

Bevezetés

Ön úgy döntött, hogy egy SEAT tulajdonosa lesz - nagyon köszönjük bizalmát.

Az új SEAT járművével élvezheti a legmodernebb technológiát és a minőségi, magas szintű felszereltséget.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, hogy részletesen megismerje járművét és a vezetés során a jármű minden funkcióját mindig használni tudja.

A kezeléssel kapcsolatos információk a jármű működésével és az ápolásával összefüggő útmutatóval egészülnek ki, hogy a jármű biztonságosságát és az értékállóságát garantálni lehessen. Ezen kívül értékes és hasznos tanácsokkal látjuk el, valamint javaslatokat adunk a jármű hatékony és környezettudatos használatához.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új járművében és legyen mindig gondtalan az utazása.

SEAT, S.A.

FIGYELEM

Ügyeljen az első utasoldali légzsákra vonatkozó, fontos biztonsági figyelmeztetésekre »» 34. oldal, Gyermekek beszerelése és használata.

A kézikönyv áttekintése

Ebben a kézikönyvben a jármű **felszereltségének** leírása a nyomtatási időpont szerinti állapotnak felel meg. Az alábbiakban ismertetésre kerülő felszereltségek között lehetnek olyanok, amelyeket csak később vezetnek be vagy csak bizonyos piacokon forgalmaznak.

Az itt leírt, adott felszereltségek és funkciók a modell nem minden típusánál és változatánál állnak rendelkezésre és a műszaki, valamint a sajátos piaci követelményektől függően változhatnak anélkül, hogy ez félrevezető tájékoztatásnak minősüljön.

Az **ábrák** elvi útmutatóként szolgálnak és bizonyos részleteiben eltérhetnek a járművébe épített készüléktől.

A jelen kezelési útmutatóban szereplő **irányjelzések** (bal, jobb, első, hátsó) mindig a jármű menetirányára vonatkoznak, amennyiben más értelmezésre nem történik utalás.

Az **audiovizuális anyag** mindössze egy segítség a felhasználónak, hogy a jármű funkcióit jobban megértse. Nem helyettesíti a használati útmutatót. Használja a használati útmutatót az információk és a figyelmeztetések teljes körű elsajátításához.

*** A csillaggal [*] jelölt felszerelések** csak bizonyos modelleknél alaptartozékok, más változatoknál csak opcionális

extraként rendelhetők vagy csak bizonyos országok kínálatában szerepel.

Ⓢ **A védett márkajelzéseket** az ® szimbólum jelöli. Ennek a jelzésnek a hiánya nem jogosít fel a védett fogalmak szabad használatára.

>> Azt jelzi, hogy a szakasz a következő oldalon folytatódik.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi módon tudja elérni az információkat:

- Az általános tudnivalók témákra bontva és fejezetekbe rendezve található az útmutató tartalomjegyzékében.
- Tartalomjegyzék ábrákkal, melyek az „alapvető” információkat tartalmazzák, ezek kibővíve a megfelelő fejezetekben találhatóak meg.
- A szójegyzék tartalmaz számos szakkifejezést és szinonimát, amelyek megkönnyítik az információk keresését.

⚠ FIGYELEM

Ez a jelölés a biztonságra utaló információt tartalmazó szövegrészek előtt szerepel és olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek balesetet vagy sérülést okozhatnak.

ⓘ VIGYÁZAT

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a jármű károsodásának lehetséges veszélyforrásaira hívják fel a figyelmet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmaznak.

📖 Megjegyzés

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek kiegészítő információkat tartalmaznak.

Digitális használati útmutató

A SEAT hivatalos honlapján meg tudja tekinteni a használati útmutató digitális változatát:



- Szkenelje be a QR-kódot »»» **1. ábra**
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

és válassza ki járművét.

Kapcsolódó bemutató filmek

A jármű néhány funkciójának kezelése bemutató filmen is megtekinthető:



- Szkenelje be a QR-kódot »»» **2. ábra**
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

Válassza ki a járművét és utána a „Multimedia” opciót.

Megjegyzés

A bemutató filmek csak néhány nyelven állnak rendelkezésre.



Tartalomjegyzék

A jármű általános nézetei	7
Külső nézet	7
Külső nézet	8
Áttekintés (balkormányos)	9
Áttekintés (jobb kormányos)	10
Belső nézet	11
Biztonság	12
Menetbiztonság	12
Vezetési tanácsok	12
A jármű utasainak megfelelő üléselhelyez- te	13
Pedálterület	16
Biztonsági övek	17
Miért használjuk a biztonsági öveket?	17
A biztonsági övek helyes beállítása	20
Övfeszítő	22
PreCrash-rendszer (ütkezés előtt beavatko- zó asszisztens)*	23
Légzsákrendszer	25
Rövid bevezetés	25
Légzsákok működése	27
Gyermekek biztonságos szállítása	32
Gyermekek biztonsága	32
Szükséghelyzetek	43
Segíts magadon	43
Hívás információ kéréséhez, segítségnyí- vászati hiba esetén és segítségnyújtókat*	43
Felszerelések szükséghelyzet esetén	44
Gumibroncs javítás	45
Kerékcseré	48
Ablaktöről lapátok cseréje	52

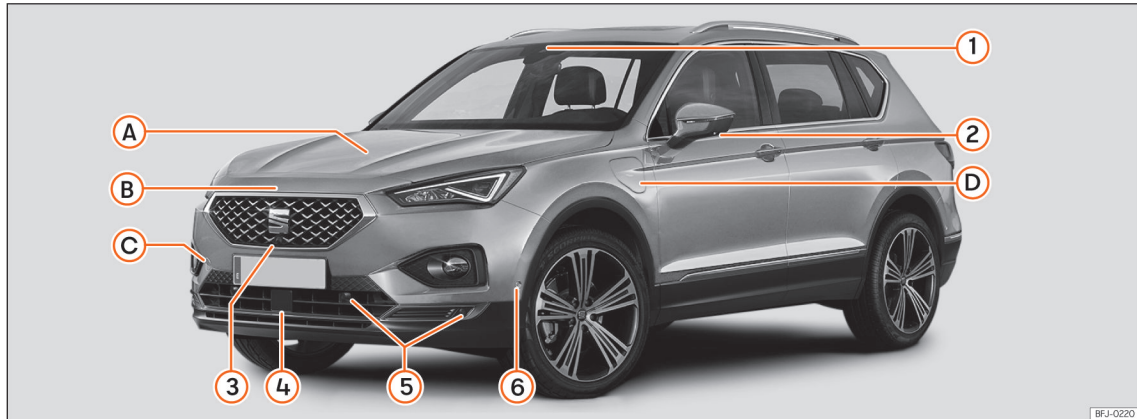
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	54
Behúzatás és vontatás	56
Biztosítékok és izzók	61
Biztosítékok	61
Izzók	65
Kezelés	67
Műszerfal	67
Belső nézet	67
Műszerek és ellenőrző lámpák	68
Műszerfalbetét	68
Műszerfalbetét kezelése	85
Ellenőrző lámpák	87
Infotainment	90
Multifunkciós kormánykerék*	95
Nyitás és zárás	96
Jármű kulcskészlete	96
Központi zár	98
Riasztóberendezés*	105
Ajtók	107
Csomagtérajtó	109
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	114
Üvegtető*	116
Világítás	119
Jármű világítása	119
Belső világítások	127
Kilátás	128
Első- és hátsó ablaktörölők	128
Visszapillantó tükör	131
Napfény elleni védelem	133
Ülések és fejtámlák	133
Ülések beállítása	133
Fejtámlák	136
Ülésfunkciók	138

Szállítás és praktikus felszerelések	145
Csomagok elhelyezése	145
Csomagtér	146
Elválasztó háló*	153
Tetőcsomagtartó*	154
Tárolóhelyek	156
Csatlakozóaljzatok	162
Klimatizálás	164
Fűtés, szellőztetés, hűtés	164
Állóhelyzeti fűtés és -szellőztetés*	174
Infotainment-rendszer	179
Bevezetés	179
Első lépések	179
Áttekintés és kezelőelemek	183
Általános tudnivalók a kezeléshez	184
Adattávitel	190
SEAT CONNECT	190
Full Link	195
WLAN-hozzáférési pont*	200
Az Infotainment-rendszer kezelése	202
Hangvezérlés*	202
Rádió/multimédia	204
Navigáció*	211
Telefon interfész	218
Multimédia	224
Vezetés	225
Elindulás és vezetés	225
Motor indítása és leállítása	225
Start-Stop-rendszer*	230
Üzem módváltás	233
Kézikapcsolású sebességváltó	234
Automata sebességváltó / DSG*	235
Ajánlott sebességfokozat	243
Lejtmenet asszisztens (HDC)	244

Tartalomjegyzék

Kormányzás	245	Környezetfigyelés (Top View Camera)*	310	Karbantartás	379
SEAT menetprofil (SEAT Drive Profile)*	246	Tolatósi asszisztens (Rear View Camera)*	314	SEAT karbantartási program	379
Vezetési tanácsok	248	Vonószerkezet és utánfutó*	318	Szervizintervallumok	379
Vezetésségítő rendszerek	252	Közlekedés utánfutóval	318	Kiegészítő szolgáltatások ajánlata	381
Általános tudnivalók	252	Vonófej elektromos kireteszeléssel*	325	Garancia	382
Vezetésségítő rendszerek érzékelői és kamerei	253	Vonószerkezet utólagos felszerelése	327	Rendszerezés ápolás	383
Sebességszabályozó berendezés (GRA)*	256	Gyakorlati tanácsok	329	Ápolás és tisztítás	383
Sebességátvitel	258	Nagyfeszültségű akkumulátor	329	Tartozékok és műszaki átalakítások	388
Fékrésegítő rendszerek (Front Assist)*	261	Biztonsági figyelmeztetések	329	Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák	388
Automatikus távolságszabályozás (Adaptive Cruise Control (ACC))*	264	A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása	331	Információk a felhasználónak	391
Előrelátó sebességszabályozás	270	Töltési folyamat beállítása az Infotainment-rendszerben	332	Információk a felhasználónak	391
Lane Assist (sávtartásegítő rendszer)*	272	Nagyfeszültségű akkumulátor töltése	334	Vezérlőegységekben tárolt információk	391
Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)	274	Töltőkábel	339	További fontos információk	392
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	277	Ellenőrzés és utántöltés	343	Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban	392
Sávváltás asszisztens (Side Assist) kikapcsolási asszisztenssel (RCTA)*	279	Tankolás	343	Műszaki adatok	397
Fékek és parkolás	284	Üzemanyagfajta	344	Információk a műszaki adatokhoz	397
Fékberendezés	284	AdBlue®	347	Amit tudnia kell	397
Stabilizáló és fékrésegítő rendszerek	288	Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés	349	Betűrendes névmutató	403
Parkolás	292	Motorház	351		
Segítség parkoláshoz és manőverezéshez	293	Motorok	354		
Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)*	293	Hűtőrendszer	357		
Segítőrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)	301	Fékfolyadék	359		
Parkolásegítő rendszer plus*	302	Ablakmosó-folyadék tartály	360		
Parkolásegítő rendszer hátul*	306	12 voltos járműakkumulátor	361		
Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	308	Energiagazdálkodás	365		
		Kerekek	367		
		Gumiabroncsok és kerekek	367		
		Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	374		
		Szükségkerék	376		

Külső nézet



BFJ-0220

A Folyadékszintek ellenőrzése

- Olaj » 354. oldal
- Fékfolyadék » 359. oldal
- Akkumulátor » 361. oldal

B Motorháztető

- Kireteszelő kar » 352. oldal
- Nyitás/zárás » 352. oldal

C Jármű vontatása

- Vonószem. » 59. oldal
- Behúztatás » 57. oldal

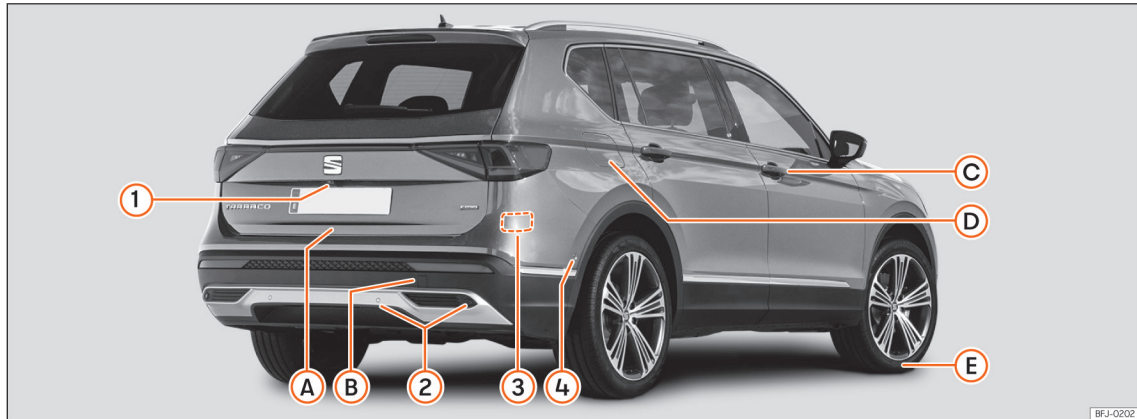
D Töltőcsatlakozó (hibrid járművek)

- Töltési folyamatjelző » 337. oldal
- Szükséghelyzeti kireteszelés » 339. oldal

Vezetéssegítő rendszerek érzékelői » 252. oldal

- 1 Multifunkciós első kamera
- 2 Kamerák a külső tükrökben „Area View”
- 3 Első kamera „Area View”
- 4 Első radarérzékelő
- 5 Parkolássegítő rendszer érzékelői
- 6 Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője

Külső nézet



BFJ-0202

A Csomagtérajtó

- Nyitás kívülről » 110. oldal
- Szükséghelyzeti nyitás » 114. oldal

B Jármű vontatása

- Vonószem » 59. oldal
- Behúzatás » 57. oldal

C Nyitás és zárás

- Ajtók » 107. oldal
- Központi zár » 98. oldal
- Szükséghelyzeti zárás » 108. oldal.

D Üzemanyagtartály

- Töltési mennyiség » 398. oldal
- Tanksapkafedél nyitás/zárás » 343. oldal

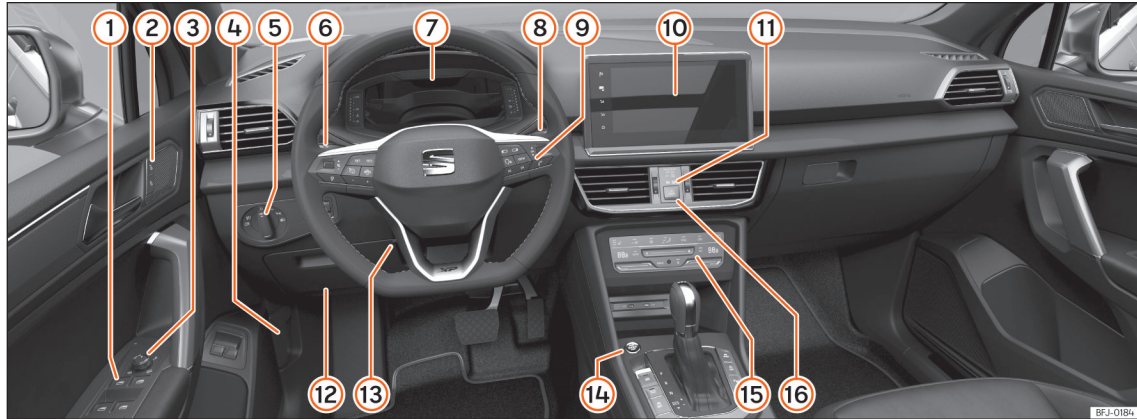
E Teendők defekt esetén

- Gumiabroncs-javító készlet » 45. oldal
- Kerékcseré » 48. oldal

Vezetéssegítő rendszerek érzékelői » 252. oldal

- 1 Tolatókamera
- 2 Parkolássegítő rendszer érzékelői
- 3 Hátsó radarérzékelők
- 4 Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője

Áttekintés (balkormányos)

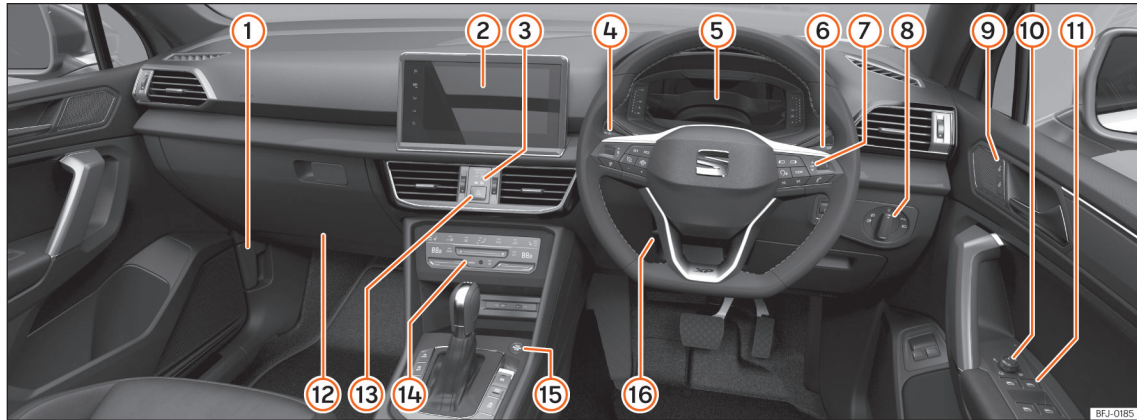


- ① Elektromos ablakemelők » 114. oldal
- ② Központi zár » 98. oldal
- ③ Külső visszapillantó tükör beállítása » 131. oldal
- ④ Kar a motorháztető nyitásához » 352. oldal
- ⑤ Világításkapcsoló » 120. oldal
- ⑥ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar » 122. oldal
Sebességszabályozó berendezés » 256. oldal

- ⑦ Ellenőrző lámpák » 87. oldal
- ⑧ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő » 128. oldal
- ⑨ Vezetőtájékoztató rendszer » 85. oldal
- ⑩ Infotainment-rendszer » 90. oldal
- ⑪ Utasoldali első légszák kikapcsolásának kijelzése » 29. oldal
- ⑫ Biztosítékok » 61. oldal
- ⑬ Kormánykerék helyzetének beállítása » 15. oldal

- ⑭ Indítógomb » 225. oldal
- ⑮ Klíma » 164. oldal
- ⑯ Vészvillogó » 125. oldal

Áttekintés (jobb kormányos)

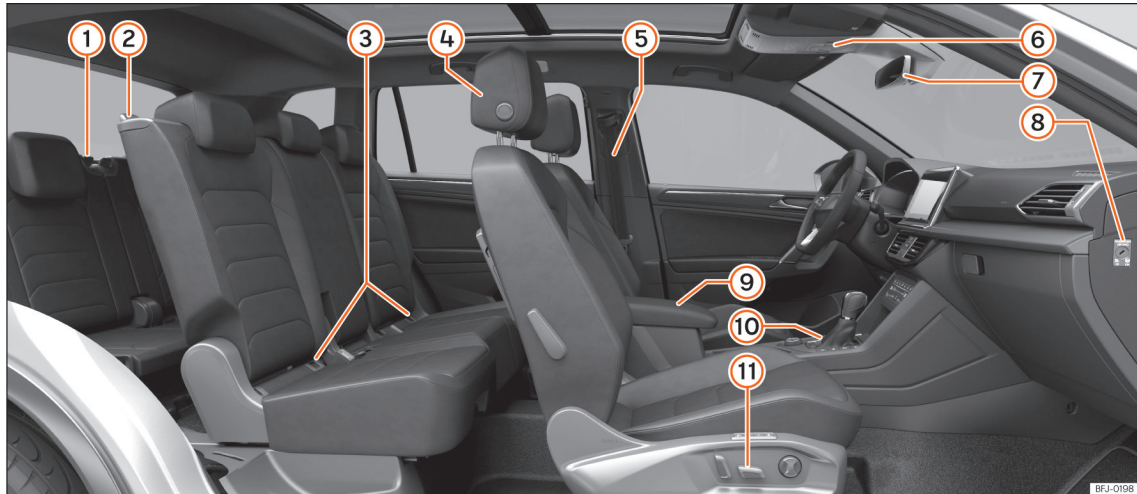


- ① Kar a motorháztető nyitásához » 352. oldal
- ② Infotainment-rendszer » 90. oldal
- ③ Utasoldali első légszák kikapcsolásának kijelzése » 29. oldal
- ④ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar » 122. oldal
- ⑤ Ellenőrző lámpák » 87. oldal

- ⑥ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő » 128. oldal
- ⑦ Vezetőtájékoztató rendszer » 85. oldal
- ⑧ Világításkapcsoló » 120. oldal
- ⑨ Központi zár » 98. oldal
- ⑩ Külső visszapillantó tükör beállítása » 131. oldal
- ⑪ Elektromos ablakemelők » 114. oldal
- ⑫ Biztosítékok » 61. oldal

- ⑬ Vészvillogó » 125. oldal
- ⑭ Klíma » 164. oldal
- ⑮ Indítógomb » 225. oldal
- ⑯ Kormánykerék helyzetének beállítása » 15. oldal

Belső nézet



- ① A harmadik ülésor üléseinek ki- és behajtása » 148. oldal
- ② Beszállás a harmadik ülésorba » 140. oldal
- ③ Isofix rögzítési pontok » 36. oldal
- ④ Fejtámlák beállítása » 136. oldal
- ⑤ Biztonsági övek » 17. oldal
- ⑥ Panorámatető » 116. oldal
- ⑦ Belső tükör » 131. oldal
- ⑧ Utasoldali első légszák kikapcsolása » 29. oldal
- ⑨ Kartámasz » 144. oldal
- ⑩ Elektronikus parkolófék » 286. oldal
- ⑪ Ülésbeállítás » 133. oldal

Biztonság

Menetbiztonság

Vezetési tanácsok

Biztonság mindenekelőtt!

⚠ FIGYELEM

- Ez a kezelési útmutató fontos információt tartalmaz a jármű használatával kapcsolatban, mind a járművezető, mind pedig az utasok számára. A kezelési útmutató más fejezetei is tartalmaznak további fontos információkat, amelyeket tudnia kell saját és utasai biztonsága érdekében.
- Gondoskodjon róla, hogy a teljes fedélzeti irodalom mindig kéznél legyen a járműben. Ez különösen fontos abban az esetben, amikor másoknak kölcsönadja vagy értékesíti a járművet.

Indulás előtt

Saját és utasai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt, mindig figyeljen a következőkre:

- Győződjön meg róla, hogy a jármű világítása és irányjelzői hibátlanul működnek-e.

- Ellenőrizze a nyomást a gumibroncsokban.
- Gondoskodjon róla, hogy valamennyi ablakon akadálytalanul kilásson.
- Gondoskodjon róla, hogy minden szállított csomag rögzítve legyen » 145. oldal.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy ne gátolja a pedálok használatát.
- Testméretének megfelelően állítsa be az első ülést, a fejtámlát és a visszapillantó tükröket.
- Győződjön meg róla, hogy a hátsó ülésen utazók fejtámlái használati állásba vannak beállítva » 136. oldal.
- Figyelmeztesse utasait, hogy fejtámláikat testmagasságuknak megfelelően állítsák be.
- Védje a gyermekeket megfelelő gyermekülésekkel és helyesen beállított biztonsági övekkel » 32. oldal.
- Vegye fel a helyes üléshelyzetet. Figyelmeztesse utasait, hogy megfelelő ülés-helyzetben üljenek » 13. oldal.
- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt. Figyelmeztesse utasait, hogy csatolják be és megfelelően használják biztonsági öveiket » 17. oldal.

Biztonsági tényezők

Mint vezető saját magáért és az utasaiért is felelősséggel tartozik.

- Ne hagyja, hogy bármi, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések elvonják figyelmét a közlekedési eseményekről.
- Soha ne vezessen, ha a vezetési képessége befolyásolt (pl. gyógyszerek, alkohol, drogok által).
- Tartsa be a közlekedési szabályokat és az előírt sebességhatárokat.
- Az utazási sebességet mindig az út-, a közlekedési- és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Hosszabb utakon rendszeresen tartson szünetet – legalább kétóránként.
- Lehetőleg ne vezessen, ha fáradt vagy sürgeti az idő.

⚠ FIGYELEM

A vezetés alkohol, drogok, gyógyszerek és kábítószeres által befolyásolt állapotban súlyos balesetekhez és sérülésekhez vezethetnek.

- Az alkohol, a drogok, a gyógyszerek és a kábítószeres által befolyásolt állapot és a vezetés biztonságát jelentősen befolyásolja, aminek következtében elveszítheti az uralmat a jármű felett.

Biztonsági felszerelések

Soha ne kockáztassa saját vagy utasai biztonságát. Baleset esetén a biztonsági felszerelések csökkenthetik a sérülés kockázatát. A következő pontok a SEAT-járműve biztonsági berendezéseinek egy részét tartalmazzák:¹⁾

- Optimalizált hárompontos biztonsági övek
- Överőhatárolók az első és a hátsó szélső üléseken
- Övfeszítők az első és a hátsó szélső ülésekhez,
- Biztonsági öv magasságának beállítása az első üléseken
- Első légzsákok
- térdlégzsákok
- Oldallégzsákok az első ülések támláiban
- Fejlégzsákok
- „i-Size” rögzítési pontok az „i-Size”-rendszerű gyermekülésekhez a hátsó szélső üléseken és az utasoldali első ülésen.
- Állítható magasságú fejtámlák elől
- Hátsó fejtámlák használati- és használaton kívüli állással
- Állítható kormányoszlop.

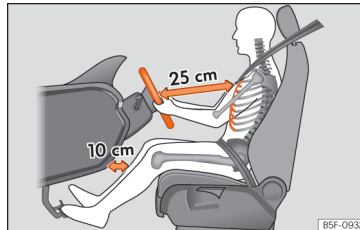
Az úgynevezett biztonsági felszerelések arra szolgálnak, hogy a legnagyobb védelmet

biztosítsák a vezető és az utasok számára egy baleset esetén. Ezek a biztonsági rendszerek csak akkor hatékonyak, ha a vezető és az utasok megfelelő helyzetben ülnek, és az előírásnak megfelelően használják és állítják be ezeket a felszereléseket.

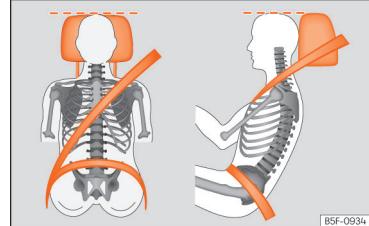
A biztonság mindenkinek érdeke!

A jármű utasainak megfelelő ülés helyzete

Megfelelő ülés helyzetet az ülésen



3. ábra A vezető és a kormánykerék közötti helyes távolság legalább 25 cm (10 inch).



4. ábra A biztonsági öv helyes futása és a fejtámla megfelelő beállítása.

A következőkben bemutatjuk a vezető és az utasok helyes ülés helyzetét.

Akik testi adottságaik miatt nem tudják a helyes ülés helyzetet felvenni, azok tájékozódjanak egy szakszervizben a megoldást kínáló egyéb lehetőségekről. Csak helyes ülés helyzetben érhető el a biztonsági övek és a légzsákok optimális védőhatása. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

A saját biztonsága és egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén a sérülések csökkentése érdekében a SEAT a következő ülés helyzeteket javasolja:

Minden utasra érvényes:

- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban »

¹⁾ Modell-/exportpiac függő.

legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához »» 4. ábra.

- Alacsony embereknek a fejtámlát tolja teljesen le, akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alatt helyezkedik el.
- Magas személyeknél a fejtámlát ütközésig húzza fel.
- Menet közben mindkét lába legyen a lábterben.
- A biztonsági öveket csatolja be és állítsa be helyesen »» 20. oldal.

A vezetőre vonatkozó kiegészítőleg:

- A jármű hosszirányban is állítható fejtámlával van felszerelve, a fejtámlákat tolja a lehető legközelebb a fej hátsó részéhez.
- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- A kormánykeréket úgy kell beállítani, hogy a távolság a kormánykerék és a mellkas között legalább 25 cm [10 col] legyen »» 3. ábra és a kormánykeréket mindkét kézzel és enyhén behajlított karokkal a kormánykerék kerületének külső szélén erősen meg tudja tartani.
- A beállított kormánykeréknek mindig a mellkas és nem az arc irányába kell mutatnia.
- A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal

be tudja nyomni és a műszerfalról való távolság a térdnél legalább 10 cm [4 col] legyen »» 3. ábra.

- A vezetőülés magasságát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját el tudja érni.
- Mindkét lábát mindig a lábterben tartsa, hogy mindenkor képes legyen a jármű feletti uralomra.

Kiegészítőleg az első utasra vonatkozó:

- A jármű hosszirányban is állítható fejtámlával van felszerelve, a fejtámlákat tolja a lehető legközelebb a fej hátsó részéhez.
- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- Az első utasoldali ülést tolja hátra, amennyire lehetséges (legalább 25 cm távolság legyen a mellkas és a műszerfal között). Ha a távolság 25 cm-nél kisebb, elfordulhat, hogy a légszák nem nyújt megfelelő védelmet.

Ülőhelyek száma

A járműben kivételtől függően 5 és 7 között lehet az ülőhelyek száma. Mindegyik ülés fel van szerelve egy automata biztonsági övvel.

Ne szállítson 160 cm magasság feletti személyeket a harmadik ülésorban.

	5 üléses	7 üléses
Első ülőhelyek	2	2
Ülőhelyek a 2. sorban	3	3
Ülőhelyek a 3. sorban	–	2

⚠ FIGYELEM

Ha a járműben nem megfelelő üléshelyzetben utazik, akkor hirtelen vezetési- és fékezési manőver, ütközés vagy baleset esetén és a légszák kioldásakor megnő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

- A jármű minden utasának az utazás megkezdése előtt mindig fel kell venni a megfelelő üléshelyzetet és meg kell tartania azt menet közben is. Ez a biztonsági övek használatára is érvényes.
- Soha ne szállítson több személyt, mint ahány ülés hely és biztonsági öv áll rendelkezésre a járműben.
- A járműben rögzítse biztonságosan a gyermekeket egy engedélyezett, a testméretüknek és súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rögzítő rendszerrel »» 32. oldal.
- A lábakat menet közben mindig a lábterben kell tartani. Soha ne helyezze például a lábait az ülésre vagy a műszerfalra, illetve soha ne rakja ki lábait az ablak. Különben a légszák és biztonsági öv nem tudja kifejteni védőhatását és megnőhet a sérülés veszélye egy baleset esetén.

⚠ FIGYELEM

Súlyos fejsérülések veszélye. 160 cm magasság feletti utasok, akik a harmadik ülés-sorban utaznak, súlyos fejsérüléseket szenvedhetnek egy baleset során.

- Ne szállítson 160 cm magasság feletti utasokat a harmadik ülés-sorban.
- Ügyeljen a csomagterájtó becsukásakor arra, hogy ne okozzon sérüléseket a hátsó üléseken utazóknak.

Helytelen ülés-helyzet általi veszélyek

Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően helyezkedik el a testen, akkor megnő az súlyos vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha azok megfelelően futnak a testen. A hibás ülés-helyzet jelentősen befolyásolja a biztonsági övek védőhatását. Ennek következtében súlyos vagy akár halálos sérüléseket is szenvedhet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázata különösen megnő abban az esetben, ha egy működésbe lépő légszák eltalál egy utast, aki nem megfelelő ülés-helyzetben ül. A járműben szállított minden utasért és különösen a gyerekekért a vezető felelős.

Az alábbi felsorolás olyan ülés-helyzetek példáit tartalmazza, amelyek valamennyi utas részére veszélyesek lehetnek.

Ha a jármű mozgásban van:

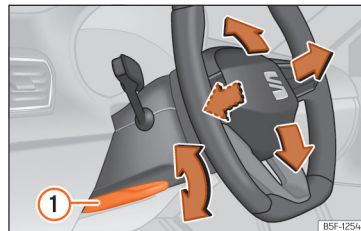
- soha ne álljon a járműben.
- soha ne álljon az üléseken.
- soha ne térdeljen az üléseken.
- soha ne döntse meredeken hátra az ülést.
- soha ne dőljön a műszerfalra.
- Soha ne feküdjön a hátsó üléseken
- soha ne csak az ülés első részén üljön.
- soha ne üljön oldalra fordulva az ülésen.
- soha ne hajoljon ki az ablakon.
- soha ne rakja ki lábait az ablakon.
- soha ne helyezze lábait a műszerfalra.
- soha ne helyezze a lábait az üléspárnára vagy az ülés háttámlájára.
- soha ne utazzon a lábtérben.
- soha ne üljön a kartámaszra.
- soha ne utazzon biztonsági öv használata nélkül.
- soha ne tartózkodjon a csomagterben.

⚠ FIGYELEM

Egy helytelen ülés-helyzet a járműben megnöveli a halálos- és súlyos sérülések kockázatát baleseteknél vagy hirtelen vezetősi- és fékezési manővereknél.

- Az utasoknak menet közben mindig fel kell venniük a helyes ülés-helyzetet és megfelelően kell használniuk a biztonsági öveket.
- A helytelen ülés-helyzetek, a nem használt biztonsági övek vagy a légszákktól való kis távolság következtében az utasok életveszélyes- vagy halálos sérülésveszélynek teszik ki magukat, különösen amikor a kinyíló légszák eltalálja őket.

Kormánykerék helyzetének beállítása



5. ábra Beállító kar a kormányoszlop bal alsó részén.

A kormánykereket az indulás előtt, csak álló járműnél állítsa be.

- húzza az »**5. ábra** ①-es kart lefelé, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe és tolja »

a kart vissza felfelé, amíg az a reteszelő helyzetét eléri.

⚠ FIGYELEM

A szakszerűtlen kormánykerék beállítás és a kormánykerék hibás beállítása súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet.

- Az »» 5. ábra ①-es kart a beállítás után mindig nyomja erősen felfelé, hogy a kormánykerék helyzete váratlanul ne változzon meg menet közben.
- Soha ne állítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ha menet közben állapítja meg, hogy szükséges lenne egy beállítás, akkor biztonságosan álljon meg és állítsa be megfelelően a kormánykereket.
- A beállított kormányknak mindig a mellkas és nem az arc irányba kell mutatnia, hogy a vezető oldali első légzsák a védőhatását akadálytalanul ki tudja fejteni egy baleset esetén.
- Menet közben a kormánykerék külső ívét mindig csak a 9 és 3 óra pontjain fogja szorosan két kézzel, hogy a kinyíló vezető oldali első légzsák okozta sérülések kockázatát csökkentse.
- Soha ne fogja a kormánykereket 12 órának megfelelő helyzetben, vagy más módon, pl. a kormánykerék közepén. A vezető légzsákjának kioldásakor a karok, a kezek és a fej súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Pedálterület

Pedálok

- Gondoskodjon róla, hogy a gázpedált, a féket és a tengelykapcsolót akadályoztatás nélkül mindig teljesen be tudja nyomni.
- Gondoskodjon róla, hogy a pedálok akadálymentesen vissza tudjanak térni kiinduló helyzetükbe.
- Gondoskodjon róla, hogy a padlószőnyegek menet közben biztonságosan rögzítve legyenek és a pedálok mozgását ne akadályozzák »» ⚠.

Csak olyan padlószőnyegeket szabad használni, amelyek a pedálok szabad mozgását nem gátolják és amelyek elcsúszás ellen biztosítva vannak. A SEAT-márkakereskedésekben beszerezhetők a megfelelő padlószőnyegek. A lábtérben rögzítőelemek* találhatóak a padlószőnyegek rögzítéséhez.

Ha egy fékkör meghibásodik, a fékpedált a szokásosnál hosszabb úton kell benyomni a jármű megállításához.

Viseljen megfelelő cipőt

Mindig olyan cipőt viseljen, amely megfelelően tartja a lábat és amellyel jól érzékelhető a pedálok használata.

⚠ FIGYELEM

- Amennyiben a pedálokat nem lehet akadálymentesen működtetni, akkor az kritikus közlekedési helyzetekhez vezethet.
- Soha ne helyezzen vagy rögzítsen padlószőnyegeket vagy más padlótakaró elemet az eredeti szőnyeg fölé. Ez csökkenti a pedál mozgásterének nagyságát és akadályozhatja a pedálok mozgását, ami balesetveszélyt idézhet elő!
- Soha ne helyezzen tárgyakat a vezető lábtérébe. Az odahelyezett tárgyak bekeüülhetnek a pedálok mozgásterébe, és akadályozhatják a pedálok működtetését.

Biztonsági övek

Miért használjuk a biztonsági öveket?

Ellenőrző lámpák



Pirosan világít

A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet.

Az ellenőrző lámpa emlékezteti a vezetőt a biztonsági öv becsatolására.

Mielőtt elindul:

- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt.
- Figyelmeztesse utasait is, hogy a biztonsági öveiket csatolják be és állítsák be megfelelően az indulás előtt.
- Védje a gyermekeket a magasságuknak és koruknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel » 32. oldal.

Ha a vezető vagy az első utas biztonsági övei induláskor és nagyobb, mint kb. 25 km/h (15 m/h) sebességnél nincsenek becsatolva vagy a biztonsági öveket menet közben kicsatolták, akkor néhány másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Kiegészítőleg

villog a biztonsági öv figyelmeztető lámpája .

Az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben csak akkor alszik el, ha a vezető, illetve az első utas bekapcsolt gyújtásnál becsatolják a biztonsági öveiket.

Kijelzés, hogy az övek a hátsó üléseken be vannak csatolva *



6. ábra Műszerfalbetét: jelzi, hogy a bal oldali hátsó ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.

Modellkiviteltől függően a vezetőt tájékoztatja a biztonsági övek állapotjelzője » **6. ábra** a műszerfalbetét kijelzőjén, hogy a hátsó üléseken utazók biztonsági öveiket becsatolták-e.



jelzi, hogy a megfelelő ülés helyen nem ülnek.



Zölden világít: az ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.



Pirosan világít: az ülés foglalt és az utas a biztonsági övét nem csatolta be. Ebben az esetben a biztonsági övek ellenőrző lámpája is felgyullad piros fénnel és 25 km/h (15 m/h) sebesség felett kiegészítőleg elhangzik néhány másodpercig egy hangjelzés is.

Ha menet közben a hátsó ülés helyeken egy biztonsági övet be- vagy kicsatolnak, akkor kb. 30 másodpercig megjelenik az öv használati állapotát jelző szimbólum. A kijelzés a műszerfalbetétben található **[0.0/SET]** gomb megnyomásával megszüntethető.

Biztonsági övek védőfunkciója



7. ábra A biztonsági övet helyesen használó vezető egy hirtelen fékezés során nem csapódik előre.

A helyesen használt biztonsági övek a jármű utasait megfelelő ülés helyzetben tartják. A biztonsági övek ezenkívül segítenek megakadályozni az akaratlan mozdulatokat, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnének. A megfelelően használt biztonsági övek ezenkívül csökkentik a járműből történő kirepülés veszélyét.

A biztonsági öveket megfelelően használó utasok védelme nagymértékben nő azáltal, hogy a biztonsági övek optimálisan elnyelik az utasok mozgási energiáját. A jármű első részének szerkezeti felépítése és más passzív biztonsági eszközök (pl. a légzsákrendszer) szintén úgy kerültek kialakításra, hogy egy ütközéskor a felszabaduló mozgási energiát elnyeljék. Így a keletkező energia elnyelődik és a sérülések kockázata csökken. Ezért nagyon fontos, hogy minden utazás előtt becsatolják a biztonsági öveket még akkor is, ha csak rövid útra indulnak.

Ügyeljen arra is, hogy a jármű többi utasa is megfelelően be legyen csatolva. A baleseti statisztikák bebizonyították, hogy a biztonsági övek megfelelő használata a súlyos sérülések kockázatát nagymértékben csökkenti, és egy baleset esetén növeli a túlélés esélyét. Ezen túlmenően a megfelelően beállított biztonsági övek növelik a kioldódó légzsák védőhatását egy baleset során. Éppen ezért az országok többségében a biztonsági övek kötelező használatát törvény írja elő.

Annak ellenére, hogy a járműve fel van szerelve légzsákokkal, a biztonsági övet is be kell csatolni és megfelelően használni kell. Az első légzsákok például csak egyes frontális ütközéseknek oldanak ki. Kisebb frontális, oldalsó vagy hátsó ütközéseknek, borulás esetén és olyan baleseteknél, ahol a légzsák kioldását indító vezérlőjel nagysága a vezérlőegységben beállított érték alatt marad, az első légzsákok nem lépnek működésbe.

Fontos biztonsági figyelmeztetések a biztonsági övek használatával kapcsolatban

- A biztonsági övet mindig a fejezetben leírtak szerint használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági övek mindig becsatolhatóak legyenek és győződjön meg róla, hogy az övek nem sérültek-e.

⚠ FIGYELEM

• Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően fut a testen, akkor megnő az életveszélyes vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha megfelelően használják azokat.

- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyermekeket sem) becsatolni.

- Soha ne oldja ki a becsatolt biztonsági övet, amíg a jármű mozgásban van – sérülésveszély!
- Az övet nem szabad kemény vagy törékeny tárgyakon (szemüveg, golyóstoll stb.) átvezetni, mert baleseteknél sérüléseket okozhatnak.
- Ővja a biztonsági övet a sérüléstől, előzze meg, hogy becsípődjön vagy valamilyen tárgy éléhez dörzsölődjön.
- Soha ne használja a biztonsági övet a karja alatt átvezetve vagy más helytelen módon.
- Bő, laza öltözk (pl. kabát a pulóver fölé) gátolja az övek megfelelő felfekvését és működését.
- A biztonsági öv csatját nem szabad párral vagy más hasonlóval eltömni, mivel ez megakadályozhatja a zárnyelv biztonságos reteszeldődését.
- Soha ne használjon övcsipeszeket, rögzítőszemeket vagy más eszközöket a biztonsági öv helyzetének, futásának megváltoztatására.
- A kirojtosodott vagy beszakadt biztonsági övek, valamint a sérült csatlakozók, övbehúzó szerkezetek, csatok miatt baleset esetén súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért ellenőrizze rendszeresen az összes biztonsági öv állapotát.

- A biztonsági öveket, amelyeket rendkívüli terhelés ér egy baleset során, ki kell cserélni egy szakszervizben. A csere még abban az esetben is szükséges lehet, ha nincs az övön látható sérülés. Ezen túlmenően ellenőrizni kell a biztonsági övek rögzítési pontjait is.
- Soha ne kísérleje meg a biztonsági övet saját maga javítani. A biztonsági öveket soha nem szabad kiszereelni vagy bármilyen módon átalakítani.
- Az övet tisztán kell tartani, mert a nagyfokú elszennyeződés az övcsevélő automatika működését gátolhatja.

Frontális ütközések és a fizika törvényei



8. ábra A biztonsági övet nem használó vezető nagy erővel csapódik előre.



9. ábra A hátsó ülésen ülő, biztonsági övet nem használó utas nagy erővel csapódik a biztonsági övet használó vezetőnek.

Egy frontális ütközés fizikai törvényszerűségei egyszerűen elmagyarázhatóak. Miután egy jármű mozgásba lendül a járműre is és a járműben ülőkre is hat egy energia, amit „mozgási energiának” nevezünk.

A „mozgási energia” nagysága nagymértékben függ a jármű sebességétől, valamint a jármű és utasainak tömegétől. Minél nagyobb a sebesség és a tömeg, annál nagyobb energiát kell „elnyelni” egy baleset esetén.

A legjelentősebb tényező azonban a jármű sebessége. Ha pl. a jármű sebessége 25 km/h-ról 50 km/h-ra (15 m/h-ról 30 m/h-ra) megduplázódik, akkor a mozgási energia négyszeresére nő!

Példánkban a járműben ülők nem használják a biztonsági öveiket, ezért egy ütközés esetén

a járműben ülők teljes mozgási energiáját kizárólag a fal nyeli el.

Már a jármű 30 km/h (19 m/h) – 50 km/h (30 m/h) közötti sebességénél bekövetkező balesetnél is, akár 1 tonnával (1 000kg) arányos, illetve nagyobb erőhatás érheti a testet. A testre ható erők a sebesség emelkedésével még inkább növekednek.

Akik nem használják a biztonsági övüket a járműben, azok nincsenek a járműhöz „rögzítve”. Ennek az a következménye, hogy frontális ütközés esetén ezek az utasok ugyanolyan sebességgel zuhannak előre, mint amekkora sebességgel a jármű az ütközés előtt haladt. Ez a példa nemcsak a frontális, hanem minden egyéb típusú balesetre és ütközésre is érvényes.

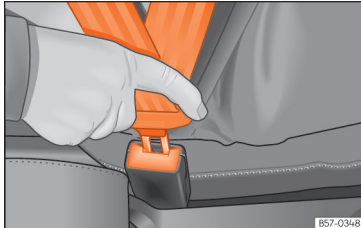
Egy ütközés során már kis sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a testre, hogy azokat nem lehet kézzel ellensúlyozni. Egy frontális ütközés esetén a biztonsági övet nem használó utasok előrezuhannak, és tehetetlenül nekicsapódhatnak a jármű belső terében a kormánykeréknek, a műszerfalnak vagy az első szélvédőnek » **8. ábra.**

Fontos, hogy a hátul utazók is megfelelően használják a biztonsági öveiket, mert különben baleset esetén tehetetlenül előre csapódnak a jármű belső terében. A hátsó ülésen utazó, be nem csatolt személy nemcsak saját »

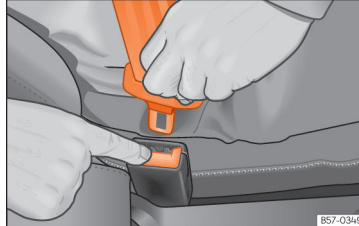
magát veszélyezteti, hanem az előtte ülő vezetőt és/vagy a vezető melletti személyt is »» 9. ábra.

A biztonsági övek helyes beállítása

Biztonsági öv be- és kicsatolása



10. ábra A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övcsatba.



11. ábra Zárnyelv kioldása az övcsatból.

A helyesen beállított biztonsági övek a járműben ülőket olyan üléshelyzetben tartják egy fékezési manőver vagy baleset esetén, hogy képesek maximális biztonságot nyújtani »» ⚠.

Biztonsági öv becsatolása

Minden út előtt csatolja be a biztonsági övet.

- Állítsa be megfelelően az első ülést és a fejtámlákat »» 13. oldal.
- A háttámlát függőleges helyzetben reteszelve »» ⚠.
- Az övpántot a zárnyelvnél fogva egyenletesen húzza át a mellkason és a medencén. **Ne csavarodjon meg közben az öv »» ⚠.**
- A zárnyelvet helyezze stabilan az üléséhez tartozó övzárba »» 10. ábra.
- Végezzen el egy húzáspróbát, hogy a zárnyelv megfelelően reteszelődt-e az övzárban.

Biztonsági öv kicsatolása

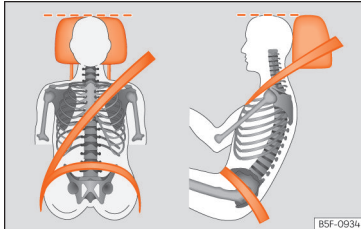
A biztonsági övet csak álló járműnél csatolja ki »» ⚠.

- A piros gombot nyomja meg az övcsatban »» 11. ábra. A zárnyelv ezután kioldódik és ki pattan.
- Kézzel vezesse vissza az övet a helyére, így az könnyedén felcsévélődik, nem csavarodik meg és nem sérti meg a kárpitot.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági övek optimális védőhatása csak akkor érhető el, ha a háttámla függőleges helyzetben van és az öv a testmágnak megfelelően van beállítva.
- A biztonsági övek kicsatolása menet közben egy baleset vagy egy fékezési manőver során súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet!
- Maga a biztonsági öv vagy egy laza biztonsági öv súlyos sérüléseket eredményezhetnek, ha a biztonsági öv a kemény testrészekről a lágy testrészekre [pl. has] átcúszik.

Övpánt megfelelő helyzete



12. ábra A biztonsági öv megfelelő vezetése és a fejtámla helyes beállítása elöl- és oldalnézetben



13. ábra Az övpánt megfelelő helyzete várandós nőknél.

Csak az övpánt helyes helyzeténél nyújtanak a becsatolt biztonsági övek optimális védelmet egy baleset esetén és csökkentik a sú-

lyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ezenkívül, ha az övpánt megfelelően van felhelyezve, akkor a járműben ülőket a megfelelő ülés helyzetben tartja és a kioldódó légszák maximális védelmet képes nyújtani. Ezért a biztonsági övet mindig csatolja be és ügyeljen az övpánt helyes helyzetére.

Egy helytelen ülés helyzet és a nem megfelelően futó biztonsági övek súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhetnek » 13. oldal, A jármű utasainak megfelelő ülés helyzete.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a nyak körül, a kar fölött, a kar alatt vagy a hát mögött.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül.
- A biztonsági övet mindig lapjával és feszesen illessze a testéhez. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.

Terhes nőknél a biztonsági övet egyenletesen a mellkason át és lehetőleg mélyen, a medence előtt vezesse, valamint az öv lapjával feküdjön fel, hogy ne gyakoroljon nyomást az altestre - tartsa be a terhesség teljes időtartama alatt » 13. ábra.

Az öv helyzetének beállítása a testmérethez

Az öv helyzete a következő eszközökkel állítható be:

- Állítható magasságú első ülések biztonsági övei.
- Állítható magasságú első ülések.

FIGYELEM

Az öv nem megfelelő helyzete miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet egy baleset során.

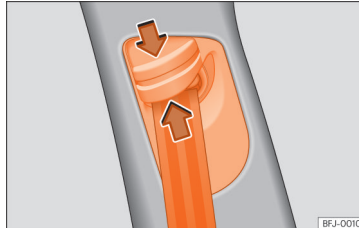
- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a kar alatt vagy a nyak körül.
- A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőtesten felfeküdnie.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.
- Terhes nőknél a biztonsági öv medence körül futó részét lehetőleg mélyen, a medence előtt vezesse és a has körül „lapjával feküdjön fel” » 13. ábra.
- Az öv ne csavarodjon meg használat közben.
- A biztonsági övet a megfelelő beállítás után ne tartsa el kezével a testétől.

- Az övet ne vezesse merev vagy törékeny tárgyak felett, pl. szemüveg, golyóstoll vagy kulcs.
- Az öv futását ne változtassa meg övcsipesszel, tartószemekkel vagy más hasonlókkal.

Megjegyzés

Azoknak a személyeknek, akiknél a testi adottságaik miatt nem állítható be a biztonsági öv pántjának optimális futása a testen, fel kell keresniük egy szakszervizt, hogy tájékoztatást kapjanak, hogy milyen speciális átalakítások elvégzése lehetséges a biztonsági övek és légzsákok optimális védőhatásának eléréséhez. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Övmagasság beállítása



14. ábra Az első üléseknél: övmagasság beállítása.

Az első üléseknél és adott esetben a második ülés sor szélő üléseinél az övmagasság beállítás segítségével a biztonsági övek helyzetét a váll területén a testmagassághoz lehet illeszteni, így a helyes övhelyzet biztosítható:

- Az övfordító elemet a nyíl irányába nyomja össze és tartsa összenyomva » **14. ábra.**
- Az övfordító elemet csúsztassa felfelé vagy lefelé és állítsa be úgy, hogy a biztonsági öv a váll közepénél fusson » **20. oldal.**
- Az övfordító elemet engedje el.
- Visszafelé húzva a biztonsági övet ellenőrizze, hogy az övfordító elem reteszeldőtt-e.

FIGYELEM

Soha ne állítsa az öv magasságát menet közben.

Övfeszítő

Az övfeszítő működése

Az első ülésekhez és a második ülés sor szélő üléseihez tartozó biztonsági övek ¹⁾ övfeszítővel vannak felszerelve.

Az övfeszítőket frontális-, oldal és hátsó ütközéseknél csak súlyosabb balesetek esetén aktiválják a szenzorok.

Az övfeszítő a kihúzás irányával ellentétesen behúzza és megfeszíti a biztonsági öveket és ezáltal csökkenti a járműben ülők haladásirányú előremozgását.

Az övfeszítő a légzsákrendszerrel együtt dolgozik. Borulás esetén az övfeszítők nem lépnek működésbe, ha a fejlégzsákok nem aktiválódnak.

¹⁾ Országtól/változattól függően áll rendelkezésre.

Reverzibilis övfeszítő

Adott vezetési helyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítése aktiválódhat » 23. oldal. Például:

- Erős fékezésnél
- Túl- és alulkormányzásnál
- Kisebb ütközésnél

Megjegyzés

- Az övfeszítők kioldásakor finom por keletkezik. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.
- A jármű vagy egyes egységeinek selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. Ezek az előírások a szakszervizekben ismertek és ott megtekinthetők.

Az övfeszítők javítása és selejtezése

Az övfeszítők a biztonsági övek részeségei, amelyek a járműve üléshelyein találhatók. Ha bármilyen, az övfeszítőt érintő munkát végeznek vagy az egyéb javítási munkák végrehajtása során a rendszer elemeit ki- és beszerelik, a biztonsági öv megsérülhet. Ennek az lehet a következménye, hogy egy baleset esetén az övfeszítők nem megfelelően vagy egyáltalán nem működnek.

Annak érdekében, hogy az övfeszítő teljes mértékben működőképes maradjon és a kisserelt alkatrészek ne okozzanak sérülést vagy ne szennyezzék a környezetet, a szakszervizek által ismert előírásokat be kell tartani.

FIGYELEM

- Egy szakszerűtlen beavatkozás és egy saját kezű javítás következtében nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata, mert az övfeszítők esetleg nem vagy indokolatlanul oldanak ki.
- Az övfeszítők és a biztonsági öv, beleértve az automatikus övbekhúzó szerkezetet is, nem javíthatók.
- Csak szakszerviz végezhet bármilyen munkát az övfeszítőkön és a biztonsági öveken, beleértve, ha más javítási munkák miatt kell a rendszer egységeit ki- vagy beszerelni.
- Az övfeszítők csak egy baleset esetén nyújtanak védelmet és egyszerű kioldás után azokat ki kell cserélni.

Környezetvédelmi tudnivalók

A légszákmodulok és az övfeszítők perkolátot tartalmazhatnak. A selejtezéssel kapcsolatos törvényi előírásokat tartsa be.

PreCrash-rendszer (ütközés előtt beavatkozó asszisztens)*

Működés

A PreCrash-rendszer egy vezetéssegítő rendszer, ami lehetséges veszélyhelyzetekben beavatkozik az utasok védelmében, de ütközést nem képes megakadályozni.

A funkció minden eleme csak akkor működik, ha nincs speciális menetprofil kiválasztva és a rendszerben nincs működészavar.

Alapfunkciók

Az aktuális ország törvényi előírásaitól és a jármű felszereltségétől függően kritikus vezetési helyzetekben, (például egy vészfékezésnél vagy alul- és túlkormányzásnál) a következő funkciók egyenként vagy együtt aktiválódhatnak kb. 30 km/h [20 m/h] sebességtől.

- Reverzibilis övfeszítés, ha a biztonsági öv be van csatolva az első üléseken.
- Vészvillogó bekapcsolása.
- Oldalablakok automatikus bezárása (résnyi nyílást hagyva) és felszereltségtől függően az üvegterítőt is zárja.
- Borulás esetén a biztonsági övek övfeszítőjét is aktiválja felszereltségtől függően.

Attól függően, hogy a menethelyzet milyen kritikus a biztonsági övek egyenként megfeszülnek vagy egyidejűleg mindkettő megfeszül.

Kiegészítőleg a környezetfigyelő rendszerhez (Front Assist)

Front Assist-rendszerrel rendelkező járműveknél » 261. oldal a rendszer a rendszerkorlátokon belüli információkat használja fel egy elől haladó járművel történő ütközési veszély valószínűségének kiértékeléséhez. Nagy valószínűséggel megtörténő ráfutásos ütközésnél vagy, ha a Front Assist-rendszer aktiválódik, akkor utána a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg.

Kiegészítőleg a sáv váltás asszisztenshez (Side Assist)

A sáv váltás asszisztenssel rendelkező járműveknél » 279. oldal a rendszer a rendszerkorlátokon belüli információkat használja fel, a saját járművünk mögött haladó járművel történő ütközési veszély valószínűségének kiértékeléséhez. Ráfutásos ütközés nagy valószínűsége esetén a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg. Ebben a helyzetben magasabb felvilágítási frekvenciával aktiválódik a vészvillogó.

Kiegészítőleg a vészhelyzet asszisztenshez (Emergency Assist)

Vészhelyzet asszisztenssel rendelkező járműveknél a rendszer a rendszerkorlátokon belül kiértékeli az információkat a vezető tevékenysége alapján. Aktiválás hiányának felismerése esetén a PreCrash-rendszer következő funkciói aktiválódhatnak:

- Reverzibilis övfeszítő.
- Oldalablakok automatikus bezárása (résnyi nyílást hagyva) és felszereltségtől függően az üvegtemető is zárja.

A PreCrash-rendszer aktiválása

Felszereltségtől függően a PreCrash-rendszer a kipörgésgátló és/vagy a menetstabilizáló program kikapcsolása által részben inaktív állapotba kerülhet. Ha a jármű ezen biztonsági rendszerei be vannak kapcsolva (szabvány szerint a gyújtás mindenkori bekapcsolásakor), akkor a rendszer teljes körűen aktiválva van.

Beállítás a menetprofil kiválasztásánál

Menetprofil kiválasztással rendelkező járműveknél a PreCrash-rendszer automatikusan alkalmazkodik a kiválasztott menetprofil specifikus járműbeállításához » 246. oldal.

Korlátozott működés

Az alábbi feltételek mellett a PreCrash-rendszer nem vagy csak korlátozottan áll rendelkezésre:

- Ha az ASR [kipörgésgátló] és/vagy az ESC [menetstabilizálás] ki van kapcsolva.
- Tolatáskor.
- A légszák vezérlőegységének működészavara esetén.
- Magának a rendszernek, az ESC vagy a Front Assist hibája esetén.

Hibák és megoldások

A PreCrash-rendszer meghibásodásakor folyamatosan világít a műszerfalbetét kijelzőjén egy figyelmeztető szövegüzenet **System nicht verfügbar** (a rendszer nem áll rendelkezésre) vagy **System nur bedingt verfügbar** (a rendszer csak korlátozottan áll rendelkezésre). Keressen fel egy SEAT szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

⚠ FIGYELEM

A PreCrash-rendszer nem képes a fizika által meghatározott határokat túllépni és kizárólag a rendszerkorlátokon belül dolgozik. A rendszer használata semmilyen esetben sem ösztönözheti kockázatok vállalására, ami a biztonságot veszélyezteti. A Front Assist-rendszer nem helyettesítheti a vezető figyelmét és nem képes egy ütközést önállóan megakadályozni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rendszer nem ismer fel mindig minden tárgyat.
- A rendszer nem képes keresztbehaladó vagy nehezen észlelhető személyekre, állatokra vagy tárgyakra reagálni
- Fém tárgyak (pl. szalagkorlátok) vagy más közutakon található tárgyak, valamint a kedvezőtlen időjárási viszonyok a rendszer működését és ezáltal egy ütközésveszély felismerését korlátozhatják.
- Soha ne hagyja figyelmen kívül a műszer-falbetétben felgyulladó figyelmeztető lámpákat és kijelzéseket.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne végezzen beállításokat az Infotainment-rendszerben menet közben.

Légzsákrendszer

Rövid bevezetés

Miért szükséges a biztonsági övek használata és a helyes üléselhelyzet felvétele?

Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák a védőhatását biztosítani tudja, a biztonsági övet mindig megfelelően használni kell és megfelelő üléselhelyzetben kell ülni.

A légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet, hanem szerves része a jármű általános passzív biztonsági rendszerének. Vegye figyelembe, hogy a légzsákrendszer a lehető legjobb védőhatását csak akkor tudja kifejezni, ha biztonsági öve be van csatolva, megfelelő üléselhelyzetben ül és a fejtámla testméretének megfelelően be van állítva. Ezért a biztonsági öveket nemcsak a törvényi előírások miatt, hanem biztonsági okokból is mindig használni kell »» 17. oldal, Miért használjuk a biztonsági öveket?.

A légzsák a másodperc milliód része alatt fúvódik fel, ezért, ha a kioldás pillanatában egy helytelen üléselhelyzetben van, akkor halálos sérüléseket szenvedhet. Ezért elengedhetetlen, hogy menet közben valamennyi utas megfelelő helyzetben üljön.

Egy balesetet megelőző hirtelen fékezésnél a biztonsági övet nem használó utas előrezuhanhat a felfúvódó légzsák területére. Ilyen esetben a felfúvódó légzsák életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat az utasoknak. Ez különösen a gyermekek esetében érvényes.

Mindig a lehető legtávolabb helyezkedjen el az első légzsáktól. Így az első légzsákok kioldáskor teljesen ki tudnak nyúlni és ezáltal a maximális védőhatást biztosítják.

A légzsákot működésbe hozó legfontosabb tényezők: a baleset fajtája, az ütközés szöge és a sebesség.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás. Amennyiben az ütközéskor fellépő és a jármű vezérlőegysége által mért lassulás egy előre meghatározott referenciaérték alatt marad, akkor az első-, oldalsó és/vagy a fejlégzsákok nem oldanak ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a láthatóan igen súlyosan sérült jármű sem jelenti azt, hogy a légzsáknak ki kellett volna oldania.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági öv nem megfelelő használata, valamint valamennyi helytelen üléselhelyzet következtében életveszélyes és halálos sérüléseket szenvedhet.
- Az összes utas - a gyermekek is -, akik nem használják megfelelően a biztonsági

»

övet, életveszélyes vagy akár halálos sérülést szenvedhetnek a légzsák kioldásakor. 12 évnél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Soha ne szállítson gyermekeket úgy a járműben, hogy nem biztonságosan vagy nem a súlyuknak megfelelő gyermekülésben vannak rögzítve.

- A felfúvódó légzsáktól származó sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig használja megfelelően a biztonsági övét »» 17. oldal.

Légzsákrendszer leírása

A légzsákrendszer a biztonsági övekkel együtt fejti ki hatását és kiegészítő védelmet nyújt az utasok számára.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő alkotóelemekből áll:

- Elektronikus vezérlőegység
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Térdlégzsák a vezető számára
- Oldallégzsákok
- Fejlégzsákok
- Légzsák ellenőrző lámpája  a műszerfal-betétben »» 27. oldal

- Kulcsos kapcsoló a jobb oldali első légzsák kikapcsolásához

- Az első légzsák ki-/bekapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

A légzsákrendszer működőképességét elektronikus rendszer felügyeli. A gyújtás bekapcsolásakor minden alkalommal néhány másodpercre felgyullad a légzsák ellenőrző lámpája (ön diagnosztika).

A rendszer működése hibás, ha az ellenőrző lámpa :

- Nem gyullad fel a gyújtás bekapcsolásakor »» 27. oldal
- A gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodperc elteltével nem alszik ki
- A gyújtás bekapcsolása után kialszik, majd ismét felgyullad
- Menet közben felgyullad vagy villog.

A légzsákrendszer nem old ki, ha:

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva
- Kisebb frontális ütközés esetén
- Kisebb oldalirányú ütközés esetén
- Hátsó ütközés esetén
- Ha jármű felborul.

FIGYELEM

- A biztonsági övek és a légzsákrendszer csak megfelelő ülés helyzetben nyújtják a maximális védőhatást »» 13. oldal.
- Ha a légzsákrendszer meghibásodott, haladéktalanul ellenőriztesse egy szak-szervizben. Ellenkező esetben fennáll a veszélye, hogy a légzsákrendszer egy baleset esetén egyáltalán nem vagy nem megfelelően old ki.

Légzsák aktiválása

A légzsákok egy baleset alkalmával, a kiegészítő védelem biztosítása érdekében rendkívül gyorsan, a másodperc tört része alatt fúvód-nak fel. A légzsák felfúvódásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

Légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtás mellett üzemkés.

Különböző baleseti helyzetekben a különböző légzsákok egyidejűleg oldhatnak ki.

A jármű enyhébb frontális- és oldalütközésénél, hátsó ütközésénél, borulásánál vagy megdőlésénél a légzsákok **nem oldanak ki**.

Légzsákok kioldását befolyásoló tényezők

A körülményeket, amelyek a légzsákrendszer aktiválását előidézik nem lehet általánosítani.

Légzsákrendszer

Néhány tényező ebben fontos szerepet játszik, pl. a tárgy tulajdonsága, amellyel a jármű ütközik (puha/kemény), az ütközés szöge, a jármű sebessége, stb.

A légzsákok kioldása a késleltetés lefolyásától függ.

A vezérlőegység analizálja az ütközés lefolyását és aktiválja a mindenkori védőrendszert.

Amennyiben az ütközés alatt a fellépő és mért lassulása a járműnek nem éri el a vezérlőegységben előzetesen beprogramozott referenciaértéket, akkor a légzsákok nem oldanak ki annak ellenére, hogy a jármű a baleset következtében körös-körül erősen deformálódhatott.

Nagy erejű frontális ütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Vezető első légzsákja
- Jobb oldali első légzsák.
- Térdlégzsák a vezető számára.*

Nagy erejű oldalütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Az első oldallégzsák az ütközés oldalán
- Fejlégzsák az ütközés oldalán.

Baleset esetén, amikor a légzsák kiold:

- Világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsolója az ajtónyitás érzékelő állásban van)
- Bekapcsolódik a vészvillogó
- Minden ajtózárra kireteszelődik;
- A motor üzemanyag-ellátása megszakad;
- Hibrid járműveknél kikapcsol a nagyfeszültségű rendszer;
- Segélyhívás történik* » 43. oldal.

Légzsákok működése

Légzsákrendszer ellenőrző lámpái



Világít a műszerfalbetétben

Hiba a légzsák- és övfeszítő rendszerben.
Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.



Világít a műszerfalban

Hiba a légzsákrendszerben.
Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Utasoldali első légzsák kikapcsolva.

Ellenőrizze, hogy a légzsáknak kikapcsolva kell-e maradnia.



Világít a műszerfalban

Utasoldali első légzsák aktív.

Az ellenőrző lámpa automatikusan kialszik 60 másodperccel a gyújtás bekapcsolása után.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalban, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a légzsák- és övfeszítő rendszer ellenőrző lámpája  bekapcsolva marad vagy villog, felhívja a figyelmet légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodására » . Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpa **PASSENGER AIR BAG OFF**  égvé marad a műszerfalbetét középső tartományában, hogy emlékeztessen a kikapcsolt légzsákra. Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva és az ellenőrző lámpa **nem világít folyamatosan** vagy az  ellenőrző lámpával együtt világít a műszerfalbetétben, akkor meghibásodott a légzsákrendszer » . Ha az ellenőrző lámpa villog, akkor a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodott » . Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

»

⚠ FIGYELEM

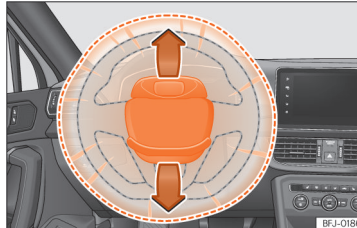
A légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodása esetén azok esetleg nem megfelelően, egyáltalán nem vagy váratlanul oldanak ki

- A jármű utasai veszélynek vannak kitéve, súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhetnek. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.
- Ne rögzítsen gyermekülést az első utasülésen, illetve vegye ki, ha már ott van! Az utasoldali első légzsák a rendszer meghibásodása esetén is kioldhat egy baleset alkalmával.

ⓘ VIGYÁZAT

Mindig vegye figyelembe a felgyulladó ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő szöveges tájékoztatásokat és figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a jármű károsodását vagy az utasok sérülését.

Első légzsákok



15. ábra A vezető légzsákjának beépítési helye: a kormánykerékben.



16. ábra Első utasoldali légzsák a műszerfalban.

A vezető első légzsákja a kormánykerékben, az első utas első légzsákja pedig a műszerfalban található. A légzsákok beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

A légzsákok burkolatai kinyílnak és a vezető és az utasoldali első légzsák kioldásakor a kormánykeréktől » **15. ábra**, illetve a műszerfalról nem válnak el » **16. ábra**.

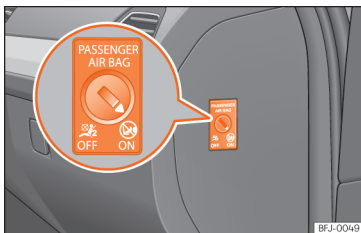
Az első légzsákrendszer a biztonsági övek által nyújtott védelmet fokozza és védi a vezető, valamint az első utas fejét és mellkasát komolyabb frontális ütközés esetén » **⚠**

A különleges konstrukció lehetővé teszi az ellenőrzött gázkiáramlást, miközben az utasok nyomást gyakorolnak a légzsákra. A légzsák így védi a fejet és a mellkast. Egy baleset után a légzsák olyan mértékben leereszt, hogy a megfelelő kilátás ismét biztosított legyen előre.

⚠ FIGYELEM

- Az első üléseken ülők és a légzsákok hatáskörzete között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- Ezen kívül nem szabad semmilyen tárgyat, mint pl. pohártartó, telefontartó a légzsákmodulok borítására rögzíteni.

Utasoldali első légzsák be- és kikapcsolása*



17. ábra Kulcsos kapcsoló a vezető melletti ülés légzsákjának be- és kikapcsolásához.



18. ábra Műszerfal: Az első utasoldali légzsák kikapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

Kapcsolja ki az első utasoldali légzsákat, ha kivételes esetekben gyermekülést használ az első utasoldali ülésen, amelyben a gyermek háttal ül a menetiránynak.

A SEAT javasolja, hogy gyermekülést csak a hátsó ülésen rögzítsen, így az első utasoldali légzsák bekapcsolva maradhat.

Ha a jobb oldali első légzsák **kikapcsolt** állapotban van, az azt jelenti, hogy csak az utasoldali első légzsák van kikapcsolva. A járműben lévő összes többi légzsák továbbra is működésképes.

Utasoldali első légzsák be- és kikapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a jobb oldali első ajtót.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légzsák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba » **17. ábra**. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el az **OFF** (kikapcsolás) vagy **ON** (aktiválás) helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.
- Ellenőrizze a légzsák kikapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF** ellenőrző lámpa a **PASSENGER AIR BAG** feliratban világít-e a műszerfalbetét középső részén » **18. ábra**.
- Ellenőrizze a légzsák újbóli bekapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF** ellenőrző lámpa nem világít és az ellenőrző

lámpa **ON** 60 másodpercig világít és utána elalszik.

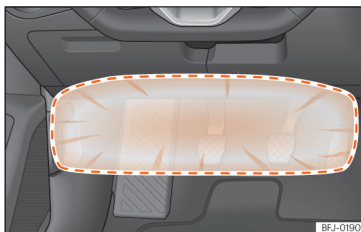
⚠ FIGYELEM

- A jármű vezetője felelős a légzsák be- vagy kikapcsolt állapotáért.
- A légzsákat csak akkor kapcsolja ki, ha a gyújtás ki van kapcsolva! Különben a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodhat.
- A kulcsot semmilyen esetben sem szabad a légzsák kapcsolójában hagyni, mert különben megsérülhet vagy menet közben a légzsák véletlenszerűen be- vagy kikapcsolódhat.
- A kikapcsolt légzsákokat újra be kell kapcsolni, amint lehetséges, hogy azok ismét elláthatassák védőfunkciójukat.

Térdlégzsák*



19. ábra A vezető oldalán: a térdlégzsák beépítési helye.



20. ábra A vezető oldalán: a térdlégzsák hatáskörzete.

A térdlégzsák a vezető oldalán, a műszerfal alsó részén található » **19. ábra**. A légzsákok beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

A pirossal bekeretezett területet (hatáskörzet) » **20. ábra** a felfúvódó térdlégzsák kitölti.

Ezért soha nem szabad tárgyakat elhelyezni vagy rögzíteni ebben a tartományban.

FIGYELEM

- A térdlégzsák a vezető térdé előtt fúvódik fel. A térdlégzsák hatáskörzetét mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a térdlégzsák burkolatára, illetve a hatáskörzetében.
- Úgy állítsa be a vezetőülést, hogy legalább 10 cm (4 col) távolság legyen a térdek és a térdlégzsák között. Ha a testi adottságai miatt nem lehetséges ennek a követelménynek a betartása, akkor feltétlenül keressen fel egy szakszervizt.

Oldallégzsákok*



21. ábra Oldallégzsák a vezetőülésben

Az oldallégzsákok a vezetőülés és az első utasülés háttámlájában » **21. ábra** található.

Az oldalsó légzsákok beépítési helyeit a háttámlák alsó tartományában az „AIRBAG” felirat jelzi.

Az oldallégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén, felszereltségtől függően boruláskor is » **△**.

Oldalirányú ütközések esetén az oldallégzsákok csökkentik az ütközés által közvetlenül érintett testrészek sérülési kockázatát. A biztonsági övek a normál védelem mellett egy oldalirányú ütközés esetén is megtartják az utasokat; így ezek a légzsákok a legoptimálisabb védőhatásukat fejtik ki.

FIGYELEM

- Ha az utasok nem használják a biztonsági öveget, menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülés helyzetet vesznek fel, akkor egy baleset esetén fokozott a sérülés kockázata, ha az oldallégzsák rendszer kiold.
- Annak érdekében, hogy az oldallégzsákok védőhatásukat ki tudják fejteni, a biztonsági övek által meghatározott ülés helyzetet menet közben mindig meg kell tartani.
- Oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsákok nem oldanak ki, ha az érzékelők a nyomásemelkedést az ajtók belsejében

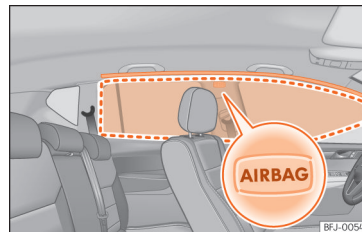
nem megfelelő módon mérik, mert a levegő eltávozik azokon a területeken, ahol az ajtókárpiton lyukak vagy nyílások vannak.

- Soha ne közlekedjen úgy, hogy az ajtók belső burkolatának részei ki vannak szerelve vagy nincsenek megfelelően a helyükre illesztve.
- Soha ne közlekedjen úgy, hogy a hangszórók nincsenek az ajtók burkolatába beépítve; abban az esetben közlekedhet a járművel, ha a hangszórók nyílásai megfelelően le vannak fedve.
- Győződjön meg róla, hogy a nyílások le vannak fedve vagy zárva, miután hangszórókat vagy más tartozékokat szereltek a belső ajtóburkolatba.
- A szélső ülés helyeken ülő utasok és a légzsákok hatósugara között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak. Így az oldallégzsákok funkciója nem korlátozódik, az ajtókra nem szabad tartozékokat rögzíteni, pl. italtartót.
- A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni.
- Nem szabad túl nagy erőt kifejteni az üléstámlák oldalsó részére (pl. erősen megütni vagy rálépni), mert ezzel a rendszer megsérülhet. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem oldanának ki!
- Soha nem szabad olyan ülés- vagy védőhuzatokat a beépített oldallégzsákkal ellá-

tott ülésekre felhúzni, amelyek használatát a járművében nem hagyták jóvá. Mivel a légzsák az üléstámlából oldalra nyílik ki, a nem jóváhagyott ülés- vagy védőhuzatok az oldallégzsákok védőfunkcióját lényegesen korlátozzák.

- Az eredeti üléshuzatok sérüléseit vagy az oldallégzsák modul területén lévő sérült varratot egy szakszervizben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- A légzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. az első ülés ki- és beszerelése) csak szakszervízzel szabad elvégezteni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

Fejlégzsákok*



22. ábra A fejlégzsákok beépítési helye

A fejlégzsákok mindkét oldalon az utastérben, az ajtók felett találhatók »» **22. ábra** és helyüket az „AIRBAG” felirat jelöli.

A fejlégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén »» **▲**.

A pirossal bekeretezett tartományt »» **22. ábra** a felfúvódó fejlégzsák kitölti (felfúvódási tartomány). Ezért soha nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni vagy rögzíteni ezekben a tartományokban »» **▲**.

Egy oldalirányú ütközés esetén a fejlégzsák a jármű ütközés felőli oldalán old ki.

Oldalütközések esetén a fejlégzsákok csökkentik az első üléseken és a hátsó ülésor szélén ülő utasok sérülésének kockázatát a jármű balesetet szenvedett oldalán.

»

▲ FIGYELEM

- Annak érdekében, hogy a fejlégszakok védőhatásukat ki tudják fejteni, a biztonság-i övek által meghatározott üléshelyzetet menet közben mindig tartani kell.
- Biztonsági okokból a fejlégszakot ki kell kapcsolni azokban a járművekben, amelyek utasterében térelválasztó van. A kapcsolás elvégzése céljából forduljon egy szakszervizhez.
- Az utasok és a fejlégszakok működési területe között nem lehetnek további szemé-lyek, állatok vagy tárgyak, hogy a fejlégszakok akadálymentesen ki tudjanak nyílni, és a maximális védőfunkciójukat ki tudják fejteni. Ezért az oldalsó ablakokra nem szabad olyan napvédő rolókat szerelni, amelyeket nem kifejezetten a járművéhez engedélyeztek.
- A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruha-darabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni. Ezen túlmenően nem szabad a ruházatot ruhafogasra felakasztani.
- A légszakok csak egyetlen baleset alkal-mával nyújtanak védelmet, egyszeri kiol-dás után a légszakokat ki kell cseréltetni.
- A fejlégszakon valamennyi munkát, vala-mint a rendszer egységeinek ki- és besze-relését más javítási munkák miatt (pl. a te-tőkárpit kiszérése) csak szakszervizzel szabad elvégezteni. Ellenkező esetben hi-

ba léphet fel a légszakrendszer működésé-ben.

- Az oldal- és fejlégszakok vezérlése érzé-kezők jelei alapján történik, amelyek az első ajtók belsejében található. Annak érdeké-ben, hogy az oldal- és fejlégszakok aka-dálytalan működése biztosítva legyen, sem az ajtókat, sem pedig az ajtóburkolatokat nem szabad átalakítani (pl. hangszórók utólagos beszerelésével). Az első ajtók sé-rülései befolyásolhatják a légszakrendszer megfelelő működését. Az első ajtókon csak szakszerviz végezhet bármilyen szerelési munkát.

Gyermekek biztonságos szállítása

Gyermekek biztonsága

Bevezetés

Biztonsági okok miatt és a statisztikai adatok tanulsága alapján a gyermekeket 12 éves ko-rig mindig a hátsó ülésen kell szállítani. Koruk-tól, magasságuktól és testtömegüktől függő-en a gyermekeket a hátsó üléseken egy gyer-mekülésben kell szállítani vagy a járműben lévő biztonsági övvel kell rögzíteni őket. Biz-tontsági okokból a gyermekülést a hátsó ülé-sor középső ülésén vagy az első utasülés mö-gött kell elhelyezni.

Egy ütközés során ható erők és fizikai törvény-szerűségek a gyermekekre is érvényesek
» 19. oldal. A felnőttekkel ellentétben a gyermekek izomzata és csontrendszere még nem fejlődött ki teljesen. Ezért a gyermekek-nél nagyobb a sérülés kockázata.

Ennek a kockázatnak a csökkentése érdeké-ben, a gyermekeket mindig csak speciális gyermekülésben szabad szállítani!

Javasoljuk, hogy a SEAT Eredeti Tartozék programból válasszon gyermekbiztonsági terméket, amelyek között minden korosztály részére megtalálhatók a „Peke” gyártmányú

rendszerek (nem minden országban) (lásd www.seat.com).

Ezek a rendszerek speciális kialakítású, jóváhagyott termékek, és megfelelnek az ECE-R44 szabvány előírásainak.

A SEAT javasolja, hogy a honlapon felsorolt gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).
- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX I-SIZE).
- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER KIDFIX XP).
- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER KIDFIX XP).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat. Olvassa el és tartsa be minden esetben »» 34. oldal.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

Gyermekek csoportokba sorolása



23. ábra Példák gyermekülésekre.

Csak hatóságilag jóváhagyott és a gyermek számára megfelelő gyermeküléseket szabad használni.

Ezekre az ülésekre érvényes az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szabvány. ECE-R jelentése: Európai Gazdasági Bizottság szabályozása.

Gyermekek súlycsoportok szerint

A gyermeküléseket öt csoportba sorolják:

Korcsoport	A gyermek súlya
0. csoport	10 kg-ig
0+ csoport	13 kg-ig
1. csoport	9 kg-tól 18 kg-ig
2. csoport	15 kg-tól 25 kg-ig
3. csoport	22 kg-tól 36 kg-ig

Az ECE-R 44 vagy ECE-R 129 szabvány szerint bevizsgált gyermekülések egy ECE-R 44 vagy ECE-R 129 igazoló jelzéssel vannak ellátva (körbe írt E betű, alatta az engedélyszám).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

A SEAT javasolja, hogy az **eredeti tartozékok katalógusából** válasszon gyermekülést. Ezeket a gyermeküléseket a SEAT-járművekben történő használatához választották ki és hagyják jóvá. A jármű típusának és a gyermek életkorának megfelelő gyermekülés beszerezhető a SEAT-márkakereskedésekben. »

Gyermekek elengedélyezési kategóriák szerint

Az engedélyezési kategóriák szerint a gyermekülések "universal", "semi-universal", járműspecifikus (mindegyik az ECE-R 44+ vagy az i-Size ülések az ECE-R 129 szerint) kategóriákra oszthatók be.

- **Universal:** Az "universal" engedéllyel rendelkező gyermekülések minden járműbe beszerelhetők. Nem szükséges típuslista. Az "universal" kategóriájú ISOFIX-gyermekülés kiegészítőleg egy felső rögzítőpáttal (TopTether) van felszerelve.
- **Semi-universal:** A "semi-universal" kategóriájú gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az "universal" kategória követelményeit és ezen kívül bevizsgált, a gyermekülést rögzítő biztonsági rögzítőrendszerrel kell rendelkeznie. A "semi-universal" kategóriájú gyermekülésekhez tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.
- **Járműspecifikus:** A specifikus járműengedély kiadása megköveteli a gyermekülések egyedi dinamikus vizsgálatát minden járműre. A járműspecifikus kategóriájú gyermekülésekhez szintén tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.
- **i-Size:** Az i-Size engedéllyel rendelkező gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az ECE-R129 szabvány követelményeit, figyelembe véve a beépítést és a biztonságot. A gyermekülések gyártói tájékoztatni tudják, hogy

mely ülések rendelkeznek az i-Size engedéllyel erre a járműre.

Gyermekek elengedélyezése és használata



24. ábra Légzsák matrica: az utasoldali napellenzőn



25. ábra Légzsák matrica: jobb oldali első ajtókeret hátsó élén

Útmutató a gyermekülések beszereléséhez

Ha egy gyermekülést beszerel, akkor figyeljen a következő általános tanácsokra, amelyek minden gyermekülésre vonatkoznak a rögzítési rendszerüktől függetlenül.

- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati utasításait.
- Legelőnyösebb, ha a gyermekülést a hátsó ülés jobb oldalára szereli be, mert így a gyermek a járda felé tud kiszállni.
- Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül illeszkedjen a gyermeküléshez. A menetirány-nak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az övmagasságot a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.
- A hátsó ülésen menetiránynak háttal rögzített gyermekülés (háttámlája a menetirány felé néz) rendeltetésszerű használatához az első ülések háttámláit úgy kell beállítani, hogy azok ne érintkezzenek a gyermeküléssel. Azoknál a rögzítési rendszereknek, amelyeknél a gyermekülést menetiránnyal megegyező irányban kell rögzíteni, az első ülés háttámláját úgy kell beállítani, hogy elegendő szabad terület maradjon a gyermek lábának.
- Olyan "semi-universal" típusú gyermekülések használata esetén, amelyek a biztonsági övvel és a támasztólábbal rögzíthetők a járműben, nem szabad azokat a középső hátsó ülésen beépíteni, mert a távolság a

padlólemezig kisebb, mint a többi ülésnél, így a gyermekülés a támasztólába miatt nem lesz megfelelően stabil.

- A gyermekülések hátsó ülésén történő megfelelő beépítéséhez állítsa be vagy szerelje ki a fejtámlákat, hogy ne érintkezhesse a gyermeküléssel.
- Ha egy gyermekülést az utasoldali első ülésre szerel be, akkor az ülést a lehető leg-hátrébb és a legmagasabb helyzetbe kell állítani. Az üléstámlát függőleges helyzetbe kell állítani¹⁾.

Fontosítások a jobb oldali első lég-szákkal kapcsolatban

A napellenzőn és/vagy a jobb oldali első aj-tókeret hátsó részén egy fontos információt tartalmazó matrica van felragasztva az uta-soldali első légzsákkal kapcsolatban »» 24. ábra.

Tartsa szem előtt a következő fejezet bizton-sági figyelmeztetéseit:

- Biztonságos távolság a jobb oldali ülés első légzsákjától »» 25. oldal.
- Tárgyak a jobb oldali első utas és az első légzsák között »»  a Első légzsákok című részben a 28. oldalon.

A működőképes jobb oldali első légzsák nagy veszélyt jelent egy menetiránynak háttal ülő gyermek részére, mivel a légzsák olyan erővel ütheti meg a gyermekülést, hogy életveszély-es vagy halálos sérüléseket okozhat. 12 év-nél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa.

Erre való tekintettel nyomtatékosan ajánljuk, hogy a gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Ez a legbiztonságosabb hely a jár-műben. Megoldás lehet még az utasoldali el-ső légzsák kikapcsolása a kulcsos kapcsoló-val »» 29. oldal. A gyermekeket mindig a kor-uknak és méretüknek megfelelő gyermek-ülésben szállítsa »» 33. oldal.

FIGYELEM

- Amennyiben egy gyermekülés az első utasülésen van rögzítve, akkor baleset ese-tén megnő a gyermek életveszélyes vagy halálos sérülésének a kockázata.
- A kioldódó utasoldali első légzsák a me-netiránynak háttal néző gyermekülést elta-lálhatja és azt teljes erővel az ajtónak, a te-tőnek vagy a háttámlának préselheti.
- Soha ne helyezzen a vezető melletti ülé-s-re a menetiránynak háttal elhelyezett (va-gyis amelynek háttámlája a menetirány fe-lé néz) gyermekülést, ha az első utasoldali

légzsák nincs kikapcsolva – életveszély! Ha azonban szükséges, akkor csatlakoztassa az első utasoldali légzsákot »» 29. oldal. Ha az első utasülés magassága állítható, akkor azt állítsa a leghátó és a legmagasabb helyzetbe. Ha a járműben az ülés nem állít-ható, akkor soha ne szereljen be gyermek-biztonsági rögzítő rendszert ezen a helyen.

- Azoknál a modellkivitelekknél, amelyek-ben nincs kulcsos kapcsoló a légzsák ki-kapcsolásához, a légzsákot egy szakszer-vizben kell kikapcsoltatni. Ne felejtse el a légzsákot újból bekapcsolni, ha egy felnőt-t a jobb oldali első ülésre szeretne ültetni.
- Soha ne hagyja, hogy egy gyermek me-gfelelő rögzítés nélkül utazzon a járműben vagy az utazás során felálljon, feltérdeljen az ülésre. Baleset esetén a gyermek átre-pülhet az utastéren, ami végzetes sérülést okozhat a gyermeknek és a többi utasnak.
- Soha ne hagyja a gyermeket egyedül gyermekülésben vagy a járműben.
- A 150 cm-nél alacsonyabb gyermekek nem használhatnak normál biztonsági övet gyermekülés használata nélkül, mivel az egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén sérüléseket okozhat a hasi és nyaki terüle-ten.

»

¹⁾ Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, va-lamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

- Ha egy gyermekülést a hátsó ülésre szeretnek be, akkor javasolt a hátsó ajtók gyermekzárainak aktiválása »» 109. oldal.

Gyermekülések rögzítőrendszerei

Országok szerint különböző rögzítőrendszereket használnak a gyermekülések biztonságos beépítéséhez.

Gyermekülések rögzítőrendszereinek áttekintése

- **ISOFIX:** Az ISOFIX-rendszer egy szabványosított rögzítőrendszer, amely lehetővé teszi a gyermekülések biztonságos és gyors rögzítését a járműben. Az ISOFIX-rögzítés egy merev kötést biztosít a gyermekülés és a karosszéria között.

A gyermekülés két merev rögzítőkengyellel van ellátva, amit reteszelő karnak is nevezünk. A reteszelő karok reteszelődnak az ISOFIX-rögzítő kengyelekbe, amelyek a hátsó üléspárna és a háttámla között találhatók (az ol-

dalsó üléseken). Az ISOFIX-rögzítést alapvetően Európában használják »» 37. oldal. Adott esetben az ISOFIX-rögzítés egy felső rögzítőpánttal (Top Tether) vagy egy támasztólábbal van kiegészítve.

- **Hárompontos automata biztonsági öv.** A gyermekülést lehetőség szerint mindig az ISOFIX-rögzítőrendszerrel kell rögzíteni a hárompontos automata biztonsági övvel való rögzítés helyett »» 41. oldal.

Kiegészítő rögzítések:

- **Top Tether:** A felső rögzítőpántot a hátsó ülés támlája fölött kell elvezetni és egy horoggal a rögzítési ponthoz kell rögzíteni. A rögzítési pontok a csomagtérben található a hátsó ülés háttámlájának a hátoldalán »» 40. oldal. A Top Tether öv rögzítőszemei egy horgonyszimbólummal vannak jelölve.
- **Támasztóláb:** Néhány gyermekülést ki lehet támasztani egy támasztólábbal a jármű padlólemezéhez. A támasztóláb meggátolja, hogy a gyermekülés előrebillenjen egy ütközés során. A támasztólábbal felszerelt gyer-

mekülések kizárólag a jobb oldali első ülésen vagy a hátsó ülésor oldalsó üléselyein használhatók »» ⚠. Az ilyen fajta gyermekülések beépítéséhez ezen kívül tekintse át a beépítésükre engedélyezett járművek listáját, amelyet megtalál a gyermekbiztonsági rögzítőrendszer használati útmutatójában.

Gyermekülések rögzítésére ajánlott rögzítőrendszerek

A SEAT javasolja, hogy a gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- **Menetiránynak háttal elhelyezett baba-hordozók és gyermekülések:** ISOFIX és támasztóláb vagy i-Size.
- **Menetirányba néző gyermekülések:** ISOFIX és Top Tether.

⚠ FIGYELEM

A támasztóláb helytelen használata súlyos vagy halálos baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb megfelelően és biztonságosan van beszerelve.

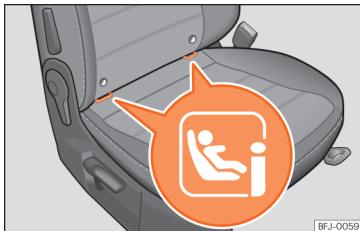
Gyermekek rögzítése „ISOFIX”- és Top Tether-rendszerekkel



26. ábra Második ülésor szélső ülés helyei: ISOFIX/i-Size rögzítőszemek.

A gyermeküléseket az „ISOFIX” vagy a Top-Tether rögzítőrendszerrel gyorsan, egyszerűen és biztonságosan lehet a második ülésor szélső ülésein és az utasoldali első ülésen rögzíteni.

A második ülésor szélső ülésein és az utasoldali első ülésen két „ISOFIX”-rögzítőszem ta-



27. ábra Utasoldali első ülés: ISOFIX-rögzítőszemek.

lálható. Néhány járműnél a rögzítőszemek az ülésvázon vannak rögzítve. Az „ISOFIX”-rögzítőszemek az első utasülés ülőfelülete és a háttámlája » **26. ábra**, valamint a hátsó ülés ülőfelülete és a háttámlája között találhatók » **27. ábra**.

A Top Tether-rögzítőszemek a hátsó ülés háttámláján (a háttámla mögött vagy a cso-

magtérben) találhatók » **28. ábra**. Az első utasülésen a szemek a háttámla alsó tartományában vannak rögzítve » **29. ábra**.

A járműben használható ISOFIX-rendszerű gyermekülések a következő táblázatban találhatók meg.

»

Biztonság

ISOFIX rögzítési helyek a járműben

Súlycsoport	Osztályozás méret szerint ^{a)}	Eszköz	Első utasülés		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{b)}
			Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva	oldalt	középen	
0. csoport, 10 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	X
0+ csoport, 13 kg-ig	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	X
	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	X
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	D	ISO/R2	X	IL	IL	X	X
	C	ISO/R3	X	IL	IL	X	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF	X	X
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	---	---	X	IL	IL	X	X
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	---	---	X	IL	IL	X	X

IUF: Univerzális, előre néző ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez megfelelő ebben a súlycsoportban.

IL: Speciális járművek meghatározott ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszeréhez alkalmas, korlátozott vagy semi-universál. Vegye figyelembe a gyermekülések gyártója által kibocsátott járműlistát.

X: Ebben a súlycsoportban vagy méretosztályban az ISOFIX-helyzet nem alkalmas az ISOFIX-gyermekbiztonsági rendszerek rögzítéséhez.

^{a)} A nagyság szerinti osztályozás megfelel a gyermekülésre engedélyezett testsúllynak. Az „universell” vagy „halb-universell” engedéllyel rendelkező gyermeküléseknél a méretosztály az ECE tanúsító címkén van megadva. A méretosztály megtalálható a mindenkorai gyermekülésen.

^{b)} A harmadik ülésor nem minden változatban található meg.

Gyermekek biztonságos szállítása

i-Size rögzítési helyek a járműben

Első utasülés		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{a)}
Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva	oldalt	középen	
X	i-U	i-U	X	X

i-U: Az universal engedéllyel rendelkező i-Size gyermekbiztonsági rögzítőrendszerek megfelelő rögzítési helye menetirányba és menetiránynak háttal elhelyezve
X: i-Size gyermekbiztonsági rögzítőrendszerek nem megfelelő rögzítési helye.

^{a)} A harmadik ülésor nem minden változatban található meg.

Gyermekekülés rögzítése az „ISOFIX/i-Size”-rendszerrel

Feltétlenül vegye figyelembe a gyermekülés gyártójának a használati útmutatóját.

- Nyomja be a gyermekülést az „ISOFIX”-rögzítőszemekbe »» **26. ábra** és »» **27. ábra** egészen addig, amíg a gyermekülés biztonságosan és hallhatóan reteszelődik. Ha a gyermekülés rendelkezik Top Tether rögzítési lehetőséggel, akkor rögzítse azt a megfelelő rögzítőszemekhez »» **40. oldal**. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.
- Az ülés mindkét oldalán húzópróbával ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően rögzült-e.

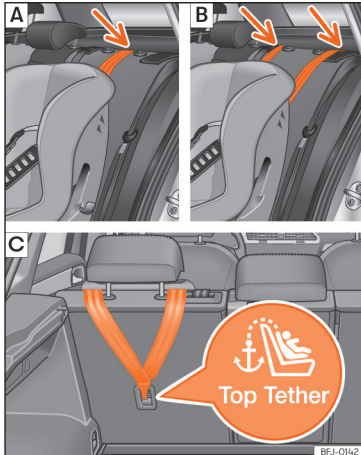
A SEAT-márkaszervizekben beszerezhetők az „ISOFIX”- és a Top Tether rögzítő rendszerrel rendelkező gyermekülések.

⚠ FIGYELEM

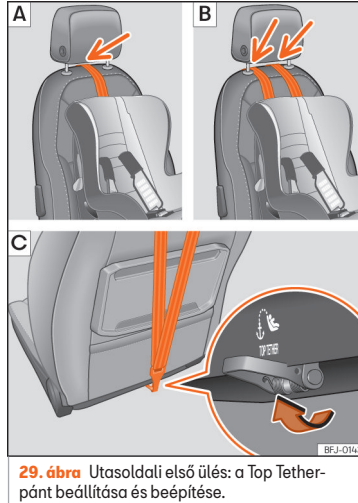
A rögzítőszemek kifejezetten az „ISOFIX” és Top-Tether* rendszerű ülésekhez lettek kialakítva.

- Ne rögzítsen soha „ISOFIX” vagy Top-Tether* rendszer nélküli, más gyermeküléseket, sem rögzítőpántokat vagy egyéb tárgyakat a rögzítőszemekhez, mert különben fennáll a halálos sérülések veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermekülés megfelelően rögzüljön az „ISOFIX” és a Top-Tether*-rögzítőszemekhez.

Top Tether*-rögzítőpántok



28. ábra Második ülésor szélső ülés helyei: a Top Tether-pánt beállítása és beépítése.



29. ábra Utasoldali első ülés: a Top Tether-pánt beállítása és beépítése.

A Top-Tether-rögzítőrendszerrel rendelkező gyermekülések egy rögzítőpánttal vannak ellátva, amellyel a járműben a rögzítési pontokhoz lehet rögzíteni és így jobb tartást biztosítani.

Ezekkel az övekkel azt a célt kívánják elérni, hogy redukálja a gyermekülés előre irányuló mozgását egy ütközés során, valamint csökkentse a fejsérülés veszélyét, ami ütközés által keletkezhet a jármű utasterében.

A Top Tether-rendszer használata a menetiránynak háttal rögzített gyermeküléseknél

Jelenleg nagyon kevés gyermekülés rögzíthető a menetiránynak háttal a Top Tether-rendszerrel. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati tájékoztatóját, hogy szakszerűen tudja rögzíteni a Top Tether-rögzítőpántokat.

Rögzítőpánt

- A gyermekülés gyártójának használati útmutatója szerint húzza ki a Top Tether gyermekülés rögzítőpántját.
- Vezesse át a pántot az ülés fejtámlája alatt (a gyermekülés használati útmutatójában leírtaknak megfelelően, szükség esetén emelje fel a fejtámlát vagy távolítsa azt el). » **28. ábra** [A]/[B], » **29. ábra** [A]/[B].
- Vezesse hátra a rögzítőpántot és akassza be a rendeltetészerűen az üléstámla hátoldalán található rögzítési pontba » **28. ábra** [C], » **29. ábra** [C].
- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően húzza feszesre.

A rögzítőpánt kioldása

- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően oldja ki.
- Nyomja be a zárat és vegye ki a rögzítőpántot a rögzítőelemből.

Gyermekek biztonságos szállítása

⚠ FIGYELEM

A biztonsági gyermekülés helytelen rögzítése baleset esetén növeli a sérülés kockázatát.

• Soha ne rögzítse a rögzítópántot a csomagtartóban található rögzítőszemekhez.

• Soha ne rögzítsen csomagokat vagy tárgyakat az alsó (ISOFIX) vagy felső (Top Tether) rögzítési pontokhoz.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

Ha egy universal (U) tanúsítvánnyal rendelkező gyermekülést szeretne beszerezni a járművébe, akkor ellenőriznie kell, hogy az ülés erre

a járműre engedélyezett-e. A szükséges információkat megtalálja a gyermekülés narancssárga színű ECE tanúsító címkéjén. A követke-

ző táblázatban megtalálja a különböző rögzítési lehetőségeket.

Súlycsoport	Első utasülés ^{a)}		Második ülésor		Harmadik ülésor ^{b)}
	Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva ^{c)}	oldalt	középen ^{d)}	
0. csoport, 10 kg-ig	X	U	U	U	X
0+ csoport, 13 kg-ig	X	U	U	U	X
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	X	U	U	U	X
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	X	UF	UF	UF	X
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	X	UF	UF	UF	X

X: Ebben az összeállításban nem megfelelő a gyermekülés beépítése.

U: Megfelelő az "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek használatához ebben a súlycsoportban.

UF: Elfogadható az előre néző "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez, amelyek engedélyezettek ebben a súlycsoportban.

^{a)} Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

^{b)} A harmadik ülésor nem minden változatban található meg.

^{c)} Ülésmagasság **állítási lehetőség nélküli** üléseket teljesen hátra kell tolni. Ülésmagasság **állítási lehetőséggel rendelkező** üléseket teljesen hátra kell tolni és a legmagasabb helyzetbe kell állítani.

^{d)} A "semi-universale" típusú gyermeküléseket, melyek rögzítése a jármű biztonsági övével és a támasztólábbal történik, nem szabad sem a második ülésor középső ülésén, sem a harmadik ülésorban beépíteni.

»

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

- Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül illeszkedjen a gyermeküléshez. A menetiránynak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az övmagasságot a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.
- Helyezze fel a biztonsági övet és vezesse azt keresztül a gyermekülésen a gyártó útmutatójának megfelelően.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nincs megcsavarodva.
- A biztonsági öv zárnyelvét helyezze be a megfelelő övcsatba az ülésen, amíg az hallhatóan reteszeli.

FIGYELEM

Az utazás során a gyermekeket rögzíteni kell a járműben az életkoruknak, testsúlyuknak és méretüknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

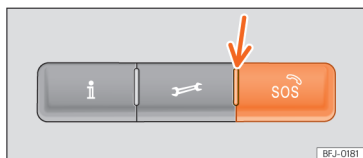
- Olvassa el és mindig tartsa be a gyermekülések használatára vonatkozó információkat és figyelemfelhívásokat » 34. oldal.

Szükséghelyzetek

Segítség magadon

Hívás információ kéréséhez, segélyhívás műszaki hiba esetén és segélyszolgálat*

Működés



30. ábra A tetőkonzolban: kapcsoló a beszédalapú szolgáltatásokhoz

Felszereltségtől függően van egy kapcsoló a tetőkonzolban.

A gomb és a gomb **30. ábra** megnyomásával a következő beszédalapú szolgáltatások érhetők el:

- Hívás információ kéréséhez

- Segélyhívás műszaki hiba esetén
- Segélyhívó szolgáltatás.

A gyárilag beépített vezérlőegység létrehozza a szükséges kapcsolatot.

A beszédalapú segélyszolgálatok aktiválásával létrejön a kapcsolat a segélyszolgálat alkalmazottjával.

Ellenőrző lámpa

A kapcsolatban található egy ellenőrző lámpa **» 30. ábra** (nyíl). Az alábbi állapotok kijelzésére szolgál:

- **Kikapcsolva:** az eCall-szolgáltatás nem áll rendelkezésre.
- **Kb. 20 másodpercig piros fénnel villog a gyújtás bekapcsolása után:** az eCall-szolgáltatás nincs aktiválva.
- **Pirosan világít:** rendszerhiba, az eCall-szolgáltatás csak korlátozottan elérhető. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy szakszervizt.
- **Zölden világít:** az eCall-szolgáltatás rendelkezésre áll. A rendszer kiválóan működik.
- **Zölden villog:** egy beszédkapcsolat aktív.

Hívás információ kéréséhez¹⁾

Az információk hívással a SEAT-vevőszolgálattal kerül kapcsolatba.

Segélyhívás műszaki hiba esetén¹⁾

A műszaki segélyhívással közvetlenül szak-szerviz szolgáltatását kérheti egy műszaki hiba esetén.

A beszédkapcsolattal párhuzamosan a járműre vonatkozó néhány adat továbbításra kerül, pl. a jármű tartózkodási helye.

Segélyhívó szolgáltatás¹⁾

Ha egy segélyhívás manuális kezdeménnyel vagy egy légzsák kinyílásával járó balesetnél automatikusan létrejön, akkor a segélyhívással kapcsolatos fontos adatok továbbításra kerülnek, például a jármű aktuális helye. **» 391. oldal.**

Nyilvános hívás esetén a vevőszolgálat alkalmazottja az adott ország nyelvén beszél, ahol tartózkodik.

Privát hívás esetén a vevőszolgálat alkalmazottja azon a nyelven segít Önnek, amit az Infotainment-rendszerben beállított. Abban az esetben, ha a beállított nyelv nem áll rendelkezésre, akkor az angolt használják. **»**

¹⁾ A funkció csak adott országokban áll rendelkezésre.

Átírányítás a 112-es segélyhívó számra

Néhány esetben, amikor a segélyhívó szolgáltatás korlátozott vagy nem indítható hívás, akkor a segélyhívás a 112-es számon történik.

A következő körülmények eredményezhetik, hogy a segélyhívó szolgáltatás csak korlátozottan működik, illetve a hívás átírányításra kerül a 112-es segélyhívó számra:

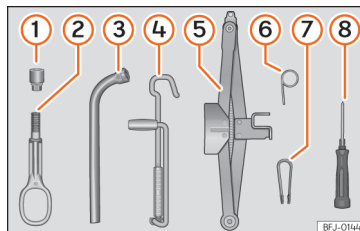
- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs mobil telefonhálózat vagy GPS-vétel, illetve nem kielégítő a mobil telefonhálózat térereje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha kielégítő a mobil telefonhálózat térereje és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltatató nem elérhető a területen.
- A segélyhívó szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden országban. Nincs érvényes engedély a segélyhívó szolgáltatás használatához.
- Ha a segélyhíváshoz szükséges egységek megsérülnek a járműben vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- A segélyhívó szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden országban. A jármű aktuális tartózkodási helyétől függően a LED ellenőrző lámpák és a különböző típusú hívások is sajátos módon működhetnek.

Megjegyzés

A segély- és információs hívások többletköltségét eredményezhetnek a telefonszámláján.

Felszerelések szükséghelyzet esetén

Szerszámkészlet



31. ábra A csomagterben a csomagterpadló alatt: szerszámkészlet.

A vonószemek a csomagterben, a csomagterpadló alatt találhatók. Hozzáférés a szerszámkészlethez » 146. oldal.

A szerszámkészlet az alábbiakat tartalmazza:

- 1 Adapter a kerékkör csavarhoz*
- 2 Becsavarható vonószem

- 3 Kerékkulcs*
- 4 Emelő hajtókarja
- 5 Emelő*
- 6 Drótkengyel a teli díszlárcsa* lehúzásához
- 7 Csipesz a kerécsavar védőkupakjaihoz
- 8 Csavarhúzó, a markolatában lévő imbuszkulccsal a meglazított kerécsavarok ki- vagy becsavarásához

A felsorolt szerszámok közül néhány csak bizonyos modellkivitelhez tartozik, ill. extraként rendelhető.

FIGYELEM

Egy nem rögzített szerszámkészlet, javító készlet vagy pótkerék egy hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver, valamint egy baleset során berepülhet utastérbe és súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig győződjön meg róla, hogy a szerszámkészlet, a javító készlet, a szükségkerék vagy a pótkerék biztonságosan rögzítve van a csomagterben.

FIGYELEM

Nem megfelelő- vagy sérült szerszámok használata baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne dolgozzon nem megfelelő- vagy sérült szerszámokkal.

Megjegyzés

Az emelő általában gondozásmentes. Amennyiben szükséges általános zsírral zsírozza be.

Gumiabroncs javítás

Gumiabroncs-javító készlet TMS (Tyre Mobility System) *

A gumiabroncs-javító készlettel* (Tyre Mobility System) a gumiabroncsok sérülései, amelyeket idegen testek vagy szúró sérülések okoztak, megbízhatóan tömíthetők **4 mm** átmérőjű sérülésig. **Az idegen tárgyakat (pl. csavar vagy szög) nem szabad eltávolítani a gumiabroncsból!**

Miután a tömítőanyagot betöltötte a gumiabroncsba, az elindulást követően, kb. 10 perc múlva feltétlenül ellenőrizze újra a gumiabroncs nyomását.

A gumiabroncs-javító készletet egy gumiabroncs feltöltéséhez csak akkor használja, ha a járművet biztonságosan leállította, a szükséges teendőkkel és biztonsági előírásokkal tisztában van és a megfelelő gumiabroncs-javító készlet a rendelkezésére áll. Különben kérje szakember segítségét.

A gumiabroncs-tömítő anyagot az alábbi esetekben nem szabad használni:

- Ha a keréktárcsa megsérült.
- A külső hőmérséklet -20°C [-4°F] alatt van.
- A gumiabroncs szúrt- vagy vágott sérülésénél, ahol a sérülés átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- Ha nagyon alacsony gumiabroncsnyomással vagy teljesen leeresztett gumiabronccsal tudna tovább haladni.
- Ha a gumiabroncs-tömítő flakon tartalmának szavatossági ideje lejárt.

FIGYELEM

A gumiabroncs-javító készlet használata veszélyes lehet, különösen akkor, ha a gumiabroncsot az út szélén kell feltölteni. A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. A járművet a forgalomtól biztonságos távolságban állítsa le a kerék feltöltéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy a talaj vízszintes és szilárd.
- Minden utasnak, különösen a gyermekeknek mindig biztonságos távolságban és a munkaterületen kívül kell tartózkodnia.
- Kapcsolja be a vészvillogót a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmeztetéséhez.

• A gumiabroncs-javító készletet csak akkor használja, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel. Különben kérje szakember segítségét.

• A gumiabroncs-javító készlet csak szükséghelyzeti javításra szolgál, a következő szakszerviz eléréséig.

• Egy gumiabroncs-javító készlettel javított gumiabroncsot haladéktalanul cserélje ki.

• A tömítőanyag az egészségre káros, ha bőre érintkezik vele, akkor azonnal távolítsa el.

• A gumiabroncs-javító készletet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

• Mindig állítsa le a motort, az elektronikus parkolóféket kapcsolja be és a kézikapcsolás sebességváltónál kapcsoljon egy sebességfokozatba, hogy a véletlenszerű járműmozdulásnak a kockázatát csökkentsen.

FIGYELEM

Egy tömítőanyaggal feltöltött gumiabroncs nem rendelkezik ugyanolyan menettulajdonságokkal, mint egy hagyományos gumiabroncs.

- Soha ne vezessen 80 km/h [50 m/h] sebességnél gyorsabban.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt!

- Legfeljebb 80 km/h [50 m/h] sebességgel vezessen és 10 perc elteltével ellenőrizze a gumibroncsot.

Környezetvédelmi tudnivalók

Használt vagy lejárt szavatosságú tömítőanyagot a törvényi előírásoknak megfelelően selejtezze.

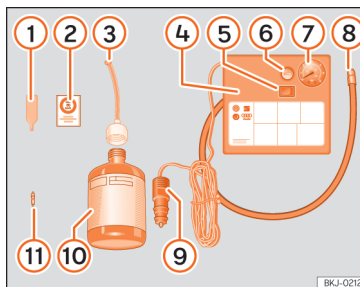
Megjegyzés

Egy új flakon gumibroncs-tömítő anyag beszerezhető a SEAT-márkaszervizekben.

Megjegyzés

A gumibroncs-javító készlet* gyártójának mellékelt használati útmutatójában leírásokat tartsa be.

Gumibroncs-javító készlet tartalma*



32. ábra Elméleti áttekintés: gumibroncs-javító készlet tartalma.

A gumibroncs-javító készlet a csomagtartóban található a padlóburkolat alatt. A következőket tartalmazza »» **32. ábra**:

- 1 Szeleptű ki- és behajtó eszköz
- 2 A vezető látóterében, a műszerfalbetétre felragasztandó matrica, ami az ajánlott legnagyobb „max. 80 km/h”, illetve „max. 50 m/h” sebesség betartására emlékeztet.
- 3 Betöltő tömlő lezáró dugóval
- 4 Léggompresszor [kivételtől függően eltérő lehet].
- 5 EIN/AUS [be/ki] kapcsoló

- 6 Légtelenítő csavar (lehet a léggompresszor tömlőjébe is beépítve)
- 7 Gumibroncsnyomás-kijelző (integrálva lehet a kompresszorba)
- 8 Léggompresszor tömlője
- 9 Kábel 12 voltos csatlakozóval
- 10 Gumibroncs-feltöltő flakon tömítőanyaggal
- 11 Tartalék szeleptű

A **szeleptű ki- és behajtó eszköz** 1 alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szeleptű. Csak így lehet a szeleptűt a gumibroncs szelepből ki- és újra visszacsavarni. Ez érvényes a tartalék szeleptűre is 11.

Gumibroncsok tömítése és felpumpálása

Gumibroncs tömítése

- Csavarja le a szelepsapkát, illetve csavarja ki a szeleptűt a gumibroncs szelepből. Használja a szeleptű-kihajtót »» **32. ábra** 1 a szeleptű kicsavarásához. Helyezze el a szeleptűt egy tiszta felületen.
- A gumibroncs-tömítő flakonját jól rázza fel »» **32. ábra** 10.
- Csavarja rá betöltő tömlőt »» **32. ábra** 3 a tömítőanyag flakonjára. A lezáró fólia automatikusan átszűrődik.

- Távolítsa el a záródugót a betöltő tömlőről »» **32. ábra ③** és a nyitott végét tolja rá teljesen a gumibroncs szelepeére.
- A flakont az aljával felfelé tartsa és a **teljes** tartalmát töltsse a gumibroncsba.
- A flakont vegye le a gumibroncs szelepeéről.
- A szeleptűt a szeleptű-behajtóval »» **32. ábra ①** csavarja vissza a szelepbe.

Gumibroncs felpumpálása

- A légkompresszor tömlőjét »» **32. ábra ⑧** csavarja fel szorosan a gumibroncs szelepeére.
- Ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep csavarja »» **32. ábra ⑥** be van-e csavarva.
- Indítsa be a jármű motorját és hagyja járni.
- A csatlakozót »» **32. ábra ⑨** dugja be a jármű 12 voltos csatlakozójátába »» **162. oldal**.
- A légkompresszort az EIN- és AUS kapcsolóval »» **32. ábra ⑤** kapcsolja be.
- A légkompresszort addig működtesse, amíg a nyomás eléri a 2,0 -2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) értéket. **Maximális működési idő 8 perc.**
- Kapcsolja ki a légkompresszort.
- Ha az adott nyomásértéket nem tudja elérni, akkor a kompresszor tömlőjét csavarja le a gumibroncs szelepeéről.

- A járművel guruljon 10 métert valamilyen irányba, hogy a tömítőanyag a gumibroncsban el tudjon oszlani.
- A légkompresszor tömlőjét csavarja fel ismét a gumibroncs szelepeére.
- A pumpálási folyamatot ismételje meg.
- Ha most sem sikerül a szükséges gumibroncsnyomást elérni, akkor a gumibroncs túlzottan sérült. Ne haladjon tovább és kérje szakember segítségét.
- Kapcsolja ki a légkompresszort. A légkompresszor tömlőjét csavarja le a gumibroncs szelepeéről.
- Ha a nyomás a gumibroncsban eléri a 2,0-2,5 bar értéket, akkor haladjon tovább maximum 80 km/h (50 m/h) sebességgel.
- Ragassza fel a matricát »» **32. ábra ②** a vezető látóterében a műszerfalbetétre.
- 10 perc haladás után ellenőrizze ismét a gumibroncs nyomását »» **47. oldal**.

⚠ FIGYELEM

A légkompresszor és a tömlője felforrósodhat a felpumpálás közben.

- Óvja kezét és bőrét a forró alkatrészekről.
- A forró légkompresszort és a forró tömlőjét ne helyezze gyúlékony anyagokra.
- Mielőtt a készüléket visszateszi a helyére jól hűtse le.
- Ha a gumibroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) nyomásra,

másra, akkor a sérülés mérete túl nagy. A tömítőanyag nem képes a gumibroncs tömítésére. Ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét.

① VIGYÁZAT

A légkompresszort legkésőbb 8 perc működés után kapcsolja ki, hogy megelőzze a túlmelegedést! Az újbóli bekapcsolás előtt hagyja a légkompresszort néhány percig hűlni.

Ellenőrzés 10 perc vezetés után

A légkompresszor tömlőjét »» **32. ábra ⑤** csatlakoztassa ismét és olvassa le a gumibroncsnyomást a nyomásmérő kijelzőjén **⑥**.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) és kevesebb:

- **Ne haladjon tovább!** A gumibroncsot nem lehetett a gumibroncs-javító készüllettel megfelelően tömíteni.
- Kérje szakember segítségét »» ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) és magasabb:

- A gumibroncsnyomást korrigálja a helyes értékre.
- Folytassa óvatosan az utat a következő szakszervíz, legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel.

»

Szükséghelyzetek

- Ott cseréltesse ki a sérült gumibroncsot.

FIGYELEM

A közlekedés egy nem megfelelően tömített gumibronccsal veszélyes és baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne haladjon tovább, ha a gumibroncsnyomás értéke 1,3 bar (19 psi/130 kPa) vagy kevesebb.
- Kérje szakember segítségét.

Kerékcseré

Előmunkálatok

- Állítsa le a járművet egy vízszintes és biztonságos helyen, lehetőleg távol a folyamatos forgalomtól.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Kapcsolja be a vészvillogót.
- Kézikapcsolású sebességváltó: a sebességváltót kapcsolja az 1. fokozatba.
- Automata sebességváltó: helyezze a választókart P állásba.
- Ha vontat kapcsolja le az utánfutót a járművéről.
- Készítse elő a szerszámkészletet » 44. oldal és a pótkereket » 376. oldal.

- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, stb.).
- Minden utasnak el kell hagyni a járművet és biztonságos helyen kell várakozniuk (pl. a szolgákorlát mögötti területen).

FIGYELEM

- Mindig kövesse a leírt teendőket és védje ezzel saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét.
- Amennyiben a kerékcserét lejtős úton végzi el, akkor rögzítse az ellentétes oldali kereket egy kövel vagy hasonló tárggyal, hogy a jármű az elgurulás ellen biztosítva legyen.

Kerécsavarok védőkupakjai*



33. ábra Kerék: kerécsavarok védőkupakkal.

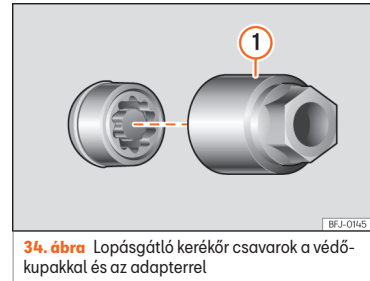
Levétel

- Tolja fel a műanyag csipeszt (szerszámkészlet » **31. ábra**) a védőkupakra, amíg az reteszeli magát » **33. ábra**.
- Húzza le a kupakot a műanyag csipesszel.

A védőkupakok a kerécsavarok megóvására szolgálnak és a kerékcseré után ismét vissza kell tölteni ütközésig.

A **kerékör csavaroknak** külön védőkupakja van. Ez csak a kerékör csavarra illeszkedik, a hagyományos kerécsavarokra nem.

Kerékör csavarok



34. ábra Lopásgátló kerékör csavarok a védőkupakkal és az adapterrel

Kerékör csavar meglazítása

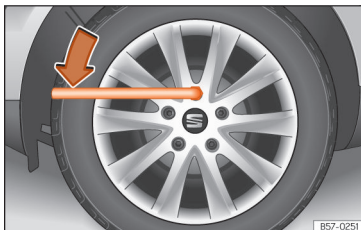
- Húzza le a középső dístárcsát*, illetve a védőkupakot*.

- A speciális adaptert » 34. ábra ① (szerzőkészlet » 44. oldal) tolja fel ütközésig a kerék csavarra.
- A kerékkulcsot (szerszámkészlet) tolja fel ütközésig az adapterre.
- Lazítsa meg a kerékcavart » 49. oldal.

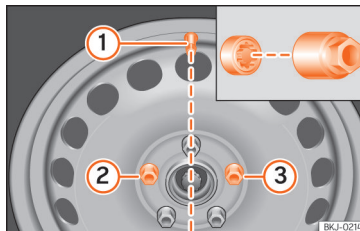
Megjegyzés

Jegyezze fel és őrizze meg a kerék csavar kódszámát, de ne tartsa a kódszámot a járműben. Ha egy tartalék adapterre van szüksége, akkor a kódszámot adja meg egy SEAT-márkaszervizben.

Kerékcavarak meglazítása



35. ábra Kerékcavare: kerékcavarak meglazítása.



36. ábra Kerékcavare: a gumiabroncs-szelep ① és a kerék csavar elhelyezkedése ② vagy ③.

A kerékcavarak meglazításához kizárólag a járműhöz tartozó kerékkulcsot használjon.

Lazítsa meg a kerékcavarakat kb. egy fordulattal, mielőtt felemeli a járművet az emelővel.

Ha egy kerékcavar nem lazul meg, akkor a kerékkulcs végét nyomja óvatosan a lábával. Eközben támaszkodjon a járműre és ügyeljen arra, hogy stabilan álljon.

Kerékcavarak meglazítása

- A kerékkulcsot tolja fel ütközésig a kerékcavarra » 35. ábra.
- Fogja meg a kerékkulcsot a végénél és fordítsa el a csavart kb. egy fordulattal az óramutató járásával ellenkező irányba » .

Fontos információk a kerékcavarakkal kapcsolatban

A gyárilag szerelt keréktárcsák és kerékcavarak szerkezetiileg illeszkednek egymáshoz. Ezért másik keréktárcsa használatakor mindig a megfelelő hosszúságú és fejformájú, az adott keréktárcsához tartozó kerékcavarakat kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

Adott esetben ugyanazon sorozathoz tartozó járművek kerékcavaraikat sem szabad használni.

Teli díszláncsával szerelt kerekeknél a kerék csavart a » 36. ábra ②-es vagy ③-as számmal jelölt helyre kell becsavarni, ahol a gumiabroncs szelepe vonatkoztatási pontként ① szolgál. Ellenkező esetben a teli díszláncsát nem lehet a helyére illeszteni.

FIGYELEM

A szakszerűtlenül meghúzott kerékcavarak menet közben meglazulhatnak és baleseteket, súlyos sérüléseket okozhatnak, valamint a jármű feletti uralom elvesztését eredményezhetik.

- Mindig csak olyan kerékcavarakat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Soha ne használjon különböző kerékcavarakat.

»

- A kerécsavaroknak és a csavarmeneteknek mindig tisztának, zsír- és olajmentesnek kell lenniük és szorulás nélkül kell járniuk.

- A kerécsavarok meghúzásához, illetve meghúzásához csak a járműhöz gyárilag szállított kerékkulcsot használja.

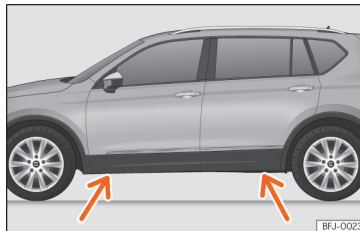
- A kerécsavarokat csak kissé lazítsa meg (kb. egy fordulatot), mielőtt a járművet az emelővel megemeli – balesetveszély!

- Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerécsavarokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerécsavarok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

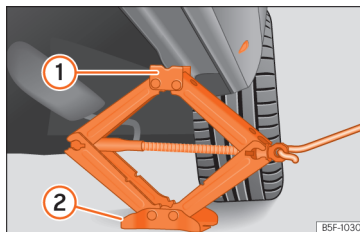
- Csavarozott keréktárcsaperemmel szerelt keréktárcsánál soha ne lazítsa meg a csavarokat.

- Ha a csavarokat kisebb meghúzási nyomatékkal húzza meg, mint az előírt, akkor a csavarok és a keréktárcsák menet közben meglazulhatnak. Ha az előírtnál nagyobb nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerécsavarok és a csavarmenetek tönkremehetnek.

Jármű felemelése



37. ábra Emelési pontok az emelőhöz.



38. ábra Hossztartó: emelő elhelyezése.

- Állítsa az emelőt* (szerszámkészlet) szilárd talajra. Szükség esetén használjon egy nagyfelületű, stabil alátétet. Csúszós talaj esetén, pl. kerámiaburkolaton használjon csúszásgátló alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) » » » ⚠.

- Keresse meg az emelőhöz azt a jelölést (bemélyítés) a hossztartón, amelyik a cserélendő kerékhez legközelebb esik » » » 37. ábra.

- Forgassa a hossztartó emelési pontja alatt lévő emelő* karját, amíg az emelő végpontja ① » » » 38. ábra a kialakított felfogató pont alá kerül.

- Állítsa be az emelőt* úgy, hogy a kétágú villája ① a hossztartón lévő emelési pontot „körbefogja” és a billenő talprész ② felfeküdjön a talajon. A talprésznek ② függőlegesen, az emelési pont ① alatt kell elhelyezkednie.

- A kar forgatásával emelje az emelőt* tovább, amíg a kerék elemelkedik egy kicsit a talajtól.

⚠ FIGYELEM

A járművel gyárilag szállított emelő* csak az Ön járműtípusához alkalmazható. Azzal semmi esetre se emeljen nehéz járműveket vagy más terhet – sérülésveszély!

- Győződjön meg róla, hogy az emelő* stabilan áll. Csúszós/puha talajon az emelő* elcsúszhat/besüllyedhet – sérülésveszély!

- A járművet csak a járműhöz tartozékként szállított emelővel* emelje meg. Más emelők elcsúszhatnak, akkor is, ha más SEAT-modellekhez engedélyezettek - sérülésveszély!

- Az emelőt* csak a hossztartón lévő kijelölt emelési pontok alá helyezze el és állítsa be megfelelően. Ellenkező esetben az

emelő* kicsúszhat, ha nem tartja megfelelően a járművet: Sérülésveszély!

- Soha ne helyezze testrészeit pl. karját vagy lábát a megemelt jármű alá, ha az csak az emelővel van megemelve.
- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani.
- Soha ne emelje meg a járművet, ha az egyik irányba dől vagy ha a motor jár.
- Megemelt járműnél soha ne indítsa be a motort. A motor rezgéseit következtében a jármű leeshet az emelőről.

❶ VIGYÁZAT

A járművet nem szabad a küszöbnél megemelni. Az emelőt* csak a hossztartón lévő, erre a célra kialakított emelési pontok alá helyezze. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.

Kerék le- és felszerelése



39. ábra Kerékcseré: a kerécsavarokat a csavarhúzó markolatával csavarja le.

Miután a kerécsavarokat meglazította és a járművet az emelővel megemelte, cserélje ki a kereket.

A kerék le- és felszerelésékor a keréktárcsa hozzáűtődhet a féktárcsához, ezáltal azok megsérülhetnek. Ezért óvatosan járjon el és kérje egy másik személy segítségét.

Kerék leszerelése

- A csavarhúzó markolatában lévő imbuszkulccsal meglazított csavarokat » 39. ábra teljesen csavarja ki és azokat egy tiszta alátételre helyezze el.
- Csavarja ki a kerécsavarokat a kerékkulccsal és helyezze el azokat egy tiszta felületen.
- Vegye le a kereket.

Kerék felszerelése

Adott esetben ügyeljen a gumibroncs forgásiirányára » 52. oldal.

- Pótkerék, illetve szükségkerék felszerelése.
- A kerécsavarokat az óramutató járásával megegyező irányban csavarja be a csavarhúzó markolatában lévő imbuszkulccsal és enyhén húzza meg.
- A kerékkör csavarokhoz használja az adaptert.
- Az emelővel* engedje le óvatosan a járművet.
- Az óramutató járásával megegyező irányban minden csavart húzzon meg feszesre a kerékkulccsal. Ne az egymás melletti csavarokat húzza meg, hanem mindig egy szemben lévő csavarral folytassa.
- Szükség esetén helyezze fel a kerécsavarok kupakjait » 48. oldal.

A csavaroknak tisztáknak és kell lenniük és nem szorulhatnak a csavarmenetben. Ellenőrizze a kerék és a kerékagy csatlakozó felületét. A szennyeződések a kerék felszerelése előtt el kell távolítani ezekről a felületekről.

A kerécsavarok meghúzási nyomatóka

A kerécsavarok előírt meghúzási nyomatóka acél és könnyűfém keréktárcsa esetén »

140 Nm. Kerékcseré után haladéktalanul ellenőriztesse a meghúzási nyomatékokat egy hibátlan nyomatékkulccsal.

A rozsdás és szoruló csavarokat a meghúzási nyomaték **ellenőrzés előtt** újra kell kicsereálni és a kerékagyban a csavarmeneteket ki kell tisztítani.

Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerékcsavárokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerékcsavarak az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

⚠ FIGYELEM

A csavarhúzó markolatában lévő imbuszkulcsot csak a kerékcsavarak forgatására és ne azok meglazítására vagy meghúzására használja.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok úgy lettek tervezve, hogy csak egy irányba foroghatnak. A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalán egy nyílal jelöli a forgásirányt. A megadott forgásirányt feltétlenül be kell tartani, csak így biztosíthatók az optimális menetulajdonságok a felúszás (aquaplaning), a tapadás, a zaj és a kopás tekintetében.

Ha egy gumiabroncsot ennek ellenére az előírt forgásiránnyal szemben szerelnék fel, akkor

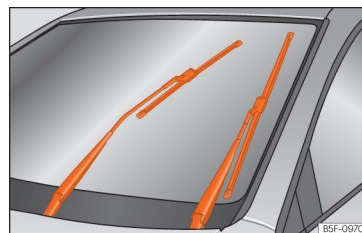
feltétlenül óvatosan közlekedjen, mert a gumiabroncs nem használható rendeltetészerűen. Ez különösen nedves utakon fontos. A gumiabroncsot a lehető leggyorsabban ki kell cserélni vagy a helyes forgásirányba fel kell szerelni.

Utómunkálatok kerékcserénél

- **Könnyűfém keréktárcsák:** helyezze vissza a kerékcsavarak védőkupakjait.
- **Acél keréktárcsák:** helyezze vissza a teli dísztárcsát.
- Az összes javítóeszközt helyezze vissza a tárolóhelyére.
- Ha a kicserélt kerék a pótkerék mélyedésében nem fér el, akkor helyezze azt el biztonságosan a csomagtartóba » 145. oldal.
- Ellenőrizze a felszerelt kerék gumiabroncsnyomását, amint lehetséges.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel szerelt járműveknél állítsa be a megfelelő értékre a gumiabroncsnyomást és azt tárolja el » 374. oldal.
- A kerékcsavarak meghúzási nyomatékát haladéktalanul ellenőrizze egy nyomatékkulccsal » 51. oldal. Addig vezessen óvatosan.
- Amint lehetséges, cseréltesse ki a defektes kereket.

Ablaktörlő lapátok cseréje

Első ablaktörlők szervizállása



40. ábra Ablaktörlők szervizállásban.

Győződjön meg róla, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e meg.

Az ablaktörlő karokat szervizállásban fel lehet hajtani az első szélvédőről » 40. ábra.

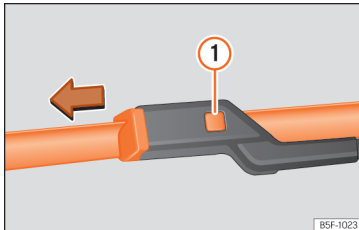
- Zárja le a motorháztetőt » 351. oldal.
- A gyújtást be- majd ki kell kapcsolni.
- Az ablaktörlő kapcsolókart röviden nyomja lefelé » 128. oldal ④.

Az ablaktörlő karokat indulás előtt vissza kell hajtani az első szélvédőre! Az ablaktörlő kapcsolókar működtetésével az ablaktörlők viselkedésének kiindulási helyzetükbe.

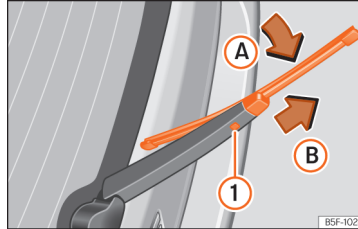
Megjegyzés

- Az ablaktörlő karokat csak azután lehet szervizállásba helyezni, ha a motorháztető teljesen le van zárva.
- A szervizállás például akkor is használható, ha télen a szélvédőt egy védőborítással szeretné védeni a jegesedés ellen.

Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje



41. ábra Első ablaktörlő lapátok cseréje.



42. ábra Hátsó ablaktörlő lapát cseréje.

Gyárilag grafitbevonatú törlőlapátokkal van a jármű felszerelve. A grafitbevonat biztosítja a törlőlapátok csendes működését a szélvédőn. A megsérült grafitbevonat következtében megemelkedik a zajszint a szélvédő törlésekor.

Rendszeresen ellenőrizze a törlőlapátok állapotát. **Ha a törlőlapátok karcosak az üveget,** akkor azokat ki kell cserélni, ha kopottak vagy meg kell tisztítani, ha szennyezettek. » ❶

Ha a probléma ezzel nem szüntethető meg, akkor lehetséges, hogy az ablaktörlő karok beállítási szöge elállt. Ebben az esetben keressen fel egy SEAT-márkaszervizt, ahol az ablaktörlő karok beállítását ellenőrzik.

A sérült ablaktörlő lapátokat haladéktalanul ki kell cserélni. Ezek a szakszervizekben beszerezhetők.

Első ablaktörlő karok felemelése és kihajtása

- Állítsa az első ablaktörlőket szervizállásba » 52. oldal.
- Az első ablaktörlő karokat **csak** az ablaktörlő lapátok rögzítésénél fogja meg.

Ablaktörlő lapátok tisztítása

- Emelje fel az ablaktörlő karokat.
- A port és a szennyeződést egy puha kendővel óvatosan távolítsa el az ablaktörlő lapátokról.
- Az ablaktörlő lapátokat erős szennyeződés esetén egy szivaccsal vagy egy kendővel óvatosan tisztítsa meg » ❶.

Az első szélvédő törlőlapátjainak cseréje

- Emelje fel és hajtja ki az ablaktörlő karokat.
- A kireteszelő gombot » 41. ábra ❶ tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le a nyíl irányába.
- Az új ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** csatlakoztassa az ablaktörlő karhoz úgy, hogy az reteszeldődjön.
- Hajtja vissza az ablaktörlő karokat a szélvédőre.

Hátsó ablaktörlő csere

- Ablaktörlő kar felemelése és kihajtása.

»

Szükséghelyzetek

- A törlőlapátot finoman fordítsa el » 42. ábra [nyíl A].
- A kireszelő gombot ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le a nyíl B irányába.
- Az új hátsó ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságú és kivitelűt** tolja fel az ablaktörlő karra a nyíl B irányával ellentétesen, amíg a szerkezet ① reteszeli.
- Helyezze vissza az ablaktörlő kart a hátsó szélvédőre.

⚠ FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörlő lapátok csökkentik a kilátást és megnövelik a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

- Az ablaktörlő lapátokat mindig azonnal cserélje ki, ha megsérültek és elhasználtak vagy a szélvédőt nem tisztítják megfelelően.

① VIGYÁZAT

- A sérült vagy elszennyeződött ablaktörlő lapátok az ablaküveget összekarcolhatják.
- Oldószert tartalmazó tisztítóanyagok, kemény szivacsok vagy más éles tárgyak megsérítik tisztításkor az ablaktörlő lapát grafitbevonatát.
- Soha ne tisztítsa az ablaküvegeket üzemanyaggal, körömlakklemezóval, lakkhígítóval vagy hasonló folyadékokkal.

- **Fagypont alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásba helyezni » 52. oldal.**

① VIGYÁZAT

- A motorháztető és az ablakmosó karok sérüléseinek elkerülése érdekében az első szélvédő ablaktörlő karjait csak szervizálásban hajtja előre.
- Indulás előtt az ablaktörlő karokat mindig hajtja vissza a szélvédőre.

Indítás külső áramforrásról ("bikázás")

Indítókábel

Az indítókábel keresztmetszetének megfelelő átmérőjűnek kell lennie.

Ha nem indul a motor, mert lemerült az akkumulátor, akkor a motort indíthatja egy másik jármű akkumulátoráról.

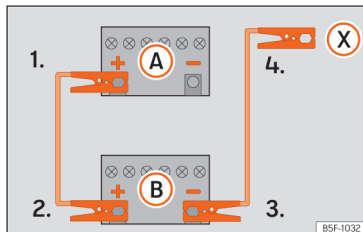
Az indítókábelnek meg kell felelnie a **DIN 72553 szabványnak** (lásd az indítókábel gyártójának használati utasítását). A benzínmotor indításához az indítókábel keresztmet-

szetének legalább 25 mm²-nek és a dízelmotor indításához legalább 35 mm²-nek kell lennie.

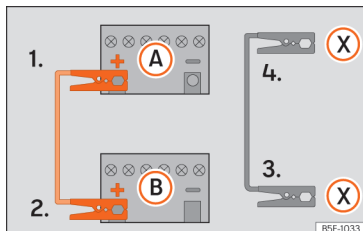
i Megjegyzés

- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.
- A lemerült akkumulátornak megfelelően kell kapcsolódnia a jármű elektromos rendszeréhez.

Indítás külső áramforrásról: Leírás



43. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél.



44. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél.

Indítókábel csatlakoztatása

1. Mindkét járműben ki kell kapcsolni a gyújtást » **⚠**.

2. Csatlakoztassa a piros indítókábel egyik végét a lemerült akkumulátorú jármű **(A)** pozitív (+) pólusához » **43. ábra**.
3. Csatlakoztassa a piros indítókábel másik végét az áramot biztosító jármű **(B)** pozitív (+) pólusához.
- 4a. Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét az áramot biztosító jármű **(B)** negatív (-) pólusára » **43. ábra**.
- 4b. Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét **(X)** egy megfelelő testponthoz, egy masszív, a motorblokkal szoros csavarkötésben lévő fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz » **44. ábra**.
5. Csatlakoztassa a fekete indítókábel másik végét **(X)** a lemerült akkumulátorú járműben **(A)** egy a motorblokkal csavarkötésben lévő, masszív fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz, de a lehető legnagyobb távolságra az akkumulátortól.
6. Az indítókábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.

Indítás

7. Indítsa el az áramot biztosító jármű motort, és hagyja alapjáraton járn.

8. Indítsa el a lemerült akkumulátorú jármű motorját és várjon 2-3 percet, amíg a motor egyenletesen jár.

Indítókábel levétele

9. Az indítókábelek levétele előtt kapcsolja le a menetvilágítást, amennyiben fel van kapcsolva.
10. A lemerült akkumulátorú járműben kapcsolja be a fűtőventilátort és a hátsó ablakfűtést, így kiküszöbölhetők a feszültségcsúcsok, amelyek a kábelek leválasztásakor keletkeznek.
11. Járó motor mellett válassza le az indítókábeleket a fent leírt eljáráshoz képest fordított sorrendben.

Az indítókábelek csatlakoztatásánál ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusain a csipeszek fémes érintkezése megfelelő legyen.

Szakítsa meg az indítási folyamatot 10 másodperc után, ha a motor nem indul be és kísérelje azt meg ismét néhány perc eltelte után.

⚠ FIGYELEM

- Tartsa szem előtt a motortérben végzett munkára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket » 351. oldal.
- Az áramot biztosító akkumulátornak ugyanolyan feszültségűnek (12 volt) és megközelítőleg ugyanolyan kapacitásúnak »

(lásd a felirat a jármű akkumulátorán) kell lennie, mint amilyen a lemerült akkumulátor. Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!

- Soha ne indítsa a járművet külső áramforrás segítségével, ha valamelyik akkumulátor megfagyott – robbanásveszély! Még az akkumulátor kioldása után is szivároghat az akkumulátorsav, ami marási sérüléseket okozhat. A megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.

- Az akkumulátor közelében nem lehet tűzforrás (szikra, nyílt láng, égő cigaretta, stb.). Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!

- Tartsa be az indítókábel gyártójának használati utasításait.

- A negatív indítókábelt soha ne kösse a másik járműnél közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív pólusára. Az akkumulátorból kiáramló robbanásveszélyes gáz szikra hatására meggyulladhat – robbanásveszély!

- Soha ne csatlakoztassa a negatív indítókábelt másik járműnél az üzemanyag-ellátó rendszer részeire vagy a fékvezetékekre.

- Ne érjen hozzá a csipeszek szigetetlen részeihez. Ezen kívül az akkumulátor pozitív pólusára csatlakoztatott indítókábel nem érintkezhet a jármű elektromosan vezetőségeivel – rövidzárlat veszélye!

- A kábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.
- Ne hajoljon az akkumulátor fölé – marási sérülések veszélye!

Megjegyzés

A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.

Behúzatás és vontatás

Bevezetés a témakörbe

Behúzatás a motor beindítását jelenti, miközben a járművet egy másik jármű húzza.

Vontatás azt jelenti, hogy egy járművel egy másik, mozgásképtelen járművet húznak.

Mindig vegye figyelembe a vontatásra és a behúzatásra vonatkozó törvényi előírásokat.

Műszaki okok miatt nem megengedett a lemerült akkumulátorú jármű vontatása. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet »» 54. oldal.

Keyless Access funkcióval rendelkező járművek vontatása csak bekapcsolt gyújtással engedélyezett!

A 12 voltos akkumulátor lemerül, ha a járművet leállított motorral és kikapcsolt gyújtással vontatják. Az akkumulátor töltöttségi állapotától függően a feszültségesés akár néhány perc után is olyan nagy lehet, hogy a jármű összes elektromos fogyasztója leáll, pl. a vészvillogó, a Keyless Access funkcióval rendelkező járműveknél a kormánykerék reteszelődhet »» .

FIGYELEM

Egy járművet soha nem szabad vontatni, ha nem biztosított az áramellátása.

- Vontatás közben nem szabad kikapcsolni a gyújtást az indítógombbal. Ellenkező esetben az elektronikus kormányoszlopzár reteszelhet és a jármű kormányozhatatlanná válhat. Ennek baleset, súlyos sérülés lehet a következménye és elvesztheti az uralmát a jármű felett.

- Ha a vontatás közben megszakad a jármű áramellátása, akkor azonnal be kell fejezni a vontatást és kérje szakember segítségét.

FIGYELEM

Vontatáskor a jármű menet- és fékezési tulajdonságai jelentősen megváltoznak. Egy baleset vagy súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- A vontatott jármű vezetőjeként:

- Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékrásegítés nem működik. Midig ügyeljen arra, hogy ne fusson rá a vontató járműre.
- A jármű kormányzásához nagyobb erő-kifejtés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- A vontató jármű vezetőjeként:
 - Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
 - Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
 - A szakasosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.

① VIGYÁZAT

- A jármű, pl. a fényezés sérülésének elkerülése érdekében a vonószem borítását óvatosan távolítsa el és helyezze vissza.
- A vontatás során elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.

Vezetési tanácsok és figyelmeztetések a behúzatáshoz

Általában nem ajánlott egy járművet behúzatással indítani. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet »» 54. oldal.

Technikai okok miatt a következő járműveket **nem** szabad behúzatni:

- Automata sebességváltóval szerelt járművek.
- Ha a 12 voltos akkumulátor lemerül, akkor a Keyless Access záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél a kormányoszlop reteszelve marad és az elektronikus parkolóféket és az elektronikus kormányoszlop-reteszelt sem lehet kikapcsolni, amennyiben azok be vannak kapcsolva.
- Lemerült akkumulátorú járműnél nem biztosított a motor vezérlőegységének a megfelelő működése.

Ennek ellenére, ha szükséges a jármű behúzatása (csak kézikapcsolású sebességváltónál):

- Tegye a sebességváltót 2. vagy 3. fokozatba.
- Tartsa benyomva a tengelykapcsolót.
- Kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót mindkét járművön.
- Ha már mindkét jármű mozgásban van, akkor engedje fel a tengelykapcsoló pedálját.
- Amint a motor beindult, nyomja be a tengelykapcsoló pedált és vegye ki a sebességváltót a sebességfokozatból, hogy elkerülje a vonó járművel az ütközést.

① VIGYÁZAT

- Vontatáskor elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.
- A motorindításhoz szükséges behúzatási útszakasz legfeljebb 50 méter lehet, különben fennáll a katalizátor megsérülésének veszélye.

i Megjegyzés

A behúzatás csak akkor lehetséges, ha az elektromos parkolófék és adott esetben az elektronikus kormányoszlop-reteszelt ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével kell a motort indítani, hogy az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelt kioldjon.

Vezetési tanácsok és figyelmeztetések a vontatáshoz

A vontatás komoly gyakorlatot igényel, különösen ha vontatókötelet használ. Mindkét vezetőnek tisztában kell lennie a vontatás nehézségeivel. Ezért tapasztalatlan vezetők ne vontassanak.

A vontatás közben ügyeljen arra, hogy ne lépjenek fel meg nem engedett vonóerők vagy lökésszerű terhelések. Ha nem szilárd »

útburkolaton vontat, mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

A vontatás alatt a vontatott járműben jelezhető az irányváltoztatás, akkor is, ha a vészvillogó be van kapcsolva. Ehhez az irányjelző kapcsolókat bekapcsolt gyújtás mellett mozgassa a megfelelő irányba. Működés közben a vészvillogó kikapcsol. Amint visszatér az irányjelző kapcsolókar az alapállásba, a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

A vontatott jármű vezetője:

- Mindig hagyja a gyújtást bekapcsolva, hogy a kormányoszlop ne reteszeldődjön, az elektronikus parkolófék kikapcsolt állapotban legyen és az irányjelző, valamint az ablaktörlő- és mosóberendezés működjön.
- A jármű kormányzásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékrásegítés nem működik. Ügyeljen, hogy elkerülje a vontatott járművel való ütközést.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

A vontató jármű vezetője:

- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen manővereket.

- A szokásosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

Vontatókötél, illetve vonórúd

A vonórúd biztonságosabb és elkerülhető a jármű sérülése. Ha egy ilyen nem áll rendelkezésre csak akkor használjon vontatókötetet.

A vontatókötél legyen rugalmas, hogy ezzel mindkét járművet kímélje. Használjon műszálas vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötetet.

A kötetet vagy a vonórudat kizárólag az arra a célra szolgáló vonószemhez vagy a vonóhoroghoz rögzítse

Amennyiben a jármű **gyárilag vonószerkezettel van szerelve**, akkor a vontatás **csak** abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a vonószerkezethez illeszkedő adapterrel »» 318. oldal.

Jármű vontatása:

Ellenőrizze, hogy a jármű vontatható-e »» 58. oldal, **Mikor nem megengedett a jármű vontatása?**

A jármű általában egy vonórúddal, illetve egy vontatókötéssel vagy felemelt első-, illetve hátsó tengellyel vontatható.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Helyezze a sebességváltó kart üresjáratú állásba vagy a választókart **N** helyzet-be»» 234. oldal.
- A járművet soha nem szabad 50 km/h-nál (30 m/h) nagyobb sebességgel vontatni.
- A járművet 50 km-nél hosszabb távolságon nem szabad vontatni.
- Autómentővel történő vontatás esetén az automata sebességváltóval rendelkező járműveket csak megemelt első kerekekkel szabad vontatni.

Összerékshajtású járművek vontatása (4Drive)

Összerékshajtású (4Drive) járművek vontatókötéssel és vonórúddal is vontathatók. Ha a járművet megemelt első- vagy hátsó kerekekkel vontatják, akkor a motort le kell állítani, különben megsérülhet a hajtási rendszer.

Mikor nem megengedett a jármű vontatása?

- Ha meghibásodás miatt hiányzik az olaj a sebességváltóból.
- Ha a jármű akkumulátora lemerült, mivel a kormányoszlop reteszelve van és adott esetben az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés sem kapcsolható ki.

- Ha a járművet 50 km-nél hosszabb távon kell vontatni.
- Ha pl. egy baleset után nem állapítható meg biztonsággal, hogy a kerekek futása vagy a kormányzás megfelelően-e.

Másik jármű vontatásakor:

- Vegye figyelembe a törvényes előírásokat.
- A használati útmutatóban található, másik jármű vontatására vonatkozó figyelmeztetéseket vegye figyelembe.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a járműve sebességváltójának meghibásodása miatt a sebességváltóban nincs kenőanyag, akkor a járművet csak a meghajtott kerekeket felemelve szabad vontatni, illetve speciális szállító járművön vagy utánfutón kell szállítani.

📌 Megjegyzés

A jármű csak akkor vontatható, ha az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével » 54. oldal kell a motort indítani, hogy az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés kioldjon.

Első vonószem



45. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a takaróelemet.



46. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: becsavart vonószem.

A vonószemet az első lökhárító jobb oldalán található takaróelem mögötti felfogató helyre kell becsavarni » 45. ábra.

A vonószemet mindig a járműben kell tartani.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » 57. oldal.

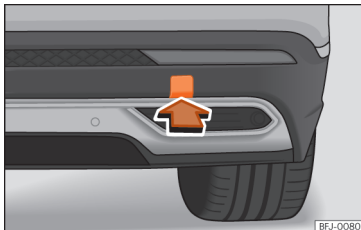
Első vonószem felszerelése

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből » 44. oldal.
- Az alsó tartományban nyomja be a takaróelemet a kioldáshoz és hagyja függve a járművön » 45. ábra.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » 46. ábra » ⓘ. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- A burkolat felső rögzítőfülét helyezze a lökhárító nyílásába és a burkolat alsó részét nyomja be, amíg az hallhatóan reteszlődik a lökhárítóban.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

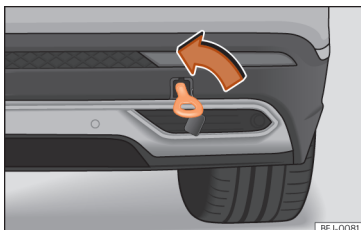
ⓘ VIGYÁZAT

A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.

Hátsó vonószem felszerelése



47. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a takaróelemet.



48. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: becsavarja a vonószem.

A vonószemet a hátsó lökhárító jobb oldalán található takaróelem mögötti felfogató helyre kell becsavarni » **47. ábra**.

A *gyárilag* vonószerezettel felszerelt járművek **nem** rendelkeznek a vonószem rögzítésé-

re szolgáló felfogatóssal. Ebben az esetben a vontatáshoz ki kell húzni vagy fel kell szerelni a gömbfejet » **318. oldal**, » **1**.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » **57. oldal**.

Hátsó vonószem felszerelése (járművek gyárilag felszerelt vonószerezettel nélkül)

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből » **44. oldal**.
- A takaróelem alsó részét » **47. ábra** nyomja meg a takaróelem kioldásához.
- Távolítsa el a takaróelemet és hagyja azt függve a járművön.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » **48. ábra** » **1**. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- A borítás reteszelő fülét helyezze a lökhárító nyílásába és nyomja be a burkolat alsó részét, amíg a fül a lökhárítóban reteszelődik.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

① VIGYÁZAT

- A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.
- Amennyiben a jármű gyárilag vonószerezettel van felszerelve, akkor a vontatás csak abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a gömbfejhez illeszkedő szerelvénnnyel. Nem megfelelő vonórúd használatakor megsérülhet a gömbfej és a jármű is. Helyette vontatókötelet használjon.

Biztosítékok és izzók

Biztosítékok

Bevezetés a témakörbe

Alapvetően több készülék lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal. Fordítva is lehetséges, egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.

A biztosítékot csak azután cserélje ki, ha a hiba okát megállapította és a hibát megszüntette. Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid időn belül újra átég, akkor az elektromos berendezést ellenőriztetni kell egy szakszervízben.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezésekben a magas feszültség áramütést, súlyos égési sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetőkeit.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő biztosítékok használata, a biztosítékok javítása ("patkolása"), egy áramkör biztosítékok nélküli áthidalása tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne építsen be olyan biztosítékot, amely nagyobb áramerősségre van méretezve. Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.
- Soha ne helyettesítse a biztosítékokat egy fémszállal, gemkapoccsal vagy hasonlóval.

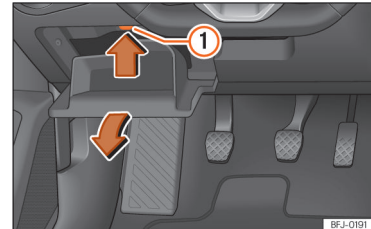
ⓘ VIGYÁZAT

- Egy biztosíték cseréje előtt mindig ki kell kapcsolni a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket, hogy elkerülje a jármű elektromos berendezéseinek sérüléseit.
- A nyitott biztosítékházat védeni kell a szennyeződéstől és nedvességtől, hogy az elektromos berendezések ne sérülhessenek meg.

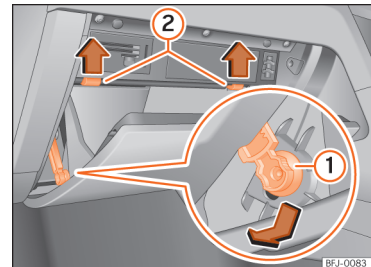
ⓘ Megjegyzés

- Egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.
- Több készülék is lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal.
- A járműben még további biztosítékok találhatóak, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve.

Biztosítékok a jármű belső terében



49. ábra A vezető oldalán a műszerfalban (balkormányos): biztosítékház fedele.



50. ábra Kesztyűtartó (jobb kormányos): hozzáférés a biztosítékházhoz.

A műszerfal alatt található biztosítékház nyitása és zárása

- Tárolórekesz kinyitása a vezető oldalán

» **49. ábra.**

»

- Szükség esetén üritse ki a tárolórekeszt.
- A reteszelő fület » 49. ábra ① nyomja a nyíl irányába felfelé és egyidejűleg nyissa tovább, amíg hozzáférhető lesz a biztosítéktábla.
- A beszereléshez nyomja a tárolórekeszt a műszerfal felfogató nyílásába, amíg az mindkét oldalon hallhatóan reteszlődik. Csukja be a tárolórekeszt.

Biztosítékok a kesztyűtartó mögött [jobb-kormányos]

- Nyissa ki a kesztyűtartót és szükség esetén üritse ki.
- A tartóelemet » 50. ábra ① a kesztyűtartó nyílásában nyomja lefelé és oldalirányban vegye ki.
- Az ütközésgátlókat » 50. ábra ② a nyíl irányába nyomja felfelé és egyidejűleg nyissa tovább a kesztyűtartót.
- A beszereléshez megfelelő helyzetbe állítsa be a kesztyűtartót. Vezesse a tartóelemet a kesztyűtartó nyílásába és nyomja felfelé, amíg hallhatóan reteszlődik. Nyomja előre a kesztyűtartót óvatosan, amíg az az ütközésgátlók » 50. ábra ② ellenállási pontján túljut.

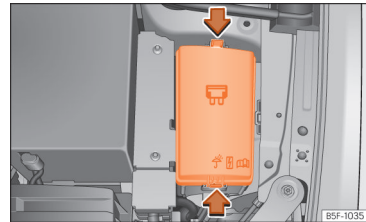
A biztosítékok színjelölése a műszerfal alatt

Szín	Áramerősség (amper)
Világosbarna	5
Barna	7,5
Piros	10
Kék	15
Sárga	20
Fehér vagy átlátszó	25
Zöld	30
Narancs	40

① VIGYÁZAT

- A biztosítékházak fedeleit óvatosan vegye le és megfelelően helyezze vissza a jármű sérülésének megelőzése érdekében.
- A nyitott biztosítékházakat védeni kell a szennyeződéstől és a nedvességtől. A szennyeződés és a nedvesség a biztosítékházakban az elektromos berendezések sérüléséhez vezethet.

Biztosítékok a motortérben

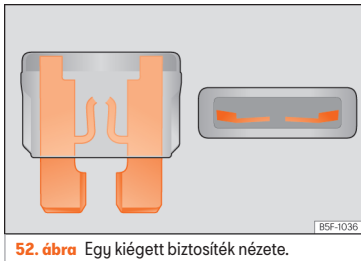


51. ábra A motortérben: biztosítékház fedele.

A motortérben található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a motorháztetőt » 351. oldal.
- Nyomja be a rögzítőfüleket a biztosítékház fedelének a kireteszeléséhez » 51. ábra.
- A fedelet felfelé emelve vegye le.
- A fedelet a **beépítéshez** helyezze a biztosítékházra. A rögzítőfüleket nyomja lefelé, amíg azok hallhatóan reteszlődnek.

Kiégett biztosíték cseréje



52. ábra Egy kiégett biztosíték nézete.

Előkészületek

- Kapcsolja ki a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket.
- Nyissa ki a megfelelő biztosítékházat » 61. oldal, » 62. oldal.

Kiégett biztosítékok felismerése

Egy kiégett biztosíték a megolvadt fémszárlól ismerhető fel » 52. ábra.

- Világítsa meg a biztosítékot egy zseblámpával, hogy lássa, valóban átégett-e a biztosíték.

Biztosíték cseréje

- Húzza ki a biztosítékot.
- Kiégett biztosítékot csak *ugyanolyan* áramerősségű (ugyanolyan színű, ugyanolyan

felirattal) és *ugyanolyan* méretű új biztosítékra cseréljen ki.

- Helyezze vissza a fedelet, illetve zárja le a biztosítékház fedelét.

Biztosítékok kiosztása

Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.

Biztosítékok kiosztása a jármű belső terében

Nr.	Fogyasztó/amper	
1	Adblue (SCR)	30
4	Kürt DWA, fedélzeti számítógép	7,5
5	Gateway	7,5
6	Automata sebességváltó választókar	7,5
7	A klímaberendezés/fűtés, hátsó ablakfűtés, állóhelyzeti fűtés, klímaberendezés hátul	10
8	Diagnosztika, elektronikus parkolókép kapcsolója, fényérzékelő, tolatólámpa, belső világítás, menetprofil, megvilágított küszöb, eső-, nedvesség-, fényérzékelő, kanyarvilágítás vezérlőegység	7,5
9	Kormányoszlop vezérlőegység	7,5

Nr.	Fogyasztó/amper	
10	Rádió kijelzője	7,5
11	Fedélzeti számítógép vezérlőegység	40
12	Rádió Infotainment	30
13	Övfeszítő vezetőoldal	25
14	Klímaberendezés ventilátora	40
15	Kormányoszlop kireteszelés	10
16	GSM-vétel- és jelstabilizálás, telefoncsatlakozó, USB-csatlakozó	7,5
17	Műszerfalbetét, navigáció csatlakozó OCU	7,5
18	Környezetfigyelő- és tolatókamera vezérlőegység	7,5
19	KESSY	7,5
20	SCR vákuumszivattyú 1,5L motor	7,5/15
21	4x4 Haldex vezérlőegység	15
22	Utánfutó	15
23	Elektromos tolatető	20
24	Fedélzeti számítógép	40
25	Bal oldali ajtók	30
26	Ülésfűtések	30
27	Belső világítás	30
28	Utánfutó	25

»

Szükséghelyzetek

Nr.	Fogyasztó/ámer	
30	PHEV (plug-in-hibrid jármű). Nagyfeszültségű rendszer lekapcsolása mentési munkálatokhoz. Jelölés sárga matricával.	10
31	Elektromos csomagtárgjátó vezérlőegység	30
32	Parkolásegítő vezérlőegység, első kamera és radar	10
33	Légzsák	7,5
34	Hátrameneti sebesség kapcsolója, klímaérzékelő, elektrokromatikus tükör, elektromechanikus fék	7,5
35	Diagnosztikai csatlakozó	7,5
38	Utánfutó	25
39	Jobb oldali ajtók	30
40/1	12 voltos csatlakozóaljzat	20
41	Övfeszítő első utasoldal	25
42	Központi zárrendszer	40
43	Digitális hang vezérlőegység	30
44	Utánfutó	15
45	Elektromos vezetőléd	15
47	Hátsó ablaktóló	15
48	Soundaktor (hanggenerátor)	7,5
49	Önindító	7,5

Nr.	Fogyasztó/ámer	
51	Klíma belseőter hátul	25
52	Menetüzem	15
53	Hátsó ablakfűtés	30

Biztosítékok kiosztása a motortérben

Nr.	Fogyasztó/ámer	
1	ABS/ESP-vezérlőegység	25
2	ABS/ESP-vezérlőegység	40/60
3	Motor vezérlőegység (benzin/dízel)	15/30
4	Motor-érzékelők, elektromos ventilátor, nyomáscsökkentő, átfolyásmérő, gyújtógyertya relék (diesel), PTC-relék	7,5/10
5	Motorérzékelők	10
6	Féklámpa-érzékelő	7,5
7	Motor áramellátás	7,5/10
8	Lambdasonda	10/15
9	Motor	10/20
10	Üzemanyag-szivattyú vezérlőegység	15/20
11	PTC	40
12	PTC	40

Nr.	Fogyasztó/ámer	
13	Olajszivattyú az automata sebességváltó hűtéséhez	30
15	Kürt	15
16	Tekercsrelék bekapcsolva (2,0 benzin), inverter, hálózati vezérlőegység	10/20
17	Motor vezérlőegység, ABS/ESP-vezérlőegység, ABS/ESP-vezérlőegység központi relék	7,5
18	30-as csatlakozó (referenciafeszültség)	7,5
19	Első ablaktóló	30
20	eBKV (fékrásegítés)	40
21	Automata sebességváltó vezérlőegység	15
22	Motor vezérlőegység	7,5
23	Önindító	30
24	PTC	40
36	Bal oldali fényszóró	15
37	Állóhelyzeti fűtés	20
38	Jobb oldali fényszóró	15

Megjegyzés

- A járműben még további biztosítékok találhatóak, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervízben kell cserélni.
- A táblázatban nincsenek feltüntetve azok a helyek, ahol nem található biztosíték.
- Néhány, a táblázatban feltüntetett kivételnél csak a modell adott verziójára történő hivatkozás található, illetve speciális kiviteket tüntetnek fel.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a táblázatban ennek a használati útmutatónak a nyomtatási időpontjában rendelkezésre álló adatok vannak feltüntetve, amelyek bármikor megváltoztathatóak.

Izzók

Izzócsere

Teljes LED-fényszóró

Járműve teljes LED-fényszóróval van felszerelve.

A teljes LED-főfényszórók a fénykibocsátó diódákkal, mint fényforrással minden világítási funkciót ellátnak (nappali menetvilágítás, helyzetjelző, irányjelzők, tompított- és távol-sági világítás).

A teljes LED-fényszórókat úgy tervezték, hogy élettartamuk hosszabb, mint a jármű teljes használati időtartama. A fényforrások nem cserélhetők. Ha egy fényszóró működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervízben.

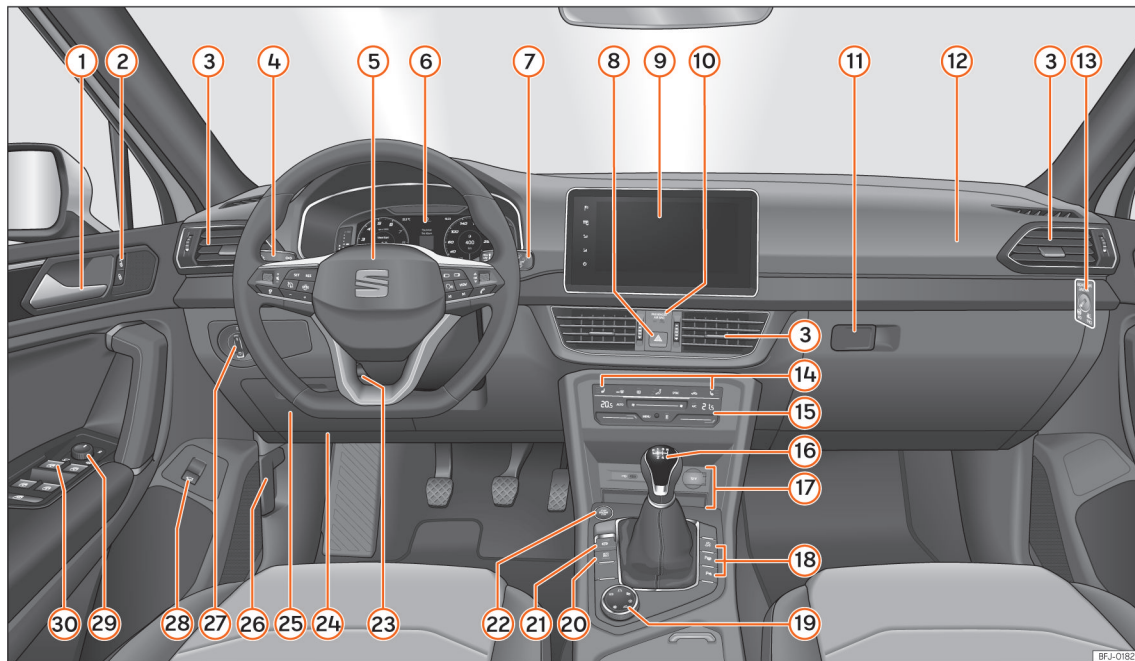
Oldalsó irányjelző

Az oldalsó irányjelzők LED-világítással vannak szerelve és integrálva vannak a külső tükrökbe.

Ha egy LED-fényforrás nem működne, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervízben.

Kiegészítő féklámpa

Figyelembe véve, hogy LED-világításról van szó, a cserét egy SEAT-szervízben kell elvégeztetni.



53. ábra Műszerfal

BFJ-0182

Kezelés

Műszerfal

Belső nézet

Általános áttekintés

1	Ajtónyitó fogantyú	
2	Központi zár kapcsolója	101
3	Légbefúvó nyílások	170
4	Kapcsolókar funkciói:	
	– Irányjelző és távolsági fény-szó-	
	ró	122
	– Sebességszabályozó berendezés	
	(GRA)	256
	– Sebességhatároló	258
	– Vezetésségítő rendszerek (asz-	
	szisztensek)	86
5	Kormánykerék kürttel	
	– Vezetőoldali légzsák	27
	– Fedélzeti számítógép kezelőele-	
	mei	85
	– Rádió, telefon, navigáció és hang-	
	vezérlő rendszer kezelőgombjai	202
	– Váltógombok a Tiptronic sebes-	
	ségváltó kezeléséhez (automata	
	sebességváltó)	238

6	Szabadon konfigurálható műszer-	
	falbetét (SEAT digitális	
	műszerfal)	68
7	Kapcsolókar funkciói:	
	– Első ablaktörlő-/ ablakmosó be-	
	rendezés	128
	– Hátsó ablaktörlő-/ ablakmosó	
	berendezés	128
8	Vészvillogó	125
9	Infotainment-rendszer	202
10	Utasoldali első légzsák kikapcsolá-	
	sának kijelzése	29
11	Kesztyűtartóban a felszereltségtől	
	függően:	158
	– CD-lejátszó* és/vagy SD-memó-	
	riakártya*	
12	Utasoldali első légzsák	28
13	Kapcsoló az utasoldali első légzsák	
	kikapcsolásához	29
14	Ülésfűtés kapcsológombjai	171
15	Kezelőelemek felszereltségtől füg-	
	gően:	
	– Manuális klímaberendezés	168
	– Automatikus klímaberendezés	
	(Climatronic)	166
16	Kapcsolókar:	
	– Kézikapcsolású sebességváltó	234
	– Automata sebességváltó	235
17	Itt található:	

– USB-bemenet, C-típusú	224
– 12 voltos csatlakozóaljzat	162
– Connectivity Box*	223
– Tárolóhelyek	156
18 Kezelőgombok felszereltségtől függően:	
– Start-Stop-rendszer	230
– Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	293
– Parkolásegítő rendszer (ParkPilot)	301
– Környezetfigyelés (Top View Camera)	310
– S-Boost menetprofil	247
– E-Mode üzemmód	233
19 Forgatógomb (Driving Experience button) a menetprofilokhoz	246
20 Auto Hold-kapcsoló	287
21 Elektronikus parkolófék kapcsolója	286
22 Indítógomb (Keyless Access záró- és indítórendszer)	225
23 Állítható kormányoszlop beállító karja	15
24 A térdlégzsák beépítési helye	30
25 Tárolórekesz / biztosítékház	61
26 Motorháztető kireteszelő karja	352
27 Világításkapcsoló	119 »

28	Kapcsológomb a csomagtérajtó nyitásához	111
29	Elektromos külső visszapillantó tükrök kezelése	131
30	Elektromos ablakemelők	114

Megjegyzés

- Néhány bemutatott műszer vagy kijelző **mező csak bizonyos modellkivitelekben található meg vagy többletfelszerelésként rendelhető.**
- A jobb kormányos járműveknél* a kezelőelemek elrendezése részben eltér az itt »» 66. oldal mutatott elrendezéstől. A kezelőelemeket jelölő szimbólumok viszont azonosak.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Műszerfalbetét

Bevezetés a témakörbe

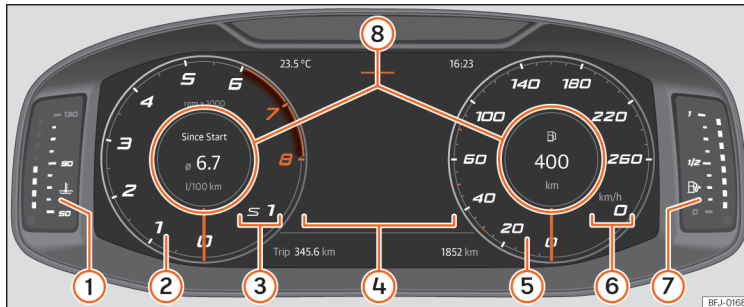
Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor előfordulhat a motor újraindításánál, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódhatnak vagy törölődnek. Amikor az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Vezetés közben ne állítsa a műszerfal kezelőelemeit.
- A műszerfalbetét és az Infotainment-rendszer képernyőkijelzéseit csak akkor változtassa, ha áll a jármű, hogy csökkenjen a balesetek és a sérülések kockázatát.

Szabadon konfigurálható műszerfal (SEAT digitális műszerfal)



54. ábra SEAT digitális műszerfal (klasszikus nézet).

Műszerek áttekintése:

- 1 Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés
» 83. oldal
- 2 Fordulatszámérő. Percenkénti fordulatszám járó motornál » 81. oldal.
- 3 Bekapcsolt sebességfokozat vagy aktuálisan kiválasztott választókarállás
- 4 Képernyőkijelzések » 72. oldal
- 5 Sebességmérő
- 6 Digitális sebességekijelző
- 7 Üzemanyag-mennyiség kijelzés
» 82. oldal.
- 8 Információs profil » 69. oldal

A SEAT digitális műszerfal egy szabadon konfigurálható műszerfalbetét, egy nagyfelbontású színes TFT-képernyővel. 3 nézetel rendelkezik, a gombbal **[VIEW]** a multifunkciós kormánykeréken kiválasztható. Különböző információs profilok kiválasztásával kiegészítő kijelzéseket lehet megjeleníteni a klasszikus kör alakú műszerek mellett, például fordulatszámérő, multimédia vagy menetadatok.

A 3 nézet a következő:

- Klasszikus
- Dinamikus
- Navigáció (információs profil nélkül)

Minden nézetben kijelzésre kerülnek az információk a képernyőn az audio tartalmakról, a telefonról, a menetadatokról, a járműállapotról, a navigációról ¹⁾ és a vezetéssegítő rendszerekről¹⁾.

A **klasszikus** és a **navigáció** nézetben a kijelzett információk az **információs profilban** » 54. ábra 8 személyre szabhatók.

Információs profilok

A **KOMBI-INSTRUM** opción keresztül (Infotainment-gomb **[i]** > **Ansicht** > **Kombi-Instrument**) (nézet > műszerfalbetét) lehet választani a SEAT digitális műszerfalon »

¹⁾ Modellfüggő.

megjelenő információkijelzések különböző lehetséges nézetei között.

Klasszikus nézet

A percenkénti fordulatszám-mérő és a sebességmérő mutatója teljes hosszúságban látszik »» 54. ábra.

1-es, 2-es, 3-as vagy AUTOMATIKUS nézet^{*1)}

A SEAT digitális műszerfalán megjelenő információ személyre szabása. Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg újjának vízszintes mozgásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Változattól függően a nézetek eltárolhatók a menüin keresztül vagy a megfelelő **Ansicht** (nézet) gomb lenyomva tartásával.

- **Fogyasztás.** A pillanatnyi fogyasztás grafikus megjelenítése és az átlagfogyasztás digitális kijelzése.
- **Audio.** Az aktuális hangforrás digitális kijelzése.
- **Magasság.** Aktuális tengerszint feletti magasság digitális kijelzése.
- **Írányút.** Digitális iránytű megjelenítése.
- **Információ a cél elérésének idejéről.** A hátralévő utazási idő, a célpontig való távolság és a várható érkezés idejének digitális kijelzése.

- **Még megtehető távolság.** A még megtehető távolság digitális kijelzése.

- **Menetidő.**

- **Célravezetés.**

- **Megtett távolság.** A megtett távolság digitális kijelzése.

- **Vezetéssegítő rendszerek.** Különböző vezetéssegítő rendszerek grafikus megjelenítése.

- **Közlekedési jelzőtáblák:** Felismert közlekedési jelzőtáblák kijelzése:

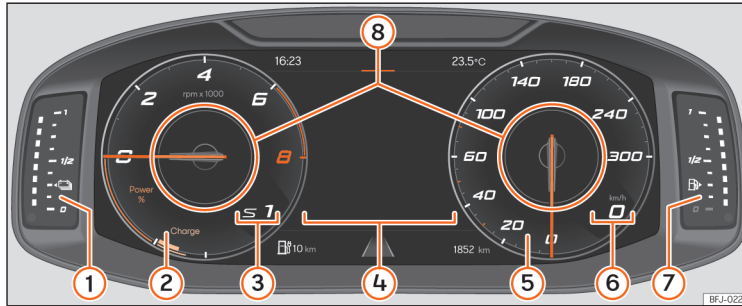
- **Navigáció.** Navigáció grafikus megjelenítése nyilakkal.

Felszereltségtől függően a kiválasztott információs profilok száma és tartalma változhat.

¹⁾ Tárolt információk a kiválasztott „menetprofil” szerint.

Szabadon konfigurálható műszerfalbetét (SEAT digitális műszerfal)

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



55. ábra SEAT digitális műszerfal (klasszikus nézet).

Műszerek áttekintése » **55. ábra:**

- ① Akkumulátor töltöttségi állapotának kijelzése » 82. oldal
- ② Fordulatszámérő és teljesítménymérő. Percenkénti fordulatszám járó motornál » 81. oldal.
- ③ Bekapcsolt sebességfokozat vagy aktuálisan kiválasztott választókarállás
- ④ Képernyőkijelzések » 72. oldal
- ⑤ Sebességmérő
- ⑥ Digitális sebességekijelző
- ⑦ Üzemanyag-mennyiség kijelzés » 82. oldal.
- ⑧ Információs profil » 69. oldal

Navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalban*

Felszereltségtől függően a SEAT digitális műszerfal képes egy részletes térképet megjeleníteni. Ehhez válassza ki a **Navigation** menüpontot a műszerfalbetétben » 73. oldal.

Felszereltségtől függően navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalon és az Infotainment-rendszerben vagy mindkettőben egyszerre megjeleníthető. Ha a térkép csak az Infotainment-rendszerben jelenik meg, akkor a SEAT digitális műszerfalon csak az irányjelző nyilak láthatóak.

Navigációs térkép átvitele

A Kartenübertragung (térképátvitel) gombbal átmásolódik a térkép az Infotainment-rendszerből a SEAT digitális műszerfalra, illetve fordítva.

A multifunkciós kormánykeréken található jobb oldali kis henger segítségével a térkép újra átmásolható az Infotainment-rendszerbe, miközben a **Navigation** menüben vagyunk.

Kepernyőkijelzések

Lehetséges utasítások műszerfalbetét kijelzőjén

A műszerfalbetét kijelzőjén a jármű felszereltségétől függően különböző információk jelenhetnek meg:

- Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó
- Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek
- Útszakaszok kijelzése
- Idő » 81. oldal
- Rádió és navigációs rendszer megjelenítése
- Telefonkijelzések
- Külső hőmérséklet
- Iránytű
- Választókarállások
- Ajánlott sebességfokozat » 243. oldal
- Kombinált hatótávolság (hibrid járművek) » 73. oldal
- Menetadatok kijelzése [multifunkciós kijelző (MFA)] és menük a különböző beállításokhoz » 73. oldal
- Szervízintervallum kijelzése » 84. oldal
- Sebességfigyelmeztetés » 74. oldal
- Sebességfigyelmeztetés a téli gumibroncsokhoz

- Start-Stop-rendszer állapotának kijelzése » 230. oldal
- A közlekedési jelzőtábla felismerés által felismert jelzések » 78. oldal
- Aktív hengervezérlés állapotkijelzése [ACT®] » 249. oldal
- Haladás kedvező fogyasztással 
- Motorkód (MKB)
- Vezetésszámítógépek megjelenítése » 252. oldal
- Copyright (szerzői jog)

Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó

Miután lezárta a járművet és menet közben a műszerfalbetét kijelzőjén látható, ha az egyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van és adott esetben hangjelzés is hallható. A műszerfalbetét kivételétől függően a kijelzések eltérőek lehetnek.

Választókarállások (két tengelykapcsolós sebességváltó DSG®)

A választókar aktuális helyzete a választókaron és a műszerfalbetét kijelzőjén is látható. Ha a kar a D/S helyzetben, valamint Tiptronic-állásban van, akkor adott esetben a műszerfalbetét kijelzőjén az aktuálisan bekapcsolt sebességfokozat látható.

Külső hőmérséklet kijelzése

Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C [+39 °F], akkor a külső hőmérséklet kijelzése mellett egy „jégkristály szimbólum” is megjelenik a kijelzőn . Ez a szimbólum folyamatosan világít, amíg a külső hőmérséklet nem emelkedik +6 °C [+43 °F] fölé » .

Álló járműnél, működő állóhelyzeti fűtésnél vagy nagyon alacsony menetsebesség esetén a kijelzett hőmérséklet a motor által kisugárzott hő következtében valamivel magasabb lehet, mint a tényleges hőmérséklet.

A mérési tartomány -45 °C-tól [-49 °F] +76 °C-ig [+169 °F] terjed.

Sebességfokozat ajánlás

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét kijelzőjén menet közben megjelenik egy javaslat, egy üzemanyag-takarékos sebességfokozat kiválasztására » 243. oldal.

Megtett útszakaszok kijelzése

Az **össz kilométer-számláló** a jármű által megtett összes utat regisztrálja.

A **napikilométer-számláló [trip]** mutatja a megtett kilométereket, amit a jármű a napikilométer-számláló utolsó nullázása óta megtett.

- A napikilométer-számlálót nullázza az Infotainment-rendszeren vagy a multifunkciós kormánykeréken keresztül » 74. oldal.

Kombinált hatótávolság kijelzése (hibrid járművek)

A kijelzett érték kiszámítása és aktualizálása mindig az aktuális vezetési mód alapján történik. Ezért a hatótávolság azután is megváltozhat, ha az üzemanyagtartály tele van és a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve.

A hatótávolság megnövelhető, ha a komfortfogyasztók, a klímaberendezés vagy az ülésfűtés teljesítményét csökkentjük, illetve azokat kikapcsoljuk.

Sebességfigyelmeztetés a téli gumiabroncsokhoz

A beállított legnagyobb sebesség túllépését jelzi a műszerfalbetét kijelzője » 73. oldal.

Az Infotainment-rendszerben a sebességfigyelmeztetés beállításait elvégezheti az  **EINSTELLUNGEN > Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetésségítő rendszerek) funkciógombokkal » 94. oldal.

Iránytűkijelzés

Felszereltségtől függően bekapcsolt gyújtásnál a műszerfalbetét kijelzőjén a menetirányt egy szimbólum jelöli, például NW az északnyugati irányt.

Ha az Infotainment-rendszer be van kapcsolva és nincs aktív célvezetés, akkor kiegyeszi-

tőleg egy grafikus nézet látható egy iránytűvel.

Üzemanyag-takarékos menethelyzet *

Menet közben kivételül függően a műszerfalbetétén látható az  tájékoztató üzenet, amikor a jármű az aktív hengervezérlésének köszönhetően (ACT®)* alacsony üzemanyag-fogyasztással üzemel » 249. oldal.

Copyright (szerzői jog)

A műszerfalbetétre vonatkozó fontos szerzői és tulajdonjogi információk.

FIGYELEM

Ha a külső hőmérséklet fagypont felett van, akkor is lehet jegesedés az utakon és a hidakon.

- A „jégkristály szimbólum” figyelmeztet a lehetséges jegesedés veszélyére.
- Ha a külső hőmérséklet +4 °C (+39 °F) felett van akkor is előfordulhat jegesedés, abban az esetben is, ha a „jégkristály szimbólum” nem világít.
- A kijelzett külső hőmérséklet tájékoztató érték.

Megjegyzés

- Különböző kivételű műszerfalbetétek léteznek, ezért a változatok és a kijelzések az aktuális kijelzőn eltérőek lehetnek. Abban az esetben, ha a kijelző nem jelenít meg fi-

gyelmeztető- vagy információs szövegüzeneteket, akkor a hibákat kizárólag csak az ellenőrző lámpák jelzik.

- Néhány kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén rejtve maradhat egy hirtelen esemény, például egy bejövő telefonhívás esetén.
- Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelvezhető.
- Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.
- Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetők ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Műszerfalbetét menüje

A rendelkezésre álló menük száma és az információk kijelzése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

Egy szakszervizben a jármű felszereltségétől függően be tudnak programozni más funkciókat, illetve a meglévő funkciókat át tudják programozni. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

»

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

- **Menetadatok** » 74. oldal
- **Vezetésségítő rendszerek.**
 - Front Assist be/kikapcsolása » 261. oldal
 - ACC (csak kijelzés) » 264. oldal
 - Sávtartásegítő rendszer be/kikapcsolása » 272. oldal
 - Travel Assist be/kikapcsolása » 274. oldal
 - Side Assist (sávváltás asszisztens) be/kikapcsolása » 279. oldal
- **Navigáció.**
- **Audio.**
- **Telefon.**
- **Járműállapot.** » 76. oldal

Szerviz menü

A szerviz menüben felszereltségtől függően különböző beállítások végezhetők el.

Nyissa meg a szerviz menüt.

A **Service** menü megnyitásához válassza ki a **Fahrdaten** (menetadatok) menüben a

¹⁾ Ilyen módon a következő adatok jelennek meg egyidejűleg a képernyőn: Megtett út, átlagfogyasztás, átlagsebesség és hatótávolság.

Reichweite (hatótávolság) információs profilt és tartsa lenyomva a gombot **OK** kb. 4 másodpercig a multifunkciós kormánykeréken, elengedés után a **Service** menü kerül kijelzésre. A multifunkciós kormányon lévő gombokkal a szokásos módon navigálhat a menüben.

Szervizintervallum kijelző újraindítása

Válassza ki a **Service** menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Olajcsere szerviz újraindítása

Válassza ki a **Zurücksetz. Ölwechsel-Service** (olajcsere szerviz visszaállítás) menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Menetadatok újraindítás

Válassza ki a **Trip zurücksetzen** (kilométer-számláló visszaállítás) menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén, a kívánt érték újraindításához.

Motorkód (MKB)

Válassza ki a **Motorkennbuchstaben** (motorkód) menüpontot. A motorkód megjelenik a

műszerfalbetét kijelzőjének baloldali alsó részén.

Idő beállítás

Válassza ki az **Uhrzeit** (idő) menüpontot és állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző)

Az MFA (multifunkciós kijelző) a különböző menet- és üzemanyag-fogyasztási adatokat mutatja.

Váltás egyik kijelzésről egy másikra

- Forgassa a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis hengert » 86. oldal.

Tárolók váltása

- A 3 tároló közötti váltáshoz nyomja meg a **Fahrdaten > Allgemeine Informationen** (menetadatok > általános információk) menüben a gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken ¹⁾.

- **Ab Start (indulástól):** Ha az utat 2 óránál hosszabb ideig szakítja meg, akkor a memória törlődik.
- **Ab Tanken (tankolástól):** Az összesített menetadatok és üzemanyag-fogyasztási értékek kijelzése és tárolása. Tankoláskor a tároló törlődik.
- **Összesített adatok:** Ez a tároló összegyűjti a menetadatokat maximum 19 óra és 59 perc, illetve 99 óra és 59 perc menetideig vagy legfeljebb 1999,9 km vagy 9999,9 km távolságig. Az egyik maximális érték átlépésekor (a műszerfalbetét változtatától függően) a tároló törlődik.

A menetadat-tároló törlése

- Válassza ki a memóriát, amelyet törölni szeretne.
- Az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken tartva lenyomva kb. 2 másodpercig.

Kijelzés kiválasztása

Az Infotainment-rendszerben, a Fahrzeugeinstellungen (járműbeállítások) menüben lehet beállítani, hogy mely menetadatok kerüljenek kijelzésre » 94. oldal.

- **Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás:** A kijelző menet közben a pillanatnyi

üzemanyag-fogyasztást l/100 km és a jármű álló helyzetében l/óra formátumban mutatja.

- **Átlagos üzemanyag-fogyasztás:** Az átlagos üzemanyag-fogyasztás kb. 300 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.
- **Menetidő:** A gyújtás bekapcsolása óta eltelt idő órákban (h) és percekben (min) megadva.
- **Hatótávolság:** Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni, ha a vezetési mód nem változik.
- **AdBlue hatótávolság** : Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni az AdBlue® aktuális töltési mennyiségével, ha a vezetési mód nem változik. A kijelzés akkor jelenik meg a képernyőn, amikor a még megtehető távolság (hatótávolság) 2400 km alá csökken és nem kapcsolható ki.¹⁾
- **Megtett út:** A gyújtás bekapcsolása óta megtett út kilométerben megadva.
- **Átlagsebesség:** Az átlagsebesség kb. 100 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

- **Digitális sebességekijelzés:** A pillanatnyi utazási sebesség kijelzése digitálisan.

Sebességfigyelmeztetés beállítása

- Válassza ki a kijelzőn **Warnung bei** --- km/h [figyelmeztetés --- km/h-nál] vagy **Warnung bei** --- mph [figyelmeztetés --- m/h-nál].
- Nyomja meg az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken az aktuális sebesség tárolásához és a figyelmeztetés aktiválásához.
- **Aktiválás:** Állítsa be 5 másodpercen belül a kívánt sebességet a multifunkciós kormányon lévő henger forgatásával. Ezután újra nyomja meg az **OK** gombot, vagy várjon néhány másodpercig. A sebesség tárolódik és a figyelmeztetés aktiválódik.
- **Kikapcsolás:** Nyomja meg a **OK** gombot. A tárolt sebesség törlődik.

A figyelmeztetés 30 km/h [18 m/h] és 250 km/h [155 m/h] közötti sebességekre állítható be.

Olajhőmérséklet kijelzés

A motor akkor éri el az üzemi hőmérsékletét, ha normál vezetési mód mellett a motorolaj hőmérséklete **80°C** [80,00°C] és **120°C** [248°F] között van. Nagy motorterhelésnél és »

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

magas külső hőmérsékletnél a motorolaj hőmérséklete megemelkedhet. Ennek addig nincs jelentősége, ameddig az ellenőrző lámpák  vagy  a kijelzőn nem gyulladnak fel » 355. oldal.

Figyelmeztető jelzések és figyelmeztető üzenetek (járműállapot)

A gyújtás bekapcsolásakor és menet közben a jármű és a jármű néhány egységének funkciói ellenőrzés alatt állnak. A meghibásodásokat piros vagy sárga figyelmeztető szimbólumok jelzik szövegüzenettel együtt a műszerfalbetét képernyőjén és adott esetben hangjelzés is hallható » 87. oldal. A szövegek és szimbólumok megjelenítése a műszerfalbetét változtatától függően eltérő lehet.

A fennálló meghibásodások manuálisan is leképezhetők. Ehhez a **Fahrzeugstatus** (járműállapot) vagy a **Fahrzeug** (jármű) menüt kell megnyitni » 73. oldal.

1-es prioritású figyelmeztetés (piros)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható).  **Ne haladjon tovább!** Veszély! Ellenőrizze a meghibásodott funkciót és szüntesse meg a hiba okát. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

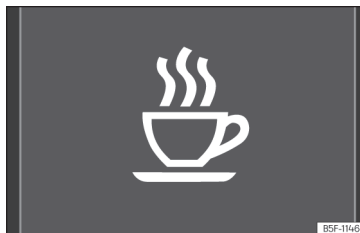
2-es prioritású figyelmeztetés (sárga)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható). A működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és mozgásképtelenné válhat. Amint lehetséges ellenőrizze a hibás funkciót. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

Információs szövegüzenet

Tájékoztató a jármű működési folyamatairól.

Fáradtságfelismerés (javaslat piHENÉSI IDŐ BEIKTATÁSÁRA)*



56. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: szimbólum a fáradtságfelismeréshez.

A fáradtságfelismerés funkció tájékoztatja a vezetőt, ha a vezetési jellemzői fáradtságra utalnak.

Működés és kezelés

A fáradtságfelismerés funkció meghatározza a vezető vezetési jellemzőit az induláskor és ennek alapján megközelítően kiszámítja az elfáradás időpontját. A rendszer ezt folyamatosan összehasonlítja az aktuális vezetési jellemzőkkel. Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén is megjelenik egy figyelmeztető szimbólum » 56. ábra egy kiegészítő szövegüzenettel együtt. Az üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén kb. 5 másodpercig látható és adott esetben egyszer ismételtelen megjelenik. Az utolsó megjelenített üzenetet a rendszer tárolja.

A műszerfalbetét képernyőjén az üzenet ki-kapcsolható a **OK** gombbal a multifunkciós kormánykeréken » 85. oldal.

A multifunkciós kijelző » 74. oldal segítségével az üzenet a műszerfalbetét képernyőjén ismét előhívható.

Működési feltételek

A vezetési jellemzők kiértékelése csak 65 km/h (40 m/h) sebesség felett, kb. 200 km/h (125 m/h) sebességig történik meg.

Be- és kikapcsolás

A fáradtságfelismerést az Infotainment-rendszerben a  > **Fahrerassistenz** > **Müdigkeitserkennung** (vezetéssegítő rendszerek >

Műszerek és ellenőrző lámpák

fáradtságfelismerés) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni » 94. oldal. Egy „pipa” jelzi az aktív beállítást.

Működési korlátok

A fáradtságfelismerésnek a rendszer által megszabott korlátai vannak. A következő körülmények azt eredményezhetik, hogy a fáradtságfelismerés csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik:

- 65 km/h (40 m/h) sebesség alatt.
- 200 km/h (125 m/h) sebesség felett.
- Kanyargós útszakaszokon.
- Rossz minőségű utakon.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- A vezető nagyfokú figyelmetlen viselkedésének érzékelése esetén.

A fáradtságfelismerés funkció alaphelyzetbe áll be, ha a jármű több, mint 15 percig áll kikapcsolt gyújtás mellett vagy a vezető a biztonsági övét kicsatolta és az ajtót kinyitotta.

Hosszabb, lassú közlekedés esetén (65 km/h (40 m/h) sebesség alatt) a fáradtság időtartamának kiszámítása nem történik meg, a funkciót a rendszer alaphelyzetbe állítja be.

Ezt követő gyorsabb közlekedés esetén a vezetés jellemzőit a rendszer ismét kiértékeli.

⚠ FIGYELEM

A fáradtságfelismerő rendszer által meg-növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztö-nözheti kockázatosabb vezetésre. Iktasson be rendszeresen, elegendően hosszú pihe-nőket hosszabb utazások esetén.

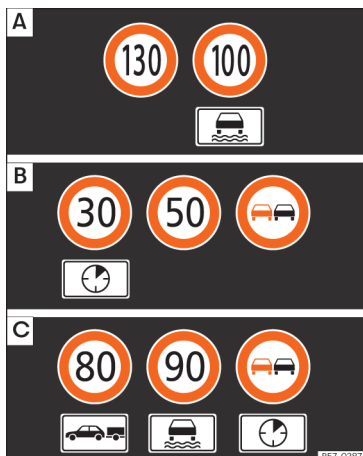
- Mindig a vezető felelős a saját vezetési képességéért.
- Soha ne vezessen egy járművet fáradtan.
- A rendszer nem ismeri fel minden körülmény között a vezető fáradtságát. További információk itt találhatóak » 77. oldal, Működési korlátok.
- A rendszer egyes helyzetekben egy tudatos vezetési manővert tévesen a vezető fáradtságaként értelmezhet.
- Nem történik sürgös riasztás az úgynevezett „pillanatnyi elalvás” esetén!
- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

i Megjegyzés

- A fáradtságfelismerés funkciót csak az autópályákon és jól kiépített utakon történő vezetéshez fejlesztették ki.

- A rendszer meghibásodása esetén keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Közlekedési jelzőtábla felismerés^{*1)}



57. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: példák a felismert sebességkorlátozásokra vagy előzési tilalmakra a megfelelő kiegészítő jelzésekkel.

A közlekedési jelzőtábla felismerés a szabványos közlekedési jelzéseket a belső tükör ke-

retén található kamerával rögzíti, amelyek a jármű előtt található és tájékoztat a sebességkorlátozásokról és az előzési tilalmakról.

A működési határokon belül a rendszer ezen túl további közlekedési jelzéseket is kijelez, pl. időben korlátozott tiltó jelzéseket, vonatásra vonatkozó közlekedési jelzéseket » 318. oldal vagy csak esőben érvényes közlekedési jelzéseket. A rendszer olyan szakaszokon is képes érvényes sebességkorlátozást kijelezni, ahol nincsenek közlekedési jelzőtáblák.

A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott minden országban. Külföldre utazáskor ezt vegye figyelembe.

Képernyőkijelzések

Németországban autópályákon és autótúton a sebességhatárok és az előzési tilalmak mellett a tilalmi jelzőtáblák érvényességének a végét is kijelzi. Minden más országban ehelyett, mindig az aktuálisan érvényes sebességhatárt jelzi ki.

A rendszer által felismert közlekedési jelzések a műszerfalbetét képernyőjén » 57. ábra és a telepített navigációs rendszertől függően az Infotainment-rendszerben » 90. oldal is megjelennek.

A közlekedési jelzőtábla felismerés üzenetei:

Nem állnak rendelkezésre közlekedési jelzések

- A rendszer az indítási telepítést végzi.
- **VAGY:** A kamera nem ismert fel közlekedési jelzőtáblákat vagy tiltó jelzéseket.

Hiba: Közlekedési jelzőtáblák felismerése

- A rendszer meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Sebességfigyelemztetés nem áll rendelkezésre.

- A sebességfigyelemztetés funkció meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Tisztítsa meg az első szélvédőt!

- Az első szélvédő a kamera tartományában elkoszolódott. Tisztítsa meg az első szélvédőt.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Jelenleg korlátozottan működik.

- Az adatátvitel megszakadt a navigációs készülékről. Ellenőrizze, hogy a navigációs rendszerben aktuális térkép áll-e rendelkezésre.

¹⁾ A rendszer rendelkezésre állása országonként eltérő.

• **VAGY:** A jármű olyan területen található, amelyet nem tartalmaz a navigációs rendszer térképe.

Nem áll adat rendelkezésre.

• A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott az országban, ahol jelenleg közlekedik.

Közlekedési jelzőtábla kijelzésének aktiválása és kikapcsolása a műszerfalbetétben

A közlekedési jelzőtábla folyamatos megjelenítése a műszerfalbetétben az  > **EINSTELLUNGEN** > **Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal aktiválható, illetve kapcsolható ki az Infotainment-rendszerben.

Közlekedési táblák kijelzése

Bekapcsolt közlekedési jelzőtábla felismerés esetén a jármű az előtte található közlekedési táblákat a belső visszapiantató tükör talpazatán lévő kamera által ismeri fel. A kamera, a navigációs rendszer és az aktuális járműadatok által szolgáltatott információk ellenőrzése és kiértékelése után a képernyő legfeljebb három táblát jelez ki » **57. ábra**  a megfelelő kiegészítő információkkal.

• **Első hely:** A vezető számára aktuálisan érvényes közlekedési jelzőtáblákat a képernyő

bal oldalán jelzi ki. Például **130 km/h**-ás (**100 m/h**) sebességhatárzás » **57. ábra**.

• **Második hely:** Egy, csak adott körülmények esetén érvényes közlekedési jelzőtáblát, pl. **100 km/h (60 m/h)** sebességhatárzást eső esetén érvényes kiegészítéssel együtt, a második helyen jelez ki.

• **Kiegészítő jelzések:** Ha az első ablaktöltő menet közben működik, akkor az esőben érvényes kiegészítő jelzések az első helyen jelennek meg a bal oldalon, mivel aktuális előnyt élvez.

• **Harmadik hely:** A harmadik helyen egy olyan jelzés található, amely csak korlátozottan érvényes, pl. előzési tilalom egy meghatározott időintervallumban » **57. ábra** .

Sebességfigyelmeztetés

A rendszer felismeri, hogy az adott pillanatban a megengedett legnagyobb sebességet túllépték, erről egy „gong” hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén egy szövegüzenet figyelmeztetheti.

A sebességfigyelmeztetés funkciót az Infotainment-rendszerben az  > **EINSTELLUNGEN** > **Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal lehet beállítani vagy teljesen kikapcsolni » **90. oldal**. 5 km/h-ás (3m/h) lépésenként állítható be a megengedett legnagyobb sebesség fölött 0 km/h (0m/h) és 20 km/h (12 m/h) tartományok között.

Utánfutó üzemmód

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járművek-nél és egy elektromosan csatlakoztatott utánfutónál az utánfutóval közlekedő járművek számára érvényes speciális közlekedési jelzőtáblák kijelzése, pl. sebességkorlátozások vagy előzési tilalmak be- és kikapcsolhatók. A be-, illetve kikapcsolás az Infotainment-rendszerben az  > **EINSTELLUNGEN** > **Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal végezhető el » **90. oldal**.

Az utánfutós üzemmódhoz beállítható az utánfutónak vagy a törvényes előírásoknak megfelelő megengedett legnagyobb sebesség kijelzése. 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként állítható be 60 km/h (40 m/h) és 130 km/h (80 m/h) tartományok között. Amennyiben egy magasabb sebességet állítanak be, mint az adott országban az utánfutós járműre engedélyezett legnagyobb sebesség, akkor a rendszer automatikusan kijelzi a szokásos sebességkorlátozást, pl. Németországban 80 km/h (50 m/h).

Ha a sebességfigyelmeztetést utánfutós üzemmódban kikapcsolják, akkor a rendszer az utánfutó nélküli járműre érvényes sebességkorlátozást jelez ki.

Korlátozott működés

A közlekedési jelzőtábla felismerésnek meghatározott határai vannak. A következő

»

esetekben a funkció korlátozódhat vagy egyáltalán nem működik:

- Rossz látási viszonyoknál, pl. havazás, eső, köd vagy sűrű vízpára.
- Vakítás esetén, pl. szembejövő forgalom vagy napsugárzás.
- Nagy sebességgel történő közlekedés esetén.
- Lefedett vagy elszennyeződött kameránál.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák a kamera látómezején kívül találhatók.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák részben vagy teljesen el vannak takarva, pl. fák, hó, szennyeződés vagy más járművek által.
- Nem szabványos jelzőtáblák esetén.
- Sérült vagy meghajlott közlekedési jelzőtáblák esetén.
- Jelzőtáblákat tartó hidakra szerelt, változó kijelzésű jelzőtáblák esetén (változó kijelzésű jelzőtáblák LED vagy más megvilágítási rendszerrel).
- Nem aktualizált térkép használata a navigációs rendszerben.
- A járműveken található, jelzőtáblákat ábrázoló matricáknál, pl. sebességkorlátozás a teherautókon.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerésnél alkalmazott technológia nem képes a fizika

által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A közlekedési jelzőtábla felismerés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rossz látási viszonyok, a sötétség, a hó, az eső és a köd azt eredményezhetik, hogy a közlekedési jelzőtábla felismerés a közlekedési jelzőtáblákat nem vagy helytelenül jelzi ki.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátozottan működhet.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerés által kijelzett vezetési tanácsok és közlekedési jelzések az aktuális közlekedési helyzettől eltérhetnek.

- A rendszer nem képes minden közlekedési táblát felismerni és helyesen kijelezni.
- A közlekedési táblák és közlekedési előírások az úton elsőbbséget élveznek a közlekedési jelzőtábla felismerés ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

FIGYELEM

Ha a kijelzett üzeneteket nem veszi figyelembe, akkor a jármű a forgalomban leállhat és ezáltal súlyos balesetet és sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a kijelzett üzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

Megjegyzés

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer rendeltetésszerű működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen meg kell tisztítani, valamint tisztán, hó- és jégmentesen kell tartani.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Cserélje ki a sérült vagy elhasználódott ablaktörő lapátokat, hogy ne keletkezzenek csíkok a szélvédőn a kamera látómezejében.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.
- A navigációs rendszerben az elavult térkép adatbázis használata a közlekedési jelzések téves kijelzését okozhatja.
- Navigáció üzemmódban, ha a célravezetés útpontok listáján keresztül történik, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés csak korlátozottan áll rendelkezésre.

- A felgyulladó ellenőrző lámpák és a megfelelő figyelemztető üzenetek figyelmen kívül hagyása a jármű meghibásodásait okozhatja.

Időbeállítás

Idő beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg az > **EINSTELLUNGEN** > **Zeit und Datum** (BEÁLLÍTÁSOK > idő és dátum) funkciógombokat az idő beállításához » 90. oldal.

Idő beállítása a SEAT digitális műszerfalban

- A **menetadatok** menüben válassza ki a **Reichweite** (hatótávolság) funkciót (Funktionsfläche > **Ansicht** > **Fahrdaten** > **Reichweite**) (nézet > menetadatok > hatótávolság) funkciógombok).
- Tartsa lenyomva a gombot a multifunkciós kormánykeréken, amíg a szerviz menü megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén » 74. oldal.
- Válassza ki a **Stunde** (óra) menüpontot.
- Állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Fordulatszámérő

A fordulatszámérő a motor percenkénti fordulatszámát jelzi ki.

A fordulatszámérő és a sebességfokozat kijelző segítségével a jármű motorját mindig egy megfelelő fordulatszám-tartományban tudja üzemeltetni.

A fordulatszámérő piros tartományának kezdete a maximális megengedett fordulatszámot jelöli minden sebességfokozatban, bejáratás után és üzemlevegő motor esetén. Kapcsoljon magasabb sebességfokozatba vagy helyezze a váltószókart a **D** állásba, illetve a lábát vegye el a gázpedálról, mielőtt a mutató eléri a piros tartományt » 1.

Javasoljuk, hogy kerülje a magas fordulatszámra történő vezetést és vegye figyelembe a sebességfokozat ajánlás kijelzését. További információk itt találhatók » 243. oldal, Optimális sebességfokozat kiválasztása.

1 VIGYÁZAT

- A motor károsodásának elkerülése érdekében a fordulatszámérő mutatója csak rövid ideig maradhat a skála piros tartományában.
- Hideg motor mellett kerülje a magas fordulatszámra történő vezetést, a teljes gázadást és a motor erős terhelését.

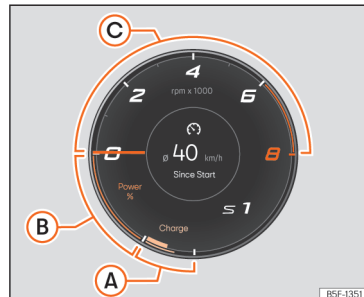


Környezetvédelmi tudnivalók

Ha időben magasabb sebességfokozatba vált, akkor csendesebben jár a motor és csökken az üzemanyag-fogyasztás.

Teljesítménymérő (százalékos teljesítménykijelzés)

- ✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



58. ábra Szabadon konfigurálható műszerfalbetét: Teljesítménymérő

A fordulatszámérő a bal alsó tartományban két különböző színű mezőben található:

Zöld Töltés: a töltési tartomány a feltöltött mennyiséget és a maximális töltést mutatja.

Kék Power %: elektromos hajtás tartomány. A leadott teljesítmény százalékos kijelzése és az aktuálisan rendelkezésre álló teljesítmény megjelenítése.

A teljesítménymérő információt szolgáltat az elektromos hajtás használati mértékéről. A teljesítménymérő jelzősávja mutatja az aktuális használati mértéket.

Egy vékonyabb színes perem mutatja, hogy milyen mértékben használható az elektromos meghajtás. A kiválasztott menetprogramtól és az aktuálisan rendelkezésre álló energiától függően változhat a különböző színű jelzősávok hossza.

A teljesítménymérőn a következő kijelzések jelenhetnek meg:

» 58. ábra

- Ⓐ A jármű elektromos energiát nyer vissza.
- Ⓑ Elektromos hajtás aktiválva / Boost (a jármű rövid ideig az elektro- és belsőégésű motor maximális teljesítményével halad).
- Ⓒ A belsőégésű motor üzemel.

Akkumulátor töltöttségének kijelzése

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



59. ábra Műszerfalbetét: akkumulátor töltöttségének kijelzése.

Az akkumulátor szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a töltőnyílás fedele.

Megjegyzés

- Soha ne vezessen teljesen kiürült üzemanyagtartállyal. Adott körülmények között lehetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulátorban tárolt energia nem elegendő a legközelebbi üzemanyagutöltő állomás eléréséhez.
- Nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a nagyfeszültségű akkumulátor is nagyon lefűl, ezáltal nehézségek léphetnek fel a belsőégésű motor indításakor és az

elektromos hajtás hatótávolsága is csökkenhet.

Üzemanyagszint kijelzése



60. ábra Szabadon konfigurálható műszerfalbetét: Üzemanyag-tartalék kijelzése

Ellenőrző lámpák



Felgyullad és az alsó világító dió-da pirosan világít

Üzemanyagtartály majdnem üres. Az üzemanyag-mennyiség elérte a tartalék szintet » » » ⚠. Tankoljon, amint lehetséges.
Ha az üzemanyagszint nagyon alacsony, akkor villog a piros LED.

A kijelzés csak bekapcsolt gyújtás mellett jelenik meg.

A rendelkezésre álló üzemanyaggal megtehető távolságot a műszerfalbetét képernyője mutatja.

A jármű üzemanyagtartályának töltési menynysége itt található » 398. oldal.

⚠ FIGYELEM

Ha túl kevés üzemanyaggal közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A túl kevés üzemanyag a motor rendszertelen üzemanyag-ellátását okozhatja, különösen emelkedőn és lejtőn történő közlekedés esetén.
- A szervokormány, a vezérségítő rendszerek és a fékrásegítő rendszerek nem működnek, ha a motor rendszertelenül jár a túl kevés üzemanyag miatt, illetve a motor leáll a rendszertelen üzemanyag-ellátás következtében.
- Mindig tankoljon, ha az üzemanyagtartály már csak a negyedéig van tele, hogy elkerülje a jármű üzemanyaghiány miatti leállítását.

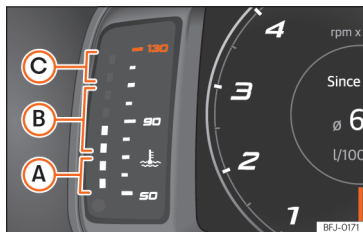
ⓘ VIGYÁZAT

Soha ne ürítse le teljesen az üzemanyagtartályt. A rendszertelen üzemanyag-ellátás miatt gyújtáskimaradások jöhetnek létre és elégtelen üzemanyag juthat a kipufogó berendezésbe. A katalizátor, illetve a részecskeszűrő károsodhat!

ℹ Megjegyzés

Az üzemanyagszint kijelzőjében, a kútoszlop szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a tanksapkafedél.

Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés



61. ábra Szabadon konfigurálható műszerfalbetét: Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés.

- A Hideg tartomány.** A motor még nem érte el az üzemi hőmérsékletét. Kerülje a magas fordulatszámon történő vezetést és a motor erős terhelését, amíg a motor nem éri el az üzemi hőmérsékletét.
- B Normál tartomány.** Nagy motorterhelés és magas külső hőmérséklet esetén a világító diódák felsőbb tartományokban is világíthatnak. Ez addig nem jelent problémát, amíg a D ellenőrző lámpa nem gyullad fel.

- C Meleg tartomány.** Nagy motorterhelésnél, különösen magas külső hőmérséklet mellett a világító diódák felgyulladhatnak a meleg tartományban.

A hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzése csak bekapcsolt gyújtás esetén üzemel.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa

🔥 Pirosan világít

⚠ Ne haladjon tovább!

Motor hűtőfolyadékszint túl alacsony, hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas.

🔥 Pirosan villog

Motor hűtőrendszere meghibásodott.

- Álljon meg, állítsa le a motort és hagyja a motort lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét » 357. oldal.
- Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, annak ellenére, hogy a hűtőfolyadékszint rendszerben van, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák (hibrid járművekre érvényes)



Pirosan világít

Ne haladjon tovább!

A motor vagy a nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék szintje túl alacsony, a motor vagy a nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas.



és Pirosan villog

Ne haladjon tovább!

Hiba a nagyfeszültségű hűtőkörben. Kapcsolja ki az elektromos hajtást és vegye igénybe szakember segítségét.

- Álljon meg, állítsa le a motort és hagyja a motort lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét »» 357. oldal.
- Ellenőrizze a nagyfeszültségű hűtőkör hűtőfolyadék szintjét »» 358. oldal. Ha a szint túl alacsony, **NE töltsön utána hűtőfolyadékot**. Vegye igénybe haladéktalanul szakember segítségét.
- Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, annak ellenére, hogy a hűtőfolyadékszint rendben van, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

① VIGYÁZAT

- A motor hosszú élettartamának eléréséhez kerülni kell a magas fordulatszámmal

történő üzemeltetést, javasolt, hogy ne vezessen túl nagy gázadással és ne terhelje nagyon a motort az első 15 percben, amíg a motor hideg. A motor felmelegedési időtartama a külső hőmérséklettel is függ. Ebben az esetben vegye figyelembe a motorolaj hőmérsékletét* »» 75. oldal.

- A hűtőlevegő beáramlását akadályozó kiegészítő fényszórók és egyéb tartozékok rontják a hűtőfolyadék hűtőhatását. Magas külső hőmérséklet és erős motorterhelés esetén fennáll a motor túlmelegedésének veszélye!
- Menet közben a hűtőlevegő megfelelő elosztását az első szpojler is elősegíti. Ha az első szpojler megsérül, romlik a hűtőhatás és fennáll a motor túlmelegedésének veszélye. Kérje szakember segítségét.

Szervizintervallumok

A szervizintervallum-kijelző műszerfalbetét képernyőjén és az Infotainment-rendszerben is megjelenik.

Különböző kivitelű műszerfalbetétek léteznek és az Infotainment-rendszernek is több fajtája van, ezért a változatok és a kijelzések eltérőek lehetnek a képernyőn.

A SEAT különbséget tesz a motorolajcserével végzett szerviz (pl. olajcsera szerviz) és a motorolajcsera nélküli szerviz (pl. ellenőrző szerviz) között.

Azoknak a járműveknek a szervizét, amelyek esedékessége **időtől vagy megtett távolságtól függ**, meghatározott időközökben (általános szerviz) kell elvégezni.

A rugalmas, meghosszabbított intervallumú **LongLife szervizre** alkalmas járműveknél a szervizelési időközök meghatározása egyedi módon történik. A technika fejlődésének köszönhetően jelentősen csökkennek a karbantartási munkák. A SEAT által alkalmazott technológia során az adott szerviznél az olajat csak akkor kell lecserélni, ha a jármű használata alapján az szükséges. Az ilyen módon történő olajcsera számításához (legfeljebb 2 év) a jármű használati körülményeit és a vezetési módot veszik figyelembe. A szervizesedékes-ségre utaló előzetes figyelmeztetés először a számított szerviz előtt 20 nappal jelenik meg a kijelzőn. A még megtehető távolság mindig 100 km-re, a fennmaradó idő pedig egész napokra kerekítve jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális szervizinformáció csak az utolsó szervizt követő 500 km megtétele után jeleníthető meg a kijelzőn. Addig csak vízszintes vonalak láthatók.

Szervizesedékes-ség emlékeztető

Ha a közeljövőben egy szerviz elvégzése szükséges, akkor megjelenik egy **Szervizesedékes-ség emlékeztető** a gyújtás bekapcsolásakor.

A kijelzett szám a még megtehető kilométereket vagy a következő szervizig fennmaradó időt jelöli.

Szervizesemény

Ha egy szerviz elvégzése vagy egy ellenőrzés esedékes, akkor a gyújtás bekapcsolásakor elhangzik egy hangjelzés és néhány másodpercre megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén egy villáskulcs szimbólum , valamint a következő üzenetek egyike:

- **Szerviz most!**
- **Ellenőrzés esedékes!**
- **Olajcsere szerviz szükséges!**
- **Olajcsere szerviz és ellenőrzés szükséges!**

Szervizüzenet lekérdezése

Ha a gyújtás be van kapcsolva, a motor nem jár és a jármű áll, akkor az aktuális **szervizinformáció** lekérdezhető.

Az aktuális szervizidőpont lekérdezése az **Infotainment-rendszerben**

- Érintse meg az  **EINSTELLUNGEN** (BEÁLLÍTÁSOK) funkciógombot » 90. oldal.
- Válassza ki a **Service** menüpontot a szervizinformációk lekérdezéséhez.

Szervizintervallum kijelző nullázása

Ha a szervizt **nem** egy SEAT-márkaszervizben végzik el, akkor a kijelző a következő módon nullázható:

- A szervizintervallum kijelző csak a szerviz menün keresztül indítható újra » 74. oldal.

A kijelzőt **ne** indítsa újra a szervizintervallumok között, mert ebben az esetben a kijelzés helytelen lesz.

Ha az olajcsere szervizt manuálisan újraindítják, akkor szervizintervallum kijelző automatikusan állandó szervizintervallumra vált át; ez a **rugalmas olajcsere szervizzel** használható járműveknél is így történik.

Megjegyzés

- A szervizinformáció járó motornál vagy a multifunkciós kormánykeréken az **OK** gomb megnyomásával néhány másodperc múlva kialszik.
- Ha a LongLife program szerint szervizelt jármű akkumulátorát hosszabb ideig leválasztják, akkor a következő esedékes szerviz időpontjának kiszámítása nem lehetséges. Ezért a szervizesedékesség kijelző hibásan számított adatot mutathat. Ebben az esetben a legkorábbi engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni » 379. oldal.
- A kijelző manuális nullázása esetén a következő szervizt az időtől vagy megtett távolságtól függő (állandó szerviz) szervizinter-

tervallum szerint jelzi ki. Ezért javasoljuk, hogy a szervizintervallum kijelző visszaállítását egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

Műszerfalbetét kezelése

Bevezetés a témakörbe

Bekapcsolt gyújtás mellett a kijelző különböző funkciói megjeleníthetők a menükön keresztül.

A multifunkciós kijelző kizárólag csak a multifunkciós kormánykerék gombjaival kezelhető.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

FIGYELEM

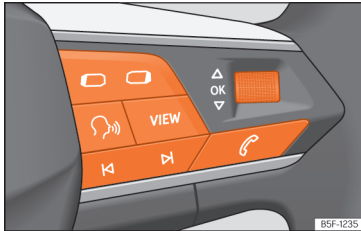
A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Menet közben soha ne kezelje a műszerfalbetét kijelzőjének menüit.

Megjegyzés

A 12 voltos akkumulátor feltöltése vagy cseréje után ellenőrizze a rendszerbeállításokat. Az áramellátás megszakadása után lehetséges, hogy a rendszerbeállítások elállítottnak vagy töröltönek.

Kezelés a multifunkciós kormánykeréken keresztül



62. ábra A multifunkciós kormánykerék jobb oldali részlete: kezelőelemek a menühöz és az információs kijelzésekhez a műszerfalbetétben.

Mindaddig, amíg egy 1-es prioritású figyelmeztetés érvényben van » **76. oldal**, addig nem lehet egy menühöz sem hozzáférni. Néhány figyelmeztető üzenet jóváhagyható és elrejthető az **OK** gombbal a multifunkciós kormánykeréken » **62. ábra**.

Egy menü vagy egy információs kijelzés kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Személyes beállítások: válasszon egy felhasználót.
- Amennyiben egy üzenet vagy a járműnek a piktogramja megjelenik, akkor nyomja meg az **OK** » **62. ábra** gombot; szükség esetén többször.

- A menüváltáshoz használja a vagy a gombot » **62. ábra**.

- A menü vagy az információs kijelző megnyitásához nyomja meg az **OK** gombot » **62. ábra** vagy várjon néhány másodpercet, amíg a menü vagy az információs kijelző automatikusan megnyílik.

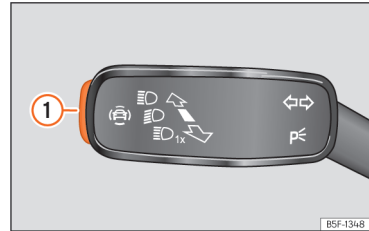
Menübeállítások megváltoztatása

- A kijelzett menüben forgassa a jobb oldali hengert a multifunkciós kormánykeréken » **62. ábra**, amíg a kívánt menüpont megjelenik. A menüpont bekeretezve jelenik meg.
- Nyomja meg az **OK** gombot » **62. ábra** a kívánt változtatások elvégzéséhez. Egy jelölés mutatja, hogy a megfelelő funkció, illetve rendszer aktív.

Visszatérés a menüválasztáshoz

Nyomja meg a vagy a gombot » **62. ábra**.

Kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerekhez*



63. ábra Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján: kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez (modellfüggő).



64. ábra A multifunkciós kormánykerék bal oldali részlete: kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez (modellfüggő).

Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján lévő kapcsológombbal a menüben

látható **vezetéssegítő rendszerek** (asszisztensek) be-, illetve kikapcsolhatók.

Vezetéssegítő rendszerek be- és kikapcsolása egyenként az irányjelző- és távolsági fénysszóró kapcsolókkal

- Nyomja meg röviden a gombot » **63. ábra** az **asszisztensek** menü megnyitásához.
- Vezetéssegítő rendszerek kiválasztása és be- vagy kikapcsolása » **85. oldal**. Egy „pi-pa” jelzi a bekapcsolt vezetéssegítő rendszert.
- Befejezésül hagyja jóvá a választást a gombbal a multifunkciós kormánykeréken.

Vezetéssegítő rendszerek be- és kikapcsolása egyenként a multifunkciós kormánykeréken*

- Nyomja meg a gombot » **64. ábra** az **asszisztensek** menü megnyitásához.
- Vezetéssegítő rendszerek kiválasztása és be- vagy kikapcsolása. Egy „pi-pa” jelzi a bekapcsolt vezetéssegítő rendszert.
- Befejezésül hagyja jóvá a választást a gombbal a multifunkciós kormánykeréken.

A vezetéssegítő rendszerek az Infotainment-rendszerben is be- és kikapcsolhatók a Fahrzeueinstellungen (járműbeállítások) menüben » **94. oldal**.

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

A figyelmeztető- és ellenőrző lámpák figyelmeztetéseket » , meghibásodásokat vagy adott funkciókat jeleznek ki. Néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a gyújtás bekapcsolásakor, de járó motor mellett vagy menet közben ki kell aludniuk.

Modellkiviteltől függően a műszerfalbetét kijelzőjén kiegészítő szövegüzenetek is megjelennek, melyek további információkat közölnek, vagy szükséges teendőről tájékoztatnak » **68. oldal**, **Műszerfalbetét**.

A jármű felszereltségétől függően egy figyelmeztető lámpa helyett egy szimbólum jelenik meg a műszerfalbetétben lévő kijelzőn.

Egyes figyelmeztető- és ellenőrző lámpák ki-gyulladásakor kiegészítő hangjelzés is hallható.

Piros figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: Kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Parkolófék használatban » 284. oldal .
	Fékberendezés meghibásodott » 284. oldal .

	Kormánymű meghibásodott » 245. oldal .
	A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet » 17. oldal .
	Motor vagy nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadékja (hibrid járművek) » 83. oldal .
	Motorolajnyomás » 355. oldal .
	Generátor meghibásodott » 362. oldal .
	Nyomja be a fékpédált » 264. oldal .
	Elektromos hajtás » 338. oldal
	AdBlue töltöttségi szint alacsony VAGY működészavar az SCR-rendszerben (SCR = szelektív katalitikus redukció) » 347. oldal .

Sárga figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: Kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Első fékbetétek kopottak » 284. oldal .
	Hiba az ESP-rendszerben vagy rendszer áttitál kapcsolás; VAGY ESP vagy ASR aktiválva » 288. oldal .
	ASR manuálisan kikapcsolva; VAGY ESP sport üzemmódban » 288. oldal .
	ABS meghibásodott » 288. oldal .

Kezelés

	Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 119. oldal.
	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott » 349. oldal.
	Dizelmotor előízt; VAGY dizelmotor vezérlése meghibásodott » 349. oldal.
EPC	Otto-motor vezérlése meghibásodott » 349. oldal.
	Dizelrészecske szűrő korommal telítődött » 349. oldal.
	Kormánymű meghibásodott » 245. oldal.
	Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés » 374. oldal.
	Üzemanyagtartály majdnem üres » 82. oldal.
	AdBlue töltöttségi szint alacsony VAGY működészavar az SCR-rendszerben (SCR = szelektív katalitikus redukció) » 347. oldal.
	Légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodott » 27. oldal.
OFF 	Utasoldali első légzsák kikapcsolva » 27. oldal.
ON 	Utasoldali első légzsák bekapcsolva » 27. oldal.

	Automatikus távolságszabályozás (ACC) meghibásodott » 269. oldal
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) » 273. oldal.
	Hiba a sávtartássegítő rendszerben (Lane Assist) » 273. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) kikapcsolva » 273. oldal.
	Jármű világítása meghibásodott » 119. oldal.
	Motorolajszint » 355. oldal.
	Sebességváltó hiba » 242. oldal.
	Első szélvédő mosófolyadékszint alacsony » 128. oldal.

Zöld ellenőrző lámpák

	Irányjelző vagy vészvillogó bekapcsolva » 119. oldal.
	Utánfutó irányjelzője » 119. oldal.
	Auto Hold aktiválva » 287. oldal.
	Nyomja be a fékpedált » 236. oldal.
	Sebességszabályozó berendezés » 256. oldal.
	Sebességhatároló » 258. oldal.

	Automatikus távolságszabályozás (ACC) » 265. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) aktív » 273. oldal.

Kék ellenőrző lámpák

	Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve » 119. oldal.
---	--

További ellenőrző lámpák

	Ajtó(k), csomagtérajtó vagy motorháztető nyitva vagy nincsenek megfelelően becsukva » 72. oldal.
	Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist) » 119. oldal.
	Lejtmenet asszisztens (HDC) » 244. oldal.
	Szervizesedékeség kijelzése » 84. oldal
	Mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül összekapcsolva.
	Mobiltelefon akkumulátorának töltöttségi állapota.
	Fagyveszély » 72. oldal.
	Start-Stop-rendszer bekapcsolva » 230. oldal.
	Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre » 230. oldal.



Üzemanyag-takarékos sebességfokozat
» 73. oldal.

FIGYELEM

Ha a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű károsodhat és mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és szövegüzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.
- Egy mozgásképtelen jármű nagy baleseti kockázatot jelent ön maga és a közlekedés további résztvevői számára. Ha szükséges figyelmeztesse a közlekedés többi résztvevőjét, kapcsolja be a vészvillogót és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.
- Mielőtt a motorháztetőt kinyitja állítsa le a motort és várja meg, amíg az megfelelően lehűl.
- A motortér minden járműben veszélyes terület és a motortérben végzett munka során súlyos sérüléseket szenvedhet » 351. oldal.

Infotainment

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer összesíti a jármű fontos funkcióit és rendszereit egyetlen központi vezérlőegységben, pl. a klímaberendezést, a járműbeállításokat, a rádiót és a navigációs rendszert.

A rendelkezésre álló menük száma és a különböző opciók jelölése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

A kezeléssel kapcsolatos általános információk

Általános információk, amelyeket figyelembe kell venni az Infotainment-rendszer kezelésével és a figyelemfelhívásokkal, valamint a biztonsági figyelmeztetésekkel kapcsolatban, itt megtalálható » 179. oldal.

Mozgás a különböző menükön keresztül és egy menü kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva, kapcsolja azt be.
- A különböző menük közvetlenül az érintőképernyőn kiválaszthatók, szövegekkel, szimbólumokkal vagy gombokkal.

Ha a jelölőnégyzet ✓ be van jelölve, akkor a funkció aktiválva van.

A < menügomb megnyomásakor automatikusan az utoljára aktivált menü jelenik meg.

A beállítási menüben végrehajtott változtatások a menü bezárását követően automatikusan tárolódnak.

Görgetőszáv: Néhány menü és funkció több tartalmat mutat felfelé és lefelé a képernyőn kijelzett tartalomnál, pl. hosszú beállítási lis-

ták. Érintse meg a görgetőszávot és húzza fel- vagy lefelé.

Rövid magyarázat (tutorial)

Ha az Infotainment-rendszert először kapcsolja be, akkor a tutorial-rendszer nyílik meg a legfontosabb funkciók rövid leírásával és azok használatával.

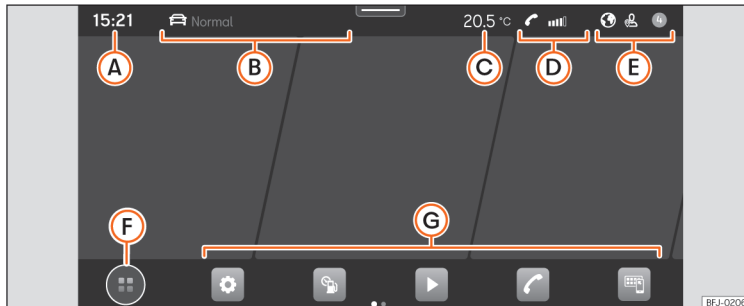
Segítség

A **Hilfe** (segítség) menüben további információkat és ötleteket talál az Infotainment-rendszer használatával kapcsolatban.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.

Funkciók ismertetése



65. ábra Elvi ábrázolás: A képernyőn megjeleníthető funkciógombok áttekintése.

Felső képernyőtartomány

- A Aktuális idő**
- B Vezetési mód és navigációs információk.** Ha a felhasználó aktivált egy célravezetést, akkor az időtartam és a távolság is kijelzésre kerül a célig. Ha nincs aktivált célravezetés, akkor a vezetési mód lesz látható. Azokban a járművekben, amelyekben nem áll rendelkezésre a vezetési mód kiválasztása, az aktuális hely kerül kijelzésre.
- C Klimatizálással kapcsolatos információk.** Fűthető kormánykerékkel rendelkező járműveknél a funkció aktiválásakor a

megfelelő szimbólum kerül kijelzésre. Egyébként az aktuális hőmérséklet lesz látható.

- D Telefonnal kapcsolatos információk.** Mobiltelefonjával kapcsolatos információk megjelenítése: rendelkezésre álló hálózatok, Bluetooth-kapcsolat létrehozása, nem fogadott hívások, új üzenetek, akkumulátor töltöttségi állapota, stb.
- E Üzenetek száma és a rendszer személyre szabása felhasználó és kapcsolat szerint.**

Alsó képernyőtartomány

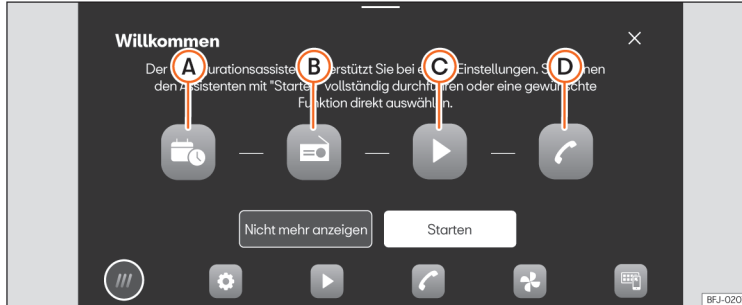
- F** Főmenü kijelzése:

☰: főmenü 6 főfunkcióval, 2 félképernyőn elosztva jelennek meg (3 + 3, a felhasználó ezeket az adott funkció hosszabb megnyomásával egyénileg személyre szabhatja).

⊞: főmenü mozaikszerű megjelenítése (az Infotainment-rendszer minden funkciója)

- G** Az Infotainment-rendszer funkcióinak gyors elérése (legfeljebb 10 funkció, 5 + 5, amelyeket a felhasználó egyénileg személyre szabhat). A szimbólum hosszabb megnyomásával az érintett funkciókat kiválaszthatja/törölheti a kiválasztást.

Segítség az első konfiguráláshoz



66. ábra Elvi ábrázolás: Segítség az első konfigurálásához

A segítség az első konfigurációhoz megkönyíti az Infotainment-rendszer beállítását az első használatba vételkor.

Az Infotainment-rendszert minden bekapcsolásánál megjelenik az első konfiguráció kijelzése a képernyőn »» **66. ábra**, ha nem állította be az összes paramétert („✓” jelöléssel) vagy nem nyomta meg a **Nicht mehr anzeigen** (ne mutassa többet) funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció



bezárja a konfigurációs segítséget.

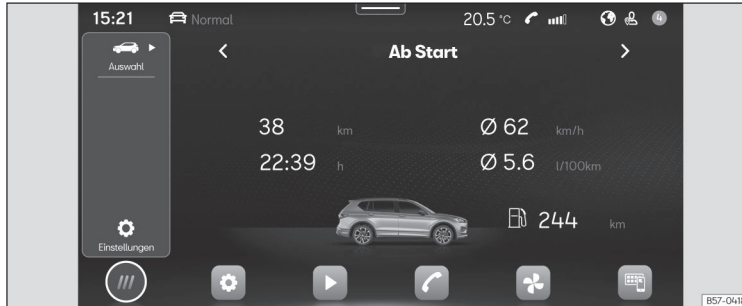
Funkciógomb: Funkció

A	Nyomja meg a nap és az idő beállításához.
B	Nyomja meg az adott időpontban legjobban vehető rádióadó kereséséhez és tárolásához.
C	Nyomja meg az Online médiák beállításának eléréséhez.
D	Nyomja meg a mobiltelefonja és az Infotainment-rendszer csatlakoztatásához.

Funkciógomb: Funkció

Nicht mehr anzeigen (ne mutassa többet)	Kikapcsolja az Infotainment-rendszer konfigurálási lehetőségét. Ha az első konfigurálást el szeretné végezni, akkor lépjen be a Hilfe (segítség) menübe.
Start	Elindul a konfigurálást segítő program.
Beenden (befejezés)	Nyomja meg az asszisztensek főmenüben elvégzett, egy vagy több konfiguráció beállítása után.

Járműinformációk

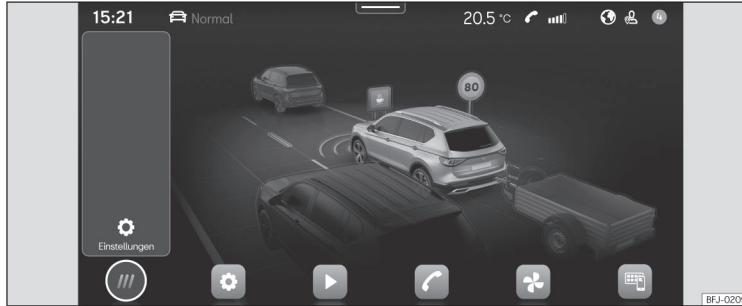


67. ábra Elvi ábrázolás: információk és járműállapot

Az **Auswahl** (> kiválasztás), majd a **Daten** (adatok) megnyomásával megnyílik a **Fahrzeuginformationen** (járműinformációk) menü a következő almenükkel:

- **Menetadatok.** Kijelzésre kerül az átlagfogyasztás, az átlagsebesség, a megtett út, a menetidő és a még megtehető út (hatótávolság). 3 memória áll rendelkezésre: „Indulástól mért adatok”, „összesített adatok” és „tankolástól mért adatok” »» 74. oldal.
- **Járműállapot.** Megjelennek a képernyőn a hibákkal, a váratlan eseményekkel, a gumibroncsnyomás mentett értékeivel kapcsolatos figyelmeztetések vagy a következő ellenőrző szervizre vonatkozó információk.

Asszisztensek (vezetéssegítő rendszerek) és járműbeállítások



68. ábra Elvi ábrázolás: asszisztensek és járműbeállítások

A beállítás- vagy asszisztens menük száma a változattól vagy az adott országtól függ.

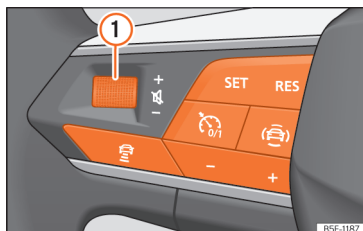
■ Vezetéssegítő rendszerek

- Parkolófék automatikus aktiválása
» 286. oldal.
- Parkolásegítő rendszer » 293. oldal.
- ESC aktiválása/kikapcsolása, stabilizáló programok és fékrásegítő rendszerek
» 288. oldal.
- Start-Stop-rendszer aktiválása és kikapcsolása » 230. oldal.
- Automatikus távolság szabályozás (ACC)
» 264. oldal.
- Sávartásegítő rendszer (Lane Assist)
» 272. oldal.

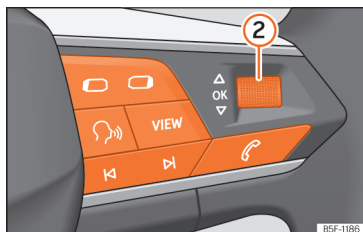
- Fékrásegítő rendszerek (Front Assist)
» 261. oldal.
- Fáradságfelismerés » 76. oldal.
- Közlekedési jelzőtábla felismerése » 78. oldal.
- Sáv váltás asszisztens » 279. oldal.
- Vész helyzet asszisztens (Emergency Assist) » 277. oldal.

Multifunkciós kormánykerék*

Funkció



69. ábra Kezelőelemek a kormánykeréken



70. ábra Kezelőelemek a kormánykeréken

A kormánykeréken egy többfunkciós egység található, amelyen keresztül kezelhetők az audio, telefon, navigáció, beszédvezérlés és

vezetéssegítő funkciók, anélkül, hogy a vezető figyelme elterelődne a közlekedési eseményekről.

Változatok szerint rendelkezésre álló gombok:

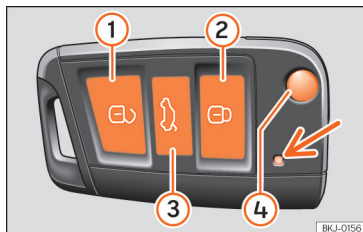
Szimbólum	Funkció
①	Forgatás: Hangerő növelés/csökkenés Megnyomva: Némítás
②	Forgatás: Keresés a műszerfalbetét menüjében. Navigáció üzemmódban forgassa a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez a SEAT digitális műszerfalban Megnyomva: Megjelölt opció kiválasztása a műszerfalbetétben
⏮ ⏭	Rádió: Előző/következő adó keresése. Média: Röviden megnyomva: előző/következő műsorszám; hosszan lenyomva: gyorskeresés előre/hátra
☎	Telefonmenü aktiválása (hívásfogadás, hívás befejezése)
⏮ ⏭	Váltás a források, média, rádió között
⏮ ⏭	Műszerfalbetét menüjének váltása (előző/következő)
🔊	Hangvezérlés bekapcsolása/kikapcsolása

Szimbólum	Funkció
VIEW	Analog: Funkció nélkül Digitális (SEAT digitális műszerfal): Nézetek váltása a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben » 69. oldal
🔌	Kormánykerékfűtés aktiválása vagy kikapcsolása » 172. oldal
🚦	sebességszabályozó berendezés bekapcsolása/kikapcsolása » 256. oldal / ACC » 264. oldal / sebességhatároló » 258. oldal
SET RES	SET: ACC / sebességszabályozó berendezés / sebességhatároló aktiválása RES: Az ACC vagy a sebességhatároló beprogramozott sebességének visszaállítása (nullázása)
- +	+ : beprogramozott sebesség növelése - : beprogramozott sebesség csökkentése
🚦	Megnyitja a vezetéssegítő rendszerek (asszisztensek) menüjét a műszerfalbetétben
🚦	Megváltoztatja az ACC beprogramozott távolságát

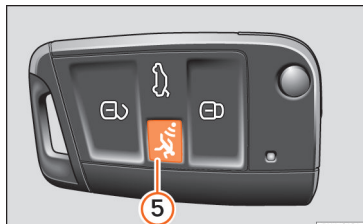
Nyitás és zárás

Jármű kulcskészlete

Járműkulcs



71. ábra Gombok a távirányítás kulcsban.



72. ábra Járműkulcs riasztógombbal.

Magyarázatot az ábrához » **71. ábra**, » **72. ábra**

- ① A jármű zárjainak kioldása
- ② Jármű lezárása
- ③ Csak a csomagtérajtó kireteszelése. Nyomja a gombot, amíg a jármű irányjelzői röviden felvillannak. 2 perc ideje van a csomagtérajtó felnyitásához. Ezen idő eltelté után a csomagtérajtó újra reteszeldik. Ilyenkor villog a kulcsban a fényforrás.
- ④ Kulcs tollának ki- és behajtása
- ⑤ Riasztógomb*. Csak vészhelyzetben nyomja meg! A gomb megnyomása után megszólal a jármű kürtje és az irányjelzők rövid ideig felvillannak. Újbóli megnyomásakor ez kikapcsol.

A járműkulccsal távolról is nyitható és zárható a jármű » **98. oldal**.

Az adóegység és az elem a járműkulcsban található. A vevőegység a jármű belső terében található. A járműkulcs hatótávolsága néhány méter a jármű körül teljes kapacitású elemekkel.

Ha a jármű nem nyitható és zárható a járműkulccsal, akkor a járműkulcsot újra kell szinkronizálni » **98. oldal** vagy a járműkulcsban ki kell cserélni az elemet » **97. oldal**.

Több járműkulcs is használható.

Ellenőrző lámpa a járműkulcsban

A gomb rövid megnyomásával a járműkulcsban az ellenőrző lámpa » **71. ábra** (nyíl) egyszer röviden felvilágít, hosszabb ideig megnyomva az többször villog, pl. komfortnyitáshoz.

Ha a járműkulcs ellenőrző lámpája a gomb megnyomásakor nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a kulcsban » **97. oldal**.

Tartalék kulcs

Egy tartalék kulcs vagy további járműkulcs beszerzéséhez szükséges a jármű alvázszáma.

Minden új járműkulcsnak tartalmaznia kell egy mikroáramkört, amit a jármű elektronikus indításgátlójának adataival kódolni kell. Egy járműkulcs nem működik, ha nincs benne mikroáramkör vagy olyan mikroáramkör van benne, ami nincs kódolva. Ez azokra a járműkulcsokra is igaz, amelyeket megfelelően másoltak.

Új vagy tartalék járműkulcsok a SEAT-márka-szervizekben vagy szakszervizekben és engedéllyel rendelkező kulcsmásolóknál beszerezhetők, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel egy ilyen kulcs elkészítéséhez.

Az új és tartalék járműkulcsokat a használat előtt szinkronizálni kell » **98. oldal**.

FIGYELEM

- Gyermeket vagy segítségre szoruló személyeket ne hagyjon egyedül a járműben, mert ők nem képesek arra, hogy a járművet önállóan elhagyják vagy vész helyzetben magukon segíteni tudjanak.
- A járműkulcs ellenőrizetlen használata következtében a motor beindulhat vagy az elektromos felszerelések (pl. elektromos ablakemelő) működésbe léphetnek – balesetveszély! A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vész helyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Soha ne hagyjon egy járműhöz tartozó kulcsot a járműben. A járművének engedély nélküli használata más által a jármű sérülését okozhatja vagy járművét ellophatják. Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, amíg a jármű mozgásban van. Ellenkező esetben a kormányzár hirtelen reteszeldőhet és a jármű kormányzása lehetetlenné válik.

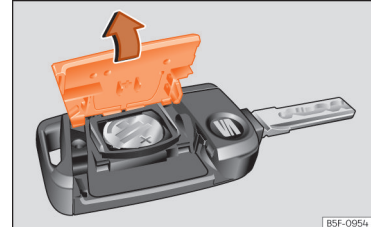
VIGYÁZAT

Minden járműkulcsban elektronikus alkatrészek vannak. Védje ezeket a sérülésektől, ütésektől és nedvességtől.

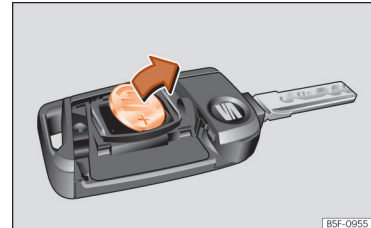
Megjegyzés

- A járműkulcsban a gombokat csak akkor nyomja meg, ha a megfelelő funkció használata valóban szükséges. A szükségtelen gombnyomás ahhoz vezethet, hogy a járművet akaratlanul nyitja vagy beindítja a riasztót. Ez akkor is lehetséges, ha úgy gondolja, hogy a hatósugáron kívül tartózkodik.
- A járműkulcs működése ideiglenesen korlátozódhat a jármű közelében található adók zavarása miatt, amelyek ugyanabban a frekvenciatartományban működnek, pl. rádióadók és mobiltelefonok.
- A jármű és a járműkulcs közötti akadályok, rossz időjárási körülmények, valamint a hosszú ideje használt elemek a távirányító hatótávolságát csökkentik.
- Ha a gombokat a járműkulcsban vagy a központi zár kapcsoló egyik gombját »» 101. oldal rövid időn belül többször egymás után megnyomja, akkor a központi zárrendszer rövid időre kikapcsol a túlterhelés megelőzése érdekében. Ezután a jármű ajtajai kireteszeldőnek. Szükség esetén zárja le.
- További távirányítós kulcsok egy szakszervízben beszerezhetők és azokat ott illeszteni kell a zárrendszerhez.
- Legfeljebb öt távirányítós kulcs használata lehetséges.

Elemcsere



73. ábra Járműkulcs: az elemtartó fedelének kinyitása.



74. ábra Járműkulcs: elem kivétele.

A SEAT javasolja, hogy az elemet egy szakszervízben cseréltesse ki.

Az elem a járműkulcs hátoldalán, a burkolat alatt található.

»

Elemcsere

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 96. oldal.
- A járműkulcs hátoldalán lévő burkolatot » 73. ábra a nyíl irányába vegye le » ❶.
- Emelje ki az elemet egy megfelelő vékony tárggyal az elemtartóból » 74. ábra.
- Az új elemet helyezze be az ábra szerint » 74. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja be az elemtartóba » ❷.
- Helyezze vissza a burkolatot az ábra szerint » 73. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja rá a járműkulcsra, amíg az reteszeldődik.

⚠ FIGYELEM

A 20 mm átmérőjű gombalemegek vagy minden más gombalemeget lenyelése rövid időn belül nagyon súlyos sérüléseket okozhat, akár halálos is lehet.

- A járműkulcsot és a kulcstartót az elemmel úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keresen fel egy orvost.

❶ VIGYÁZAT

- A szakszerűtlenül elvégzett elemcsere következtében a járműkulcs megsérülhet.
- Nem megfelelő elem használata esetén a járműkulcs megsérülhet. A lemerült eleme-

ket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemmel szabad kicserélni.

- Az elem behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.

Járműkulcs szinkronizálása

Ha a  gombot a hatósugáron kívül többször lenyomja, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható és zárható a későbbiekben a járműkulccsal. Ebben az esetben a járműkulcsot a leírtak szerint újra kell szinkronizálni:

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 96. oldal.
- Ha szükséges a védőkupakot vegye le a vezető ajtajának nyitófogantyújáról » 108. oldal.
- Nyomja meg a  gombot a járműkulcsban. Maradjon közvetlen a jármű mellett.
- Egy percen belül nyissa ki a járművet a kulcs tollával. Szinkronizálás befejezve.
- Ha szükséges helyezze vissza a védőkupakot.

Központi zár

Bevezetés a témakörbe

A központi zár csak akkor működik rendeltetésszerűen, ha minden ajtó és a csomagterajtó teljesen be vannak zárva. Nyitott vezetőajtónál a jármű nem zárható a járműkulccsal.

A Keyless Access kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel szerelt járműveknél csak akkor zárható a jármű, ha a gyújtás ki van kapcsolva és a vezetőajtó be van csukva.

Egy nyitott jármű hosszabb ideig tartó állása (pl. a saját garázsban) ahhoz vezethet, hogy a jármű akkumulátora lemerül és a motor nem indítható be.

⚠ FIGYELEM

A központi zár szakszerűtlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- A központi zár az összes ajtót zárja. A belülről lezárt jármű megakadályozhatja az ajtókat akaratlan kinyitását és az illetéktelen személyek behatolását. Vészhelyzetben vagy egy balesetnél a lezárt ajtókat megnehezítik a segítségnyújtók bejutását a jármű belső terébe.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben. A központi zár gombbal belülről az összes ajtó lezárható. Ennek az lehet a következménye, hogy ezek a személyek bezáródhatnak

a járműbe. A bezárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.

- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

- Soha ne hagyjon személyeket egy lezárt járműben. Vészhelyzetben lehetséges, hogy nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.

Leírás

A központi zár lehetővé teszi az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél zárjainak központi kioldását és lezárását:

- Kívülről a járműkulccsal » 100. oldal.
- Kívülről a Keyless Access-rendszerrel » 101. oldal,
- Belülről a központi zár kapcsológombjával » 101. oldal.

Járműve biztonságának javítása érdekében különböző rendszerek állnak rendelkezésre:

- „Safe” biztonsági rendszer » 104. oldal
- Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében

- Szelektív nyitórendszer
- Sebességfüggő zárás és automatikus zárkioldás (Auto Lock)
- Biztonsági zárkioldó rendszer

Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében

Ebben az esetben egy lopás elleni védelmi rendszerről van szó, amellyel elkerülhető, hogy a jármű figyelmetlenségből nyitva maradjon. Amennyiben a jármű zárjai kioldott állapotban vannak és 30 másodpercen belül semmilyen ajtót, sem a csomagtérajtót nem nyitják ki, akkor a jármű automatikusan ismét bezáródik.

Ajtónyitás oldalanként

Záraskor az ajtók és a csomagtérajtó záródik. Kiválasztható, hogy az ajtó nyitásakor csak a vezető ajtaja vagy a jármű összes ajtaja nyílik. Végezze el a megfelelő beállítását az Infotainment-rendszerben » 100. oldal.

Automatikus lezárás (Auto Lock)*

Az Auto Lock-funkció automatikusan lezárja az ajtókat és a csomagtérajtót kb. 15 km/h (9 m/h) sebesség felett.

A jármű ajtajai a gyújtáskulcs kivételkor automatikusan ismét kireteszelődnek. Ezen kívül a jármű a központi zár kapcsoló nyitófunkciójával vagy egy ajtónyitó fogantyú meghúzásával is nyitható.

Ha légszák is kiold egy baleset esetén, akkor az ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítségnyújtók bejuthassanak a járműbe.

Írányjelzők

Nyitáskor az irányjelzők kétszer, lezáráskor egyszer villannak fel.

Ha ezek nem villognak, az azt jelenti, hogy egy ajtó vagy a csomagtér vagy a motorháztető nincs becsukva.

Figyelmetlen kizárás megakadályozása

A következő esetekben meggátolja a jármű bezárását, hogyha a kulcsot a járműben hagyja:

- A központi zár kapcsolóval történő záraskor a jármű nem zárható le, ha a vezető ajtaja nyitva van » 101. oldal.

Csak akkor zárja le a járművet a távirányítós kulccsal, ha minden ajtó és a csomagtérajtó is csukva van. Így megelőzhető, hogy a kulcsot bezárja a járműbe.

Megjegyzés

- Soha ne hagyjon értéktárgyakat felügyelet nélkül a járműben. A lezárt jármű sem értékmegőrző!
- Ha a LED dióda a vezető ajtajában kb. 30 másodperccel a jármű lezárása után világít, akkor meghibásodott a központi zárendszer vagy a riasztóberendezés*. Javíttassa »

ki a hibát egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.

- A riasztóberendezés* belsejtérfigyelő rendszere csak akkor működik megfelelően, ha az ablakok és a napfénytető* zárva van.

Központi zár beállítása

Az Infotainment-rendszerben el tudja végezni a központi zár beállításait.

Ajtók nyitása (kireteszelése)

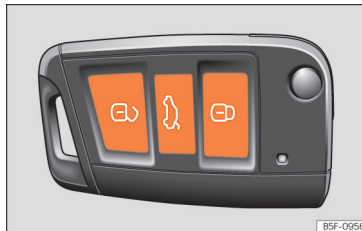
- Érintse meg az  > **EINSTELLUNGEN** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Entriegeln der Türen** (BEÁLLÍTÁSOK > nyitás és zárás > központi zár > ajtók kireteszelése) funkciógombokat.

Meghatározhatja, hogy nyitáskor az **összes** vagy csak a **jobb oldali első** ajtót reteszelí ki. Az "allen" (összes) lehetőség kiválasztásakor a tanksapkafedél is kireteszelődik.

Ha a **vezető** beállítást választja, akkor a távirányítós kulcs  egyszeri megnyomásával, csak a vezető ajtaja reteszelődik ki. Ha a gombot kétszer nyomja meg, akkor kireteszelődik a többi ajtó és a csomagtérajtó is.

Ha a  gombot megnyomja, akkor a jármű minden ajtaja lezáródik. Egyidejűleg egy vízszai igazoló hangjelzés* is elhangzik.

Nyitás és lezárás kívülről



75. ábra Távirányítós kulcs: gombok.

- Lezárás: nyomja meg a  gombot »» 75. ábra.
- Jármű lezárása „Safe” biztonsági rendszer nélkül: nyomja meg a gombot a távirányítós kulcsen  még egyszer 2 másodpercen belül.
- Kireteszelés: nyomja meg a  gombot.
- Csomagtérajtó zár kioldása: tartsa lenyomva a  gombot legalább 1 másodpercig.

Ha a járművet kinyitja és 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű automatikusan újra lezár. Ez a funkció megakadályozza, hogy a jármű akaratlanul tartósan nyitva maradjon. Ez nem érvényes, ha a  gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja.

Szelektív nyitórendszer

A szelektív nyitási funkció segítségével lehetséges csak a vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek a kireteszelése. A jármű többi ajtaja és a csomagtérajtó lezárt állapotban maradnak.

A vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek kireteszelése:

- Nyomja meg egyszer a távirányítós kulcsen a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot egyszer nyitóirányba.

Az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél kireteszelése:

- Nyomja meg 5 másodpercen belül kétszer a távirányítós kulcsen a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot 5 másodpercen belül kétszer nyitóirányba.

Ha csak a vezető ajtaját nyitja ki, akkor is azonnal kikapcsol a Safe* biztonsági rendszer és a riasztóberendezés*.

Az Infotainment-rendszerrel rendelkező járműveknél a központi zár biztonsági funkcióját közvetlenül be lehet állítani »» 100. oldal.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»  a „Safe biztonsági rendszer” című részben a 105. oldalon.

Megjegyzés

- Csak akkor működtesse a távirányítós kulcsot, ha a jármű látótávolságon belül van.
- A távirányítós kulcs további funkciói » 115. oldal, Komfortnyitás- és zárás.

Nyitás és lezárás belülről



76. ábra A vezető ajtaja: központi zár kapcsológomb.

- Lezárás: nyomja meg a  gombot » **76. ábra**.
- Kireteszelés: nyomja meg a  gombot » **76. ábra**.

Ha a jármű lezárása a központi zár kapcsolójával történik, akkor az alábbiak érvényesek:

- Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása *kívülről* nem lehetséges (biztonsági funkció, pl. megállás közlekedési lámpánál).
- A LED dióda a központi zár kapcsolójában világít, ha minden ajtó le van zárva és megfelelően be van csukva.
- Az ajtókat belülről egyenként ki lehet nyitni, az ajtónyitó fogantyú meghúzásával.
- Ha egy baleset esetén a légzsák kiold, akkor a belülről lezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítséget nyújtók részére a járműbe való bejutás lehetséges legyen.

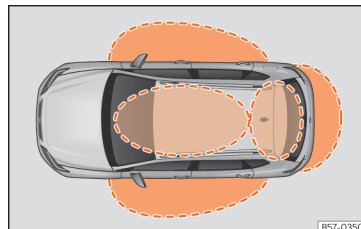
FIGYELEM

- A központi zár kapcsolója kikapcsolt gyújtásnál is működik, kivéve ha a „Safe” biztonsági rendszer aktiválva van.
- Ha a járművet kívülről zárják le és a biztonsági rendszer be van kapcsolva, akkor a központi zár gombja nem működik.
- A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben. Soha, senkit ne hagyjon a járműben, különösen gyerekeket.

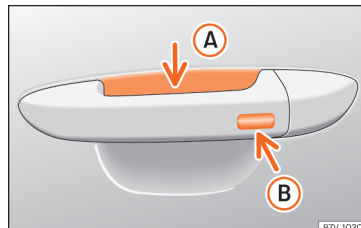
Megjegyzés

A jármű minden ajtaja és a csomagtérajtó automatikusan lezáródik 15 km/h (9 m/h) sebesség felett (Auto Lock) » 99. oldal. A központi zár kapcsológombjával  a jármű minden ajtaja újra kireteszelhető.

Jármű nyitása és lezárása Keyless Access funkcióval*



77. ábra Keyless Access: közelítési tartomány.



78. ábra Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelületek

» 78. ábra

- A** Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú belső oldalán.
- B** Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

»

Felszereltségtől függően a jármű rendelkezhet Keyless Access rendszerrel.

A Keyless Access egy kulcs nélküli záró- és indítórendszer, amivel a jármű a járműkulcs aktív használata nélkül nyitható, illetve zárható. Ehhez csak egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a felismerési tartományban a járműbe jutáshoz » 77. ábra [A] és az ajtónyitó fogantyú egyik érzékelő felületét » 78. ábra kell megérinteni vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút kell működtetni » 109. oldal » ①.

A jármű automatikus kireteszelése

A jármű csak az első ajtókon keresztül nyitható és zárható le. A távirányítós kulcs ilyenkor legfeljebb 1,5 m távolságban lehet az ajtónyitó fogantyútól.

Ilyenkor nincs jelentősége, hogy a távirányítós kulcs pl. a zakója zsebében található.

Az ajtó ismételt nyitása közvetlenül a lezárás után egy kis idő elteltével lehetséges. Így lehetséges van, hogy az ajtók megfelelő lezárásáról meggyőződjön.

Kiválaszthatja, hogy csak az adott ajtót vagy a teljes járművet nyitja. A szükséges beállítások a vezetőtájékoztató rendszerrel rendelkező járművekben elvégezhetők » 94. oldal.

Általános információk

Ha található egy érvényes kulcs valamelyik érzékelési tartományban » 77. ábra [A], ak-

kor a Keyless Access záró- és indítórendszer feljogosítja ezt a kulcsot a bejutáshoz, amint megérinti az egyik érzékelő felületet az első ajtónyitó fogantyúkon vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút működteti.

Ezt követően a következő funkciók használata lehetséges a járműkulcs aktív használata nélkül:

- **Keyless-Entry:** A jármű kinyitása az első ajtók fogantyúinak vagy a Softtouch csomagtérajtó fogantyú segítségével.
- **Keyless Exit:** Jármű lezárása a bal- és a jobb oldali első ajtó ajtónyitó fogantyújában található érzékelők segítségével.
- **Easy Open:** A csomagtérajtó nyitása a hátsó lökhárító alatti lábmozdulattal » 113. oldal.
- **Press & Drive:** kulcs nélküli motorindítás az indítógombbal » 225. oldal.

A központi zár és a zárórendszer ugyanúgy működik, mint egy hagyományos nyitó- és zárórendszer. Csak a kezelőelemek mások.

A jármű nyitását az összes irányjelző kétszeri felvillanása, a jármű lezárását egyszeri felvillanás jelzi.

Ha a járművet lezárják, majd az összes ajtót, valamint a csomagtérajtót becsukják és az utoljára használt kulcs a jármű belsejében van és nem található kulcs a járművön kívül, akkor a jármű **nem** záródik le **azonnal**. A jár-

mű összes irányjelzője *négyszer* villog. Ha nem nyitják ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva lezáródik.

Ha a jármű zárjait kioldja, de nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva újra lezáródik.

Ajtózárak kioldása és az ajtók nyitása (Keyless-Entry)

- Fogja meg az egyik első ajtó fogantyúját. Ezzel megérinti az érzékelőfelületet az ajtónyitó fogantyúban » 78. ábra [A] (nyíl) és a jármű zárjai kioldanak.
- Nyissa ki az ajtót.

Azoknál a járműveknél, amelyek rendelkeznek szelektív nyitással vagy Infotainment-rendszer konfigurálással, az ajtónyitó fogantyú kétszeri megfogásával minden ajtó kireteszelődik.

Járművek „Safe” biztonsági rendszer nélkül: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg *egyszer* a lezáró érzékelőfelületet » 78. ábra [B] (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. Az ajtónak becsukott állapotban

kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.

Járművek „Safe” biztonsági rendszerrel: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg egyszer az érzékelőfelületet » **78. ábra** (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. A jármű a „Safe” biztonsági rendszert aktiválva » **104. oldal** lezáródik. Az ajtónak becsukott állapotban kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.
- Érintse meg kétszer az érzékelőfelületet » **78. ábra** (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján, hogy a járművet a „Safe” biztonsági rendszer aktiválása nélkül zárja le » **104. oldal**.

Csomagtérajtó nyitása és lezárása

Ha egy érvényes járműkulcs a csomagtérajtó közelében » **77. ábra** található, akkor a lezárt jármű nyitásakor a csomagtérajtó kireteszelődik.

A csomagtérajtót, mint egy hagyományos csomagtérajtót nyissa vagy zárja.

A csomagtérajtó automatikusan reteszeli a lecsukás után. Ha a jármű minden ajtaja ki van reteszelve, akkor a csomagtérajtó **nem** reteszeli automatikusan, amikor becsukják.

Mi történik, ha a járművet egy második kulccsal zárják le

Ha egy járműkulcs a jármű belső terében található és a járművet kívülről egy második kulccsal lezárják, akkor a kulcs, amely a jármű belsejében van érvényteleníti magát és nem lehet vele beindítani a motort » **225. oldal**. A motor indítása akkor lehetséges újra, ha a jármű belső terében található kulcs a gombját megnyomja.

Az érzékelők automatikus kikapcsolása

Ha a jármű hosszabb ideig ki van nyitva vagy le van zárva, akkor az ajtók közelítés-érzékelő automatikusan kikapcsolnak.

Ha egy lezárt jármű fogantyújának érzékelőfelületeihez szokatlanul gyakran hozzáér valami (pl. ágak vagy bokrok), akkor a közelítés-érzékelők egy adott idő után kikapcsolnak.

Az érzékelők újra aktiválódnak:

- adott idő eltelte után.
- **VAGY:** ha a járművet a kulcs a gombjával kinyitják.
- **VAGY:** ha a csomagtérajtót kinyitják.
- **VAGY:** ha a járművet kézzel, a kulccsal kinyitják.

Funkció a Keyless Access* ideiglenes kikapcsolásához

A jármű Keyless Access nyitásfunkciója (kulcs nélküli bejutás) kikapcsolható egy zárási és nyitási ciklusra.

- Helyezze a választókart a **P** állásba (automata sebességváltónál), mert különben a jármű nem zárható le.
- Csukja be az ajtót.
- Érintse meg a zárógombot a távirányítós kulcsra és érintse meg egyszer 5 másodpercen belül a záró érzékelőfelületet a vezető ajtajának fogantyúján » **78. ábra**. Ne fogja meg az ajtónyitó fogantyút, mert különben nem záródik le a jármű. A kikapcsolás csak akkor történik meg, ha a járművet a jármű ajtaján lévő zárral zárja le.
- Annak a vizsgálatához, hogy a funkció már nem aktív, legalább 10 másodpercig várjon, majd markolja át az ajtónyitó fogantyút és azután húzza. Az ajtónak nem szabad kinyílnia.

A jármű a következő alkalommal csak a távirányítós kulccsal vagy a zárbetéttel nyitható ki. A következő lezárási/nyitási után a kulcs nélküli funkció (Keyless Access) ismét aktív lesz.

Komfortfunkciók

Az összes elektromos oldalablak és az üveg-tető **komfortfunkcióval** történő záráshoz helyezze néhány másodpercre az egyik újrat

a lezáró érzékelőfelületre »» 78. ábra B (nyíl) az ajtónyitó fogantyún, amíg az oldalablakok és a tető bezáródnak.

Az **ajtók kireteszelése** az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületének megérintésével annak megfelelően történik, ahogy az Infotainment-rendszerben az **Außen > Öffnen und Schließen** (> külső > nyitás és zárás) funkció-gombokkal beállították.

① VIGYÁZAT

Az ajtónyitó fogantyúk érzékelői vízszugár vagy nagynyomású gázsugár által aktiválódhatnak, amennyiben egy érvényes kulcs található a közelben. Ha legalább egy elektromos működtetésű oldalablak nyitva van és az érzékelőfelület »» 78. ábra B (nyíl) folyamatosan aktiválódik az egyik ajtónyitó fogantyún, akkor minden ablak bezáródik.

i Megjegyzés

- Ha a jármű 12 voltos akkumulátora, illetve az elem a járműkulcsban gyenge vagy lemerült, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható vagy zárható a Keyless Access rendszerrel. A jármű manuális nyitható- vagy zárható »» 108. oldal.

- Hogy a jármű megfelelő lezárását ellenőrizni tudja, a zárkiloldás funkció kb. 2 másodpercre kikapcsol.
- Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a **Keyless-System defekt** (Keyless-rendszer hiba), akkor működési zavarok léphetnek fel a Keyless Access-rendszerben. Keressen fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- Az Infotainment-rendszerben a visszapillantó tükör funkcióira vonatkozó beállítások szerint a tükröket kihajtja és a tájékozódó világítás bekapcsol, ha a járművet az első ajtók fogantyúján található érzékelőfelületek segítségével nyitják »» 131. oldal.
- Ha nem található érvényes kulcs a járműben, illetve a rendszer ezt nem érzékeli, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés. Ez akkor lehetséges ha egy másik rádiójel interferál a kulcs jelével (pl. mobilkészülékek részegységei) vagy, ha a kulcs le van fedve egy másik tárggyal (pl. egy alumínium bőrdöng).
- Az ajtónyitó fogantyúknak lévő érzékelők funkcióját befolyásolhatja az érzékelők elszennyeződése, pl. sólerakódás. Ebben az esetben meg kell tisztítani a járművet.
- Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a jármű csak akkor zárható, ha a választókar P állásban van.

- A járművének biztonsága érdekében a rendszer távirányítója egy helyzetérzékelővel van ellátva. Ha a rádiós távirányító adott időközben nem érzékelt mozgást, akkor a rendszer ezt úgy értékeli, hogy a járműnek nem lehet nyitva (pl. éjszaka folyamán az asztalon van a távirányító), így az inaktív állapotba kerül.

„Safe biztonsági rendszer”¹⁾

Amikor a járművet lezárják, akkor a „Safe” biztonsági rendszer üzemén kívül helyezi az ajtónyitó fogantyúkat, így megnehezíti illetéktelenek bejutását a járműbe. Az ajtók ezután nem nyithatók belülről »» Δ.

A jármű felszereltségétől függően a gyújtás kikapcsolásakor látható lehet a műszerfalbetétben, hogy a „Safe” biztonsági rendszer aktív.

Jármű lezárása és a „Safe” biztonsági rendszer aktiválása

- Nyomja meg a járműkulcsban egyszer a  zárógombot.

¹⁾ Exportpiac- és modellfüggő.

Jármű lezárása a „Safe” biztonsági rendszer aktiválása nélkül:

- Nyomja meg a járműkulcsan kétszer egymásután a  zárógombot.
- Kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél: Érintse meg kétszer az érzékelőfelület az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Ha a „Safe” biztonsági rendszer ki van kapcsolva, akkor a következők érvényesek:

- A jármű belülről nyitható és kirekeszkelhető az ajtónyitó karral.
- A riasztóberendezés aktív.
- A belsőtérfgyelés és a vontatásvédelem ki van kapcsolva.

A „Safe biztonsági rendszer” állapota

Ezt a műveletet az ajtóban lévő LED dióda villogási frekvenciájának megváltozása azonnal jelzi. A LED először röviden és gyorsan villog, azután kb. 30 másodpercre kialszik és végül lassan villog tovább.

FIGYELEM

Ha a járművet kívülről zárják be és a „Safe” biztonsági rendszer* be van kapcsolva, akkor nem maradhat senki a járműben - különösen gyerekek -, mert az ajtók és az ablakok nem nyithatók belülről. A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben.

Riasztóberendezés*

Leírás

A riasztóberendezés megnehezíti a járműbe való betörési kísérletet és a jármű elutalajdonítását. A járműbe történő illetéktelen behatolásokról a riasztó figyelmeztető hang- és fényjelzésekkel riaszt.

Ha a járművet a járműkulccsal zárják le, akkor a riasztóberendezés automatikusan aktiválódik. A berendezés ezután azonnal üzemkész. A riasztóberendezés és a „Safe” biztonsági rendszer bekapcsolását a vezető ajtajában található ellenőrző lámpa és az irányjelzők villogása jelzi.

Ha egy ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van a riasztóberendezés bekapcsolásakor, akkor az a terület nem tartozik a jármű védelmi zónájába. Ha az ajtót vagy a csomagtérajtót később becsukják, akkor az a terület automatikusan a jármű védelmi zónájához kapcsolódik és az irányjelző felvillanása jelzi, amikor az ajtókat lezárták.

- Az irányjelzők nyitáskor és a riasztóberendezés kikapcsolásakor kétszer felvillannak.
- Az irányjelzők záráskor és a riasztóberendezés bekapcsolásakor egyszer felvillannak.

Mikor történik riasztás?

A riasztó 30 másodpercig hang- és fényjelzéseket bocsát ki (irányjelzők), ami tízszer ismétlődik, amennyiben egy lezárt járműnél a következő jogosulatlan események történnek:

- ha a jármű egy manuálisan kirekesztelt ajtaját kinyitják és a gyújtást nem kapcsolják be 15 másodpercen belül, akkor a riasztó működésbe lép (bizonyos országokban, pl. Hollandiában nincs 15 másodperc várakozási idő és rögtön a nyitás után működésbe lép a riasztó),
- Egy ajtó kinyitásakor,
- Motorháztető nyitása
- Csomagtérajtó kinyitásakor,
- Ha a gyújtást egy nem a járműhöz rendelt járműkulccsal bekapcsolják,
- Ha a riasztóba szakszerűtlenül beavatkoznak.
- Válassza le 12 voltos járműakkumulátort.
- Ha a jármű belső terében mozgás történik (belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 106. oldal),
- Ha a járművet vontatják (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 106. oldal),
- Ha a járművet felemelik (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 106. oldal),
- Ha a járművet kompon vagy vasúton szállítják (vontatásvédelemmel vagy belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 106. oldal). »

- Ha a riasztóberendezésbe bekötött utánfutót kapcsolják.

Riasztó kikapcsolása

- Nyissa ki a járművet a járműkulcs kiretesztelés gombjával .
- **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást egy érvényes járműkulccsal.

Ha a vezető ajtaját a járműkulccsal mechanikusan, a hengerzárallal nyitják ki, akkor a kinyitástól számítva 15 másodperc áll rendelkezésre a gyújtás bekapcsolására.

Ellenkező esetben a riasztó 30 másodperces riaszt és a gyújtást blokkolja a rendszer.

① VIGYÁZAT

Ha a rablás elleni védelmet kikapcsolja, akkor a belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem figyelése automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés

- Ha a járművet hosszabb ideig nem mozdítják meg, akkor 28 nap eltelté után kialszik az ellenőrző lámpa az elem kímélése érdekében. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.
- A riasztójel megszűnése után egy másik biztosított tartományba behatolás történik (pl. egy ajtó nyitása után a csomagtérajtót kinyitják), akkor a riasztó ismét riaszt.

• Ha a járművet belülről, a központi zár  kapcsológombjával zárják le, akkor a riasztóberendezés nem aktiválódik.

• Ha a vezető ajtaját a járműkulccsal manuálisan nyitják ki, akkor csak a vezető ajtaja reteszeli, de a jármű többi ajtaja nem. Csak a gyújtás bekapcsolásakor szűnik meg az összes ajtó biztonsági zárása, de nem reteszeli, és az aktiválódik a központi zár kapcsolója.

• Kis töltöttségű vagy lemerült 12 voltos akkumulátor esetén a riasztóberendezés nem működik rendeltetésszerűen.

• Ha a riasztóberendezés be van kapcsolva, akkor a jármű figyelése akkor is aktív marad, ha az akkumulátort leválasztják vagy hibás.

• Ha a riasztóberendezés aktiválva van és az akkumulátor egyik pólusáról a vezetéket leválasztják, akkor riaszt a rendszer.

Belsőtérfigyelés és vontatás elleni védelem*

Ebben az esetben a riasztóberendezés* figyelő- vagy ellenőrző funkciójáról van szó, ami ultrahangos érzékelő által felismeri a jogosulatlan behatolást a jármű belső terébe.

A belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem (dőlésszög-érzékelő) a riasztóberendezéssel együtt automatikusan bekapcsolnak. A belsőtérfigyelés érzékelője csak akkor működ-

nek, ha minden ajtó és a csomagtérajtó is zárva van.

Ha a „Safe” biztonsági rendszert*  104. oldal kikapcsolja, akkor a belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem figyelése automatikusan kikapcsol.

Aktiválás

- Ez a rendszer a riasztóberendezés aktiválásakor automatikusan bekapcsolódik.

Kikapcsolás

- Nyissa ki a járművet manuálisan a kulccsal vagy nyomja meg a távirányítós kulcsra a  gombot. Az ajtó nyitása után 15 másodperc áll rendelkezésre, hogy bekapcsolja a gyújtást, különben a riasztóberendezés riaszt.
- Nyomja meg kétszer a távirányítós kulcsra a  gombot. A belsőtérfigyelés érzékelője és a dőlésszög-érzékelő kikapcsolnak. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.

A jármű belső terének figyelése és a vontatás elleni védelmi rendszer automatikusan újra aktiválódik, ha a járművet ismét lezárják.

Ha szükséges a belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem kikapcsolása, akkor azt a jármű minden lezárása után ki kell kapcsolni, mert minden lezárásakor újra automatikusan bekapcsolnak.

A belsőtérfigyelést és a vontatás elleni védelmet például akkor szükséges kikapcsolni, ha

a lezárt járműben állapotok maradnak (különben a mozgásuk következtében a riasztó riaszt) és ha a járművet szállítják vagy mege-melt tengellyel vontatják.

Kikapcsolás az Infotainment-rendszeren keresztül

- Kapcsolja ki a gyújtást és válassza a következőket:  > **EINSTELLUNGEN** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Innenraumüberwachung** (>beállítások > nyitás és zárás > központi zár > belsőtérfigyelés).
- Ha ilyenkor a járművet lezárja, akkor a belsőtérfigyelés és vontatás elleni védelem a következő ajtónyitásig kikapcsol.

Téves riasztás

A belsőtérfigyelés csak teljesen lezárt járműben működik helyesen. Ügyeljen a törvényben előírt rendelkezésekre.

A következő esetekben riaszthat a riasztó tévesen:

- Nyitott ablak (teljesen vagy részben).
- Nyitott toló-/billenő ablak (teljesen vagy részben)
- Ha a jármű belsejében olyan tárgy van, amelyek elmozdulhatnak pl. szabadon lévő papíradarab, a visszapiillantó tükörre rögzített függelék (pl. légfrissítő) stb.

Megjegyzés

- Ha a járművet bekapcsolt riasztórendszer esetén a belsőtérfigyelés aktiválása nélkül zárja le, akkor ezáltal a későbbiekben a jármű ismételt lezárásakor a riasztóberendezés minden funkciója aktiválódik, kivéve a belsőtérfigyelést. A belsőtérfigyelés a riasztóberendezés következő bekapcsolásakor újra aktiválódik, kivéve, ha azt előtte szándékosan nem kapcsolták ki.
- Ha a riasztó a térfigyelő érzékelése alapján riasztott, akkor azt a jármű nyitásakor a jármű ajtajában lévő villogó ellenőrző lámpa jelzi. Ez a villogó jelzés különbözik a bekapcsolt riasztóberendezésre figyelmeztető villogó jelzéstől.
- Egy járműben lévő mobiltelefon riasztó rezgése élesítheti a belsőtérfigyelő riasztót, mert az érzékelők a mozgásra és a rázkódásra reagálnak.
- Ha a riasztóberendezés aktiválásakor egy ajtó vagy a csomagterajtó még nyitva van, akkor csak a riasztóberendezés aktiválódik. Az összes ajtó becsukása után (beleértve a csomagterajtót is), aktiválódik a belsőtérfigyelés és a vontatás elleni védelem.

Ajtók

Bevezetés

A járműkulcs vagy a központi zár meghibásodása esetén az ajtók és a csomagterajtó manuálisan lezárhatók, illetve részben nyithatók.

FIGYELEM

Egy figyelmetlen szükséghelyzeti zárás vagy nyitás súlyos sérüléseket okozhat.

- A kívülről lezárt jármű ajtajait és ablakait nem lehet belülről kinyitni.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket egyedül a járműben. Vészhelyzetben nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.
- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermekek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

FIGYELEM

Az ajtók és a csomagterajtó mozgáskörzete veszélyes terület, sérüléseket szenvedhet.

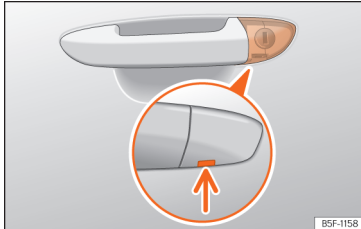
- Az ajtókat és a csomagterajtót csak akkor nyissa vagy zárja, ha senki nem tartózkodik azok mozgáskörzetében.

»

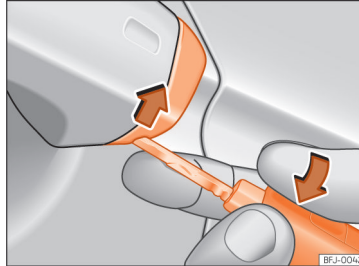
VIGYÁZAT

Szükséghelyzeti zárás vagy nyitás esetén az egységeket óvatosan szerelje ki és megfelelően szerelje vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

Vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitása vagy lezárása



79. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: rejtett zárbetét.



80. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: Védőkupak levétele.

A központi zár meghibásodása esetén a vezető ajtaja a zárbetéttel kinyitható és lezárható.

A vezető ajtajának manuális lezárásakor rendszerint az összes ajtó lezáródik. Manuális zárkioldáskor csak a vezető ajtaja reteszeli ki. Ügyeljen a riasztóberendezéssel kapcsolatos figyelmeztetésekre » 105. oldal.

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 96. oldal.
- A kulcs tollát helyezze be a vezető ajtónyitó fogantyúján lévő védőkupak alsó nyílásába » 80. ábra és a védőkupakat alulról felfelé hajtsa fel.
- A kulcs tollát helyezze a zárbetétbe és nyissa ki vagy zárja le a járművet.

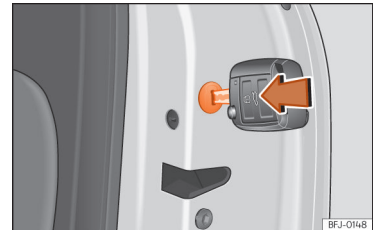
Sajátosságok

- A jármű riasztóberendezése a zár nyitott helyzetében aktivált állapotban marad. Azonban még nem riaszt » 105. oldal.
- A vezető ajtajának kinyitása után 15 mp áll a vezető a rendelkezésére, hogy a gyújtást bekapcsolja. Ezen idő eltelte után a riasztó riaszt.
- Kapcsolja be a gyújtást. Az elektronikus indításgátló felismeri az érvényes járműkulcsot és kikapcsolja a riasztóberendezést.

Megjegyzés

A jármű manuális, kulcstollal történő lezárásakor a riasztóberendezés nem aktiválódik » 98. oldal.

Ajtók szükséghelyzeti lezárása a zárbetét használatával



81. ábra Ajtó szükséghelyzeti zárása.

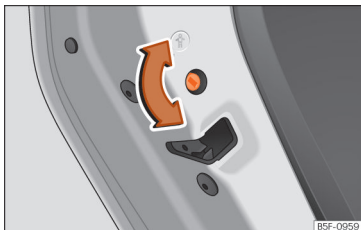
A központi zár meghibásodása esetén a zárbetét nélküli ajtókat egyenként kell lezárni.

A szükséghelyzeti zárok a jobb oldali első ajtó és a hátsó ajtók első részén találhatóak. Az csak akkor látható, ha az ajtó nyitva van.

- Helyezze be a kulcs tollát a belső nyílásba és fordítsa el a kulcsot ütközésig jobbra (jobb oldali ajtó), illetve balra (bal oldali ajtó).

Az ajtó becsukása után a kívülről történő nyitás nem lehetséges. Az ajtó az ajtónyitó kar egyszeri meghúzásával belülről kireteszkelhető és egyidejűleg kinyitható.

Biztonsági gyermekzár



82. ábra Biztonsági gyermekzár a bal oldali ajtóban

A biztonsági gyermekzár meggátolja az ajtók nyitását belülről. Ezzel megakadályozható,

hogy a gyermekek menet közben az ajtót kinyissák.

Ez a funkció független a jármű elektronikus kireteszelő- és lezáró rendszerétől. Ez a funkció csak a hátsó ajtóknál áll rendelkezésre. Biztonsági gyermekzár csak mechanikusan kapcsolható be- vagy ki a következő leírás szerint:

Biztonsági gyermekzár bekapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyet biztosítani szeretne.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányban »» 82. ábra és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányban.

Biztonsági gyermekzár kikapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyiken a biztonsági gyermekzárát ki szeretné kapcsolni.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba »» 82. ábra és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányba.

Bekapcsolt biztonsági gyermekzár esetén az ajtó csak kívülről nyitható.

Csomagtérajtó

Bevezetés a témakörbe

⚠ FIGYELEM

A csomagtérajtó szakszerűtlen és figyelmen kívül hagyása, felnyitása vagy lecsukása baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Addig soha ne nyissa ki a csomagtérajtót, amíg a hátsó ködlámpa és a tolatólámpa be van kapcsolva. A lámpák megsérülhetnek.
- Az üveget soha ne nyomja a kezével a csomagtérajtón, amikor azt lecsukja. A hátsó üveg elrepedhet – sérülésveszély!
- A csomagtérajtó lecsukása után győződjön meg róla, hogy az valóban reteszeldőtt-e. Ha nem reteszeldőtt megfelelően, akkor menet közben hirtelen kinyithat.
- A csomagtérajtót körültekintően és figyelmesen csukja le, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs a csomagtérajtó mozgáskörzetében.
- Soha ne közeledjen kitámasztott vagy nyitott csomagtérajtóval, mert a kipufogógázok bejuthatnak a jármű belső terébe – mérgezésveszély!
- Soha ne hagyja a járművet felügyelet nélkül és ne hagyja hogy gyermekek a járműben vagy a járművön játszanak,

»

különösen akkor, ha a csomagterajtó nyitva van. A gyerekek bemehetnek a csomagterembe, a csomagterajtót lezárhatják és ott bennrekedhetnek. Egy bezárt jármű az évszaktól függően a szokásosnál jobban felforrósodhat vagy lehűlhet, ennek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet és megbetegedhet, de akár halálos is lehet.

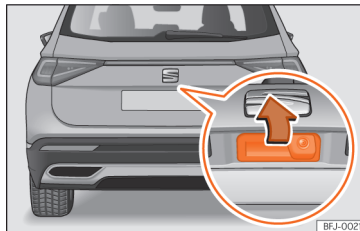
ⓘ VIGYÁZAT

Mielőtt a csomagterajtót kinyitja, meg kell győződnie róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a nyitáshoz és a záráshoz, pl. ha egy utánfutó van csatlakoztatva vagy a jármű egy garázsban található.

ⓘ Megjegyzés

A csomagterajtó lecsukása előtt győződjön meg róla, hogy a járműkulcs nincs a csomagtartóban.

Csomagtérajtó nyitása és zárása



83. ábra Csomagtérajtó: Fogantyú

A csomagterajtót egy elektromos rendszer nyitja. Ez a fogantyúra gyakorolt enyhe nyomás által aktiválódik » **83. ábra**.

A csomagterajtó lezárásához vagy nyitáshoz nyomja meg a  vagy a  gombot a járműkulcsen.

Ha a csomagterajtó nyitva van vagy nincs megfelelően lecsukva, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén látható egy figyelmeztető jelzés.* Ha az 6 km/h-nál (4 m/h) nagyobb sebességnél nyitva van, akkor megszólal kiegészítőleg egy figyelmeztető hangjelzés*.

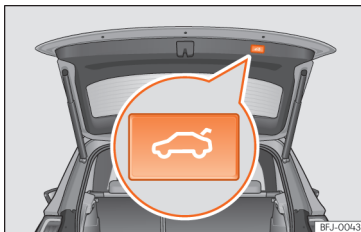
Nyitás és zárás

- Nyitás: nyomja meg enyhén a fogantyút. Önműködően kinyílik.
- Zárás: Fogja meg az egyik fogantyút a belső kárpitban és húzza a csomagterajtót felfelé

vagy nyomja meg a csomagterajtón található gombot* » **84. ábra**.

Ha az ajtókat lezárják, akkor a csomagterajtó is lezáródik.

Csomagtérajtó elektromos nyitása és zárása*



84. ábra Csomagtérajtó: gomb a csomagtérajtó zárásához.



85. ábra A vezető ajtaján: gomb a csomagtérajtó nyitásához és zárásához.

Csomagtérajtó nyitása

- Nyissa ki a járművet és nyomja meg röviden a csomagtérajtó fogantyúját. A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél

meg tudja nyomni közvetlenül a csomagtérajtó fogantyúját. A csomagtérajtó kireteszelődik, amennyiben egy érvényes kulcsot ismer fel a jármű közelében.

- **VAGY:** Felszereltségtől függően a gombot húzza felfelé a vezető ajtajában » **85. ábra**. A kapcsológomb kikapcsolt gyújtás mellett is működik.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva kb. 1 másodpercig a járműkulcs gombját. Ha a jármű le van zárva, akkor csak a csomagtérajtó reteszeli a járműt (az ajtók továbbra is lezárva maradnak).
- **VAGY:** Keyless Access-funkcióval és érzékelő-vezérelt nyitással rendelkező járműveknél a csomagtérajtó a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal nyitható (Easy Open » **113. oldal**). A csomagtérajtó automatikusan felnyílik.

Csomagtérajtó zárása

- Nyomja meg röviden a gombot a csomagtérajtón » **84. ábra** » **Δ a Bevezetés a témakörbe című részben a 109. oldalon**.
- **VAGY:** Felszereltségtől függően a gombot húzza felfelé a vezető ajtajában » **85. ábra**.
- **VAGY:** A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél tartsa lenyomva a járműkulcsban lévő gombot, amíg a csomagtérajtó lezáródik vagy mozgassa egyik lábát a lökhárító alatt található érzékelők tartományában (Easy Open) » **113. oldal**. A jármű-

kulcs nem lehet 1,5 méternél távolabb a csomagtérajtótól és nem lehet a jármű belsejében.

- **VAGY:** Mozdassa a csomagtérajtót kézzel záróirányba, amíg az automatikusan lecsukódik.
- A csomagtérajtó automatikusan mozog lefelé a záróhelyzetig és automatikusan bezáródik » **Δ a Bevezetés a témakörbe című részben a 109. oldalon**.

Nyitás és zárás megszakítása

A csomagtérajtó nyitásának és a zárásának folyamata megszakítható a gomb megnyomásával.

Csukja le kézzel a csomagtérajtót. Ehhez némi erőfeszítés szükséges.

Ha a gombok egyikét ismét megnyomja, akkor a csomagtérajtó a kiindulási helyzetbe tér vissza.

Ha a csomagtérajtó az automatikus nyitás vagy zárás során ellenállásba vagy egy tárgyba ütközik, akkor a folyamat azonnal megszakad. A zárási folyamat során a csomagtérajtó egy kissé kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy a csomagtérajtó miért nem tudott kinyílni vagy lecsukódni.
- Kísérlelje meg ismét a csomagtérajtó nyitását vagy lecsukását.

»

- Adott esetben a csomagtérajtó némi erőki-fejtéssel nyitható vagy lecsukható.

Részleges funkciók a harmadik üléssorral rendelkező járműveknél

Harmadik üléssorral rendelkező járműveknél a csomagtérajtó zárása nem lehetséges a gombbal  a vezető ajtajában **» 85. ábra** vagy a járműkulccsal. Ez attól függ, hogy a harmadik ülésor ülései előre- vagy visszahajtott állapotban vannak.

Sajátosságok vontatáskor

Ha a gyárilag beépített vonószerkezet egy utánfutóval elektromosan csatlakoztatva van **» 318. oldal**, akkor a csomagtérajtó csak az erre a célra rendszeresített gombbal nyitható és zárható.

Figyelmeltető hangjelzések

A csomagtérajtó nyitási és a zárási folyamatok közben hangjelzések hallhatók. Kivétel: ha a csomagtérajtót a fogantyú vagy az Easy Open-funkcióval, egy lábmozdulat segítségével nyitják ki vagy az erre a célra rendszeresített gombbal zárják le **» 84. ábra**.

Nyitási szög megváltoztatása és tárolása

Ha a rendelkezésre álló tartomány a jármű mögött vagy fölött kisebb, mint a csomagtérajtó mozgási tartománya, akkor a csomagtérajtó nyitási szöge megváltoztatható.

Egy új nyitási szög tárolásához a csomagtérajtónak legalább félig nyitva kell lennie.

- Szakítsa meg a folyamatot a kívánt helyzetben.
- Nyomja meg a  **» 84. ábra** gombot a csomagtérajtón legalább 3 másodperc időtartamig.

A nyitási szög tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Nyitási szög visszaállítása és tárolása

A csomagtérajtó újbóli teljes nyílásához a nyitási szöget vissza kell állítani és ismét el kell tárolni.

- A csomagtérajtót reteszelve ki és a tárolt magasságig nyissa ki.
- Nyissa ki kézzel teljesen a csomagtérajtót. Ehhez némi erőkifejtés szükséges.
- Nyomja meg a  **» 84. ábra** gombot a csomagtérajtón legalább 3 másodperc időtartamig.
- Ezután a gyárilag beprogramozott nyitási szög visszaállítódik és tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Automatikus túlmelegedés elleni védelem

Ha a rendszert rövid időn belül ismételtlen működtetik, akkor az kikapcsol a túlmelegedés elkerülése érdekében.

A rendszer lehűlése után a funkció újra használható. Addig a csomagtérajtó csak kézzel nyitható és csukható, némi erőkifejtéssel.

Ha a jármű 12 voltos akkumulátorát nyitott csomagtérajtónál leválasztják vagy a megfelelő biztosíték kié **» 61. oldal**, akkor a rendszert újra kell indítani. Ehhez a csomagtérajtót egyszer teljesen le kell csukni.

Szükséghelyzeti kireteszelés

» 114. oldal

FIGYELEM

Jelentősebb hőlerakódás esetén a csomagtérajtón vagy ha nagyobb terhet helyeznek el a csomagtérajtón, akkor lehetséges, hogy a csomagtérajtó nem nyílik vagy nyitás közben a többletterhet követően ismételtlen lecsukódik és súlyos sérüléseket okoz.

- Soha ne nyissa ki a csomagtérajtót, ha túl sok hó van rajta vagy terhet helyezett el rajta (pl. egy csomagtartót).
- Távolítsa el a havat vagy a terhet, mielőtt a csomagtérajtót kinyitja.

Csomagtérajtó érzékelő-vezérelt nyitással és zárással (Easy Open)



86. ábra Csomagtérajtó érzékelő-vezérelt nyitással (Easy Open).

Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor az a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal kireteszkelhető és nyitható.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Álljon a hátsó lökhárító elé.
- Egy gyors mozdulattal közelítse egyik lábát és alsó lábszárát a lökhárítóhoz a lehető legközelebb. Az alsó lábszárnak a felső érzékelő tartományt, a lábnak az alsó érzékelő tartományt » **86. ábra 1** kell megközelíteni.
- Húzza ki a lábát és az alsó lábszárát egy gyors mozdulattal az érzékelő tartományból » **86. ábra 2**. A csomagtérajtó automatikusan felnyílik.

- Ha a csomagtérajtó nem nyílik ki, akkor ismételje meg a folyamatot néhány másodperc múlva még egyszer.

A csomagtérajtó Easy Open-funkcióval történő nyitását az irányjelző kétszeri villogása jelzi.

Egy további lábmozdulattal, hasonlóan a nyitáshoz a csomagtérajtó bezáródik (amennyiben egy járműkulcs a csomagtérajtó közelében található).

Lezárt járműnél a csomagtérajtó a lezárás után automatikusan reteszlődik, amennyiben nem található érvényes járműkulcs a járműben.

A csomagtérajtó mozgását (nyitáskor vagy záráskor) egy további hasonló lábmozdulattal meg lehet állítani (amennyiben egy érvényes járműkulcs található a csomagtérajtó közelében).

A következő feltételek mellett az Easy Open-funkció nem vagy csak feltételeken áll rendelkezésre (példák):

- Ha a hátsó lökhárító nagyon szennyezett.
- Ha a hátsó lökhárítóra só rakódott le, pl. szott úton történő közlekedés után.
- Ha az elektromosan kireteszkelhető gömbfej nincs behajtvá.
- Ha a járműve utólag egy vonószerkezettel lett felszerelve.

Nagy esőben lehetséges, hogy az Easy Open funkció a csomagtérajtót kissé késve nyitja, illetve automatikusan kikapcsolja, hogy a csomagtérajtó hibás nyitását, pl. vízfolyás miatt elkerülje.

Az Easy Open funkciót az Infotainment-rendszerben az **EINSTELLUNGEN > Öffnen und Schließen** (BEÁLLÍTÁSOK > nyitás és zárás) funkciógombokkal folyamatosan be- és ki lehet kapcsolni » **94. oldal**

⚠ FIGYELEM

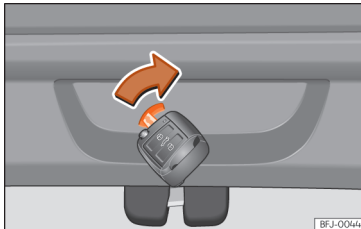
Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor előfordulhat, hogy az Easy Open-funkció véletlenszerűen aktiválódik és a csomagtérajtó kinyílik, pl. a hátsó lökhárító alatti mozgás esetén, illetve annak következtében, ha ebbe a tartományba vízsugár vagy nagynyomású gőzsugár irányul vagy javítási és karbantartási munkák végzésekor ezen a területen. A csomagtérajtó véletlenszerű nyitásának következtében azok a személyek, akik a csomagtérajtó mozgási tartományában tartózkodnak megsérülhetnek, illetve anyagi károk keletkezhetnek.

- Ezért mindig meg kell győződni róla, hogy nem található figyelmetlenségből a csomagtérajtó felismerési tartományában érvényes kulcs.
- A járművön végzett karbantartási-, illetve javítási munkák elvégzésekor az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

»

- A jármű mosása előtt az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.
- Egy kerékpártartó felszerelése vagy egy utánfutó csatlakoztatása előtt » 318. oldal az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

Csomagtérajtó szükséghelyzeti nyitása



87. ábra Csomagtér részlete: szükséghelyzeti kireteszelés.

A csomagtérajtó szükséghelyzetben belülről kireteszelhető (pl. az akkumulátor lemerülése esetén).

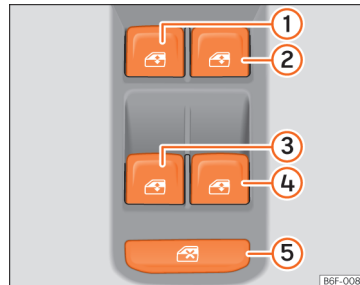
A csomagtér körpítijában található egy nyílás, amin keresztül a szükséghelyzeti nyitórendszer hozzáférhető.

A csomagtérajtó kireteszelése a csomagtérből

- Vezesse be a kulcs tollát a nyílásba és nyomja a kart a nyíl irányába, amíg a zár kinyílik » **87. ábra**.

Kapcsolók az ablakok működtetéséhez

Elektromos ablak nyitása és zárása



88. ábra A vezető ajtajának részlete: kapcsolók az ablakok működtetéséhez.

- Ablak nyitása: Nyomja meg a gombot.
- Ablak zárása: Húzza meg a gombot.

Kapcsológombok a vezető ajtajában

- 1 Bal oldali első ajtó ablaka
- 2 Jobb oldali első ajtó ablaka
- 3 Ablak a bal hátsó ajtóban
- 4 Ablak a jobb hátsó ajtóban
- 5 Biztonsági kapcsoló a hátsó ajtók ablakemelő gombjainak kikapcsolásához.

A vezető ajtajában lévő kezelőelemekkel működtethetők az első és a hátsó ablakok. A többi ajtóban is található külön kapcsoló a hozzá tartozó ablak működtetéséhez.

Zárja be mindig teljesen az ablakot, ha a járművel parkol vagy felügyelet nélkül hagyja » **Δ**.

A gyújtás kikapcsolása után az ablakokat még kb. 10 percig lehet működtetni, mindaddig, amíg nem nyitják ki valamelyik első ajtót.

Biztonsági kapcsoló

A vezető ajtajában található biztonsági kapcsolóval » **88. ábra** 5 a hátsó ablakok ablakemelő kapcsolóinak funkcióját kikapcsolhatja.

A biztonsági kapcsológomb nincs benyomva: A hátsó ajtókból lévő kapcsológombok működtethetők.

A biztonsági kapcsológomb be van nyomva: A hátsó ajtókból lévő kapcsológombok nem működtethetők.

A biztonsági kapcsoló szimbóluma  sárgán világít, ha a hátsó ablakokat működtető kapcsolók le vannak tiltva.

Komfortnyitás- és zárás

Az ablakok kívülről a járműkulccsal nyithatók és zárhatóak:

Komfortnyitás:

- nyomja meg a távirányítós kulcson lévő  gombot mindaddig, amíg az összes ablak és az üvegtető* a kívánt helyzetet el nem éri.
- **VAGY:** Nyissa ki a járművet először a távirányítós kulcson lévő  gombbal, utána tartsa a kulcsot a vezető ajtajának zárjában mindaddig, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* a kívánt helyzetet el nem éri.

Komfortzárás:

- nyomja meg a távirányítós kulcson lévő  gombot mindaddig, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* be nem záródnak
» .
- **VAGY:** tartsa mindaddig a kulcsot záróirányban a vezető ajtajában, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* be nem záródnak.

A komfortzáraskor először az ablakok záródnak, majd a panoráma-tolatető.

Az Infotainment-rendszerrel különböző beállítások végrehajthatók. Válassza ki:  >

EINSTELLUNGEN > Öffnen und Schließen

> **Fensterbedienung > Komfortöffnen**
(>beállítások > nyitás és zárás > ablakkezelés > komfortnyitás).

Felemelő- és leengedő automatika

A felemelő- és leengedő automatika lehetővé teszi az ablakok teljes kinyitását és bezárását. Ehhez az ablakemelők adott kapcsológombjait nem kell lenyomva tartani.

Az automatikus felhúzáshoz: az adott ablak kapcsológombját rövid ideig húzza a második fokozatig felfelé.

Az automatikus leengedéshez: az adott ablak kapcsológombját rövid ideig nyomja a második fokozatig lefelé.

Automatikus ablakmozgás megállítása: az adott ablak kapcsológombját ismételtlen nyomja le vagy húzza fel.

A felemelő- és leengedő automatika működésének helyreállítása

Ha jármű akkumulátorát nem teljesen bezárt ablaknál leválasztják vagy az akkumulátor lemerült, akkor a felemelő- és leengedő automatika funkciója nem működik és újra kell tartítani:

- Az adott ablak kapcsológombját húzza felfelé és legalább egy másodpercig tartsa ebben a helyzetben.
- Engedje el a kapcsológombot és újra húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben. A fel-

emelő- és leengedő automatika ismét üzemkész.

Az ablakemelő automatikák egyesével vagy több ablakra ugyanilyen módon visszaállíthatók.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  a Bevezetés című részben a 107. oldalon.

- Az elektromos ablakok nem megfelelő működtetése súlyos sérüléseket okozhat!
- Az ablakok zárásakor ne legyen figyelmen kívül hagyva a könnyelmű, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs az ablakok működési tartományában.
- A gyújtás bekapcsolásával elektromos berendezések is működésbe léphetnek – becsípődés veszélye, pl. az elektromos ablak által.
- A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- A gyújtás kikapcsolása után csak addig működnek az ablakemelők, amíg az első ajtók valamelyikét nem nyitják ki.

»

- Tiltsa le – ha szükséges – a hátsó ablakemelő kapcsolatokat a biztonsági kapcsolóval. Győződjön meg róla, hogy azok valóban le vannak-e tiltva.
- Biztonsági okokból az ablakokat a távirányítás kulccsal csak a jármű kb. 2 m-es körzetében nyissa illetve zárja. A zárógomb működtetése közben az ablak csukódását mindig figyelni kell, hogy senki ne csipődhessen be. A gomb elengedésekor a zárási folyamat azonnal megszakad.

Megjegyzés

Ha az ablak záródását valami megnehezíti vagy valamilyen akadály gátolja, akkor az ablak azonnal újra nyílik »» 116. oldal. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy miért nem tudott záródni az ablak, mielőtt újra megkísérli az ablak bezárását.

Az ablak erőhatároló funkciója

Az elektromos ablak erőhatároló funkciója csökkenti a becsipődés veszélyét az ablak záródása közben.

- Amikor az ablak automatikus záródását valami nehezíti vagy egy akadály gátolja, akkor az ablak az akadályozás helyénél megáll és azonnal újra nyílik »» .
- Ezután ellenőrizze, hogy az ablak miért nem csukódik, mielőtt azt újra megkísérli becsukni.

- Ha az ablak bezárását 10 másodpercen belül újra megkísérli és az ablaküveg ismételen nehezen záródik vagy akadályba ütközik, akkor a felemelő automatika 10 másodpercig kikapcsolódik.
- Ha az ablak továbbra is nehezen csukódik vagy egy akadály miatt nem záródik, akkor az ablak megáll az akadályozás helyénél.
- Ha nem tudja megállapítani, hogy az ablak miért nem záródik, akkor próbálja meg 10 másodpercen belül a kapcsológomb meghúzásával újra bezárni az ablakot. Az ablak ilyenkor nagyobb erővel záródik. **Az erőhatároló funkció ebben az esetben nem működik.**
- Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig vár, akkor valamelyik kapcsoló működtetésekor az ablak teljesen kinyílik és a felemelő automatika aktiválódik.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»  A Elektromos ablak nyitása és zárása című részben a 115. oldalon.

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek az ablakkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Üvegtető*

Bevezetés a témakörbe

Az üvegtető két üvegtáblából áll. A hátsó rész rögzített és nem nyitható. Tartozik hozzá egy napvédő roló.

Az üvegtető bekapcsolt gyújtásnál működik. A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető néhány percig még nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

FIGYELEM

Az üvegtető figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- Csak akkor nyissa és zárja az üvegtetőt és a napvédő rolót, ha senki nem tartózkodik annak a működési tartományában.
- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben, különösen akkor ne, ha hozzáférhetnek a járműkulcshoz. Ha a járműkulcsot figyelmen kívül hagyja, akkor lezárhatja a járművet, beindíthatja a motort, aktiválhatja a gyújtást és működtetheti az üvegtetőt.
- A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető még egy rövid ideig nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

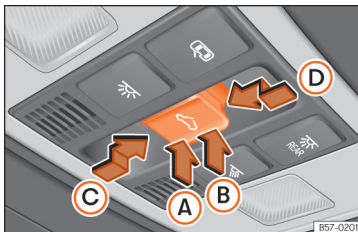
ⓘ VIGYÁZAT

- A károk elkerülése érdekében télies hőmérsékletek esetén az esetleges jég- és hólerakódásokat távolítsa el az üvegtetőről, mielőtt azt ki- vagy felnyitja.
- Az üvegtetőt mindig zárja be mielőtt elhagyja a járművet vagy esős időben. Nyitott vagy felnyitott üvegtetőnél befolyik a víz a jármű belső terébe és az elektromos berendezésekben jelentős károkat okozhat. Ennek következtében a járműben további károk keletkezhetnek.

ⓘ Megjegyzés

- Rendszeresen távolítsa el kézzel vagy egy porszívóval a leveleket és az egyéb ráhullott tárgyakat, amelyek az üvegtető vezetősínjein összegyűltek.
- Amennyiben az üvegtető funkciója nem működik megfelelően, akkor az erőhatároló sem működik. Keressen fel egy szakszervízt.

Üvegtető nyitása és zárása



89. ábra A tetőkárpitban: üvegtető kapcsológombja.

Az üvegtetővel együtt a napvédő roló is automatikusan kinyílik, ha az teljesen be volt zárva vagy az üvegtető előtti állásban van. A napvédő roló az első helyzetben marad és nem záródik automatikusan az üvegtetővel. A napvédő roló csak akkor zárható be teljesen, ha az üvegtető is teljesen be van zárva.

A **89. ábra** kapcsológombnak két fokozata van. Az első fokozatban az üvegtető felnyitható, valamint teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A második fokozatban az üvegtető automatikusan a megfelelő végállásba mozog, miután a gombot röviden megnyomták. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

Az üvegtető billentésének beállítása

- Nyomja meg a **(B)** gomb hátsó részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: nyomja meg röviden a **(B)** gomb hátsó részét a második fokozatig.

Üvegtető bezárása felnyitott helyzetben

- Nyomja meg az **(A)** gomb első részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: Nyomja meg röviden az **(A)** gomb első részét a második fokozatig.

Automata funkció megállítása a felnyitási helyzet beállításával vagy a tető zárásával

- Nyomja meg ismét az **(A)** vagy a **(B)** gombot.

Az üvegtető nyitása

- Nyomja hátrafelé a **(C)** gombot az első fokozatig.
- Automatikus működés a komfortállásig: Nyomja hátrafelé a **(C)** gombot a második fokozatig.

Az üvegtető zárása

- Nyomja előre felé a **(D)** gombot az első fokozatig.

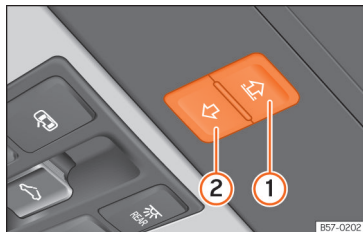
»

- Automata funkció: Nyomja röviden előrefelé a **D** gombot a második fokozatig.

Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét a **C** vagy a **D** gombot.

Napvédő roló nyitása és zárása



90. ábra A tetőkárpitban: a napvédő roló kapcsológombjai.

A napvédő roló bekapcsolt gyújtásnál működik.

Ha az üvegtető ütközésig fel van nyitva, akkor a napvédő roló automatikusan egy szellőztető helyzetbe áll. Zárt üvegtető esetén is ebben a helyzetben marad a napvédő roló.

Az **» 90. ábra** **1**-es és **2**-es gomboknak két fokozata van. Az első fokozatban a napvé-

dő roló teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A gomb második fokozatig történő rövid működtetésével a napvédő roló automatikusan a mindenkor megállásba mozdul el. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

A gyújtáskulcs kihúzása után a napvédő roló még néhány percig nyitható és zárható, ha a vezetőajtót vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

Napvédő roló nyitása

- Nyomja a **1**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden a **1**-es gombot a második fokozatig.

Napvédő roló zárása

- Nyomja a **2**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden a **2**-es gombot a második fokozatig.

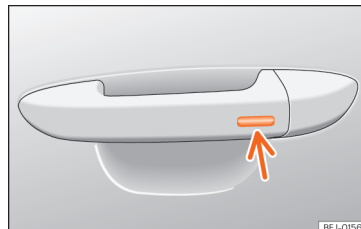
Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét az **1**-es vagy a **2**-es gombot.

i Megjegyzés

Nyitott üvegtetőnél az elektromos napvédő roló csak az üvegtető első éléig zárható.

Komfortfunkció az üvegtető nyitására és zárására*



91. ábra Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelület.

Az üvegtető az ablakokhoz hasonlóan nyitható és zárható a komfortfunkcióval.

A vezető ajtózárrán keresztül*

- Tartsa a vezető ajtajának zárjában a kulcsot nyitó- vagy záróhelyzetben a tető felnyitására vagy zárására. Engedje el a kulcsot a folyamat megszakításához.

A távirányítás kulccsal

- Tartsa a záró- vagy nyitógombot lenyomva a tető nyitására, illetve zárására. Amikor a lenyomott gomb elengedi, akkor a nyitási-, illetve zárási folyamat megszakad.

Keyless Access-rendszerrel* történő zárás (csak zárás)

- Tartsa néhány másodpercig az újítát az ajtónyitó fogantyú záró érzékelőfelületén » 91. ábra (nyíl), ezáltal a tető becsukódik. Ha az érzékelőfelületet nem érinti tovább, akkor a zárási folyamat megszakad.

A panoráma tolótető és a napvédő roló erőhatároló funkciója

A becsípődés elleni védelem csökkentheti a becsípődés veszélyét az üvegtető és a napvédő roló zárásakor » . Ha az üvegtető vagy a napvédő roló záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy az üvegtető vagy a napvédő roló miért nem csukódik.
- Kísérlelje meg az üvegtetőt vagy a napvédő rolót újból becsukni.
- Ha az üvegtetőt vagy a napvédő rolót egy akadály vagy ellenállás miatt nem lehet becsukni, akkor hagyja a mindenkori helyzetben és nyissa ki újra. Aktivált automata funkció esetén lehetséges a zárási folyamat ismételt kísérlete.
- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló ismétlen nem záródik, akkor zárja azt aktivált becsípődés elleni védelem nélkül.

Üvegtető vagy napvédő roló zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- Üvegtető: A becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül nyomja a  » 89. ábra kapcsológombot a második fokozatig a nyíl irányába » 89. ábra , amíg a tető teljesen bezáródik.
- Napvédő roló: Az erőhatárolás kikapcsolása után kb. 5 másodpercen belül a » 90. ábra -es gombot nyomja mindaddig, amíg a napvédő roló teljesen bezáródik.
- Ilyenkor az üvegtető vagy a roló erőhatárolás nélkül záródik.
- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló továbbra sem záródik, akkor keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

Az üvegtető vagy a napvédő roló zárása a becsípődés elleni védelem aktiválása nélkül súlyos sérüléseket okozhat.

- Az üvegtetőt és a napvédő rolót mindig fokozott figyelemmel zárja.
- Soha nem tartózkodhat senki az üvegtető vagy a napvédő roló mozgási tartományában, különösen akkor, ha az erőhatárolás nélkül záródik.
- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek a te-
tőkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Világítás

Jármű világítása

Ellenőrző lámpák



Felgyulladás:

Menetvilágítás egyáltalán nem vagy csak részben működik.

Kanyarvilágítás (cornering) meghibásodott.



Felgyulladás:

Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 121. oldal.



Felgyulladás:

Irányjelzés jobbra vagy balra.
Az ellenőrző lámpa kétszeres sebességgel villog, ha a jármű egy irányjelzője meghibásodik.

Vészvillogó bekapcsolva » 125. oldal.



Felgyulladás:

Utánfutó irányjelzője



Felgyulladás:

Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működte » 122. oldal.





Felgyullad:

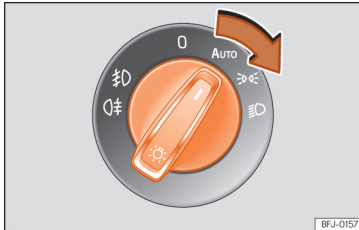
Automatikus fényszóróvezérlés (Light Assist) bekapcsolva » 123. oldal.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Világításkapcsoló



92. ábra Műszerfal: világításkapcsoló.

- A világításkapcsolót forgassa a kívánt helyzetbe » 92. ábra.

Szim-bólum	Gyújtás kikapcsolva	Zündung ein (gyújtás bekapcsolva)
0	Ködlámpák, tompított- és helyzetjelző világítás kikapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva.
AUTO	A „Coming home”, „Leaving home” tájékoztató világítás és az üdvözlő világítás bekapcsolható.	A tompított világítás és a nappali menetvilágítás automatikus vezérlése.
	Helyzetjelző bekapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva.
	Tompított világítás kikapcsolva.	Tompított világítás bekapcsolva.

A megfelelő fényszóró-beállításért és a megfelelő menetvilágításért mindig a vezető fel-elős.

Automatikus menetvilágítás-szabályozás AUTO*

Az automatikus menetvilágítás vezérlés csak egy vezetéssegítő funkció és nem képes minden vezetési helyzetet kielégítően felismerni.

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor a járművilágítás, valamint a műszerfal- és kapcsolóvilágítás a következő esetekben automatikusan bekapcsol » :

- A fényérzékelő sötét fényviszonyokat érzékel, pl. alagútban. Kikapcsol, ha kielégítő fényviszonyokat érzékel.
- Az esőérzékelő esőt érzékel és bekapcsolja az ablaktörlőt. Kikapcsolódik, ha az ablaktörlő néhány percre nem törlő.

Nappali menetvilágítás

Az első fényszórókban a nappali menetvilágítás feladatát külön izzók látják el. A nappali menetvilágítás bekapcsolásakor világít az a fényforrás és kiegészítőleg a hátsó a hátsó helyzetjelző » .

A nappali menetvilágítás mindig bekapcsol, ha a gyújtás be van kapcsolva és a kapcsoló a **0** vagy az **AUTO** helyzetben van (a külső fényviszonyoktól függően).

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor egy fényérzékelő a külső fényviszonyoktól függően automatikusan be- vagy kikapcsolja a tompított világítást (beleértve a műszerfal- és kapcsolóvilágítást) vagy a nappali menetvilágítást.

Autópálya-világítás*

A funkció be- és kikapcsolása az Infotainment-rendszer megfelelő menijén keresztül lehetséges.

- **Aktiválás:** Ha a jármű sebessége 10 másodpercnél hosszabb ideig 110 km/h (68 m/h) sebességnél nagyobb, akkor a tompított

világítás fénynyalábjá enyhén megemelkedik a vezető látótávolságának javítása érdekében.

- **Kikapcsolás:** Ha a jármű sebessége 100 km/h [62 m/h) alá csökken, akkor a tompított világítás fénynyalábjá a normál helyzetbe áll vissza.

Bekapcsolva hagyott világításra figyelmeztető hangjelzés

Kikapcsolt gyújtásnál és nyitott vezetőajtónál az alábbi esetekben figyelmeztető hangjelzés hallható: ez arra figyelmeztet, hogy a világítást kapcsolja ki.

- Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva » 122. oldal.
- Ha a világításkapcsoló ☞ vagy ☞ helyzetben van.

FIGYELEM

Balesetveszélyes, ha rossz az út megvilágítása és amikor a közlekedés többi résztvevője a járművet nem látja vagy nehezen veszi észre.

- Az automatikus menetvilágítás vezérlés (AUTO) a tompított világítást csak a fényviszonyok változása esetén kapcsolja be, de pl. ködben nem.

FIGYELEM

A helyzetjelző világítás vagy a nappali menetvilágítás fényereje nem elegendő ahhoz, hogy az utat megfelelően megvilágítsa és hogy a közlekedés többi résztvevője észlelje a járművét.

- Sötétben, esőben és rossz látási viszonyok esetén a tompított világítást mindig be kell kapcsolni.
- Az út elégtelen megvilágítása esetén, rossz világítási-, időjárási- és fényviszonyok mellett soha nem szabad nappali menetvilágítással közlekedni.
- A hagyományos hátsó lámpával szerelt járműveknél ezek nem kapcsolnak be a nappali menetvilágítással együtt. Egy jármű nem látható a közlekedés többi résztvevője számára sötétben, esőben és rossz látási körülmények között, ha a hátsó világítása nincs bekapcsolva.

FIGYELEM

Túl magasra beállított fényszóró és a távolgási fényszóró nem megfelelő használata a közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja és a figyelmét elterelheti. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a fényszórók megfelelően legyenek beállítva.

Megjegyzés

- Mindig vegye figyelembe az egyes országokban érvényes, a jármű világítására vonatkozó törvényi előírásokat.
- A menetvilágítás csak bekapcsolt gyújtás esetén világít. A gyújtás kikapcsolása után automatikusan a helyzetjelző világítás kapcsolódik be.

Ködlámpák



93. ábra Műszerfal: világításkapcsoló.

Az ☞ vagy ☞ ellenőrző lámpák is jelzik a világításkapcsolóban vagy kiegészítőleg a műszerfalbetétben, ha a ködlámpák be vannak kapcsolva.

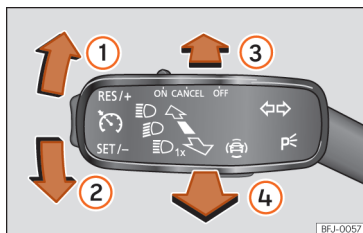
- **Ködfényszóró bekapcsolása*** ☞: Húzza ki a világításkapcsolót az első reteszelődési állásig » 93. ábra 1 a ☞, ☞ vagy az AUTO helyzetből.

- **Hátsó ködlámpa bekapcsolása** (☹): Húzza ki a világításkapcsolót (2) teljesen a ➡, ⏻ az **AUTO** helyzetből.
- A ködlámpák kikapcsolásához nyomja be a világításkapcsolót vagy forgassa a 0 állásba.

☐ Megjegyzés

A hátsó ködlámpa fénye a követő forgalmat vakíthatja. A hátsó ködlámpát csak lecsökkent látótávolság esetén használja.

Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolók



94. ábra Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolók.

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

- 1 jobb oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).

- 2 bal oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- 3 Távolsági fényszóró bekapcsolása: az ellenőrző lámpa ⏻ világít a műszerfalbetétben.
- 4 A fénykürt addig van bekapcsolva, amíg a kart meghúzzák. Az ellenőrző lámpa ⏻ világít.

A kart állítsa nyugalmi helyzetbe a mindenkor funkció kikapcsolásához.

Komfort irányjelzés

Bekapcsolt gyújtásnál csak az ütközési pontig húzza fel vagy nyomja le a kart és utána engedje el. Az irányjelző háromszor villog.

A komfort irányjelzést az Infotainment-rendszerben az ☰ > **EINSTELLUNGEN** > **Licht** > **Lichtassistentz** > **Komfortblinken** (BEÁLLÍTÁSOK > világítás> komfort irányjelzés) funkciógombokkal lehet aktiválni, illetve kikapcsolni » 94. oldal.

Azokban a járművekben, amelyekben nincsen megfelelő menü, egy szakszervizben lehet kikapcsoltatni a funkciót.

Parkolóvilágítás ☹

A parkolóvilágítás csak kikapcsolt gyújtásnál világít. Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva, akkor hallható egy figyelmeztető hangjelzés, amíg a vezető ajtaja nyitva van.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja az irányjelző kapcsolókart fel- vagy lefelé.

Bekapcsolt parkolóvilágításnál világít a jármű megfelelő oldalán elől az állóhelyzeti világítás és részben a hátsó lámpa.

Kétoldali parkolóvilágítás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Állítsa a világításkapcsolót a ➡ helyzetbe.
- Zárja le a járművet kívülről.

Ilyenkor csak az első fényszóró helyzetjelzői világítanak, valamint részben a hátsó világítás.

⚠ FIGYELEM

Mindig helyesen használja az irányjelzőt, ne használja, ha nem szükséges vagy ne felejtse el használni, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne zavarja meg. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az irányjelzőt kapcsolja be időben, mielőtt sávot váltana, előznie vagy kanyarodna.
- Ha a sávváltást, előzést, vagy a kanyarodást befejezte, akkor kapcsolja ki az irányjelzőt.

⚠ FIGYELEM

A távolsági fényszóró nem megfelelő használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, mert a távolsági fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét elvakíthatja és a figyelmét elterelheti.

ℹ Megjegyzés

- Ha a komfort irányjelzés be van kapcsolva (háromszor villog) és a komfort irányjelzést a másik oldalon bekapcsolják, akkor a működő oldalon megszűnik a villogás és csak egyszer villan az újonnan kiválasztott oldalon.
- Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.
- Ha az utánfutó egy irányjelző izzója meghibásodik, akkor a jármű irányjelzői nem villognak kétszeres sebességgel, hanem az ellenőrző lámpa [utánfutó-irányjelző] villogása szűnik meg.
- A távolsági fényszóró csak bekapcsolt tompított világításnál kapcsolható be.
- Hidegben vagy nedves időjárási körülmények között a fényszórók, valamint a hátsó lámpák és az irányjelzők ideiglenesen beporasodhatnak. Ez természetes jelenség és nem befolyásolja a jármű világító-berendezésének az élettartamát.
- Ha a jobb- vagy bal oldali irányjelzőt bekapcsolta, majd a gyújtást kikapcsolja, ak-

kor a parkolóvilágítás nem kapcsolódik be automatikusan.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist)*

A távolsági fényszóró automatikus vezérlése csak a rendszer korlátain belül, valamint a környezeti- és közlekedési feltételeknek megfelelően képes működni. A távolsági fényszóró automatikus vezérlése a bekapcsolás után kb. 60 km/h [37 m/h] sebesség felett aktiválódik és kb. 30 km/h [18 m/h] sebesség alatt kikapcsol » 94. ábra ④.

Ha a kamera bekapcsolt távolsági fényszóró automatikus vezérlés esetén másik járművet ismer fel, amelyet elvakíthat, akkor a távolsági fényszóró automatikusan kikapcsol. Ellenkező esetben a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol.

Az automatikus távolsági fényszóró automatikus vezérlése általában felismeri a kivilágított területeket és a rendszer kikapcsol pl. lakott területen való áthaladáskor.

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés bekapcsolása ④

- Kapcsolja be a gyújtást és forgassa a világításkapcsolót a **AUTO** helyzetbe.
- Nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart a kiindulási helyzetből előre

» 94. ábra ③. Ha az ellenőrző lámpa ⑤ a műszerfalbetét kijelzőjén világít, akkor az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva.

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés kikapcsolása ⑤

- Forgassa a világításkapcsolót egy ettől eltérő állásba **AUTO** » 120. oldal.
- **VAGY:** Húzza bekapcsolt távolsági fényszórónál az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart hátra » 94. ábra ④.
- **VAGY:** Nyomja előre az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart a távolsági fényszóró manuális bekapcsolásához. A távolsági fényszóró automatikus vezérlése kikapcsol.

Rendszer működési korlátai

A következő esetekben manuálisan kell kikapcsolni a távolsági fényszórót, mivel az automatikus távolsági fényszóróvezérlés nem vagy nem a megfelelő időben kapcsolja ki:

- Rosszul megvilágított utakon és erősen fényvisszaverő közlekedési jelzéseknél.
- Nem elegendően kivilágított közlekedők, pl. gyalogosok és kerékpárosok.
- Szűk kanyarokban, meredek emelkedőkön vagy lejtőkön, mivel a szembejövő forgalom részben- vagy egyáltalán nem látható. »

- Ha a szembejövő járművek (pl. teherautók) vezetői egyértelműen átlátnak az út középén részén lévő szalagkorlát fölött.
- Ködben, hóesésben és szakadó esőben.
- Por- és homokvihar esetén.
- Ha az első szélvédő megsérült a kamera látóterében.
- Ha a kamera látótere bepárasodott, elszennyeződött vagy matrica, hó vagy jég által el van takarva.
- A kamera meghibásodása vagy az áramellátás megszakadása esetén.

⚠ FIGYELEM

Az automatikus távolsági fényoszóróvezérlés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vezető saját maga felelős azért, hogy a távolsági fényoszóró a fény- és látási viszonyoknak, valamint a mindenkor közlekedési feltételeknek megfelelően legyen bekapcsolva.
- A fényoszóróvezérlő rendszer nem képes minden közlekedési helyzetet helyesen felismerni és adott körülmények között csak korlátozottan működik.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a fényoszóró-vezérlési funkció korlátozottan működhet. Ez akkor is

érvényes, ha a jármű világítóberendezése pl. kiegészítő fényoszórók felszerelésével megváltozik.

① VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Győződjön meg róla, hogy a kamera látómezejében a szélvédő nem sérült.

i Megjegyzés

- A fénykürtöt mindig be- és kikapcsolhatja manuálisan az irányjelző- és távolsági fényoszóró kapcsolókarjával » 122. oldal.
- Ha a kamera érzékelési tartományában tárgyak találhatók, pl. egy mobil navigációs rendszer, akkor a távolsági fényoszóró automatikus vezérlése működése korlátozódhat.

Ködfényoszóró kanyarvilágítással*

A kanyarvilágítás a tompított világítás egy kiegészítő funkciója és az út oldalsó megvilágítását javítja szűk kanyarokban alacsonyabb sebesség mellett.

A kanyarvilágítás bekapcsolt tompított világítással együtt működik és kb. 40 km/h (25 m/h) sebesség alatt kapcsol be.

- Ha kormányt elforgatják vagy az irányjelzőt bekapcsolják, akkor felgyullad fokozatosan a megfelelő ködfényoszóró. Kanyarodás után a kanyarvilágítás fokozatosan kikapcsol.
- Hátramenetben mindkét ködfényoszóró egyidejűleg világít.

„Coming Home“ (hazatérő) és „Leaving Home“ (elindulás) világítás-funkciók

A „Coming Home“- és „Leaving Home“ funkciók sötétben megvilágítják a jármű körüli környezetet be- vagy kiszálláskor. Bekapcsolt funkció esetén világít elől a tompított fényoszóró és a helyzetjelző, valamint hátul a hátsó világítás és a rendszámtábla világítás.

A „Leaving Home“ funkciót egy fényérzékelő vezérli.

A Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében beállítható az utánvilágítási késleltetés és a funkció be- vagy kikapcsolható.

„Coming Home”-funkció bekapcsolása

Fény- és esőérzékelővel rendelkező járműveknél.

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot, miközben a világításkapcsoló a **AUTO** helyzetben van » 120. oldal.
- A „Coming Home”-funkció csak akkor aktíválódik automatikusan, ha a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.

Fény- és esőérzékelő nélküli járműveknél.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Működtesse a fénykürtöt kb. 1 másodpercig.

A „Coming Home”-funkció világítása a vezető ajtajának nyitásakor kapcsolódik be. A fényszóró kikapcsolásának késleltetése a jármű utoljára becsukott ajtajának, illetve a csomagterajtó becsukásának időpontjától kezdődik.

A „Coming Home” világítás a következő esetekben kapcsol ki:

- Automatikusan a fényszóró bekapcsolási idejének lejártá után.
- Automatikusan, kb. 30 másodperccel a bekapcsolás után, ha a jármű egy ajtaja vagy a csomagterajtó még nyitva van.

- Ha a világításkapcsolót a **0** helyzetbe forgatja » 120. oldal.
- A gyújtás bekapcsolásakor.

„Leaving Home”-funkció aktiválása

- Zárja le a járművet a távirányítóval.
- A „Leaving Home”-funkció csak akkor aktíválódik, ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.

A „Leaving Home”-világítás a következő esetekben kapcsol ki:

- Automatikusan, a „Leaving Home”-funkció bekapcsolási idejének letelte után (gyári beállítás 30 másodperc).
- A jármű távirányítóval történő lezárásakor.
- Ha a világításkapcsolót a **0** helyzetbe forgatja.
- A gyújtás bekapcsolásakor.

Üdvözlő világítás*¹⁾

Az üdvözlő világítás a külső tükrökben található, amely a talajra irányul és aktiválódik vagy kikapcsol, amikor a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a „Coming Home” vagy a „Leaving Home”-funkció be- vagy ki van kapcsolva.

Megjegyzés

A „Coming Home” és „Leaving Home” funkciók aktiválásához a világításkapcsolónak az **AUTO** helyzetben kell lennie és a fényérzékelőnek sötét fényviszonyt kell érzékelnie.

Vészvillogó



95. ábra Műszerfal: vészvillogó kapcsolója.

A vészvillogó működtetésének célja, hogy veszélyes helyzetekben a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét felhívja az Ön járművére.

Ha a járműve mozgásképtelenné válna:

1. Állítsa le járművét a folyamatos forgalomtól biztonságos távolságra. »

¹⁾ Fény- és esőérzékelővel, valamint teljes LED fényszóróval szerelt járműveknél.

2. A vészvillogó bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot »»» .
3. Állítsa le a motort.
4. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
5. Kézikapcsolású sebességváltó esetén kapcsoljon az 1. sebességfokozatra, illetve automata sebességváltó esetén helyezze a választókart a **P** állásba.
6. Használja az elakadásjelző háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
7. Mindig vigye magával a járműkulcsot, ha a járművet elhagyja.

Bekapcsolt vészvillogó esetén a jármű összes irányjelzője egyszerre villog. Az irányjelzők és az  ellenőrző lámpa a kapcsolóban  egyszerre villognak. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

Figyelmeztetés vészfékezés esetén

Egy hirtelen és folyamatos fékezés esetén, ha a jármű sebessége nagyobb volt, mint 80 km/h [50 m/h) a féklámpák másodpercenként többször felvillannak, hogy figyelmeztessék a követő járműveket. Ha fékezési folyamat továbbra is folytatódik, akkor a vészvillogó automatikusan bekapcsolódik, amint a jármű megáll. Ha újra elindul, akkor a vészvillogó automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

- Egy mozgásképtelen jármű nagyfokú baleseti kockázatot jelent. Használja mindig vészvillogót és az elakadásjelző háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
- Mivel a katalizátor hőmérséklete nagyon magas, soha ne állítsa le a járművét gyúlékony anyagok, mint pl. száraz fű vagy kifolyt benzin környezetében – tűzveszély!

Megjegyzés

- A jármű 12 voltos akkumulátora lemerül (akkor is ha gyújtás ki van kapcsolva), ha a vészvillogó hosszabb ideig be van kapcsolva.
- A vészvillogó használatakor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.

Dinamikus világítási távolságszabályozás

A fényszóró világítási távolsága automatikusan illeszkedik a jármű terheléséhez, ha a dinamikus világítási távolságszabályozás be van kapcsolva.

FIGYELEM

Ha nehéz tárgyak vannak a járműben, annak az lehet a következménye, hogy a fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét vakít.

ja és eltereli a figyelmét. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

Közlekedés külföldön

A tompított világítás fénykúpja aszimmetrikus, így erősebben megvilágítja a menetirány szerinti oldalon az út szélét.

Ha egy járművet olyan ország számára gyártanak, ahol jobb oldali közlekedés van érvényben és egy olyan országban közlekedik, ahol a bal oldali közlekedés érvényes (vagy fordítva), akkor alapvetően szükséges a fényszóró egy részének letakarása egy maszkkal vagy a fényszóró beállítása, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne vakítsa.

Ezekre az esetekre a vonatkozó szabvány meghatározott fényértékeket ír elő, és a fény-sűrűség-eloszlásnak olyannak kell lennie, hogy meghatározott pontokon mérve megfeleljenek az előírt értékeknek. Ezt a világítást „turistavilágítás”-nak is nevezik.

A fényszórók fény-sűrűség-eloszlása lehetővé teszi a speciálisan a „turistavilágításra” meghatározott értékek betartását takarófolia alkalmazása nélkül, illetve nem kell módosítani a fényszórók szabályozásának a beállítását.

Megjegyzés

A „turistavilágítás” csak ideiglenesen használható. Ha hosszabb tartózkodást tervez

egy olyan országban, ahol bal oldali közlekedés van érvényben, akkor fel kell keresnie egy meghatalmazott szakszervízt, ahol a fényszórók átállítását elvégzi.

Belső világítások

Műszerfalbetét-, kijelző- és kapcsolóvilágítás

Modellváltozattól függően a műszer- és kapcsolóvilágítás fényereje az Infotainment-rendszerben az **EINSTELLUNGEN > Beleuchtung > Innenbeleuchtung** [BEÁLLÍTÁSOK > világítás > belső világítás] funkciógombokkal állítható be » 94. oldal.

Járó motornál a világítás bekapcsolása nélkül az analóg műszerfalvilágítás bekapcsolva marad nappali fényviszonyok között. A megvilágítás fényereje halványodik a külső fényviszonyok csökkenése esetén. Néhány esetben pl. egy alagúton történő áthajtáskor a **AUTO** funkció aktiválása nélkül előfordulhat, hogy a műszerfalvilágítás teljesen kikapcsol. Ennek a funkciónak az a célja, hogy felhívja a vezető figyelmét, hogy a tompított világítást be kell kapcsolni.

Ha járműve szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel rendelkezik (SEAT digitális műszerfal), akkor megjelenik egy figyelmeztető

szövegüzenet **Schalten Sie das Licht ein** (kapcsolja be a világítást).

Belső- és olvasólámpák



96. ábra Tetőkárpit részlete: belsőtér-világítás elől.

Kapcsológomb	Funkció
	Belső világítás be- vagy kikapcsolása hátul.
	A belső világítás automatikusan bekapcsolódik a jármű kinyitásakor, egy ajtó nyitásakor vagy a gyújtáskulcs kivételekor. A világítás kialszik az összes ajtó becsukása után néhány másodperccel, a jármű lezárásakor vagy a gyújtás bekapcsolásakor.
	Olvasólámpa be- vagy kikapcsolása.

Kesztyűtartó- és csomagtér-világítás*

A jobb oldali első ülés előtt található kesztyűtartó és a csomagtérajtó nyitásakor automatikusan be-, illetve kikapcsol a megfelelő világítás.

Lábtérvilágítás*

A lábtérvilágítás a műszerfal alatt található (a vezető és az első utas oldalán), az ajtó kinyitásokor automatikusan bekapcsol és menet közben csökken a fényereje. Ez a világítási fényerő az Infotainment-rendszer menüjén keresztül beállítható az **EINSTELLUNGEN > Beleuchtung > Innenbeleuchtung** (beállítások > világítás > belső világítás) funkciógombokkal » 94. oldal.

Környezetvilágítás*

A környezetvilágítás megvilágítja a középkonzol és a lábtér tartományát és kivetéltől függetlenül az ajtók belső kárpitját is.

A környezetvilágítás fényereje beállítható az Infotainment-rendszeren keresztül az **EINSTELLUNGEN > Ambientebeleuchtung** » 90. oldal (BEÁLLÍTÁSOK > környezetvilágítás) funkciógombokkal.

Megjegyzés

- A jármű felszereltségétől függően a következő belső világítások tartalmazhatnak LED-fényforrásokat: Piperetükör-világítás elől, piperetükör-világítás hátul,

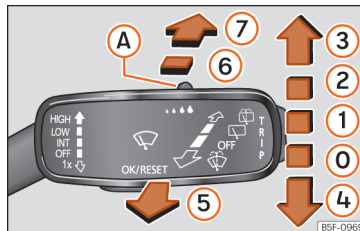
lábtérvilágítás, napellenzők világítása és kesztyűtartó-világítás.

- Az olvasólámpák kikapcsolnak a jármű be- és lezárása után vagy néhány perccel a gyújtás kikapcsolása után. Így megelőzhető a jármű 12 voltos akkumulátorának a lemerülése.

Kilátás

Első- és hátsó ablaktörlők

Ablaktörlő kapcsolókar



97. ábra Az első- és hátsó ablaktörlők használata

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

0	OFF	ablaktörlő kikapcsolva.
1	INT	Az ablakok szakaszos törlése. Az » 97. ábra (A) kapcsolóval beállíthatók a törlési időközök (járművek esőérzékelő nélkül) vagy beállítható az esőérzékelő érzékenysége.
2	LOW	A lassú törlés sebessége szabályozható a kezelőelemmel » 97. ábra (A).
3	HIGH	A gyors törlés sebessége szabályozható a kezelőelemmel » 97. ábra (A).

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

4	1x	Egyszeri törlés. Röviden megnyomva, rövid törlés. A kart hosszabb ideig lefelé nyomva a törlés gyorsul.
5		Ablaktörlő. A kart a kormánykerék felé nyomva bekapcsol a szélvédőmosó berendezés. Egyidejűleg az ablaktörlők is aktiválódnak.
6		Hátsó ablak szakaszos törlése. A hátsó ablaktörlő kb. 6 másodperces időközönként töröl.
7		A kart előre nyomva bekapcsol a hátsó ablakmosó berendezés. Egyidejűleg a hátsó ablaktörlő is aktiválódik.

FIGYELEM

Az első ablaktörlőket ne használja télies hőmérsékletek esetén anélkül, hogy az első szélvédőt a fűtő- és levegőztető berendezéssel nem melegítette fel előtte. Ellenkező esetben az ablakmosó folyadék ráfagyhat a szélvédőre és korlátozza a kilátást előre.

VIGYÁZAT

Ha az ablaktörlők működnek és a gyújtást kikapcsolják, akkor a törlési folyamat megszakad és az ablaktörlő karok visszatérnek nyugalmi helyzetükbe. A gyújtás újbóli bekapcsolásakor az ablaktörlő ugyanabban a mosófokozatban működik újra. Abban az esetben, ha hó és más akadály van a

szélvédőn, akkor az ablaktörlő, illetve a motorja megsérülhet.

- Indulás előtt az ablaktörlőkről távolítsa el a havat és a jeget, amennyiben szükséges.
- Ha száraz a szélvédő, ne kapcsolja be az ablaktörlőt. Ha a száraz szélvédőt törli az ablaktörlő lapátokkal, akkor a szélvédő megsérülhet.
- Fagypon alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásba helyezni »» 52. oldal.

Megjegyzés

- Az ablaktörlők elöl és hátul csak akkor működnek, ha a gyújtás be van kapcsolva és a motorháztető, illetve csomagterajtó zárva van.
- A hátsó ablaktörlő automatikusan bekapcsol, ha az első szélvédő ablaktörlője be van kapcsolva és hátrameneti fokozatba kapcsol.

Ablaktörlő funkciók

Az ablaktörlők működése különböző helyzetekben

- Ha a jármű bekapcsolt 1-es vagy 2-es törlési fokozatnál megáll, akkor automatikusan egy törlési fokozattal lejjebb kapcsol. Amikor a jármű újra elindul, akkor az ablaktörlő ismét a beállított törlési fokozatra kapcsol fel.
- Bekapcsolt ablaktörlőnél  a klímaberendezés kb. 30 másodpercig a keringtető üzemmódba kapcsol, hogy ne lehessen érezni az ablakmosó-folyadék kellemetlen szagát a jármű belső terében.
- A szakaszos törlés intervalluma sebességfüggő. Minél nagyobb a jármű sebessége, annál rövidebb a törlési időköz.

Fűthető szélvédőmosó fúvókák*

A fűtés csak a befagyott szélvédőmosó fúvókát olvasztja ki, a vizet a vezetékekben nem. A fűthető szélvédőmosó fúvókák fűtésének vezérlése automatikusan történik a gyújtás bekapcsolásakor és a fűtésteljesítmény a külső hőmérséklettől függ.

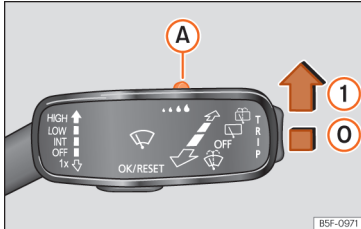
Megjegyzés

- Ha a szélvédőn valamilyen akadály van, akkor a törlő megkísérli az akadály eltávolítását. Ha az akadály a törlő mozgását továbbra is gátolja, akkor az ablaktörlő meg-

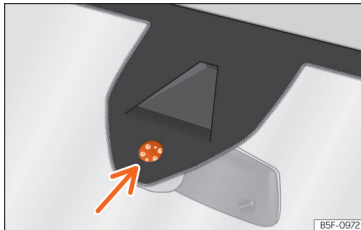
áll. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörlőt.

- Az ablaktörlő működtetés után menet közben kb. 5 másodperc elteltével még egy utánmosást végez („csepptörles” funkció). Ha a „csepptörles” után 3 másodpercen belül ismét működteti az ablakmosó funkciót, akkor egy újabb mosási folyamat utánmosás nélkül történik. Ahhoz, hogy a „csepptörles” ismét elérhető legyen, a gyújtást ki, majd újra be kell kapcsolni.

Esőérzékelő*



98. ábra Ablaktöröl kapcsolók: esőérzékelő **A** beállítása.



99. ábra Az esőérzékelő érzékelő felülete.

A bekapcsolt esőérzékelő automatikusan szabályozza a törlési intervallumot a csapadék mennyiségétől függően » **99. ábra**. Az esőérzékelő érzékenysége manuálisan beállítható. Manuális törlés » **128. oldal**.

A kart állítsa a kívánt helyzetbe » **98. ábra**:

- **0** esőérzékelő ki van kapcsolva.
- **1** esőérzékelő be van kapcsolva – szükség szerint automatikus törlés.
- **A** Esőérzékelő érzékenysége beállítása:
 - a kapcsolót jobbra állítva – nagy érzékenység.
 - a kapcsolót balra állítva – alacsony érzékenység.

A gyújtás ki- majd ismételt bekapcsolása után az esőérzékelő funkció aktív marad és újra működik, ha az ablaktöröl kapcsolókar az **1** állásban van és a jármű 16 km/h (10 m/h) sebességnél gyorsabban halad.

Az esőérzékelő megváltozott működése

Az esőérzékelő érzékelő felületének » **99. ábra**

nem megfelelő működése, illetve működési zavarai, többek között a következő okokra vezethetők vissza:

- Sérült ablaktöröl lapátok: egy vékony vírzéteg a sérült ablaktöröl lapátokon az aktiválási időt megnövelheti, a tisztítási időközöket késleltetheti vagy egy gyors folyamatos törlést idézhet elő.
- Rovarok: ha rovarok találhatók a szélvédőn, akkor az aktiválhatja az ablaktörőt.
- Sólerakódás: télen az útszóró só lerakódása szokatlanul hosszú ideig történő utántöltést idézhet elő annak ellenére, hogy a szélvédő majdnem száraz.

• Szennyeződés: száraz por, viasz, szennyezett bevonat a szélvédőn (lótuszeffektus), mosásmaradványok (gépi autómós) az esőérzékelő érzékenységét folyamatosan csökkenthetik, illetve később az érzékelő lassabban vagy egyáltalán nem érzékeli a csapadékot.

• Repedés a szélvédőben: egy köfelverődés az esőérzékelő bekapcsolt állapotában törlési folyamatot indíthat el. Az esőérzékelő a lecsökkent érzékelési felület által érzékelt jelek alapján működik a továbbiakban. A köfelverődés nagyságától függően előfordulhat, hogy az érzékelő tévesen vezérelje az ablaktörőt.

FIGYELEM

Lehetséges, hogy az esőérzékelő nem érzékeli megfelelően az esőt és az ablaktörőt nem kapcsol be.

• Szükség esetén az ablaktörőt manuálisan, időben be kell kapcsolni, ha a víz az első szélvédőn korlátozza a kilátást.

Megjegyzés

- Az esőérzékelő érzékelési felületét » **99. ábra** rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze, hogy az ablaktöröl lapátok nem sérültek-e [nyíl].
- Javasoljuk, hogy a viasz és a szélvédőn lévő szennyezett réteg eltávolítására használjon alkoholtartalmú üveg tisztítót.

- Ne ragasszon matricát a szélvédő esőérzékelő* előtti területére. Ez működészavarokat okozhat.

Visszapillantó tükör

Belső visszapillantó tükör fénytompító funkcióval

Belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkcióval*

Az automatikus fénytompító funkció a gyújtás minden bekapcsolásánál aktiválódik.

Bekapcsolt automatikus fénytompító funkció esetén a belső tükör fénybeesés esetén **automatikusan** elsötétedik. Az automatikus fénytompító funkció hátrameneti sebességbe kapcsoláskor kikapcsol.

⚠ FIGYELEM

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a folyadék a bőrt, a szemet és a légzőszerveket ingerelheti. Ha ilyen folyadék éri, akkor az érintkezési felületet azonnal mossa le vízzel. Szükség esetén keressen fel egy orvost.

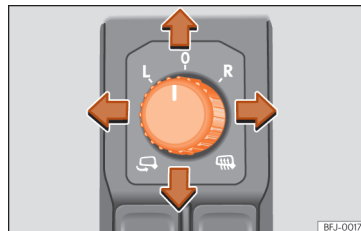
ⓘ VIGYÁZAT

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a folyadék megtámadja a műanyag felületeket. Tisztítsa le, amilyen gyorsan lehetséges egy nedves szivaccsal.

ⓘ Megjegyzés

- Ha a belső visszapillantó tükörrre beeső fényt valami korlátozza (pl. napvédő roló*), akkor a tükör automatikus fénytompító funkciója nem működik hibátlanul.
- Ha a belső világítás be van kapcsolva vagy a sebességváltó hátrameneti fokozatban van, akkor az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükör nem tompítja a fényt.
- Ha a szélvédőüvegre matricát kell felragasztani, az érzékelőket nem szabad eltakarni. Ez azt eredményezheti, hogy a belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója nem megfelelően vagy egyáltalán nem működik.

Külső visszapillantó tükör beállítása



100. ábra A vezető ajtajának részlete: külső visszapillantó tükör forgókapcsolója

A forgókapcsolót forgassa a kívánt helyzetbe:

L/R A kiválasztott helyzetben be tudja állítani a forgatógombbal a vezetőoldali (L, bal) és a jobb oldali (R, jobb) külső tükröt a kívánt irányba.



Felszereltségtől függően a tükör felfűt a külső hőmérsékletnek megfelelően.



Tükör behajtása.

A külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállítása

Az infotainment-rendszerben lehet kiválasztani az **> Einstellungen > Spiegel und Wischer** (BEÁLLÍTÁSOK > tükör és ablaktörő) funkciógombokkal a külső tükrök szinkronizált beállítását.



- Forgassa a forgókapcsolót az **L¹** állásba.
- Állítsa be a bal oldali külső visszapillantó tükör. Egyidejűleg megtörténik (szinkronizálva) a jobb oldali külső visszapillantó tükör beállítás is.
- A forgatógombot **R¹** állásba forgatva korrigálja a jobb oldali külső tükör beállítását, amennyiben szükséges.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciója*

Hátrafelé történő parkoláskor láthatóvá teszi a járdaszegélyt, a jobb oldali külső visszapillantó tükör felszíne a járdaszegély irányába fordul, ha ez a helyzet előzőleg el lett mentve. Ehhez a forgókapcsolónak az **R** állásban kell lennie¹⁾.

A visszapillantó tükör visszatér a kiindulási helyzetbe, ha a jármű 15 km/h (9m/h) sebességnél gyorsabban halad előre vagy, ha a járműkulcsot kihúzzák. A tükör akkor is visszatér eredeti helyzetébe, ha a forgókapcsoló helyzetét megváltoztatja.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciójának tárolása

- Kapcsolja be a gyújtást.

• Válassza ki az Infotainment-rendszerben az **☰ > EINSTELLUNGEN > Spiegel und Wischer > Außenspiegel > Bei Rückwärtsfahrt absenken** (BEÁLLÍTÁSOK > tükör és ablaktörlő > külső tükör > tolatáskor lefelé billentés) funkciókat **» 90. oldal**.

- A kapcsolót forgassa az **R¹** állásba.
- Kacsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükör úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- Vegye ki a sebességváltót hátrameneti fokozatból.
- Az új visszapillantó tükör beállítás tárolódik.

Külső visszapillantó tükör behajtása a jármű lezárásakor*

Az Infotainment-rendszerben az **☰ > EINSTELLUNGEN > Spiegel und Wischer > Spiegel** (BEÁLLÍTÁSOK > tükör és ablaktörlő > tükör) funkciógombokkal ki lehet választani, hogy a parkolás és a jármű lezárása után automatikusan behajtódjának a külső tükrök **» 90. oldal**.

A jármű távirányítóval történő lezárásakor a tükrök automatikusan behajlanak. A jármű távirányítóval történő nyitáskor a tükrök automatikusan kihajlanak.

⚠ FIGYELEM

Az ívelt felületű tükrök (konvex vagy aszférikus)* megnagyobbítják a látóteret. A tárgyak kisebbeknek és távolabbiaknak látszanak. Ha sávváltáshoz a külső tükröket a hátulról jövő járművek távolságának meghatározásához használja, akkor tévedhet, ami balesetveszélyt idéz elő.

⚠ FIGYELEM

A külső tükrök figyelmetlen be- és visszahajtása sérüléseket okozhat.

- A külső tükröket csak akkor hajtja be vagy ki, ha senki nem tartózkodik a mozgáskörzetében.
- Mindig figyeljen arra, hogy egyetlen ujját se csipje a külső tükör és a tükörláb közé, amikor a külső tükör mozgásban van.

① VIGYÁZAT

- Ha a tükör valamilyen oknál fogva (pl. parkolásnál ütés éri) elállítódott, akkor a tükröt ütközésig hajtja be elektromosan a tükörállító gombbal. A tükröt semmi esetre sem szabad kézzel visszaállítani, mert különben a tükör behajtó szerkezete megsérülhet.
- Amikor a járművet egy automata mosóberendezésben lemosa, be kell hajtania a

¹⁾ A jogkörmányos járműveknél a szabályozás szimmetrikus.

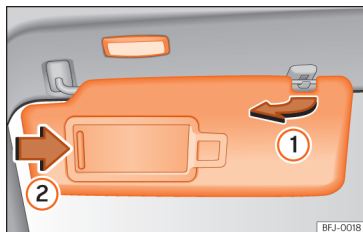
külső visszapillantó tükröket, hogy azok ne sérülhessenek meg. Az elektromosan behajtható külső tükröket soha ne hajtsa be vagy ki kézzel, csak elektromos vezérléssel.

i Megjegyzés

- Amennyiben az elektromos beállítás nem működne, akkor mindkét tükröfelület kézzel, a tükrök peremének megnyomásával állítható be.
- 40 km/h (25 m/h) sebesség felett a külső tükrök behajtási funkciója nem aktiválható.

Napfény elleni védelem

Napellenzők



101. ábra Napellenző.

A vezető és az első utas napellenzőjének beállítási lehetőségei

- A napellenző lehajtható az első szélvédőhöz.
- A napellenző kihúzható a tartójából és az ajtóhoz hajtható » 101. ábra ①.
- Az ajtóhoz kihajtott napellenző hosszanti irányban hátrahúzható.

A napellenzőben egy fedél mögött található egy piperetűkör. A fedél feltolásakor ② bekapcsol egy világítás.

A világítás kialszik, ha a piperetűkör fedelét visszahúzza vagy, ha a napellenzőt felhajtja.

⚠ FIGYELEM

A lehajtott napellenzők csökkenthetik a kilátást.

- A napellenzőket mindig helyezze vissza a tartóikba, ha már nincs rá szüksége.

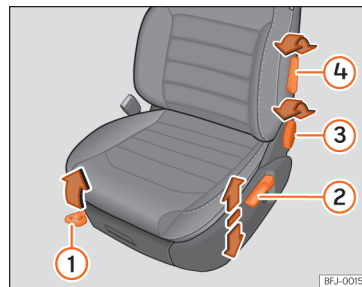
i Megjegyzés

A napellenző felett található világítás meghatározott körülmények között néhány perc után automatikusan kialszik. Így megelőzhető a jármű 12 voltos akkumulátorának a lemerülése.

Ülések és fejtámlák

Ülések beállítása

Első ülések manuális beállítása



102. ábra Első ülések: manuális ülésbeállítás.

- ① Előre és hátra: húzza meg a kart és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe. A kar elengedése után az ülésnek reteszelődni kell!
- ② Felemelés/lesüllyesztés: Szükség esetén mozgassa a kart többször fel-, illetve lefele.
- ③ Üléstámla dőlésének beállítása (laposabb/meredekebb): forgassa a forgatógombot.

»

- ④ Deréktámasz: mozgassa a kart, amíg a kívánt beállítást eléri.

FIGYELEM

Az ülések szakszerűtlen beállítása beleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az üléseket csak álló járműben állítsa, különben azok menet közben váratlanul elállíthatódnak és elvesztheti uralmát a jármű felett. Ezenkívül a beállításkor rossz ülés helyzetet vesz fel.
- Az első ülések magasságát, dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az első ülések beállítási tartományában nem lehetnek a beállítást akadályozó tárgyak.
- Az ülések beállítási és rögzítési tartományait tisztán kell tartani.

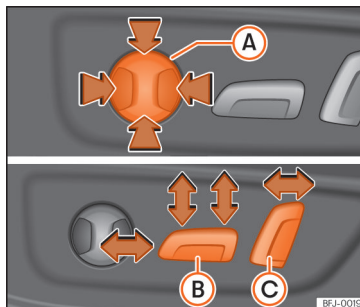
FIGYELEM

Az ülés- és védőhuzatok szakszerűtlen használatának következtében az ülések elektromos állítása véletlenszerűen aktiválódhat és az ülés menet közben váratlanul elmozdul. Ez azt eredményezheti, hogy a vezető elveszti uralmát a jármű felett és

balesetet és sérülést okoz. Ezen kívül az első ülés elektromos alkatrészei is meghibásodhatnak.

- Soha ne rögzítsen ülés- és védőhuzatot az elektromos kezelőelemekhez.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva.

Vezetőülés elektromos beállítása *



103. ábra Vezetőülés: elektromos ülésbeállítás.

- Ⓐ Deréktámasz beállítása: nyomja meg a kapcsolót az aktuális tartományban:

- Ⓑ Ülés állítása előre és hátra: nyomja a kapcsolót előre felé/hátra felé.

Ülés emelése és süllyesztése: nyomja a kapcsoló hátsó részét felfelé/lefelé. Az ülés dőlésének beállításához nyomja a kapcsoló első részét felfelé/lefelé.

- Ⓒ Háttámla dőlésének állítása (meredekebb/laposabb): nyomja a kapcsolót előre felé/hátra felé.

Aktív SEAT Connect felhasználó esetén a helyzet automatikusan tárolódik a gyújtás kikapcsolásakor ¹⁾.

FIGYELEM

- Az elektromos első ülések figyelmen kívül hagyása vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.
- Az első ülések kikapcsolt gyújtás mellett is állíthatók elektromosan. Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben.
- Szükséghelyzetben az elektromos állítás megszakítható egy másik kapcsoló működtetésével.

¹⁾ Infotainment-Connect-rendszerrel rendelkező járművekre érvényes

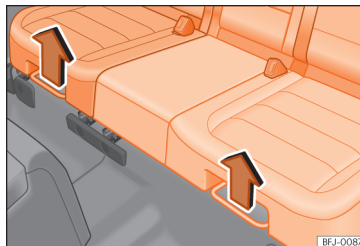
ⓘ VIGYÁZAT

Hogy elkerülhető legyen az első ülések elektromos alkatrészeinek sérülése, nem szabad az első ülésekre rátérdelni vagy az üléspárnákat és a háttámlákat más módon pontszerűen terhelni.

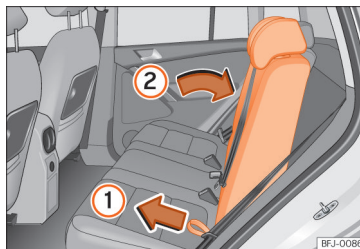
ⓘ Megjegyzés

- A jármű 12 voltos akkumulátorának alacsony töltöttségénél lehetséges, hogy az ülés nem állítható elektromosan.
- A motor indításakor az ülések elektromos állítása megszakad.
- Felhasználó váltása közben az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet mindaddig, amíg az ülés az elmentett helyzetet eléri. Az ülés mozgása megállítható a stop gombbal a képernyőn.

Hátsó ülés beállítása



104. ábra Hátsó ülés alatt: beállító kar.



105. ábra Háttámla beállítása.

Az aszimmetrikusan megosztott hátsó ülésor lehetővé teszi, hogy minden rész külön beállítható.

Hátsó ülés beállítása

- A kart a bal- vagy a jobb oldalon húzza fel-felé a nyíl irányába » 104. ábra és a hátsó ülésor megfelelő részét tolja előre, illetve hátra.
- Engedje el a kart és az ülést tolja egy kicsit előre vagy hátra, amíg az reteszelődik.

Hátsó üléstámla beállítása

- Egyik kézzel nyomja a háttámla jobb vagy a bal oldalát és egyidejűleg a másik kézzel húzza a megfelelő hurokfogantyút » 105. ábra ①.
- Állítsa az üléstámlát a reteszelési ponton áthajtva a kívánt helyzetbe ②.
- Engedje el a hurokfogantyút és az üléstámlát hajtsa egy kicsit előre vagy hátra, amíg az reteszelődik.

⚠ FIGYELEM

Az hátsó ülések szakszerűtlen beállítása beleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az üléstámlát csak álló járműben állítsa, mivel az ülés menet közben váratlanul elállítható. Ezenkívül a beállításkor rossz ülés-helyzetet vesz fel.
- A hátsó ülést csak akkor állítsa, ha senki nem tartózkodik az ülés beállítási tartományában.

»

ⓘ VIGYÁZAT

- A csomagtartóban lévő tárgyak a hátsó ülések hosszanti eltolásakor megsérülhetnek.
- Az ülés előretolt helyzetében lehetnek tárgyak az ülés és a csomagtérpadló között. Szükség esetén távolítsa el ezeket a tárgyakat, mielőtt az ülést visszatolja.

Fejtámlák

Bevezetés a témakörbe

A következőkben leírjuk a fejtámlák lehetséges beállításait és a kiszerezés módját. Győződjön meg róla, hogy az ülések helyesen vannak beállítva. » 13. oldal.

Minden ülés hely fel van szerelve fejtámlával. A hátsó fejtámlák csak a második és a harmadik üléssor adott ülés helyeire alkalmazhatók. Ezért a fejtámlákat nem szabad másik ülés helyre beszerelni.

A fejtámlák helyes beállítása

Állítsa be úgy a fejtámlákat, hogy azok felső széle lehetőleg egy szintben legyen a fejtetővel, de ne legyen alacsonyabb a szemmagasságnál. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

Azoknál a járműveknél, ahol az első fejtámlák hosszirányban is állíthatók, úgy kell beállítani a fejtámlákat, hogy a fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

Fejtámla beállítása alacsony emberek számára

A fejtámlát ütközésig tolja le, még akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alá kerül. A legelső helyzetben a fejtámla és a háttámla között egy kis rés lehet.

Fejtámla beállítása magas emberek számára

A fejtámlát ütközésig húzza fel.

⚠ FIGYELEM

A kiszerezelt vagy helytelenül beállított fejtámlákkal közlekedés megnöveli egy balesetnél és hirtelen vezetési- és fékezési manővernél a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

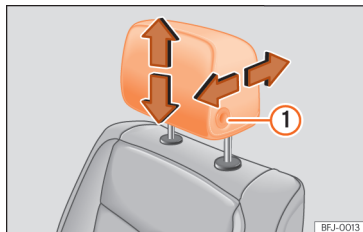
- Mindig beépített és beállított fejtámlával vezessen.
- Állítsa be testméretének megfelelően helyesen fejtámlát, hogy csökkenjen a tarkósérülések kockázata egy baleset esetén. Ehhez a fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme egy vonalban legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámla középső részéhez.

- Soha ne állítsa a fejtámlát menet közben.
- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, a fejtámlákat soha sem szabad használaton kívüli helyzetbe állítani.

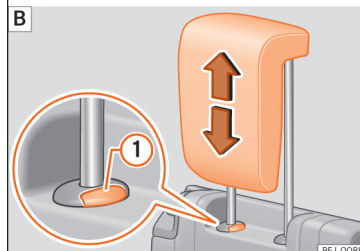
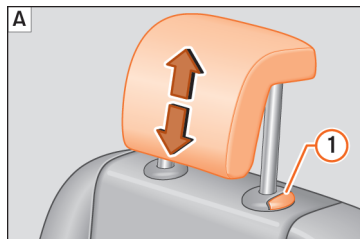
ⓘ VIGYÁZAT

A fejtámla ki- és beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fejtámla ne ütközzön a tetőkárpitnak, az első üléstámlához vagy a jármű egyéb részeihez. Máskülönben a jármű különböző részei megsérülhetnek.

Fejtámlák beállítása



106. ábra Első ülés: fejtámlák beállítása.



107. ábra Hátsó fejtámlák beállítása: **A** második ülésor, **B** harmadik ülésor.

A fejtámlák magasságának beállítása

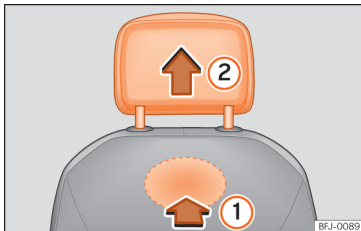
- Tolja a fejtámlákat a fel- vagy lefelé a megfelelő nyíl irányába. Az első fejtámlák fel- vagy lefelé állításához meg kell nyomni gombot »» 106. ábra ①; a hátsó fejtámlánál csak a leengedéshez kell nyomni gombot »» 107. ábra ① »» **△** a Bevezetés a témakörbe című részben a 136. oldalon.

- A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

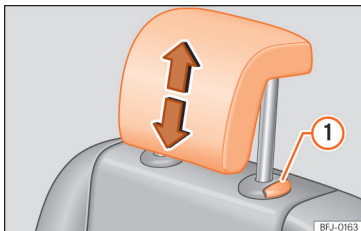
Első fejtámlák hosszirányú beállítása

- Tolja a fejtámlát előre vagy hátra, miközben nyomja a gombot »» 106. ábra ① a megfelelő nyíl irányába.
- A fejtámlának biztosan reteszelődni kell egy helyzetben.

Fejtámlák ki- és beszerelése



108. ábra Első fejtámlák: kiszerezés.



109. ábra Hátsó fejtámlák kiszerezése: második ülésor.

Első fejtámlák kiszerezése

- Szükség esetén engedje le a fejtámlát » » » **△** a Bevezetés a témakörbe című részben a 136. oldalon.

- A fejtámla kireszeléséhez nyomja meg a háttámla hátoldalán a kikönnyítet részt a megjelölt tartományban » » » 108. ábra ①.
- Húzza ki a fejtámlát a nyíl irányába ②.

Első fejtámlák beszerelése

- A fejtámlát helyezze pontosan a háttámlák vezetőnyílásai fölé és a fejtámlát tolja be a megfelelő háttámlába.
- A fejtámlát nyomja le, amíg a vezetőrudak reteszelődnék.
- A fejtámlát a leírtak szerint állítsa be a helyes üléshez.

Második ülésor fejtámláinak kiszerezése

- Szükség esetén úgy állítsa be a háttámlát, hogy ki tudja szerelni a fejtámlát.
- A fejtámlát húzza fel teljesen » » » **△** a Bevezetés a témakörbe című részben a 136. oldalon.
- Tartsa benyomva a gombot » » » 109. ábra ① és húzza ki teljesen a fejtámlát.

Második ülésor fejtámláinak kiszerezése

- Reteszelve ki a hátsó ülés háttámláját és kisse hajtsa előre » » » 135. oldal.
- A fejtámlát helyezze pontosan a háttámlák vezetőnyílásai fölé és a fejtámlát tolja be a megfelelő háttámlába.
- Tarsa benyomva a gombot ① és nyomja le a fejtámlát.

- A hátsó ülés háttámláját hajtsa hátra és hagyja, hogy biztonságosan reteszelődjön.

△ FIGYELEM

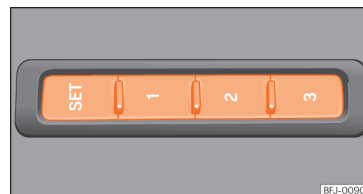
Csak akkor szerelje ki hátul a fejtámlákat, ha az egy gyermekülés beszereléséhez szükséges. Ha a gyermekülést kiveszi, azonnal helyezze vissza a fejtámlát.

i Megjegyzés

A harmadik ülésor fejtámláit nem lehet kiszerezni.

Ülésfunkciók

Memória funkció*



110. ábra Vezetőülés külső részén: memória-gombok.

Memóriagombok

A memóriagombokkal egyéni beállítások tárolhatók a megfelelő üléshez. Ezen kívül a vezetőülés memóriagombjaival beállítások menthetők a külső visszapillantó tükrökhöz.

Vezetőülés- és külső tükrök beállításainak tárolása előremenethez

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Állítsa be a vezetőülést és a külső visszapillantó tükröket.
- A **SET** tartsa 1 másodpercnél hosszabban lenyomva »» 110. ábra.
- Nyomja meg kb. 10 másodpercen belül a memóriagombot, amelyiken a beállításokat menteni szeretné. Egy hangjelzés hagyja jóvá a tárolást.

A jobb oldali külső tükrök beállításainak tárolása tolatáshoz

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a kívánt memóriagombot.
- Kacsoljon hátrameneti fokozatba.

- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükröt úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- A beállított tükrőhelyzet automatikusan tárolódik és hozzárendelődik a járműkulcshoz, amivel a járművet kinyitották.

Beállítások előhívása

- Álló járműnél és bekapcsolt gyújtásnál a megfelelő memóriagombot mindaddig tartsa lenyomva, amíg a tárolt helyzetet eléri.
- **VAGY:** Kikapcsolt gyújtásnál és becsukott vezetőajtónál érintse meg röviden a gombot.
- A jobb oldali visszapillantó tükrök a tárolt tolatási helyzetét elhagyja automatikusan, ha legalább 15 km/h (10 m/h) sebességgel halad előre a jármű vagy a forgatógombot az **R** állásból egy másik helyzetbe forgatják »» 131. oldal.

Memória funkció aktiválása a járműkulcsban

Előfeltétel: egy tetszőleges memóriahelyzet tárolva van.

- A vezető ajtaját nyissa ki.
- Tetszőleges memóriagombot nyomjon meg és tartsa lenyomva.
- Az állítás befejezése után kb. három másodpercen belül nyomja le a  nyitógombot a járműkulcsban. Egy gongjelzés igazolja vissza a beállítás aktiválását.

Külső tükrök előremeneti és a vezetőülés beállításainak hozzárendelése egy járműkulcshoz

- Memória funkció aktiválása a járműkulcsban
- Bekapcsolt gyújtás mellett állítsa be a külső tükröt és az ülést.
- A gyújtás kikapcsolásakor és a jármű lezárásakor is egy jóváhagyó hangjelzés jelzi a tárolt helyzetet. A beállítások hozzárendelődnek a járműkulcshoz.

Memória funkció kikapcsolása a járműkulcsban

Előfeltétel: egy tetszőleges memóriahelyzet tárolva van.

- Tartsa lenyomva a **SET** gombot »» 110. ábra.
- 10 másodpercen belül nyomja le a  nyitógombot a járműkulcsban. Egy gongjelzés igazolja vissza a kikapcsolást.

Memóriás ülések inicializálása

Ha pl. a vezetőülést kicserélték, akkor a memóriarendszert inicializálni kell.

Inicializáláskor a memóriás ülések összes tárolója és hozzárendelése törlődik. A memóriagombok ezután újraprogramozhatók és hozzárendelhetők egy járműkulcshoz.

- Nyissa ki a vezetőajtót, de ne szálljon be. »

- Az üléseállításokat kívülről kezelje.
- A háttámlát ütközésig teljesen döntse előre.
- A háttámla dőlésbeállításának kapcsológombját engedje el, majd ismét működtesse a gonggzelés megszólalásáig.

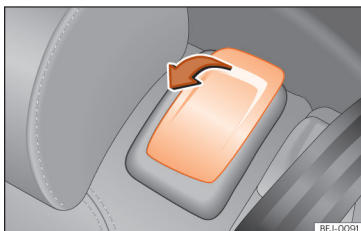
FIGYELEM

A memória funkciót csak a jármű álló helyzetében állítsa.

Figyelmeztetés

Ha a vezető ajtaját kb. 10 másodperccel a jármű kireteszelése után nyitják ki, akkor a vezetőülés és a külső tükrök nem állnak be automatikusan.

Beszállást segítő funkció a harmadik üléssorhoz



111. ábra Második üléssor: beszállást segítő funkció kezelőelemei.

A beszállást segítő funkció megkönnyíti a beszállást a harmadik üléssorba.

Az üléstámla előreahajtása és a második üléssor ülésének elcsúsztatása

- Ha szükséges távolítsa el a tárgyakat a második üléssor lábteréből » 111. ábra.
- Húzza meg a kioldó kart a nyíl irányába » 111. ábra.
- Az üléstámla előreahajtása és az ülés előre-csúsztatása.
- Óvatosan szálljon be és ki » 111. ábra.

A második üléssor ülésének visszahajtása

- A hátsó ülést tolja teljesen hátra.
- Húzza meg a kart » 111. ábra és a háttámlát hajtja hátra függőleges helyzetbe. A teljes hátsó ülés hátrahajlik » 111. ábra.
- A hátsó ülésnek rendeltetészerűn reteszeldött állapotban kell lennie » 111. ábra.

FIGYELEM

A beszállást segítő funkció figyelmetlen és ellenőrzetlen használat súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne használja a beszállást segítő funkciót menet közben.
- A hátsó ülés hátrahajtásakor ügyeljen rá, hogy a biztonsági öv ne sérüljön meg és ne csipődjön be.

- Az ülések előredöntésekor vagy visszahajtásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az ülésszarnak és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.

- Lábszönyegek vagy más tárgyak a háttámla vagy a hátsó ülés zsanérjaiba becsípdhetnek. Ennek az lehet a következménye, hogy a háttámla vagy a hátsó ülés nem reteszeldődik biztonságosan, amikor visszahajítja függőleges helyzetbe.

- Minden üléstámlának, mindig biztonságosan reteszeldőnie kell függőleges helyzetben, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ha egy ülés helyen ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszeldődött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

- Ha a háttámla vagy a hátsó ülés előre van döntve vagy nem reteszeldődött biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken és gyermek sem szállítható rajta.
- Be- és kiszállásnál a második üléssor előrehajtott ülésére ne támaszkodjon vagy az ülést ne erőltesse.

FIGYELEM

Ha a második üléssor minden ülés helyén gyermekülések vannak rögzítve, akkor egy baleset esetén előfordulhat, hogy a második üléssort nem lehet a harmadik

üléssorból előrehajítani. Azok a személyek, akik a harmadik ülésorban foglalnak helyet, vészhelyzetben nem képesek a járművet önállóan elhagyni, illetve magukon segíteni.

- Egyidejűleg soha ne szereljen be a második ülésor minden ülés helyére gyermek-ülést, ha a harmadik ülésorban utasokat szállít.

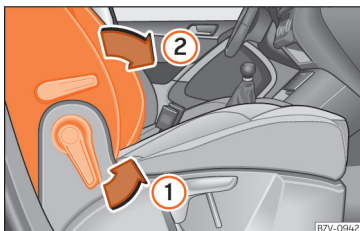
① VIGYÁZAT

Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre- vagy visszahajtja állítsa úgy be az első üléseket, hogy a fejtámla vagy a hátsó ülés kárpitja ne ütközzön az első üléseknek.

① VIGYÁZAT

A második ülésor lábterében lévő tárgyak megsérthetik előrehajtasakor ennek az ülésornak az üléseit. Az ülés előrehajítása előtt távolítsa el a tárgyakat.

Jobb oldali első ülés beállítása és előrehajítása



112. ábra Utasoldali első ülés: háttámla előre-hajítása.



113. ábra Utasoldali első ülés dönthető háttámláját reteszelve ki.

Háttámla dőlésének beállítása az utasoldali első ülésen

- Mozgassa a kart a nyíl irányába » **112. ábra** ① és állítsa be a háttámlát a kívánt helyzetbe.

Utasoldali első ülés háttámlájának előre-hajítása¹⁾

- Távolítsa el a tárgyakat az utasoldali első ülésről » **⚠**.
- Az utasoldali első ülést állítsa a legsós helyzetbe.
- Az utasoldali első ülést tolja teljesen hátra.
- Nyomja le teljesen a fejtámlákat.
- Az utasoldali első ülés háttámláját reteszelve ki a nyíl irányába ①.
- Az utasoldali első ülés háttámláját döntse előre vízszintes helyzetbe, ahogy a nyíl jelöli ②.
- Az utasoldali első ülés háttámlájának a le-hajtott helyzetben biztonságosan reteszelő-d-nie kell.

Ha az előrendelt első utasülésen tárgyakat szállít, akkor ki kell kapcsolni az utasoldali első légzsákokat » **29. oldal.**

»

¹⁾ A sportüléssel rendelkező FR modellnél a háttámla nem hajtható előre.

Az első utasülés háttámlájának visszahajtása

- Az első utasülés háttámlájának visszahajtatásakor nem lehetnek tárgyak vagy testrészek a zsanérok környezetében.
- Az első utasülés háttámláját visszahajtásához ismét reteszelje ki **113. ábra**.
- Az első utasülés háttámláját hajtja hátra függőleges helyzetbe.
- Az első utasülés háttámlájának biztonságosan reteszelődnie kell a felhajtott helyzetben.

⚠ FIGYELEM

Az első utasülés háttámlájának ellenőrizetlen vagy figyelmetlen előredöntése és felhajtása súlyos sérüléseket okozhat.

- Az első utasülés háttámláját csak álló járműben döntése előre vagy hajtja fel.
- Az utasoldali első ülés háttámlájának visszahajtatásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek személyek vagy állatok a háttámla mozgáskörzetében.
- Amíg az utasoldali első ülés ülés háttámlája előre van hajtva, addig az utasoldali első légszákknak kikapcsolt állapotban kell lennie és a PASSENGER AIRBAG OFF OFF  (utasoldali első légszák kikapcsolva) ellenőrző lámpának világítania kell.
- Az első utasülés háttámlájának előre- vagy visszahajtatásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az

ülészsánérok és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.

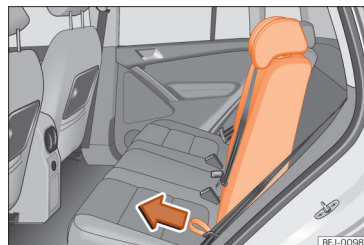
- A lábszönyvegek vagy más tárgyak a jobb oldali első ülés háttámlájának zsanérjaiba becsípodhatnak. Ennek az lehet a következménye, hogy a jobb oldali első ülés háttámlája nem reteszelődik biztonságosan, amikor visszahajtja függőleges helyzetbe.
- Visszahajtatásakor a jobb oldali első ülés háttámlájának függőleges helyzetben biztonságosan reteszelődnie kell. Különben hirtelen elmozdulhat és súlyos sérüléseket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

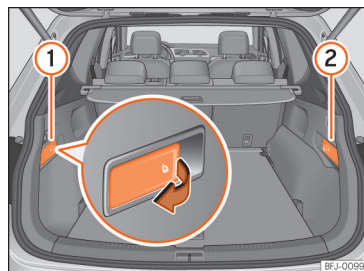
Az előredöntött utasoldali első ülés háttámlájának nyitott ülésrögzítő elemei és zsanérjai egy fékezéskor vagy baleset során súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ha az utasoldali első ülés előre van hajtva, akkor senki nem utazhat ezen az ülőhelyen (gyermekek sem).
- Ha az utasoldali első ülés előre van hajtva, akkor a második üléssorban csak a vezető mögötti ülésen szabad ülni. Ez a gyermekülésben ülő gyermekekre is érvényes.

Hátsó ülés háttámlájának előre- és visszahajtása



114. ábra Háttámla előre- és visszahajtása.



115. ábra A csomagterében: Kar a bal oldali ① és a jobb oldali ② hátsó ülések háttámlájának kireteszeléséhez.

A hátsó ülésor háttámlái különállóak és egyenként előrehajthatók a csomagtér meg-nagyobbításához.

Hátsó ülés háttámlájának előreajtása

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 136. oldal.
- A hátsó ülést tolja teljesen hátra.
- Szükség esetén hajtsa le a kihajtható asztalt.
- Húzza a hurokfogantyút » 114. ábra a nyíl irányába előre, közben fogja a háttámlát és lassan hajtsa előre » .
- A háttámlát nyomja le kezével ütközésig, amíg az reteszeldődik.

A hátsó ülés háttámlájának előreajtása a csomagtérből a kireteszelő karral

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 136. oldal.
- Nyissa ki a csomagtérajtót » 109. oldal.
- Az előreajtandó háttámla rész kireteszelő karját » 115. ábra húzza meg.
- A háttámla megfelelő része kireteszelődik és előre lehet hajtani.
- Szükség esetén csukja be a csomagtérajtót » 109. oldal.

A hátsó ülés háttámlájának visszahajtása

- A hátsó ülés háttámláját reteszelve ki a hurokfogantyúval. A háttámla kiold a reteszeldő szerkezetből.
- Hajtsa vissza háttámlát, közben ne engedje el a hurokfogantyút.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nem csipődött be.
- Nyomja be erősen a háttámlát a reteszeldő szerkezetbe, amíg az biztonságosan reteszeldődik » .
- A háttámlának megfelelően reteszeldőnie kell.
- Szükség esetén állítsa be a háttámlát.
- Szükség esetén állítsa be a fejtámlát.

FIGYELEM

A hátsó háttámlák ellenőrizetlen vagy figyelmen kívül hagyásával súlyos sérülések keletkezhetnek.

- A hátsó ülés háttámlájának visszahajtásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek személyek vagy állatok a háttámla mozgásterében.
- Menet közben soha ne hajtsa előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csipődjön be vagy ne sérüljön meg.
- A hátsó háttámlák előre vagy visszahajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrészei

mindig az üléstámlák mozgásterén kívül legyenek.

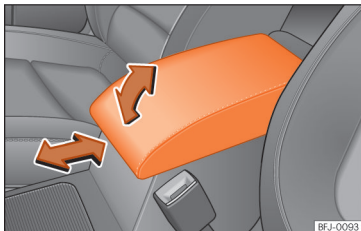
- A hátsó üléstámla minden részének mindig biztonságosan kell reteszeldőnie, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ez különösen fontos a középső hátsó üléseknél. Ha egy ülés helyén ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszeldődött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrézuhan.
- Ha a hátsó ülés háttámlája előre van hajtva vagy nem reteszeldődött biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken, és gyermek sem szállítható rajta.

VIGYÁZAT

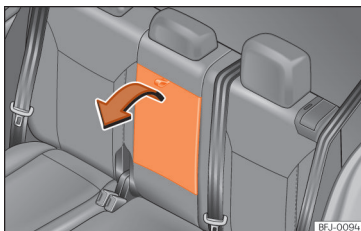
A háttámla ellenőrizetlen vagy figyelmen kívül hagyásával súlyos károkat okozhat a járműben vagy más tárgyokban.

- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre hajtja állítsa úgy be az első üléseket, hogy a fejtámla vagy a hátsó ülés kárpitja ne ütközzön az első ülésekkel.
- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre hajtja mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a háttámla mozgásterében.

Középső kartámasz



116. ábra Középső kartámasz elől.



117. ábra Kihajtható középső kartámasz.

Középső kartámasz elől

A felemeléshez húzza a kartámaszt nyíl irányába felfelé » **116. ábra** vagy szakaszosan felfelé a kívánt állásig.

A leengedéshez húzza fel teljesen a kartámaszt. Utána engedje le a középső kartámaszt.

A hosszanti beállításához tolja a kartámaszt a megfelelő nyíl irányába teljesen előre » **116. ábra**, illetve hátra.

Középső kartámasz hátul

Felszereltségtől függően a középső hátsó ülés háttámlájában található egy kihajtható kartámasz.

A kartámasz előreahajtásához húzza a hurokfogantyút a nyíl irányába » **117. ábra**.

A kartámasz visszahajtásához a nyíl irányával ellentétesen » **117. ábra** hajtsa felfelé ütközésig a háttámlába.

⚠ FIGYELEM

Az első középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.
- Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra. Ez a nem megfelelő ülés helyzet miatt súlyos sérüléseket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

A sérülések kockázatának a csökkentése érdekében a hátsó kartámasznak mindig felhajtva kell lennie menet közben.

- Ha a kartámasz előre van hajtva, akkor a hátsó ülés sor középső ülésén nem lehetnek személyek vagy gyerekek. Egy helytelen ülés helyzet miatt rendkívül súlyos sérülések következhetnek be.

Szállítás és praktikus felszerelések

Csomagok elhelyezése

Csomagok és rakomány elhelyezése

Rakományt és csomagokat lehet a járműben, egy utánfutón » 318. oldal és a tetőn » 154. oldal szállítani. Ügyeljen a törvényben előírt vonatkozó rendelkezésekre.

Minden csomagot biztonságosan helyezze el a járműben

- A terhet a lehető legegyszerűbben ossza el a járműben.
- A csomagokat és a nehéz tárgyakat mindig a csomagtartóban helyezze el » 154. oldal.
- A nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb helyezze el a csomagtérben.
- A megengedett tengelyterhelést és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni » 397. oldal.
- Rögzítse a tárgyakat gumipántokkal vagy megfelelő hevederekkel a rögzítőgyűrűkhöz » 151. oldal.
- A kisebb tárgyakat is biztonságosan helyezze el.

- Szükség esetén a hátsó ülés háttámláját hajtsa hátra és hagyja, hogy biztonságosan reteszeldődjön.
- A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani. Vegye figyelembe a gumiabroncsnyomást jelző matricát » 370. oldal.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél szükség esetén állítsa be az új terhelési állapotot » 374. oldal.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak. Ez különösen akkor érvényes, ha a tárgyak kioldó légzsákkal találkoznak és felgyorsulva elszabadulnak az utastérben. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Minden tárgyat biztonságosan helyezzen el a járműben.
- Rögzítse a kicsi és könnyű csomagokat is.
- A tárgyakat úgy helyezze el a jármű belső terében, hogy menet közben soha ne juthassanak légzsákok kinyílási tartományába.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- Az elhelyezett tárgyak miatt az utasok nem vehetnek fel rossz ülés helyzetet.

- Ha az elhelyezett tárgyak elfoglalnak egy ülés helyet, akkor arra az ülés helyre soha nem szabad ülni.

- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat rögzítetlenül a jármű nyitott tárolóhelyein, az üléstámla mögött a csomagtérrolón, vagy a műszerfalon.

- Vegye ki a kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a ruházatokból és a jármű belső terében található tárolózsékból és helyezze el biztonságosan.

⚠ FIGYELEM

Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai és meghosszabbodik a fékút. A nehéz rakomány nem rendeltetésszerű elhelyezése vagy rögzítése következtében előfordulhat, hogy elveszíti a jármű feletti uralmat és súlyos sérülés lehet a következménye.

- Soha ne terhelje túl a járművet. A terhelés és a teher elosztása a járműben is hatással van a menettulajdonságokra és a fékhatásra.
- Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai a súlyponteltolódás miatt.
- A rakományt mindig egyenletesen és a lehető legmélyebben helyezze el a járműben.
- A nehéz tárgyakat a csomagtartóban mindig biztonságosan, a lehető legelőrébb helyezze el a hátsó tengely előtt.

»

- A csomagtartóban szállított és nem rögzített csomagok hirtelen elmozdulhatnak és ezáltal megváltoznak a jármű menet tulajdonságai.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezzen.

FIGYELEM

- Soha ne hagyja a járművét felügyelet nélkül, különösen akkor, ha a csomagtérajtó nyitva van. A gyerekek bemászhatnak a csomagtérbe és bezárhatják a csomagtérajtót belülről. Így bennrekednek és külső segítség nélkül nem tudnák elhagyni a járművet – életveszély!
- Csukja be és zárja le a csomagtérajtót és az összes ajtót, ha elhagyja a járművet. Mielőtt lezárja a járművet győződjön meg róla, hogy nem tartózkodik-e valaki a járműben.

VIGYÁZAT

Ha a hátsó ablak fűtőszálai és változtatható függően az antenna hozzátérnek a csomagtérről lévő tárgyakhoz, akkor a súrlódás

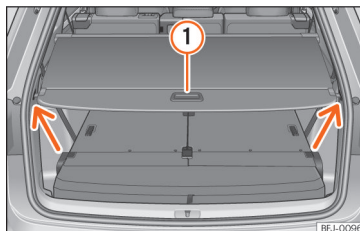
következtében a fűtőszálak és az antenna megsérülhetnek vagy tönkremehetnek.

Megjegyzés

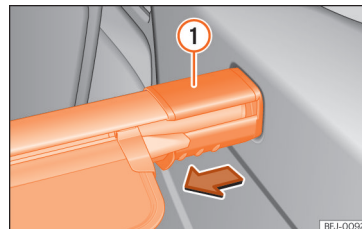
A hevedereket, amelyekkel a csomagokat a rögzítőszemekhez tudja rögzíteni, beszeresheti a tartozékokat árusító kereskedőknél.

Csomagtér

Csomagtérről



118. ábra A csomagtérben: csomagtérről zárva.



119. ábra A csomagtérben: Csomagtérről kivétele

Csomagtérről nyitása

- A csomagtérről a fogantyúval » 118. ábra 1 húzza egy kicsit hátra és emelje ki felfelé a tartójából (nyíl). A csomagtérről kezével segítve vezesse óvatosan előre.

Csomagtérről zárása

- A csomagtérről a fogantyúval 1 húzza hátra és akassza be a tartójába (nyíl).

Csomagtérről kivétele

- Szükség esetén nyissa ki a csomagtérről.
- A csomagtérről keresztirányú » 119. ábra 1 nyomja a nyíl irányába és tartsa ebben a helyzetben.
- Vegye ki felfelé a csomagtérről.
- A csomagtérről keresztirányú » 119. ábra 1 engedje el.

Szállítás és praktikus felszerelések

Felszereltségtől függően a csomagtérről elhelyezhető a csomagtérapdló alatt kiszérelés után » 147. oldal.

Csomagtérről beszerelése

- Nyomja a csomagtérről az arra a célra kialakított felfogató nyílásba a bal oldali oldalkárpitban.
- A csomagtérről keresztirányúját » 119. ábra 1 nyomja a nyíl irányába és tartsa ebben a helyzetben.
- A csomagtérről keresztirányúját nyomja a felfogató nyílásba a jobb oldali oldalkárpitban.
- A csomagtérről keresztirányúját » 119. ábra 1 engedje el.
- Győződjön meg róla, hogy a csomagtérről megfelelően reteszeldőtt-e.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és balesetknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne helyezzen kemény, éles vagy nehéz tárgyakat rögzítetlenül vagy táskában a csomagtérrőlra.
- Soha ne szállítson állatokat a csomagtérrőlön.

⚠ FIGYELEM

Egy hátsó ülés elé beszerelt csomagtérről egy fékezési manőver vagy baleset során súlyos sérüléseket okozhat.

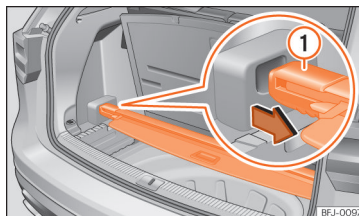
- Ha személyek ülnek a harmadik üléssor hátsó ülésein, akkor a csomagtérrőlöt mindig a harmadik üléssor mögé szerelje be.

⚠ FIGYELEM

Ha a csomagtérről felfogatósein menet közben nincsenek a megfelelő takaróelemek felhelyezve, akkor hirtelen vezetési-fékezési manővernél vagy balesetknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A 7 üléses járművekben a csomagtérről kivételek a felfogató elemekre mindig fel kell helyezni a takaróelemeket.

Csomagtérfedél tárolása



120. ábra A csomagtérapdló alatt: csomagtérről elhelyezése.

Felszereltségtől függően a csomagtérről elhelyezhető a csomagtérapdló alatt kiszérelés után.

- Emelje fel a csomagtérapdlót » 149. oldal.
- Helyezze a csomagtérfedelelet az erre a célra kialakított tartóba » 120. ábra.
- A csomagtérapdlót helyezze vissza eredeti helyzetébe.

Ha a 12 voltos járműakkumulátor a csomagterbe van beépítve, akkor ne helyezze a csomagtérrőlöt a csomagtérapdló alá » 1. Ha a harmadik üléssort is használják, akkor otthon őrizze a csomagtérrőlöt.

⚠ FIGYELEM

Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során a tárgyak becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket, valamint károkat okozhatnak.

- Soha ne hagyja a csomagtérrőlöt rögzítés nélkül a csomagterben.

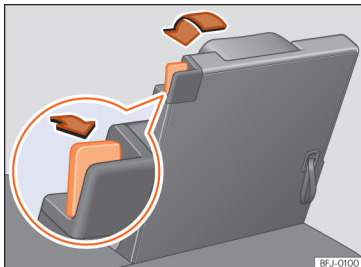
ⓘ VIGYÁZAT

Egy nem rendeltetésszerűen elhelyezett csomagtérről sérüléseket okozhat az elektromos egységekben vagy a jármű belső terében.

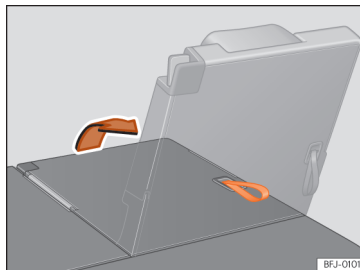
- Győződjön meg róla mindig, hogy az elhelyezett csomagtérről nem érintkezik a »

csomagterbe beépített 12 voltos járműak-kumulátorral.

Harmadik ülésor lehajtása rakodó helyzetbe



121. ábra Harmadik ülésor: ülés lehajtása rakodó helyzetbe.



122. ábra Harmadik ülésor: ülés felemelése.

A hátsó üléseket a csomagtér megnagyobbításához egyenként előre lehet hajtani.

A harmadik ülésor üléseinek lehajtása rakodófelület kialakításához

- Csomagtérrelölő kiserelése » 146. oldal.
- Elölör nyomja le teljesen a fejtámlát » 136. oldal.
- Az ülés és a biztonsági öv sérüléseinek az elkerülése érdekében oldja ki mindkét oldalon a biztonsági övet az övcsatból.
- Az első üléseken hajtsa fel a kihajtható asztalokat.
- A második ülésor üléseit tolja teljesen előre. » 135. oldal.
- Nyissa ki a csomagterajtót » 109. oldal.
- Távolítsa el a tárgyakat a hátsó ülés előtti és mögötti lábtérből » 1.

- A tárgyakat távolítsa el az ülést befogadó mélyedésből a megfelelő ülés mögött.
- A kireteszelő kart » 121. ábra húzza teljesen hátra a háttámla kireteszeléséhez.
- A háttámlát kézzel engedje le, amíg az az ülés vázára felfekszik » 121. ábra.
- Ha az ülés rakodási helyzetben van, akkor a hátsó ülésre sem felnötteknek, sem gyermekeknek nem szabad ráülni. » 121. ábra.
- Csukja le a csomagterajtót.

A harmadik ülésor üléseinek visszahajtása

- A második ülésor üléseit tolja teljesen előre. » 135. oldal.
- Nyissa ki a csomagterajtót.
- Az üléstámla hurokfogantyúját » 121. ábra húzza meg a háttámla visszahajtásához. **VAGY:** kézzel hajtsa vissza a jármű belső teréből.
- A piros jelölés » 121. ábra nem látszódnat ezután.
- Mozgassa a háttámlát kicsit előre és hátra, hogy meggyőződjön róla, hogy biztonságosan reteszeltödött-e háttámla » 121. ábra.
- Szükség esetén ismét szerelje vissza a csomagterajtót.
- Csukja le a csomagterajtót.

⚠ FIGYELEM

Súlyos fejsérülések veszélye. 160 cm magasság feletti utasok, akik a harmadik ülés-sorban utaznak, súlyos fejsérüléseket szenvedhetnek egy baleset során.

- Ne szállítson 160 cm magasság feletti utasokat a harmadik üléssorban.
- Ügyeljen a csomagterajtó becsukásakor arra, hogy nehogy sérüléseket okozzon a hátsó üléseken utazóknak.

⚠ FIGYELEM

A hátsó ülések ellenőrizetlen vagy figyelmetlen előredöntése és felhajítása súlyos sérüléseket okozhat.

- Menet közben soha ne hajtsa előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csúszdjon be vagy ne sérüljön meg.
- Az ülések előredöntésekor vagy visszahajtásakor kezeit, ujjait és a lábait vagy más testrészeit tartsa távol az ülészsánérok és az ülésreteszelő szerkezet mozgáskörzetétől.
- Lábszőnyegek vagy más tárgyak a háttámla vagy a hátsó ülés zsánéjaiba becsúszhatnak. Ennek az lehet a következménye, hogy a háttámlák vagy az ülések nem reteszeliődnek biztonságosan, amikor visszahajítja függőleges helyzetbe.

• Minden üléstámlának, mindig biztonságosan reteszeliődnie kell függőleges helyzetben, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó üléseken biztosított legyen. Ha egy üléshegyen ülnek és a megfelelő üléstámla nem reteszeliődött biztonságosan, akkor egy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver, valamint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

- Egy piros jelölés jelzi a kireteszelő karon, »» 121. ábra ha egy háttámla nem reteszeliődött. A piros jelölés nem látszódhat a megfelelően reteszeliődött állapotban.
- Ha a háttámla vagy a hátsó ülés előre van döntve vagy nem reteszeliődtek biztonságosan, akkor senki nem ülhet azokon az üléseken és gyermek sem szállítható rajta.

ⓘ VIGYÁZAT

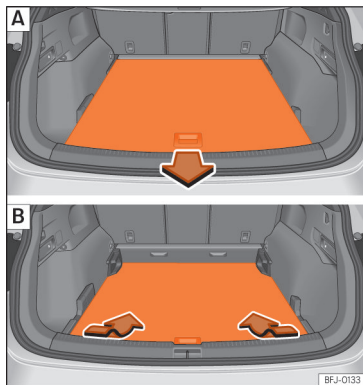
- A hátsó ülés előtti és mögötti lábtérben lévő tárgyak előredöntésnél vagy visszahajtásnál megsérthetik a hátsó ülést. Az ülés előre- és visszahajtása előtt távolítsa el a tárgyakat.
- A harmadik üléssor mögötti, ülést befogadó mélyedésben lévő tárgyak az ülések előre- és visszahajtásakor a harmadik üléssor üléseit megsérthetik. Az ülés előre- és visszahajtása előtt távolítsa el a tárgyakat.

Variálható csomagtérpadló (5 ülés-es)



123. ábra A csomagtérben: csomagtérpadló felemelése.

»



124. ábra A csomagtérben: variálható csomagtérpadló magas helyzetbe állítása.

Csomagtérpadló felnyitása

- A csomagtérpadló kimélyített fogantyúját fogja meg » **123. ábra** és csomagtérpadlót a nyíl irányába hajtja fel. A rögzítőpántot akassza be a gumitömítésbe [nyíl].

Csomagtérpadló lehajtása

- A rögzítőpántot oldja ki és a csomagtérpadló alatti tartóba akassza be. A csomagtérpadlót engedje le és helyezze a jármű padlólemezére » **124. ábra**.

Variálható csomagtérpadló magas helyzetbe állítása

Felszereltségtől függően a csomagtérpadló magas helyzetbe is állítható.

- Szükség esetén akassza ki a csomagleszorító hálót » **151. oldal** és a gumipántokat, illetve hevedereket távolítsa el.
- Emelje fel a csomagtérpadlót és húzza ki hátrafelé a csomagtér két oldalán található vezetősínekből » **124. ábra** **A**.
- A csomagtérpadlót tolja be ütközésig a kívánt magasságban lévő vezetősínbé » **124. ábra** **B**.

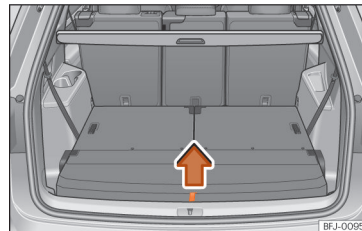
ⓘ VIGYÁZAT

- A csomagtérpadlót felnyitáskor ne húzza erőltetve és lezáráskor ne hagyja a helyére beesni. Ellenkező esetben a kárpitok vagy a csomagtérpadló megsérülhetnek.
- Legfeljebb 125 kg tömeggel szabad a variálható csomagtérpadlót a felső helyzetben terhelni.

i Megjegyzés

- Felszereltségtől függően a csomagtérpadló alatt tárolórekeszek vannak kisebb tárgyak tárolásához.
- A SEAT javasolja, hogy a tárgyakat gumipántokkal vagy hevederekkel rögzítse a rögzítőszemekhez.

Csomagtérpadló (7 üléses)



125. ábra A csomagtérben: csomagtérpadló felemelése.

Csomagtérpadló felnyitása

- A csomagtérpadlót a hurokfogantyúval » **125. ábra** húzza a nyíl irányába felfelé és vegye ki.

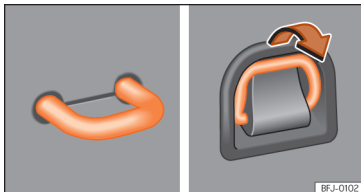
Csomagtérpadló lehajtása

- A csomagtérpadlót helyezze a tartóelemre és óvatosan engedje le » **124. ábra**.

ⓘ VIGYÁZAT

- A csomagtérpadlót ne hagyja a helyére beesni, hanem mindig ellenőrizve engedje le. Ellenkező esetben a kárpitok vagy a csomagtérpadló megsérülhetnek.
- Legfeljebb 125 kg tömeggel szabad a variálható csomagtérpadlót a felső helyzetben terhelni.

Rögzítőszemek*



126. ábra A csomagtérben: fix és kihajtható rögzítőszemek.

A csomagtér első és hátsó részében rögzítőszemek találhatók » **126. ábra** a csomagok és tárgyak hevederekkel és gumipántokkal történő rögzítésére.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő vagy sérült hevederek, illetve gumipántok használata esetén egy hirtelen fékezés vagy baleset következtében azok elszakadhatnak. Ezután a csomagok becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak.

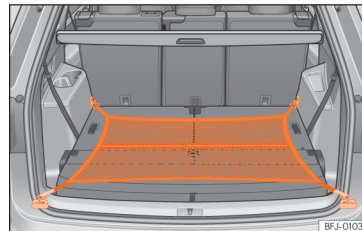
- Mindig megfelelő és sérülésmentes hevedereket, illetve gumipántokat használjon.
- A rakományt keresztirányban rögzítse a rögzítőszemekhez erősített hevederekkel, illetve gumipántokkal és feszítse le a csomagtérpadlóhoz.
- Soha ne lépje túl a rögzítőszemek terhelhetőségét a tárgyak rögzítésekor.

- Ügyeljen arra, hogy különösen a lapos tárgyaknál a rakomány felső éle magasabb, mint a rögzítőszemek.
- Felszereltségtől függően vegye figyelembe a figyelmeztető tábla útmutatásait a rakomány csomagtérben való helyes elhelyezésével kapcsolatban.
- Soha ne rögzítsen gyermekülést a rögzítőszemekhez.

i Megjegyzés

- A rögzítőszemek maximális terhelhetősége kb. 3,5 kN.
- A szakszervizekben megfelelő leszorító pántok, hevederek és teherrögzítő rendszerek kaphatók. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

Rögzítőháló a csomagtérben*



127. ábra A csomagtérben: alul kifeszített rögzítőháló.

A rögzítőháló megakadályozza a könnyebb tárgyak elcsúszását. A zipzárral ellátott rögzítőhálóban kisebb tárgyak helyezhetők el.

Csomagrögzítő háló kifeszítése a csomagtérpadlón

Szükség esetén hajtsa fel az első rögzítőszemeket » **151. oldal.**

- A rögzítőháló akasztóit akassza be a rögzítőszemekbe » **127. ábra** » ⚠. A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.

Csomagrögzítő háló kivétele

A csomagrögzítő háló kifeszített állapotban van » ⚠.

- A csomagrögzítő hálót akassza ki a rögzítőszemekből.

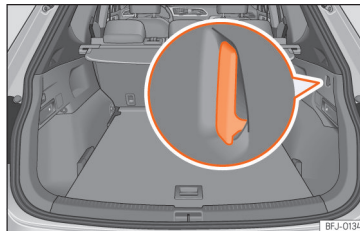
- Helyezze el a csomagrögzítő hálót a csomagtérben.

⚠ FIGYELEM

Az elasztikus csomagrögzítő hálónak ki kell feszülnie, ha azt a csomagtérben lévő négy rögzítőszemhez rögzíti. A beakasztott csomagrögzítő háló feszes állapotban van. A csomagrögzítő háló akasztói sérüléseket okozhatnak, ha azt szakszerűtlenül akasztják be vagy ki.

- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig tartsa erősen, hogy be- vagy kiakasztásnál ne ugorjanak ki hirtelen a rögzítőszemekből.
- Az akasztók be- és kiakasztásánál védje szeméit és az arcát, hogy elkerülje a sérüléseket, ha az akasztók véletlenül kiugranak a rögzítőszemekből.
- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig a leírt sorrendben akassza be. Egy hirtelen visszaugró akasztó sérüléseket okozhat.

Táskaakasztó



128. ábra A csomagtérben: táskaakasztó.

A csomagtér felső részén, a bal- és jobb oldalon táskaakasztók lehetnek elhelyezve » **128. ábra**.

Ezek a táskaakasztók könnyű tárgyakat tartalmazó táskák rögzítésére alkalmasak.

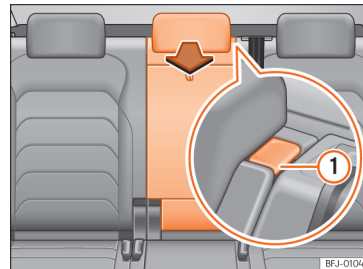
⚠ FIGYELEM

Soha ne használja a táskaakasztókat csomagok és más tárgyak rögzítésére. Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során az akasztók letörhetnek.

① VIGYÁZAT

Mindegyik akasztót 2,5 kg-mal lehet terhelni.

Átrakodó nyílás



129. ábra Hátsó ülés háttámlája: átrakodó nyílás kinyitása.

Felszereltségtől függően a hátsó ülés háttámlájában, a középső kartámasz mögött található egy átrakodó nyílás hosszú tárgyak, például silécek szállításához a jármű belső terében.

Átrakodó nyílás kinyitása

- Nyomja meg a kireteszelő gombot » **129. ábra** ① és az átrakodó nyílás fedelét hajtja előre » **⚠**.
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Tolja át a hosszú tárgyakat a csomagtérből az átrakodó nyíláson.
- Biztosítsa a tárgyakat a biztonsági hevederrel.
- Csukja le a csomagtérajtót.

Átrakodó nyílás lezárása

- Hajtsa hátra a támlát és nyomja a támlát erőteljesen a reteszbé, amíg az biztonságosan reteszlődik »» » ⚠.

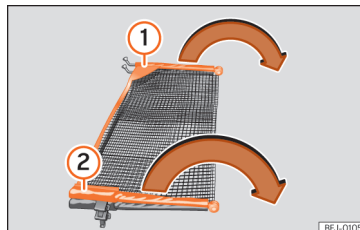
⚠ FIGYELEM

Az átrakodó nyílás fedelének ellenőrizetlen vagy figyelmetlen előre- és felhajtása súlyos sérüléseket okozhat.

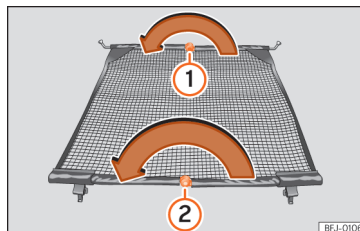
- Az átrakodó nyílás fedelét soha ne hajtsa le vagy fel menet közben.
- Az átrakodó nyílás fedelének visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csipődjön be vagy ne sérüljön meg.
- Az átrakodó nyílás fedelének le- vagy felhajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrészei mindig az átrakodó nyílás fedelének mozgásterén kívül legyenek.
- Ha az átrakodó nyílás fedele előre van döntve vagy nem reteszlődött biztonságosan, akkor felnőttek és gyermekek sem ülhetnek azon az ülésen.

Elválasztó háló*

Elválasztó háló ki- és összehajtása



130. ábra Az elválasztó háló háló kihajtása.



131. ábra Az elválasztó háló összehajtása.

Az elválasztó hálót a járműbe történő beszerelés előtt ki kell hajtani.

Az elválasztó háló háló kihajtása

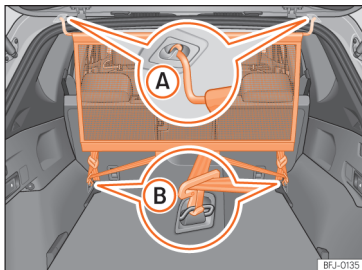
Az elválasztó hálót vegye ki a tasakból tekerje ki.

Az elválasztó háló keresztrúdait »» » 130. ábra ① és ② a nyíl irányába hajtsa szét, amíg egy „kattanást” hall.

Az elválasztó háló háló összehajtása

- A kireteszelő gombot »» » 131. ábra ① nyomja be és a keresztrudat a kireteszelő gombot benyomva tartva hajtsa össze a nyíl irányába.
- A kireteszelő gombot »» » 131. ábra ② nyomja be és a keresztrudat a kireteszelő gombot benyomva tartva hajtsa össze a nyíl irányába.
- Az elválasztó hálót tekerje fel és helyezze el a tasakban.
- A tasakot az elválasztó hálóval helyezze el biztonságosan a járműben.

Az elválasztó háló használata



132. ábra Az elválasztó háló beszerelése.

Az elválasztó háló meggátolhatja, hogy tárgyak a csomagtérből a jármű belső terébe szabaduljanak (pl. egy erős fékezésnél)

Az elválasztó háló beszerelése

Az elválasztó hálót a hátsó ülés vagy felszereltségtől függően előreahajtott második ülésor esetén az első ülések mögé lehet beszerelni.

- Szükség esetén vegye ki a csomagterrolót » 146. oldal.
- Az elválasztó hálót hajtja ki » 153. oldal.
- Az elválasztó hálót a tetőben lévő bal oldali, első befogadó nyílásba akassza be » 132. ábra A. Ügyeljen arra, hogy a keresztrudat felülről lefelé vezesse.

- Az elválasztó hálót a tetőben lévő jobb oldali, első befogadó nyílásba a keresztrudat összenyomva akassza be » 132. ábra A.
- Az elválasztó háló mindkét akasztóját akassza be a csomagterben lévő első rögzítőszemekbe » 132. ábra B és húzza feszesre a pántokat.

Elválasztó háló kiserelése

- Szükség esetén vegye ki a csomagterrolót » 146. oldal.
- Lazítsa meg az elválasztó hálót rögzítő pántokat.
- Akassza ki az elválasztó háló akasztóit a rögzítőszemekből » 132. ábra B.
- Az elválasztó hálót a tetőben lévő jobb oldali befogadó nyílásból, » 132. ábra A a keresztrudat összenyomva akassza ki.
- Akassza ki a térelválasztó hálót a tetőben lévő bal oldali befogadó nyílásból.
- Az elválasztó hálót hajtja össze » 153. oldal.
- Szükség esetén szerelje be a csomagterrolót » 146. oldal.

FIGYELEM

A csomagok előremozgását megakadályozó rendszer (háttámlák az elválasztó hálót egyútt) funkciójának megfelelő biztonságához tolja a második üléssort a lehető leghátrább, hogy megakadályozza a rako-

mány előrecsúszását a felső tartományban. Veszélyes az utasok számára.

FIGYELEM

Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során a tárgyak becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okoznak.

- Ellenőrizze, hogy a keresztrudak megfelelően rögzítve vannak-e.
- Rögzítsen mindig minden tárgyat a járműben akkor is, ha az elválasztó háló megfelelően be van építve.
- Ha a jármű mozgásban van, nem tartózkodhatnak személyek a beépített elválasztó háló mögött.

VIGYÁZAT

Ha az elválasztó háló nem rendeltetésszerűen, nem az előírt helyeken van rögzítve, akkor károk keletkezhetnek.

Tetőcsomagtartó*

Bevezetés a témakörbe

A jármű teteje a légellenállás optimalizálásának figyelembe vételével került kifejlesztésre. Ezért nem lehet keresztrudakat vagy egyéb

hagyományos tartórendszereket a tető eső-csatornájához rögzíteni.

Mivel az esőcsatornák a tetőbe vannak integrálva a légellenállás csökkentése érdekében, ezért csak speciális, a SEAT által jóváhagyott keresztrudakat vagy tartórendszereket szabad alkalmazni.

A következő helyzetekben kell a keresztrudakat és a tartórendszereket leszerelni

- Ha nem használják.
- Ha a járművel autósón megy keresztül.
- Ha a jármű magassága az áthaladáshoz megengedett magasságot átlépi, például garázsban.

FIGYELEM

- A rakományt mindig megfelelő, hibátlan állapotban lévő szíjjal vagy hevederrel rögzítse.
- Nagy, nehéz, hosszú vagy lapos rakomány hátrányosan befolyásolja a jármű légellenállási paramétereit, a súlypontját és a menettulajdonságait.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.

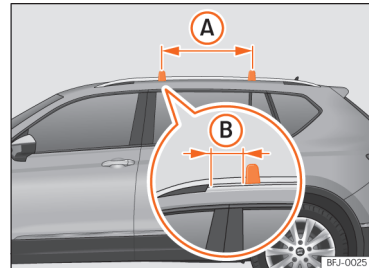
VIGYÁZAT

- A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig szerelje le, mielőtt behajt egy autósóba.
- A jármű magassága megváltozik a keresztrudak és egy tartórendszer felszerelésekor és amikor azokra rakományt rögzít. Ezért mindig győződjön meg róla, hogy a jármű magassága az áthaladáskor rendelkezésre álló magasságot nem lépi túl, például aluljárókban vagy garázs kapukban.
- A keresztrudak, a tartórendszerek és az azokra rögzített rakomány nem nyúlhatnak a tetőantenna fölé és nem akadályozhatják a panoráma-tolatót, valamint a csomag-térajtó kinyitását.
- Ügyeljen arra, hogy a nyitott csomag-térajtó ne ütközzön a tetőn elhelyezett rakománynak.

Környezetvédelmi tudnivalók

Felszerelt keresztrúd és tartórendszer esetén a nagyobb légellenállás miatt megnövekedett üzemanyag-fogyasztással kell számolni.

A tartórendszer és a keresztrudak rögzítése



133. ábra A hossztartók rögzítési pontjai a tetőcsomagtartó számára.

A keresztrudak egy egész sor speciális tetőcsomagtartó rendszer pillérei. Csomagok, kérepek, szőrfedezők, sílecek és csónakok szállítására biztonsági okokból mindig speciális tartórendszerek használata szükséges. A megfelelő tartozékok egy SEAT-márkakereskedésben beszerezhetők.

A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig rendeltetésszerűen rögzítse. Felszereléskor mindig vegye figyelembe a keresztrudakhoz és a tartórendszerekhez mellélt szerelési útmutatókat.

A keresztrudak az oldalsó tetőcsínre vannak rögzítve. A keresztrudak között a távolságnak

» **133. ábra** A 75 cm és 90 cm között kell »

lennie, valamint a keresztrúd és a tetőcsín rögzítése között (B) 15 cm távolságot kell tartani.

⚠ FIGYELEM

A keresztrudak és tartórendszerek nem megfelelő rögzítése és használata következtében a teljes tetőcsomagtartó rendszer leválhat a tetőről és balesetet vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig tartsa be a gyártó szerelési útmutatóját.
- Mindig ellenőrizze a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket mielőtt a járművel elindul és szükség szerint húzza meg azokat egy rövid út megtétele után. Hosszabb út esetén a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket ellenőrizze minden megálláskor.
- Semmilyen átalakítást vagy változtatást ne végezzen a keresztrudakon vagy a tartórendszereken.

ℹ Megjegyzés

Mindig olvassa el figyelmesen a keresztrudakra és a mindenkor tartórendszerre vonatkozó szerelési útmutatókat és mindig tartsa azokat a járműben.

Rakodás a tetőcsomagtartó rendszerre

A rakomány csak azután rögzíthető biztonságosan, ha a kereszttartók és a tartórendszer előírás szerint vannak felszerelve »» ⚠.

Legnagyobb megengedett tetőterhelés

A legnagyobb megengedett tetőterhelés **75 kg**. A tetőterhelés a tetőcsomagtartó, a kereszttartók és a tetőn szállított rakomány összsúlyából tevődik össze »» ⚠.

Tájékozódjon mindig a tetőcsomagtartó, a kereszttartók és a szállítandó rakomány tömegét illetően és szükség esetén ellenőrizze méréssel. Soha ne lépje túl a megengedett maximális tetőterhelést.

Kisebber terhelhetőségű kereszttartók és tartórendszerek használata esetén a legnagyobb megengedett tetőterhelés nem használható ki teljes mértékben. Ebben az esetben a csomagtartó rendszert csak addig a súlyhatárig szabad terhelni, ami az adott csomagtartó szerelési útmutatójában meg van adva.

Rakomány elosztása

A rakományt egyenletesen kell elosztani és előírás szerint kell rögzíteni »» ⚠.

Rögzítőelemek ellenőrzése

Miután a kereszttartókat és a tartórendszert rögzítette, a csavarkötéseket és a rögzítőel-

emekeket egy rövid út megtétele után, majd rendszeres távolságként ellenőrizni kell.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne lépje túl a megadott tetőterhelést, a megengedett tengelyterhelést vagy a jármű megengedett össztömegét.
- Soha ne lépje túl a kereszttartók és a tartórendszer megengedett terhelését, még akkor sem, ha az nem érte el a megengedett maximális tetőterhelést.
- Nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb rögzítsen és a rakományt egyenletesen ossza el.

⚠ FIGYELEM

A lazán vagy nem rendeltetésszerűen rögzített rakomány leeshet a tetőcsomagtartóról és ezáltal baleseteket vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig hibátlan állapotban lévő, megfelelő szijakat vagy rögzítő hevedereket kell használni.

Tárolóhelyek

Bevezetés a témakörbe

A tárolórekeszekben csak könnyű vagy kis tárgyakat szabad elhelyezni.

Szállítás és praktikus felszerelések

A középső kartámasz tárolórekeszében elől egy **Apple® iPod-adapter** vagy egy **USB-csatlakozó** lehet beépítve.

⚠ FIGYELEM

A rögzítetlen tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver esetén keresztülrepülhetnek a jármű belső terében. Ez súlyos sérüléseket okozhat és a jármű vezetője elveszítheti a jármű feletti uralmát.

- Ne helyezzen állapotokat, kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a jármű nyitott tárolóhelyeibe, a műszerfalra, a hátsó ülések mögötti csomagterőrőlora, a járműben lévő ruházatra és zsebekbe.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.

⚠ FIGYELEM

A jármű lábterében található tárgyak akadályozhatják a pedálok szabad működtetését. Ezáltal elveszítheti az uralmat a jármű felett és megnő a súlyos sérülések veszélye.

- Ügyeljen rá, hogy az összes pedál mindig akadálytalanul működtethető legyen.
- A lábszőnyegeket mindig biztonságosan rögzítse a lábterben.
- Soha ne fektesse másik lábszőnyeget vagy egyéb padlóburkolatot a beépített lábszőnyegre.

- Ügyeljen arra, hogy ne juthassanak tárgyak a vezető lábterébe menet közben.
- Álló járműnél távolítsa el a tárgyakat lábtérből.

⚠ FIGYELEM

Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenszerűen meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárosítást okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.
- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében, különösen nyáron, az öngyújtók meggyulladhatnak.

① VIGYÁZAT

- Ne tartson melege érzékeny tárgyakat, élelmiszert vagy gyógyszereket a jármű belső terében. A meleg és a hideg károsíthatják ezeket vagy használhatatlanná válhatnak.
- A járműben elhelyezett fényáteresztő anyagokból készült tárgyak, pl. szemüveg, nagyítók vagy áttetsző tapadókorongok a szélvédőkön összegyűjthetik a nap-

sugarakat és ezáltal sérüléseket okozhatnak a járműben.

Tárolók a vezető oldalán



134. ábra A vezető oldalán: Tárolóhelyek.

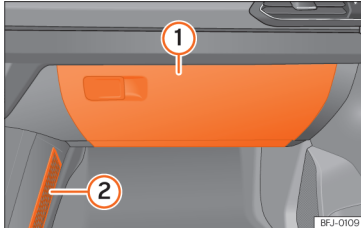
Nyitás: húzza meg a »» **134. ábra** fogantyút.

Zárás: a fedelet nyomja felfelé, amíg reteszeltődik.

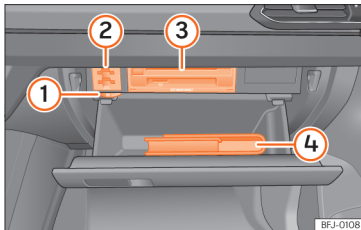
i Megjegyzés

A fedél belső oldalán található egy tartó a memóriakártyák részére.

Kesztyűtartó



135. ábra Utasoldalon elől: zárt kesztyűtartó.



136. ábra Utasoldalon elől: nyitott kesztyűtartó.

Jelmagyarázat 135. ábra:

- ① Kesztyűtartó
- ② Tárolóháló

Jelmagyarázat 136. ábra:

- ① Légbefúvó nyílás szabályzója

- ② Memóriakártya-tartó
- ③ CD-lejátszó és kártyaalvasó
- ④ Fedélzeti irodalom

Kesztyűtartó nyitása és zárása

Nyitás: Húzza meg a fogantyút » 135. ábra és nyissa ki a kesztyűtartót.

Zárás: A fedelet nyomja felfelé.

Kesztyűtartó hűtése

Bekapcsolt klímaberendezésnél a hűtött levegő bevezethető a kesztyűtartóba. A légbefúvó nyílást el kell fordítani a nyitáshoz vagy a záráshoz.

⚠ FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartót az utasoldalon megnövelheti a súlyos sérülések kockázatát egy baleset vagy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver esetén.

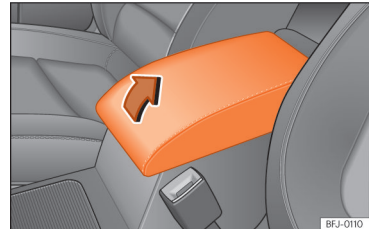
- A kesztyűtartót menet közben mindig tartsa lezárva.

⚠ VIGYÁZAT

Néhány járműkivitelnél a kesztyűtartóban műszaki okok miatt nyílások vannak (pl. a fedélzeti irodalom tároló rekesz mögött), amin keresztül a kisebb tárgyak beeshetnek a burkolat mögé. Ez szokatlan zajokat és a járműben sérüléseket okozhat. Ezért

ne tároljon a kesztyűtartóban kisméretű tárgyakat.

Tárolók az első középső kartámaszban



137. ábra Az első középső kartámaszban: Tárolóhelyek.

Nyitás: szükség esetén nyomja meg a kireteszelő gombot és emelje fel teljesen a középső kartámaszt a nyíl irányába » 137. ábra.

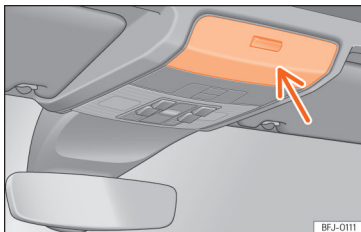
Zárás: A középső kartámaszt engedje le.

⚠ FIGYELEM

A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

Tárolók a tetőkonzolban (szemüveg-tartó rekesz)



138. ábra A tetőkonzolban: szemüveg-tartó rekesz.

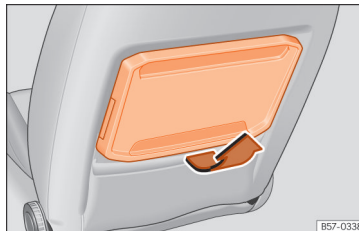
Nyitás: Nyomja meg a gombot és engedje el
» **138. ábra.**

Zárás: a fedelet nyomja felfelé, amíg retesz-elődik.

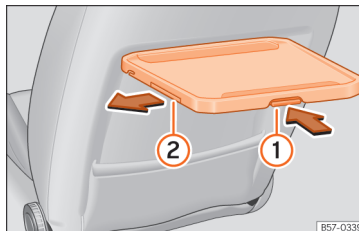
Megjegyzés

Ahhoz, hogy a belseitérfigyelés funkciója működőképes legyen a rekeszeknek zárva kell lenniük a jármű lezárásakor » 98. oldal.

Kihajtható asztal*



139. ábra Bal oldali első ülés: kihajtható asztal.



140. ábra Bal oldali első ülés: kihajtható asztal italtartóval.

Modellváltozattól függően, a hátul utazók részére kihajtható asztalok találhatók az első ülések hátoldalán, „mint egy repülőgépen”.

Kihajtható asztal felhajtása

- Húzza az asztalt a nyíl irányába felfelé, amíg az retesz-elődik » **139. ábra.**

Asztal behajtása vagy dőlésének beállítása

A kihajtható asztal dőlése több fokozatban beállítható.

- Nyomja be a kireteszelő kart az asztal alsó részén » **140. ábra ①** és tartsa benyomva.
- **Beállítás:** Állítsa be az asztal kívánt dőlését, miközben benyomva tartja a kart.
- **Behajtás:** Nyomja le az asztalt ütközésig, miközben benyomva tartja a kart.

Italtartó

A kihajtható asztalban van egy beépített italtartó **②**.

Amikor nyitva van az asztal vegye ki az italtartót **②** a nyíl irányába. A tároláshoz nyomja az italtartót a nyíllal ellentétes irányba az asztalba.

FIGYELEM

Menet közben az asztalnak lehajtott állapotban kell lennie a sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

Tárolórekeszek az első ülések alatt*



141. ábra Az első ülés alatt: fiók.

Nyitás: a nyitáshoz használja a gombot a fiók fogantyúján és húzza ki a fiókot.

Zárás: az első ülés alatti fiókot nyomja be, amíg az reteszelődik.

⚠ FIGYELEM

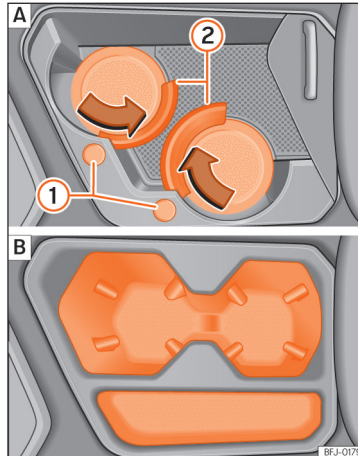
Egy nyitott fiók akadályozhatja a pedálok használatát. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A fiókokat menet közben mindig tartsa bezárva. Ellenkező esetben, többek között a fiók és a kieső tárgyak a vezető lábterébe juthatnak és akadályozhatják a pedálokat.

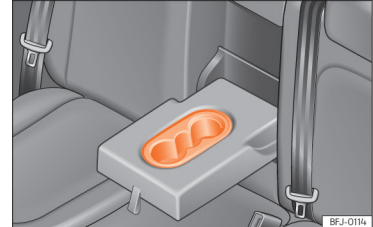
ⓘ VIGYÁZAT

A fiókot legfeljebb 1,5 kg-mal szabad terhelni.

Italtartó



142. ábra Az első központoszobában: **A** Italtartó [1. változat]; **B** Italtartó [2. változat].



143. ábra A hátsó középső kartámaszban: italtartó.

A palacktartók az első ajtók tárolórekeszeiben találhatók.

Az első ülések hátoldalán található lehajtható asztalokban további italtartók vannak » 159. oldal.

Felszereltségtől függően az első központoszobában két italtartó található » 142. ábra.

Italtartó nyitása és zárása (1. változat)

Nyitás: a fedelet tolja hátra.

Zárás: a fedelet tolja előre.

Italtartó illesztése az italtároló méretéhez (1. változat)

Az italtartó illesztése az italtároló méretéhez a megfelelő gomb megnyomásával történik » 142. ábra ①. A rögzítőgyűrű ② kinyílik.

Szállítás és praktikus felszerelések

Ha az italtartót már nem használja, akkor a megfelelő rögzítőgyűrűt **(2)** a nyílal ellentétes irányba nyomja vissza.

Italtartó a hátsó középső kartámaszban

Használat: Hajtsa le a középső kartámaszt.

Ha az italtartót már nem használja, akkor hajtsa vissza felfelé kartámaszt.

FIGYELEM

Az italtartók nem rendeltetésszerű használata sérüléseket okozhat.

- Soha ne helyezzen forró italokat az italtartókba. Menet közben, egy hirtelen fékezésnél és egy baleset során az italtartóban lévő forró italok kifröccsenhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.
- Gondoskodjon róla, hogy italos palackok vagy más tárgyak menet közben ne juthassanak a vezető lábterébe és ezáltal ne akadályozhassák a pedálokat.
- Soha ne helyezzen nehéz poharakat, élelmiszert vagy más nehéz tárgyakat az italtartókba. Ezek a nehéz tárgyak egy baleset során a jármű belső terébe csapódhatnak és súlyos sérüléseket okozhatnak.

FIGYELEM

A lezárt italos palackok a járműben a hő hatására felrobbanhatnak, a hideg hatására szétrepedhetnek.

- Soha ne hagyjon lezárt italos palackokat egy nagyon felmelegedett vagy nagyon lehűlt járműben.

VIGYÁZAT

Ne hagyjon nyitott palackokat az italtartóban menet közben. A kifröccsenő italok, (pl. fékezésnél) károkat okozhatnak a járműben és az elektromos berendezésekben.

Megjegyzés

Az italtartó betétje kivehető a tisztításához.

További tárolók

A középső ajtóoszlopokon és a tetőben lévő hátsó kapaszkodókon ruhaakasztók találhatók.

FIGYELEM

A felakasztott ruhadarabok korlátozhatják a vezető kilátását, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A ruhadarabokat a ruhaakasztóra mindig úgy akassza fel, hogy a vezető kilátását ne korlátozzák.
- A járműben található ruhaakasztókra mindig csak könnyű ruházatot akasszon. Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.

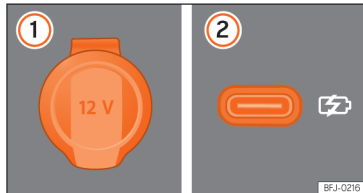
- Ne használjon vállfát a ruhák felakasztására, mert az a fejlégzsák hatásosságát korlátozza.

VIGYÁZAT

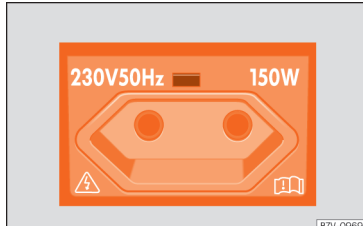
Mindegyik ruhaakasztót maximum 2,5 kg-mal lehet terhelni.

Csatlakozóaljzatok

Csatlakozóaljzatok a járműben



144. ábra ① 12 voltos csatlakozóaljzat. ② USB-csatlakozóaljzat a középkonzol hátsó részén.



145. ábra Csomagtér bal oldalán: 230 voltos csatlakozóaljzat.

12 voltos csatlakozóaljzat található a középkonzol első tartományában, a középkonzol hátsó részén (az első ülések között) és a csomagtérben.

- Emelje fel a csatlakozóaljzat fedelét » **144. ábra** ①.
- Dugja be az elektromos készülék csatlakozóját a csatlakozóaljzatba.

Maximális teljesítményfelvétel

Csatlakozóaljzat	Maximális teljesítményfelvétel
12 volt	120 watt
230 volt	150 watt [300 watt csúcsteljesítmény]

A 12 voltos csatlakozóaljzat elektromos készülékek csatlakoztatására használható.

Győződjön meg róla, hogy a maximális teljesítményfelvételt, amit minden csatlakozóaljzaton feltüntetnek, nem lépik túl. A készülék teljesítményfelvétele a típus táblán található.

Ha két vagy több készüléket csatlakoztatnak egyidejűleg, akkor győződjön meg róla, hogy az összes készülék együttes teljesítményfelvétele nem lép túl a 190 wattot » **1**.

USB-csatlakozók

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval**.

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **144.**

ábra ②. A csatlakozók mindegyike legfeljebb 10,5 watt teljesítménnyel terhelhető.

A csatlakozók **nem** alkalmasak adatátvitelre.

230 voltos csatlakozóaljzat*

Járó motornál a csatlakozóaljzat » **145. ábra** automatikusan aktiválódik, amint egy csatlakozót beledugnak. Amennyiben elegendő az energiaellátás, akkor kikapcsolt motornál is használhatja a csatlakozóaljzatot » **145.**

Elektromos készülék csatlakoztatása: Nyissa ki a fedelet és a csatlakozót ütközésig nyomja a csatlakozóaljzatba, hogy a beépített gyermekzár kiretesztelődjön. A csatlakozó csak akkor biztosít áramot, ha a gyermekzár ki van reteszelve.

LED-kijelző a csatlakozóaljzaton

Folyamatos zöld fény:	A gyermekzár ki van oldva. A csatlakozóaljzat üzemkész.
Zöld fényrel villog:	a gyújtás ki van kapcsolva, azonban rendelkezésre áll elegendő energia, hogy a csatlakozót legfeljebb 10 percig ellássa árammal. Ha a csatlakozót ezen idő lejárta előtt kihúzzák, akkor a csatlakozó inaktív állapotba kerül és csak a gyújtás ismételt bekapcsolásakor használható újra.
Piros fényrel villog:	működészavar, pl. kikapcsolás túláram vagy túlmelegedés miatt.

Kikapcsolás túlmelegedés miatt

Ha a hőmérséklet egy adott értéket túllép, akkor a 230 voltos csatlakozóaljzat feszültség-átalakítója automatikusan kikapcsol. A kikapcsolás meggátolja a túlmelegedést, ha a csatlakoztatott készülék áramigénye túl nagy vagy a környezeti hőmérséklet túl magas. A 230 voltos csatlakozóaljzat a lehűlési idő után ismét használható. Ehhez húzza ki először a csatlakoztatott készülék csatlakozóját, majd ismét csatlakoztassa azt. Ezáltal meggátolható, hogy az elektromos készülék véletlenszerűen újra bekapcsolódjon.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezés nagyfeszültség alatt áll!

- Ügyeljen, hogy ne juthasson folyadék a csatlakozóaljzatba.
- Ne csatlakoztasson adaptert vagy hosszabbító kábelt a 230 voltos csatlakozóba. Ellenkező esetben a gyermekzár kiretesztelődik és a csatlakozóaljzat aktiválódik.
- Ne dugjon elektromosan vezető tárgyakat [pl. kötőtűket] a 230 voltos csatlakozóaljzatba.

⚠ FIGYELEM

A csatlakozóaljzat csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A szakszerűtlen használat következtében súlyos sérüléseket szenvedhet vagy akár tűz is keletkezhet. Ezért a

gyermek nem maradhatnak felügyelet nélkül a járműben, ha a járműkulcs is bent van. Sérülésveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

A csatlakozóaljzatok sérülésének elkerülése érdekében csak megfelelően illeszkedő csatlakozókat használjon.

ⓘ VIGYÁZAT

- 230 voltos csatlakozóaljzat:
 - Ne függessen közvetlenül a csatlakozóra túl nehéz készülékeket vagy csatlakozókat (pl. tápegység).
 - Ne csatlakoztasson neon fényforrást.
 - A csatlakozóaljzatra csak ugyanolyan feszültséggel működő készüléket csatlakoztasson.
 - A beépített túlterhelés-védelem meggátolja az elektromos készülékek bekapcsolását nagy áramfelvétel esetén. Ebben az esetben az elektromos készüléket válassza le a hálózatról és kísérelje meg újra a csatlakozást kb. 10 másodperc elteltével.

ⓘ Megjegyzés

- Álló motor és csatlakoztatott, bekapcsolt készülék esetén a jármű akkumulátora lemerül.

- Ha csatlakoztatott elektromos készülék túlzottan felmelegedne, akkor azt azonnal kapcsolja ki és válassza le a hálózatról.

- A gyújtás be- vagy kikapcsolása előtt húzza ki az USB-csatlakozóból a csatlakoztatott készüléket, hogy elkerülje a feszültség-ingadozás következtében keletkező károkat.

- Néhány készüléknél az alacsony áramfelvétel (kis teljesítmény) miatt korlátozott lehet a működés a 230 voltos csatlakozóaljzaton.

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bevezetés

A jármű felszereltségétől függően különböző rendszerek lehetnek beépítve:

- A **manuális klímaberendezés** fűti, hűti és párátlantja a levegőt.
- A **Climatronic** egy automata klímaberendezés, ami fűti, hűti és párátlantja a levegőt.

A Climatronic automata üzemmódban képes a hőmérsékletet, a ventilátort és a levegőelosztást automatikusan szabályozni.

A klímaberendezés akkor működik a leghatékonyabban, ha az utastér zárva van. Ha a jármű belső tere felforrósodott, akkor a szellőztetés felgyorsíthatja a hűtési folyamatot.

Egy funkció bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő kapcsológombot. A funkció kikapcsoláshoz újra nyomja meg a gombot.

A gombok mellett lévő világító LED-ek jelzik, hogy a funkció aktiválva van.

Az Infotainment-rendszer klimatizálás beállításában sárga funkciógombok jelzik, hogy a funkció aktiválva van » 169. oldal.

Hűtés a kesztyűtartóban

Nyitott légbefúvó nyílásoknál beáramlik a hideg levegő a kesztyűtartó belsejébe. Ha a jármű belső terének hűtése a klímaberendezés segítségével történik, akkor a hideg levegő bevezethető a kesztyűtartó belsejébe.

Por- és pollenszűrő

Az aktív szenet tartalmazó por- és pollenszűrő csökkenti a külső levegőből, a jármű belső térébe bejutó szennyeződés mennyiségét.

A por- és pollenszűrőt rendszeresen ki kell cserélni, hogy a klímaberendezés teljesítményét ne korlátozza.

Ha a járművet erősen szennyezett környezetben használják és a szűrő hatása hamarabb csökken, akkor a por- és pollenszűrőt szükség esetén a szervizesedésségek között ki kell cserélni.

A klímaberendezés takarékos használata

A bekapcsolt klímaberendezés a motor teljesítményéből nyeri az energiát, ami hatással van az üzemanyag-fogyasztásra.

A klímaberendezés akkor üzemel a leghatásosabban, ha az ablakok és a panoráma tolatót zárva vannak. Ha azonban az álló jármű belső tere a napsugárzás következtében erősen felmelegszik, akkor a hűtési folyamat meggyorsítható, ha az ablakokat és a panoráma tolatót rövid időre kinyitja.

Klimatizálás a foglalt ülés helyek szerint

A klímaberendezés leghatékonyabb energiafelhasználásának érdekében a klimatizálás szabályozása a foglalt ülés helyeknek megfelelően történik. Ha a foglalt ülés hely felismerése aktiválva van, azt az **Eco** szó jelzi az Infotainment-rendszerben és a klímavezérlő egység képernyőjén.

Hibrid járművekre érvényes: Ha egy személy elfoglal egy ülést és a biztonsági öve be van csatolva, valamint a menetkész állapot kijelzése aktiválva van, akkor a jármű felismeri, hogy az ülés hely foglalt.

FIGYELEM

Ha az ablakokon át nem megfelelő a kilátás, akkor megnő az ütközések és a balesetek kockázata, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig biztosítsa, hogy minden ablaküveg jég, hó és páramentes legyen, hogy akadálytalanul kilásson a járműből.
- Csak akkor induljon el, ha biztosított a jó kilátás.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a klímaberendezést és a hátsó ablakfűtést helyesen használja, hogy a megfelelő kilátás biztosított legyen.
- Soha ne használja a belső levegőkeringtetést hosszabb időn keresztül. Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan

bepárásodhatnak és a kilitás a járműből jelentősen korlátozódik.

- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

ⓘ VIGYÁZAT

- A pollenszűrő kicserélését alapvetően egy szakszervizben kell elvégeztetni.
- Ha úgy véli, hogy a klímaberendezés meghibásodott, akkor kapcsolja ki a klímaberendezést. Ezzel elkerülheti a következő károkat. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy szakszervizben.
- A klímaberendezésen végzett javítási munkákhoz különleges szakismeret és speciális szerszámok szükségesek. A SEAT javasolja, hogy forduljon egy SEAT-márka-szervizhez.

ⓘ Megjegyzés

- Kikapcsolt hűtőberendezés esetén nem történik meg a beszívott külső levegő páramentesítése. Az ablakok bepárásodásának az elkerülése érdekében javasoljuk, hogy hagyja a hűtőberendezést (kompresszor) bekapcsolva. Ehhez nyomja meg a **(A/C)** kapcsolót. A kapcsológombban fel kell gyuladnia az ellenőrző lámpának.
- A legnagyobb fűtésteljesítmény és az ablakok lehető leggyorsabb leolvasztása csak akkor érhető el, ha a motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Annak érdekében, hogy a fűtő-, illetve hűtőtéljesítmény ne csökkenjen, és az ablakok ne párássodjanak be, a szélvédőüveg előtti légbefúvó nyílásnak jégtől, hótól és falevéltől mentesnek kell lennie.
- A légbefúvó nyílásokból kilépő és a teljes belsejtérben áramló levegő a csomagtér-

ben lévő, erre a célra kialakított szellőzőnyíláson keresztül távozik. Ezért ezeket a szellőzőnyílásokat nem szabad tárgyakkal eltakarni.

- Ha a belső levegőkeringtetés be van kapcsolva, akkor nem szabad dohányozni, mivel a beszívott füst a klímaberendezés párologtatóján lerakódik és kellemetlen szagot okoz.
- Javasoljuk, hogy a klímaberendezést havonta legalább egyszer kapcsolja be, ami által a berendezés tömítéseinek és kötéspontjainak kenése biztosított és így megelőzhető a rendszer szivárgása. Ha a hűtőtéljesítmény csökkenését észleli, akkor egy szakszervizben ellenőriztesse a berendezést.
- A motor különösen nagy igénybevétele esetén a klímakompresszor ideiglenesen kikapcsol.

A klímaberendezés* kezelőelemei és funkciói



146. ábra A középkonzolban: a Climatronic kezelőelemei.

A hátsó ülések klimatizálásához egyes funkciók és gombok, valamint a klímaberendezés kezelőelemei a jármű felszereltségétől függően állnak csak rendelkezésre.

①-es és ②-es érintőfelületek

A jobb- és bal oldali hőmérséklet egyedileg beállítható a szabályzóval. A kiválasztott hőmérséklet látható a klímaberendezés kezelőfelületének a kijelzőjén.

A hőmérséklet +22 °C-ra (+72 °F) történő beállításához meg kell nyomni röviden az érintésre működő szabályzót a középső tartományban. A maximális hűtő- vagy fűtőteljesítmény beállításához nyomja meg röviden az érintésre működő szabályzót a végein (piros vagy kék tartomány).

AUTO

A levegő beállított hőmérséklete állandó érteken marad. A rendszer automatikusan szabályozza a levegő mennyiségét és a levegőelosztást. Az automata üzemmód kikapcsol, ha a ventiláció erősségét manuálisan megváltoztatják.

A ventiláció erősségét automata üzemmódban az Infotainment-rendszer klimatizálás beállításában, a klimatizálás profilon keresztül lehet beállítani» 169. oldal.

Hűtő üzemmód A/C

Nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.

A hűtő üzemmód hűti és páráltanítja a levegőt.

Ventilátor

Ventiláció erősségének beállítása.

Szinkronizált üzemmód SYNC

A vezető üléséhez beállított hőmérsékletet aktiválja minden üléshez.

Levegőelosztás

- Nyíl felül: A légáram az első szélvédőre irányul.
- Nyíl középen: A légáram a felsőtestre irányul.
- Nyíl alul: A légáram a lábtérbe irányul.

Jégmentesítő funkció MAX

A Climatronic jégmentesítő funkciója eltávolítja az első szélvédőről a jeget és a párárt. A rendszer páráltanítja a levegőt és a ventilátor fordulatszámát magasabb fokozatba állítja.

Infotainment-rendszer **MENU**

Nyissa meg az Infotainment-rendszerben a klimatizálás beállításait » 169. oldal.

A kezelőmenü és a klímaberendezés beállításai az Infotainment-rendszer kijelzőjén láthatók.

Hátsó ablakfűtés

Be- és kikapcsolja a hátsó ablak fűtését.

csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.

A hátsóablak-fűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. A csökkentett áramfogyasztás kedvezően hat az üzemanyag-fogyasztásra.

Az akkumulátor szükségtelen terhelésének elkerülése érdekében lehetséges a hátsóablak-

fűtés ideiglenes kikapcsolása automatikusan, a normál üzemelési feltételek visszaállásáig.

Levegőkeringtetés

Be- és kikapcsolja a levegőkeringtetést » 170. oldal

Ülésfűtés

Be- és kikapcsolja az ülésfűtést » 171. oldal

Kikapcsolás **OFF**

Kikapcsolja a klímaberendezést.

Állóhelyzeti fűtés

Be- és kikapcsolja az állóhelyzeti fűtést » 174. oldal

Klimatizálás beállításai az Infotainment-rendszerben

Nyissa meg az állóhelyzeti fűtés menüt az Infotainment-rendszer klimatizálás beállításai-ban » 174. oldal.

Air Care

Az Air Care Climatronic allergén szűrője csökkenti a károsanyagok bejutását, beleértve az allergéneket is » 170. oldal.

Első szélvédő fűtés

Járó motornál az első szélvédő fűtése be- és kikapcsol » 173. oldal.

Kormánykerékfűtés

A kormánykerékfűtés be- és kikapcsol » 172. oldal.

Manuális klímaberendezés kezelőelemei



147. ábra A középkonzolban: klímaberendezés kezelőelemei.

Hűtő üzemmód **A/C**

Nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.

① Hőmérséklet

Forgassa a szabályzót a hőmérséklet beállításához.

Ventilátor

A szabályzó ② forgatásával állítható be a ventilátor teljesítménye.

A 0 fokozatban a ventilátor és a manuális klímaberendezés ki van kapcsolva. A 6. fokozat a legmagasabb fokozat.

Levegőelosztás / / / /

A szabályzó ③ forgatásával a levegő a kívánt tartományba irányítható:

-  Levegőelosztás a felsőtestre.
-  Levegőelosztás a felsőtestre és a lábtérbe.
-  Levegőelosztás a lábtérbe.
-  Levegőelosztás az első szélvédőre és a lábtérbe.

Jégmentesítő funkció

A ③-as szabályzóval,  állásában a légáram az első szélvédőre irányul és a belső keringetés ebben a helyzetben automatikusan kikapcsol, illetve egyáltalán nem kapcsol be. Növelje a ventilátor teljesítményét az első szélvédő lehető leggyorsabb páramentesítéséhez. A levegő páramentesítése érdekében a hűtőberendezés automatikusan bekapcsol.

Maximális hűtőteljesítmény **MAX A/C**

A szabályzóval **MAX A/C** állásban a belső keringtetés és a hűtőberendezés automatikusan bekapcsol és a levegőelosztás automatikusan  helyzetbe áll be.

Hátsó ablakfűtés

csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.

A hátsóablak-fűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. A csökkentett áramfogyasztás kedvezően hat az üzemanyag-fogyasztásra.

Az akkumulátor szükségtelen terhelésének elkerülése érdekében lehetséges a hátsóablak-fűtés ideiglenes kikapcsolása automatikusan, a normál üzemelési feltételek visszaállásáig.

Levegőkeringtetés

» 170. oldal

Ülésfűtés

» 171. oldal

Kikapcsolás

Nyomja meg a **OFF** gombot vagy a ventilátort manuálisan állítsa **0** fokozatba.

Klimatizálás beállításai az Infotainment-rendszerben

Az Infotainment-rendszer Climatronic menüjében állnak rendelkezésre a klimatizálás beállításai. Néhány funkció a jármű felszereltségétől függ.

Hívja elő a Klímaanlage (klímaberendezés) menüt

- A **MENU** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.

A képernyő felső tartományában kijelzésre kerülnek a klímaberendezés aktuális beállításai. A képernyő alsó tartományában kerülnek kijelzésre a leggyakrabban használt klimatizálási funkciók gombjai.

¹⁾ Érvényes a klimatizálás kezelőegységére elől és hátul.

Klímaberendezés működési módjai

A klímaberendezés működési módjait különböző színek jelölik:

- Kék: hűtőberendezés.
- Piros: fűtés.

Almenü az általános beállításokhoz

A következő funkciók állíthatók be:

- automatikus levegőkeringtetés » 170. oldal.
- Kiegészítő fűtés » 175. oldal.
- Automatikus első szélvédő fűtés » 173. oldal.

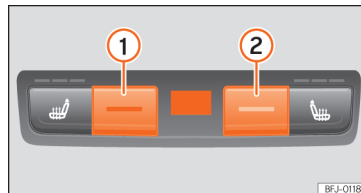
Almenü az előzetes beállításokhoz

A hűtőberendezés automata és manuális üzemmódjának beállítása vagy a klímaberendezés kikapcsolása.

Klímavezérlés profil

Ventilátorteljesítmény beállítása automata üzemmódban¹⁾.

Kezelőelemek hátul



148. ábra A középkonzolban hátul: kezelőelemek a hátsó ülésekhez.

Hőmérséklet

- Nyomja meg az **1**-es és a **2**-es gombot » **148. ábra** a hőmérséklet beállításához.

Hőmérséklet beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyissa meg a klimatizálás beállításait az Infotainment-rendszerben.
- Érintse meg a hátsó ülésekre érvényes funkciógombokat.
- A funkciógombokat érintse meg a hőmérséklet beállításához.

»

Megjegyzés

A hátsó kezelőelemek nem működnek, ha a ^{16A} funkciógomb aktiválva van az Infotainment-rendszerben.

Légbefúvó nyílások

A megfelelő fűtőtéljesítmény, hűtés és légáramlás eléréséhez a jármű belső terében a légbefúvó nyílásokat nyitva kell hagyni.

- A légbefúvó nyílások nyitásához és zárásához a megfelelő forgatógombot forgassa a kívánt irányba. Ha a forgatógomb a ► helyzetben van, akkor az adott légbefúvó nyílás le van zárva.
- A szellőzőrácsan lévő fogantyúval állítható be a kiáramló levegő iránya.

További, nem állítható légbefúvó nyílások találhatóak a műszerfalban, a lábtérben, valamint az utastér hátsó területén.

Megjegyzés

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt, mert a légáramlás károsíthatja vagy használhatatlanná teheti azokat.

Levegőkeringtetés

A levegőkeringtetés meggátolja, hogy külső levegő jusson a jármű belső terébe.

Biztonsági okokból kikapcsol a levegőkeringtetés a következő feltételek mellett:

- Ha a gomb **MAX**  be van nyomva vagy a légbefúvó nyílás  helyzetbe van fordítva.
- Ha egy érzékelő felismeri, hogy a jármű ablaküvegei bepárasodhatnak.

Manuális levegőkeringtetés be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a  gombot a manuális levegőkeringtetés be- vagy kikapcsolásához.

Automatikus keringtetés a Climatronic rendszerben

Bekapcsolt automatikus levegőkeringtető üzemmódban friss levegő áramlik a jármű belső terébe. Ha a rendszer megnövekedett károsanyag koncentrációt érzékel a külső levegőben, akkor a levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol. Amint a károsanyag-tartalom a normális szintre visszaáll kikapcsol a levegőkeringtetés.

Kellemetlen szagokat a rendszer nem ismer fel.

A következő külső hőmérsékletek és körülmények mellett és a páratartalom érzékelő nél-

küli változatoknál **nem** kapcsol be automatikusan a levegőkeringtetés:

- A környezeti hőmérséklet kb. +3°C (+38°F) alatt van.
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva és a környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint +10°C (+50°F).
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva, a környezeti hőmérséklet hidegebb, mint +15°C (+59°F) és az ablaktörlő be van kapcsolva.

Air Care Climatronic allergén szűrővel

Az Air Care Climatronic allergén szűrője csökkenti a károsanyagok bejutását, beleértve az allergéneket is.

Ha az Air Care opció aktiválva van, akkor a klímaberendezés levegőkeringtetése legfeljebb addig működhet, amíg nem áll fenn az ablakok bepárasodásának veszélye a utastér levegőjének páratartalmától és a külső hőmérséklettől függően. A levegőkeringtetés szabályozása automatikus és rendelkezik egy automatikus beállítással, hogy megakadályozza a jármű utasainak kimerültségét.

- Nyissa meg az Infotainment-rendszerben a klimatizálás beállításait » 169. oldal.
- Kapcsolja be- és ki az Air Care funkciót az **Air Care aktív** funkciógombbal.

⚠ FIGYELEM

Az elhasznált levegő a vezető gyors elfáradásához és dekoncentrálttségéhez vezethet, ami ütközéseket, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kapcsolja ki hosszabb ideig a ventilátort és soha ne használja hosszabb ideig a belső levegőkeringtetést, mivel nem jut be friss levegő a belső térbe.
- Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan bepárasodhatnak és a látási viszonyok jelentősen korlátozódhatnak.

🔔 VIGYÁZAT

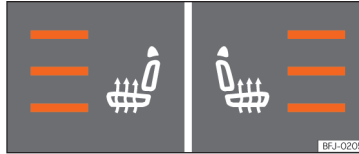
Ne dohányozzon, ha van klímaberendezés a járműben és a keringtető üzemmód be van kapcsolva. A beszívott füst a hűtőberendezés párologtatóján, valamint a por- és pollenszűrő aktív szén tartalmazó betétjén lerakódhat és tartósan kellemetlen szagot okozhat a járműben.

📌 Megjegyzés

- Climatronic: Ha a hátrameneti sebesség be van kapcsolva, illetve az ablaktörő/mosó automatika működése közben, a levegőkeringtető üzemmód rövid ideig bekapcsol, hogy megakadályozza a kipufogógázok és szagok bejutását a jármű belső térébe.
- Nagyon forró külső hőmérséklet esetén be kell kapcsolni rövid ideig a manuális le-

vegőkeringtetést a jármű belső terének gyorsabb lehűtéséhez.

Ülésfűtés*



149. ábra A középkonzolban: kezelőelemek az első ülések ülésfűtéséhez.



150. ábra A középkonzolban hátul: kezelőelemek a hátsó ülések ülésfűtéséhez.

Az első ülések és a hátsó szélső ülések járó motornál három különböző fűtésteljesítménnyel fűthetők elektromosan.

Ülésfűtés fűtőtéljesítményei

Az ülésfűtés működésfajitait színekkel ábrázolják. A legmagasabb fűtési fokozat beállításakor a három LED pirosan világít.

Ülésfűtés kezelése

- Nyomja meg a vagy a gombot a kezelőfelületen, az ülésfűtés maximális fűtőtéljesítménnyel történő bekapcsolásához.
- Nyomja meg ismételten a vagy a gombot a kívánt fűtési fokozat beállításához.
- Az ülésfűtés kikapcsolásához nyomja meg annyiszor a vagy a gombot amíg a LED-kijelző már nem világít.

Ha a motort 10 percen belül ismét beindítják, akkor a vezető ülésén az utoljára beállított fűtési fokozat aktiválódik automatikusan.

Mikor nem szabad az ülésfűtést bekapcsolni?

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik érvényes, az ülésfűtést nem szabad bekapcsolni:

- Ha az ülésen olyan személy ül, aki korlátozott fájdalom- vagy hőmérsékletérzettel rendelkezik .
- Az ülésen nem ül senki.
- Az ülésen védőhuzat van.
- Az ülésen gyermekülés van rögzítve.
- Az üléspárna nedves vagy vizes.
- A külső hőmérséklet vagy az utastér hőmérséklete melegebb, mint +25°C (77°F).

⚠ FIGYELEM

Azok a személyek, akik gyógyszeres kezelés, bénulás vagy krónikus megbetegedések (pl. cukorbetegség) miatt korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkeznek vagy a gyermekek az ülésfűtés használatakor égési sérüléseket szenvedhetnek a hátukon, az üléssel érintkező testrészeiken és a lábaikon.

- A korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személyeknek soha nem szabad használniuk az ülésfűtést.
- Ha a hőmérséklet-szabályozó rendszerben hiba lépne fel, akkor keressen fel egy szakszervízt.

⚠ FIGYELEM

Az üléskárpit átnedvesedése az ülésfűtés hibás működését okozhatja és nő a tűzveszély kockázata.

- Mindig ügyeljen arra, hogy az üléspárna száraz legyen, mielőtt az ülésfűtést használja.
- Ne üljön nedves vagy vizes ruházatban az ülésre.
- Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat és ruhadarabokat az ülésre.
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék az ülésre.

ⓘ VIGYÁZAT

- Annak érdekében, hogy az ülésfűtés ne sérüljön meg, ne tételjen az ülésekre vagy ne terhelje más módon pontszerűen az üléspárnát és a háttámlát.
- Folyadékok, hegyes tárgyak és szigetelőanyagok (pl. üléshezag) a gyermekeknek tönkretehetik az ülésfűtést.
- Ha égett szagot érez, azonnal kapcsolja ki az ülésfűtést és ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Ha az eredeti üléshezagot egy másik anyagra cserélték ki, akkor az ülésfűtés túlmelegedhet vagy korlátozottan működhet.

🔧 Környezetvédelmi tudnivalók

Csak addig kapcsolja be az ülésfűtést, amíg szükséges, így üzemanyagot takaríthat meg.

Kormánykerékfűtés*

A kormánykerékfűtés csak bekapcsolt motornál működik.

Kormánykerékfűtés fokozatai

A kormánykerékfűtés kiválasztott fokozata látható a műszerfalbetét képernyőjén.

A fokozat beállítása a gombbal történik a multifunkciós kormánykeréken:

- **Röviden megnyomva** (kevesebb, mint 1 másodpercig): a fűtés a legmagasabb fokozatra kapcsol. Nyomja meg többször a gombot a kormánykeréken a kívánt fűtési fokozat beállításához. A kormánykerékfűtés kikapcsolásához nyomja meg többször a gombot a kormánykeréken, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén a fűtőt kormánykerék **OFF** szimbóluma felgyullad.
- **Hosszan megnyomva** (több, mint 1 másodpercig): A fűtés kikapcsol annál a fokozatnál, amiben éppen működött. Ha a gombot a kormánykeréken ismét hosszan megnyomja, akkor a fűtés azonnal a kikapcsolás előtt utoljára használt fokozaton kapcsol be.

Hibrid járműveknél a fűtési fokozatok az Infotainment-rendszer klimatizálás menüjén keresztül is beállíthatók:

- Érintse meg a kormánykerékfűtés funkciógombot. A fűtés a legmagasabb fokozaton kapcsol be.
- A kívánt fűtőfokozat beállításához érintse meg ismételve a funkciógombot.
- A kormánykerékfűtés kikapcsolásához érintse meg többször a funkciógombot, amíg egy LED sem világít.

Automatikus kikapcsolás

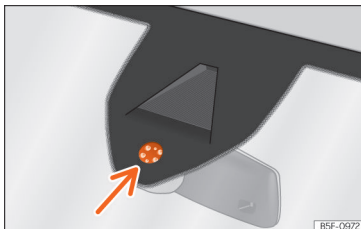
A kormánykerékfűtés automatikusan kikapcsol, ha a következő feltételek közül egy teljesül:

- A teljesítményfelvétel túl nagy.
- A kormánykerékfűtés rendszer meghibásodott.
- A gyújtás ki van kapcsolva.

Automatikus bekapcsolás (hibrid járművekre érvényes)

Ha a menetkész állapotot 10 percen belül ismét aktiválják, akkor az utoljára beállított fűtési fokozat automatikusan működésbe lép.

Első szélvédőfűtés*



151. ábra Szélvédő nedvesség- és hőmérséklet-érzékelője.

Az első szélvédőfűtés csak járó motornál működik.

Az első szélvédő fűtését fűtőszálak csoportja biztosítja, amelyek a szélvédő rétegei között találhatók és felfűtenek, ha feszültséget kap-

csolnak rájuk, ezáltal a szélvédő hőmérsékletét megemelik.

Része a klimatizáló rendszernek és meggátolja a szélvédő esetleges bepárasodását vagy gyorsan eltávolítja a párat.

A rendszer manuálisan vagy automatikusan kapcsolható be.

Manuális bekapcsolás

- Nyomja meg a gombot  az Infotainment-rendszer klimatizálás beállításai menüjében.

Az első szélvédőfűtés a külső hőmérséklettől függően automatikusan kikapcsol, legkésőbb kb. 8 perc után.

Automatikus bekapcsolás:

Az első szélvédőfűtés egy ablaküveg párasodásának veszélye esetén automatikusan bekapcsol.

- Nyissa meg az Infotainment-rendszerben a klimatizálás beállításait » **169. oldal.**
- Kapcsolja be- vagy ki az automatikus első szélvédőfűtés funkciót.

Az első szélvédőfűtés kikapcsolt klímaberendezés esetén is üzemkész.

Jégmentesítő funkció aktiválja az első szélvédőfűtést

Ha egy érzékelő bekapcsolt jégmentesítő funkcionál az első szélvédő párasodásának veszélyét ismeri fel, akkor az első szélvédőfűtés bekapcsolódik.

Mikor kapcsolódik ki az első szélvédőfűtés?

Ha a következő feltételek egyike teljesül, akkor kikapcsolódik az első szélvédőfűtés:

- Ha az áramfelvétel túl nagy.
- Ha a klímaberendezés meghibásodott.
- Az előre beállított idő lejártá után.

Problémamegoldás

A hűtő üzemmódot A/C nem lehet bekapcsolni vagy korlátozottan működik

A hűtő üzemmód csak járó motornál és +3 °C (+38 °F) környezeti hőmérséklet felett működik. A hűtő üzemmód túl meleg motornál kikapcsol.

- Kapcsolja be a ventilátort.
- Ellenőrizze a klímaberendezés biztosítékát » **61. oldal.**
- Cserélje ki a por- és pollenszűrőt.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

»

A fűtő- és frisslevegő rendszert nem lehet bekapcsolni vagy korlátozottan működik

- A fűtő- és frisslevegő rendszer és a jégmen-tesztő funkció jobban működik, ha a motor meleg.
- **Hibrid járművek:** válassza ki a **hibrid** üzem-módot, mivel a teljesítmény **E-MODE** üzem-ben korlátozott.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Az ablaküvegek párásak

Az ablaküvegek bepárárodnak, ha azok hid-egebbek, mint a környezeti hőmérséklet és a levegő páratartalma magas. A hideg levegő kisebb páramennyiséget képes elnyelni, mint a meleg levegő, ezért az ablaküvegek télen gyakrabban párárodnak.

- Jég, hó és falevelek ne gátolják a levegő beáramlását az első szélvédő előtt a jobb fű-tő- és hűtőteljesítmény érdekében.
- A szellőzőnyílásokat szabadon kell hagyni a csomagtér hátsó tartományában, hogy a le-vegő előlről hátra áramlani tudjon a jármű-ben.
- Kapcsolja be a jégmentesítő funkciót
» 166. oldal, » 168. oldal.

Hőmérséklet mértékegysége elállítva

A jármű minden hőmérsékletkijelzőjén állítsa át hőmérséklet mértékegységét az Infotain-ment-rendszeren keresztül.

Víz vagy vízgőz a jármű alatt

Amennyiben a külső levegő nedvességtartal-ma és a környezeti hőmérséklet magas, akkor a hűtőberendezés párologtatójából kondenz-víz csöpöghet ki és a jármű alatt víztöcsa ke-ltezhet. Ez teljesen természetes és semmi esetre nem jelent tömítetlenséget.

Magas külső páratartalomnál és alacsony környezeti hőmérsékletnél a működő álló-helyzeti fűtés kondenzvizet párologtathat el. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű al-ól. Ez nem jelenti a jármű hibáját.

Állóhelyzeti fűtés és -szel-lőztetés*

Bevezetés a témakörbe

Az állóhelyzeti fűtéssel és -szellőztetéssel a jármű belső tere télen fűthető és nyáron szel-lőztethető. Az első szélvédő jégtelenítésére, páratlanítására és vékony hótakaró leolvasz-tására alkalmas. Az állóhelyzeti fűtés üzema-nyag-ellátása a jármű üzemanyagtartályá-ból történik és álló helyzetben kikapcsolt

gyújtásnál is üzemeltethető. Az állóhelyzeti szellőztetés a 12 voltos járműakkumulátorról üzemel.

Az állóhelyzeti fűtés a SEAT CONNECT mobil alkalmazáson vagy a MySEAT honlapon ke-resztül vezérelhető.

Az állóhelyzeti fűtés a klíma kezelőelemeken a gyorsfűtés gombbal, a távirányítóval vagy egy adott bekapcsolási idő meghatározásá-val az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fű-tés menüjén keresztül aktiválható.

Magas külső hőmérsékleteknél kikapcsolt motor mellett is szellőztethető a jármű belső tere az állóhelyzeti fűtés segítségével.

Az állóhelyzeti fűtés kipufogó rendszere

Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai a jármű alsó részén egy kipufogócsövön keresztül tá-voznak. A kipufogócső nem lehet hó, sár vagy más tárgy által eltömítve.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és szintelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak. A szénmo-noxid tudatvesztést és halált okozhat.

- Az állóhelyzeti fűtést soha ne kapcsolja be és ne működtesse zárt vagy szellőzés nélküli terekben.
- Az állóhelyzeti fűtést soha ne programo-za úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés alkatrészei erősen felmelegednek és tüzet okozhatnak.

- Úgy állítsa le a járművet, hogy a kipufogó-berendezés egyetlen része se érintkezzen a jármű alatt gyúlékony anyagokkal, pl. száraz fűvel.

① VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt. A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

Állóhelyzeti fűtés és -szellőztetés be- és kikapcsolása

Az állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolt gyújtásnál is üzemelhet.

Állóhelyzeti fűtés menü megnyitása

- Nyissa meg a klimatizálás beállításait az Infotainment-rendszerben.
- Érintse meg a  funkciógombot.

Állóhelyzeti fűtés bekapcsolása

Az állóhelyzeti fűtés a következő módon kapcsolható be:

- nyomja meg az azonnali fűtés gombot  a klímaberendezés kezelőegységén.
- **VAGY:** nyomja meg a gombot  a rádiós távirányítón » 177. oldal.
- **VAGY:** programozza be a z indulási időt » 176. oldal.
- **VAGY:** az alkalmazással a MySEAT honlapon.

A 12 voltos járműakkumulátor túl alacsony töltöttsége vagy üres üzemanyagtartály esetén az állóhelyzeti fűtés nem kapcsolható be.

Állóhelyzeti fűtés manuális kikapcsolása

Az állóhelyzeti fűtés a következő módokon kapcsolható ki manuálisan:

- nyomja meg az azonnali fűtés gombot  a klímaberendezés kezelőegységén.
- **VAGY:** nyomja meg a rádiós távirányító gombját .
- **VAGY:** a SEAT CONNECT mobil alkalmazáson vagy a MySEAT honlapon keresztül.

Az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol

- Ha a beprogramozott indulási időt elérte vagy a beállított üzemidő lejárt » 176. oldal.

- Ha a sárga ellenőrző lámpa  (üzemanyag-tartalék) világít.
- Ha a jármű 12 voltos akkumulátorának töltöttsége jelentősen csökken.
- A be/ki gombbal az állóhelyzeti fűtés azonnal kikapcsolható.

Az állóhelyzeti fűtőrendszerben lévő maradék üzemanyag elégetése érdekében tovább működik még egy rövid ideig az állóhelyzeti fűtés a manuális vagy az automatikus kikapcsolás után.

Állóhelyzeti fűtés működése kiegészítő fűtésként

Ha a motort beindítják, akkor az állóhelyzeti fűtés kiegészítő fűtőrendszerként tovább üzemel. Ehhez a következő feltételeknek kell teljesülni:

- Az Infotainment-rendszer klímabeállításában a **Zuheizer automatisch** (kiegészítő fűtés automatikus) funkcióknak aktiválva kell lennie.
- A külső hőmérséklet +5 °C (+5,00 °C) alatt van.

A kiegészítő fűtőrendszer egy idő múlva automatikusan újra kikapcsol.

Megjegyzés

- A bekapcsolt állóhelyzeti fűtés normál mértékű működési zajjal járhat.

»

- Megnövekedett páratartalom vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén az állóhelyzeti fűtés kondenzvizet párologtathat el a fűtő- és levegőztető rendszerből. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.

- Ha a jármű ferdén áll, pl. egy emelkedőn parkoltak vele, akkor előfordulhat, hogy az alacsony üzemyangszint (kevésbé a tartalékmenyiség felett) az állóhelyzeti fűtés működését befolyásolhatja.

- Ha az állóhelyzeti fűtés gyakran és hosszabb ideig üzemel, akkor a 12 voltos akkumulátor lemerül. Az akkumulátor ismételt feltöltéséhez a járművel időről-időre néhány kilométert meg kell tenni. Tájékoztató segítség: a menetidőnek megközelítőleg meg kell felelni az állóhelyzeti fűtés üzemidejének.

- +5°C [+41°F] hőmérséklet alatt lehetséges, hogy az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a motor indításakor. Bizonyos idő elteltével az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol.

- A jármű álló helyzetében az állóhelyzeti fűtés egymást követően legfeljebb háromszor aktiválható maximális üzemidővel.

Állóhelyzeti fűtés programozása*

A programozás **előtt** ellenőrizni kell a járműben a dátum és az idő megfelelő beállítását »» » .

Az állóhelyzeti fűtés a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüpontban, az Infotainment-rendszerben programozható.

Állóhelyzeti fűtés üzemidejének beállítása

- Nyissa meg a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüt.
- Érintse meg az **Einstellen** (beállítás) funkciógombot.
- Érintse meg a **Betriebsdauer** (üzemidő) funkciógombot a működési idő meghatározásához.

A beállított üzemidő akkor érvényes, ha az állóhelyzeti fűtést az azonnali fűtés gombbal  vagy a rádiós távirányítóval kapcsolták be.

Az állóhelyzeti fűtés maximális működési ideje 60 perc.

Indulási idő beprogramozása

Ennek a funkciónak az aktiválása mindig csak egy fűtési- vagy szellőztetési folyamatra érvényes. Az indulási időt minden járműindításhoz újra kell aktiválni.

- Nyissa meg a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüt.

- Érintse meg az **Einstellen** (beállítás) funkciógombot.

- Válasszon ki egy memóriahelyet egy **indulási idő** tárolásához.

- Érintse meg az **Aktivieren** (aktiválás) funkciógombot.

Manuális klímaberendezés: A beprogramozott indulási idő meghatározza az időpontot, amihez képest az állóhelyzeti fűtésnek vagy -szellőztetésnek ki kell kapcsolnia. Egy fűtési- vagy szellőztetési folyamat kezdete a beprogramozott üzemidőtől függően kerül meghatározásra.

Climatronic: A beprogramozott indulási idővel a jármű automatikusan kiszámítja egy fűtési- vagy szellőztetési folyamat indulási időpontját az aktuálisan beállított hőmérséklethez a külső hőmérséklet függvényében.

Egy indulási idő beprogramozható az alkalmazáson vagy a My SEAT honlapon keresztül.

Programozás ellenőrzése

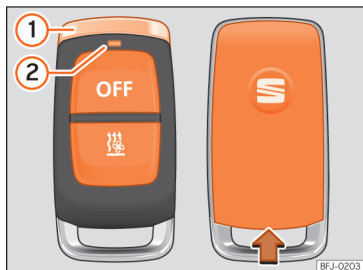
Ha egy indulási idő aktiválva van, világít a sárga LED az azonnali fűtés gombban  a Climatronic kezelőfelületén pedig kb. 10 másodpercig a gyújtás kikapcsolása után.

FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön. Az

állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és színtelen mérgező szén-monoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

Rádiós távirányító



152. ábra Állóhelyzeti fűtés: rádiós távirányító.



Bekapcsolás: nyomja a gombot kb. 1 másodperc hosszan



OFF Kikapcsolás: nyomja a gombot kb. 1 másodperc hosszan

Ha a rádiós távirányító gombjait szükségtelenül megnyomják, az állóhelyzeti fűtés akaratlanul bekapcsolhat akkor is, ha a távirányító hatósugarán kívül tartózkodnak vagy az ellenőrző lámpa villog.

LED a rádiós távirányítóban

A rádiós távirányító LED kijelzője » 152. ábra 2 egy gombnyomás után különböző állapotokat mutat meg a felhasználó számára:

Világít kb. 2 másodpercig.

- Zöld: Az állóhelyzeti fűtés a  gombbal bekapcsolva.
- Piros: Az állóhelyzeti fűtés a **OFF** gombbal kikapcsolva.

Lassan villog kb. 2 másodpercig

- Zöld: Nem fogadott bekapcsoló jel. A távirányító a hatósugaron kívül található. Közeledjen a járműhöz.
- Piros: Nem fogadott kikapcsoló jel. A távirányító a hatósugaron kívül található. Közeledjen a járműhöz.

Egyetlenül villog

- Zöld: Az állóhelyzeti fűtés letiltva. Lehetséges okok: Az üzemanyagtartály közel üres, a jármű akkumulátorának feszültsége (12V) túl alacsony vagy egyéb hiba miatt.

Világít vagy egyenesen villog

- Narancs (utána zöld, illetve piros): A távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét ennek ellenére fogadta.
- Narancs (villog, utána zöld, illetve piros): A távirányítóban az elem majdnem teljesen le

van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelet nem fogadta.

Villog kb. öt másodpercig

- Narancs: A rádiós távirányítóban az elem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelet nem fogadta.

Hatótávolság

A rádiós távirányító hatótávolsága teljes kapacitású gombelem és optimális feltételek mellett néhány száz méter.

- Legalább 2 m távolságot tartson a jármű és a rádiós távirányító között.
- Nem lehetnek akadályok a jármű és a rádiós távirányító között.
- A rádiós távirányító krómzott szegélyét » 152. ábra 1 függőlegesen felfelé tartsa.
- Az antennát ne fedje le.

Rossz időjárási körülmények, környezetben található épületek vagy egy gyenge gombelem a rádiós távirányító hatótávolságát jelentősen csökkenthetik.

Elemcsere a rádiós távirányítóban

Ha az ellenőrző lámpa nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a távirányítóban.

- Megfelelő szerszámot, például egy csavarhúzót a nyíl irányának megfelelően helyezzen »

a távirányító házának a kimélyített részébe
»» **152. ábra.**

- Az elem burkolatát ugyanezzel a szerszámmal emelje fel, amíg a ház reteszelő fülei szabaddá válnak.
- Az elem burkolatát finoman tolja a nyíl irányába.
- A burkolatot vegye le.
- Az elem kivételéhez helyezzen például egy csavarhúzó tőátosan az elem kimélyített részéhez.
- Az elemet emelje fel a csavarhúzóval, amíg az a foglatból kiszabadul.
- Vegye ki az elemet.
- Az ugyanolyan kivitelű új elemet úgy helyezze be, hogy az reteszelődjön a foglatban. Közben figyeljen a megfelelő poralításra.
- Helyezze vissza a burkolatot a rádiós távirányító házába.
- A burkolatot a nyállal ellentétes irányba tolja be, amíg az reteszelődik »» **152. ábra.**

FIGYELEM

A 20 mm átmérőjű gombelemek vagy minden más gombelem lenyelése rövid időn belül nagyon súlyos sérüléseket okozhat, akár halálos is lehet.

- Ezért az elemmel működő távirányítókat, elemes kulcstartókat, valamint tartalék elemeket, az ehhez tartozó gombelemeket és más elemeket, amelyeknek átmérője na-

gyobb, mint 20 mm úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keresen fel egy orvost.

VIGYÁZAT

- A távirányítóban elektronikus alkatrészek vannak. Ezért kerülje el, hogy az vízzel érintkezzen vagy közvetlen napsugárzás érje, valamint ügyeljen rá, hogy ne ütdődjön semmihez.
- Nem megfelelő elemek használata esetén a rádiós távirányító károsodhat. Ezért a lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemre lehet kicserélni.

Környezetvédelmi tudnivalók

- A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.
- A távirányítóban az elem perklórátot tartalmazhat. Mindig tartsa be a selejtezésre vonatkozó törvényi előírásokat.
- Ügyeljen arra, hogy véletlenszerűen ne használja a távirányítót, mert akkor az állóhelyzeti fűtés nem kapcsol be ellenőrizetlenül.

Infotainment-rendszer

Bevezetés

Első lépések

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer beállításai és funkciói függenek az exportországtól és a felszereltségtől.

Az első használat előtt

Az első használat előtt ügyeljen a következő pontokra, hogy az ajánlott funkciókat és beállításokat optimálisan használni tudja:

- Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » 179. oldal.
- Állítsa vissza az Infotainment-rendszert a gyári beállításokra.
- Keresse meg és mentse el a kedvenc rádióadóit a memóriagombokon, hogy azokat gyorsan beállíthassa.
- Csak megfelelő hangforrásokat és adathordozókat használjon.
- Párosítson egy mobiltelefont, hogy a telefonvezérlést az Infotainment-rendszeren keresztül használni tudja.

- Aktuális térképállományt használjon a navigációhoz.
- Regisztrálja magát a SEAT CONNECT-ben, hogy a megfelelő szolgáltatásokat használni tudja.

Aktuális dokumentáció a mellékletben

Vegye figyelembe az Infotainment-rendszer és összetevői használatához ezzel a használati útmutatóval együtt a következő dokumentumokat:

- Kiegészítések a járműve fedélzeti irodalmában.
- A mobiltelefon és a hangforrások használati útmutatói.
- Az adathordozók és a külső lejátszók használati útmutatói.
- Kézikönyvek az Infotainment-tartozékokhoz, amelyek később lettek beépítve vagy kiegészítőleg használva voltak.
- Szolgáltatások leírása SEAT CONNECT-szolgáltatások használatánál.

Biztonsági figyelmeztetések

Néhány funkcióhalmaz tartalmazhat linket külső cégek weboldalához. A SEAT S.A. nem tulajdonosa külső cégek weboldalainak, amelyekre linkeken keresztül el lehet jutni, és nem vállal felelősséget azok tartalmáért.

Néhány funkcióhalmaz külső szolgáltatók külső információiként is elérhető. A SEAT S.A. nem vállal felelősséget külső cégek információinak valódiságáért, aktualitásáért, teljességéért vagy jogszerűségéért.

Rádióadók és hangforrások és adathordozók tulajdonosai az általuk közölt információkért felelősek.

Vegye figyelembe, hogy parkolóhelyeken, alagutakban, magas épületek között vagy más elektromos készülékek működése miatt, például töltőkészülékek, a rádiójelek vétele korlátozott lehet.

Fémrétegű fóliák vagy matricák az antennán és a szélvédőn zavarhatják a rádiójelek vételét.

⚠ FIGYELEM

Az Infotainment-rendszer központi számítógépe a járműbe épített vezérlőegységekkel össze van kötve. Ezért fennáll a súlyos balesetek és sérülések veszélye, ha a központi számítógépet javítják vagy nem megfelelően szerelik ki vagy építik be.

- Ha a központi számítógép nem használható soha ne cserélje ki egy másik használt készülékre vagy egy másik járműből származó számítógépre.
- A központi számítógép javítását vagy kicserélését és beépítését csak szakszervízben végeztesse el. Javasoljuk, hogy kereszen fel egy SEAT-márkaszervízt.

»

⚠ FIGYELEM

A gyárilag beépített rádió az integrált szoftverével össze van kötve a járműbe szerelt vezérlőegységgel. Ezért fennáll a súlyos balesetek és sérülések veszélye, ha a rádiót javítják vagy nem megfelelően szerelik ki vagy építik be.

- Ha a rádió nem használható, soha ne cserélje ki egy másik használt készülékre vagy egy másik járműből származó rádióra.
- A rádió javítását vagy kiszervezését és beépítését csak szakszervízben végeztesse el. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. A képernyő-információk olvasása és az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a forgalomról és balesetet okozhat.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

⚠ FIGYELEM

Az adathordozók vagy hangforrások csatlakoztatása, behelyezése vagy kivétele menet közben elterelheti a figyelmét a közlekedési eseményekről és baleseteket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangjelzések mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénái).

- Túl magasra beállított hangerő károsíthatja a hallást, akkor is, ha a zajterhelés csak rövid ideig tart.

⚠ FIGYELEM

Az alábbi körülmények azt eredményezhetik, hogy egy segélyhívás, egy telefonhívás vagy egy adatátvitel nem kivitelezhető vagy megszakad:

- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat téreje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha kielégítő a mobil telefonhálózat téreje és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltató hálózata meghibásodott vagy nem elérhető a területen.
- Ha a segélyhíváshoz, telefonhíváshoz és adatátvitelhez szükséges egységek megsérülnek a járműben. nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- Ha a mobiltelefon akkumulátora lemerült vagy elégtelen a töltöttségi állapota.

⚠ FIGYELEM

Néhány országban és mobilhálózatban csak akkor kezdeményezhető segély- vagy vészhívás, ha a mobiltelefon a jármű telefon interfészevel össze van kötve, benne egy „szabadon használható” elegendően feltöltött SIM-kártya van és a hálózat téreje megfelelő.

⚠ FIGYELEM

Olvassa el és vegye figyelembe a mobiltelefonok, az adathordozók, a külső készülékek, a külső hang- és médiaforrások használatakor a gyártók használati útmutatójában leírtakat.

⚠ FIGYELEM

A hangforrások és külső készülékek összekötő kábeleit úgy vezesse, hogy azok a vezetőt ne akadályozzák.

⚠ FIGYELEM

A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatásakor vagy váltásakor hirtelen hangerőváltozások jöhetnek létre.

- A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatása vagy váltása előtt csökkentse a hangerőt.

Bevezetés

⚠ FIGYELEM

Ha egy mobiltelefont vagy egy adó-vevő készüléket külső antenna használatával nélkülözve üzemeltet, akkor a járműben az elektromágneses sugárzás túllépheti a megengedett határértéket és ezáltal veszélyezteti a vezető és az utasok egészségét. Ez akkor is érvényes, ha a külső antenna nem rendeltetésszerűen van felszerelve.

- A mobiltelefon antennája és aktív implantátumok között, például szívritmusszabályzó, legalább 20 cm távolságot kell tartani, hogy a mobiltelefon azok funkcióját ne befolyásolhassa.
- Egy bekapcsolt mobiltelefont nem szabad az aktív implantátum közelében, illetve közvetlenül fölötté, például mellényzsebben tartani.
- Azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont, ha úgy gondolja, hogy az egy aktív implantátumot vagy bármilyen más orvosi készüléket zavarhatja.

⚠ FIGYELEM

A nem vagy nem megfelelően rögzített mobiltelefonok, külső készülékek és tartozékok egy hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső terében elszabadulhatnak és sérüléseket okozhatnak.

- A mobiltelefonokat, külső készülékeket és azok tartozékait a légzsákok felfúvódási

tartományán kívül rögzítse vagy biztonságosan tárolja azokat.

⚠ FIGYELEM

A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszt a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

⚠ FIGYELEM

Ha a fényviszonyok nem kielégítőek és a kijelző sérült vagy piszkos, akkor lehetséges, hogy a képernyőn megjelenő kijelzések és információk nem vagy helytelenül olvashatók.

- A képernyőn megjelenő kijelzések és információk soha nem jelenthetnek kockázatot, ami a biztonságot veszélyeztetheti. A képernyő nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

⚠ FIGYELEM

A rádióadók katasztrófa- vagy veszélyhíreket sugározhatnak. A következő feltételek meggátolják az ilyen hírek fogadását vagy sugárzását:

- Ha az aktuális helyen vagy területen nincs térerő vagy elégtelen a rádióadás térréje. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek,

garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.

- Ha kielégítő rádiójel vétellel rendelkező területeken a rádióadó frekvenciasávjában zavarok keletkeznek vagy az adó nem elérhető.
- Ha a rádióadás vételéhez szükséges egy-egy megsérülnek a járműben, nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- Ha az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva.

⚠ FIGYELEM

A mobiltelefon robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

⚠ FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetési ajánlásai és a kijelzett közlekedési jelzések eltérhetnek az aktuális közlekedési helyzettől.

- Közlekedési táblák, jelzőberendezések, közlekedési szabályok és helyi adottságok előnyt élveznek a navigációs ajánlásokkal és adatokkal szemben.
- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Adott körülmények az eredetileg számított utazási időt és útvonalat a célig jelentősen meghosszabbíthatják vagy a navigáció akár megakadályozhatja ideiglenesen

a célravezetést, például egy utca forgalom elől történő lezárása esetén.

Megjegyzés

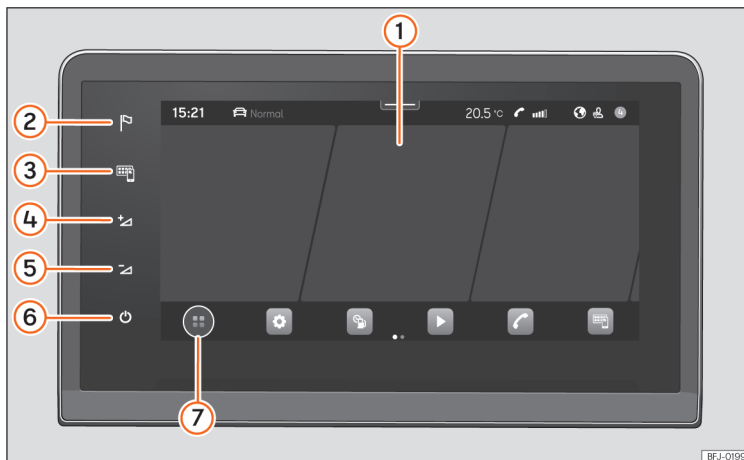
Olyan környezetben, ahol különleges előírások érvényesek és a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni a mobiltelefont. A bekapcsolt mobiltelefonból terjedő sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

Megjegyzés

A túl hangos vagy torz hang károsíthatja a jármű hangszóróit.

Áttekintés és kezelőelemek

Connect-rendszer



153. ábra Általános áttekintés: a 9,2 colos kivitel kezelő- és kijelzőegysége

- 1** Érintőképernyő. A képernyőn keresztül kezelhetők az Infotainment-funkciók.
- 2** Navigációs menü
- 3** Full Link-menü
- 4** Hangerőnövelés
- 5** Hangerőcsökkentés
- 6** Infotainment be- és kikapcsolása
- 7** HOME gomb.
- @:** főmenü widget (programikon) nézetrel.
- @:** főmenü mozaik nézetben

Általános tudnivalók a kezeléshez

Használati tanácsok

- Az Infotainment néhány másodpercet igényel a rendszer teljes indulásához és ezen idő alatt nem reagál a kezelésre. A rendszerindítás közben csak a tolatókamera* szimbóluma jeleníthető meg.
- A funkciók elvégzése és az összes nézet kijelzése csak akkor történik meg, miután az Infotainment-rendszer elindult. A rendszerindítás időtartama függ az Infotainment-funkciók számától és nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél hosszabb ideig tarthat, mint normál esetben.
- Az Infotainment és a megfelelő tartozékok használatakor, például fül- és fejhallgatók, vegye figyelembe az országspecifikus törvényi előírásokat.
- Az Infotainment néhány funkciója egy aktív SEAT CONNECT felhasználói regisztrációt igényel és internetkapcsolat szükséges a járműhöz. Az adatátvitel nem lehet korlátozott a funkciók elvégzéséhez.
- Az Infotainment használatához csupán egy gombot kell megnyomni vagy a képernyőt kell megérinteni.
- Az Infotainment-rendszer megfelelő működése érdekében fontos, hogy a be legyen

kapcsolva és a járműben pontosan be legyen állítva a dátum és az idő.

- Ha egy funkciógomb hiányzik a képernyőn, az nem jelent készülékhibát, hanem egy ország specifikus kivételről vagy változatról van szó.
- Néhány Infotainment-funkció csak álló járműnél választható ki. Néhány országban a választókarnak a **P** parkolóállásban vagy az **N** üresjáratban kell lennie. Ez nem jelent hibás működést, hanem megfelel a törvényi előírásoknak.
- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-technológiát használó készülékekkel kapcsolatban. Az információk a helyi hatóságoktól szerezhetők be.
- Ha a 12 voltos akkumulátort leválasztja, kapcsolja be a gyújtást, mielőtt az Infotainment-rendszert ismét bekapcsolná.
- A beállítások megváltoztatása esetén eltérhetnek a kijelzések a képernyőn és az Infotainment-rendszer részben másképp viselkedhet, mint ahogy ebben az útmutatóban le van írva.
- Az Infotainment-rendszeren javításokat vagy módosításokat kizárólag egy szakszervizben végeztessen el. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.
- Egy mobiltelefon használata a jármű belső terében zajokat idézhet elő a hangszóróban.
- Néhány ország modelljeiben az Infotainment-rendszer automatikusan kikapcsol, ha a

motort leállítják és a 12 voltos akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.

- Néhány parkolásegítő rendszerrel rendelkező járműnél a hangforrás hangereje automatikusan lecsökken a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor. A hangerőcsökkentés mértéke beállítható.
- Az alkalmazott szoftverrel kapcsolatos információk és a licencia feltételek itt találhatóak **Einstellungen > Copyright** (beállítások > Copyright).
- Győződjön meg a jármű eladásakor vagy bérbeadásakor, hogy minden tárolt adat, album és beállítás törölve lett és szükség esetén távolítsa el a külső hangforrásokat és adattárolókat.

Megjegyzés

Az Infotainment használatával kapcsolatban további információkat és ötleteket a segítség menüben talál.

Home-képernyő HOME

A kezelő- és kijelzőegységben a nézeteket és megjelenítéseket a kezdőképernyőn konfigurálhatja vagy használhatja a gyárilag beállított formátumot.

Ha egy szimbólum hiányzik, az nem jelent hibát, hanem egy ország- vagy készülékspecifikus kivételről van szó.

A következő menük jelenhetnek meg szimbólummal ábrázolva a kezdőképernyőbe úgy, azva:

Főmenük a Home-képernyőn

	Navigáció » 211. oldal
	Rádió/Multimédia » 204. oldal
	Telefon » 218. oldal
	Full Link » 195. oldal
	Beállítások » 186. oldal
	Jármű » 94. oldal
	Adatok » 93. oldal
	Klíma » 164. oldal
	Hangzás
	Felhasználó
	Privát üzemmód » 195. oldal
	Árúház
	Jogi figyelmeztetések
	Segítség

^{a)} A kiválasztott privát üzemmódtól függ

Az Infotainment kezelése

Használja az Infotainment kezelőelemeit a funkciók végrehajtásához és a beállításokhoz.

A felszereltségtől függően az Infotainment különböző kezelőelemekkel rendelkezik:

- Érintőképernyő.
- Érintőfelületek a képernyőn kívül.

Rövid használati útmutató megnyitása (Quick Guide)

További információk és ötletek állnak rendelkezésre az Infotainment rövid használati útmutatójában.

- Nyomja meg **HOME** >

Infotainment be- és kikapcsolása

Az Infotainment a gyújtás bekapcsolásakor bekapcsol, ha azt előzőleg nem kapcsolták ki manuálisan.

Az Infotainment az utoljára beállított hangerővel kapcsol be, ha ez az előre beállított maximális bekapcsolási hangerőt nem lépi túl.

Az Infotainment automatikusan kikapcsol, ha a vezető ajtaját kinyitják és előtte a gyújtást kikapcsolták.

Tartalmak eltolása és a hangerő beállítása

Tolja el a tartalmakat a képernyőn a beállítások testre szabásához (például a görgető-sávval) vagy egy menütartomány eltolásához.

Hozzon létre személyre szabott menüket felszereltségtől függően.

Képek és térképek nagyítása és kicsinyítése

Tanács: használja a hüvelyk- és mutatóujját.

- Érintse meg egyidejűleg mindkét ujjával a térképet és tartsa ujjait a képernyőn.
- Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymástól távolodva a nézet nagyításához. Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymás felé a nézet kicsinyítéséhez.

Megjegyzés

Ha az Infotainment-rendszert kikapcsolt gyújtásnál manuálisan bekapcsolja, akkor az kb. 30 perc után automatikusan kikapcsol.

Infotainment személyre szabása

Az Infotainment menüt és nézeteit alakítsa ki személyre szabva, hogy az előnyben részesített és a leggyakrabban használt funkciókat gyorsan elérje.

»

A főmenü funkciógombokat tartalmaz az összes Infotainment-alkalmazásokhoz történő hozzáféréshez.

Gyors hozzáférés személyre szabása

A gyors hozzáférések a személyre szabható rendszerfunkciókhoz az alsó képernyőtartományban található. Törölje, helyettesítse mással vagy változtassa meg az elrendezését a konfiguráció segítségével.

- Tartsa az ujját egy szimbólumon (vagy érintse meg a + szimbólumot egy üres helyen) egy további ablak megjelenítéséhez.
- Válasszon ki egy szimbólumot az alkalmazások sorából.
- X nyomja meg egy szimbólum törléséhez.
- Érintse meg a szimbólumok egyikét a kiegészítő ablakban az értékének a helyettesítéséhez.
- Tartsa ujját az egyik szimbólumon és húzza a kívánt helyzetbe.
- Érintse meg a kiegészítő ablakban a X vagy a ⊕ szimbólumot a szerkesztés mód bezárásához.

Megjegyzés

A gyors hozzáférési programsávot menet közben nem lehet szerkeszteni.

Beállítások (rendszer és hangzás)

A beállítások lehetséges választéka az exportországtól, a készüléktől és a jármű felszereltségétől függ.

Beállítások módosítása

A következő szimbólumok jelentése minden rendszer- és hangzásbeállításra érvényes.

Egy menü bezárásakor a módosítások automatikusan átvételre kerülnek.

Szimbólum és jelentése

	A beállítás kiválasztva és aktiválva vagy bekapcsolva.
	A beállítás nincs kiválasztva és nincs aktiválva vagy ki van kapcsolva.
	Legördülő menü megnyitása.
	Egy beállított érték növelése.
	Egy beállított érték csökkentése.
	Vissza lépésenként.
	Előre lépésenként.
	Egy beállított érték fokozatmentes változtatása a görgetőszávvá.

Hangzásbeállítások

Hozzáférés a hangzásbeállításokhoz: **HOME** > 

A hangzásbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Equalizer (hangszínszabályzó).
- Helyzet.
- Beállítások.

Rendszerbeállítások

Hozzáférés a rendszerbeállításokhoz: **HOME** > .

A rendszerbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Képernyő.
- Idő és dátum.
- Nyelv.
- További billentyűzetnyelvek.
- Mértékegységek.
- Hangvezérlés.
- WLAN.
- Alkalmazások és szolgáltatások
- Mobilkészülékek kezelése.
- Visszaállítás gyári beállításokra.
- Rendszerinformáció.
- Copyright (szerzői jog).
- Konfigurációs segítség.

Külső hangforrások lejátszási hangerejének illesztése

Ha a külső hangforrás lejátszási hangerejét növelni kívánja, először a rádiórendszer alap-hangerejét csökkentse.

Ha a csatlakoztatott hangforrás lejátszása **túl halk**, akkor a külső hangforráson növelje a **kimeneti hangerejét**. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerejét** állítsa **közepesre** vagy **hangosra**.

Ha a csatlakoztatott külső hangforrás **túl hangos vagy torz**, akkor a **kimeneti hangerejét** csökkentse a külső hangforráson. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerejét** állítsa **közepesre** vagy **halkra**.

Képernyő tisztítása

Agresszív tisztítószer használata nélkül távolítsa el óvatosan a makacs szennyeződéseket. A képernyő tisztításához a következőket javasoljuk:

- Az Infotainment-rendszert ki kell kapcsolni.
- Egy tiszta, puha és vízzel megnedvesített kendőt használjon » 383. oldal.
- Makacs szennyeződés esetén: A szennyeződést kevés vízzel nedvesítse meg. Azután óvatosan egy tiszta és puha kendővel távolítsa el.

ⓘ VIGYÁZAT

A képernyő nem megfelelő vagy száraz tisztítószerrel tisztítása sérüléseket okozhat a kijelzőn.

- Csak enyhe nyomással tisztítsa a képernyőt.
- Ne használjon agresszív tisztítószert vagy oldószert. Ilyen termékek a készüléket károsíthatják és a képernyőt „elhomályosíthatják”.

Bejegyzett védjegyek, licenciák és szerzői jogok

Bejegyzett védjegyek és licenciák

Bizonyos fogalmak az ® vagy a ™ szimbólummal vannak ellátva ebben a kézikönyvben. Ezek a szimbólumok védjegyet vagy bejegyzett védjegyet jelölnek. Ennek a jelnek a hiánya ellenben nem jelenti feltétlenül azt, hogy az érintett fogalom szabadon felhasználható.

Más termékjelölések a mindenkor jogi tulajdonosok bejegyzett védjegyei vagy védjegyei.

- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.
- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby, Pro Logic és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.

- Az Android Auto™ a Google Inc. védett márkajele.

- Az Apple CarPlay™ az Apple Inc. védett márkajele.

- A Bluetooth® a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett márkajele. Az iPod®, iPad® és iPhone® az Apple Inc. márkajelei.

- A MirrorLink® és a MirrorLink logók a Car Connectivity Consortium LLC. védett márkajelei.

- A Windows® a Microsoft Corporation, Redmond, USA bejegyzett márkajele.

- Az MPEG-4 HE-AAC hangkódolási szabvány és technológia Fraunhofer IIS licenciája.

- Ezt a terméket a Microsoft Corporation tulajdonát képező egyes általmi és szerzői jogok védik. A vonatkozó technológiának ezen termék konfigurációján túlterjedő alkalmazása és forgalmazása a Microsofttól vagy valamely erre felhatalmazással bíró Microsoft leányvállalatától kapott használati engedély (licencia) hiányában nem megengedett.

Szerzői jogok

Az adathordozókon és hangforrásokon tárolt hang- és videoállományok általában szerzői jog által védettek a mindenkor alkalmazott nemzeti és nemzetközi rendelkezések szerint. Vegye figyelembe a törvényi előírásokat!

Műszaki adatok

Rádió integrált hardverrel [8,25"]¹⁾

A járműbe gyárilag integrált hardverrel beépített rádió országspecifikus összetevőket és szoftvereket tartalmaz a jármű-, komfort-, és Infotainment-funkciók bekapcsolásához és alkalmazásához.

A megfelelő kijelzések a rádió képernyőjén és részben a műszerfalbetétben jelennek meg.

- Kapacitív színes képernyő:
 - 8,25 colos kivitel, TFT, WVGA: 1082 × 480 pixel.
- Tapintásérzékeny kezelés a készülék képernyőjén és kezelés a forgató- nyomógombon, a menügombon és a kormánykerék gombjain keresztül.

Központi számítógép kezelő- és kijelzőegységgel [9,2"]²⁾

A járműbe gyárilag beépített központi számítógép országspecifikus összetevőket és szoftvereket tartalmaz a jármű-, komfort-, és Infotainment-funkciók bekapcsolásához és alkalmazásához.

A megfelelő kijelzések a kezelő- és kijelzőegység képernyőjén és részben a műszerfalbetétben jelennek meg.

- Kapacitív színes képernyő:
- Készülék kezelése:
 - tapintásérzékeny tartomány. Kezelés tapintással.
 - Gombok a multifunkciós kormánykeréken.
 - Közelítésérzékelők (a vezető- és utasoldali érzékelése, mozdulatvezérlés).

Jármű- és komfortfunkciók

- Vezetésségítő rendszerek beállításai.
- A fűtés és klímaberendezés beállításai.
- Világítás és láthatóság funkciók beállításai.
- Komfortfunkciók beállításai.
- Parkolás és manőverezés beállításai.

Hangrendszer

Alapkivitel:

A gyárilag szállított Infotainment az alábbiakkal van felszerelve:

- Különböző helyeken beszerelt hangszórók eltérő teljesítménnyel (Watt).
- Rendszertől függő belső erősítő:

- 8 hangszóró: 5 x 20 W
- Beállítási lehetőségek:
 - Rendszertől függő hangszínszabályzó:
 - 8 hangszóró: 5 frekvenciasáv vagy előre meghatározott beállítások.
 - Rendszertől függő hangelosztás:
 - 8 hangszóró: Balansz (bal/jobb) + fader (elől/hátul)
 - Zónák szerinti hangszó optimalizálás (csak a 8 hangszórós kivitelre érvényes):
 - Manuális (vezető és összes)
 - Automatikus a foglalt üléshelyek szerint.

Opcionális hangszárendszer

Az Infotainment kiterjeszthető egy opcionális hangszárendszerrel, a következő módon:

- 10 eltérő teljesítményű (Watt) hangszóró különböző helyeken beszerelve.
- Külső erősítő (340 W ethernet), amely a központi számítógépből érkező hang jelét dolgozza fel.
- A hangforrás jeleinek csatornánkénti erősítése AB-osztályú végerősítővel.
- Audio jel feldolgozása belső, digitális hangprocesszorral (DSP).
- külön mélysugárzó a csomagterben.
- Beállítási lehetőségek:

¹⁾ A készülék megnevezése: Media System

²⁾ A készülék megnevezése: Connect System.

- Felhasználó-hangszínszabályzó: 5 sávós.
- Hangelosztás: Balansz (bal/jobb) + fader (elől/hátul)
- Zónák szerinti hangzásoptimalizálás:
 - Manuális (vezető, elől és összes)
- Mélysugárzó hangerő.

Konnektivitás (kapcsolat)

WLAN

- WLAN IEEE 802.11 b/g/n szabvány szerint.
- Átvitel 2,4 GHz-en és 5 GHz-en.
- Három WLAN-mód egyidejűleg:
 - Tethering (megosztás) [2,4 GHz].
 - Hozzáférési pont 2,4 GHz.
- **Connect System:**
 - Csatlakozás 8 WLAN-eszközhöz egyidejűleg.
- **Media System:**
 - Csatlakozás 2 WLAN-eszközhöz egyidejűleg.
- **Connect System:**
 - Internetkapcsolat WLAN-on keresztül:
 - Megosztás ügyféltelefonon keresztül.
 - Hozzáférés ügyfelek részére (clients) a járműben.
- **Media System:**
 - Internetkapcsolat WLAN-on keresztül:
 - Apple CarPlay vezetékek nélküli.

- Apple CarPlay és Android Auto WLAN-on keresztül.
- Egyszerűsített párosítási folyamat WPS vagy QR-kód segítségével.

Bluetooth®-profil

Legfeljebb két mobilkészüléket lehet a Bluetooth®-kihangosítóhoz és egy harmadikat zenelejátszóként lehet Bluetooth®-szal csatlakoztatni.

Amikor a mobiltelefont egy telefonvezérlő rendszerrel összeköti, akkor az adatcsere egy Bluetooth®-profilon keresztül történik.

- **Telefonkihangosító profil (HFP):** a telefonkihangosító profillal (HFP) kezelni tudja a hívásokat az Infotainment-rendszeren keresztül.
- **Audio-profil (A2DP):** Ez a profil lehetővé teszi sztereo minőségben a hangátvitelt. Lehetőséges, hogy további profilokhoz kell csatlakozni a lejátszás kezeléséhez és vezérléséhez.
- **Telefonkönyv elérési profil (PBAP):** Lehetővé teszi a partnerek letöltését a telefonkönyvből.
- **Üzenetek profil (MAP):** Lehetővé teszi az üzenetek (SMS) letöltését és szinkronizálását.

Adatátvitel

SEAT CONNECT

Bevezetés a témakörbe

A SEAT CONNECT funkciót a használatához először online aktiválni kell a SEAT S.A.-val kötött szerződéssel a SEAT CONNECT-re vonatkozóan. A használati jog időben korlátozott és országonként eltérő.

Mind a SEAT által ajánlott SEAT CONNECT szolgáltatási portfóliók, mind az egyedi szolgáltatások minden további bejelentés nélkül megváltoztathatók, beállíthatók, kikapcsolhatók, visszakapcsolhatók, átnevezhetők és kibővíthetők.

A <https://my.seat> honlapon hozhat létre felhasználói fiókot, ott megtalálható a szolgáltatások leírása és egyéb információk is elérhetők.

A SEAT CONNECT szolgáltatások és a szolgáltatási portfóliók tartalma, valamint rendelkezésre állása országonként eltérő lehet és különözhet a járműtől és felszereltségtől függően is.

Kapcsolat (konnektivitás) állapotjelzései

 [fehér]	Teljes kapcsolat, minden szolgáltatás aktiválva
 [szürke]	Korlátozott kapcsolat, lehetséges, hogy néhány szolgáltatás nem áll rendelkezésre.
Szimbólum nem látható	Nincs kapcsolat, nem áll rendelkezésre szolgáltatás.

A SEAT CONNECT beszédfelismerés- vagy kereséstechnológiája nem ismer fel minden szót és nem is ajánl eredményt minden szóra.

Egyes SEAT CONNECT szolgáltatások használatához regisztráció szükséges, mások nem igényelnek regisztrációt.

Szolgáltatások leírása

Olvassa el és vegye figyelembe a SEAT CONNECT szolgáltatások használata előtt a megfelelő szolgáltatások leírását. A leírásokat változó időközönként frissítik és online nyilvánosságra hozzák a <https://my.seat> honlapon.

- A szolgáltatás leírásának mindig a legújabb változatát használja.

⚠ FIGYELEM

Nem kielégítő mobilhálózati térerővel és GPS-vétellel rendelkező helyeken nem lehet segélyhívásokat, telefonhívásokat indítani, valamint az adatátvitel sem lehetsé-

ges. Ha lehetséges, változtassa meg tartózkodási helyét.

① VIGYÁZAT

A járműnek keletkezhetnek sérülései olyan tényezők által, amelyeket a SEAT S.A. nem képes ellenőrizni. Különösen fontos tényezőknek számítanak:

- Mobil terminálok téves használata.
- Adatvesztés átvitel közben.
- Külső cég nem megfelelő és sérült programjának alkalmazása.
- Káros szoftverek az adathordozón, számítógépen, tableten vagy a mobilkészüléken.

Szolgáltatási portfólió

Az itt bemutatott szolgáltatások a SEAT CONNECT szolgáltatások harmadik generációjának felel meg és a teljes szolgáltatási portfóliót mutatja be. A teljes szolgáltatási portfólió csak néhány járműmodellben áll rendelkezésre. A jármű élettartama során az itt bemutatott kiadások változhatnak.

A szolgáltatások használatának aktiválása után ellenőrizheti az Infotainment-rendszerben, hogy mely szolgáltatásokat kínálja fel járműve.

Néhány országban és esetben a kínált szolgáltatások szerződésének meghosszabbítása másként kombinálható, mint ahogy itt le van írva. A jármű gyártási éve szerint is eltérő lehet. A nevezett szolgáltatások a SEAT CONNECT harmadik generációjának felel meg.

SEAT CONNECT szolgáltatások és funkciók, amelyeket nem szükséges aktiválni

A következő szolgáltatások a SEAT CONNECT aktiválása nélkül is működnek:

- Nyilvános segélyhívó szolgáltatás.
- Privát üzemmód.
- Jogi figyelmeztetések.

SEAT CONNECT szolgáltatások

A SEAT CONNECT szolgáltatások:

- Privát segélyhívás
- Nyilvános segélyhívás
- Segélyhívás műszaki hiba esetén
- Vevőszolgálat
- Szerviz időpont-egyeztetés
- Rendszer online frissítése
- Személyre szabás
- SEAT CONNECT aktiválása
- Privát üzemmód (szolgáltatások inaktiválása)
- Felhasználó törlése/gyári beállítások visszaállítása

- Állóhelyzeti fűtés távirányítással
- Távnjitás
- Kürt és irányjelző
- Járműállapot beleértve ajtók és világítás
- Menetadatok
- Járműállapot listázás
- Riasztókészülék értesítései
- Területi információk
- Sebességinformációk
- Térképek online frissítése
- Speciális célok keresése
- Töltőállomások:
- Online közlekedési információk
- Parkolóhelyek
- Infotainment-rendszer online frissítése
- Online útvonalszámítás
- Veszélyinformációk
- Diktálás
- Természetes hangvezérlés célpontokhoz és címekhez
- Webrádió
- Online média
- Online útvonal import
- Online célpont import
- Állóhelyzeti szellőztetés távirányítással
- Parkolási hely
- Privát üzemmód

- Jogi figyelmeztetések

SEAT CONNECT szolgáltatások hibrid járművekhez

Csak elektromos és hibrid járművekhez áll rendelkezésre.

- Klímaberendezés távirányítással
- e-Manager
- Indulási idők
- Ezen kívül még minden, az előző fejezetben felsorolt SEAT CONNECT szolgáltatás » 191. oldal.

A SEAT CONNECT egyedi opciói

- In-Car alkalmazások. Ezek az alkalmazások közvetlenül az Infotainment-rendszerben az In-Car Store-on keresztül elérhetők és telepíthetők.
- Full Link.
- Adatcsomagok. Térítésköteles adatforgalmi díjszabás az Online funkciók használatához, pl. 2 GB havonta.

Megjegyzés

- A nyilvános segélyhívás szolgáltatás az Infotainment-rendszerbe történő bejelentkezéstől függetlenül rendelkezésre áll.
- A személyre szabáshoz és az In-Car alkalmazásokhoz történő hozzáféréshez be kell jelentkezni az Infotainment-rendszerbe, »

de a jármű aktiválása egy SEAT CONNECT fiókban nem szükséges.

SEAT CONNECT és S-PIN aktiválás

SEAT CONNECT aktiválása

A SEAT CONNECT aktiválásához (a regisztrációt is beleértve) a következő lépések szükségesek:

- Hozzon létre egy felhasználói fiókot a <https://my.seat> weboldalon vagy közvetlenül az Infotainment-rendszeren keresztül a felhasználó szerkesztése menüpontban.
- Rendelje meg SEAT CONNECT szolgáltatást és aktiválja.
- Rendelje hozzá járművét a felhasználói fiókjához.
- Igazolja tulajdonjogát.
- Igazolja személyazonosságát. Ez csak akkor szükséges, ha biztonsági szempontból védett SEAT CONNECT szolgáltatást szeretne használni.
- Ezt a <https://my.seat> weboldalon vagy közvetlenül az Infotainment-rendszeren keresztül történő aktiváláshoz a következő módon járjon el:

9,2" **HOME > Nutzerverwaltung > Hauptnutzer werden (HOME > felhasználó**

szerkesztése > elsődleges felhasználó létrehozás)

8,25" **MENÜ > Einstellungen > SEAT Connect > Registrierung (MENÜ > beállítások > SEAT Connect > regisztrálás)**

Kövesse továbbá az Infotainment-rendszerben megjelenő kijelzéseket és információkat. Az aktiválás folyamán lehetséges, hogy egy S-PIN létrehozására lesz szükség.

Frissítési lehetőség

9,2 colos Infotainment	Igen
8,25 colos Infotainment	Igen
SEAT CONNECT portál	Igen
Alkalmazás a SEAT CONNECT szolgáltatáshoz	Igen

Több információt a <https://my.seat/faqs> honlapon talál.

S-PIN

Az S-PIN egy több számból álló kód, amit a SEAT CONNECT regisztrálásakor lehet kiválasztani.

Kerülje az S-PIN létrehozásakor a könnyen kitalálható számsorokat és az ismert születési dátumokat. Az S-PIN kódot a SEAT CONNECT felhasználói fiókjában, a „Kontoeinstellungen” (felhasználói fiók beállítások) menüben meg tudja változtatni.

Az S-PIN kódra például azért van szükség, hogy felhasználói fiókját védje vagy védelmet biztosítson, amikor a járműve biztonságát érintő SEAT CONNECT szolgáltatást használ.

Az S-PIN kódot nagyon bizalmasan kell kezelni. Ha az S-PIN kódot harmadik személynek továbbadja, biztonsági okból azonnal meg kell változtatni

Tulajdonjog- és személyazonosság igazolása

Az Infotainment-rendszertől függően a tulajdonjog igazolása a 2 kulcsos eljárással vagy a regisztrációs kód módszerével történik.

9,2 colos Infotainment-rendszer

Ahhoz, hogy elsődleges felhasználó lehessen és így igazolhassa a jármű tulajdonjogát, mindkét kulcsra szüksége van. A tulajdonjog igazolása a járműben történik a regisztráció közben, vagy amennyiben már egy SEAT CONNECT felhasználó fiókkal rendelkezik, akkor az Infotainment-rendszeren keresztül be kell jelentkeznie és utána a **Benutzerverwaltung** (felhasználó szerkesztése) menübe kell lépnie.

- Kapcsolja be a gyújtást és az Infotainment-rendszert.
- Regisztrálja magát az Infotainment-rendszerben a SEAT CONNECT alatt.

• **Vagy:** Nyissa meg a **Benutzerverwaltung > Einstellungen > Hauptnutzer werden** (felhasználó szerkesztése > beállítások > elsődleges felhasználó létrehozása) menüt.

• Nyomja meg a nyitógombot az első járműkulcon.

• Nyomja meg a nyitógombot a második járműkulcon.

8,25 colos Infotainment-rendszer

Elsődleges felhasználóvá váláshoz és ilyen módon a jármű tulajdonjogának igazolásához szüksége van egy regisztrációs kódra, ami a SEAT-honlapon és az alkalmazásban kijelzésre kerül, miután a jármű az Ön felhasználói fiókjával összekapcsolódott ([**Meine Garage > Fahrzeug hinzufügen > Nutzungsbedingungen und Datenschutzerklärung von SEAT bestätigen** (garázsom > jármű hozzáadása > SEAT felhasználói feltételek és adatvédelmi nyilatkozat elfogadása). A tulajdonjog igazolása a járműben történik. Lépjen ehhez a **Fahrzeugeinstellungen > SEAT CONNECT > Registrierung** (járműbeállítások > SEAT CONNECT > regisztrálás) menübe és adja be a honlapon vagy az alkalmazásban megjelenő regisztrációs kódot.

Amint az Infotainment-rendszer a rádiófrekvencián továbbított adatokat feldolgozza, a tulajdonjog igazolásának folyamata lezárul. A SEAT CONNECT portálban ellenőrizheti az aktuális állapotot.

Hogyan igazolom a tulajdonjogot?

9,2 colos Infotainment	2 kulcsos rendszer.
8,25 colos Infotainment	Regisztrációs kód
SEAT CONNECT portál	Nem lehetséges
Alkalmazás a SEAT CONNECT szolgáltatáshoz	Nem lehetséges

Személyazonosság igazolása (SEAT Ident)

A személyazonosságot igazolni kell, mielőtt biztonsági szempontból védett SEAT CONNECT szolgáltatást használna, például „táv-irányítóval történő nyitás”. A személyazonosság igazolása kétféle módon történhet:

- személyesen egy SEAT-márkakereskedőnél.
- További információkat a SEAT Ident-tel kapcsolatban a SEAT CONNECT portálban talál a <https://my.seat> honlapon.

Törvényi rendelkezések

A SEAT CONNECT szolgáltatások használata közben a rendszer a járművel kapcsolatos online információkat továbbít és dolgoz fel. Ezek az adatok (legalábbis közvetve) információkat közölhetnek az aktuális vezetőről, például a vezetői magatartásról és a jármű

tartózkodási helyéről. A SEAT S.A.-val kötött szerződés alapján, mint szerződő partner a SEAT CONNECT szerződésben biztosítania kell, hogy miközben járművét más vezeti és használja (pl. család vagy barátok) nem sérül az adatok és a személyiségi jog védelme. Ezért a vezetőt előzetesen tájékoztatni kell, hogy a jármű online adatokat továbbít és fogad és Ön ezekhez az adatokhoz hozzáfér.

A tájékoztatási kötelezettség figyelmen kívül hagyása sértheti az utasok bizonyos jogait.

A felhasználó az adatátvitelt mindenkor kezelheti a privát üzemmód segítségével. További információk itt találhatók: <https://my.seat/faq>.

Követési szolgáltatás: kérdezze meg minden utasát

A követési szolgáltatáshoz földrajzi- és járműadatok szükségesek, például annak megállapításához, hogy a járművel az aktuálisan a megengedett sebességhatárt nem lépték-e túl, hol állították le a járművet vagy a járművet meghatározott földrajzi területen belül használták-e. Ezek az információk a SEAT CONNECT portálban és a SEAT CONNECT alkalmazásban láthatók.

Ezért minden utasát kérdezze meg indulás előtt, hogy beleegyeznek-e a szolgáltatás aktiválásába. Ha nem egyeznek bele, akkor

»

kapcsolja ki az érintett szolgáltatást (ha lehetséges) vagy az utasokat zárja ki a jármű-használatból.

GPS-követés: azonosító szám

Ha a jármű gyárilag fel van szerelve egy vezérlőegységgel, akkor az aktuális földrajzi helyzet és a sebesség továbbításra kerül, ezen kívül egy azonosító szám található általában a járműben, például a tetőkonzolon. Az azonosító szám hiánya a járműben nem biztosíték arra, hogy a vezérlőegység nem továbbítja ennek ellenére a jármű aktuális földrajzi helyzetét és a sebességét.

Személyes adatok

A SEAT védi személyes adatait és csak akkor használja azokat, ha az törvényesen megengedett vagy alkalmi használatához beleegyezését adta. A SEAT CONNECT szolgáltatásokra vonatkozó részletes adatkezelési információkat megtalálja az adatvédelmi nyilatkozatban, aminek mindig aktuális változatához hozzáférhet a SEAT weboldalon.

A jármű tartós továbbadása

Ha Önnek másik személy a járművet hosszabb használatra átadta (pl. használatot vásárol), akkor lehetséges, hogy a SEAT CONNECT már aktíválva van és az előző tulajdonosnak továbbra is lehetősége van a SEAT CONNECT-en keresztül regisztrált ada-

tokhoz hozzáférni és járműve funkcióinak bizonyos adatait tárolni.

Az Infotainment-rendszerben ellenőrizheti, hogy járművéhez hozzá van-e rendelve egy személy, mint elsődleges felhasználó. Ebben az esetben regisztrálhatja magát a jármű elsődleges felhasználójaként és így az előző elsődleges felhasználó automatikusan törlődik. Alternatív megoldásként az Infotainment-rendszerben keresztül véglegesen törölheti az eddigi elsődleges felhasználót, továbbá a járművet Offline módba állíthatja és így járművének kommunikációja a SEAT S.A. adatszerverével, valamint a személyes- és járműadatok kiértékelése korlátozódik.

SEAT CONNECT szolgáltatások ki- kapcsolása

A következő funkciók állnak rendelkezésre az Infotainment-rendszerben a SEAT CONNECT szolgáltatások kikapcsolásához és aktiválásához:

- Központi kikapcsolás és aktiválás
- Egyéni kikapcsolás és aktiválás

A megfelelő szolgáltatásokat ismét használhatja, miután a kikapcsolást feloldja az Infotainment-rendszerben.

Megjegyzés

A törvény által előírt szolgáltatásokat és azok adatátvitelét nem lehet kikapcsolni és inaktíválni, például a nyilvános segítségnyújtó rendszert.

Működészavarok

Akkor is, amikor a SEAT CONNECT szolgáltatások használatához az előfeltételek teljesülnek, a szolgáltatások használata közben bizonyos tényezők miatt működészavarok léphetnek fel vagy a kapcsolat megszakadhat, ezeket a tényezőket azonban a SEAT S.A. nem képes felügyelni.

- Karbantartások, javítások, deaktiválás, szoftverfrissítés, telekommunikációs hálózatok műszaki fejlesztése, műholdak, szerverek és adatbankok.
- Mobil adatátviteli szabvány váltása a telefonszolgáltató által, pl. UMTS, EDGE vagy GPRS között.
- Egy már létező mobil átviteli szabvány kikapcsolása a telefonszolgáltató által.
- A nagy sebesség, napviharok, időjárásirányítások, földrajzi adottságok, zavarkeltő eszközök és a mobilhálózat fokozott használata az érintett területen.

- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat téreje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Korlátozott rendelkezésre állás, hiányos vagy téves idegen információk külső szolgáltatóktól, pl. térképek.
- Olyan országok és területek ahol a SEAT CONNECT nem áll rendelkezésre.

Szolgáltatások kezelése

Nyissa meg a beállításokat a **Nutzer** (felhasználóban) és lépjen be **Privatsphäre und Dienste** (privát közeg és szolgáltatások). Azoknál a járműveknél, amelyek 9,2 colos Infotainment-rendszerrel vannak felszerelve, a hozzáférés a **Nutzer > Einstellungen > Privater Modus (Deaktivierung der Dienste)** (felhasználó > beállítások > privát üzemmód (szolgáltatásokat inaktívvá téve)) menüsoron keresztül történik. Azoknál a járműveknél, amelyek 8,25 colos Infotainment-rendszerrel vannak felszerelve, a hozzáférés az **Einstellungen > SEAT Connect > Privatsphäre und Dienste** (beállítások > SEAT Connect > privát közeg és szolgáltatások) menüsoron keresztül történik.

- Lekérdezheti, hogy melyik SEAT CONNECT szolgáltatás áll aktuálisan rendelkezésre a járműben.
- Az aktivált és kikapcsolt SEAT CONNECT szolgáltatások száma.
- SEAT CONNECT szolgáltatások aktiválása.

További információt a <https://my.seat/faqs> weboldalon talál.

Privát közeg és szolgáltatások beállításai

A SEAT CONNECT szolgáltatások egyesével aktiválhatók és kikapcsolhatók. Ehhez csak meg kell jelölni a megfelelő jelölőnégyzetet (checkbox), amit aktiválni vagy kikapcsolni szeretne a szolgáltatásokban. Ha minden szolgáltatást egyidejűleg ki szeretne kapcsolni, akkor válassza ki a privát üzemmódot.

Privát üzemmód

A kiválasztott privát közeg fokozatának megfelelően lehetővé teszi a szolgáltatások ki- és bekapcsolását és aktiválását.

 Követés	Tartózkodási hely megosztása. Az elsődleges és további engedélyezett felhasználók láthatják a tartózkodási hely adatait a portálon és SEAT CONNECT alkalmazásban.
 Tartózkodási hely	Tartózkodási hely használata. A tartózkodási hely, a jármű- és a felhasználói adatok kerülnek felhasználásra a szolgáltatások számára.



Tartózkodási hely nem kerül bevitelre. Csak a jármű- és a felhasználói adatok kerülnek felhasználásra a szolgáltatások számára.



Privát közeg teljes titkosítása. Szolgáltatásai inaktív állapotban vannak. Csak a törvény által előírt szolgáltatások használnak adatokat.

A beállítási lehetőségek nem minden piacon és minden járműmodellben állnak rendelkezésre.

Megjegyzés

Ha minden SEAT CONNECT szolgáltatást deaktivál, a fedélzeti vezérlőegység (OCU) továbbra is képes adatokat továbbítani.

Full Link

Bevezetés a témakörbe

A Full Link lehetővé teszi, hogy a mobilkészüléken kijelzett tartalmakat és funkciókat az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenítse és kezelje.

Ehhez a mobiltelefont egy USB-csatlakozón keresztül össze kell kötni az Infotainment-rendszerrel.

Néhány technológia alkalmazható vezeték nélküli Full Link-ről Bluetooth®-kapcsolaton



keresztül és egy WLAN-összeköttetést használva.

A következő technológiák állhatnak rendelkezésre:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- Android Auto™ Wireless
- MirrorLink®

A Full Link-be bevont technológiák rendelkezésre állása az országtól és a használt mobiltelefonról függ.

A SEAT weboldalon (www.seat.com) több információt is talál.

Hozzáférés a Full Link főmenükhöz

A Full Link főmenükhöz navigálás a használt Infotainment-rendszertől függ.

- Nézet @: nyomja meg a **Full link**-et
- Nézet @: nyomja meg a **Menü > Full Link**.
- **VAGY:** nyomja meg **APP**.

Wireless (vezeték nélküli) Full Link konfigurálása

Ahhoz, hogy a wireless Full Link-et használhassa, először a mobiltelefonot kell az Infotainment-rendszerrel összekapcsolni. Ehhez járjon el az alábbiak szerint:

A mobiltelefon első alkalommal történő csatlakoztatása.

- Oldja fel a mobiltelefonot.
- Kapcsolja be a WLAN-vételt és a Bluetooth®-t a mobiltelefonon.
- Csatlakoztassa a mobiltelefonot egy USB-kábellel vagy Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerrel.
- Lépjen be a Full Link főmenübe, ha az automatikusan nem jelenik meg.
- Válassza ki a mobiltelefonot és a kívánt technológiát.
- Nyugtassa az engedélyezési kérdéseket a mobiltelefonon, hogy az Infotainment-rendszer számára szükséges jogosultságokat megadja.
- Válassza le az USB-csatlakozót és kapcsolja össze újból WLAN-on vagy Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerrel. A wireless Full Link konfigurálva van.

A csatlakoztatás befejeződött. A csatlakoztatott mobiltelefon mostantól a wireless Full Link-ről USB-csatlakozás nélkül is használható.

Ha a csatlakoztatási folyamat közben a felugró menük elutasításra kerülnek, akkor a wireless Full Link nem áll rendelkezésre. Ebben az esetben a SEAT azt javasolja, hogy a készségeket úgy az iPhone beállításokban, mind az Infotainment-rendszerben törölje, és indítsa el újból a csatlakoztatási folyamatot.

⚠ FIGYELEM

Az alkalmazások használata menet közben elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről. A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

⚠ FIGYELEM

A nem megfelelően vagy tévesen használt alkalmazások járműhibákat, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Védje a mobiltelefonot és annak alkalmazásait a szakszerűtlen használattól.
- Soha ne hajtson végre változtatásokat az alkalmazásokon.
- Kérjük, tartsa be a mobiltelefon használati utasítását.

ⓘ VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelősséget azokért a károkért a járműben, amelyek rossz minőségű vagy hibás alkalmazások használata, az alkalmazások hibás programozása, nem kielégítő hálózati lefedettség, adatátvitel közbeni adatvesztés vagy a mobiltelefonok szakszerűtlen használata miatt következnek be.

Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy a wireless Full Link nem minden technológiával kompatibilis.
- A vezetékek nélküli Full Link (Android Auto™ és Apple CarPlay™) nincs aktiválva azokban az országokban, ahol a távközlési előírások a használatát nem engedélyezik.

Alkalmazások

A SEAT Full Link-kel a SEAT-App-ok (alkalmazások) és más a mobiltelefonon telepített szolgáltatói tartalmak megjelenítése az Infotainment-képernyőre átvihetők.

Idegen szolgáltató alkalmazásainál kompatibilitási problémák léphetnek fel.

Vannak olyan alkalmazások, melyek használata és a szükséges kapcsolat a mobiltelefonnal térítésköteles lehet.

Az alkalmazások kínálata rendkívül sokféle és egy adott járműre vagy egy meghatározott országra lehet tervezve. Az alkalmazások tartalma és mérete, valamint az azokat kínáló cégek változhatnak. Néhány alkalmazás függ a haradik fél szolgáltatásának rendelkezésre állásától is.

Az nem garantálható, hogy az összes kínált alkalmazás az összes mobiltelefonon vagy az összes operációs rendszerrel működik.

A SEAT által kínált alkalmazások előzetes bejelentés nélkül módosíthatók, beállíthatók, deaktiválhatók, újra aktiválhatók és kibővíthetők.

Azért, hogy a vezető figyelmét ne terelje el, menet közben csak minősített alkalmazások használhatók.

Full Link szimbólumok és beállítások

 Több információ megjelenítése.

 A Full Link beállítások menü megnyitása-hoz.

Apple CarPlay™

Az Apple CarPlay használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- Az iPhone™-nak az Apple CarPlay™-vel kompatibilisnek **kell** lennie.
- A hangvezérlést (Siri™) az iPhone™-ban aktiválni **kell**.
- Az Apple CarPlay™-t az iPhone™ beállításai-ban korlátozások nélkül aktiválni **kell**.
- Az iPhone™-t az Infotainment-rendszerrel egy USB-csatlakozón keresztül **kell** összekötni. Csak adatátvitelre alkalmas USB-csatla-

kozók alkalmasak az Apple CarPlay™ használatára.

- Eredeti Apple™ USB-kábelt **kell** használni.

Apple CarPlay™ Wireless: az iPhone™-ban a Bluetooth®-t és a WLAN-t is aktiválni kell.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy iPhone™-t első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az iPhone™-on megjelenő utasításokat.

Az Apple CarPlay™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Apple CarPlay™ elindítása:

• Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.

• **VAGY:** nyomja meg az **APP** funkciógombot a Full Link főmenü megnyitásához.

• Nyomja meg az Apple CarPlay™-t a kapcsolat létrehozásához az iPhone™-nal.

Kapcsolat megszakítása

• Nyomja meg Apple CarPlay™ módban a **SEAT**-szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.

• Nyomja meg a **X** szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

A működtető felületek megjelenítése a képernyőn változhat.

»

Sajátosságok

Egy aktív Apple CarPlay™-kapcsolat sajátosságai:

- Bluetooth®-összeköttetések az iPhone™ és az Infotainment-rendszer között nem lehetségesek.
- Az aktív Bluetooth-kapcsolat automatikusan megszakad.
- A telefonfunkciók csak az Apple CarPlay™-en keresztül érhetők el. Az Infotainment-rendszerre leírt funkciók nem állnak rendelkezésre.
- A csatlakoztatott iPhone™ a média menüben média készülékként nem használható.
- A belső navigáció és az Apple CarPlay™-navigáció egyidejű használata nem lehetséges. Az utolsóként elindított útvonal bezárja az előzőleg aktív útvonalat.
- A használt Infotainment-rendszertől függően láthat adatokat a telefon üzemmódból a műszerfalbetét kijelzőjén.
- A műszerfalbetét képernyője nem jelez ki semmilyen elfordulásra vonatkozó jelzést.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a foglalatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

-  röviden nyomja meg az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.

- Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés (Siri™) elindításához a csatlakoztatott iPhone™-on.

Megjegyzés

- A technológiák rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.
- A SEAT (www.seat.com) és az Apple CarPlay™ weboldalán vagy a SEAT-márka-kereskedőknél beszerezhető a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis iPhone-okra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

Android Auto™

Előfeltételek az Android Auto™-hoz

Az Android Auto™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A mobiltelefon mostantól okostelefonnak nevezzük, az Android Auto™-val kompatibilitás szükséges.
- Az okostelefonon az Android Auto™ alkalmazást telepíteni kell.
- Az okostelefon egy adatátvitelre alkalmas USB csatlakozóval kell összekötni az Infotainment-rendszerrel.
- A használt USB-kábelnek az okostelefon gyártó eredeti kábelének kell lenni.

Android Auto™ Wireless: a készülékben is aktívvalva kell lennie a Bluetooth®-nak és a WLAN-nak.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy okostelefont első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az okostelefonon megjelenő utasításokat.

Az Android Auto™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Indítsa el az Android Auto™-t:

- Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához
- **VAGY:** nyomja meg az **APP** funkciógombot a Full Link főmenü megnyitásához.
- Nyomja meg az Android Auto™-t a kapcsolatot okostelefonnal történő létrehozásához.

Kapcsolat megszakítása

- Nyomja meg Android Auto™ módban a **Beenden** (befejezés) szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.
- Nyomja meg a **X** szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

Sajátosságok

Egy aktív Android Auto™-kapcsolat sajátosságai:

- Egy aktív Android Auto™-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on (HFP-Profil) keresztül össze lehet kapcsolva az Infotainment-rendszerrel.
- A telefonfunkciók az Android Auto™-n keresztül elérhetők. Ha az Android Auto™-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze van kapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az Infotainment-rendszer telefonfunkciója is használható.
- Egy aktív Android Auto™-készülék a média menüben média készülékként nem használható.
- A belső navigáció és az Android Auto™-navigáció egyidejű használata **nem** lehetséges. Az utolsóként elindított útvonal bezárja az előzőleg aktív útvonalat.
- A műszerfalbetét képernyőjén az adatok a telefon üzemmódból láthatók.
- A műszerfalbetét képernyője nem jelez ki semmilyen elfordulásra vagy a média módra vonatkozó jelzést.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

- **Q** röviden nyomja meg az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.

- Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés elindításához a csatlakoztatott okostelefonon.

Megjegyzés

- A technológiai rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.
- A SEAT (www.seat.com) és az Android Auto™ weboldalon vagy a SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis okostelefonokra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

MirrorLink®

Előfeltételek a für MirrorLink®

A MirrorLink® használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A készüléknek kompatibilisnek kell lennie a MirrorLink®-kel.
- A mobiltelefont az Infotainment-rendszerrel egy adatátvitelre alkalmas USB-csatlakozóval kell összekötni.
- A használt USB-kábelnek az okostelefon gyártó eredeti kábelének kell lenni.
- A használt mobiltelefontól függően egy a MirrorLink™ használatához alkalmas Car-mód alkalmazást (App) a készüléken telepíteni kell.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy mobiltelefont első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és a mobiltelefonon megjelenő utasításokat.

A MirrorLink® használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Indítsa el a MirrorLink®-et:

- Nyomja meg a **HOME > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.
- **VAGY:** nyomja meg az **APP** funkciógombot a Full Link főmenü megnyitásához.
- Nyomja meg a mobiltelefonnal történő kapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat megszakítása

- Nyomja meg MirrorLink® módban az **APP** szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.
- **VAGY:** nyomja meg a **Q** jelet a MirrorLink® főmenübe jutáshoz.
- Nyomja meg a **X** szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

Sajátosságok

Egy aktív MirrorLink®-kapcsolat sajátosságai:

- Egy aktív MirrorLink®-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze lehet kapcsolva az Infotainment-rendszerrel.
- Ha a MirrorLink®-készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze van kapcsolva »

az Infotainment-rendszerrel, akkor az Infotainment-rendszer telefonfunkciói használhatók.

- Egy aktív MirrorLink®-készülék a média főmenüben média készülékként nem használható.
- A műszerfalbetét képernyőjén az adatok a telefon üzemmódból láthatók.
- A műszerfalbetét képernyője nem jelez ki semmilyen elfordulásra vagy a média módra vonatkozó jelzést.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Funkciógombok

Funkciógombok és azok funkciói:

APP Visszatérés a Full Link főmenübe. Itt a MirrorLink®-kapcsolatot megszakíthatja, egy másik mobiltelefont csatlakoztathat vagy egy másik technológiát kiválaszthat.

X Érintse meg a megnyitott alkalmazások bezárásához. Ezután érintse meg a bezárandó alkalmazásokat vagy az **Alle schließen** (összes bezárása) funkciógombot, az összes megnyitott alkalmazás bezárásához.

 Nyomja meg, hogy a mobiltelefon képernyőjét az Infotainment-rendszer képernyőjén láthassa.

 A MirrorLink® beállítások megnyitására.

 Nyomja meg a MirrorLink® főmenübe történő visszalépéshez.

Figyelem

A SEAT (www.seat.com) és a MirrorLink® weboldalon vagy a SEAT márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis mobiltelefonokra, a tanúsított alkalmazásokra [App] és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

WLAN-hozzáférési pont*

Bevezetés

✓ Nem áll rendelkezésre a következő modell számára: Media System

Az Infotainment-rendszer használható úgy, hogy a WLAN-összeköttetést maximum 8 készülékkel megossza » 200. oldal, Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához.

Az Infotainment-rendszer képes egy külső WLAN-készülék WLAN-hozzáférési pontját is használni ahhoz, hogy a hozzáférési ponthoz csatlakoztatott készülékeknek (WLAN-client) az internetet rendelkezésre bocsássa » 201. oldal.

Figyelem

- A szükséges adatátvitel díjköteles lehet. A nagy mennyiségű adatcsere miatt a SEAT azt ajánlja, hogy az adatátvitelhez egy előre feltöltött mobiltelefon adatkártyát (flat-rate) használjon. A mobiltelefon szolgáltatók tudják Önt erről tájékoztatni.
- Az adatsomagok cseréje következtében az Ön mobiltelefon tarifájától függően járulékos költségek keletkezhetnek, különösen, ha ez külföldön történik (pl. roaming-díjak).

Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Nyomja meg a gombot **HOME** > .
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot. Ehhez érintse meg a **WLAN** funkciógombot.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) azon a készüléken, amit csatlakoztatni szeretne. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Aktiválja a mobiltelefon hozzárendelést az Infotainment-rendszerben. Érintse meg ehhez a **WLAN-Verbindung aktivieren** (WLAN-kapcsolat aktiválása) funkciógombot és aktiválja a jelölőnégyzetet [checkbox].

- Adja be a hálózati jelszót, amit a készüléken kijelez, és hagyja jóvá.

Ezen kívül a következő beállítások végezhetők el a **Anschluss teilen** (kapcsolat megosztása) menüben:

- **Biztonsági fokozat:** A WPA2-kódolással automatikusan egy hálózati jelszót generál.
- **Hálózati jelszó:** Automatikusan generálódó hálózati jelszó. Érintse meg a funkciógombot a hálózati jelszó manuális megváltoztatásához. A hálózati jelszónak legalább 8 karaktert kell tartalmaznia, de nem lehet hosszabb, mint 63 karakter.
- **SSID:** WLAN-hálózat neve (maximum 32 karakter).

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Ismételje meg az eljárást további készülékek csatlakoztatásához.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)

✓ Készülék- és orszáfgüggő.

A *Wi-Fi Protected Setup* képes egyszerűen és gyorsan egy helyi, vezeték nélküli kódolt hálózatot létrehozni.

- Hozza létre a kapcsolatot a vezeték nélküli hálózattal (WLAN).

- Nyomja meg a WPS gombot a WLAN router-en, amíg az ellenőrző lámpa a router-en villog. Ha a WLAN router nem támogatja a WPS-t, akkor a hálózatot manuálisan kell konfigurálni.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva a WLAN-gombot a WLAN router-en, amíg a ellenőrző lámpa a WLAN router-en villog.
- Nyomja meg a WPS-gombot a WLAN-készüléken. A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül.

Ismételje meg az eljárást további készülékek csatlakoztatásához.

Internet-hozzáférés konfigurálása

Az Infotainment-rendszer képes egy külső készülék WLAN-hozzáférési pontját használni az internetkapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Aktiváljon és osszon meg egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hozzáférési pontot a külső készüléken. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Nyomja meg a **HOME** >  gombot; **VAGY** hívja elő a *média* módot és nyomja meg a **Einstellungen** (beállítások) menüt.

- Nyomja meg a **WLAN > WLAN-Verbindung aktivieren** (WLAN > WLAN-kapcsolat aktiválása) menüt és aktiválja a jelölőnégyzetet.

- Érintse meg a **Suchen** (keresés) funkciógombot és válassza ki a kívánt készüléket a listából.

- Adja be adott esetben a készülék hálózati jelszavát az Infotainment-rendszerbe és hagyja jóvá az **OK**-val.

Manuális beállítások:

- Egy külső készülék (WLAN) hálózati beállításainak manuális bevitele.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Megjegyzés

A készülékek nagy száma miatt nem biztosítható, hogy minden funkció hibamentesen működjön.

Az Infotainment-rendszer kezelése

Hangvezérlés*

Bevezetés a témakörbe

A hangvezérlés működik úgy online*, mind offline módban a 202. oldal, Az exportpiacnak megfelelően rendelkezésre álló nyelvek alatt található információk figyelembe vételével. Online* módban a parancsokat pontosabban rögzíti, mivel több adat áll rendelkezésre.

A hangvezérlés megért kérdéseket és kifejezéseket anélkül, hogy a parancsokat meg kellene tanulni. A parancsok szabadon megfogalmazhatók és köznyelvek lehetnek. Az Infotainment-rendszerben talál javaslatokat a parancsokra.

Offline módban a funkciók egyszerűsítve vannak.

A hangos zajok a járművön belül vagy kívül hibás működést, valamint zavaros mondatokat és válaszokat okozhatnak.

Az exportpiacnak megfelelően rendelkezésre álló nyelvek

Online* és offline: német, amerikai angol, brit angol, francia, olasz, spanyol és cseh. Ezek a

nyelvek olyan kibővített funkciókkal rendelkeznek, mint online-parancsok, klímaberendezés vezérlése, természetes interakció stb.

Az Infotainment-rendszer többi nyelve **nem** rendelkezik online-parancsokkal, klímaberendezés vezérléssel vagy természetes interakcióval.

Előfeltételek

- Online* és offline: Hangvezérlés a járműbe beépített, megfelelő Infotainment-rendszerrel.
- Online* aktív SEAT CONNECT Plus-szerződés.

Megjegyzés

- A hangvezérlés csak az Infotainment-rendszerben beállított nyelven ismeri fel a parancsokat.
- Próbálja ki a hangvezérlést álló járműnél az utazás előtt, hogy a működésével megismerkedjen.

Aktiváló szó és parancsok

Aktiváló szó a hangvezérléshez

Ha a hangvezérlést az aktiváló szóval bekapcsolták, akkor a csatlakoztatott Infotainment-rendszer a **Wie kann ich Ihnen behilflich sein?** (Miben lehetek a segítségére?) kérdés-

sel válaszol. Ezután a járműben kijelölt szavakat az aktiváló szót keresve ellenőrzi.

A hangvezérlés akkor indul, ha az Infotainment-rendszer az aktiváló szót felismerte.

Aktiváló szó be- és kikapcsolása

- A HOME-ban nyomja meg **Einstellungen > Sprachbedienung > Aktivierungswort aktivieren/deaktivieren** (beállítások > hangvezérlés > aktiváló szó aktiválása/deaktiválása) opciót.

Aktiváló szó:

szia, szia

Parancsok

Ahhoz, hogy a hangvezérlés a parancsokat megbízhatóan felismerje, vegye figyelembe javaslatokat, hogy a parancsok megfelelően működjenek.

Javaslatok, hogy a parancsok megfelelően működjenek:

- Érthetően beszéljen. A zavaros parancsokat nem ismeri fel. Normál hangon beszéljen. Nagyobb sebesség mellett beszéljen kicsit hangosabban.

- Kerülje a külső zajok behallatszását. A nyitott ablakok és ajtók a hangvezérlést károsan befolyásolhatják.

Az Infotainment-rendszer kezelése

- Kerüljön más mellékzeteket, mint a beszélgetések a járműben. A levegőfűvókák légáramát ne a mikrofon irányába vagy a tetőkárpitra irányítsa.
- Ne használjon nagyon erős akcentust vagy tájshólást.
- Ne hagyjon hosszú szüneteket.



A hangvezérlés aktíválva van és felismeri a kiejtett szavakat.



Megjegyzés

- Ha az aktiváló szó ki van kapcsolva, akkor az Infotainment-rendszer nem kapcsolható be az aktiváló szóval. A hangvezérlés továbbra is rendelkezésre áll a **Q** gombbal a multifunkciós kormánykeréken.
- A rendelkezésre állás ország- és felszereltség függő.

- A telefonkönyv tartalma szerint, és hogy a nevek megbízható felismerését biztosítsuk a telefonkönyvből, hasznos lehet az érintett partnerek kereszt- és vezetéknévnek sorrendjét megváltoztatni.

Hangvezérlés elindítása és befejezése

A hangvezérlés a felszereltségtől függően különböző módon indítható el.

Hangvezérlés elindítása

- *Hangvezérlés aktiválása:* mondja ki a szót a hangvezérlés aktiválásához.
- *Multifunkciós kormánykerék:* nyomja meg a hangvezérlés gombot **Q**.

A hangvezérlés automatikusan befejeződik, ha az Infotainment-rendszer funkcióit használja és a parkoláshoz vezető rendszert aktiválódik vagy egy bejövő hívás miatt.

Néhány esetben a csatlakoztatott mobiltelefon hangvezérlése is elindítható a hangvezérlés gomb nyomva tartásával.

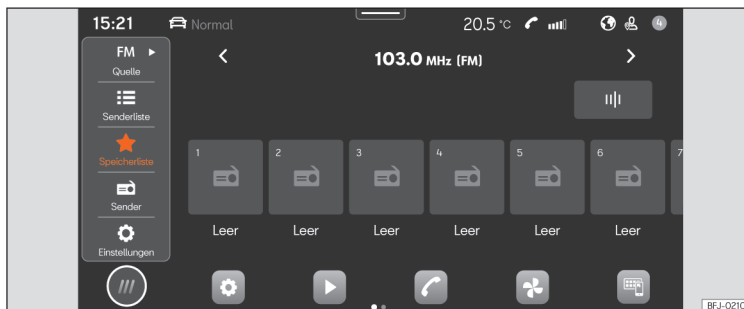
Hangvezérlés manuális befejezése

A hangvezérlés az **Abbrechen** (megszakítás) paranccsal megszakítható.

- *Multifunkciós kormánykerék:* nyomja meg a hangvezérlés **Q** gombot kétszer egymás után vagy nyomja hosszan.

Rádió/multimédia

Rádió üzemmód



154. ábra Elvi ábrázolás: A rádió megjelenítése

Rádió üzemmódban a különböző frekvenciasávokban rendelkezésre álló rádióadók beállíthatók és az Ön kedvencei az állomásgombokon tárolhatók, hogy azokhoz gyorsan hozzáférhessen.

A rendelkezésre álló vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggőek. Előfordulhat, hogy meghatározott országokban egyes frekvenciasávokban már beszüntették az adásokat.

Hozzáférés a rádió menühöz

- Nyomja meg **HOME** > >>> **154. ábra**.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **HOME** > > .

Online* funkció rádió üzemmódban

Az Online* funkciók rádió üzemmódban csak a következő feltételek mellett állnak rendelkezésre:

- SEAT CONNECT vagy SEAT CONNECT Plus felszereltség.
- Ön rendelkezik aktív SEAT CONNECT felhasználói fiókkal.
- A jármű hozzá van rendelve az Ön felhasználói fiókjához.

- Megfelelő adatcsomaggal rendelkezik, amit a Car-Store-ban beszerzett, vagy megfelelő adatmennyiséggel a saját mobiltelefonjáról egy WLAN hozzáférési ponton keresztül.

Megjegyzés

- A streaming-szolgáltatásokhoz szükség van fiókra a mindenkorai szolgáltatónál.
- A sugárzott információk tartalmáért a rádióadók a felelősek. Az elektromos készülékek, melyek kiegészítőleg a járműhöz vannak csatlakoztatva, a rádiójel vételét zavarhatják és a hangszórókban zajokat okozhatnak.

Az Infotainment-rendszer kezelése

- Az ablakba integrált antennával rendelkező járműveknél a fóliák vagy a fémes bevonatú, ablakra ragasztott matricák zavarhatják a vételt.

Rádió felszereltsége és szimbólumok

A rendelkezésre álló funkciók, vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggőek.

- AM*-tuner:
- FM kettős vevő (antenna diverzitás).
- Összesített adólista.
- A DAB*- és FM-adók egyesítése egy listában.
- Az összes állomásgombokon tárolt adók egyesítése egy listában. Maximum 36 kedvenc adó.
- Rádióadók logói.
- DAB slideshow (képbemutató). Képek, melyeket egymást követően (szekvenciálisan) bemutatnak.
- Webrádió*.

Univerzális szimbólumok rádió üzemmódban

AM Az AM frekvenciasáv kiválasztásához.

FM/DAB Az FM/DAB frekvenciasáv kiválasztásához.

Webrádió* A Webrádió* vételi mód kiválasztásához.

TP Az adónevek mellett figyelemmel kíséri az aktív közlekedési információkat sugárzó adókat (TP).

Szimbólumok az FM/DAB frekvenciasávban

 A frekvenciasáv nézethez, hogy az FM frekvenciát manuálisan kiválassza. Csak akkor lehetséges, ha az egyesített adólista ki van kapcsolva.

 DAB-vétel nem lehetséges.

 DAB-adók támogatják a slideshow-t.

Szimbólumok az AM-frekvenciasávban

 Adólista manuális frissítése.

 A frekvenciasáv nézethez, hogy az AM-frekvenciát manuálisan kiválassza.

Menük Webrádió* üzemmódban

 Adók választékának megjelenítése.

 Szöveges keresés megnyitása.

 Az utoljára hallgatott webrádió-adó megjelenítése.

 A 100 legtöbbet hallgatott rádióadó és podcast megjelenítése.

 A rendelkezésre álló podcast-ok és webrádiók megjelenítése.

 A webrádió-adó kijelzése országok szerint.

 A webrádió-adó kijelzése a választott nyelv szerint.

 Azon webrádiók megjelenítése, melyek programja a kívánt műfajhoz tartozik.

Adókiválasztás, -beállítás és -tárolás

Frekvenciasáv kiválasztása

Mielőtt egy adót kiválaszt, a frekvenciasávot és a vételi módot ki kell választania. A kiválasztott frekvenciasáv vagy vételi mód függvényében különböző adók állnak rendelkezésre.

A rendelkezésre álló frekvenciasávok és vételi módok felszereltség- és országfüggőek.

- Válassza ki a frekvenciasávot és a vételi módot. AM*, FM/DAB, FM (DAB nélküli készülékekre), Webrádió*.

Adó keresése és kiválasztása

A rádióadók különféle módon választhatók ki. Az opciók a frekvenciasáv és vételi mód szerint változnak.

»

Kiválasztás frekvenciasávon keresztül (AM és FM)

- Aktiválja a frekvenciasávot.
- Érintse meg a kurzort, görgesse a frekvenciasávon át és engedje el azt, ha a kívánt frekvenciasávot (frekvenciát) elérte.
- **VAGY:** nyomjon egy pontra a frekvenciasávon. A kurzor automatikusan a megfelelő frekvenciára ugrik.

A beállított frekvencia adója beállításra kerül.

Adólista (AM és FM/DAB) kiválasztása

Az adólista megmutatja a jelenleg beállítható adókat. Az AM-frekvenciasávban adott esetben frissítenie kell az adólistát, ha már nem azon a területen tartózkodik, melyben utoljára az adólistához hozzáfért. Az FM/DAB-frekvenciasávban az adólista automatikusan frissül.

- Nyissa meg az adólistát.
- Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül. FM/DAB-nál és rendelkezésre álló adók esetén automatikusan a legjobb minőségű vételi mód kerül kiválasztásra.

Adókeresés és szűrés (Webrádió*)

Webrádió üzemmódban az adók kategóriák szerint szűrhetők és szövegesen kereshetők.

- Nyissa meg az adólistát.
- Válassza ki a kategóriát, ami alapján az adókat szűrni szeretné.
- **VAGY:** nyomja meg a Q jelet a szöveges keresés elindításához. A bevételi ablak megjelenik.
- Adja be a kívánt adónevet. A talált adók listája a bevétel közben frissítésre kerül.
- Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül.

Keresés SCAN módban (AM és FM/DAB)

SCAN módban az adók egymás után automatikusan beállításra kerülnek. Minden adó kb. 5 másodpercig hallható.

- A SCAN mód indításához az **Einstellungen** (beállításokban) nyomja meg a **SCAN** funkciót.

A SCAN mód elindul és az aktuálisan beállított adót megjeleníti a képernyőn. Emellett megjelenik a SCAN funkciógomb.

- Az adó kiválasztásához nyomja meg a SCAN-t.

A SCAN mód leáll és az adó be van állítva. A SCAN funkciógomb eltűnik.

Rádióadók tárolása az állomásgombokon

Legfeljebb 36 különböző frekvenciasávot és vételi módot tárolhat kedvencekként az állomásgombokon.

- Állítsa be a kívánt adót.
- Váltson az állomásgombokhoz.
- Nyomja meg az állomásgombot és tartsa nyomva, amíg az adó tárolódik.
- **VAGY:** nyomja meg az adót az adólistában és tartsa lenyomva. Az állomásgombok megjelennek.
- Nyomja meg az állomásgombot.

Az adó a kiválasztott állomásgombon tárolódik.

Amennyiben egy adó már tárolva volt az állomásgombon, akkor az az új adóval felülíródik.

Különleges funkciók rádió üzemmódban

TP (közlekedési rádió)

A TP-funkció felügyeli egy közlekedési információt sugárzó adó közleményeit és automatikusan bejuttatja azt rádió üzemmódban vagy aktív média lejátszásban. Ehhez egy közlekedési információkat sugárzó adó beállítási lehetősége szükséges.

Egyes, saját közlekedési hírekkel nem rendelkező rádióadók a TP-funkció biztosításához más rádióadóktól veszik át a közlekedési információkat (EON).

AM-frekvenciasávban vagy média üzemmódban a háttérben automatikusan beállításra kerül egy közlekedési információkat sugárzó adó mindaddig, amíg egy közlekedési információkat sugárzó adó vétele lehetséges.

Ha nem állítható be közlekedési információkat sugárzó adó, akkor a rendszer automatikusan beállítható közlekedési információkat sugárzó adó után kutat.

A közlekedési információkat sugárzó adók nem minden országban állnak rendelkezésre.

TP-funkció be- és kikapcsolása

- Rádió üzemmódban vagy média üzemmódban nyomja meg **Einstellungen > Verkehrsfunk [TP]** [beállítások > közlekedési adó [TP]].

Webrádió*

A webrádió egy vételi mód internetes rádióadókhöz és podcast-okhoz, melyek függetlenül az AM-, FM- és DAB-tól. Az internetes átvitelnek köszönhetően a vétel nincs területileg korlátozva.

A webrádió csak az aktív Infotainment-rendszer internet kapcsolatán keresztül áll rendelkezésre. A webrádió használata az internetes adatátvitel következtében költségeket okozhat.

- Webrádió üzemmódban nyomja meg és állítsa be az audio minőséget magasra vagy alacsonyra.

Rádióadók logói

Néhány frekvenciasávban előfordulhat, hogy az rádióadó logók az Infotainment-rendszerben már előre telepítve vannak.

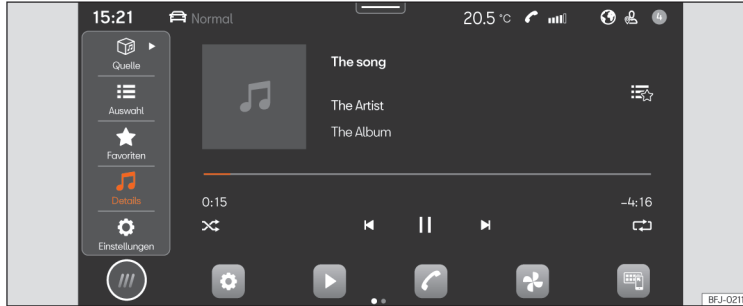
Ha az FM/DAB frekvenciasáv beállításában a **rádióadó logók automatikus kiválasztása** aktiválva van, akkor az adókhöz automatikusan rádióadó logók kerülnek hozzárendelésre.

Webrádió üzemmódban az Infotainment-rendszer hozzáfér az online-adatbank rádióadó logóihoz és azokat automatikusan hozzárendeli az adókhöz.

Rádióadók logóinak manuális hozzárendelése

- FM/DAB üzemmódban nyomja meg **Senderlogos** [rádióadó logók].
- Nyomja meg a  szimbólumot és válassza ki azután az adót, amihez egy rádióadó logót szeretne hozzárendelni.
- Válassza ki a rádióadó logóját. Ha szeretné, ismétlje meg ezt a folyamatot más adókkal.
- **VAGY az Einstellungen > Senderlogos** [Beállítások > Rádióadó logók] menüben.

Média üzemmód



155. ábra Elvi ábrázolás: Média nézet

Média üzemmódban a médiafájlok adathordozókról és streaming-szolgáltatóktól lejátszhatók az Infotainment-rendszeren.

A felszereltségtől függően a következő adathordozók használhatók:

- USB-tároló támogatás (pl. egy USB-adathordozó, egy USB-n keresztül csatlakoztatott mobiltelefon).
- Bluetooth®-készülékek (pl. egy mobiltelefon vagy egy tablet).

A felszereltségtől függően a következő médiafájl típusok játszhatók le:

- Hangállományok (fájlok).
- Videoállományok (rendszerfüggő).

Streaming-szolgáltatások ugyancsak használhatók. A streaming-szolgáltatások rendelkezésre állása felszereltség- és országfüggő.

Ahhoz, hogy a streaming-szolgáltatásokat használni tudja, szüksége van egy felhasználói fiókra az érintett streaming-szolgáltatáshoz.

Lépjen be a média menübe

- Nyomja meg **HOME** > ► ► ► 155. ábra.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **HOME** > ► > ⚙️.

Az adathordozóra vonatkozó működési korlátok és kijelzések

Azok az adathordozók, melyek magas hőmérsékletnek voltak kitéve vagy sérültek, lehetséges, hogy nem működnek. Kérjük, vegye figyelembe a gyártó utasításait.

A különböző gyártók által előállított adathordozók eltérő minősége miatt a médialejátszás során zavarokat tapasztalhat.

Az adathordozón a hibás konfigurálás ahhoz vezethet, hogy az adathordozó nem olvasható.

A lejátszási listák csak egy lejátszási sortrendet adnak meg és a médiafájlok tárolási helyére mutatnak a mappastruktúrán belül. A lejátszási lista nem tartalmaz tárolt

médiafájlokat. Ahhoz, hogy egy lejátszási listát lejátszson, a médiafájloknak az adattároló azon tárolási helyein kell lenniük, ahova a lejátszási lista mutat.

Készülékjellemzők Audio, média és konnektivitás:

- A médiák lejátszása és vezérlése Bluetooth®-on keresztül.
- Hang lejátszása a következő formátumokban: AAC, ALAC, AVI, FLAC, MP3, MP4, WMA.
- Videó lejátszása a következő formátumokban: MPEG-1 és MPEG-2 [.mpg, .mpeg], ISO MPEG4, DivX 3, 4 és 5 Xvid [.avi], ISO MPEG4 H.264 [.mp4, .m4v, .mov], Windows Media Video 10 [.wmv, .asf].
- Minden készüléktípus lejátszási listái.
- Média streaming (online*).
- Médiakeresés.

Megjegyzés

A SEAT nem vállal felelősséget az adathordozókon található adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

Egy médiaforrás kiválasztása és lejátszása

Médiaforrás kiválasztása

Mielőtt a média adatállományokat (fájlokat) lejátszhatná, egy médiaforrást kell csatlakoztatnia.

Ahhoz, hogy a streaming-szolgáltatásokat használhassa, kapcsolódnia kell az internethez.

- Csatlakoztasson egy külső médiaforrást.
- Válassza ki a csatlakoztatott médiaforrást, amit a lejátszáshoz használni szeretne.

Hang- és videofájlok lejátszása

A médiafájlokat egy rendelkezésre álló médiaforrásról különböző módon keresheti és játszhatja le.

Keresés könyvtárstruktúrában

A médiafájlok kategóriák szerint katalogizálhatók (pl. album, előadó, műsorszám címe). A **Meine Medien** (én médiám) mindig a kategóriák ezen nézetét jeleníti meg. Az egyes USB-adathordozók klasszikus könyvtárstruktúrája az **én médiáimban** található.

- Aktiválja a könyvtárstruktúrát.
- A kiválasztott médiaforrás könyvtárstruktúrája megjelenítésre kerül. Ha az **én médiám** van kiválasztva, akkor először a kategóriák

(zene, videók, lejátszási listák) és a csatlakoztatott médiaforrások kerülnek kijelzésre.

- Keresse meg a kívánt műsorszámot a könyvtárstruktúrában.
- **VAGY:** nyomja meg a **↻** jelet a szöveges keresés elindításához. A beviteli ablak megjelenik.
- Adja be a kívánt műsorszám nevét. A talált műsorszámok listája a bevitel közben frissítésre kerül.
- Nyomja meg a kívánt műsorszámot.
- Ha az Ön választása a lejátszás megkezdésekor egy médiaforrás egyik mappájában (könyvtárban) található, akkor az abban található médiafájlok hozzáadásra kerülnek a lejátszáshoz.
- Ha egy lejátszási listát játszik le, akkor lejátszási listában rendelkezésre álló összes műsorszám hozzáadásra kerül a lejátszáshoz.
- Zárja le a kiválasztást az **X**-szel.

Kedvencek kiválasztása

A kedvencekben műsorszámok, zenei műfajok, előadók és albumok tárolhatók egyedileg a lejátszáshoz.

- Lépijen be a kedvencekhez **★**.
- Nyomja meg a kívánt kedvenceket.

A kiválasztástól függően az összes a kedvencekhez tartozó műsorszám hozzáadásra kerül a lejátszáshoz.

»

Streaming-szolgáltatások konfigurálása

A felszereltségtől függően a streaming-szolgáltatásokat közvetlenül az Infotainment-rendszeren keresztül használhatja. Ehhez rendelkeznie kell a mindenkor streaming-szolgáltató prémium felhasználói fiókjával és ezzel be kell jelentkeznie az Infotainment-rendszerbe. Ugyanúgy csatlakoznia kell az internethez.

- Válassza ki a **Streaming**-et médiaforrásként.
- A rendelkezésre álló streaming-szolgáltatások listája megjelenik.
- Válassza ki a kívánt streaming-szolgáltatást.
- Kövesse az Infotainment-rendszer utasításait.
- A streaming-szolgáltatás a médiaforrások listájához új funkciógombként kerül hozzáadásra.

Kedvencek tárolása

Kedvencekként csak olyan médiafájlok tárolhatók, melyek az Infotainment-rendszerben

az **én médiáimban** megtalálhatók Legfeljebb 30 műsorszámot, albumot és zenei műfajt tárolhat egyedileg kedvencként.

- Indítsa el a lejátszást.
- Lépjen be a kedvencekhez.
- Nyomjon rá egy létező kedvencre, ami nincs hozzárendelve.
- **Vagy:** nyomjon rá egy létező kedvencre és tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva.
- Válassza ki a kiválasztási listából: műsorszám, album, előadó, zenei műfaj.
- Lejátszási lista.

A választás kerül az előzőleg kiválasztott kedvenc helyett tárolásra. Ha a kedvenc már hozzá volt rendelve, akkor a tárolt kedvenc felülírásra kerül.

A kiválasztási listában a kiválasztható opciók a médiafájlokhoz csatolt adatoktól függenek. Ha például a zenei műfaj a zenefájlból nincs megadva, akkor a zenei műfajok kedvencként nem tárolhatók.

Ha egy videófajlt játszik le, akkor csak ez a videó tárolható kedvencként.

Szórakoztató tartalmak lejátszása az infotainmentben

Az Infotainment-rendszertől függően videókat is lejátszhat.

Videó üzemmód

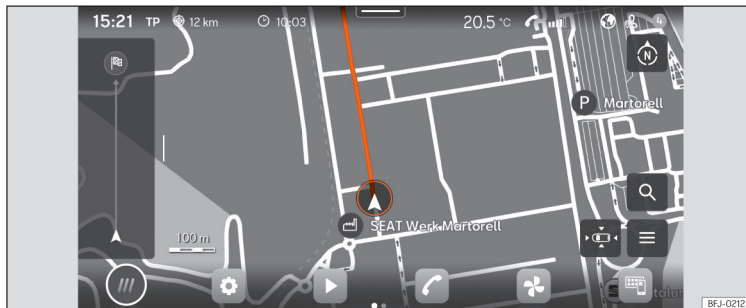
Videó üzemmódban egy videó egy adathordozóról, az **én médiáim**-ről vagy egy streaming-szolgáltatásról az Infotainment-rendszer kijelzőjén lejátszható. Ebben az esetben a videó hangja a jármű hangszóróiból hallható.

A képet csak álló járműnél jeleníti meg. Menet közben az Infotainment-rendszer kijelzője ki kapcsol. A videó hangja továbbra is hallható.

Egy streaming-szolgáltatás lejátszásához stabil internet kapcsolat szükséges. Ebben az esetben telefonköltségek keletkezhetnek.

Navigáció*

Bevezetés a témakörbe



156. ábra Elvi ábrázolás: Navigáció nézet:

A globális műholdrendszer megállapítja a jármű aktuális pozícióját és a járműre szerelt érzékelők vizsgálják a megtett útvonalakat. Az összes mért értéket és az esetleges közlekedési eseményeket összehasonlítja a rendelkezésre álló térképekkel, hogy optimális célra-navigálást tegyen lehetővé.

Navigációs hangutasítások és grafikus jelzések vezetnek az úti célhoz.

A navigáció kezelése a képernyőn történik.

Országtól függően az Infotainment-rendszer néhány funkciója egy meghatározott sebesség fölött a képernyőn nem választható ki. Ez

nem jelent hibás működést, hanem megfelel a törvényi előírásoknak.

Navigációs hangutasítások

A navigációs hangutasítások hangban (szóban) kiadott vezetési útmutatások az aktuális útvonalra.

A navigációs hangutasítások típusa és gyakorisága függ a menethelyzettől, például, az útvonalvezetés elindítása, vezetés autópályán vagy körforgalomban, és a beállítástól.

Ha a cél nem érhető el pontosan, mert az például egy nem digitalizált területen található, akkor az irányra és a céltól való távol-

ságra vonatkozó kijelzések a képernyőn kijelzésre kerülnek.

Dinamikus célravezetés esetén az útvonalon jelzett közlekedési akadályokra felhívja a figyelmet. Ha az útvonalon közlekedési akadály miatt újratervezés történik, akkor egy kiegészítő navigációs hangutasítás hangzik el.

Egy hangutasítás elhangzása közben a hangereő módosítható. Az ezt követő hangutasításokat az újonnan beállított hangerővel adja ki.

»

Működési korlátok navigálás közben

Ha az Infotainment-rendszer nem képes fogadni a GPS-műholdak adatait, például egy alagútban vagy egy mélygarázsban, a navigáció továbbra is lehetséges a jármű érzékelő segítségével.

Azokon területeken, ahol a digitalizálás még nem vagy csak részlegesen létezik az Infotainment-rendszer memóriájában, ugyanúgy megpróbálja az Infotainment-rendszer a célra vezetést lehetővé tenni.

Hiányzó vagy nem teljes navigációs adatoknál lehetséges, hogy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan. Ennek az lehet a következménye, hogy a navigálás nem olyan egyértelmű, mint ahogy megszoktuk.

Az útvonalak folyamatosan változnak, pl. új utcák, építési munkák, útlezárások, az utcanevek és a házszámok változása. Ha a navigációs adatok elavultak, akkor ez a célra vezetésnél hibákhoz vagy pontatlanságokhoz vezethet.

Navigációs térkép kezelése

Az optimalizált nézet lehetővé tétele érdekében a navigációs térképet kiegészítő ujjmozgásokkal is kezelheti.

Térkép eltolása *(Javaslat: használja a mutatóujját és a középső ujját).*

- Tolja el a térképet az ujjával.

Nézet nagyítása *(Javaslat: használja a mutatóujját és a középső ujját).*

- A nézet nagyításához egy meghatározott pozícióban, nyomjon rá a térképre kétszer egymás után.

Nézet kicsinyítése *(Javaslat: használja a mutatóujját és a középső ujját).*

- Nyomjon mindkét ujjával egyidejűleg a térképre.

Nézet változtatása *(Javaslat: használja a mutatóujját és a középső ujját).*

- Nyomjon kétszer egymás után térképre és tartsa az ujját a képernyőn.
- Mozgassa az ujját felfelé, hogy a térképnézetet kicsinyítse. Mozgassa az ujját lefelé, hogy a térképnézetet nagyítsa.

Nézet változtatása *(Javaslat: használja a hüvelykujját és a mutatóujját).*

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Közelítse az ujjait egymáshoz, hogy a térképnézetet kicsinyítse. Távolítsa az ujjait egymástól, hogy a térképnézetet nagyítsa.

Nézet döntése *(Javaslat: használja a mutatóujját és a középső ujját).*

- Nyomja egymás felé mindkét ujját vízszintesen úgy, hogy egyidejűleg lenyomva tartja a térképen.

- Mozgassa az ujjait felfelé, hogy a térképnézetet előrebillentse. Mozgassa az ujjait lefelé, hogy a térképnézetet hátrabillentse.

Térkép elfordítása *(Javaslat: használja a hüvelykujját és a mutatóujját).*

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Fordítsa el az ujjait az óramutató járásának irányába vagy azzal ellentétesen a térképnézet elfordításához.

Tárolt adatok

Az Infotainment-rendszer tárol meghatározott adatokat, pl. gyakori útvonalak és pozíció adatok, hogy a cél bevitelét meggyorsítsa és a célra vezetést optimalizálja.

Tárolt adatok törlése

- Nyomja meg **Einstellungen > Einstell. (beállítások > beáll.) Grundfunktionen > Löschen** (alapfunkciók > törlés) és azt követően **OK**

FIGYELEM

A beállításokat, a cél beadását és a navigáció módosításait csak álló járműnél végezze el.

Megjegyzés

- Ha a célravezetés közben egy elterelés történik, akkor az útvonalat lehetőség szerint újratervezi.
- A vezetési ajánlások minősége függ a rendelkezésre álló navigációs adatállománytól és adott esetben a jelentett közlekedési akadályoktól.
- A navigációs hangutasítások nem hangzanak el, ha a hang az Infotainment-rendszerben le van némítva.

A navigáció funkciói és szimbólumai

Navigáció

A navigáció funkciók felszereltség- és ország-függők.

Funkciók

- Cél bevitel és útvonaltervezés (offline és online*).
- Két navigációs térkép egyidejű kijelzése (képernyő és műszerfalbetét*).
- Térképek frissítése online*.
- Prediktív (előrelátó) navigálás.
- 3D Városterképek
- Online* közlekedési információk
- Dinamikus POI-k (speciális célok)

Szimbólumok a térképen

A gombok és a kijelzések a beállításoktól és az aktuális menethelyzettől függenek.

A térképen a közlekedési események és speciális célok (POI-k) szimbólumait jeleníti meg, pl. benzinkutak, pályaudvarok vagy érdekes köztes célok, amennyiben a navigáció ezekkel az adatokkal rendelkezik. » 216. oldal.

-  Aktuális helyzet
-  Cél keresése
-  Cél az útvonal mentén.
-  Végcél.
-  Otthoni cím
-  Munkahely címe
-  Előnyben részesített célok
-  Kiegészítő ablak több opcióval
-  Kiegészítő ablak útvonal opciókkal
-  Aktuális helyzet középre helyezése a térképen
-  Nézet változtatása: 2D nézet északra vagy 2D a menetirányba állítva vagy 3D a menetirányba állítva.
-  Információk az aktuális célravezetésről
-  Térképlépték

Szimbólumok a kiegészítő ablakban

- A kiegészítő ablak megnyitásához nyomja meg .

-  Utolsó navigációs utasítás megismétlése
-  Navigációs utasítások hangereje
-  A térkép megvilágítása automatikus, nappali, éjszakai üzemmódban.
-  Új útvonal ajánlása a célhoz
-  360°-os hatótávolság kijelzés (hibrid járművek)

További szimbólumok

-  Részletes cél bevitel egy címre
-  Célok keresése
-  Leggyakoribb úti célok.
-  Utolsó úti célok
-  Előnyben részesített célok
-  Vissza

Szimbólumok az útvonaltervben

-  Aktuális helyzet
-  Az aktuális útvonal célja

POI (speciális cél) szimbólumok

A térképen mutatja a POI-kat (speciális célokat), ha a navigáció a rendelkezik az említett adatokkal.

Nyomjon a kívánt POI-ra (speciális célra), hogy a célravezetést elindítsa » 214. oldal.

-  Benzinkút
-  Parkoló

»

- i** Idegenforgalmi irodák
- Pályaudvar
- Vendéglő

Közlekedési információ

A térképen mutatja a közlekedési információkat, ha a navigáció a rendelkezik az említett adatokkal. » 216. oldal.

Nyomjon rá a közlekedési eseményre, hogy egy kiegészítő ablakot a további részletekkel megnyisson » 216. oldal.

- Lassú haladás
- Torlódás
- Baleset
- Meghibásodott jármű.
- Csúszásveszély (jég vagy hó)
- Útlezárás
- Veszély csúszós út miatt.
- Veszély!
- Útépítés
- Erős szél
- Lecsökkent látótávolság.

Navigációs adatok

Az Infotainment-rendszer rendelkezik egy belső tárolóval a navigációs adatállományok tárolására. Országtól függően előfordulhat, hogy a szükséges navigációs adatok már előre telepítve vannak.

A helyes célravezetéshez és hogy a kínált funkciókat teljesen kihasználhassuk, az Infotainment-rendszert rendszeresen frissíteni kell.

Ha régebbi adatokat használunk, akkor ez hibás működést eredményezhet navigálás közben. Az aktuális útvonalak nem követhetők, vagy a célravezetés helytelen célhoz vezet.

Tartsa a navigációs adatokat mindig frissítve.

Navigációs adatok online* frissítése

Azoknak a régióknak a navigációs adatai, melyeken gyakran utazik, automatikusan a háttérben frissítésre kerülnek, ha az internet kapcsolat létrejött és a privátszféra-beállítások érvényesek.

- Bekapcsolt gyűjtéssel a navigációs adatok automatikusan frissítésre kerülnek.

Navigációs adatok manuális frissítése

Az aktuális navigációs adatok nagy régiókra, mint pl. Nyugat-Európa, a seat.com oldalról tölthetők le és USB-adattárolón tárolhatók.

Navigáció USB-adattárolóról nem lehetséges.

- Töltse le a navigációs adatokat egy USB-adattárolóra.
- Kapcsolja be a jármű gyújtását.
- Csatlakoztassa az USB-adattárolót az Infotainment-rendszerhez. A navigációs adatok a háttérben automatikusan frissítésre kerülnek.

A **HOME > > Systeminformationen** (> rendszerinformációkban) a térképek verzióját kijelzi.

FIGYELEM

Ha a navigációs adatokat menet közben frissíti, akkor az súlyos sérülésekkel járó balesetekhez vezethet.

- Csak álló járműnél frissítse a navigációs adatokat.

Megjegyzés

A navigációs adatok automatikus frissítése függ a privátszféra-beállításoktól. „Inkognitó” (rejtett) módban nem történik frissítés.

Célravezetés indítása

Országtól és felszereltségtől függően a cél bevitelére különböző funkciók állnak rendelkezésre.

A különböző funkciók a cél bevitelére a navigáció főmenüben találhatóak.

A navigáció főmenüjének előhívása

- Nyomja meg **HOME** > .

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása

1. Nyomja meg .
2. Válassza ki a kívánt célt. Választhat a  **leggyakoribb célok**,  **az utolsó célok** vagy  **az előnyben részesített célok** között.

VAGY: Nyomja meg  és adja be a címet a beviteli ablakban.

VAGY: Pontos cím.

3. Nyomja meg **Start**.

Leggyakoribb célok

A célok áttekintése feljegyzett adatokat használ, hogy lehetséges célokat javasoljon.

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása

1. Nyomja meg  és azután .
2. Válassza ki a kívánt célt. A célravezetés automatikusan elindul.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt célpontot.

Utolsó célok

A navigáció tárolja az utolsó célokat, hogy azok egy célravezetéshez rendelkezésre álljanak.

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása

1. Nyomja meg  és azután .
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt célpontot.

Előnyben részesített célok

Tároljon akár 20 célt kedvenként.

Egy cél kedvenként történő tárolásához érintse meg a célbevitel közben a kiegészítő ablakban .

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása

1. Nyomja meg  és azután .
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

Megjegyzés

Adja meg a célt amilyen pontosan csak lehet. Ha a célt helytelenül adta meg, akkor a célravezetést nem tudja elindítani vagy helytelen célhoz vezeti Önt.

Célravezetés a térképen történő kiválasztással

A navigációs térkép aktív területeket tartalmaz sok ponton, melyek a cél bevitelére alkalmasak. Érintse meg ehhez a helyzetet vagy a kívánt helyet a térképen. Ha ezen a ponton térképadatok találhatóak, akkor indíthat egy célravezetést.

A navigációs térképen történő cél bevitel lehetősége függ az adatok állapotától és nem minden helyzetre lehetséges.

Az „Offroad navigáció” elindításához érintsen meg egy pozíció adatok nélküli üres területet.

Navigálás elindítása

- Nyomja meg .
- Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt helyzetet ki tudja választani. A navigációs térkép kiegészítő ujjmozgatásokkal használható **» 212. oldal**.
- Nyomjon rá a kívánt célra a térképen.
- Érintse meg **Route** (útvonal).

Offroad navigáció*

„Offroad navigáció” kiszámítja (megtervezi) az útvonalat a kiválasztott célponthoz ismert adatok nélkül. Ha egy célpont az ismert úton vagy pozíció adatokon kívül fekszik, akkor a navigáció megtalálja az útvonalat az ismert út legközelebbi pontjához és kiegészíti az **»**

útvonalat a következő célponthoz közvetlen összekötéssel.

Navigálás elindítása

- Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt helyzetet ki tudja választani. A navigációs térkép kiegészítő ujjmozgatásokkal használható »» 212. oldal.
- Érintsen meg valamilyen pozíció adatok nélküli pontot a térképen.
- Érintse meg **Route** [útvonal].

Célravezetés a partneradatokkal

Indítsa el a célravezetést egy partner tárolt címadataival. Azok a partnerek, akiket címadatak nélkül tároltak el, nem használhatók egy célravezetéshez.

Navigálás elindítása

- Nyomja meg .
- Érintse meg a kívánt partnert.
- Érintse meg **Route** [útvonal].

Megjegyzés

Ha egy partner címadatai elavultak, akkor a célravezetés ennek ellenére a regisztrált címhez vezeti Önt. Ellenőrizze, hogy a partner címe aktuális-e.

Közlekedési információk

Az Infotainment automatikusan megkapja a részletes közlekedési információkat, ha az internetkapcsolat létrejött. Ezeket az információkat szimbólumokkal mutatja és színesen kiemeli az utcahálózatot a térképen.

Közlekedési események

A közlekedési eseményeket, például torlódások vagy lassú haladás, szimbólumokkal jelzi a navigációs térképen.

Aktív célravezetésnél az aktuális útvonal közlekedési eseményeit az útvonaltervben kijelzi. Ezek a közlekedési események kikerülhetők »» 217. oldal.

Veszélyek jelentése

A navigációs térképen a veszélyeket szimbólumok jelzik ugyanúgy, mint a közlekedési jelekben. Ebben az esetben az információ forrása egy másik jármű, amely ezt a veszélyt észlelte és az információkat a szolgáltatóhoz feltöltötte.

A kijelzett veszélyek a következők: meghibásodott jármű és csúszós úttest.

A forgalmi helyzet kijelzése

A navigációs térképen a forgalom haladását az aktuális közlekedési eseményeknek megfelelően jelzi ki és az utcahálózatot a térképen színesen kiemeli.

- **Narancs:** Lassú haladás.
- **Piros:** Torlódás.

Megjegyzés

A közlekedési információk vétele függ a privátszféra-beállításoktól. Maximális privátszféra módban nem fogad a rendszer közlekedési információkat. Szükség van a követési szolgáltatásra vagy a helymeghatározásra.

Funkciók leírása

Útvonalterv

Az útvonalterv információkat tartalmaz minden eseményre, pl. indulási pont, köztes célok, közlekedési események, POI-k á cél, amennyiben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

Az esemény érintésével megnyílik egy kiegészítő ablak több opcióval. A rendelkezésre álló opciók függnek az esettől és a beállításoktól.

Útvonalterv megnyitása és bezárása

- A megnyitáshoz | érintse meg vagy tolja el.
- A bezáráshoz | érintse meg vagy tolja el.

Célravezetés szerkesztése

A célravezetés szerkesztéséhez tolja el a köztes célokat a célhoz TripView nézetben.

- Tartsa a kívánt célt nyomva, amíg az láthatóan kiemelődik.
- Tolja el a célt a kívánt pozícióba.
- Vegye el az újját a képernyőről. Az útvonalat újratervezi.

Közlekedési események kikerülése

Az útvonalterv megmutatja az aktuális közlekedési eseményeket, ha a navigáció az említett adatokkal rendelkezik. Kerülje el a közlekedési eseményeket az útvonalterv szerkesztésével » 216. oldal.

- Érintse meg a közlekedési eseményt.
- Érintse meg **Umfahren** (elkerülni). Az útvonalat újratervezi.

Kiegészítő ablak

A navigáció funkciók kezelésénél adott esetben egy kiegészítő ablak további opciókkal megnyitható. A lehetséges opciók a használt funkciótól függnek.

Kiegészítő ablak becsukása

- Érintsen meg egy szabad területet a kiegészítő ablakon kívül.
- **VAGY:** Érintse meg a X.
- **VAGY:** Érintse meg az OK-t.

Funkciók a kiegészítő ablakban.

Mutasd a térképen	Megmutatja a térképen amit kiválasztott.
Köztes cél hozzáadása	Hozzáad a célravezetéshez egy köztes célt.
Közvetlen útvonal	Közvetlenül a célhoz indítja el a vezetést.
Törlés	Töröl egy köztes célt a célravezetésből.
Elkerülés	Elkerül egy közlekedési eseményt. Az útvonalat újratervezi.
Célravezetés megállítása	Befejezi az aktuális célravezetést.
X	Kiegészítő ablak becsukása.
☆	Egy célt hozzáad a kedvencekhez.

Felhasználói viselkedés tanulása

Menet közben a navigáció tárolja a megtett útvonalakat és célokat, hogy automatikus céljavaslatokat készítsen. A célokat a napszaktól és a hét napjától függően tanulja meg.

A navigáció egyidejűleg 5 útvonalat tud javasolni. A javasolt útvonalak eltérhetnek a normál célravezetés útvonalától.

A javasolt cél kiválasztásával elindul a célravezetés ehhez a célhoz.

A célravezetés követi a kiválasztott útvonalat, amíg a jármű attól el nem tér. Ebben az esetben az útvonalat újra tervezi és újból a közvetlen úton vezet az eredetileg kiválasztott célhoz.

A fontos közlekedési eseményeket figyelembe veszi a célravezetésben és elkerüli, ha alternatív útvonalak rendelkezésre állnak, amennyiben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

A funkciót bármikor aktiválhatja és deaktiválhatja.

Felhasználói viselkedés tanulásának aktiválása és deaktiválása

A beállítás a navigáció megfelelő menüjében található **⚙ > Einstell. Grundfunktionen** (> alapfunkciók beállítása).

- A funkció használatához aktiválja **Nutzungsverhalten lernen** (felhasználói viselkedés tanulása).
- A funkció használatát kapcsolja ki **Nutzungsverhalten lernen** (felhasználói viselkedés tanulása).
- A tárolt adatok törléséhez érintse meg **Nutzungsverhalten löschen** (felhasználói viselkedés törlése).

Infotainment-rendszer

360°-os hatótávolság kijelzés

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A 360°-os hatótávolság kijelzés mutatja a még megtehető távolságot a nagyfeszültsé-

gű akkumulátor aktuális töltöttségi állapotával.

360°-os hatótávolság kijelzés aktiválása

- Nyissa meg a kiegészítő ablakot és érintse meg a szimbólumot .

Telefon interfész

Bevezetés a témakörbe



157. ábra Elvi ábrázolás: Telefon nézet

A telefon interfészen keresztül tudja a mobilkészüléket az Infotainmenttel összekapcsolni és a telefonfunkciókat az Infotainmenten keresztül vezérelni. A hang a jármű hangszóróiból hallható.

Egyidejűleg legfeljebb két mobilkészüléket tud az Infotainmenttel összekapcsolni.

Nagy sebességgel történő vezetés, rossz időjárási- és útviszonyok, hangos környezet (a járművön kívül is), valamint a hálózati kapcsolat minősége befolyásolhatja a telefonbeszélgetés minőségét a járműben.

Megjegyzés

- A készülék (pl. egy mobiltelefon) párosítása általában csak egyszer szükséges. Így a készülék kapcsolódását az Infotainment-rendszerrel Bluetooth®-on vagy WLAN-on keresztül bármikor újból létrehozhatja anélkül, hogy újból párosítani kellene.

- Néhány telefonfunkció rendelkezésre állása függ az Infotainment-rendszerhez csatlakoztatott mobiltelefontól.

Telefon interfész felszereltség és szimbólumok

Készülékjellemzők

- Kihangosítás funkció
- Maximum két telefon egyidejű használata.
- Telefonkönyv maximum 5000 partnerrel.
- SMS-funkciók Bluetooth®-on keresztül*: SMS olvasása, SMS írása (beleértve sablonok), SMS lejátszása, üzenettörténet.
- E-Mail-funkciók Bluetooth®-on keresztül*: E-mail olvasása, e-mail írása.
- Csatlakozás vezeték nélküli töltés opcióhoz.
- Csatlakozás a járműbe beépített mikrofonhoz.

Szimbólumok a főmenüben

-  Partnerek.
-  A bejövő és kimenő hívások listája.
-  Telefonszám kiválasztása és hívása.
-  Szöveges üzenetek (SMS és e-mail).*
-  Telefon interfész beállítások.

Hívásszimbólumok

A szimbólumok az Infotainment-rendszerből függően különbözők lehetnek.

-  A hívás indítása és annak elsőbbségi beállítása
-  A hívás befejezése vagy elutasítása
-  Partnerlista megnyitása
-  Telefonszám kiválasztása és hívása.
-  Kihangosító berendezés hangjának némítása
-  Hívás tartása
-  Hívás folytatása
-  Konferencia indítása
-  A hívás privát módba helyezése
-  Segélyhívás
-  Segítség kérése meghibásodás esetén
-  A SEAT-márkával kapcsolatos információk és a kiválasztott forgalmi helyzetre, illetve utazásra vonatkozó kiegészítő szolgáltatások fogadása
-  Üzenetrögzítő

Híváslisták szimbólumai

- A híváslisták megnyitásához érintse meg .
-  Bejövő hívás
-  Kimenő hívás
-  Nem fogadott hívások

-  Telefonszám (céges)
-  Telefonszám (privát)
-  Mobiltelefonszám (céges)
-  Mobiltelefonszám (privát)
-  Fax (privát)
-  Fax

Szöveges üzenet szimbólumok*

A szimbólumok az Infotainment-rendszerből függően különbözők lehetnek.

- A szöveges üzenetek megnyitásához érintse meg .
-  Aktiválja a hangvezérlést » 202. oldal.
-  Sablonok szöveges üzenetekhez.

Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak

Robbanásveszélyes helyeken kapcsolja ki a telefonját és a telefon interfészt. Ezek a helyek nincsenek mindig egyértelműen megjelölve. Ide tartoznak például:

- Vegyi anyagokat tartalmazó tartályok és vezetékek környéke.
- Hajók és kompok alsó fedélzete.
- Folyékony gáz [mint például propán vagy bután] meghajtású gépkocsik környezete.

- Olyan helyek, ahol vegyszer, liszt, por ill. fémpor találhatóak a levegőben.
- Minden más hely, ahol a jármű motorját le kell állítani vagy a telefont ki kell kapcsolni.

⚠ FIGYELEM

A telefon robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

📖 Megjegyzés

Azokon a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek vagy a telefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni azt. A bekapcsolt telefonból kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknek, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

Párosítás, csatlakoztatás és kezelés

Előfeltételek a párosításhoz:

- A Bluetooth® a mobiltelefonon aktiválva van.
- A Bluetooth® az Infotainment-rendszerben aktiválva van.
- A mobilkészüléktől függően a Bluetooth®-menünek megnyitva vagy a **láthatóságnak**

aktiválva kell lennie, hogy a készülék az Infotainment-rendszerből látható legyen.

Párosítson egy telefonálásra alkalmas mobiltelefont az Infotainment-rendszerrel a telefon interfész funkciók használatához. Az első csatlakoztatásnál a mobiltelefon párosítása megtörténik az Infotainment-rendszerrel. Ilyenkor egy felhasználói profil tárolódik » 221. oldal.

A párosítás néhány percig tarthat. A rendelkezésre álló funkciók függnek a használt mobiltelefontól és az operációs rendszertől.

Mobiltelefon párosítása

- Nyissa meg a mobiltelefonban a rendelkezésre álló funkciók függnek a használt mobiltelefontól és az operációs rendszertől.
- Vegye figyelembe az üzeneteket, melyek a mobiltelefonon és az Infotainment-rendszerben megjelennek, és hagyja jóvá azokat adott esetben. Ha a párosítás megfelelően végrehajtásra került, akkor a telefonadatok a felhasználói profilban tárolódnak.
- *Opcionálisan:* Hagyja jóvá az adatátvitelre vonatkozó jelentést a mobiltelefonon.

Aktív és passzív kapcsolat

A telefon interfész funkcióinak használatához legalább egy mobiltelefonnak összekapcsolva kell lenni az Infotainment-rendszerrel. Ha több mobiltelefon van összekapcsolva az In-

fortainment-rendszerrel, akkor az aktív és passzív kapcsolatok között válthat. A telefon interfésznek a kívánt mobiltelefonnal történő használatához hozzon létre egy aktív kapcsolatot az Infotainment-rendszerrel.

Különbségek a kapcsolatfajták között

Elsődleges	A mobiltelefon párosítva és csatlakoztatva van. A telefon interfész funkciói az említett mobiltelefon adataival kerülnek végrehajtásra.
Másodlagos	A mobiltelefon párosítva és csatlakoztatva van. A hívások kezelhetők, azonban a telefonkönyv, üzenetek és más funkciók nincsenek aktiválva.

A párosított mobiltelefonok az Infotainment-rendszerben tárolva vannak, még akkor is, ha jelenleg nincsenek csatlakoztatva.

Mobiltelefon csatlakoztatása

Előfeltétel: a mobiltelefon az Infotainment-rendszerrel párosítva van.

- Aktiválja a Bluetooth®-t a mobiltelefonon.

Aktív kapcsolat létrehozása

Előfeltétel: Több mobiltelefon van egyidejűleg az Infotainment-rendszerrel összekapcsolva.

- Válassza ki a legördülő menüben a kívánt mobiltelefont. A többi mobiltelefon automatikusan passzív kapcsolatban van.

Felhasználói profil

Minden párosított mobiltelefonhoz automatikusan egy egyedi felhasználói profil kerül kialakításra. A felhasználói profilban a mobiltelefon adatai, például partneradatok és beállítások tárolódnak. Az Infotainment-rendszerben egyidejűleg maximum négy felhasználói profil tárolható.

FIGYELEM

Ha egy párosítást menet közben végez el, akkor az súlyos sérülésekkel járó balesetekhez vezethet.

- Csak álló járműnél végezze el a párosítást.

Megjegyzés

- Néhány mobiltelefon párosításánál egy PIN-szám jelenik meg a mobilkészülék képernyőjén. Adja be ezt számot az Infotainment-rendszerbe a párosítás befejezéséhez.
- Miközben a mobiltelefon az ismert mobiltelefonok menüben található, a kábel nélküli töltés funkció deaktiválva van. Ha elhagyja ezt a menüt, akkor a kábel nélküli töltés újból aktiválódik.

Basic (alap)- és Comfort telefonálás

A felszereltségtől függően kétfajta telefoninterfést tud használni.

- Basic (alap) telefon interfész.
- Comfort telefon interfész.

Basic (alap) telefon interfész

A Basic telefon interfész a Bluetooth® HFP profilt használja átvitelre. Ez az interfész lehetővé teszi a telefonfunkciók használatát az Infotainment-rendszeren keresztül és a hang kiadását a jármű hangszóróján keresztül.

Comfort telefon interfész

Mint a Basic telefon interfész, a Comfort telefon interfész is a Bluetooth® HFP profilt használja.

A comfort telefon interfész fel lehet szerelve a kábel nélküli töltés funkcióval » 223. oldal.

Ahhoz, hogy a kábel nélküli töltés funkciót használhassa, egy alkalmas mobiltelefont kell a tárolórekeszben megfelelően behelyezni. A mobiltelefon azután összekapcsolódik a jármű antennájával. Ez javítja a vételt és a hívások hangminőségét.

Hívás

Telefon interfész megnyitása

- Nyomja meg **HOME** > .

Telefonálás

Válasszon ki egy telefonszámot a hívás elindításához. A telefonszám kiválasztására különböző funkciók állnak rendelkezésre:

Partnerek

Ha egy partnernél több tárolt telefonszám van, akkor egyet ki kell választania.

- Érintse meg  a szimbólumot és a listában egy telefonszámot a hívás kezdeményezéséhez.
- **VAGY:** Érintse meg a Q szimbólumot és a beviteli ablakban adja be a partner nevét egy partner kereséséhez. Érintse meg a partner nevét a hívás indításához.
- **VAGY:** Érintsen meg egy kedvecet a telefon interfész főmenüben a hívás indításához.

Hívások

A telefon interfész kijelzi a mobiltelefon híváslistáját. Kezdeményezzen egy hívást a híváslistából.

- Érintse meg  > **Alle** (összes) és a listában egy számot a hívás indításához. »

• **VAGY:** Érintse meg  és szűrje a híváslista bejegyzéseket (például, nem fogadott hívások vagy hívott számok). A szűrt listában érintsen meg egy számot a hívás elindításához.

☎ Telefonszám bevétele és hívása

Adjon be egy telefonszámot manuálisan a hívás indításához. A telefonszám bevétele közben megjelennek az Infotainment-rendszer képernyőjén azok a partnerek, akik az adott számmal egyeznek.

- Nyomja meg ☎ és adjon be egy telefonszámot.
- Érintse meg  a hívás elindításához.

A multifunkciós kormánykeréken a  szimbólum hosszú megnyomásával az utoljára hívott telefonszám kiválasztása történik meg.

Üzenetek küldése*

A használt mobiltelefonról és az Infotainment-rendszerrel függően SMS-eket és e-mail-eket küldhet és fogadhat a telefon interfészen keresztül.

SMS küldése

- Érintse meg  **SMS > Neue Nachricht eingeben** (> SMS > új üzenet bevétele) és adja be az üzenetet a képernyőn.

- Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
- Az üzenet elküldéséhez érintse meg **OK**.

E-mail küldése

- Érintse meg  **> E-Mail > Neue Nachricht eingeben** (> e-mail > új üzenet bevétele) és adja be az üzenetet a képernyőn.
- Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
- Az üzenet elküldéséhez érintse meg **OK**.

Telefonkönyv, kedvencek és gyors-hívó gombok

A telefon Infotainment-rendszerrel történő első összekapcsolásakor tárolásra kerül a telefonkönyv az Infotainment-rendszerben. Lehetőséges, hogy az adatok átvitelét jóvá kell hagynia a telefonon.

Minden alkalommal, amikor a telefon újból csatlakozik, a telefonkönyv frissítésre kerül.

Ha a konferenciahívásokat támogatja, akkor egy hívás közben a telefonkönyv hozzáférhető. Ha egy partnerhez kép van tárolva, akkor az a listában a bejegyzés mellett megjeleníthető.

Kedvencek

Maximum hat gyorsválasztó gomb foglalható le egy kedvenccel a telefonkönyvből. Ha a

bejegyzésben egy tárolt fénykép is található, akkor az a gyorsválasztó gombon megjelenik.

A gyorsválasztó gombokat kézzel kell szerkeszteni és azután hozzárendelődnek egy felhasználói profilhoz.

Egy gyorsválasztó gomb lefoglalása

- A **Kedvencek** menüben nyomja meg a **+** gombot. Ezt követően megnyílik a telefonkönyv, hogy egy partnert kedvencként kiválasszon. Ha a partner több telefonszámot tartalmaz, akkor nyomjon a számra a listában.

Egy gyorsválasztó gomb szerkesztése

- Egy kedvenc partner szerkesztéséhez vagy törléséhez nyomjon a szimbólumra  a **Kedvencek** menü képernyőn. Egy vagy több kedvencet törölhet.

Egy kedvenc felhívása

- Nyomja meg a hozzárendelt gyors-hívó gombot.

Megjegyzés

A kedvencek nem frissülnek automatikusan. Ha egy partner telefonszáma megváltozik, akkor a gyorsválasztó gombot újból le kell foglalni [hozzárendelni].

Connectivity Box*



158. ábra A középkonzolban: Tárho a mobiltelefon csatlakoztatáshoz.

A Connectivity Box különböző funkciókat lát el, amelyek megkönnyítik a mobilkészülékek használatát. Ezek a következők:

- Vezeték nélküli töltés (Wireless Charger)¹⁾.
- Jelerősítő (Mobile Signal Amplifier).

Vezeték nélküli töltés (Wireless Charger)

Ezzel a mobilkészülékét a Qi-technológiának²⁾ köszönhetően vezeték nélkül töltheti.

Mobiltelefonjának töltése vezeték nélkül:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tárho középre » **158. ábra** » ⚠.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tárho és a mobiltelefon között.

A mobiltelefon töltése automatikusan megkezdődik. A mobiltelefonjának a használati útmutatójából megtudhatja, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi-technológiát vagy keresse fel a SEAT honlapját.

Jelerősítő (Mobile Signal Amplifier)

Ezzel csökkentheti a járműben a sugárzást és jobb vételt érhet el.

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a rendszert és a mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül párosítsa és a készüléket a Connectivity Box tártójára helyezze a legjobb vétel elérése érdekében és így nem kell kezelni a mobiltelefon.

Összeköttetés létrehozása a jármű külső antennájával:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tárho középre » **158. ábra** » ⚠.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tárho és a mobiltelefon között.

Mobiltelefonja automatikusan készen áll a külső antenna használatához.

⚠ FIGYELEM

- A mobiltelefon a vezeték nélküli töltés következtében felmelegedhet. Számoljon ezzel, amikor mobiltelefonját kézbe veszi és óvatosan vegye le a tartóról.
- Nem lehet fém vagy egyéb tárgy a mobiltelefon és a tárho között, hogy ne korlátozzon a Connectivity Box működőképessége.

i Megjegyzés

- Mobiltelefonjának támogatnia kell a Qi-interfész szabványt az induktív töltés megfelelő működés érdekében.
- A töltési idő és a hőmérséklet a mindenkor használt készüléktől függ.
- A legnagyobb töltőkapacitás 5 watt.
- A Qi-technológia nem teszi lehetővé több mobilkészülék egyidejű töltését.

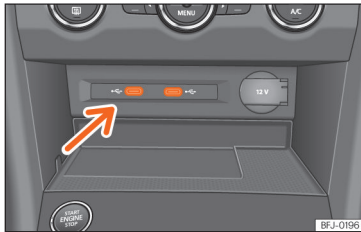
¹⁾ Csak a kábel nélküli töltés funkciót tartalmazza.

²⁾ A Qi-technológia lehetővé teszi a mobiltelefonjának vezeték nélküli feltöltését.

- Nem garantálható jobb minőségű vétel, ha több mint egy mobiltelefon található a tartón.
- A vezeték nélküli töltés megfelelő működéséhez javasoljuk, hogy járassa a motort.
- Ha egy Qi-technológiával rendelkező telefon USB-n keresztül csatlakoztat, akkor a töltés a gyártó által megadott módon történik.

Multimédia

USB-bemenet



159. ábra Középkonzol: USB-bemenet.



160. ábra Középkonzol hátul: USB-csatlakozók töltőaljzat funkcióval.

Az USB-bemenet az első középkonzol tárolójában található » **159. ábra.**

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval.**

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **160. ábra B.**

Vezetés

Elindulás és vezetés

Motor indítása és leállítása

Gyújtáskapcsoló



161. ábra A középkonzol alsó tartományában: indítógomb.

A motor egy indítógombbal indítható (Press & Drive). Ehhez egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a jármű belső terében az első vagy a hátsó ülések környezetében vagy a közép-konzolban.

A Keyless Access » 98. oldal funkcióval rendelkező járműveknél a motor akkor is indítható, ha a kulcs a csomagtérben található.

A jármű elhagyásakor kikapcsolt gyújtásnál, a vezető ajtajának nyitásával az elektronikus kormányoszlop-reteszelés aktiválódik.

Gyújtás be- és kikapcsolása

Ha csak a gyújtást szeretné bekapcsolni (a motor indítása nélkül) röviden nyomja meg az indítógombot **anélkül**, hogy benyomná a fék- vagy a tengelykapcsoló pedált » »

A felirat az indítógombban **START ENGINE STOP** villog, amint a rendszer be- és kikapcsolható.

Gyújtás automatikus kikapcsolása

Ha a vezető eltávolodik a járműtől bekapcsolt gyújtásnál és a járműkulcsot magával viszi, akkor a gyújtás automatikusan kikapcsol. A gyújtás kikapcsol, ha a távirányítón a zárkioldó gombot vagy az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületét megnyomják » » **78. ábra.**

A gyújtás automatikus kikapcsolása a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

A jármű gyújtása automatikusan kikapcsol álló járműnél és aktivált automatikus motorkikapcsolásnál, ha:

- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva,
- A vezető egyik pedált sem működteti,
- A vezető ajtaját kinyitják.

Ha a tompított világítás a gyújtás automatikus kikapcsolásánál be volt kapcsolva, akkor a helyzetjelző világítás kb. 30 percig bekapcsolva marad (amennyiben az akkumulátor töltöttsége megfelelő). Ha a vezető a járművet lezárja vagy a világítást manuálisan kikapcsolja, akkor az állóhelyzeti világítás kikapcsol.

Motorújraindítási funkció

Ha a rendszer a motor leállítása után nem ismer fel járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a motor ismételt indítása csak kb. 5 másodpercen belül lehetséges. Egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén.

Ezen idő eltelte után a motor nem indítható, ha nincs egy érvényes járműkulcs a jármű belső terében.

FIGYELEM

A gyújtás bekapcsolásakor **ne** nyomja le a fékpedált vagy a tengelykapcsoló pedált sem, ellenkező esetben a motor azonnal beindulhat.

FIGYELEM

A járműkulcs figyelmetlen és ellenőrizetlen használatra súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.

»

Gyermekek vagy illetéktelen személyek lezárhatják a járművet, beindíthatják a motort vagy bekapcsolhatják a gyújtást és ezáltal működtethetik az elektromos berendezéseket.

Megjegyzés

- A jármű elhagyása előtt kapcsolja ki a gyújtást mindig manuálisan és adott esetben figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ha a jármű kikapcsolt motorral és bekapcsolt gyújtással hosszabb ideig áll, akkor a 12 voltos járműakkumulátor lemerülhet, és adott esetben a motor nem indítható.
- Dízelmotoros járműveknél várjon a motor indításával, amíg az ellenőrző lámpa  » 227. oldal elalszik.
- Ha a Stop állapot alatt megnyomja a **(START ENGINE STOP)** gombot, akkor kikapcsol a gyújtás és a kapcsoló villog.
- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a figyelmeztető üzenet „Start-Stop-System ausgeschaltet: Motor manuell starten” (Start-Stop-rendszer kikapcsolva: a motort indítsa manuálisan) figyelmeztetés, akkor a **(START ENGINE STOP)** gomb villog.

Hibrid hajtásrendszer bekapcsolása

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A hibrid hajtás indításával a jármű hajtásrendszere menetkész állapotba kerül. Menetkész állapotban az elektromos hajtás be van kapcsolva. A belsőégésű motor kiegészítőleg automatikusan bekapcsol. Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota nem kielégítő az elektromos hajtással történő haladáshoz vagy, ha nagy meghajtási teljesítményre van szükség.

Menetkész állapotba helyezés előfeltételei

Ha a következő feltételek teljesülnek, akkor a jármű menetkész állapotba helyezhető:

- A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége kielégítő.
- Töltőkábel nincs csatlakoztatva.
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete az üzemi tartományban van.
- A járműben található egy érvényes járműkulcs.

Menetkész állapotba helyezés

- Nyomja meg egyszer az indítógombot. A gyújtást be van kapcsolva.
- Nyomja be és tartsa lenyomva a fékpedált.

- Helyezze a menetfokozat-választás választókarját az **N** állásba vagy kapcsolja be a **P** parkolózárat.

- Nyomja meg az indítógombot » **161. ábra**, amíg az ellenőrző lámpa **READY** a műszerfalbetétben felgyullad. Közben ne adjon gázt. Engedje el az indítógombot, amikor az ellenőrző lámpa **READY** a műszerfalbetétben világít. A kijelzés a teljesítménykijelzőn **OFF** szimbólumról **0** szimbólumra vált.

- Ha az ellenőrző lámpa **READY** nem gyullad fel, akkor szakítsa meg a folyamatot és ismételje azt meg.

- Ha a járművet a járműkulccsal lezárták, akkor az indítógomb inaktív állapotba kerül. Ha a kulcs a járműben található és a motort be szeretné indítani, akkor reteszelve ki először a járművet vagy végezzen el egy szükséghelyzeti indítást » **229. oldal**.

Menetkész állapot felismerése

Az elektromos üzem menetkész állapotba helyezéskor és menet közben sem kelt motorzajt. Ezért a jármű menetkész állapota motorzajról nem ismerhető fel. Ehelyett a jármű menetkész állapota a következő jellemzők alapján ismerhető fel:

- A műszerfalbetétben a teljesítménykijelzőn a **0** » **81. oldal** kijelzés jelenik meg.
- A kijelző megvilágítása a műszerfalbetétben be van kapcsolva, függetlenül attól, hogy a jármű külső világítása be van-e kapcsolva.

- A műszerfalbetétben világít az ellenőrző lámpa **READY**.
- Elhangzik egy hangjelzés.

Menetkész állapotba helyezés nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén

Nagyon alacsony hőmérsékleteknél (kb. -27 °C (-16 °F) és hidegebb) befagyhat a nagyfeszültségű akkumulátor és működésképtelenné válhat. Ebben az esetben nem lehetséges a menetkész állapotba helyezés.

Amint a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete elegendően megemelkedik, a menetkész állapotba helyezés újra lehetséges.

Annak biztosítása érdekében, hogy a menetkész állapotba helyezés nagyon alacsony hőmérsékletnél is lehetséges legyen, a SEAT azt javasolja, hogy hidegtől óvott helyen állítsa le a járművet.

Megjegyzés

Menetkész állapotba helyezéskor egy kattanó hang észlelhető. Ez egy természetes állapot és nem jelent meghibásodást.

Motor indítása

- *Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:* Állítsa a sebességváltó kart üresjáratú helyzetbe, nyomja le a tengelykapcsoló

pedált és tartsa lenyomva, amíg a motor beindul.

- *Automata sebességváltóval szerelt járművek:* Állítsa a választókart **P** vagy **N** állásba, nyomja le a fékpédált és tartsa lenyomva, amíg a motor beindul.

- Nyomja meg az indítógombot » **161. ábra** gázadás nélkül. A motor beindításához egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a járműben. A motor beindítása után világít a kapcsoló **(START ENGINE STOP)** folyamatosan és jelzi, hogy a motor jár.

- Amikor a motor beindul engedje el az indítógombot.
- Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelte után ismételje meg. Adott esetben használja a szükségindítási funkciót » **229. oldal.**

A dízel járműveknél lehetséges, hogy hidegebb hőmérsékletek esetén a motor kis késleltetéssel indul. Az előírt indítási folyamatok alatt világít az ellenőrző lámpa . Az előírt indítás alatt nem szabad nagyobb elektromos készülékeket bekapcsolni, mert különben a jármű akkumulátora szükségtelenül terhelődik.

Az előírt indítás ideje függ a hűtőfolyadék és a külső levegő hőmérsékletétől. Ha a motor üzemel, illetve a külső hőmérséklet magasabb, mint +8 °C, akkor felfgyullad kb. 1 másodpercig az ellenőrző lámpa . Ez azt je-

lenti, hogy a motor majdnem azonnal indítható.

Dízelmotor indítása, miután az üzemanyagtartály kiürült

Miután egy dízel járműben az üzemanyagtartály teljesen kiürült, az indítási folyamat a szokásosnál hosszabb ideig tarthat – akár egy percig is – a tankolás után. Ennek az oka, hogy az üzemanyag-ellátó rendszert először légteleníteni kell.

FIGYELEM

Soha ne járassa a motort zárt térben, mert fennáll a mérgezés veszélye.

- A kipufogógáz többek között szagtalan és színtelen mérgező széndioxid gázt tartalmaz, amely belélegzés esetén ájulást és halált okozhat.

FIGYELEM

Ne hagyja el a járművet, ha jár a motor, különösen akkor, ha egy sebességfokozat be van kapcsolva. A jármű hirtelen mozgásba lendülhet, károkat, tüzet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

FIGYELEM

Soha ne használjon indításgyorsítót, mert az fellobbanhat vagy a motor fordulatszámának hirtelen felpörgését okozhatja – sérülésveszély!

»

ⓘ VIGYÁZAT

- Egy indítás közvetlenül a leállítás után károsíthatja az önindítót és a motort.
- Kerülje hideg motornál a magas fordulatszámot, a teljes gázzal történő gyorsítást és a motor nagy terhelését – motor károsodásának veszélye!

🌱 Környezetvédelmi tudnivalók

A motort ne a jármű álló helyzetében melegítse fel. Azonnal induljon el és lehetőség szerint kíméletesen vezessen. Így a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét és a károsanyag-kibocsátás alacsonyabb.

📖 Megjegyzés

- A motor indításakor a nagyobb elektromos fogyasztók időlegesen lekapcsolnak.
- A hideg motor indításakor rövid ideig zajosabban járhat a motor. Ez természetes állapot és nem hibára utaló jelenség.
- Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +5°C (+41°F), akkor a dízelmotoros járműveknél a jármű alatt enyhe füstképződés jöhet létre, amikor az üzemanyaggal működő kiegészítő fűtés be van kapcsolva.

Motor leállítása

- Álljon meg teljesen a járművel »» ⚠️

• Kézikapcsolású sebességváltónál teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Automata sebességváltóval szerelt járműveknél helyezze a választókart a **P** állásba.

• Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.

• Nyomja meg röviden az indítógombot

»» **161. ábra.**

Szükségleállítás

Ha a motor az indítógomb rövid megnyomásakor nem áll le, akkor a szükségleállítási funkciót kell használni.

- Az indítógombot 3 másodpercen belül nyomja meg kétszer vagy egyszer tartsa lenyomva 1 másodpercnél hosszabb ideig »» ⚠️ a Gyújtáskapcsoló című részben a 225. oldalon.

Járműmosás funkció (hibrid járművek)

A jármű a gyújtás kikapcsolása után az **N** menetfokozatban 30 percig képes gurulni. Utána az álló járműnél automatikusan bekapcsol a **P** parkolózár. Előtte egy perccel megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén a megfelelő figyelmeztető üzenet.

⚠️ FIGYELEM

Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű mozgásban van. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet, baleseteket, súlyos sérüléseket okozhat.

• A légszákok és az övfeszítők kikapcsolt gyújtás mellett nem működnek.

• A fékrásegítés nem működik, ha a motor nem jár. Ezért kikapcsolt motor mellett a fékpédált erősebben kell nyomni a jármű fékezéséhez.

• A szervokormány rásegítő funkciója kikapcsolt motor esetén nem működik. Kikapcsolt motor mellett a kormányzás nagyobb erőfeszítést igényel.

• Kikapcsolt gyújtásnál bekapcsolhat a kormányoszlop-reteszelés és a jármű irányíthatatlanná válhat.

⚠️ FIGYELEM

Mindig vigye magával a kulcsot, ha a járművet elhagyja. Ez különösen akkor fontos, ha gyermekek maradnak a járműben. A gyermekek elindíthatják a motort, vagy működtethetik az elektromos berendezéseket (pl. az elektromos ablakemelőt) – balesetveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

• Ha megállaskor a Start-Stop-rendszer* leállítja a motort, a gyújtás bekapcsolva marad. A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy a gyújtás ki van-e kapcsolva, mert különben az akkumulátor lemerülhet!

• Ha a motor hosszú ideig magas fordulatszámon működött, akkor az túlmelegedhet

leállítás után. A motor sérülésének elkerülése érdekében járassa a motort kb. két percig üresjáratban, mielőtt azt leállítja.

i Megjegyzés

A motor leállítását követően a hűtőventilátor – kikapcsolt gyújtás esetén is – még akár 10 percig is üzemelhet. Egy kis idő elteltével viszont újra bekapcsolhat, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a motortérben megrekedt hő következtében megnövekszik, vagy meleg motor esetén a motortér az erős napsugárzás következtében felmelegszik.

Elektronikus indításgátló

Az elektronikus indításgátló meggátolja, hogy jogosulatlanok használhassák a járművét.

A kulcsban lévő elektronika deaktiválja automatikusan az indításgátlót.

Az elektronikus indításgátló automatikusan aktiválódik, ha a kulcs a járművön kívül található.

A műszerfalbetét képernyőjén a következő üzenet jelenik meg: **SAFE**, a jármű nem indítható.

Ezért a motor csak egy SEAT által megfelelően kódolt eredeti kulccsal indítható.

i Megjegyzés

Csak a SEAT eredeti kulcsok biztosítják a jármű kifogástalan működését.

Szükséghelyzeti indítás funkció



162. ábra A kormányoszlop jobb oldalán: szükséghelyzeti indítás.

Ha a rendszer nem ismer fel érvényes járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a szükségindítási funkciót kell használni. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a megfelelő kijelzés. A következő lehetséges, ha a járműkulcsban az elem gyenge:

- Közvetlenül az indítógomb megnyomása után tartsa a kulcsot a kormányoszlop borításának jobb oldalán » **162. ábra**, a lehető legközelebb a Kessy felirathoz.
- A gyújtás automatikusan bekapcsol és adott esetben beindul a motor.

Vezetőt tájékoztató üzenetek a műszerfalbetét kijelzőjén

Bitte Kupplung betätigen (nyomja be a tengelykapcsoló pedált)

- Ez az üzenet kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a tengelykapcsoló pedált. A motor csak akkor indítható, ha a tengelykapcsoló pedált benyomja.

Bitte Bremse treten (nyomja be a fékpedált)

- Ez az üzenet az automata sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a fékpedált.

Bitte N oder P wählen (válassza az N vagy a P fokozatot)

- Ez az üzenet a motor indításakor vagy leállításakor jelenik meg, ha az automata sebességváltó választókarja nem a **P** vagy az **N** állásban van. A motor csak ebben az állásban indítható és állítható le.

P einlegen, Fahrzeug kann wegrollen (kapcsoljon a P fokozatba, a jármű elgurulhat). Türen nur in P abschließbar (az ajtók csak P fokozatban zárhatók).

- Ez az üzenet biztonsági okokból egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt akkor jelenik meg, ha az automata sebességváltó

»

választókarja a motor leállítás után nem a **P** állásban van. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Getriebe: Wählhebel in Fahrposition! (Sebességváltó: választókar menetfokozatban!)

- Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a vezető ajtájának kinyitásakor a választókar nem a **P** állásban van. Egy kiegészítő hangjelzés is hallható. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Zündung ein (gyújtás bekapcsolva)

- Ez az üzenet akkor jelenik meg egy hangjelzés kíséretében, ha a gyújtás be van kapcsolva és a vezető ajtáját kinyitják.

„My Beat“-funkció

Komfort járműkulccsal rendelkező járműveknél rendelkezésre áll a „My Beat“-funkció. Ez a funkció a jármű indítórendszeréről ad kiegészítő kijelzést.

Ha a járművet kinyitják, akkor villog az indítógomb » **161. ábra** figyelemfelhívás céljából.

A gyújtás be- és kikapcsolásakor villog az indítógomb, kikapcsolt gyújtásnál elalszik a világítás az indítógombban néhány másodperc után.

Járó motornál világít folyamatosan az indítógomb és így jelzi, hogy a motor jár. Az időtartam, ami a motor indítógombbal történő indítása és a villogás folyamatos világításra váltása között eltelik, a mindenkori motorizáltság jellemzőitől függ. Ha a motort az indítógombbal kapcsolják ki, akkor a gomb ismét villog.

A **Start-Stop-rendszerrel** rendelkező járműveknél a „My Beat“-funkció kiegészítő információkat nyújt.

- Ha a motor Stop állapotban kikapcsol, akkor az indítógomb folyamatosan világít tovább, mivel a kikapcsolt motor ellenére a Start-Stop-rendszer aktív.
- Ha a motort a Start-Stop-rendszerrel » **230. oldal** nem lehet indítani és manuálisan kell beindítani, akkor az indítógomb villog, hogy jelezze ezt az állapotot.

Start-Stop-rendszer*

Ellenőrző lámpák

(A) Felgullad:

A Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, de a motor automatikus leállítása aktiválva van.



Felgullad:

Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre vagy ki lett kapcsolva.

Üzenetek a vezető részére a műszerfalbe-tét kijelzőjén

Start-Stopp-System ausgeschaltet (Start-Stop-rendszer kikapcsolva). **Starten Sie den Motor manuell** (Indítsa a motort manuálisan).

- A vezetőt tájékoztató üzenet megjelenik, ha a motor **nem** indítható újra a Start-Stop-rendszerrel.

Start-Stopp-System: Störung! Funktion nicht verfügbar (Start-Stop-rendszer: hiba! A funkció nem áll rendelkezésre)

- A Start-Stop-rendszer meghibásodott. Kérjen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Leírás és működésmód

A Start-Stop-rendszer segít Önnek, hogy üzemanyagot takaríthasson meg és csökkentsen a CO₂ kibocsátás.

A Start-Stop-üzemmódban a motor automatikusan leáll, ha a járművel megáll. A gyújtás bekapcsolt állapotban marad. Szükség esetén a motor automatikusan újraindul.

Ebben a helyzetben az indítógomb **(START ENGINE STOP)** folyamatosan világít.

A gyújtás bekapcsolása után a Start-Stop-rendszer azonnal automatikusan aktiválódik.

Az Infotainment-rendszerben további információkat lehet lehívni a Start-Stop rendszerrel kapcsolatban: érintse meg az  > **An-sicht** > **Fahrzeugstatus** (nézet > járműállapot) funkciógombokat.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek

- Megállaskor vagy a jármű álló helyzetében a sebességváltót kapcsolja üresbe és engedje fel a tengelykapcsoló pedált. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa . A motor leállhat a teljes megállás előtt (kb. 7 km/h).
- Ha a tengelykapcsoló pedált benyomja, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik.

Automata sebességváltóval szerelt járművek

- A jármű megállításhoz tartsa lenyomva a fékpedált vagy az Auto Hold*-funkciót kapcsolja be a jármű lefékezéséhez. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa . A motor leállhat a teljes megállás előtt (a jármű sebességváltójától függően kb. 7 km/h vagy 2 km/h).
- Ha a lábát leveszi a fékpedálról, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik. Aktivált

Auto Hold*-rendszerrel a motor nem indul be, ha a fékpedált felengedi. Az indítás a gázpedál megnyomásával történik.

A Start-Stop-üzemmód működésének előfeltételei

- Vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- A motorháztető zárva van.
- A motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Nincs bekapcsolva a hátramenti fokozat.
- A jármű nem egy meredek emelkedőn található.

A motor különböző okok miatt nem áll le

A jármű megállása előtt a rendszer ellenőrzi, hogy adott feltételek teljesülnek-e. A motor pl. a következő helyzetekben **nem** áll le:

- A motor még nem érte el a Start-Stop-üzemmód működéséhez szükséges hőmérsékletet.
- A hőmérséklet még nem érte el a klímaberendezésen keresztül kiválasztott értéket.
- A belső tér hőmérséklete túl magas vagy alacsony.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva **» 164. oldal.**
- A parkolásegítő rendszer* be van kapcsolva.

- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.

- Az első kerekek túlzottan be vannak kormányozva vagy éppen kormányzási művelet történik.

- Ha fennáll a párasodás veszélye.

- Hátramenti fokozatba kapcsolás után.

- Nagyon meredek lejtőn.

Megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén a  szimbólum és kiegészítőleg a vezető tájékoztató rendszerben* a **START  STOP** kijelzés.

A motor automatikusan újraindul

Leállított állapotban, pl. a következő helyzetekben a szabályos Start-Stop-üzemmód megszakad. A motor újraindul a vezető beavatkozása nélkül.

- A belső hőmérséklet eltér a klímaberendezésen kiválasztott hőmérséklettől.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva **» 164. oldal.**
- A fék többszöri, egymás utáni működtetésekor.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.
- Nagy áramfelhasználás esetén.

»

Az automata sebességváltóra vonatkozó további információk

A motor a választókar **P**, **D**, **N** és **S** állásában, valamint Tiptronic-üzemmódban leáll. A motor a választókar **P** állásában akkor sem indul be, ha a lábát leveszi a fékpedálról. A motor újraindul, ha rálép a gázpedálra vagy egy másik menetfokozatot kiválaszt és kioldja a féket.

Ha álló helyzetben a választókart az **R** állásba helyezi, akkor a motor újraindul.

D menetfokozatból **P** fokozatba folyamatosan és gyorsan kapcsoljon, hogy elkerülje a motor nemkívánatos indulását a választókar **R** álláson történő áthidalásakor.

Kiegészítő információk az automatikus távolságszabályozással (ACC) rendelkező járművekhez

ACC-funkcióval rendelkező járműveknél meghatározott feltételek mellett újra beindul a motor, ha a radarérzékelő felismeri, hogy az előtte haladó jármű ismét elindul.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne állítsa le a motort, amíg a jármű teljesen meg nem állt. A szervofék és a szervokormány funkciója nem működik hatékonyan, ha a motor nem jár. Nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz és a fékezéshez. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a Start-Stop-rendszer ki van kapcsolva, amikor a motortérben dolgozik » 232. oldal.

❗ VIGYÁZAT

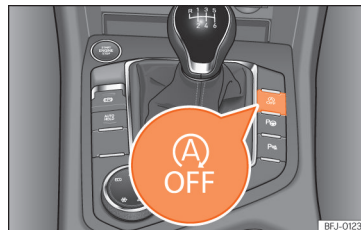
Vízátfolyásokon történő áthaladásakor kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert » 251. oldal.

i Megjegyzés

- Automata sebességváltóval rendelkező járműveknél saját maga szabályozhatja a fékerő csökkentésével vagy növelésével, hogy a motor leálljon-e vagy sem. Ha a fékpedált csak kis erővel nyomja, pl. városi forgalomban, gyakori, egymás utáni fékezéskor és elinduláskor vagy kanyarodáskor, akkor a jármű megállásakor a Start-Stop-rendszer nem állítja le a motort. Amint a fékpedált erősen lenyomja a motor leáll.
- Hagyja lenyomva a fékpedált álló helyzetben, hogy biztosítsa a járművet elgurulás ellen.
- Ha a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt jármű motorja „lefullad”, akkor a motort rögtön újraindíthatja, ha a tengelykapcsoló pedált azonnal lenyomja.
- Ha az automata sebességváltóval szerelt járműveknél az **R** hátrameneti fokozat kiválasztása után a választókart **D**, **N** vagy **S** fokozatba helyezi, akkor a járműnek 10 km/h (6 m/h) sebességet el kell érnie előre-

netben, hogy a rendszer a motort újra le tudja állítani.

Start-Stop-rendszer manuális be- és kikapcsolása



163. ábra Középkonzol: Start-Stop-rendszer kapcsolója.

Ha nem szeretné a rendszert használni, akkor manuálisan kikapcsolhatja.

- A Start-Stop-rendszer manuális ki-/bekapcsolásához nyomja meg a  kapcsológombot » 163. ábra.

Ha a rendszer ki van kapcsolva, akkor a kapcsolóban  sárgán világít a szimbólum.

i Megjegyzés

A rendszer minden alkalommal bekapcsolódik, ha a motort szándékosan leállítja.

Üzem módváltás

Üzem módváltás

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



164. ábra Középkonzol: E-MODE gomb.

A jármű különböző üzemmódokkal rendelkezik, hogy menet közben mindig, a mindenkor menethelyzethez optimálisan alkalmazkodni tudjon. A menetszerű állapot létrehozása után azonnal és mindig az **E-MODE** elektromos hajtás üzemmód aktiválódik, ha minden ahhoz szükséges működési feltétel teljesül.

Üzem módváltás

- Menetszerű állapotba helyezés » 226. oldal.

¹⁾ A kijelzett szimbólum változó attól függően, hogy melyik üzemmód aktív és milyen a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota.

- Nyomja meg a gombot **E-MODE** a középkonzolban.

További információkat az üzemmódokkal kapcsolatban itt talál ¹⁾.

E-MODE (elektromos hajtás)¹⁾

Az E-MODE üzemmódban a jármű legnagyobb részben tisztán elektromos hajtással halad. A rendszer a jármű belsőégésű motorját lehetőség szerint nem használja.

Az E-MODE üzemmódhoz minden alább leírt feltételnek teljesülnie kell:

- A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége kielégítő.
- A jármű sebessége alacsonyabb, mint kb. 130 km/h (80 m/h).
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete magasabb, mint +10°C.

Ha menet közben E-MODE üzemmódban az ahhoz szükséges feltételek már nem teljesülnek, akkor az elektromos hajtás a belsőégésű motor bekapcsolásával megszűnik. Ebben az esetben világít a műszerfalbetét kijelzőjén a  szimbólum.

Ha E-MODE üzemmódban a *Kick-down* funkciót használják, akkor beindul a belsőégésű motor. Az E-MODE üzemmód is aktív marad.

Hibrid (Akkumulátortöltés használata)¹⁾

Ez az üzemanyag-takarékos üzemmód.

Az üzemmódvezérlés megkísérli a legnagyobb mértékben kihasználni az akkumulátor töltését. Ehhez aktív útvonalvezetés esetén a navigációs adatokat is felhasználja a rendszer.

Ebben az üzemmódban megosztva történik a hajtás az elektromotor és a belsőégésű motor között.

Hibrid üzemmódban a rendszer optimálisan használja az akkumulátor energiáját. Aktív útvonalvezetés esetén lehetséges, hogy a jármű automatikusan tölti a nagyfeszültségű akkumulátort a belsőégésű motoron keresztül.

Akkumulátortöltés manuális vezérlése

Az akkumulátor manuális töltésének vezérlése csak **hibrid** üzemmódban lehetséges. A felhasználó által kiválasztott opció csak a gyújtás kikapcsolásáig vagy hibrid,- illetve E-MODE üzemmód használatáig érvényes. »

Nyomja meg a  funkciógombot és használja a >, = < szimbólumokat az akkumulátor töltésének a vezérléséhez:

➤ Ennek a szimbólumnak a megnyomásával egy magasabb töltöttségi állapot elérése kerül kiválasztásra. A jármű megkísérli ezt a szükséges töltöttségi állapot állapotot menet közben elérni. A jármű hajtása a belsőégésű motorral történik. Ha a belsőégésű motor rendelkezik elegendő „többlet” teljesítménnyel, akkor azt a rendszer a nagyfeszültségű akkumulátor töltéséhez használja fel. Ezzel az opcióval az üzemanyag-fogyasztás növekszik. A SEAT ezért azt javasolja, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort lehetőség szerint a csatlakozóaljzaton keresztül töltsék fel **» 334. oldal.**

= A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota menet közben megközelítőleg az aktuális szinten marad. Jelentősebb gyorsítások vagy nagy menetsebességnél beindul a belsőégésű motor. Amint a vezető gyorsítási igénye és a jármű sebessége lehetővé teszi, a jármű újra elektromos hajtással halad.

◀ Ennek a szimbólumnak a megnyomásával egy alacsonyabb töltöttségi állapot elérése kerül kiválasztásra. A jármű csak akkor használja az akkumulátortöltést, ha a töltöttségi állapot a kiválasztott szükséges szint felett van. A maradék

energiát a rendszer az utazás befejezéséig tartalékolja.

Aktív üzemmód kijelzése

A mindenkor aktív üzemmód kijelzésre kerül műszerfalbetét kijelzőjén, például .

⚠ FIGYELEM

Menet közben másik üzemmódba váltás elterelheti a figyelmet a közlekedési eseményekről és baleseteket okozhat.

i Megjegyzés

A műszerfalbetét kijelzőjén információk kerülnek kijelzésre a mindenkor aktív üzemmódra és a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotára vonatkozóan.

Problémamegoldás

 Az E-MODE üzemmód nem áll rendelkezésre

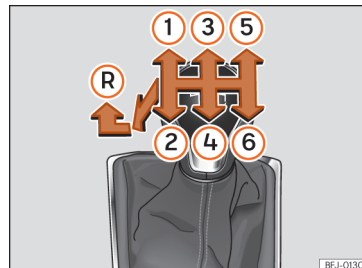
Az ellenőrző lámpa fehéren világít.

Az E-MODE  (elektromos hajtás) üzemmód ideiglenesen nem használható, mert egy vagy több feltétel nem teljesül.

• Az E-MODE üzemmóddhoz szükséges feltételek **» 233. oldal.**

Kézikapcsolású sebességváltó

Sebességváltás



165. ábra 6-fokozatú sebességváltó kapcsolási vázlat.

A sebességváltó karon fel van tüntetve az egyes sebességfokozatok helyzete **» 165. ábra.**

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.
- Helyezze a sebességváltó kart a kívánt állásba.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Hátrameneti fokozatba kapcsolás

A hátrameneti fokozatot csak álló járműnél kapcsolja be.

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.
- Hátrameneti fokozatba » 165. ábra (R) kapcsoláshoz a sebességváltó kart helyezze üresjáratra, majd nyomja lefelé és teljesen balra, ezt követően tolja előre.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás

Menet közben fokozatosan kell alacsonyabb fokozatba kapcsolni, azaz a következő alacsonyabb sebességfokozatba csak akkor kapcsoljon, ha a motor fordulatszáma nem túl nagy » » ⚠. Alacsonyabb sebességfokozatba történő kapcsoláskor egy vagy több sebességfokozat kihagyása nagy sebesség vagy motorfordulatszám esetén a tengelykapcsoló és a sebességváltó károsodásához vezethet akkor is, ha a tengelykapcsoló pedál be van nyomva » » ❶.

⚠ FIGYELEM

Ha a motor jár, akkor sebességfokozatba kapcsoláskor és a tengelykapcsoló pedál felengedésekor a jármű azonnal elindul. Abban az esetben is, ha a parkolófék aktívvalva van.

- Soha ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, amíg a jármű mozgásban van.

⚠ FIGYELEM

Ha túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor elvesztheti az uralmát a jármű felett, ami balesetet vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

❶ VIGYÁZAT

Ha nagy sebesség vagy motorfordulatszám mellett túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor a tengelykapcsoló és a sebességváltó súlyosan károsodhat. Ez akkor is megtörténhet, ha a tengelykapcsoló pedált lenyomva tartja és nem kapcsol sebességfokozatba.

❶ VIGYÁZAT

A következőkre ügyeljen a sérülések és az idő előtti kopás elkerülése érdekében:

- Menet közben ne tartsa a kezét a sebességváltó karon. A kéz nyomása áttevődik a sebességváltó kapcsolóvilláira.
- Ne támassza a lábát a tengelykapcsoló pedálra, akkor sem, ha az így kifejtett nyomás jelentéktelennek tűnik, mert ez a tengelykapcsoló tárcsa idő előtti kopását okozhatja. Helyezze el lábát a lábtérben, amikor nem vált sebességet.

- Ügyeljen arra, hogy csak akkor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a jármű teljesen megállt.

- Sebességváltáskor a tengelykapcsoló pedált mindig teljesen nyomja le.

- Járó motornál, emelkedőkön a járművet soha ne tartsa álló helyzetben „csúsztatott” tengelykapcsolóval.

Automata sebességváltó / DSG*

Bevezetés

Járműve egy elektronikusan vezérelt sebességváltóval van felszerelve. A motor és a sebességváltó közti erőátvitel két egymástól független tengelykapcsolón keresztül történik. Ez helyettesíti a hagyományos automata sebességváltókban lévő nyomatékvtót és lehetővé teszi a jármű megskazitások nélküli, folyamatos gyorsítását.

A Tiptronic segítségével a sebességfokozatokat manuálisan is lehet váltani » » 238. oldal, Sebességváltás Tiptronic sebességváltóval*.

Ellenőrző lámpák

(S) Zölden világít

Fék nincs benyomva.
Egy menetfokozat bekapcsolásához lépjen a fékpedálra.

(S) Zölden villog

A választókar reteszelőgombja nincs reteszelve.
A jármű nem tud továbbhaladni. A választókar reteszt zárja.

Választókarállások



166. ábra Választókar retesz.



167. ábra Választókar (hibrid járművek).

Az aktuális választókarállást a megfelelő jel kiemelése jelzi. Manuális üzemmódban ugyanígy megjelennek a képernyőn az aktuálisan kiválasztott választókarállások **M**, **D** és **S** fokozatban.

P – Parkolózá

Ebben a választókarállásban a meghajtott kerekek mechanikusan le vannak zárva. A választókart csak azután szabad **P** állásba helyezni, ha a jármű megállt »» » ⚠.

A választókar **P** állásba helyezéséhez, illetve a **P** állásból történő kivételhez be kell nyomni a reteszelő gombot és egyidejűleg le kell nyomni a fékpedált.

R – Hátrameneti sebességfokozat

A hátrameneti sebességfokozatot csak álló járműben és a motor alapjáratú fordulatszám mellett szabad bekapcsolni »» » ⚠.

A választókar **R** állásba helyezéséhez meg kell nyomni a reteszelő gombot és egyidejűleg le kell nyomni a fékpedált. A választókar **R** állásban bekapcsolt gyújtás mellett világít a tolatólámpa.

N – Üresjárat

Ebben a választókarállásban a sebességváltó üresjáratú helyzetben van.

Az **N** állásból a **D/S** állásba történő kapcsoláshoz 3 km/h (2 m/h) alatti sebességgel kell haladni, illetve álló jármű esetén működtetni kell a fékpedált »» » ⚠.

D/S – Folyamatos előremenet

A **D/S** választókarállásban a sebességváltó normál (**D**) üzemmódban vagy sport (**S**) üzemmódban működik. A sport üzemmód **S** kiválasztásához nyomja a választókar hátra. A választókar újbóli megnyomásával ismét a **D** normál üzemmód kiválasztása történik meg. A műszerfalbetét kijelzőjén látható a kiválasztott vezetési mód.

A **normál üzemmódban (D)** a sebességváltó automatikusan az optimális áttételi arányokat választja ki. Ez függ a motor terhelésétől, a jármű sebességétől és a dinamikus szabályozóprogramtól (DRP).

A **sport üzemmódot (S)** a sportos vezetési stílushoz kell kiválasztani. A motorteljesítmény maximális kihasználása. A gyorsításnál a kapcsolási folyamatok észlelhetők.

Adott körülmények között (pl. hegyvidéken történő közlekedésnél) tanácsos lehet Tiptronic-üzemmódba kapcsolni » 238. oldal, hogy a sebességfokozatot az útviszonyoknak megfelelően lehessen kiválasztani.

D/B – Folyamatos előremenet (hibrid járművekre érvényes)

A D/B váltókarállásban a sebességváltó vitortlázó vagy energia-visszanyerő módban üzemelhet.

A B üzemmód kiválasztásához nyomja a választókar hátra. Az újbóli megnyomásával a D üzemmódba tér vissza.

- **D üzemmód:** ha a gázpedált nem működ-tetik, akkor a jármű a saját tehetetlensége ál-tal halad.

- **B üzemmód:** a járművet az elektromotor fé-kezi és az így keletkező energiát felhasználja a nagyfeszültségű akkumulátor töltésére.

Választókar retesz

A választókar zár meggátolja, hogy P vagy N helyzetből véletlenül egy menetfokozatba tudjon kapcsolni és ezáltal a jármű véletlen-szerűen mozgásba lendüljön.

A választókar zár kioldásához bekapcsolt gyújtásnál nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált. Egyidejűleg a választókarban nyomja be a nyíl irányába a reteszelő gom-bot » 166. ábra.

A vezető figyelmeztetésére a P vagy az N vá-lasztókar állásban a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fußbremse betätigen. (Álló járműnél nyomja be a fékpedált, amikor menetfokozatba kapcsol.)

Amennyiben a választókart az N álláson ke-resztül folyamatosan húzza át, (pl. R állásból D állásba) akkor a választókar nem reteszelő-dik. Ez lehetővé teszi pl. egy megrekedt jármű „kihintáztatását”. Ha a fékpedál nincs be-nyomva és a választókar kb. 5 km/h-nál (3 m/h) lassabb sebességnél és kb. egy má-sodpercnél hosszabb ideig az N állásban van, akkor a választókar reteszelődik.

FIGYELEM

- Álló járműnél semmilyen esetben sem szabad gázt adni. A jármű ekkor azonnal elindul, még akkor is, ha a parkolófék be van húzva – balesetveszély!
- Menet közben soha ne kapcsolja a vá-lasztókart az R vagy P állásba. Balesetve-szélyes vagy fennáll a jármű károsodásá-nak veszélye!
- Járó motor mellett a választókar minden állásában (kivéve P) a fékpedált lenyomva kell tartani, mert az erőátvitel üresjáratú fordulatszámnál sem szűnik meg teljesen.
- Ne adjon gázt, amikor a jármű áll és a motor jár, ha a választókar helyzetét meg-változtatja. Balesetveszély!

- Soha ne hagyja el a járművet, ha a motor jár és a sebességváltó menetfokozatba van kapcsolva. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket és aktiválja a parkolózárat (P).

Megjegyzés

- Amennyiben menet közben véletlenül N állásba kapcsolna, akkor vegye le a lábát a gázpedálról és várja meg amíg a motor üresjáratú fordulatszámán működik és csak utána kapcsoljon D, illetve S menetfokozat-ba.
- Az áramellátás megszakadása esetén a választókart nem lehet P állásba helyezni. Ebben az esetben a választókar a szükség-helyzeti funkcióval reteszelve ki » 243. oldal.

Megjegyzés

- Ha a választókar zár nem reteszelődik, akkor a rendszer meghibásodott. Egy vélet-lenszerű elindulás megakadályozása érde-kében a sebességváltóban az átvitel meg-szakad. A választókar zár ismételt retеше-léséhez tegye a következőket:
 - 6 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált, majd engedje fel.
 - 7 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált. Helyezze a választókart a P vagy az N állásba, majd ezt követően kapcsoljon egy menetfokozatba.

»

• Ha a jármű nem indul sem előre, sem hátra, akkor ellenőrizze, hogy a választókar egy menetfokozatban van, akkor tegye a következőket:

- Ha a jármű nem a kívánt irányba indul el, akkor lehetséges, hogy a rendszer nem a megfelelő menetfokozatot állította be. Nyomja le a fékpedált és ismételten kapcsolja be a menetfokozatot.
- Ha a jármű még mindig nem a kívánt irányba indul el, akkor a rendszer meghibásodott. Vegye igénybe szakember segítségét és ellenőriztesse a rendszert.

Sebességváltás Tiptronic sebességváltóval*



168. ábra Kormánykerék: az automata sebességváltó váltógombjai.

A Tiptronic lehetővé teszi, hogy a vezető a sebességfokozatokat kézzel is válthassa.

Tiptronic-programba váltáskor az aktuális sebességfokozatban marad a sebességváltó. Ez mindaddig érvényes, amíg a rendszer nem vált automatikusan egy fokozatot az aktuális menethelyzetnek megfelelően.

Tiptronic kezelése a választókarral

Állóhelyzetben és menet közben is Tiptronic-üzemmódba kapcsolhat.

- **D/S** állásból mozgassa a választókart jobbra. A műszerfalbetét képernyőjén látható, hogy a választókar manuális vagy Tiptronic üzemmódban van [pl. **M4**].
- A választókart tolja előre + vagy húzza hátra – a fel- vagy a visszakapcsoláshoz.
- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához nyomja a választókart balra.

Tiptronic kezelése a billenőkapcsolókkal a kormánykeréken*

A váltógombok a választókar **D/S**, illetve **M** (Tiptronic) állásában kezelhetők.

- Egy sebességfokozattal magasabb fokozatra kapcsoláshoz nyomja meg a **+** váltógombot »» **168. ábra**.
- Egy sebességfokozattal alacsonyabb fokozatra kapcsoláshoz nyomja meg a **-** váltógombot.

- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához a jobb oldali váltógombot kb. egy másodpercig húzza a kormánykerékhez vagy a választókart nyomja balra.

Ha a váltógombokat egy ideje nem használták és a választókar nem a Tiptronic-állásban akkor a rendszer automatikusan kilép Tiptronic-üzemmódból.

① VIGYÁZAT

- Ha gyorsításkor nem kapcsol magasabb sebességfokozatra, akkor a rendszer röviddel az engedélyezett legmagasabb fordulatszám elérése előtt automatikusan átkapcsol.
- Ha egy alacsonyabb sebességfokozatra kapcsol, a rendszer csak akkor vált, ha megállapította, hogy a motor nem érte el a maximális fordulatszámot.

Vezetés automata sebességváltóval

Az előremeneti sebességfokozatok automatikusan kapcsolnak fel és le.

A motor csak akkor indítható be, ha a választókar **P** vagy **N** állásban található. Alacsonyabb hőmérsékleteknél (-10°C) alatt a motor csak akkor indítható be, ha a választókar **P** állásban található.

Vezetés lejtőn

Adott körülmények között előnyös lehet a Tiptronic-üzemmód használata, hogy az áttételi arányokat kézzel, a közlekedési feltételnek megfelelően lehessen kiválasztani »» » ⚠.

Megállás/parkolás

Sík felületen történő parkolásnál elegendő a választókart a **P** állásba kapcsolni. Lejtős úton viszont először húzza be a parkolóféket, és csak ezt követően tegye a választókart a **P** állásba. Így induláskor a választókar könnyebben kivehető a **P** állásból.

Ha a vezető ajtaját kinyitja és a választókar nem **P** állásban van, akkor a jármű mozgásba jöhet. A műszerfalbetét képernyőjén a következő üzenet jelenik meg: **Getriebe: Wählhebel in Fahrposition!** [Sebességváltó: választókar menetfokozatban!] Egy kiegészítő hangjelzés is hallható.

Megállás lejtőn

A járművet minden esetben a fékpedállal fékezze az elgurulás megakadályozásához, szükség esetén kapcsolja be az elektronikus parkolóféket »» » ⚠.

Ne gyorsítson bekapcsolt sebességfokozatnál a jármű visszagurulásának megakadályozása céljából. »» » ❶.

Elindulás emelkedőn Auto Hold-funkcióval (jármű álló helyzetben tartása)

- Bekapcsolt menetfokozat mellett vegye le a lábát a fékpedálról és finoman adjon gázt.

Elindulás emelkedőn Auto Hold-funkció (jármű álló helyzetben tartása) nélkül

- Húzza fel az elektronikus parkolófék kapcsológombját.
- Bekapcsolt menetfokozat mellett óvatosan adjon gázt és nyomja le az elektronikus parkolófék kapcsológombját.

Szükségprogram

Ha a műszerfalbetét képernyőjén a választókar minden állása világos háttérben látható, akkor a rendszer meghibásodott és az automata sebességváltó szükséghelyzeti programban működik. A járművel lehet még közlekedni, de csökkentett sebességgel és nem minden sebességfokozatban. Lehetséges azonban, hogy **a továbbiakban nem tud hátrameneti sebességfokozatba kapcsolni.**

Kick-down

A Kick-down berendezés lehetővé teszi a maximális gyorsulást a választókar **D**, **S** állásban vagy Tiptronic-módban.

Amennyiben a gázpedált teljesen lenyomja, akkor a sebességváltó automatikája a sebéségtől és a motor fordulatszámától függően

egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol. Ezáltal kihasználható a jármű teljes gyorsulása »» » ⚠.

A felkapcsolás a következő sebességfokozatba csak akkor történik meg, ha a megengedett maximális fordulatszámot elérte a motor.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» » ⚠. A Választókarállások című részben a 237. oldalon.

- Ne csúsztassa a féket, illetve ne működtesse a fékpedált túl gyakran és túl hosszú ideig. A fékek túlmelegednek. Ez csökkenti a fék teljesítményét, megnöveli a fékutat és adott körülmények között a fékberendezés meghibásodásához vezet.
- Ha lejtőn kell megállnia, akkor a lábakkal állítsa meg a járművet és húzza be erőteljesen a parkolóféket.

⚠ FIGYELEM

Vegye figyelembe, hogy jeges, csúszós úton a meghajtott kerekek a Kick-down-funkció működésekor kipöröghetnek – kirodródásveszély!

❶ VIGYÁZAT

- Emelkedőn történő megálláskor, soha ne kísérelje meg a jármű visszagurulását bekapcsolt menetfokozatban gázadással megakadályozni. Ezáltal az automata

»

sebességváltó túlmelegedhet és károsodhat.

- Ha hagyja, hogy a jármű leállított motorral N állásban lévő választókkal guruljon, mert ebben az esetben nem biztosított a kenése és az automata váltó megsérül.
- Adott menet- és közlekedési helyzetekben a sebességváltó túlmelegedhet és megsérülhet! Ha az ellenőrző lámpa  világít, állítsa le a járművet a következő lehetőségénél, és hagyja, hogy a sebességváltó lehűljön »» 242. oldal.
- Ha a sebességváltó szükséghelyzeti programban működik, haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Launch-Control-program

✓ A következő járművekre érvényes: 125 kilowattnál nagyobb teljesítményű dízelmotorok és 140 kilowattnál nagyobb teljesítményű benzinmotorok.

A Launch-Control-program lehetővé teszi a látl helyzetből a maximális gyorsítást.

Előfeltétel: a motor elérte az üzemi hőmérsékletét és a kormányszerék nincs elfordítva.

¹⁾ Járművek vezetőt tájékoztató rendszer nélkül: a lámpa lassan villog. Járművek vezetőt tájékoztató rendszerrel: a figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad.

A motor fordulatszáma a Launch-Control-programhoz eltérő a benzin- és a dízelmotoroknál.

A Launch-Control-funkció használatához ki kell kapcsolni a kipörgésgátlót (ASR) az Infotainment-rendszer menüjén keresztül »» 90. oldal. Az ellenőrző lámpa  égve marad vagy lassan villog, attól függően, hogy a járműben van-e vezetőt tájékoztató rendszer*.

A vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járműveknél a kikapcsolást egy folyamatosan világító ESC-figyelmeztető lámpa és egy szövegüzenet jelzi a műszerfalbetétnél **Stabilisierungskontrolle ausgeschaltet** (elektronikus menetstabilizálás kikapcsolva) ideiglenesen.

- Kapcsolja ki járó motor mellett a kipörgésgátlót (ASR) »» 291. oldal¹⁾.
- Nyomja le bal lábával a fékpedált és tartsa azt legalább 1 másodpercig lenyomva.
- Helyezze a választókart az **S** menetfokozatba vagy Tiptronic-állásba vagy válassza ki a **Sport** menetprofilat a SEAT Drive Profile*-ban »» 246. oldal.
- A jobb lábával nyomja be a gázpedált teljes gázig vagy a Kick-down helyzetig. Ilyenkor

a motor fordulatszáma kb. **3.200** fordulat/perc (benzinmotor), illetve kb. **2.000** fordulat/perc (dízelmotor).

- Vegye le a bal lábát a fékpedálról. A jármű maximális gyorsulással indul.

⚠ FIGYELEM

- Vezetési stílusát mindig a forgalmi viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A Launch-Control-programot csak akkor használja, ha az út állapota és a közlekedési feltételek azt megengedik és a közlekedés többi résztvevőjét vezetési módja, valamint a jármű gyorsulása nem zavarja, illetve nem veszélyezteti.
- Ügyeljen arra, hogy az ESC bekapcsolva maradjon. Ügyeljen rá, hogy a kerekek ki-pöröghetnek és a jármű megcsúszhat, ha az ASR és az ESC ki van kapcsolva. Balesetveszély!
- Az indulási folyamat befejezése után az ESP „sport üzemmódot” az  OFF kapcsológomb rövid megnyomásával újra ki kell kapcsolni.

Megjegyzés

- A Launch-Control-program használata után a sebességváltó hőmérséklete erősen megnövekedhet. Lehetséges, hogy a program ezután nem áll rendelkezésre néhány percen keresztül. A lehúlési szakasz után a program ismét rendelkezésre áll.
- A Launch-Control-programmal történő gyorsuláskor a jármű minden egysége nagy igénybevételnek van kitéve. Ez nagyobb kopást eredményezhet.

Lejtmenet asszisztens*

A meredekségtől függően és D/S választókar állásban a fékpedál működtetésekor a lejtmeneti asszisztens aktiválódik. A sebességváltó egy megfelelő alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol.

Az értelmezett határokon belül a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer megkísérli a fékezés időpontjához megválasztott sebességet tartani. Szükséges lehet a sebesség lábfékekkel történő korrigálása.

A lejtmenet asszisztens legfeljebb a 3. sebességfokozatba képes visszakapcsolni. Nagyon meredek lejtőn szükséges lehet Tiptronic-módba váltani és így manuálisan visszakapcsolni a 2. vagy 1. sebességfokozatba, hogy a motor fékező hatását ki lehessen használni és

ilyen módon a fékrendszert tehermentesíteni lehessen.

Amint a lejtőt elhagyta vagy a gázpedálra lép, a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer kikapcsol.

Sebességszabályozó berendezéssel* » 256. oldal szerelt járműveknél a sebesség beállításakor a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer is aktiválódik.

FIGYELEM

A lejtmeneti vezetéssegítő rendszer sem képes a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Ezért nem képes a sebességet minden helyzetben állandó értéken tartani. Mindig készüljön fel rá, hogy fékeznie kell!

Szabadonfutó üzemmód

A szabadonfutó üzemmóddal adott útszakaszokat gázadás nélkül lehet megtenni, ezáltal üzemanyagot lehet megtakarítani. Használja a szabadonfutó üzemmódot, hogy a jármű időben „kigurulhasson”.

Szabadonfutó üzemmód aktiválása

Előfeltétel: a választókar D állásban van, a lejtő meredeksége 12 %-nál kisebb és a sebesség 20 és 130 km/h (12 és 80 m/h) között van.

- A lábat finoman vegye le a gázpedálról.

A kijelzés  megjelenik a műszerfalbetétben, a bekapcsolt sebességfokozat kijelzése eltűnik és a pillanatnyi fogyasztás helyén a **Freilauf** (szabadonfutás) szöveg lesz látható.

A sebességváltó tengelykapcsolója automatikusan szétkapcsol és a jármű motorfék nélkül szabadon gurulhat. Mialatt a jármű gurul, a motor alapjáratú fordulatszámra jár.

Szabadonfutó üzemmód megszakítása

- Nyomja be a fék- vagy a gázpedált.

A motor szabadonfutó üzemmódjának ismételt használatához, egyszerűen vegye le a lábat a gázpedálról.

A **szabadonfutó üzemmód** (= hosszabb gurulás, kis energiaigénnyel) és a **tolóüzem** (= rövidebb gurulás üzemanyag-felhasználás nélkül) kombinált használata segít az üzemanyag-fogyasztás csökkentésében és a károsanyag-kibocsátási egyensúly javításában.

A **SEAT Drive Profile**-al rendelkező járműveknél » 246. oldal a szabadonfutó üzemmód a **Normal**, **Eco** és **Individual** módban aktiválható. **Eco** üzemmódban megtörténik az aktiválás, ha az üzemeltetési feltételek teljesülnek, függetlenül attól, hogy milyen finoman veszi le a lábat a gázpedálról.

»

⚠ FIGYELEM

- Vegye figyelembe, ha a szabadonfutó üzemmódot bekapcsolta és egy akadályhoz közelít, akkor a jármű nem a megszokott módon lassul: Balesetveszély!
- A szabadonfutó üzemmód használatakor a jármű sebessége lejtőn lefelé növekedhet: Balesetveszély!
- Ha a járművét többen használják, akkor figyelmeztesse őket a szabadonfutó üzemmód veszélyeire.

ℹ Megjegyzés

- A Freilauf (szabadonfutó) szövegüzenet csak a pillanatnyi fogyasztás kijelzőjében jelenik meg. A szabadonfutó üzemmódban a sebességfokozat kijelzése nem látható (pl.: „D” vagy „E” kijelzés jelenik meg a „D7” vagy „E7” helyett).
- A szabadonfutó üzemmód funkciója a hibrid motorokkal összeköttetésben a belsőégésű motort lekapcsolását is lehetővé teszi.
- 15%-nál meredekebb lejtőkön a szabadonfutó üzemmód automatikusan kikapcsolódik.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét kijelzőjén**Tengelykapcsoló**

⚠ **Kupplung heiß!** (tengelykapcsoló túlmelegedett) Kérjük ne haladjon tovább!

- A sebességváltó túlmelegedett és megsérülhet. Álljon meg, járó motor mellett alaplári fordulatszámra a választókar P állásban várjon, amíg a sebességváltó lehűl. Ha az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető szövegüzenet kialszik, akkor keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát. Ha ezek a jelzések nem alszanak ki, akkor ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét.

Sebességváltó hibák

⚠ **Getriebe: Störung! Anhalten und Wahlhebel auf P stellen.** (Sebességváltó: hiba! Álljon meg és a választókart helyezze P állásba.)

- A sebességváltó meghibásodott. A járművet biztonságos helyen állítsa le ne haladjon vele tovább. Kérje szakember segítségét.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt möglich.** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbhaladhat a járművel.)

- Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig.** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbhaladás csak korlátozásokkal lehetséges. Hátrameneti sebességfokozat nem kapcsolható.)

- Keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich.** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbhaladás D fokozatban a motor leállításáig lehetséges.)

- Parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen. Kérje szakember segítségét.

⚠ **Getriebe: überhitzt. Fahrweise anpassen.** (Sebességváltó: túlmelegedett. Válasszon megfelelő vezetési stílust.)

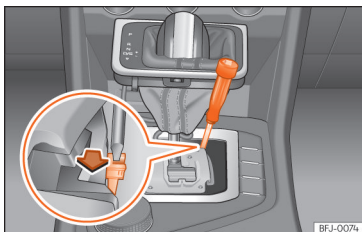
- Vezessen tovább a jármű mérsékelt igénybevételével. Ha az ellenőrző lámpa kialszik, akkor a normál módon vezethet tovább.

⚠ **Getriebe: Bitte Bremse betätigen und Fahrstufe erneut einlegen.** (Sebességváltó: nyomja le a fékpedált és kapcsoljon ismét menetfokozatot.)

- Ha a figyelmeztetés a sebességváltó hőmérséklete miatt megjelenik, akkor látható

lesz egy figyelmeztető szövegüzenet, ha a sebességváltó lehűlt.

Választókar kireteszelése szükség- helyzetben



169. ábra Választókar: kireteszelés szükség-
helyzetben parkolóállásból.

Áramellátás kimaradása esetén indításnál (pl. lemerült akkumulátor) a választókar reteszelt marad P állásban. Ebből az állásból N állásba helyezéshez, hogy a jármű mozogni tudjon, találd át a járműben egy szükségüzemelti kiretesztelő szerkezet, amely a közép-konzol alatt, a jobb oldalon helyezkedik el. A kireteszteléshez szakértelem és kézügyesség szükséges.

A választókar borításának levétele

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be   .

- A választókar mandzsettáját a négy sarkánál fogva húzza a kezével óvatosan felfelé és húzza keresztül a választótkarón.

Választókar kireteszelése szükséghelyzetben

- A csavarhúzó lapos oldalával oldalról nyomja be és tartsa benyomva a sárga gombot »»» **169. ábra.**
- Nyomja meg a választókaron a reteszelő gombot és helyezze a választókart az **N** állásba.
- A szükséghelyzeti kireteszelés után pattintsa vissza a választókar mandzsettáját a váltótülkösözbe.

FIGYELEM

A választókart a P helyzetből ne mozdítsa el, ha a parkolófék nincs határozottan behúzva. Ha még mindig úgy ítéli meg, hogy a jármű elmozdulhat, akkor a fékpédál segítségével fekezze a járművet. Veszély! A jármű hirtelen mozgásba lendülhet és egy balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Ajánlott sebességfokozat

Optimális sebességfokozat kiválasztása

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy sebességfokozat ajánlás, amelyet a fogyasztás optimalizálása érdekében be kell állítani.

Automata sebességváltóval szerelt járművekben a választókarnak Tiptronic-módban kell lennie **» 238. oldal.**

Ha az optimális sebességfokozat van kiválasztva, akkor nem jelenik meg ajánlás. Ilyenkor az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat jelenik meg.

Kijelzés	Jelentés
3	Optimálisan kiválasztott sebességfokozat.
4 ► 5	Javasolt egy magasabb sebességfokozat kapcsolása.
2 ► 1	Javasolt egy alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása.

Információ a részecskeszűrő „tisztításához“

Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő rövidesen eltömítődik, akkor a »

részecskeszűrő öntisztítási funkciójához megfelelő optimális sebességfokozat ajánlás jelenik meg » 350. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az ajánlott sebességfokozat egy segítő funkció és semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

- A vezető felelőssége, hogy a mindenkor körülményeknek megfelelően válassza meg a helyes sebességfokozatot.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A helyes sebességfokozat kiválasztásával üzemanyagot lehet megtakarítani.

ℹ Megjegyzés

Az ajánlott sebességfokozat kijelzése eltűnik, ha a tengelykapcsoló pedált lenyomják vagy a választókart a Tiptronic-állásból kiveszik.

Lejtmenet asszisztens (HDC)

Ellenőrző lámpa

✓ Összerékhajtású (4Drive) járművekre érvényes



Fehéren világít

A lejtmenet asszisztens aktív.



Szürkén világít

A lejtmenet asszisztens nem aktív. A rendszer be van kapcsolva, de nem szabályoz.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelemztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialászanak.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelemztetéseken leírtakra » ⚠ A Figyelemztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Leírás és működés

A lejtmenet asszisztens korlátozza a sebességet meredek lejtőkön a négy kerék automatikus fékezésével, előremeneti- és hátrameneti bekapcsolt sebességfokozatban is. Amennyi-

ben a blokkolásgátló aktív, akkor meggátolja a kerekek blokkolását. Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a lejtmeneti asszisztens a sebességet az elméletileg lehetséges értékhez illeszti úgy, hogy a motor ne fékeződjön az üresjárat fordulatszám alá.

Ha egy lejtőn 30 km/h-nál (18 m/h) alacsonyabb sebességgel közlekedik, akkor a sebesség 2 km/h (1 m/h) és 30 km/h (18 m/h) között korlátozódik. A vezető a megadott határok között tetszőlegesen növelheti vagy csökkentheti a sebességet a gáz- vagy a fékpedál használatával. Ebben a pillanatban a funkció megszakad és adott esetben ezt követően újra aktiválódik.

Előfeltétele, hogy a talaj elegendő tapadásal rendelkezzen. Ennek alapján a lejtmeneti asszisztens **nem** képes a funkcióját betölteni, ha pl. a lejtős út burkolata jeges vagy csúszós.

A lejtmeneti asszisztens akkor áll rendelkezésre, ha a műszerfalbetét kijelzőjén a kijelzés megjelenik.

A lejtmeneti asszisztens az alábbi feltételek mellett automatikusan bekapcsol:

- Ha a jármű motorja üzemel.
- Ha az **Offroad** vezetési mód van kiválasztva » 246. oldal. Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 30 km/h (18 m/h) (a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés).

- Ha a lejtő meredeksége előremenet esetén legalább 10 %-os és hátramenet esetén legalább 9 %-os.
- Ha a fék- és a gázpedált sem működtetik.

A lejtmeneti asszisztens kikapcsol, ha a gáz- vagy a fékpedált működtetik vagy a lejtő meredeksége kisebb mint 5 %. A funkció az Infotainment-rendszerben a  > **HDC** funkció-gombbal manuálisan kikapcsolható.

FIGYELEM

Mindig legyen készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze. Másként balesetveszélyes és súlyos sérüléseket szenvedhet.

- A lejtmeneti asszisztens csupán egy vezetéssel segítő rendszer, ami meghatározott helyzetekben nem képes elegendően lefékezni a járművet egy lejtőn.
- A jármű sebessége a lejtmeneti asszisztens beavatkozása ellenére gyorsulhat.

Kormányzás

Információk a kormányzással kapcsolatban

Az elektromechanikus szervokormány alkalmazkodik a jármű sebességéhez, a kormányzási nyomatékhoz és a kormány elfordítási szögéhez egy elektronika segítségével.

A rásegítés kimaradása esetén vagy, ha a motor nem jár továbbra is teljes mértékben kormányozható marad a jármű, amennyiben a gyújtás be van kapcsolva, de nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz.

Progresszív (alkalmazkodó) kormányzás

A felszereltségétől függően progresszív kormányzással rendelkezhet a jármű.

A városi forgalomban parkoláskor, manőverezésnél, valamint éles kanyarokban kevesebb kormánymozdulat szükséges.

Autóúton vagy Autópályán a progresszív kormányzás egy sportos, közvetlen és érezhetően dinamikus vezetési érzést biztosít, pl. kanyarokban.

Ellenkormányzási rásegítés

A rásegítés a vezető számára kormányzási támogatást nyújt kritikus vezetési helyzetekben. Figyelmeztet a rendszer egy finom kormánymozdulattal, hogy melyik irányba kellene kormányozni (ellenkormányzás) a jármű stabilitásának biztosításához » .

FIGYELEM

Az ellenkormányzási rásegítés segíti a vezetőt a jármű kormányzásában kritikus vezetési helyzetekben. Azonban a vezető, akinek minden esetben kormányoznia kell a járművet.

Ellenőrző lámpa



Pirosan világít

kormányzás nem működik.

Ne haladjon tovább, amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.

Azonnal keresen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.



Sárgán világít

A kormányfunkció korlátozott.

Óvatosan vezessen egy szervizbe és vizsgáltassa át a kormányszerkezetet.

Világít a figyelmeztető lámpa a motor leállítása és újraindítása után, azonban egy rövid útszakasz megtétele után elalszik, akkor **nem** kell átvizsgáltatni.

VAGY: A 12 voltos járműakkumulátort leválasztották és újra csatlakoztatták.
Vezessen 15–20 km/h-ás (9–12 m/h) sebességgel egy rövid szakaszon.



Sárgán villog

A kormányoszlop szorul.

Forgassa a kormánykereket álló helyzetben egy kicsit mindkét irányba.

VAGY: A kormányoszlop nem reteszeltető, illetve nem oldható ki.
Kapcsolja ki és újra be a gyújtást. Vegye figyelembe a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket.
Ne haladjon tovább, ha a gyújtás bekapcsolása után a kormányoszlop reteszelt állapotban marad. Kérje szakember segítségét.

»

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor néhány másodpercre kigyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.

⚠ FIGYELEM

A figyelmeztető-lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.

- Ha a figyelmeztető lámpákat és a szövevényeket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban vagy megsérülhet, illetve balesetek vagy súlyos sérülések következhetnek be.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

SEAT menetprofil (SEAT Drive Profile)*

Bevezetés a témakörbe

A SEAT Drive Profile több profil vagy vezetésmód kiválasztását teszi lehetővé a vezető számára, **Eco** (gazdaságos), **Normal**, **Sport** és **Individual** (egyéni), amelyek a járműfunkciók tulajdonságait megváltoztatják és ilyen módon különböző vezetési élményt nyújtanak.

Az összerék meghajtású változatban kiegészítőleg rendelkezésre áll az **Offroad** és a **Snow** (havas) funkció is.

Az **Individual** vezetésmód lehetőséget nyújt személyes igények beállítására. Az összes többi profilnak nem változtatható meg a beállítása.

Leírás

A jármű kivételétől függően a SEAT Drive Profile a következő funkciókra van hatással:

Motor

A kiválasztott vezetésmódtól függően a motor gyorsabban vagy finomabban reagál a gázpedál működtetésére. Az **Eco** menetprofil kiválasztása esetén automatikusan bekapcsol a Start-Stop-funkció.

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél megváltoznak az alacsonyabb- és magasabb fordulatszám-tartományba váltás kapcsolási pontjai. Az **Eco** menetprofil kiválasztásakor a szabadonfutó üzemmód funkció is aktiválódik, az üzemanyag-megtakarítás érdekében. A többi menetprofilban aktiválódik a szabadonfutó üzemmód funkció, ha a választókar nem az **S** állásban van és attól függően, hogy milyen módon engedik fel a gázpedált » 241. oldal. A jármű újbóli indításakor a funkció az alapbeállítás szerint azonnal aktiválódik a fogyasztás csökkentése érdekében.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az **Eco** menetprofil kiválasztásakor

a sebességfokozat ajánlások kijelzése is módosul, a vezetésmód hatékonyabb érvényesítése érdekében.

Adaptív futómű-szabályozás (DCC)*

Az adaptív futómű-szabályozás (DCC) folyamatosan illeszti a futómű csillapítását az előre kiválasztott beállításoknak, az útviszonyoknak és a közlekedési helyzetnek megfelelően.

A DCC meghibásodása esetén egy hibaüzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén **Störung: Dämpfungsregelung** (Hiba: csillapításvezérlés).

Kormányzás

A szervokormány vezetésmód tulajdonságai megváltoznak és alkalmazkodik a kiválasztott profilhoz és ilyen módon minden helyzetben az optimális tulajdonságokkal rendelkezik.

Klimatizálás

A Climatronic* az **Eco** menetprofilban különösen mérsékelt energiafelhasználással működik.

Automatikus távolságszabályozás (ACC)*

Menetprofiltól függően változik az ACC viselkedése a gyorsítás vagy a fékezés beállításához, a sportos vagy takarékos üzemmódnak megfelelően.

Elektronikus menetstabilizálás (ESP)

Az **Offroad** és **Snow** profiloknál az elektronikus menetstabilizáló program (ESC) » 289. oldal alkalmazkodik az útburkolat tulajdonságaihoz.

Az **Offroad** profilban kiegészítőleg aktiválódik a lejtmeneti asszisztens (HDC) » 244. oldal.

PreCrash-rendszer

A PreCrash-rendszer alkalmazkodik az aktuálisan kiválasztott konfigurációhoz. A **Sport** és **Offroad** menetprofilok speciális beállításokkal rendelkeznek, hogy a jármű illeszkedjen a menet- és útviszonyokhoz » 23. oldal.

Menetprofil beállítása



170. ábra Középkonzol: forgatógomb [Driving Experience button].



171. ábra Középkonzol: S-BOOST gomb

Az **Eco**, **Normál**, **Sport**, **Individual**, **Offroad**¹⁾ és **Snow** profilok között tud választani¹⁾.

A kívánt üzemmód a következő módon választható ki:

- Fordítsa el a [Driving Experience button] forgatógombot annyiszor, amíg a kívánt profil az Infotainment-rendszer kijelzőjében megjelenik, valamint magán a forgatógombon is világít » 170. ábra.
- **VAGY:** Válassza ki az Infotainment-rendszer menüjében a kívánt profilt, ami a [Driving Experience button] forgatógomb elfordításával megjelenik.

Minden profilban lehetséges a profil tulajdonságainak kijelzése a **Profilinformáció** (profilinformációk) funkciógomb megnyomásával.

Az **Individual** profilban a jármű tulajdonságai konfigurálhatók a **Profil-einstellungen** (profilbeállítások) funkciógombbal.

Egy szimbólum jelzi az érintőképernyőn az aktív menetprofil. A kapcsoló egy sárga LED világító diódával jelzi a kiválasztott profilt.

hibrid járművek

A PHEV (plug-in-hibrid jármű) változatok vannak felszerelve kiegészítőleg és kizárólag az **S-BOOST** menetprofillal.

Profil aktiválása:

- nyomja meg az **S-BOOST** gombot » 171. ábra. A gomb ellenőrző lámpája felgyullad a gombban és kiegészítőleg az Infotainment-rendszerben kijelzésre kerül az aktiválás.

Profil deaktiválása:

- Nyomja meg ismét az S-BOOST gombot.
- Nyomja meg az E-Mode gombot.

A hibrid modelleknél az **Eco**, **Normál** és **Sport** profilok nem változtatják meg a motor és a hibrid rendszer viselkedését. Ez csak az **S-BOOST** profinnál történik meg. »

¹⁾ Csak összerékhajtású modellekhez.

Menetprofilok

Menetprofil	Jellemzők
ECO	Gondoskodik az alacsony üzemanyag-fogyasztásról, ezáltal lehetséges a takarékos és környezetbarát közlekedés.
/i\ Normál	Kiegyensúlyozott vezetési módot biztosít, ideális a mindennapi használathoz.
S Sport	A jármű számára általában dinamikus menettulajdonságokat biztosít és lehetővé teszi a sportos járművezetést.
Individual	Lehetővé teszi a személyre szabott beállításokat. A beállítható funkciók a jármű felszereltségétől függően változnak.
Offroad^{a)}	A jármű paramétereit illeszti az optimális úttartáshoz szilárd útburkolaton kívül, terepen.
Snow (havas)^{a)}	Illeszti a jármű menettulajdonságait csúszós úton történő használatához és optimalizálja a meghajtást és a manőverezési képességeket.
S BOOST^{b)}	A járműnek és a hibrid rendszernek egy általánosan dinamikus menettulajdonságot biztosít.

^{a)} Csak összerakékhajtású modellekhez.

^{b)} Csak PHEV (plug-in-hibrid jármű) modellekhez.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a közlekedési körülményekre, amikor a SEAT Drive Profile funkciót kezeli – balesetveszély!

i Megjegyzés

- A motor leállítása után a jármű megjegyzi a gyújtás kikapcsolási időpontjában beállított menetprofilt. Újbóli indításkor a motor és a sebességváltó normál módban indul. Ahhoz, hogy a motor és a sebességváltó ismét a kívánt üzemmódba kerüljön, újra válassza ki a megfelelő menetprofilt a [Driving Experience button] forgatógomb elfordításával vagy az Infotainment-rendszer képernyőjén.
- A jármű újraindításakor az Offroad és Snow (havas) profilok használata után alapvetően a Normal profil állítódik be.
- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási- és közlekedési viszonyoknak megfelelően kell megválasztani.
- Utánfutó vontatásakor az Eco profil használata javasolt.

Vezetési tanácsok

Bejárás

Vegye figyelembe az új alkatrészek bejáratására vonatkozó mindenkorai rendelkezéseket.

Motor bejárása

Egy új motort az első 1500 kilométer (1000 mérföld) alatt be kell járni. Az üzemeltetés első néhány órájában a motor belső súrlódása nagyobb, mint később, amikor már az összes mozgó alkatrész egymáshoz kopott.

Az első 1500 km vezetési módja befolyásolja a motor minőségét is. Később is (különösen hideg motornál) mérsékelt motorfordulatszámmal közlekedjen a motor kopásának csökkentése és a lehetséges futásteljesítmény növelése érdekében. Ne közlekedjen túl alacsony fordulatszámmal. Mindig kapcsoljon vissza, ha a motor már nem jár „egyenletesen”. **1000 kilométerig (600 mérföld) érvényes:**

- Ne adjon teljes gázt.
- A motort legnagyobb fordulatszámának csak a 2/3-át használja ki.
- Ne vontasson utánfutót.

1000 és 1500 kilométer (600 és 1000 mérföld) között a teljesítményt fokozatosan növelje a maximális sebesség és fordulatszámig.

Új gumibroncsok és fékbetétek bejárása

- Új keréktárcsák és a gumibroncsok cseréje

» 368. oldal

- Fékezéssel kapcsolatos információk »» 284. oldal



Környezetvédelmi tudnivalók

Amennyiben az új motor bejáratása kíméletesen történik, megnő a motor élettartama és egyidejűleg a motor olajfogyasztása csökken.

Összkerékajítás (4Drive)

- ✓ Összkerékajítású (4Drive) járművekre érvényes

Összkerékajítás esetén mind a négy kerék meghajtott.

Általános tudnivalók

Összkerékajítás esetén a hajtóerő mind a négy kerékre el van osztva. Ez automatikusan történik a vezetés jellegétől és a mindenkori útviszonyoktól függően. Lásd még »» 289. oldal.

Az összkerékajítás egy nagy motorteljesítményhez lett méretezve. Járműve teljesítménye kiemelkedően nagy és normál útviszonyoknál, valamint hóban vagy jeges úton is kiváló menettulajdonságokkal rendelkezik. Ezért feltétlenül szükséges az adott biztonsági figyelmeztetések betartása »» ⚠.

Téli gumiabroncsok

Az összkerékajítás által a jármű a szériaszérián szerelt gumiabroncsokkal is már megfelelő hajtóerővel rendelkezik téli útviszonyok esetén. Ennek ellenére javasoljuk, hogy télen mind a négy keréken használjon téli-, vagy négy évszakos gumiabroncsokat, mert ezáltal mindenekelőtt a fékhatás is javul.

Hólánccok

Kötelező hólánchasztnalat esetén az összkerékajítású járműveken is fel kell szerelni hólánccokat »» 373. oldal.

Kerékcseré

Az összkerékajítású járműveknél csak azonos gördülési kerületű gumiabroncsokat szabad használni. Kerülje a különböző profilmélységű gumiabroncsok használatát is »» 368. oldal.

Terepjáró?

Az Ön SEAT-ja nem terepjáró: ehhez a jármű hasmagassága túl alacsony. Ezért kerülje a terepen történő autózást.

⚠ FIGYELEM

- Az összkerékajítású járművekkel is mindig az úttest állapotának és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell közlekedni. Ne hagyja, hogy a kiegészítő biztonsági funkciók kockázatosabb vezetésre ösztönözzék. Balesetveszély!

- A járműve fékezési képessége a gumiabroncsok tapadása által korlátozott. Ugyanúgy, mint a kétkerékajítású járműveknél. Ezért a jeges vagy csúszós utakon a jobb gyorsulási képesség ne ösztönözze túl gyors vezetésre. Balesetveszély!

- Ügyeljen arra, hogy nedves útfelületen túl nagy sebesség esetén az első kerekek „felúszhatnak” (Aquaplaning). Ilyenkor – nem úgy, mint az elsőkerék meghajtású járműveknél – a felúszás kezdetét nem jelzi a motor hirtelen felpörgése magas fordulatszámra. Ezért javasoljuk, hogy a sebességét mindig az út állapotának megfelelően válassza meg. Balesetveszély!

Gazdaságos és környezettudatos vezetés

Az üzemanyag-fogyasztás, a környezetterhelés és a motor, a fékek, a gumiabroncsok kopása jelentősen függ a vezetési stílustól. Hatékony vezetési stílussal a fogyasztás 10-15%-kal csökken. A következőkben a környezetet és egyidejűleg a pénztárcáját kímélő tanácsokat talál.

Aktív hengervezérlés (ACT®)*

A jármű kivételétől függően az aktív hengervezérlés (ACT®) automatikusan lekapcsolhatja a motor néhány hengerét, ha a menethelyzet nem igényel nagyobb teljesítményt. Az aktív »

hengerek számát ki lehet jelezni a műszerfal-betét kijelzőjén » 72. oldal.

Előrelátó vezetés

Ha előrelátóan vezet, kevesebbet kell fékeznie, és ennek következtében kevesebbet kell gyorsítani is. Hagyja a járművet, ha ez lehetséges, a **bekapcsolt sebességfokozattal** kigurulni. A motor fékhatása kíméli a fékeket és gumiabroncsokat, a kipufogógáz-kibocsátás megszűnik és az üzemanyag-fogyasztás közben nullára esik vissza.

Energiatakarékos sebességváltás

Az üzemanyag-megtakarítás hatásos módja a **korai** felkapcsolás.

Kézikapcsolású sebességváltó: Kapcsoljon a lehető leghamarabb az első fokozatból a másodikba. A helyes sebességfokozat megválasztása lehetővé teszi a kedvezőbb üzemanyag-fogyasztást. Válassza ki a közlekedési helyzethez megfelelő, lehetőleg magas sebességfokozatot és ügyeljen arra, hogy motor közben még egyenletesen járjon.

Automata sebességváltó: A gázpedált lassan nyomja és kerülje a „Kick-down”-funkció használatát.

Ne vezessen teljes gázzal

Járművének legnagyobb sebességét lehetőleg sohasem használja ki. Az üzemanyag-fogyasztás, a kipufogógáz-kibocsátás és a me-

netzaj a sebesség emelkedésével megnő. Lassabb haladással üzemanyagot lehet megtakarítani.

Az üresjáratú idő csökkentése

A Start-Stop-rendszerrel felszerelt járműveknél az üresjáratú szakaszok automatikusan csökkennek. A Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél kifizetődő a motort pl. sorompónál vagy hosszú ideig piros közlekedési lámpánál leállítani. A motor típusától függően üzemlelő motornál már kb. 5 másodperces motorleállítás esetén az üzemanyag-megtakarítás nagyobb, mint az a többlet üzemanyag-mennyiség, ami a motor újraindításához szükséges.

Üresjáratban nagyon sokáig tart, amíg a motor üzemi hőmérsékletre felmelegszik. A motor melegítési szakaszában a kopás és a károsanyag-kibocsátás különösen nagy. Ezért induljon el azonnal a motor beindítása után. Ilyenkor ne vezessen magas fordulatszámon.

Rendszeres karbantartás

A rendszeres karbantartással már az utazás megkezdése előtt teljesítheti az üzemanyag-takarékos vezetés egyik feltételét. Járművének karbantartása nemcsak a közlekedésbiztonságra és az értékmegőrzésre van kedvező hatással, hanem az **üzemanyag-fogyasztásra** is. Egy rosszul beállított motor a normál fogyasztásnál akár 10%-kal több üzemanyagot is fogyaszt!

Kerülje a rövid távú közlekedést

A motornak és a kipufogógáz-tisztító berendezésnek az optimális **üzemi hőmérsékletet** el kell érnie ahhoz, hogy a fogyasztás és a kipufogógáz-kibocsátás hatékonyan csökkenjen.

A hideg motor aránytalanul sok üzemanyagot fogyaszt. Csak kb. négy kilométer megtétele után éri el a motor az üzemi hőmérsékletét és a fogyasztás normál értékét.

Ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomásra

Ügyeljen mindig a helyes gumiabroncsnyomásra » 370. oldal, hogy üzemanyagot takarítson meg. Már fél bar értékkel alacsonyabb nyomás is 5%-kal növelheti az üzemanyag-fogyasztást. A gumiabroncs túl alacsony nyomása miatt megnövekedett gördülési ellenállás következtében a gumiabroncsok erősen **kopnak** és kedvezőtlen hatással van a jármű menetulajdonosságaira.

Ne közlekedjen **téli gumiabroncsokkal** egész évben, mert az akár 10 %-kal is növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Ne szállítson szükségtelen terhet

Minden kilogramm többlet **tömeg** növeli az üzemanyag-fogyasztást, javasoljuk, kerülje a szükségtelen teher szállítást.

Mivel a tetőcsomagtartó a jármű **légeellenállását** megnöveli, ezért le kell venni, ha nem használja. 100-120 km/h (62-75 m/h) sebességénél ezáltal kb. 12 % üzemanyagot takarít meg.

Takarékoskodás az áramfogyasztással

A motor hajtja meg a generátort és az így termel elektromos áramot. Ez azt jelenti, hogy a növekvő áramfogyasztással az üzemanyag-fogyasztás is nő! Ezért kapcsolja ki az elektromos készülékeket, ha már nincs rá szüksége. Nagy áramfogyasztó készülékek pl. a szellőztető ventilátor magas fokozaton, a hátsó szélvédőfűtés és az ülésfűtés*.

Plug-in hibridhajtás: Időben és egyenletesen fékezzon, hogy a fékezési energia-visszanyerést optimálisan használni lehessen.

Megjegyzés

- Ha a Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, akkor azt ne kapcsolja ki.
- Javasoljuk, hogy 60 km/h [37 m/h] menetsebesség felett az oldalablakokat zárja be.
- Vezetés közben ne támassza lábát a tengelykapcsoló pedálra. A nyomás hatására a tengelykapcsoló tárcsa súrlódhat, hamarabb kopik és megsérülhet a tengelykapcsoló tárcsa.
- Ne tartsa a járművet a tengelykapcsoló pedál segítségével álló helyzetben egy

emelkedőn. Használja a féket. Ezáltal az üzemanyag-fogyasztás csökken és a tengelykapcsoló tárcsa károsodása elkerülhető.

- Lejtős szakaszokon használja ki a motor fékhatását a sebességváltó megfelelő fokozatba váltásával. Ezzel a fogyasztás „nullára” csökken és a fékek is kímélhetők.

Áthaladás elárasztott utakon

A jármű sérüléseinek elkerülése érdekében vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladásakor vegye figyelembe a következőket:

- A víz legfeljebb a karosszéria alsó élet érhető el.
- Legfeljebb lépéstempóban haladjon.

FIGYELEM

Vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladás után a vizes féktárcsák és fékbetétek miatt a fékhatás korlátozódhat.» 284. oldal.

VIGYÁZAT

- Vizes területen történő áthaladásakor a jármű egységei, mint pl. a motor, a sebességváltó vagy az elektronika károsodhatnak.

- Vízfolyásokon történő áthaladásakor mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert* » 230. oldal.

Megjegyzés

- Mielőtt áthalad a vízfolyáson állapítsa meg a vízmélységet.
- Ne álljon meg a járművel a vízben, ne tlasson és ne állítsa le a motort.
- A szembejövő járművek hullámokat keltenek, amelyek járműve kritikus magasságát túlléphetik.
- Kerülje el a sós vízen történő áthaladást [korrozó] » 383. oldal.

Közlekedés külföldön

- Benzinüzemű járműveknél ügyeljen arra, hogy az egész úton ólommentes benzint tankoljon » 344. oldal, Üzemanyagfajták. Tájékoztadjon az ólommentes benzint árusító üzemanyagtöltő állomások hálózatairól.
- Lehetséges, hogy néhány országban az Ön járművét nem forgalmazzák és bizonyos alkatrészek nem szerezhetők be, vagy a minősített SEAT-márkaszervizekben történő helyreállítások csak korlátozott mértékben lehetségesek.

A SEAT-márkakereskedései, valamint a minidenkori importőrök mindig a rendelkezésére



állnak járművének műszaki felkészítésével kapcsolatos információkkal, a szükséges karbantartási munkák és a lehetséges helyreállítási tevékenységek elvégzésével.

ⓘ VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelősséget a jármű azon károsodásaiért, amelyek a rossz minőségű üzemanyag, az elégtelen szerviz vagy az eredeti alkatrészek hiánya miatt keletkeznek.

Vezetéssegítő rendszerek

Általános tudnivalók

Biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM

- Mindig a vezető felelős a jármű vezetéséért. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. Koncentráljon a vezetésre és mindig legyen kész egy szükséges beavatkozásra.
- Csak akkor használja a vezetéssegítő rendszereket, ha a feltételek azt lehetővé teszik. A vezetési stílust a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ahhoz, hogy a vezetéssegítő rendszerek megfelelően reagálni tudjanak, az érzékelőknek és a kameráknak akadálytalanul kell működniük. Vegye figyelembe az érzékelőkre és kamerákra vonatkozó utasításokat, amelyek ebben a fejezetben vannak leírva.

📖 Megjegyzés

- Vegye figyelembe az országspecifikus előírásokat, amelyek mindenek előtt a vezetési módra, a mentőfolyosó szabadon hagyására, biztonságos követési távolság-ra, sebességre, parkolási helyzetre, kerék-

állásra stb. A vezető egyedül felelős az országspecifikus előírások betartásáért.

- Az érzékelők és kamerák előtti és körüli tartományokat nem szabad matricákkal, kiegészítő fényszórókkal, rendszámtáblával vagy hasonlókkal eltakarni, mert azok a vezetéssegítő rendszerek működését korlátozhatják. Ha pontatlan javításokat végeznek a járművön vagy átalakításokat hajtanak végre az alvázon, akkor a vezetéssegítő rendszerek működése korlátozódhat.
- Az érzékelők és kamerák javításához és beállításához speciális tudás és szerszámok szükségesek. Ezért javasolt egy SEAT-márkaserviz felkeresése.

Rendszerek működési korlátai

⚠ FIGYELEM

- A vezetéssegítő rendszerek nem képesek a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Bizonyos körülmények között egy ütközés nem kerülhető el.
- Lehetséges, hogy figyelmeztetések, hibajelzések és ellenőrző lámpák jelzései nem időben vagy tévesen jelennek meg, ha pl. egy jármű túl gyorsan közeledik.
- Lehetséges, hogy a vezetéssegítő rendszerek kiigazító beavatkozásai [pl. kormány- és fékezési beavatkozások] bizonyos körülmények között nem elegendőek vagy meg sem történnék. Mint vezetőnek

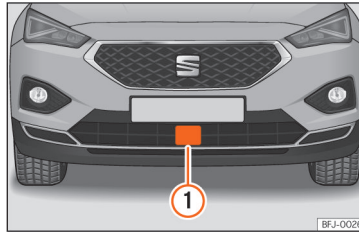
mindenkor készenlétben kell lennie az önálló cselekvésre.

Megjegyzés

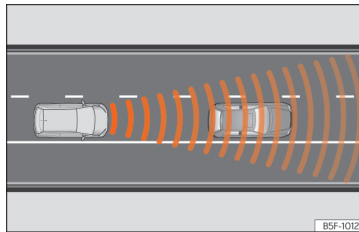
- A környezet felismerése vonatkozásában a rendszerkorlátok miatt nem mindig képesek a rendszerek időben figyelmeztetni/beavatkozni vagy azok nemkívánatos módon beavatkozhatnak. Ennek következtében előfordulhat, hogy a vezetéssegítő rendszerek nem megfelelően értelmeznek egy vezetési manővert és váratlanul figyelmeztetik a vezetőt.
- Vontató üzemmódban lehetséges, hogy néhány vezetéssegítő rendszer korlátozottan, illetve váratlanul reagál vagy nem áll rendelkezésre. Ügyeljen a vontató üzemmóddal kapcsolatos figyelmeztetésekre.

Vezetéssegítő rendszerek érzékelői és kamerái

Első radarérzékelő



172. ábra Az első lökhárítón: radarérzékelő.



173. ábra Felismerési tartomány.

A jármű rendelkezhet egy radarérzékelővel az első lökhárítón » 172. ábra. Az első radarérezékelő felismeri a tárgyakat a felismerési tar-

tományában » 173. ábra és a következő vezetéssegítő rendszerek (asszisztensek) funkcióit támogatja:

- Front Assist » 261. oldal.
- Automatikus távolság szabályozás (ACC) » 264. oldal.

A radarérezékelők hatótávolsága út- és időjárási viszonyoktól függően 120 m (400 láb).

FIGYELEM

A radarérezékelők kilátása szennyeződés vagy időjárási körülmények miatt, pl. eső, köd, hó, sár, por, rovarok stb. korlátozódhat. Ebben az esetben lehetséges, hogy a Front Assist és az ACC nem működnek. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **Sensor ohne Sicht!** (ACC és Front Assist: Jelenleg nem áll rendelkezésre. Az érzékelő látótéere elzáródott!) És világítanak az ellenőrző lámpák: „Front Assist nem áll rendelkezésre” vagy „ACC nem áll rendelkezésre”.

- Tisztítsa meg az érzékelőket a lökhárítóban a leírtak szerint » 384. oldal, Külső tisztítás. Ha a radarérezékelők felismerőképessége ismét megfelelő, akkor a kijelzés törölődik a képernyőn és a funkciók újra rendelkezésre állnak.

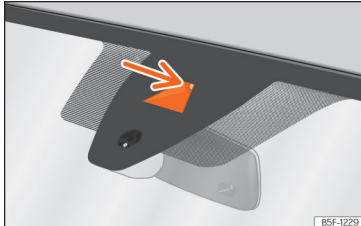
VIGYÁZAT

- Elszennyeződött vagy hibásan beállított érzékelőknél a rendszer szükségtelen

figyelmeztetéseket adhat ki és nemkívánatos fékbeavatkozásokat végezhet.

- A radarérzékelő funkciója korlátozódhat a kisugárzott jel erős visszaverődése esetén. Ez előfordulhat egy parkolóházban, alagútban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. szalagkorlát vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).
- Az érzékelő egy ütdés következtében elállítható. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet. Ha az az érzése, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállított, akkor kapcsolja ki a Front Assist és az ACC funkciókat, hogy elkerülje a lehetséges sérüléseket. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

Első kamera



174. ábra A szélvédőn: a sávartássegítő rendszer kamerájának látótere.

Kiviteltől függően a jármű rendelkezhet egy első kamerával az első szélvédőn » **174. ábra**. A kamera felismeri a forgalmi sáv határvonalait (vonalakat) a következő funkciók támogatásához:

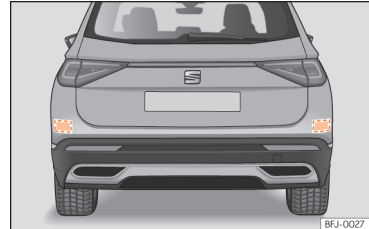
- Sávartássegítő rendszer (Lane Assist) » **272. oldal.**
- Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist) » **274. oldal.**
- Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) » **277. oldal.**

VIGYÁZAT

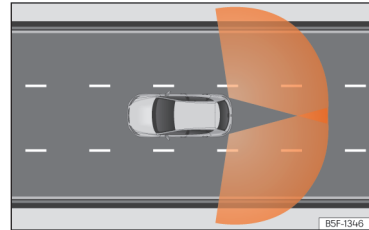
Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszerek működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.

Hátsó radarérzékelő



175. ábra Jármű hátsó nézete: a radarérzékelők tartományai.



176. ábra Érzékelők felismerési tartománya

A radarérzékelők a hátsó lökhárító jobb és bal oldalán találhatók és kívülről nem láthatók » **175. ábra**. Az érzékelők érzékelik a holtter tartományát, valamint a jármű mögötti forgalmat » **176. ábra**.

A következő funkciókat támogatják:

Vezetésségítő rendszerek

- Sáv váltás asszisztens (Side Assist) »» 280. oldal.
- Kiparkolási asszisztens (RCTA) »» 282. oldal.

A támogatott funkciók automatikus kikapcsolása

A hátsó radarérzékelők automatikusan kikapcsolnak, ha a rendszer többek között a radarérzékelők állandó eltakarását ismeri fel. Ezt például a radarérzékelők előtt található jég- vagy hóréteg okozhatja.

Ebben az esetben megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben.

① VIGYÁZAT

- A lökhárítóban lévő radarérzékelők ütések következtében megsérülhetnek, például be- vagy kiparkoláskor. Ennek következtében a rendszer automatikusan kikapcsolhatja magát vagy a működését korlátozhatja.
- A radarérzékelők megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa a hátsó lökhárítót hó- és jégmentesen és ne fedje le azt.
- A hátsó lökhárítót csak a SEAT által jóváhagyott festékekkel szabad fényezni. Más festékek használata a sáv váltás asszisztens funkcióját korlátozhatja vagy hibás működést okozhat.

- A radarérzékelő kilátását korlátozhatják például falevelek, hó, erős köd vagy szennyeződés. Tisztítsa meg az érzékelők környezetét.

- Ne használja a sáv váltás asszisztens, a kiparkolási asszisztens, valamint az ajtónyitás asszisztens, ha a radarérzékelők szennyezettek.

Ultrahangos érzékelők

A lökhárítóba ultrahangos érzékelők vannak beépítve a következő funkciók ellátására:

- Parkolási kormányzási asszisztens »» 293. oldal.
- Parkolásségítő rendszer plus »» 302. oldal.
- Hátsó parkolásségítő rendszer »» 306. oldal.

① VIGYÁZAT

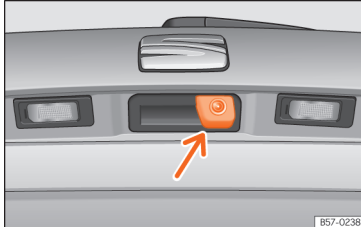
- Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékjáratokon, az alvázon és az érzékelők elállíthatnak. Ezáltal a parkolásségítő rendszerek működése korlátozható. A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Ha a felszerelt rendszám táblák vagy rendszám táblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszám tábla meghajlott, illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy

az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

i Megjegyzés

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóknál lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítóeszközt vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartsa 10 cm-nél nagyobb távolságot.
- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszám táblatartó a parkolásségítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

Környezetfigyelés



177. ábra A csomagtérajtó fogantyújában: környezetfigyelő rendszer.

A jármű felszereltségétől függően 1 vagy 4 kamera lehet beépítve, amelyek a következő funkciókat támogatják:

- Környezetfigyelés (Area View) »» 310. oldal
- Tolatókamera »» 314. oldal.

⚠ FIGYELEM

A csomagtérajtóra felszerelt csomagtartó befolyásolhatja a megjelenítést a képernyőn, mivel adott körülmények között szűkíti a kamera látómezejét.

ⓘ VIGYÁZAT

- A rendszer megfelelő működése érdekében a kamerákat tisztán, jég- és hómentesen kell tartani és ne fedje el matricákkal vagy más tárgyakkal.

- A jármű fel van szerelve a tolatókamerához egy tisztítórendszerrel. A bekapcsoláshoz tolja el a kormánykeréktől az ablaktörlő kapcsolókart (A kamera törlése a hátsó szélvédő törlésével egyidejűleg történik). Ha a kamerán a rendszer működése után még szennyeződés található, akkor tisztítsa meg kézzel.

- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jéget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ellenkező esetben a lencse megsérülhet.

Sebességszabályozó berendezés (GRA)*

Ellenőrző lámpa



Zölden világít

A sebességszabályozó berendezés (GRA) be van kapcsolva és szabályoz.

VAGY: Az automatikus távolságszabályozás (ACC) be van kapcsolva és szabályoz.

VAGY: A sebességhatároló be van kapcsolva és szabályoz.

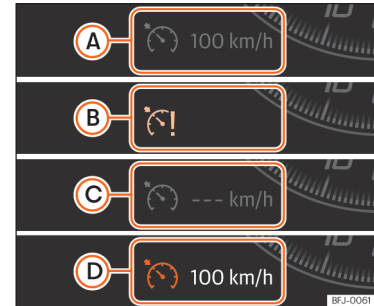
Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc eltelté-

vel ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekben leírtakra »» ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Bevezetés a témakörbe



178. ábra Műszerfalbetét képernyője: sebességszabályozó berendezés (GRA) állapotjelzései.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) egy beprogramozott sebességet tart állandó értéken kb. 20 km/h (15 m/h) sebesség felett.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) csak a gyorsítási megszüntetésével lassít és nem fékezéssel »» » .

Képernyőkijelzések

Sebességszabályozó berendezés (GRA) állapotkijelzései »» » **178. ábra**

- A** Sebességszabályozó berendezés (GRA) ideiglenesen kikapcsolva. Az eltárolt sebesség kisméretű- és halvány számokkal jelenik meg.
- B** Rendszerhiba. Keressen fel egy szakszer-vízt.
- C** Sebességszabályozó berendezés (GRA) bekapcsolva. A sebességtároló üres.
- D** Sebességszabályozó berendezés (GRA) aktív. A tárolt sebességet nagyméretű számokkal jelzi ki.

Sebességváltás a sebességszabályozó rendszer működésekor

A sebességszabályozó berendezés azonnal fékez a tengelykapcsoló működtetésekor és automatikusan ismét szabályoz a sebességfokozat bekapcsolása után.

Közlekedés sebességszabályozó berendezéssel lejtőn lefelé

Ha a sebességszabályozó berendezés lejtőn lefelé nem képes a jármű sebességét állandó értéken tartani, akkor fékezzen és szükség esetén kapcsoljon alacsonyabb sebességfo-

kozatba. A fék használatakor a GRA (sebességszabályozó berendezés) ideiglenesen kikapcsol.

Automatikus kikapcsolás

A sebességszabályozó berendezés automatikusan kikapcsol vagy ideiglenesen megszakad a szabályozás:

- Ha a rendszer olyan hibát észlel, ami a sebességszabályozó berendezés működését befolyásolhatja.
- Ha egy adott időtartamon túl működteti a gázpedált és az eltárolt sebességet túllépi.
- Ha a dinamikus menetszabályozó rendszerek ESC, ASR, stb. aktívak.
- Fékpedál lenyomásakor.
- Ha a légszák kiold.
- Ha a választókart a **D/S** helyzetből elmozdítják.

FIGYELEM

Ha nem lehet a megfelelő követési távolság megtartásával biztonságosan állandó sebességgel haladni, akkor a sebességszabályozó berendezés használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ne használja a sebességszabályozó berendezést sűrű forgalomban, kis követési távolság esetén, meredek utakon, kanyargós útszakaszokon, csúszós, és vízfolyásos utakon.

- Soha ne használja a sebességszabályozó berendezést terepen vagy szilárd burkolat nélküli utakon.

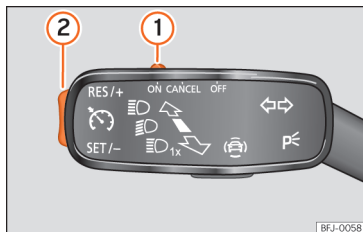
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- A véletlenszerű sebességszabályozás elkerülése érdekében a sebességszabályozó berendezést kapcsolja ki használat után.

- Vesztélyes a tárolt sebesség ismételt aktiválása, ha a sebesség az aktuális körülményekhez képest túl magas.

- Meredek lejtőn történő közlekedéskor a sebességszabályozó berendezés nem képes a jármű sebességét állandó értéken tartani. A sebesség növekedhet. Ebben az esetben fékezzen és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

Sebességszabályozó berendezés kezelése



179. ábra Az irányjelző kapcsolókaron: kezelőelemek a sebességszabályozó berendezés (GRA) kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Nyomja a kapcsolót » » **179. ábra** az ①-es **ON** állásba.

Mivel nincs sebesség eltárolva, ezért nem történik még szabályozás.

Szabályozás aktiválása

- Nyomja meg a » » **179. ábra** ②-es gombot a **SET/-** tartományban.

Az aktuális sebesség eltárolódik és a sebességszabályozó berendezés aktiválódik.

Ideiglenes megszakítás

- tolja az » » **179. ábra** ①-es kapcsolót a **CANCEL** állásig vagy lépjen a fékpedálra.

A szabályozás ideiglenesen kikapcsol. A sebesség eltárolva marad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a » » **179. ábra** ②-es gombot a **RES/+** tartományban.

A szabályozás az eltárolt sebességgel aktiválódik.

Sebesség beállítása

A sebességszabályozó berendezés (GRA) szabályozása közben a tárolt sebesség beállítható a gombbal » » **179. ábra** ②:

- 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként történő növeléshez nyomja meg röviden a gombot » » **179. ábra** ② a **RES/+** tartományban.
- A sebesség folyamatos növeléséhez tartsa lenyomva a gombot » » **179. ábra** ② a **RES/+** tartományban.
- 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként történő csökkentéshez nyomja meg röviden a gombot » » **179. ábra** ② a **SET/-** tartományban.
- A sebesség folyamatos csökkentéséhez tartsa lenyomva a gombot » » **179. ábra** ② a **SET/-** tartományban.

A jármű gyorsulással vagy a gyorsulás szüneteltetésével szabályozza az aktuális sebességet. A jármű nem végez aktív fékezést.

Kikapcsolás

- Nyomja a kapcsolót » » **179. ábra** ① az **OFF** állásba.

A rendszer kikapcsol és a tárolt sebesség törölődik.

Sebességhatároló

Ellenőrző lámpa



Szürkén világít

A sebességhatároló be van kapcsolva, nincs eltárolt sebesség.



Zölden világít

A sebességhatároló be van kapcsolva és aktív.



Zölden villog

A sebességhatárolóban tárolt sebességhatárt túllépték.



Felgyullad:

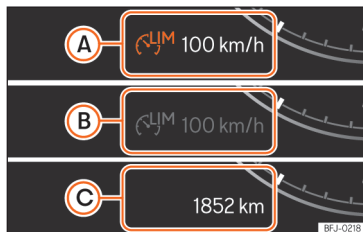
Az automatikus távolságszabályzás (ACC) vagy a sebességhatároló aktív.

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » »  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Bevezetés a témakörbe



180. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: A sebességhatároló állapotjelzése.

A sebességhatároló segítséget nyújt, hogy egy meghatározott, 30 km/h-nál (19 m/h) nagyobb, beprogramozott sebességet ne lépjen túl. » » » 

A sebességhatároló felszereltségtől függően az irányjelző kapcsolókkal » » » 260. oldal

vagy a multifunkciós kormánykerékkel kezelhető.

Sebességhatároló képernyőkijelzései

Állapot » » » 180. ábra:

- A** A sebességhatároló aktív. Az utoljára beprogramozott sebességet nagyméretű számokkal jelzi ki.
- B** A sebességhatároló nem aktív. Az utoljára beprogramozott sebességet kisméretű-, halvány számokkal jelzi ki.
- C** A sebességhatároló ki van kapcsolva. Az összesített kilométert jelzi ki.

Váltás a sebességhatároló a GRA vagy az ACC között (bekapcsolt sebességhatárolónál)

A vezetésségítő rendszerek közötti váltáshoz nyomja meg a gombot  » » » 181. ábra , majd a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán lévő hengerrel válassza ki a műszerfalbetét menüjében és a henger megnyomásával hagyja jóvá.

Vált a sebességhatároló és a sebességszabályozó berendezés (GRA) vagy a távolság-szabályzás (ACC) között.

Közeledés lejtőn a sebességhatárolóval

Ha a tárolt sebességet lejtős úton túllépi, akkor villog a  » » » 258. oldal figyelmeztető- és ellenőrző lámpa és figyelmeztető hangjel-

zés is elhangozhat. Fékezzen és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

Ideiglenes kikapcsolás a gázpedál teljes lenyomásával

Ha a gázpedált teljesen lenyomja (Kick-down) és a beprogramozott sebességet a vezető tudatosan túllépi, akkor a szabályozás ideiglenesen kikapcsol.

A kikapcsolást egy egyszeri hangjelzés jelzi vissza. Miközben a szabályozás nem aktív világ az ellenőrző lámpa .

Amikor a gázpedál már nincs teljesen lenyomva és a jármű sebessége ismét a beprogramozott érték alá csökken, akkor a szabályozás újra aktiválódik. Az  ellenőrző lámpa felgyullad és folyamatosan világít.

Automatikus kikapcsolás

A sebességhatároló szabályozása automatikusan kikapcsol:

- Ha a rendszer olyan hibát észlel, ami a sebességhatároló működését befolyásolhatja.
- Ha a légszák kiold.

FIGYELEM

A sebességhatárolót a használat után kapcsolja ki, hogy elkerüljön egy akaratlan sebességszabályzást.

- A sebességhatároló nem mentesíti a vezetőt a felelősség alól, a körülményeknek »

megfelelő sebességgel kell közlekedni. Ne közlekedjen nagyon nagy sebességgel, ha az nem szükséges.

- A sebességhatároló használata rossz időjárási körülmények esetén veszélyes és súlyos balesetekhez vezethet. Csak akkor használja a sebességhatárolót, ha az út állapota és az időjárási körülmények azt lehetővé teszik.

- Meredek lejtőn történő közlekedéskor a sebességhatároló nem képes a jármű sebességét korlátozni. A sebesség növekedhet. Ebben az esetben fékezzen és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

① VIGYÁZAT

Egy rendszerhiba miatt történő kikapcsolás esetén a határoló biztonsági okok miatt csak akkor kapcsol ki teljesen, ha gázadás már nem történik vagy a rendszer tudatosan ki lett kapcsolva.

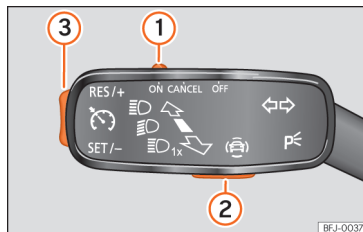
② Megjegyzés

- Különböző kivételű műszerfalbetétek léteznek, ezért a kijelzés az aktuális kijelzőn eltérő lehet.

- Ha a gyújtás kikapcsolásakor a sebességszabályozó berendezés (GRA), az automatikus távolságszabályozás (ACC) vagy a sebességhatároló, be voltak kapcsolva, akkor a vezetéssegítő rendszerek ismét bekapcsolnak a gyújtás bekapcsolásakor, de

csak a sebességhatároló tartja meg az utoljára beprogramozott sebességet.

Sebességhatároló kezelése az irányjelző kapcsolókkal



181. ábra Az irányjelző kapcsolókaron: gombok a sebességhatároló kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Tolja a kapcsolót »» 181. ábra ① a helyzetbe **ON** és nyomja meg a gombot ②.

Az utoljára beállított sebesség el van tárolva. Szabályozás még nem történik.

Sebességhatároló aktiválása

- Nyomja meg menet közben a gombot »» 181. ábra ③ a **SET/-** tartományban.

Az aktuális sebesség legnagyobb sebességként tárolódik.

Tárolt sebesség beállítása

A sebesség a gombbal »» 181. ábra ③ beállítható:

- Nyomja meg röviden a **RES/+** tartományban a sebesség kicsi, 1 km/h-ás [1 m/h] lépésekben történő növeléséhez.

- Tartsa lenyomva a gombot a **RES/+** tartományban a folyamatos, 10 km/h-ás [5 m/h] lépésenként történő növeléshez.

- Nyomja meg röviden a **SET/-** tartományban a sebesség kicsi, 1 km/h-ás [1 m/h] lépésekben történő csökkentéséhez

- Tartsa lenyomva a gombot a **SET/-** tartományban a folyamatos, 10 km/h-ás [5 m/h] lépésenként történő csökkentéséhez.

A sebesség a beállított értéken határolódik.

Sebességhatároló kikapcsolása

- Tolja a kapcsolót »» 181. ábra ① az **OFF** állásba.

A rendszer kikapcsol.

Ideiglenes kikapcsolás

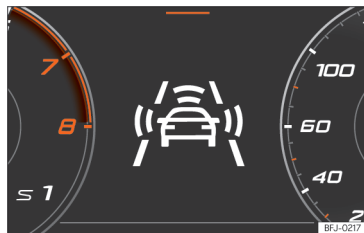
Ha a sebességhatárolót – például előzéshez – ideiglenesen ki szeretné kapcsolni, akkor tolja a kapcsolót »» 181. ábra ① a **CANCEL** állásba vagy nyomja meg a gombot ②.

Az előzés után a sebességhatároló ismét aktíválható az előzőleg eltárolt sebességgel, ha

a gombot »» 181. ábra ③ megnyomja a RES/+ tartományban.

Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).*

Bevezetés a témakörbe



182. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: előzetes fékmeztesítés kijelzése.

A rendszer célja, hogy meggátolja a frontális ütközést tárgyakkal, amelyek a jármű útvonalában találhatóak, illetve minimalizálja egy ütközés következtében keletkező károkat.

Több tényezőtől és a kritikus helyzettől függően a rendszer fokozatosan reagál. Először figyelmezteti a vezetőt, ha azonban a reakciója elmarad vagy nem kielégítő, akkor aktiválja az automatikus vészfékezési funkciót.

A funkció arra szolgál, hogy elkerülje az ütközést parkoló vagy ugyanabban a sávban, ugyanabban az irányban haladó járművekkel, valamint gyalogosokkal és kerékpárosokkal, akik a jármű útvonalát keresztezik, illetve akik ugyanabban a sávban, ugyanabba az irányba haladnak. **Más veszélyes helyzetekben lehetséges, hogy nem aktiválódik a funkció »» 182. ábra.**

A Front Assist 4 km/h (2,5 m/h) és 250 km/h (156 m/h) sebességértékek között aktív. Különböző feltételektől függően, egyes, a későbbiekben leírt funkciók törlődnek a rendszer működésének optimalizálása érdekében.

A Front Assist egy vezetéssegítő funkció, ami semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

Követési távolság figyelmeztetés

Ha a rendszer felismeri, hogy túl kicsi a követési távolság az elöl haladó járműhöz képest, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt ezzel a kijelzéssel  a műszerfalbetét képernyőjén.

A figyelmeztetés időpontja változó, többek között függ: a vezető viselkedésétől és a sebességtől.

Előzetes figyelmeztetés

Ha a rendszer lehetséges ütközést ismer fel az elöl haladó járművel vagy egy tárggyal, akkor figyelmezteti a vezetőt egy hangjelzés-

sel és egy kijelzéssel a műszerfalbetét kijelzőjén »» 182. ábra.

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető magatartásától függően. Egyidejűleg a rendszer előkészíti a járművet egy lehetséges vészfékezésre »» 182. ábra.

Kritikus figyelmeztetés

Ha a vezető az **előzetes figyelmeztetésre** nem reagál, akkor a rendszer aktívan be tud avatkozni a fékezésbe és röviden fékez, hogy a vezetőt figyelmeztesse egy közvetlen ütközés veszélyére.

Automatikus fékezés teljes fékerővel

Ha a vezető a **kritikus figyelmeztetésre** sem reagál, akkor helyzet veszélyességi fokának megfelelően képes a rendszer a fékerő progresszív növelésével automatikusan vészfékezni.

Támogatás a vezető vészfékezése esetén

A rendszer képes felismerni, hogy a vezető nem fékez elegendő erővel az ütközés elkerüléséhez. Ebben az esetben a rendszer növeli a fékerőt.

A rendszer néhány esetben nem képes egy ütközést megakadályozni, de következményeinek súlyosságát jelentősen tudja mérsékelni a sebesség és az ütközési energia csökkentésével.

»

▲ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekből leírtakra » » ▲ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

▲ FIGYELEM

A Front Assist a fizika által meghatározott határokat nem képes átlépni, illetve nem tudja helyettesíteni lehetséges vészhelyzetekben a vezetőt a jármű feletti ellenőrzésben és reakcióiban.

▲ FIGYELEM

Azonnal reagáljon helyzetre a Front Assist figyelmeztetése után és próbálja meg elkerülni az ütközést.

- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző módon szükségtelenül beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig az elől haladó járműhöz, a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A Front Assist önállóan nem képes baleseteket vagy súlyos sérüléseket megelőzni.
- Lehetséges, hogy bonyolult közlekedési helyzetekben a Front Assist szükségtelenül figyelmeztet és avatkozik be a fékezésbe.

- Ha a Front Assist-funkciói szennyeződés vagy a radarérzékelők hibás beállítása miatt korlátozottan működnek, akkor lehetséges, hogy a rendszer szükségtelenül ad figyelmeztető jelzést és zavaróan befolyásolja a fékezést.

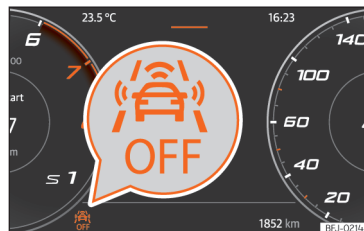
- A Front Assist nem érzékeli a keresztrányban vagy ugyanabban a forgalmi sávban szembejövő állapotokat és járműveket.
- A Front Assist nem reagál a gyalogosokra, akik ugyanabban a sávban jönnek szembe.
- A vezetőnek mindig felkészültnek kell lennie, hogy a jármű irányítását átvegye.

ℹ Megjegyzés

- Bekapcsolt Front Assist-funkciónál a figyelmeztető üzenetek láthatóak a képernyőn, más funkciók kijelzése törlődik.
- Ha a Front Assist-rendszer fékez, akkor a fékpedál „keményebbé” válik.
- A Front Assist-rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a tengelykapcsoló- vagy a gázpedál megnyomásával vagy egy kormánymozdulattal.
- A Front Assist-funkció képes a járművet lefékezni, akár teljes megállásig is. A fékberendezés azonban nem tartja folyamatosan álló helyzetben a járművet. Lépjen a fékpedálra!
- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző

módon szükségtelenül beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki.

A fékrásegítő rendszerek kezelése (Front Assist)



183. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ki-kapcsolt Front Assist jelzése.

A Front Assist bekapcsolt gyújtásnál aktiválódik.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor az **előzetes figyelmeztetés** és a **követési távolság figyelmeztetés** sem aktív.

A SEAT javasolja, hogy hagyja bekapcsolva a Front Assist-rendszert. Kivételek » » 263. oldal, A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen ki kell kapcsolni.

Front Assist be-/kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtás mellett a Front Assist a következő módon kapcsolható be és ki:

- A vezetéssegítő rendszerek kezelőgombjával válassza ki a megfelelő menüpációt »» 86. oldal.
- **VAGY:** Az Infotainment-rendszeren keresztül az **☰ > EINSTELLUNGEN > Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszer) »» 94. oldal funkciógombokkal.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor megjelenik a műszerfalbetétben a  kijelzés »» 183. ábra.

Előzetes figyelmeztetés be- vagy kikapcsolása

Az **előzetes figyelmeztetés** az Infotainment-rendszerben az **☰ > EINSTELLUNGEN > Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal aktiválható vagy deaktiválható »» 94. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy az előzetes figyelmeztetés funkciót kapcsolja be.

A jármű Infotainment-rendszerétől függően az **előzetes figyelmeztetés** a következő módon lehet beállítani:

- korai

- közepes
- késleltetett
- kikapcsolva

A SEAT a funkcióhoz a „közepes” időtartam beállítását javasolja.

Követési távolság figyelmeztetés funkció be- vagy kikapcsolása

A követési távolság figyelmeztetés funkció az Infotainment-rendszerben az **☰ > EINSTELLUNGEN > Fahrerassistenz** (BEÁLLÍTÁSOK > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal aktiválható vagy deaktiválható »» 94. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy a követési távolságra figyelmeztető funkciót kapcsolja be.

A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen ki kell kapcsolni

A következő helyzetekben a Front Assist funkciót ki kell kapcsolni a rendszer működési körlátai miatt:

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy egytengelyes görgős ellenőrzőpadon van.

- Ha a radarérzékelő hibás.
- Ha a radarérzékelő valamilyen nagyobb ütést kapott.
- Ha időnként sürgőstelenül beavatkozik.
- Ha a radarérzékelő ideiglenesen egy tartózákkal le lett takarva.
- Ha a járművet szállítják.

Rendszerkorlátok



A Front Assist-nak a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Bizonyos körülmények között a rendszer egyes reakciói a vezető szemszögéből nézve céltalannak tűnnek. Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lenni.

»

A következő feltételek miatt lehetséges, hogy a környezetfigyelő rendszer (Front Assist) egyáltalán nem vagy túl későn reagál:

- A gyújtás bekapcsolása utáni első pillanatban, a rendszer önellenőrző kalibrálása miatt. Ezen idő alatt egy állapotszimbólum látható » 184. ábra.
- Ha a Front Assist ki van kapcsolva vagy meghibásodott.
- Ha a radarérzékelő szennyezett vagy el van takarva.
- Szűk kanyarokban vagy bonyolult úthálózatoknál.
- Teljes gázadaskor.
- Ha az ASR ki van kapcsolva vagy az ESP-t sport üzemmódba kapcsolták » 291. oldal.
- Ha az ESP szabályoz.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha fémtárgyak találhatók az úton, pl. szalagkorlát vagy építési munkálatoknál kihelyezett fémtáblák.
- Ha a jármű tolat.
- Hóesésben vagy zuhogó esőben.
- Keskeny járműveknél, pl. motorkerékpároknál.

- Zipzárszerű közlekedés esetén.
- Keresztírányban haladó járműveknél.
- Szemből közeledő járművek esetén.
- Más járművek oldalra, hátulra vagy előre túlnyúló rakománya és felépítménye.

Automatikus távolságszabályozás (Adaptive Cruise Control (ACC))*

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus távolságszabályozás (ACC = Adaptive Cruise Control) a vezető által beállított sebességet tart állandó érteken. Ha a jármű egyelőre haladó járműhöz közelít, akkor az ACC érzékeli azt és automatikusan illeszti a sebességet, így megtartja a vezető által beállított követési távolságot

Rendelkezik a járművem ACC-vel?

Járművében van ACC, ha az Infotainment-rendszer beállítás menüjében rendelkezésre áll » 94. oldal és, ha a multifunkciós kor-

mánykeréken az ACC kezelésére szolgáló gombok megtalálhatók » 185. ábra.

Sebességtartomány

Az ACC 30 km/h (20 m/h) és 210 km/h (130 m/h) sebességek közötti tartományban szabályoz.¹⁾

Ha a jármű automata sebességváltóval van szerelve, akkor az ACC a járművet a teljes megállásig le tudja fékezi, ha egy jármű Ön előtt megáll.

Ha járműve kézikapcsolású sebességváltóval van felszerelve, akkor ügyeljen a sebességre és a sebességfokozat váltásra. Az ACC deaktiválódik, ha a sebesség túl kicsi (30 km/h alatt) vagy túl alacsony vagy túl magas a motor fordulatszáma.

Vezető beavatkozásának kérése

 Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) rendszer általi korlátai vannak. Ez azt jelenti, hogy bizonyos körülmények között a vezetőnek önműködően kell a sebességet és a távolságot más járművekhez képest szabályozni. Ebben az esetben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az **Ihr Eingriff durch Betätigen des Bremspedals erforderlich ist** (a vezető beavatkozása szükséges fékezéssel)

¹⁾ Hibrid járműveknél az E-Modes aktiválásakor az ACC sebességtartománya változhat.

üzenet és egy kiegészítő hangjelzés is hallható.

Radarérzékelő

Az ACC az első radarérzékelőt használja. Olvassa el a radarérzékelő karbantartására és a működési korlátaira vonatkozó figyelmeztetéseket » 252. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az ACC-ben alkalmazott technika nem képes sem a rendszer a saját határait, sem a fizika törvényeit túllépni. Ha a rendszert figyelmen kívül nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Mindig legyen felkészülve, hogy a gázadást és a fékezést önállóan át tudja venni.
- Ha működteti a gázpedált, akkor az ACC inaktív állapotba kerül. Ennek következtében az ACC nem fékezi le a járművet és nem kér a vezetőtől fékezési beavatkozást.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne használja az ACC-t rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós vagy csúszós útszakaszokon.
- Ne használja az ACC-t terepen és aszfaltborítás nélküli utakon.

- A rendszer nem reagál álló akadályokra (például torlódás vége). Reagáljon időben, hogy elkerüljön egy veszélyhelyzetet.
- A rendszer nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy szembejövő járművekre.
- Szükségképp történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.
- Azonnal fékezzen, ha az ACC nem csökkenti elegendően a sebességet.
- Azonnal fékezzen, amikor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kérés, hogy a vezető vegye át a jármű irányítását.
- Ha a jármű továbbhalad a vezetői beavatkozás kérés ellenére, akkor fékezze le a járművet.

i Megjegyzés

Ha az ACC nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keresse fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keresse fel egy SEAT-márkaszervízt.

ACC kezelése



185. ábra A multifunkciós kormánykeréken: kapcsolók az ACC kezeléséhez

Bekapcsolás

- Gomb  a multifunkciós kormánykeréken.

Az ACC még nem szabályoz (Standby).

Szabályozás kezdése

- Nyomja meg a gombot **SET** a szabályozás indításához » 185. ábra.

Az ACC beállítja szabályozott sebességgé az aktuális, illetve a legközelebbi sebességet az érvényes sebességtartományban (30-210 km/h).

Kézikapcsolású sebességváltónál az 1. és a hátrameneti fokozaton kívül valamelyik sebességfokozatnak bekapcsolva kell lennie, és »

a járműnek legalább a 30 km/h [18 m/h] sebességgel kell haladnia Automata sebesség-váltóval szerelt járműveknél a választókarnak a **D**, **S** vagy **M** állásban kell lennie.

Menethelyzettől függően a következő ellenőrző lámpák gyulladnak fel:



Zölden világít

ACC bekapcsolva, nem ismer fel elől haladó járművet.



Zölden világít

ACC bekapcsolva, elől haladó járművet ismer fel.

Ha az ACC standby (készletti) állapotban van, akkor szürkén világítanak az ellenőrző lámpák.

Sebesség tárolása

A sebesség programozásához nyomja meg a **+** vagy a **-** **185. ábra** gombot, amíg a kívánt sebességet eléri. A sebesség beállítás a 10 km/h-ás [5 m/h] lépésekben lehetséges.

Aktívált ACC esetén a gomb **RES** megnyomásával növelheti a sebességet 1 km/h-ás [1 m/h] lépésenként. Majd a gomb **SET** megnyomásával csökkentheti a sebességet 1 km/h-ás [1 m/h] lépésenként.

Távolság beprogramozása (távolsági szintek)

A távolság 5 fokozatban állítható be, a legkisebbtől a legnagyobbig:

- Nyomja meg a gombot **185. ábra** és azután a **+** vagy a **-** **185. ábra** gombot.
- Másik megoldás, hogy a **185. ábra** gombot többször megnyomja, amíg a kívánt távolság beállítódik.

Ügyeljen a legkisebb követési távolságra vonatkozó országspecifikus törvényi előírásokra.

Szabályozás megszakítása (Standby)

- Nyomja meg röviden a gombot **185. ábra** vagy lépjen a fékpedálra.

Az ACC ellenőrző lámpa szürkén világít; a sebesség és a távolság tárolva marad.

Ha az ESC-t vagy az ASR-t **291. oldal** ki-kapcsolják, a szabályozás automatikusan megszakad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a **RES** gombot. Az ACC a legutoljára beállított sebességgel és távolsággal fog szabályozni.
- **VAGY:** Nyomja meg a gombot **SET** az aktuális sebességgel történő szabályozáshoz.

Kikapcsolás

- Nyomja meg hosszan a gombot **185. ábra**. A beállított sebesség törlődik.

Az ACC által szabályozott sebesség túllépése

Menet közben aktív ACC esetén a vezető növelheti a sebességet a gázpedál használatával. Az ACC szabályozása megszakad, amíg nem engedik fel a gázpedált **185. ábra**.

Szabványos távolság beállítása

Az Infotainment-rendszerben a távolsági szint az ACC bekapcsolásával a következőképpen választható ki előre:

- nagyon kicsi, kicsi, nagy és nagyon nagy az Infotainment-rendszeren keresztül: **185. ábra** **> Fahrerassistenz > ACC** **185. ábra** **94. oldal** (**> vezetés-szabályozás > ACC**).

Vezetési mód beállítása

SEAT Drive Profile-lal rendelkező járműveknél a kiválasztott vezetési mód az ACC gyorsulási- és fékezési jellemzőit befolyásolhatja **185. ábra** **246. oldal**.

A SEAT Drive Profile-lal nem rendelkező járműveknél szintén befolyásolni lehet az ACC

működési jellemzőit a menetprofilok egyikének kiválasztásával az Infotainment-rendszerben a **Fahrerassistenz** (vezetéssegítő rendszerek) alatt. Az ACC-re vonatkozó beállítások ugyanazok, mint a SEAT Drive Profil-ban.

⚠ FIGYELEM

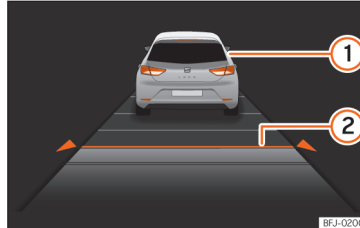
Győződjön meg róla, hogy az útesten nincs akadály, mielőtt elindul. Lehetséges, hogy a radarérzékelő az úton esetleg található akadályokat nem ismeri fel. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Szükség esetén használja a lábfeket.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a sebességet a gázpedállal növelik, lehetséges, hogy az ACC a rendszerkorlátok miatt nem lesz képes a sebességet vagy a távolságot szabályozni, miután a lábat levesszük a gázpedálról.

- Mindig legyen kész egy reakcióra, ha a helyzet megköveteli.

Képernyőkijelzések



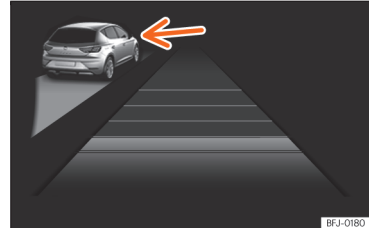
186. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív.

- 1 Elöl haladó jármű felismerve. Világít, ha a távolság szabályozása ehhez a járműhöz történik.
- 2 Kiválasztott távolságfokozatok: 2.

Ez az információ az **Assistenten** (vezetéssegítő rendszerek) nézet középső mezőjében vagy az információs profilban a bal oldalon jelenhet meg » 69. oldal. Ha ezeket a nézeteket nem választja ki, akkor az információ a műszerfalbetét alsó részén egyszerűsített formában automatikusan kijelzésre kerül.

Az itt leírt » 265. oldal, Szabályozás kezdése funkció állapotkijelzése mellett, a beállított sebességet fogja mutatni.

Speciális vezetési helyzetek



187. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív, jármű felismerése a bal oldalon

Ügyeljen ennek a fejezetnek » » a Bevezetés a témakörbe című részben a 265. oldalon a kezdetén leírt korlátozásokra és figyelmeztető utasításokra.

Jobbról előzés megakadályozása¹⁾

Ha a rendszer egy járművet ismer fel a bal oldali forgalmi sávban, amelyik alacsonyabb sebességgel közlekedik, mint a vezető által beállított sebesség, akkor a jármű fékeződik a rendszer kényelmi határain belül, hogy egy előzést megakadályozzon a jobb oldali forgalmi sávban. » 187. ábra.

»

¹⁾ Vagy balról előzés megakadályozása a bal oldali közlekedéssel rendelkező országokban.

Ez a szabályozás megszakítható a beállított sebesség megváltoztatásával vagy a gázpedál használatával.

A funkció 80 km/h-tól (50 m/h) aktiválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Előzés

Ha az előzéshez használják az irányjelzőt, akkor az ACC csökkenti a távolságot az elől haladó járműhöz képest, az előzési folyamat megkönnyítése érdekében. A jármű nem lépi túl a beállított menetsebességet.

A funkció 80 km/h-tól (50 m/h) aktiválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Stop-and-go funkció

✓ A következőkre érvényes: Automata sebességváltóval szerelt járművek

Az ACC képes a járművet 0 km/h sebességre lefékezni, ha az elől haladó jármű megáll.

Az ACC aktív marad és a műszerfalbetét kijelzőjén néhány másodpercig megjelenik az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet. Ez az üzenet a gomb **RES** megnyomásával vagy felszereltségtől függően a kormányzás átvételével meghosszabbítható vagy újra előhívható. Ezen idő alatt a jármű újra elindul, amint az elől lévő jármű is elindul.

Elinduláshoz, ha az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet már nem látható és az elől lévő jármű elindul:

- Nyomja le röviden a gázpedált.
- **VAGY:** Nyomja meg a **RES** vagy a **SET** gombot a multifunkciós kormánykeréken.

Az ACC kikapcsolódik, ha a megállási szakaszban a következő helyzetek egyike előfordul:

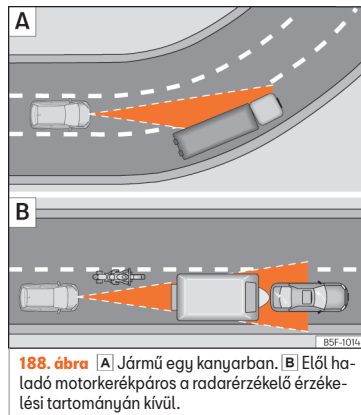
- A megállási szakasz több percig tart.
- Egy ajtó kinyitásakor.

FIGYELEM

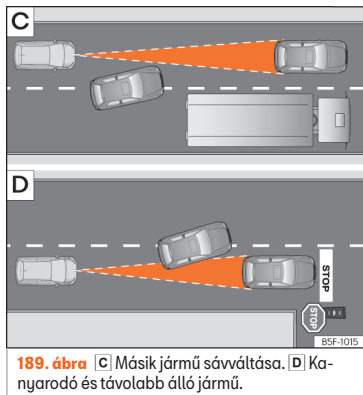
Ha a műszerfalbetét kijelzőjén látható az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet és az elől lévő jármű újra mozgásba lendül, akkor az Ön járműve is elindul. Adott esetben lehetséges, hogy az útvonalon található akadályokat nem ismeri fel a rendszer. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Minden elindulás előtt ellenőrizze az útvonalat és szükség esetén fékezze le a járművet.

Az ACC rendszerkorlátai



Vezetésssegítő rendszerek



189. ábra [C] Másik jármű sávváltása. [D] Kanyarodó és távolabb álló jármű.

Az ACC funkció nem alkalmazható minden menethelyzetben a rendszerkorlátok miatt.

» **⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 265. oldalon.**

A SEAT javasolja, hogy a funkciót ne használják a következő helyzetekben » **⚠**:

- Zuhogó esőben, hóesésben vagy ködben.
- Alagútban haladáskor.
- Építési területeken.
- Kanyargós utcákban haladáskor, pl. hegyvidéki utakon.
- Terepen haladáskor.
- Parkolóházakban.

- Utakon, ahol fém tárgyak vannak beépítve, pl. vasúti- vagy villamossínek.

- Laza talajú utakon.

Legyen különösen óvatos, ha az ACC-t a következő helyzetekben használja:

Kanyarban haladáskor

Lehetséges, hogy az ACC az elől haladó járművet a kanyarban nem ismeri fel vagy a távolságot a másik forgalmi sávban található járműhöz képest szabályozza » **188. ábra** [A].

Az érzékelő tartományán kívül eső járművek

A következő menethelyzetekben az ACC nem, késve vagy akaratlanul reagál:

- Zipzárszerűen haladó járművek vagy járművek, amelyek az érzékelő felismerési tartományán kívül közlekednek, pl. motorkerékpárok » **188. ábra** [B].
- Járművek, amelyek kis távolságban váltanak a saját forgalmi sávba » **189. ábra** [C].
- Járművek rakománnyal vagy felépítménnyel, amelyek oldalra, hátra vagy felfelé túlnyúlnak a jármű határvonalain.

Tárgyak, melyeket nem lehet felismerni

Az ACC funkció kizárólag csak azokat a járműveket ismeri fel és reagál azokra, amelyek

ugyanabban az irányban mozognak. Ezért a rendszer nem ismeri fel:

- Személyek
- Állatok
- Keresztező vagy szembe jövő járművek
- Egyéb, nem mozgó akadályok

Az ACC nem reagál álló járművekre. Ha például egy az ACC által érzékelt jármű elkanyarodik vagy hirtelen kitér előlünk és előtte egy másik álló jármű található, akkor az ACC nem reagál az álló járműre » **189. ábra** [D].

⚠ FIGYELEM

Ha Ön az ACC-t a fent felsorolt helyzetekben használja, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, valamint törvénsértő lehet.

Problémamegoldás

⚠ ACC nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít:

- A radarérzékelő elkoszolódott vagy elállítódott, vegye figyelembe ennek a fejzetnek elején leírt utasításokat » **253. oldal**
- A rendszer meghibásodott. A gyűjtést kapcsolja ki, majd néhány perc múlva kapcsolja be újra.

»

- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt.

ACC nem az elvárt módon működik

- Győződjön meg róla, hogy a radarérzékelő rendeltetésszerűen működik » 253. oldal.
- Ha a fékek túlmelegednek, akkor a szabályozás automatikusan megszakad. Hagyja a fékeket lehűlni és ellenőrizze újra a működést.
- Az ACC automatikus fékezési beavatkozása során fellépő szokatlan zajok természetesekek és nem utalnak hibára.

Az alábbi feltételek vezethetnek ahhoz, hogy az ACC nem reagál:

- Gáz- vagy fékpedál használatánál.
- Ha nincs sebességfokozat kiválasztva vagy R menetfokozatban.
- Ha a jármű tolat.
- Ha az ESC szabályoz.
- Ha a vezető öve nincs becsatolva.
- Ha a jármű vagy az utánfutó egyik féklámpája meghibásodott.
- Ha a motor fordulatszáma túl magas vagy túl alacsony.
- Rögzítőfék használatakor.
- Meredek lejtőn haladáskor.

Előrelátó sebességszabályozás

Bevezetés

Az előrelátó sebességszabályozás illeszti a sebességet a felismert sebességhatárolóhoz és az út vonalvezetéséhez (kanyarok, kereszteződések, körforgalom stb.).

Az előrelátó sebességszabályozás az ACC kiegészítő funkciója » 264. oldal és a közlekedési tábla felismerés funkciót » 78. oldal és az Infotainment-rendszer navigációs adatait használja.

Az előrelátó sebességszabályozás felszereltségfüggő és nem áll rendelkezésre minden országban.

FIGYELEM

Az előrelátó sebességszabályozás intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Ezen funkció által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatok vállalására. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig figyelje a közlekedési eseményeket és a jármű környezetét.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Hibás közlekedési tábla felismerés, valamint a nem aktuális navigációs adatállomány azt eredményezheti, hogy a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozik vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek. A rendszer által szabályozott sebességek nem feltétlenül felelnek meg az Ön vezetési stílusának.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Ha aktív útvonalvezetés nélkül vezet, ha elhagyja a navigációs rendszer által számított útvonalat vagy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan GPS-adatok felhasználása miatt, a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozhat vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek.
- Mindig aktuális navigációs adatállományt használjon.
- Mindig vegye figyelembe a megengedett legnagyobb sebességet. Azoknál a sebességhatárokozásoknál, amelyeket nem tartalmaz a navigációs adatbázis túllépheti a megengedett legnagyobb sebességet.

Megjegyzés

Vegye figyelembe az ACC-re vonatkozó biztonsággal kapcsolatos információkat is »» 264. oldal.

Előrelátó sebességszabályozás működési korlátai

A közlekedési tábla felismerés funkció »» 78. oldal és az ACC rendszerkorlátai mellett az előrelátó sebességszabályozás funkciónak további rendszer által meghatározott működési korlátai vannak:

- Az előrelátó sebességszabályozás csak azokat a közlekedési táblákat ismeri fel, amelyek sebességkorlátozást jeleznek. Így az előrelátó sebességszabályozás nem veszi figyelembe az elsőbbségre vonatkozó szabályokat és a jelzőlámpákat.
- Az előrelátó sebességszabályozás nem áll rendelkezésre olyan utakon, amelyeket nem vagy nem elegendően pontosan tartalmaz a navigációs adatbázis.
- Ha sebességkorlátozást ajánl a rendszer a navigációs adattárolomány alapján, de a közlekedési tábla felismerés funkció nem ismeri azt fel, akkor a rendszer az ajánlott sebességet az utójára eltárolt sebességre állítja vissza.
- Az előrelátó sebességszabályozás nem áll rendelkezésre kb. 20 km/h-nál [15 m/h] ki-

sebb sebességkorlátozásnál. Ilyenkor megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

Előrelátó sebességszabályozás aktiválása

Az Infotainment-rendszer asszisztensek menüjében függetlenül beállíthatja, hogy milyen eseményekre reagáljon a jármű »» 94. oldal:

- Reagálás egy út vonalvezetésre.
- Reagálás a megengedett sebességekre.

Vezetés előrelátó sebességszabályozással

- Kapcsolja be az ACC-t »» 265. oldal.
- Állítsa be a távolságot és a sebességet.
- Aktiválja az előrelátó sebességszabályozást.

Amint a rendszer az útvonalon egy sebességkorlátozást vagy egy figyelembe vett útszakaszt felismer, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben. Az üzenet ismerteti az okot és jelzi a sebességet amire a rendszer szabályozza a járművet a korlátozás miatt.



Szabályozás egy sebességkorlátozás miatt.

 Szabályozás az út vonalvezetése miatt.

Sebességkorlátozás miatti szabályozásnál a felismert sebesség új kívánt sebességként tárolódik. Az út vonalvezetése miatti szabályozásnál a jármű újra felgyorsul a korlátozás után az előzőleg eltárolt sebességre.

A kanyarokra ajánlott sebességek függenek a kiválasztott menetprofilról »» 246. oldal.

Sebességszabályozás megszakítása

- A figyelmeztetés közben nyomja meg a gombot **RES**.
- A szabályozás közben nyomja meg a gombot **SET**.

Az ajánlott sebesség beállítása

Az ajánlott sebesség csak a sebességkorlátozás miatti szabályozásnál állítható be.

Multifunkciós kormánykerék:

RES + 1 km/h [1 mph], csak az ACC szabályozása közben

SET – 1 km/h [1 mph], csak az ACC szabályozása közben

+ + 10 km/h [5 m/h]

– – 10 km/h [5 m/h]

Az ajánlott sebesség túlzott mértékű szabályozásánál az előrelátó sebességszabályozás megszakad.

»

Megjegyzés

- Sebességkorlátozás felismerése esetén az előrelátó sebességszabályozás hozzáilleszti az eltárolt sebességet akkor is, ha az ACC nincs aktiválva. Szabályozás azonban nem történik.
- Ha a közlekedési tábla felismerés funkció által felismert sebességkorlátozást az aktuális sebesség jelentősen túllépi, akkor egy figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjében.
- Ha felhajt egy sebességkorlátozás nélküli autópályára, akkor az ajánlott sebesség automatikusan eltárolódik, mint kívánt sebesség. Ha egy sebességkorlátozás nélküli autópályához korábban már egy magasabb sebességet eltárolt, akkor az kerül alkalmazásra az ajánlott sebesség helyett.

Problémamegoldás

Megjelenik egy üzenet, ami tájékoztat, hogy az előrelátó sebességszabályozás aktuálisan nem elérhető vagy országában nem áll rendelkezésre.

- Ha az üzenet hosszabb ideig megjelenik és országában az előrelátó sebességszabályozás rendelkezésre áll, akkor keressen fel egy szakszervízt.

Megjegyzés

A hibától függően további információk kerülnek kijelzésre a járműállapot menüben »» 93. oldal.

Lane Assist (sávtartássegítő rendszer) *

Bevezetés

A sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) a fizikai határain belül támogatja a vezetőt a forgalmi sáv váratlan elhagyása előtt. Ez a funkció nem alkalmas és nem is arra lett tervezve, hogy a járművet automatikusan a forgalmi sávban tartsa.

A szélvédőben található kamerával a sávtartássegítő rendszer felismeri a lehetséges sávhatároló vonalakat abban a forgalmi sávban, ahol halad. Amikor a jármű a felismert sávhatároló vonalakhoz közeledik, figyelmezteti a rendszert vezető egy korrigáló kormánymozdulattal. Ezt a korrigáló kormánymozdulatot a vezető bármikor megszakíthatja.

Bekapcsolt irányjelző esetén a rendszer nem figyelmeztet, mert a sávtartássegítő rendszer tudatos sávváltást feltételez.

Rendszer működési korlátai

A sávtartássegítő rendszert csak autópályán és széles, jó állapotú mellékutakon használja.

A rendszer az alábbi feltételek esetén nem áll rendelkezésre:

- Ha a jármű sebessége alacsonyabb, mint kb. 55 km/h (30 m/h).
- Ha a rendszer nem ismer fel forgalmi sáv szélét jelző vonalat.
- Szűk kanyarokban.
- Átmenetileg, nagyon sportos vezetési stílus esetén.

FIGYELEM

A sávtartássegítő rendszer intelligens technika sem képes a fizika és a rendszer által meghatározott határokat átlépni. A sávtartássegítő rendszer figyelmen kívül hagyja az ellenőrzetlen használatát baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét és a kormányhasználatát helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A kezeit mindig tartsa a kormánykeréken, hogy minden pillanatban képes legyen a jármű irányítására. A jármű forgalmi sávban tartása mindig a vezető felelőssége.
- A sávtartássegítő rendszer nem ismer fel minden útburkolati jelet. Rossz minőségű

útfelületeket és rossz szerkezeti állapotú utakat vagy egyéb tárgyakat a sávtartássegítő rendszer adott körülmények között, tévesen útburkolati jeleknek ismerhet fel. Kerülje el a rendszer nemkívánatos beavatkozásait.

- Figyelje a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket és kezelje azokat az utasításoknak megfelelően, ha azt a forgalmi helyzet lehetővé teszi.

- A következő helyzetekben akaratlan rendszer-beavatkozások vagy jöhetnek létre vagy a teljes rendszer leállhat: Ezek a helyzetek a vezető különleges figyelmét igénylik, adott esetben ki kell kapcsolni ideiglenesen a vezetéssegítő rendszereket:

- Nagyon sportos vezetési stílus esetén.
- Rossz időjárási körülmények között és rossz minőségű utakon.
- Építési területeken.
- Hegycsúcsok és völgyek előtt.

- Mindig figyelje a jármű környezetét és előrelátóan vezessen.

- Ha a kamera látóterülete elszennyeződik, le van fedve vagy megsérült, akkor a sávtartássegítő rendszer funkciói korlátozódnak.

Ellenőrző lámpa



Zölden világít

Sávtartássegítő rendszer aktív és rendelkezésre áll.



Sárgán világít

A sávtartássegítő rendszer korrigáló kormánymozdulattal beavatkozik.



Sárgán világít

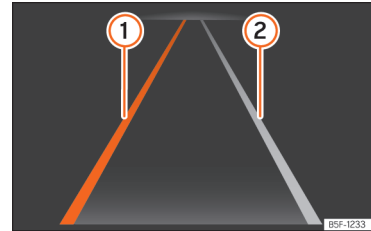
A sávtartássegítő rendszer inaktív állapotban van.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Vezetés sávtartássegítő rendszerrel



190. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: a sávtartássegítő rendszer kijelzései.

- 1 Felismert sávjáró vonal. A rendszer támogatás beavatkozik az ábrázolt oldalon.
- 2 Felismert sávjáró vonal. A rendszer nem avatkozik be.

Sávtartássegítő rendszer be-, illetve kikapcsolása

Néhány országban a sávtartássegítő rendszer mindig aktiválódik a gyújtás bekapcsolásakor. A rendszer állapota az Infotainment-rendszer **Fahrerassistenz** (vezetéssegítő rendszerek) menüjében vagy az asszisztens rendszerek menüben a megfelelő gomb megnyomásával előhívható. A sávtartássegítő rendszer ezekben a menükben aktiválható és kikapcsolható.

A sávtartássegítő rendszer kb. 60 km/h [35 m/h] sebességtől aktiválható és az útburkolati jelek felismerése után aktívan beavatkozik (Rendszerállapot: aktív). Az ellenőrző lámpa  zölden világít. Amikor a rendszer korrigáló kormánymozdulattal beavatkozik, akkor az ellenőrző lámpa  sárgán világít.

Amikor az ellenőrző lámpa a műszerfalbetét képernyőjén kialszik, az azt jelenti, hogy az asszisztens be van kapcsolva, de nem üzemkész vagy lekapcsolt.

Ha a vészvillogó be van kapcsolva, akkor a rendszer ideiglenesen passzív állapotba vált, hogy lehetővé tegye a manuális sávváltást.

A kormánykerék egy erőteljes elfordítása vagy korrekciója a vezető által azt eredményezi, hogy a rendszer ideiglenesen passzív állapotba vált.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha a vezető nem korrigálja a kormányzást manuálisan, akkor a rendszer a műszerfalbetét képernyőjén egy kijelzéssel kéri a vezetőt és figyelmeztető hangjelzést is ad.

Ha a vezető erre nem reagál, akkor a rendszer passzív állapotba kapcsol.

A kormánymozdulatoktól függetlenül a rendszer kéri a vezetőt a műszerfalbetét képernyőjén egy kijelzés és kiegészítőleg figyelmeztető hangjelzések segítségével, hogy a járművet kormányozza a forgalmi sáv közep-

ére, ha a kormányhasználat átlagosnál hosszabb ideig kimarad.

Kormánykerék rezgése

A következő helyzetek eredményezhetnek kormányrezgést:

- A rendszer erőteljes kormányzási beavatkozása közben nem ismeri fel a forgalmi sávot.

Kiegészítőleg kiválasztható az Infotainment-rendszer **Fahrzeug** [jármű] menüjében kormánykerék rezgése funkció. Ha a jármű ebben az esetben túllépi egy felismert közlekedési sáv határvonalát, akkor a kormánykerék rezegni kezd.

Problémamegoldás

Hibajelentések, a rendszer kikapcsol

- Tisztítsa meg az első szélvédőt » 383. oldal
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.

A rendszer viselkedése eltér a szokványostól

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.

- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.
- Ne szereljen tárgyakat a kormánykerékre.

Ha bizonytalan vagy kérdése van keressen fel egy szakszervizt.

Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist)

Bevezetés

A vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) kombinálja az automatikus távolságszabályozást (ACC) az adaptív sávtartással. A rendszerkorlátokon belül a jármű képes a vezető által meghatározott távolságot tartani az előtte haladó járműhöz képest és a legelőnyösebb helyzetben a forgalmi sáv közepén maradni.

A Travel Assist ugyanazokat az érzékelőket használja, mint az automatikus távolságszabályozás (ACC) és a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa el az ACC-re » 264. oldal és a Lane Assist-ra » 272. oldal vonatkozó információkat és figyeljen a felsorolt rendszerkorlátokra és a vonatkozó figyelmeztetésekre.

Sebességtartomány

A Travel Assist kb. 30 km/h [20 m/h] és kb. 210 km/h [130 m/h] közötti sebességtartományban szabályoz; adaptív sávtartásnál ki-terjesztve 0 km/h [0 m/h] és kb. 250 km/h [155 m/h] közötti sebességtartományba. Ez a sebességtartomány exportpiactól függően változhat.

Vezetés Travel Assist-tal

A Travel Assist automatikusan szabályozza a gázpedált, a féket és a kormányt. A Travel Assist ezen kívül képes rendszerkorlátain belül a saját járművet egy megálló jármű mögött álló helyzetig lelassítani és automatikusan újra elindítani.

A szabályozást az asszisztenseken keresztül bármikor felülírhatja.

Rendelkezik a jármű Travel Assist-tal?

A jármű rendelkezik Travel Assist-tal, ha a multifunkciós kormánykeréken megtalálható a gomb  **193. ábra.**

Vezető beavatkozásának kérése

Ha leveszi kezét a kormánykerékről, akkor a rendszer néhány másodperc múlva kéri a vezetőt a műszerfalbetét képernyőjén egy kijelzéssel és figyelmeztető hangjelzésekkel, hogy vegye át a kormányzást.

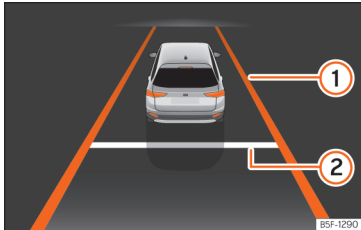
⚠ FIGYELEM

A Travel Assist intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A Travel Assist figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

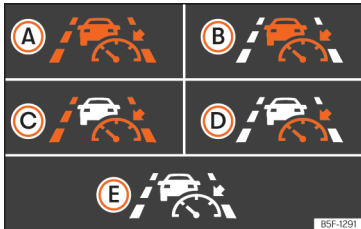
- Vegye figyelembe az automatikus távolság szabályozással (ACC) és a sávtartás asszisztenssel (Lane Assist) kapcsolatos rendszerkorlátokat és a vonatkozó figyelmeztetéseket.
- A sebességet és a követési távolságot az elöl haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell megállapítani.
- Soha ne használja a Travel Assist funkciót rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós-, csúszós útszakaszokon (pl. havas, jeges, nedves, laza talajú útburkolatokon) és vízátfolyásos utakon.
- Soha ne használja a Travel Assist funkciót terepen vagy laza talajú utakon. A Travel Assist csak szilárd útburkolaton történő használatra lett tervezve.
- A Travel Assist nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.
- Azonnal fékezzen, ha a Travel Assist nem csökkenti elegendően a sebességet.

- Azonnal fékezzen, amikor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a fékezési beavatkozás kérése.
- Fékezzen, ha a jármű fékezési beavatkozás kérése után akaratlanul gurulni kezd.
- A kezét mindig tartsa a kormánykeréken, hogy mindenkor képes legyen önállóan kormányozni. A vezető mindig felelősséggel tartozik, hogy a járművét a saját sávjában tartsa.
- Ha lehetséges, ne vezessen kesztyűben. A rendszer úgy érzékelheti, hogy nem törté-
nik kormányzási aktivitás.
- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a Fahrerübernahmeaufforderung (ve-
zető beavatkozásának kérése) üzenet, vegye
át azonnal a jármű irányítását.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebes-
séget önmaga szabályozza.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét képernyőjén



191. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: kijelzés aktív szabályozás esetén.



192. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ellenőrző lámpák.

Képernyőkijelzések

» 191. ábra

- ① Adaptív sávtartás aktív.
- ② Beállított távolság.

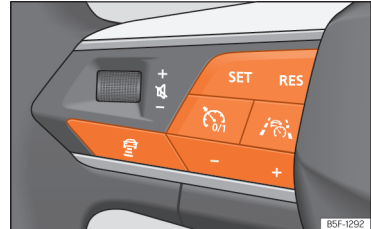
Felszereltségtől függően néhány ellenőrző lámpa kiegészítőleg jelzi a műszerfalbetét kijelzőjében a rendszer állapotát:

» 192. ábra

- A Travel Assist aktív, távolságszabályozás és adaptív sávtartás aktív.
- B Travel Assist aktív, távolságszabályozás aktív és adaptív sávtartás passzív.
- C Travel Assist aktív, távolságszabályozás passzív és adaptív sávtartás aktív.
- D Travel Assist aktív, távolságszabályozás passzív és adaptív sávtartás passzív.
- E Travel Assist nem aktív.

Felszereltségtől függően további részletek is kijelzésre kerülhetnek a műszerfalbetétben, például megszakadt vonalak vagy más járművek az úton.

Travel Assist kezelése



193. ábra A multifunkciós kormánykerék bal oldali részlete: Gombok a Travel Assist kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Gomb  a multifunkciós kormánykeréken.

Az ellenőrző lámpa  zölden világít. Kiegészítőleg a következő üzenet jelenik meg műszerfalbetét képernyőjén: Travel Assist tartja az aktuális sebességet és az előzetesen beállított távolságot az elől haladó járműhöz képest. Egyidejűleg a járművet a forgalmi sávban tartja kormánymozdulatok segítségével, ha a rendszer felismeri az útburkolati jeleket.

Szabályozás megszakítása

- Nyomja meg röviden a gombot  a multi-funkcionális kormánykeréken vagy lépjen a fékpedálra.

A beállított távolság eltérőlvá marad.

További beállítások elvégzése

A Travel Assist további kezelése azonos az ACC kezelésével » 265. oldal.

Problémamegoldás



Travel Assist nem áll rendelkezésre vagy nem a szokványos módon működik

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- Az érzékelő meghibásodott. Ellenőrizze a fejezetben leírt » 253. oldal okokat és a javítási műveleteket.
- A rendszer működési korlátain kívüli állapot.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervízt.



Vegye át a kormányzást

A figyelmeztető lámpa fehéren vagy pirosan világít az Ön beavatkozásának sürgősségétől függően. Ezen kívül egy üzenet is megjelenik.

- Elengedte a kormánykereket néhány másodpercig. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű vezetését.
- A rendszer elérte a működési korlátait. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű vezetését.

A Travel Assist automatikusan kikapcsol

Járművek vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nélkül: hosszabb időre elengedte a kormánykereket.

- Működészavar. Keressen fel egy szakszervízt.

A szabályozás váratlanul megszakadt

Járművek sávváltás asszisztencia nélkül: használta az irányjelzőt.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

Funkciók

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) képes a vezető tétlenségét felismerni és a járművet a forgalmi sávban tartani,

valamint szükség esetén megállásig lefékezni. Ezáltal a rendszer aktívan képes hozzájárulni egy balesetet megakadályozásához vagy egy baleset következményeinek enyhítéséhez.

A vészhelyzet asszisztens ugyanazokat az érzékelőket használja, mint az automatikus távolságszabályozás (ACC) és a sávtartásegítő rendszer (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa el az ACC-re » 264. oldal és a Lane Assist-ra » 272. oldal vonatkozó információkat és figyeljen a felsorolt rendszerkorlátokra és a vonatkozó figyelmeztetésekre.

Ha a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) megállapítja a vezető tétlenségét, akkor kéri őt, hogy vegye át a jármű irányítását. A kérés látható és hallható figyelmeztetésekkel, valamint szaggatott fékezésekkel történik. A biztonsági öv megfeszül (felszereltségtől függ). A rendszer lefékezi a járművet és a forgalmi sávban tartja.

A szabályozást bármikor felülírhatja kormánymozdulattal, intenzív gyorsítással vagy a fékpedál működtetésével.

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktív szabályozás közben a következő módon figyelmezteti a közlekedés többi résztvevőjét:

- Rövid idő múlva bekapcsolódik a vészvillogó.

Amint a jármű megállt, a következő történik: »

- Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik.

Be- és kikapcsolás

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) az Infotainment-rendszerben az asszisztensek menüben kapcsolható be és **környezet 94. oldal**.

A bekapcsolt vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) csak akkor aktiválódik, ha a következő előfeltételek adottak:

- Az automatikus távolság szabályozás (ACC) be van kapcsolva.
- A vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) vagy a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) be van kapcsolva.
- A rendszer a jármű bal- és jobb oldalán folyamatosan felismerte a forgalmi sáv határait.

Problémamegoldás



Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A kamera látótére piszkos. Tisztítsa meg az első szélvédőt.
- A kamera látótére időjárási körülmények, például hó vagy tisztítószert-maradvány vagy

párásodás miatt korlátozott. Tisztítsa meg az első szélvédőt.

- A kamera kilátását tartozék vagy matrica korlátozza. Tegye szabaddá a kamera látótérét.
- A kamera elállítódott vagy megsérült, például az első szélvédő sérülése következtében. Ellenőrizze, hogy felismerhető-e a sérülések.
- A rendszer meghibásodott. Állítsa le a motort és indítsa be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja ki a vészhelyzet asszisztent és keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

A **Emergency Assist** intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A vezető mindig a felelős a jármű üzemeltetéséért.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell megállapítani.
- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem mindig képes súlyos baleseteket önállóan megakadályozni.
- Ha lehetséges, ne vezessen kesztyűben. A rendszer úgy érzékelheti, hogy nem történik kormányzási aktivitás.

- Ha a radarérzékelő vagy a kamera el van takarva, elállítódott vagy hibás, akkor a rendszer akaratlanul beavatkozhat a fékezésbe vagy a kormányzásba.
- A vészhelyzet asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nemkívánatos beavatkozása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha a jármű nem az elvárásoknak megfelelően viselkedik, szakítsa meg a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) beavatkozását intenzív gyorsítással, fékezéssel vagy kormánymozdulattal.
- Ne használja a vezetéssegítő asszisztent (Travel Assist) és a sávtartás asszisztent (Lane Assist). Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Megjegyzés

- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) automatikus beavatkozásai megszakíthatók a gáz- vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék mozgatásával.
- Az automatikusan bekapcsolt vészvillogó kikapcsolható a gáz- vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék

mozgatásával, illetve a vészvillogó kapcsológombjának megnyomásával.

- Szükség esetén a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) a járművet a teljes megállásig fékezheti.
- Ha a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktíválva van, akkor a rendszer a gyújtás következő ki- és bekapcsolása után aktiválódik ismét.

Sáv váltás asszisztens (Side Assist) kikaparkolási asszisztenssel (RCTA)*

Bevezetés a témakörbe

A sáv váltás asszisztens (Side Assist) a jármű mögötti forgalom felismerésében nyújt segítséget.

Az integrált kikaparkolási asszisztens (RCTA) támogatja a vezetőt útra merőleges parkolóhelyről történő kikaparkoláskor és manőverezéskor.

FIGYELEM

A sáv váltás asszisztens (Side Assist) kikaparkolási asszisztenssel (RCTA) funkciók intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatáro-

zott korlátok közt működik. A sáv váltás asszisztens (Side Assist) vagy a kikaparkolási asszisztens (RCTA) funkciók figyelmen kívül hagyása vagy ellenőrizetlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- Figyelje a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpáit és a figyelmeztető üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjén és kezelje megfelelően a vezetői beavatkozás kéréseket.
- A sáv váltás asszisztens reagálhat szokatlan építményekre a járdaszegélyen pl. magas vagy behorpadt védőkerítésekre. Ezekben az esetekben téves figyelmeztetés fordulhat elő.
- A sáv váltás asszisztens soha nem szabad nem megfelelően kiépített utakon használni. A sáv váltás asszisztens jól kiépített utakhoz lett tervezve.
- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Közvetlen napsugárzásnál előfordulhat, hogy a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpái a külső tükörben csak korlátozottan láthatók.

Megjegyzés

Ha a sáv váltás asszisztens (Side Assist) kikaparkolási asszisztenssel (RCTA) nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keresen fel egy szakszervizt.

Ellenőrző lámpa



194. ábra Sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpája.



195. ábra Sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpája.

Ellenőrző lámpa a külső tükör házában

Felgyullad:

Egyszer röviden felvillan: A sáv váltás asszisztens aktívva van és üzemkész, pl. a rendszer bekapcsolásakor.

Folyamatosan világít: A sáv váltás asszisztens egy járművet ismer fel a holtterben.

Villog

Egy felismert jármű van a szomszéd forgalmi sávban és egyidejűleg az irányjelző be van kapcsolva a felismert jármű irányába » 

Azoknál a járműveknél, amelyek kiegészítő sáv-tartáshoz rendszerrel » 272. oldal vannak felszerelve, szintén történik figyelmeztetés a sáv elhagyásakor, ha az irányjelzőt nem működtetik (sáv tartás asszisztens „Plus” » 281. oldal).

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Ha a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpa kijelzése nem jelenik meg, az azt jelenti, hogy a sáv váltás asszisztens nem ismert fel járművet a jármű környezetében » 

Ha a külső világítás gyenge, akkor az ellenőrző lámpák fényereje csökken. A felhasználó az ellenőrző lámpák fényerejét 5 fokozatban tudja szabályozni az Infotainment-rendszer menüjében.

FIGYELEM

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, akkor a jármű mozgásképtelené válhat és akár baleseteket és súlyos sérüléseket idézhet elő.

- A figyelmeztető- lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.
- Hajtsa végre a szükséges teendőket.

VIGYÁZAT

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, az a jármű károsodásait okozhatja.

Sáv váltás asszisztens (Side Assist)

A sáv váltás asszisztens radarszenzorok segítségével figyeli a jármű mögötti tartományt » 8. oldal. Ehhez a rendszer méri a távolságot és a sebességkülönbséget a többi járműhöz képest. A sáv váltás asszisztens nem működik 15 km/h (9 m/h) sebesség alatt. A rendszer a külső tükörben megjelenő optikai jelek segítségével tájékoztatja a vezetőt.

Az aktuális forgalmi sáv szélességét nem ismeri fel, az a rendszer által meghatározott. Ezért szűk utakon vagy két forgalmi sáv között téves kijelzések jelenhetnek meg. Ugyanígy a rendszer felismerhet járműveket a

szomszédos sávban (amennyiben létezik) vagy rögzített tárgyakat, pl. védőkerítéseket és éves figyelemztetést adhat.

Kijelző a külső tükörben

Az ellenőrző lámpa tájékoztat az érintett oldalon a jármű mögötti forgalmi helyzetről, amennyiben azt kritikusnak ítéli meg. A bal oldali ellenőrző lámpa » 194. ábra a forgalmi helyzetről tájékoztat a jármű bal oldalán, a jobb oldali ellenőrző lámpa » 195. ábra a forgalmi helyzetről tájékoztat a jármű jobb oldalán.

Utólagosan színezett vagy színezett fóliával bevont ablakoknál lehetséges, hogy a kijelzősek a tükörben nem egyértelműen vagy nem tisztán láthatók.

A külső tüköröket mindig tartsa tisztán hó- és jégmentesen és ne fedje le matricákkal vagy hasonlókkal.

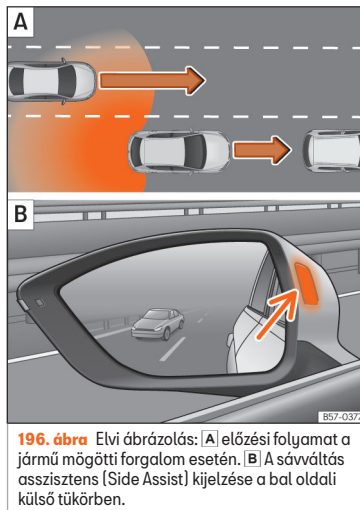
Sávváltás asszisztens Plus

A sávváltás asszisztens Plus funkció a **sávra-rás asszisztens (Lane Assist)** » 272. oldal és a **sávváltás asszisztens (Side Assist)** funkciók aktiválásával érhető el. Ebben az esetben az alábbi a kiterjesztett funkciókkal rendelkezik.

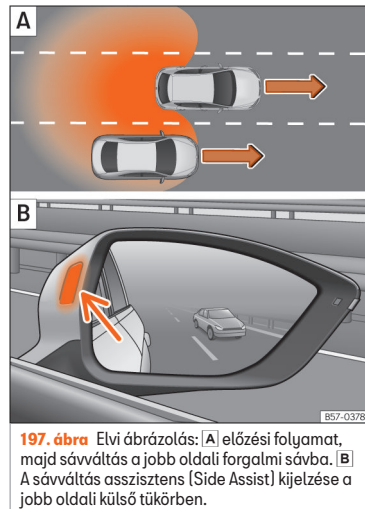
Ha a vezető vélhetően kritikus helyzetben sávváltást kezdeményez:

- Az ellenőrző lámpa villog a megfelelő külső tükörben akkor is, ha az irányjelző nem lett bekapcsolva.
- A kormánykerék rezeg, hogy figyelmeztesse a vezetőt egy ütközésveszélyre.
- Ezt követi egy korrigáló kormánymozdulat, hogy a járművet visszatérítse a saját sávjába.

Menethelyzetek



196. ábra Elvi ábrázolás: [A] előzési folyamat a jármű mögötti forgalom esetén. [B] A sávváltás asszisztens (Side Assist) kijelzése a bal oldali külső tükörben.



197. ábra Elvi ábrázolás: [A] előzési folyamat, majd sávváltás a jobb oldali forgalmi sávba. [B] A sávváltás asszisztens (Side Assist) kijelzése a jobb oldali külső tükörben.

Az alábbi helyzetben a következő kijelzés látható a külső tükörben » 196. ábra [B] [nyílt] vagy » 197. ábra [B] [nyílt]:

- Másik autót által történő előzés » 196. ábra [A].
- Másik jármű megelőzése » 197. ábra [A] kb. 10 km/h [6 m/h] sebességkülönbséggel. Ha az előzés lényegesen gyorsabb, akkor nem jelenik meg kijelzés.

»

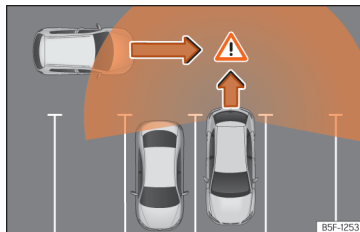
Minél gyorsabban közeledik egy jármű, annál korábban jelenik meg a kijelzés a külső tükörben, mivel a sávváltás asszisztens (Side Assist) figyelembe veszi a másik járműhöz viszonyított sebességet. Ezért ugyanakkora távolságra egy másik járműtől a kijelzés néha korábban, néha később jelenik meg.

A rendszer fizikai határai

Adott menethelyzetekben lehetséges, hogy a sávváltás asszisztens a forgalmi helyzetet tévesen jelzi. Például a következő helyzetekben:

- Szűk kanyarokban;
- Különböző szélességű forgalmi sávok esetén;
- Nagy szintkülönbségű területeken;
- Rossz időjárási viszonyok esetén;
- Oldalt elhelyezkedő különleges tárgyak, pl. magas vagy ferde védőkerítések.

Kiparkolási asszisztens (RCTA)



198. ábra A kiparkolási asszisztens vázlatos ábrázolása: a kiparkoló jármű által megfigyelt tartomány.

A kiparkolási asszisztens a hátsó lökhárítóknál található radarérzékelőkkel » 253. oldal figyelmeztet a keresztirányú forgalmat tolatva történő kiparkoláskor egy útra merőleges parkolóhelyről vagy például parkolási manőver közben rossz látási viszonyok között.

Ha a rendszer az úton, a jármű mögött hátról közeledő járművet ismer fel » 198. ábra, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés, ha ez szükséges.

Az akusztikus hangjelzésen kívül az Infotainment-rendszer képernyőjén keresztül is tájékoztatja a vezetőt. Ezek a jelek az ábrázolt jár-

mű hátsó tartományában piros vagy sárga csíkként jelennek meg az Infotainment-rendszer képernyőjén. Ez a csík jelzi a jármű oldalát, amihez keresztirányban közelítenek¹⁾.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Ha a kiparkolási asszisztens felismer más közlekedőt, aki az úton hátról a jármű hátuljához közeledik, akkor anélkül, hogy a vezető a fékpedálra lépne, a rendszer automatikusan beavatkozik fékezéssel.

A rendszer automatikus fékezéssel segíti a vezetőt a károk megelőzésében. Az automatikus fékezési beavatkozás kb. 1-12 km/h [1-7 m/h] hátrameneti sebességnél történik meg. A jármű megállásának érzékelése után a rendszer a járművet további 2 másodpercig fékezve tartja.

A sérülések elkerülése érdekében történt automatikus fékezés után kb. 10 másodperc múlva lesz képes a rendszer további automatikus fékezési beavatkozásra.

Az automatikus fékezési beavatkozás megszakítható, ha erősen a gáz- vagy a fékpedálra lép, a vezető ismét átveszi az irányítást a jármű felett.

¹⁾ Ez a funkció csak parkolórendszerrel rendelkező járműveknél áll rendelkezésre.

⚠ FIGYELEM

A kparkolási asszisztens (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A parkolásssegítő rendszer funkciója nem ösztönözheti kockázatok vállalására. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Ne használja a rendszert korlátozott látási viszonyok mellett vagy összetett közlekedési helyzetekben, pl. nagy forgalmú utakon vagy több sáv keresztezésekor.
- Mindig tartsa ellenőrzés alatt a jármű környezetét, mert a rendszer gyakran nem ismeri fel biztonsággal a gyalogosokat és a kerékpárosokat.
- A kparkolási asszisztens nem mindig fékezi le automatikusan teljes megállásig a járművet.

Asszisztens rendszerek kezelése

Asszisztens rendszerek be- és kikapcsolása

A sáváltás asszisztens (Side Assist) kparkolási asszisztenssel (RCTA) funkció az Infotainment-rendszeren keresztül az **Assistenten** (asszisztensek) menüben vagy a kormánykezelőelemmein keresztül műszerfalbetét ki-jelzőjének asszisztensek menüjében kapcsolható be- vagy ki. Többfunkciós kamerával fel-

szerelt járműveknél ez a távolsági fényszóró kapcsolókaron lévő vezetésssegítő rendszerek (asszisztensek) gombbal is lehetséges.

Nyissa meg az **Assistenten** (asszisztensek) menüt.

- ☐ Side Assist (sáváltás asszisztens)
- ☐ Kparkolási asszisztens

Ha a jelölőnégyzet a műszerfalbetétben vagy az Infotainment-rendszerben meg van jelölve ☒, akkor a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik a funkció.

Amint a sáváltás asszisztens (Side Assist) üzemmész, azt visszaigazolja a külső visszapillantó tükörben egy rövid ideig felgyulladó jelzés.

Az utolsó beállítás lesz érvényes a gyújtás újbóli bekapcsolásakor.

Közlekedés utánfutóval

A sáváltás asszisztens és a kparkolási asszisztens automatikusan kikapcsolódnak és nem aktiválhatók, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezethez elektromosan csatlakoztatva van.

Amint a vezető egy elektromosan a járműhöz csatlakoztatott utánfutóval elindul, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén, amiben tájékoztatja a vezetőt a sáváltás asszisztens és a kparkolási asszisztens kikapcsolásáról. Miután leválasztja az utánfutót a

járműről, a sáváltás asszisztens és a kparkolási asszisztens ismét használható lesz, ha aktiválva van a megfelelő menüben.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor a sáváltás asszisztens és a kparkolási asszisztens manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

Fékek és parkolás

Fékberendezés

Ellenőrző lámpák

Pirosan világít

Fékfolyadékszint túl alacsony » 359. oldal vagy a fékberendezés meghibásodott.

 Ne haladjon tovább!

Pirosan világít

Elektronikus parkolófék » 286. oldal.
Nem alszik parkolófék esetén kialszik az ellenőrző lámpa.

Zölden világít

Auto Hold-funkció aktiválva » 287. oldal.

Sárgán világít

Első fékbetétek elkopptak.
Azonnal keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

• Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája  nem alszik el vagy menet közben felgyullad, az azt jelenti, hogy a fékfolyadékszint túl alacsony vagy a rendszer meghibásodott – balesetveszély! » 359. oldal, Fékfo-

lyadék. Álljon meg, ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

• Ha a fékberendezés  figyelmeztető lámpája együtt gyullad ki az ABS  ellenőrző lámpával, akkor az ABS szabályozás-funkciója meghibásodhatott. Ilyenkor a hátsó kerekek fékezőkor blokkolhatnak. Ez bizonyos körülmények között a jármű hátuljának kitérését eredményezheti – kisodródás veszélye! Álljon meg és forduljon egy szakszervizhez.

• Ha a  kijelzés önállóan vagy egy szöveggüzenettel együtt megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor azonnal keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a fékbetéteket vagy az elhasználódott fékbetéteket cseréltesse ki.

Fékekre vonatkozó figyelmeztetések

Új fékbetétek

Az új fékbetétek fékhatása még nem teljes értékű az első 200 - 300 km alatt (100 bis 200 Meilen), először be kell „kopniuk”. A némileg kisebb fékerőt viszont a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni. Kerülje a bejáratási idő alatt a nagy fékterhelést.

Elhasználódás

A fékbetétek elhasználódása nagymértékben a használati feltételektől és a vezetési stí-

lustól függ. Ez különösen akkor érvényes, ha gyakran közlekedik városban és rövid útszakaszokat tesz meg vagy nagyon sportosan vezet.

A sebességtől, fékerőtől és a környezeti feltételektől (pl. hőmérséklet, levegő páratartalma) függően zajok keletkezhetnek fékezőkor.

Nedvesség és sózás

Bizonyos helyzetekben, mint pl. vízen történő áthaladás, nagy esőzés, vagy a jármű mosása után, a fékek hatásfoka csökkenhet a nedvesség miatt, illetve télen a jeges féktárcsák és fékbetétek is késleltethetik a fékek beavatkozását. A fékeket ilyenkor először „szárazra kell fékezni”.

Magasabb sebességeknél és bekapcsolt ablaktörlő esetén a fékbetétek rövid ideig a féktárcsához hozzáérnek. Ez - a vezető számára észrevétlenül - szabályos időközönként történik és a fékek hatékonyabb működését biztosítja nedvesség esetén.

A sával szórt utakon történő haladás során is csak késleltetve jelentkezik a teljes fékhatás, ha hosszabb időn keresztül nem történt fékezés. A féktárcsákon és a fékbetéteken lévő sórétegnek a fékezésnél először le kell kopni.

Korrózió

A féktárcsákon lévő korrózió és a fékbetéteken lévő szennyeződés akkor alakul ki nagyobb mértékben, ha a jármű hosszabb időn

keresztül áll, keveset fut, vagy csekély igénybevételnek van kitéve.

A fékberendezés kismérvű igénybevételekor, valamint meglévő korrózió esetén ajánljuk, hogy nagyobb sebesség mellett többszöri erős fékezéssel tisztítsa meg a féktárcsákat és a fékbetéteket »» ▴.

Meghibásodás a fékberendezésben

Hogyha azt észleli, hogy a fékpedál útja *hirtelen* megnőtt, akkor lehetséges, hogy a kétkörös fékberendezés egyik fékköre nem üzemel. Keresse fel haladéktalanul a legközelebbi szakaszszervizt, és javíttassa ki a hibát. A szervizig vezető úton csökkentett sebességgel haladjon, és eközben számoljon hosszabb fékúttal és nagyobb pedálynomás kifejtésének szükségességével.

Alacsony fékfolyadékszint

Túl alacsony fékfolyadékszint esetén a fékberendezésben működési zavarok keletkezhetnek. A fékfolyadék szintjét elektronikus rendszer felügyeli.

Fékrásegítés (szervofék)

A szervofék megnöveli azt a nyomást, amit a fékpedál megnyomásával létrehoz. A fékrásegítés csak akkor működik, ha a motor jár.

⚠ FIGYELEM

Bármilyen hiba a fékberendezésben megnövelheti a fékutat, ami fokozza a balesetveszélyt.

- Az új fékbetéteknek és féktárcsáknak először be kell kopniuk, az első 200 kilométeren (124 mérföld) még nem rendelkeznek az optimális tapadással. A némileg kisebb fékerőt a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni.

- Sózott utakon történő haladáskor a fékhatás késleltetve jelentkezhet.

- Lejtőkön a túlzott igénybevétel miatt túlmelegedhetnek. Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtőn folytatja útját, csökkentse a sebességet, kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatba, ill. válasszon egy alacsonyabb menetfokozatot. Így motorféket használja és a fék tehermentesíthető.

- Egy finom és tartós fékezés a fékek túlmelegedését és ezáltal a fékút megnövekedését eredményezi. Ehelyett inkább szakaszosan fékezzen.

- A fékberendezés tisztítását csak akkor végezze el fékezésekkel, ha ezt a közlekedési körülmények lehetővé teszik. A közlekedés többi résztvevőjét ne veszélyeztesse: balesetveszélyes helyzet.

- Álló motorral, üresjáratban ne guruljon a járművel. A fékút lényegesen megnő, ha a fékrásegítés nem működik.

- A fékek nagyon erős igénybevétele esetén gőzbuborékok képződhetnek a fékcsővekben. Ezáltal a fékhatás csökken.

- A nem szériaszerűen felszerelt vagy sérült első szpojlerok a fékek szellőzését kedvezőtlenül befolyásolhatják és a fékek túlmelegedését eredményezik. Tartozékok vásárlása előtt ügyeljen a megfelelő figyelemztetésekre.

① VIGYÁZAT

- Soha ne hagyja a féket kis pedálynomással „sürlődni”, ha valójában nem kell fékeznie. Ez a fékek túlmelegedéséhez vezet, ezzel megnő a fékút és gyorsabban kopnak a fékek.

- Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtésű útszakaszra érne, csökkentse a sebességet, kapcsoljon vissza a következő alacsonyabb fokozatba. Ezzel kihasználja a motor fékhatását és kíméli a fékeket. Ha ennek ellenére kiegészítésül fékeznie is kell, akkor ezt ne folyamatosan, hanem szakaszosan tegye.

📖 Megjegyzés

- Amennyiben a fékerő-rásegítés nem üzemel, mert pl. a járművet vontatják vagy fékerő-rásegítő meghibásodott, akkor a fékpedált lényegesen erősebben kell nyomni, mint normál esetben.
- Amennyiben utólag első szpojler vagy teli díztárcsákat szereltet fel, akkor »

biztosítani kell, hogy a levegőáramlás az első kerekekhez ne korlátozódjon – ellenkező esetben a fékberendezés túlzottan fel-forrósodhat.

Elektronikus parkolófék



199. ábra A középkonzol alsó tartományában: elektronikus parkolófék kapcsolója.

Az elektronikus parkolófék helyettesíti a parkolóféket »»» .

Elektronikus parkolófék bekapcsolása

Az elektronikus parkolófék mindig álló járműnél aktiválható, akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva. Mindig aktiválja, ha a járművet elhagyja vagy parkol.

- Húzza meg a  »»» **199. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben.

- A parkolófék aktiválva van, ha az ellenőrző lámpa a »»» **199. ábra** kapcsológombban világít (nyíl) és a piros  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben felgyullad.
- Engedje el ismét a gombot.

Elektronikus parkolófék kioldása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a  gombot »»» **199. ábra**. Egyidejűleg nyomja erősen a fékpedált vagy, ha a motor jár, akkor finoman nyomja a gázpedált.
- Az ellenőrző lámpa a »»» **199. ábra** kapcsológombban (nyíl) és a piros  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben kialszik.

Az elektronikus parkolófék automatikus kioldása elinduláskor

Az elektronikus parkolófék automatikusan kiold az elinduláskor, ha a vezető ajtaja be van csukva és a biztonsági öve be van csatolva és a következő feltételek közül **egy** teljesül:

- *Automata sebességváltóval szerelt járműveknél:* Egy menetfokozat bekapcsolásakor vagy váltásakor és a gázpedál finom használatokor.
- *Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél:* Elindulás előtt a tengelykapcsoló pedál teljes lenyomásakor és a gázpedál finom használatokor.

- Egy adott manőver megkönnyítéséhez léteznek kivételek, amelyek a parkolófék automatikus kioldását engedélyezik akkor is, ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

Elinduláskor a  »»» **199. ábra** kapcsológomb megszakítás nélküli húzásával a parkolófék automatikus kioldása megakadályozható.

Az elektronikus parkolófék csak akkor old ki, ha a  gombot ismét elengedik. Nagy utánfutó-terhelésnél ilyen módon megkönnyíthető az elindulás »»» **318. oldal**.

Elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása, ha a járművet nem az előirtak szerint hagyja el

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik, ha a járművet nem a járművet nem az előirtak szerint hagyja el:

- A választókar **D/S** vagy az **R** vagy a Tiptronic-állásban van.
- **ÉS:** A jármű áll.
- **ÉS:** A vezető ajtaja nyitva van.

Vészfékezési funkció

A vészfékezési funkciót csak akkor alkalmazza, ha a jármű megállítása a lábfékkel nem lehetséges »»» .

- Húzza meg a  »»» **199. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben a jármű **erőteljes**

fékezéséhez. Egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is hallható.

- A fékezés megszakításához engedje el a (C) gombot vagy gyorsítson.

FIGYELEM

Az elektronikus parkolófék szakszerűtlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne használja az elektronikus parkolóféket a jármű fékezéséhez, csak vész-helyzetben. A fékút jelentősen hosszabb, mivel adott körülmények között csak a hátsó kerekek fékeződnek. Mindig a lábféket használja.
- Soha ne adjon gázt a motortérből, ha egy menetfokozatban vagy egy sebességfokozatban van a jármű és a motor jár. A jármű aktivált elektronikus parkolófék mellett is mozgásba jöhet.
- Az elektronikus parkolófék be- vagy kikapcsolásakor a gázpedál kis mértékben elmozdul. Ügyeljen rá, hogy a lábát ne helyezze a pedál alá.

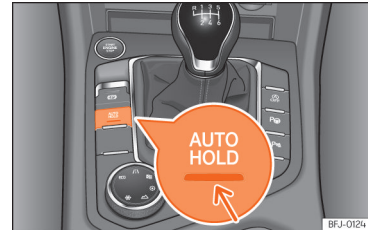
VIGYÁZAT

Annak érdekében, hogy elkerülje, hogy a jármű ellenőrzetlenül mozgásba lendüljön, először az elektronikus parkolóféket aktiválja és azután vegye le a lábát a fékpedálról.

Megjegyzés

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék kiold a tengelykapcsoló pedál felengedésekor és a gázpedál egyidejű működtetésekor.
- Ha a 12 voltos akkumulátor lemerül, akkor nem kapcsolható ki az elektronikus parkolófék. Külső akkumulátorról indítsa a járművet » 54. oldal.
- Az elektronikus parkolófék aktiválásakor és kioldásakor esetlegesen zajok hallhatók.
- A rendszer időnként automatikus és hallható ellenőrzéseket végez az álló járművön, ha az elektronikus parkolóféket hosszabb időn keresztül nem használják.

Auto Hold funkció (jármű álló helyzetben tartása)



200. ábra A középkonzol alsó tartományában: az Auto Hold-funkció kapcsológombja.

Az ellenőrző lámpa a gombban **AUTO HOLD**» **200. ábra** folyamatosan világít, amíg az Auto Hold-funkció be van kapcsolva.

A bekapcsolt Auto Hold-funkció segíti a vezetőt a közlekedésben, ha a járművel gyakran kell megállni és elindulni, járó motor mellett hosszabb időn keresztül kell állni, pl. egy emelkedőn vagy egy közlekedési lámpánál, illetve sűrű forgalomban.

A bekapcsolt Auto Hold-funkció automatikusan meggátolja a jármű gurulását a fékpedál használata nélkül.

Amikor a rendszer felismeri a jármű álló helyzetét és a fékpedált felengedik, akkor az Auto Hold-funkció megtartja a járművet. A lábát leveheti a fékpedálról.

Amikor a vezető megérinti a gázpedált vagy gyorsít a továbbhaladáshoz, az Auto Hold-funkció kioldja a féket. A jármű az út meredekségétől függően mozgásba lendül.

Ha álló járműnél az Auto Hold-funkció működési feltételeinek egyike nem teljesül, akkor az Auto Hold-funkció kikapcsol és a gomb kiálszik »» 200. ábra. Az elektronikus parkolófék adott esetben automatikusan bekapcsol a jármű biztonságos parkolása érdekében »» .

A jármű megtartásának feltételei az Auto Hold-funkcióval

- A vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A motor jár.

Auto Hold-funkció bekapcsolása és kikapcsolása

Taste **AUTO HOLD** drücken »» . Nyomja meg a gombot. Kikapcsolt Auto Hold-funkciónál a kapcsológombban kiálszik az ellenőrző lámpa.

Auto Hold-funkció automatikus be- és kikapcsolása

Ha a gyújtás kikapcsolása előtt az Auto-Hold-funkció a gombbal **AUTO HOLD** be volt kapcsolva, akkor a funkció a gyújtás következő bekapcsolásakor bekapcsolva marad.

Ha az Auto Hold-funkció nem volt bekapcsolva, akkor ez a funkció kikapcsolva marad a gyújtás következő bekapcsolásakor.

Az Auto Hold-funkció az alábbi feltételek esetén automatikusan bekapcsol (minden feltételnek **egyidejűleg kell »» ** teljesülni:

1. A jármű benyomott fékpédállal vízszintes vagy meredek talajon áll.
2. A motor „egyenletesen” jár.

Az Auto Hold-funkció az alábbi feltételek mellett automatikusan kikapcsol:

1. Ha az itt felsorolt »» 288. oldal, A jármű megtartásának feltételei az Auto Hold-funkcióval feltételek egyike nem teljesül.
2. Ha a motor nem jár egyenletesen vagy meghibásodott.
3. Ha a motort leállítják vagy lefullad.
4. **Kézikapcsolású sebességváltó:** A tengelykapcsoló- és a gázpedál egyidejű működtetésekor.
Automata sebességváltó: Gázadaskor
5. *Automata sebességváltó:* Ha az egyik kerék csak kis mértékben érintkezik a talajjal, pl. tengelyterpesztés esetén.

FIGYELEM

Az Auto Hold-funkció intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott ha-

tárokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A megnövelt kényelem, amit az Auto Hold-funkció nyújt nem ösztönözheti arra, hogy biztonsági kockázatot vállaljon.

- Soha ne hagyja el a járművet, ha járá motor és be van kapcsolva az Auto Hold-funkció.
- Az Auto Hold-funkció nem mindig képes megtartani a járművet egy emelkedőn vagy egy lejtőn, pl. csúszós- vagy jeges útfelületen.

Megjegyzés

Mielőtt egy autósóba hajt, kapcsolja ki mindig az Auto Hold-funkciót, mert különben az elektronikus parkolófék automatikus aktiválása károkat okozhat.

Stabilizáló és fékrásegítő rendszerek

Ellenőrző lámpák



Felgyullad:

Meghibásodás az ESC vagy ABS rendszerben, illetve rendszer általi lekapcsolás. Az ESC az ABS-sel együtt dolgozik. Ha az ABS meghibásodik, akkor felgyullad az ellenőrző lámpa.



Villog

ESP, illetve ASR dolgozik.



Felgyulladás:

ASR manuálisan kikapcsolva.

Vagy: ESC sport üzemmódban van » 291. oldal.



Felgyulladás:

ABS meghibásodott vagy nem működik.

Az ellenőrző lámpák egyidejűleg felgyulladásnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Fékrásegítő rendszerek

Elektronikus menetstabilizálás (ESC)

Az ESC hozzájárul az utazás biztonságához. Csökkenti a kirozadás veszélyét és javítja a menetstabilitást. Az ESC felismeri a menetdinamikai határhelyzeteket, mint pl. a jármű túlkormányzása vagy alulkormányzása vagy a hajtott kerekek kipörgése. Célzott fékezési beavatkozásokkal vagy a motor forgatónyomatékanak csökkentésével stabilizálja a járművet. Amikor az ESC szabályozás beavatkozik, akkor villog az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Az ESC-ben van integrálva a blokkolásgátló (ABS), a fékasszisztens (HBA), a kipörgésgátló (ASR), az elektronikus differenciálzár (EDS), a kibővített elektronikus differenciálzár (XDS), az elektronikus menetstabilizáló program (ESP) és a járműszerelvénnyel stabilizálás*.

Az ESC ezen kívül a kormányzási nyomaték módosításával is támogatja a jármű stabilizálását.

Az ASR kikapcsolható, ha a kerekek csúsztatása szükséges » 291. oldal.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását fékezéskor, röviddel a jármű megállás előtti állapotáig. Ezáltal a jármű még nagy erejű fékezés esetén is kormányozható marad. Megszakítás nélkül nyomja a fékpedált - ne pumpálja! Az ABS működése a fékpedál pulzálásán keresztül érzékelhető.

A futóművön és a fékberendezésen elvégzett átalakítások az ABS funkcióját jelentősen befolyásolhatják.

Hidraulikus fékasszisztens (HBA)

A hidraulikus fékasszisztens a fékutat képes csökkenteni. A fékerő megnő, ha a vezető fékfékezési helyzetben gyorsan a fékpedálra lép. Közben a fékpedált mindaddig nyomni kell, amíg a vészhelyzet el nem múlik.

Kipörgésgátló (ASR)

Az ASR csökkenti a motor meghajtóerejét a kipörgő kerekeknél és a hajtóerőt az útviszonyoknak megfelelően módosítja. Ezáltal az elindulást, gyorsítást és a hegymenetet megkönnyíti.

Elektronikus differenciálzár (EDS)

Az EDS lefékezi a kipörgő kereket és áthelyezi a hajtóerőt a másik hajtott kerékre. Ez a funkció kb. 100 km/h (62 m/h) sebességig áll rendelkezésre.

Azért, hogy a lefékezett kerék féktárcsája ne hevüljön túl, az EDS rendkívül erős igénybevétel esetén automatikusan kikapcsol. A jármű továbbra is üzemképes marad. Mihelyt a fék lehül, az EDS automatikusan ismét bekapcsol.

Szerelvény-stabilizálás*

Ha egy járművet utánfutóval vezet, akkor a következők érvényesek: A vonó járműből és vontatmányból álló szerelvény általában hajlamos a kilengő mozgásra. Ha a kilengő mozgások a vontatmányról átvétnének a vonó járműre és ezt az ESC észleli, akkor a vonó járművet a rendszer határain belül az ESC automatikusan fékezi és a szerelvény stabilizálódik. A szerelvény-stabilizálás nem minden országba szállított jármű esetén áll rendelkezésre » 325. oldal.

»

Kibővített elektronikus differenciálzár (XDS)

Kanyarban haladásakor az elektronikus differenciálzár lehetővé teszi, hogy a kanyar külső ívén lévő kerék gyorsabban forogjon, mint a kanyar belső ívén lévő kerék. A gyorsabban forgó kerékre (külső ívén) kevesebb meghajtás jut mint a belső ívén lévő kerékre. Ez adott helyzetben ahhoz vezethet, hogy a belső ívén lévő kerékre jutott meghajtás túl nagy, ami kipörgést idézhet elő. Ezzel ellentétben a belső ívén lévő kerékre kisebb meghajtás jut, mint amit képes lenne átvenni. Ez a tapadás megszűnéséhez vezethet a meghajtott tengelyen, ebben az esetben az első tengelyen, ami alulkormányozottságban vagy a „meghosszszabbodott” kanyarívben nyilvánul meg.

Az XDS rendszer ezt az ESC jelei és érzékelői alapján felismeri és korrigálja a hatást.

Az XDS az ESC-n keresztül fékezi a belső ívén lévő kereket, hogy a kipörgést megakadályozza. Így a jármű a vezető által kívánt irányban halad.

Az XDS rendszer az ESC-vel összeköttetésben működik és mindig aktív, akkor is ha az ASR (kipörgésgátló) ki van kapcsolva vagy az ESC sport üzemmódban működik, illetve ki van kapcsolva.

Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer a légzsák vezérlőegységén keresztül aktiválódik és automatikus fékezést végez. Akkor történik aktiválás, ha a légzsák vezérlőegysége egy balesetnél az aktiválási szint feletti lassulást érzékel és a fékezési folyamatot az ESC szabályozza.

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer képes támogatni a vezetőt fékezési beavatkozással és ezáltal csökkenteni a kisorráadás veszélyét és további ütközés kockázatát.

A következő tevékenységek felülbírálják az automatikus fékezést baleset esetén:

- Ha a vezető a gázpedálra lép, akkor nem történik automatikus fékezés.
- Ha a féknyomás a fékpedál által erősebb, mint a rendszer által létrehozott féknyomás, akkor a jármű nem a rendszer által fékeződik.
- Ha az ESC hibás, akkor a többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer nem áll rendelkezésre.

Fékerőáthelyezés¹⁾

A fékezési energia-visszanyerés (rekuperáció) fékhatást hozhat létre. A fékhatás függ a kívá-

lasztott menetfokozattól és a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotától.

Az energia-visszanyerésből keletkező nagyon erős fékhatás esetén világítanak a jármű féklámpái. Az elektromotor generátorüzemben a fordulatszámotól, a hőmérséklettől és a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotától függően féknyomatékat képes létrehozni az első kereken.

Ezek a függő tényezők okozzák a változó elektromos késleltetéseket, amelyeket a vezető igényének megfelelően a hidraulikus rendszer kiegyenlít. Ezt a funkciót nevezik „fékerőáthelyezésnek”, ez egy szabályozás a mechanikus fékezés és a motorfékhatás között.

⚠ FIGYELEM

Ha jeges, nedves vagy csúszós úton gyorsan vezet, akkor elvesztheti uralmát a jármű felett, ami a vezető és az utasok súlyos sérüléseit okozhatja.

- Az ESC, ABS, ASR, EDS, illetve az elektronikus differenciálzár funkciók sem képesek a fizika által meghatározott határokat túllépni. Erre különösen csúszós vagy nedves úttest esetén kell gondolni. Ha a rendszerek a szabályozási tartományba kerülnek, akkor a sebességet azonnal az útviszonyoknak és a közlekedési helyzetnek

¹⁾ Hibrid járművekre érvényes

megfelelően kell megválasztani. A biztonsági rendszerek megnövelt száma nem ösztönözheti kockázatok vállalására. Másképp balesetveszélyes!

- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a baleseti kockázat gyors haladás esetén, különösen a kanyarokban és csúszós vagy nedves úton, valamint túl rövid követési távolság tartása esetén megnő. A baleseteket az ESC, ABS, fékasszisztens, EDS, az elektronikus keréknyomaték szabályozás sem tudja megakadályozni: Balesetveszély!

- Amennyiben a teljes útfelület csúszós, pl. jégen vagy havon, lassan gyorsítson, óvatosan adjon gázt. A meghajtott kerekek a beépített szabályzórendszerek működése ellenére is kipöröghetnek, ami a jármű stabilitását befolyásolja: Balesetveszély!

Megjegyzés

- Az ABS és ASR csak akkor tudnak hibátlanul működni, ha mind a négy keréken egyforma gumiabroncsok vannak. A gumiabroncsok egymástól eltérő kerülete a motor teljesítményének nem kívánt csökkenéséhez vezethet.
- A leírt rendszerek szabályozási folyamata során üzemi zajok léphetnek fel.

- Ha az  vagy  ellenőrző lámpa felgyullad, akkor meghibásodás is lehetséges » 87. oldal.

- A járművön történő módosítások (pl. motoron, fékberendezésen, futóművön vagy más kerék/gumiabroncs kombináció esetén) az ABS, az ASR és az EDS működését befolyásolhatják.

ESC és ASR be- és kikapcsolása

Az elektronikus menetstabilizálás (ESP) a motor indításakor automatikusan bekapcsol, csak járó motor mellett működik és magában foglalja az ABS, EDS és ASR rendszereket.

Az ASR funkciót csak akkor szabad kikapcsolni, ha nem érhető el kielégítő meghajtás.

A kivételtől és a járműváltozattól függően lehetséges csak az ASR kikapcsolása vagy aktiválható az elektronikus menetstabilizálás ESC „sport” üzemmódban.

ASR be- és kikapcsolása

- Az ASR be- és kikapcsolható az Infotainment-rendszeren keresztül » 90. oldal. Vezetőt tájékoztató rendszer*-rel rendelkező

járműveknél megjelenik a megfelelő tájékoztató üzent:

Ha az ASR be van kapcsolva, akkor világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

ESC be- és kikapcsolása „Sport” üzemmódban

- Az ESC „Sport” üzemmódban az Infotainment-rendszeren keresztül be- és kikapcsolható » 90. oldal. Vezetőt tájékoztató rendszer*-rel rendelkező járműveknél megjelenik a megfelelő tájékoztató üzent:

Bekapcsolt „Sport” üzemmódban az ESC stabilizáló beavatkozásai és kipörögtátló funkció [ASR¹⁾] korlátozott. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

ESC „Offroad”²⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a Driving Experience Button forgatógomb segítségével az Offroad profilt » 247. oldal. Az ESC, ASR, EDS és az ABS beállítása is alkalmazkodik az egyenetlen útfelületekhez.

A következő szokatlan helyzetekben érdemes lehet az Offroad profil aktiválása, ami lehetővé teszi a kerekek kipörögtését. »

¹⁾ Összkerékajtasú járműveknél az ASR teljesen kikapcsol » .

²⁾ Csak összkerékajtasú modellekhez.

- Megrekedt jármű „kihintáztatása” esetén.
- Mély hóban vagy laza talajon történő közlekedéskor.
- Egyenetlen úton történő közlekedéskor, ke-
rékterhelés nagyfokú csökkenésekor (ten-
gelyterpesztés).
- Meredek, nem aszfaltozott úton fékezéskor.

A saját biztonsága érdekében javasoljuk, hogy az Offroad profilt kapcsolja ki, amennyiben az nem feltétlen szükséges.

Az „Offroad” profil **kikapcsolásához** egy más-
sik menetprogramot válasszon.

ESC „Snow” (havas) ¹⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a (Driving Experience button) forgatógomb segítségével a „Snow” (havas) profilt» 247. oldal. A ki-
pörgésgátló alkalmazkodik a havas útfelület-
hez tapadáshoz.

A „Snow” profil **kikapcsolásához** egy másik
menetprogramot válasszon.

⚠ FIGYELEM

**Az ESC sport üzemmódot csak akkor kap-
csolja be, ha a vezetési képességei és a
közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisod-
ródás veszélye!**

- **Ha az ESC sport üzemmódban van, akkor a stabilizálási funkció korlátozott, hogy a sportos vezetési módot lehetővé tegye. A meghajtott kerekek kipöröghetnek és a jármű kisodródhat.**

⚠ FIGYELEM

Az Offroad profilt csak akkor kapcsolja be, illetve az ASR funkciót akkor kapcsolja ki, ha vezetési képességei és a közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisodródás veszélye!

- **Aktivált Offroad profil esetén a stabilizálási funkció korlátozott. Különösen jeges és csúszós útfelületeken a meghajtott kerekek túlpöröghetnek és a jármű kisodródhat.**

i Megjegyzés

**Kikapcsolt ASR vagy sport üzemmód kivá-
lasztása esetén a sebességszabályozó be-
rendezés* kikapcsol.**

Parkolás

Jármű leállítás

Egy jármű leállításakor és parkolásakor ve-
gye figyelembe a törvényi rendelkezéseket.

Parkoláskor ügyeljen a következőkre:

- Megfelelő talajon állítsa le a járművet » ⚠.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be » 286. oldal.
- Automata sebességváltónál a választókart helyezze **P** állásba.
- Állítsa le a motort és kapcsolja ki a gyújtást. Fordítsa el kismértékben a kormányt, hogy a kormányzár reteszelődjön.
- Kézikapcsolású sebességváltónál vízszintes talajon és emelkedőn kapcsoljon az 1. sebes-
ségfokozatba vagy lejtőn hátrameneti foko-
zatba és engedje fel a tengelykapcsoló pe-
dált.
- Az összes járműkulcsot vigye magával, ha a járművet elhagyja.

További teendők emelkedőn és lejtőn

Mielőtt leállítja a motort forgassa úgy a kor-
mánykereket, hogy a leparkolt jármű első ke-
rekeivel a járdaszegélynek guruljon, ha a jár-
mű mozgásba jön.

- Lejtőkön úgy kormányozza be az első ke-
rekeket, hogy azok a járdaszegély irányába
nézzenek.
- Emelkedőn úgy kormányozza be az első
kerekeket, hogy az úttest közepe felé néz-
zenek.

¹⁾ Csak összerákéshajtású modellekhez.

⚠ FIGYELEM

- Kerülje a parkolást a járművel olyan környezetben, ahol a forró kipufogórendszer száraz fűvel, bozóttal, kifolyt üzemanyaggal vagy más gyúlékony anyaggal érintkezhet.
- Soha ne hagyjon utasokat egy lezárt járműben, mert lehetséges, hogy az ajtókat vagy az ablakokat nem lehet kinyitni. A lezárt ajtók megnehezítik a mentési lehetőséget.
- Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A kéziféket vagy a sebességváltót elállíthatják és így a jármű ellenőrizetlenül mozgásba jöhet.
- Az időjárás viszonyoktól függően nagyon meleg vagy nagyon hideg hőmérséklet alakulhat ki az álló járműben, ami akár végzetes következménnyel is járhat.

Segítség parkoláshoz és manőverezéshez

Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist) *

Bevezetés a témakörbe

A parkolási kormányzási asszisztens a ParkPilot egy kiegészítő funkciója »»» 301. oldal és az alábbi parkolási helyzetekben támogatja a vezetőt egy megfelelő parkolóhely keresésekor:

- Tolatva beparkoláskor egy megfelelő, az úttal párhuzamos vagy az útra merőleges parkolóhelyre.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre.
- Kiparkolás előremenetben úttal párhuzamos parkolóhelyről.

Parkolási kormányzási asszisztenssel és gyárilag Infotainment-rendszerrel szerelt járműveknél az első, a hátsó és az oldalsó tartományok, valamint az akadályok helyzete a járműhöz viszonyítva kerül kijelzésre.

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Alkalmazása a vezető rendkívüli figyelmét követeli meg »»» ⚠.

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens technológiája korlátokat szab, ami magával a rendszerrel és az ultrahangos érzékelők alkalmazásával kapcsolatos. A parkolási kormányzási asszisztens soha nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Minden figyelmetlenség miatti járműmozgás súlyos sérüléseket okozhat.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az ultrahangos érzékelőknek holtterei lehetnek, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik az ultrahangos érzékelők.

»

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztenssel történő be- vagy kiparkolásnál a kormánykerék gyors forgó mozgásai súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyúljon mindaddig a kormánykerékhez a be- vagy kiparkolás közben, amíg arra a rendszer nem kéri fel. Ellenkező esetben a rendszer a parkolási folyamat közben kikapcsol és megszakítja a be- vagy a kiparkolási folyamatot.

① VIGYÁZAT

- Adott körülmények között az ultrahangos érzékelők nem ismerik fel a tárgyakat, pl. utánfutó vonószerkezetét, oszlopokat, kerítéseket, pilléreket vagy vékony fákat vagy egy kinyitott vagy éppen kinyíló csomagterajtót, ami a jármű sérüléséhez vezethet.
- A járműre utólag felszerelt felépítmények, pl. kerékpártartó a parkolási kormányzási asszisztens funkcióját korlátozhatja és sérüléseket okozhat.
- A parkolási kormányzási asszisztens a parkoló járművekhez, a járdaszegélyekhez vagy más adott tárgyakhoz képest tájol. Ügyeljen arra, hogy a gumibroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg a beparkoláskor. Ellenkező esetben időben szakítsa félbe a beparkolást, hogy elkerülje a jármű sérüléseit.
- A lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelők ütések következtében megsérülhetnek

és elállíthatódnak, pl. be- vagy kiparkolás-kor.

- Nagynyomású tisztítóval vagy gőzborotvával történő tisztításkor a vízsugarat csak rövid ideig irányítsa az ultrahangos érzékelőkre és tartson legalább kb. 10 cm távolságot.
- Ha az elől vagy hátul felszerelt rendszám táblák vagy rendszám táblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszám tábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:
 - Hibás felismerés történik.
 - Az érzékelők felismerő-képessége korlátozódik.
 - A beparkolási folyamat hibás kivitelezése vagy megszakítása.

- Egy ultrahangos érzékelő meghibásodásakor az ultrahangos érzékelőcsoport megfelelő tartománya (elől, illetve hátul) kikapcsol és a továbbiakban nem aktiválható, amíg a hibát ki nem javítják. A másik lökhárító érzékelői azonban továbbra is a normál módon használhatók. A rendszer egy meghibásodása esetén forduljon egy szakszervizhez. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

ℹ Megjegyzés

- A rendszer megfelelő működéséhez a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell

tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

- A zajforrások – pl. érdes aszfalt, macskakő burkolat és más járművek zaja – a parkolási kormányzási asszisztens vagy a ParkPilot hibás üzeneteit eredményezheti. Fém tárgyak befolyásolhatják a manőverezést parkoláskor.
- Javasoljuk, hogy a parkolási kormányzási asszisztens kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban, a rendszer és funkcióinak megismerése céljából.

Parkolási kormányzási asszisztens leírása



201. ábra A középkonzol felső részében: kapcsológomb a parkolási kormányzási asszisztens bekapcsolásához.

A parkolási kormányzási asszisztens alkotórészei az ultrahangos érzékelők, amelyek az első és a hátsó lökhárítón találhatók és a **P** » 201. ábra kapcsológomb a rendszer és a műszerfalbetét képernyőjének be- és kikapcsolásához.

Előfeltételek a beparkoláshoz

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie » 291. oldal.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladásakor (hosszirányú parkolóhely): kb. **40 km/h (25 m/h)** sebességet ne lépje túl.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladásakor (keresztirányú parkolóhely): kb. **20 km/h (12 m/h)** sebességet ne lépje túl.
- **0,5 és 2,0 méter** közötti távolságot tartson a parkolóhely előtti elhaladásakor.
- Parkolóhely hossza (úttal párhuzamos parkolóhely): **Jármű hossza + 0,8 m.**
- Parkolóhely szélessége (útra merőleges parkolóhely): **Jármű szélessége + 0,8 m.**
- Legfeljebb **7 km/h (4 m/h)** sebességgel parkoljon be.

Előfeltételek a kiparkoláshoz (csak az úttal párhuzamosan)

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie » 291. oldal.
- Parkolóhely hossza: **Jármű hossza + 0,5 m.**

- Legfeljebb **7 km/h (4 m/h)** sebességgel parkoljon ki.

A be-, illetve kiparkolási folyamat idő előtti befejezése vagy automatikus megszakítása

A parkolási kormányzási asszisztens megszakítja a be-, illetve kiparkolási folyamatot, ha az alábbi esetek egyike érvényes:

- Megnyomják a **P** gombot.
- 7 km/h (4 m/h) sebesség túllépése esetén.
- A vezető átvesszi a jármű irányítását.
- Ha a beparkolási folyamat kb. 6 percen belül nem fejeződik be a parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után.
- A rendszer meghibásodott (a rendszer ideiglenesen nem áll rendelkezésre).
- ASR kikapcsolása esetén.
- Az ASR vagy az ESC beavatkozik szabályozással.
- A vezető ajtaját kinyitják.

A folyamat újbóli használatához ismételtten meg kell nyomni a **P** gombot és a fent felsorolt esetek egyike sem lehet érvényben.

Sajátosságok

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Így, pl. a parkolási kormányzási asszisztens

segítségével nem lehetséges a be-, illetve kiparkolás szűk kanyarokban.

Be-, illetve kiparkoláskor elhangzik egy a vezető beavatkozását kérő rövid hangjelzés, hogy váltson az előremeneti- és a hátrameneti fokozat között. Előremenetben az asszisztens rendszer legkésőbb akkor mutatja a vezetőnek a sebességváltás kérését, amikor a parkolásegítő rendszer (Park Pilot) folyamatos hangjelzése megszólal (távolság ≤30 cm).

Ha a parkolási kormányzási asszisztens a kormánykereket álló helyzetben forgatja, akkor kiegészítőleg megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén a **S** szimbólum. Hagyja a féket lenyomva, mindaddig, amíg a szimbólum a műszerfalbetétben látható, ami jelzi, hogy a jármű kerekai álló helyzetben fordulnak el. Ezáltal a rendszernek kevesebb manőverre van szüksége a teljes beparkoláshoz.

Közlekedés utánfutóval

A parkolási kormányzási asszisztens nem kapcsolható be, ha a gyárilag felszerelt vonószerkezet egy utánfutóval » 318. oldal elektromosan csatlakoztatva van.

Kerékcseré után

Ha egy kerékcseré után a beparkolás-, illetve kiparkolás kivitelezése pontatlanabbá válik, akkor a rendszert adott esetben illeszteni kell egy új kerékátmérőhöz. Az illesztés menet

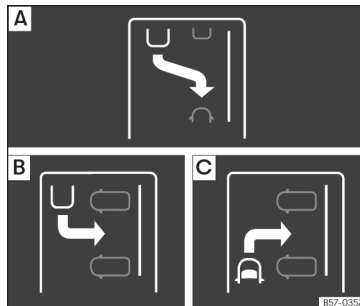
»

közben automatikusan történik. Lassú, mindkét irányba történő kanyarvételekkel és alacsony sebességgel haladva (20 km/h, illetve 12 m/h alatt) lehet a tanulási folyamatot támogatni » » » **a Bevezetés a témakörbe című részben a 293. oldalon.**

Parkolási mód kiválasztása



202. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: parkolási kormányzási asszisztens kicsinyített kijelzése.



203. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: parkolási mód kijelzése.

A parkolási kormányzási asszisztensnek 3 parkolási módja van:

- A** Beparkolás hátrafelé hosszirányban.
- B** Beparkolás hátrafelé útra merőlegesen.
- C** Beparkolás előre felé útra merőlegesen.

A parkolási mód kiválasztása miután elhagadt a parkolóhely előtt

A parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után és felismert parkolóhely esetén a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy javaslat a beparkolás módjára. A parkolási kormányzási asszisztens automatikusan kiválasztja a parkolási módot. A kiválasztott mód látható a műszerfalbetét kijelzőjén » » » **202. ábra.** Ezen kívül megjelenik a további lehetséges bepar-

kolási módoknak a kicsinyített nézete » » » **203. ábra.** Abban az esetben, ha a rendszer által kiválasztott mód nem egyezik a kívánt parkolási móddal, akkor a **P** gomb ismételt megnyomásával egy másik kiválasztható » » » **201. ábra.**

- A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » » » **295. oldal.**
- Nyomja meg a gombot **P**.
- A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a műszerfalbetét kijelzőjén és a kicsinyített nézetben egy másik parkolási mód látható, amelyikre átválthat.
- Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken be szeretne parkolni. A műszerfalbetét képernyőjén az út megfelelő oldala lesz látható. Ha az irányjelzőt nem használják, akkor alapbeállításban a menetirány szerinti jobb oldalon történik a parkolás.
- Nyomja meg szükség esetén ismét a **P** gombot a következő parkolási módra váltáshoz.
- Ha minden lehetséges parkolási módon átléptetett, akkor a rendszer a **P** gomb következő megnyomásakor kikapcsol.
- Nyomja meg szükség esetén ismét a **P** gombot a rendszer ismételt aktiválásához.

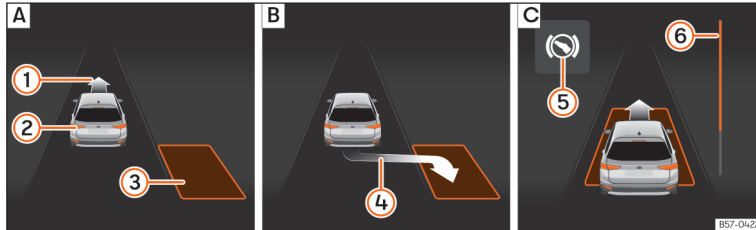
Segítség parkoláshoz és manőverezéshez

- A forgalom figyelése mellett kövesse az üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjében és haladjon el a járművel a parkolóhely mellett.

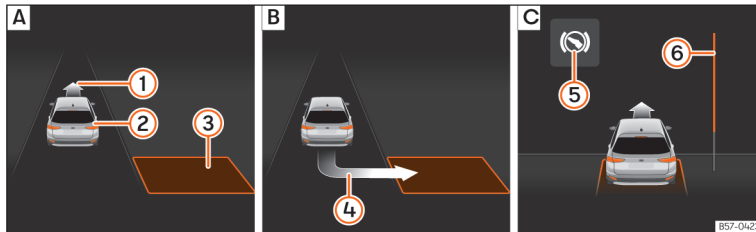
Útra merőleges parkolás speciális esete előremenetben úgy, hogy a parkolóhely előtt nem halad el

- A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 295. oldal.
- A forgalom figyelése mellett kormányozzon a parkolóhelyhez előremenetben és állítsa meg a járművet.
- Nyomja meg a **P** gombot egyszer.
- A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a kicsinyített nézet nélkül a műszerfalbetét kijelzőjében.
- Engedje el a kormánykereket » **⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 294. oldalon.**

Beparkolás parkolási kormányzási asszisztenssel



204. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás úttal párhuzamosan. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkoláshoz. [C] Manőverezés.



205. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás útra merőlegesen. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkoláshoz. [C] Manőverezés.

- 1 Kérés az előrehaladáshoz
- 2 Saját jármű
- 3 Felismert parkolóhely
- 4 Kérés a beparkoláshoz
- 5 Kérés a fékpedál működtetésére
- 6 Távolagsjelző szegmens az előrehaladáshoz

A beparkoláshoz a parkolási kormányzási asszisztenssel az előfeltételeknek teljesülniük kell » 295. oldal és a parkolási módot ki kell választani » 296. oldal.

Beparkolás

- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjében a kijelzéseket, hogy a parkolóhelyet „megfelelőnek” ismerte-e fel és a megfelelő helyzetet a beparkoláshoz » 204. ábra [B] vagy » 205.

ábra [B] elérte-e. A parkolóhely felismerése akkor „megfelelő”, ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a beparkoláshoz [4].

- Állítsa meg a járművet és egy rövid megál-lási idő után kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba.

- Engedje el a kormánykereket » ⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 294. oldalon.

• Ügyeljen az alábbi üzenetekre: **Avatkozzon be aktívan a kormányzásba. Figyelje a környezetet!** Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h (4 m/h) sebességig. A parkolási kormányzási asszisztens a parkolási folyamat közben **csak** a kormányzást veszi át. **Őn, mint vezető a gázpedált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a féket kezeli.**

• Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén az előrehaladáshoz » 204. ábra [C] vagy » 205. ábra [C] megjelenik; **ODER:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a **Park Assist beendet** (Park Assist befejezve) üzenet. A távolságjelző mutatja ⑥ a megteendő távolságot » 299. oldal.

• Nyomja le a fékpedált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgatásai; **ODER:** Amíg a szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kialszik.

• A sebességváltót kapcsolja az 1. sebességfokozatba.

• Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens a járművet előre- és hátramenetben addig kormányozza, amíg a

jármű a parkolóhely közepére kerül » 204. ábra [C] vagy » 205. ábra [C].

• Várjon addig egy parkolási folyamat végén, amíg a parkolási kormányzási asszisztens befejezi a kormánykerék forgatását egy optimális parkolási eredmény elérése érdekében. A beparkolás akkor fejeződik be, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik.

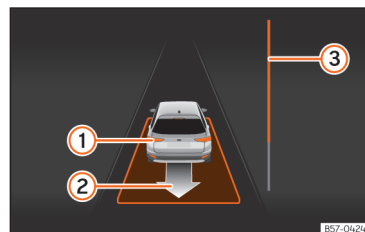
Távolságjelző szegmens az előrehaladáshoz

A távolságjelzők » 204. ábra ⑥ és » 205. ábra ⑥ a műszerfalbetét kijelzőjében szimbolikus módon mutatják a még megteendő viszonyított távolságot. Minél hosszabb a távolság, annál nagyobb a távolságjelző szegmens kitöltöttsége. Előremenet esetén a távolságjelző szegmens kitöltöttsége felfelé csökken és hátramenetben a távolságjelző szegmens kitöltöttsége lefelé csökken.

Megjegyzés

Ha beparkoláskor a manőverezés idő előtt befejeződik, akkor lehetséges, hogy a beparkolási eredmény adott esetben nem optimális.

Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisztenssel (csak az úttel párhuzamos parkolóhelyek)



206. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: kiparkolás az úttal párhuzamos helyről.

- ① Saját jármű bekapcsolt hátrameneti fókusz
- ② Javasolt kiparkolási útvonal
- ③ Távolságjelző szegmens a még megteendő távolsághoz

Kiparkolás (úttal párhuzamos parkolóhely)

A parkolási kormányzási asszisztenssel történő kiparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 295. oldal.

• Nyomja meg a **P** gombot » 201. ábra. A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombon.

- Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken ki szeretne parkolni egy parkolóhelyről.

- Kacsoljon hátrameneti fokozatba.

- Engedje el a kormánykereket » » **△ a Bevezetés a témakörbe című részben a 294. oldalon.** Ügyeljen az alábbi üzenetekre: **Aktív kormányzási beavatkozás. Figyelje a környezetet!** Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h [4 m/h] sebességig. Kiparkoláskor a rendszer **csak** a kormánymozgatást veszí át. **Ön, mint vezető a gázpedált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a féket kezeli.**

- Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés az előrehaladáshoz. A távolságjelző mutatja » » **206. ábra ③** a megteendő távolságot » » **299. oldal.**

- Nyomja le a fékpedált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgatásai; **ODER:** Lépjen a fékpedálra, amíg a **Ⓢ** szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kialszik.

- Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens mindaddig kormányozza a járművet előre- és hátrafelé haladás so-

rán, amíg a jármű kivezethető a parkolóhelyről.

- A járművet akkor tudja kivezetni a parkolóhelyről, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik. A kormányzást a parkolási kormányzási asszisztens által bekormányzott szöggel vegye át.

- A forgalom figyelése mellett vezesse ki a járművet a parkolóhelyről.

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékbeavatkozása

A parkolási kormányzási asszisztens meghatározott helyzetekben automatikus fékezés beavatkozással segíti a vezetőt.

Mindig a vezető felelős a megfelelő időben történő fékezésért » » **△.**

Automatikus fékezési beavatkozás a sebesség túllépésének az elkerülése érdekében

Annak érdekében, hogy ellehessen kerülni a be- és kiparkoláskor megengedett 7 km/h [4 m/h] sebesség túllépését, egy automatikus fékbeavatkozás történhet. A be-, illetve kiparkolási folyamat az automatikus fékezési beavatkozás után folytatható.

Az automatikus fékezési beavatkozás legfeljebb egyszer történik a meg be-, illetve kipa-

rolási folyamat során. A kb. 7 km/h [4 m/h] sebesség ismételt túllépése után az adott folyamat megszakad.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Meghatározott feltételektől függően a parkolási kormányzási asszisztens automatikusan le tudja fékezni a járművet egy akadály előtt a fékpedál működtetésével és rövid ideig történő megtartásával » » **△.** Ezt követően a vezetőnek kell működtetnie a fékpedált.

Egy automatikus fékezési beavatkozás befejezi a parkolási folyamatot a kár minimalizálása érdekében.

△ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékezési beavatkozása nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik.

- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.

- Az automatikus fékbeavatkozás kb. 1,5 másodperc után befejeződik. Ezután saját magának kell a járművet fékeznie.

Segítőrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)

Bevezetés a témakörbe

Ezek a vezetéssegítő rendszerek támogatják beparkoláskor és manőverezésnél:

- **Parkolássegítő rendszer plus »» 302.** oldal. Ez egy vezetéssegítő rendszer, ami látható és hallható figyelmeztetésekkel jelez az akadályok előtt, amelyeket a jármű előtt és mögött felismer.
- **Hátsó parkolássegítő rendszer »» 306.** oldal. Az asszisztens hang- és látható jelzésekkel figyelmeztet a jármű hátsó tartományában felismert akadály előtt »» 306. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Figyelje közvetlenül a közlekedési körülményeket és a jármű környezetét. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. A felelősség mindig a vezetőn terhel.
- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére. Különösen figyeljen a gyermekekre és az állatokra.
- Mindig figyelje a jármű környezetét: ilyenkor használja a visszapillantó tükröt is.

① VIGYÁZAT

A parkolássegítő rendszer funkcióit különböző tényezők, sérülések a járművön vagy a környezeti adottságok korlátozhatják:

- A rendszer bizonyos tárgyakat adott körülmények között nem képes felismerni és megjeleníteni:
 - elválasztó láncok, utánfutók vonórúdjai, oszlopok, kerítések, pillérek vagy vékony fák.
 - Tárgyakat, amelyek az érzékelők látómezéjén kívül esnek, mint pl. falkiszögellések.
 - Meghatározott szerkezetű és felületű tárgyakat, mint pl. fonott drótkerítések vagy porhó.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az alacsony akadályok, amelyeket egy figyelmeztető hang már jelzett, a megközelítés során kikerülhetnek az érzékelő érzékelési tartományából, és utána a rendszer már nem jelzi ezeket az akadályokat. Bizonyos körülmények között meghatározott akadályok érzékelhetők, mint magas járdá-

szegélyek, amelyek megsérthetik a jármű alvázat.

- Ha a parkolássegítő rendszer figyelmeztető jelzéseit nem veszi figyelembe, akkor a jármű jelentős sérüléseket szenvedhet.
- Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékbáratokon, az alvázon és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolássegítő rendszerek működése korlátozódhat. A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Ha a felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla meghajlott, illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

i Megjegyzés

- A kijelzés az Infotainment-rendszer képernyőjén kissé késve jelenik meg.
- Adott körülmények között lehetséges, hogy a rendszer figyelmeztető jelzést ad, annak ellenére, hogy nincs akadály a megfigyelt tartományban:
 - Érdes útfelületen, macskaköven vagy magas gombokkal, fűvel benőtt talajon.
 - Külső ultrahangforrásoknál, más járműveknél, amelyek ultrahangos készülékekkel vannak felszerelve.

»

- Sűrű esőben, jégesőben, hóesésben vagy tömény kipufogógáz környezetében.
- Ha a rendszámtábla nem illeszkedik szorosan a lökhárítóra.
- Bukkanóknál.

• A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

• Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókezelőszület vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.

• Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszámtáblatarató a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

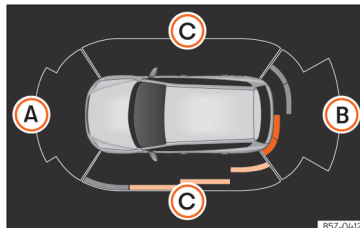
• Javasoljuk, hogy a parkolást egy kisorfalmú helyen gyakorolja.

• Megváltoztathatja a jel hangerejét és a hangmagasságát, valamint a kijelzését » 307. oldal.

• Tartsa be a vontatásra vonatkozó utasításokat » 307. oldal.

Parkolásegítő rendszer plus*

Leírás



207. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A parkolásegítő rendszer plus látható és hallható figyelmeztetésekkel támogatja a vezetőt a jármű előtt és mögött található akadályokra.

A lökhárítóban található az érzékelők. Ha az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Infotainment-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra » 207. ábra.

Egy akadályhoz történő közeledésnél Ön tudhatja, hogy az akadály a jármű előtt vagy mögött található, amennyiben különböző hangfrekvenciákat választ.

A megjelenítés kezdete kb.:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 1,60 m
- Ⓒ 0,90 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatosan válik a hangjelzés 0,30 méternél: Ne haladjon tovább!

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 4 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

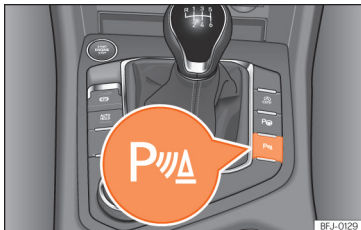
Ahhoz, hogy a jármű teljes környezete megjeleníthető legyen, a járművel néhány métert előre, illetve hátra kell menni. A rendszer a hiányzó tartományokat letapogatja és a jármű oldalsó tartományában lévő akadályokat kijelzi Ⓒ.

A ParkPilot sajátosságai a környezet kijelzésével

A következő helyzetekben automatikusan történik a jármű oldala mentén a letapogatott tartomány kijelzése:

- A jármű valamelyik ajtajának kinyitásakor.
- Ha az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR vagy az ESP szabályzási folyamata közben.
- Ha a jármű kb. 3 percig folyamatosan egy helyben áll.

Parkolásegítő rendszer kezelése



208. ábra Középkonzol: parkolásegítő rendszer kapcsolója.

Parkolásegítő rendszer manuális be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a **P** gombot egyszer.

A parkolásegítő rendszer képernyőjének manuális kikapcsolása (a hangjelzések aktívak maradnak)

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a **ZURÜCK** (vissza) funkciógombot.

Parkolásegítő rendszer automatikus bekapcsolása

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** Ha 15 km/h-nál (9 m/h) alacsonyabb sebességgel halad előremenetben

egy akadály felé, akkor azt felismeri a rendszer, ha az akadály kb. 95 centiméternél kisebb távolságban található. Ha az automatikus bekapcsolás aktiválva van, akkor megjelenik egy kicsinyített kijelzés.

- **VAGY:** ha a jármű hátrafelé mozog.

Parkolásegítő rendszer automatikus kikapcsolása

- Helyezze a választót **P** állásba.
- **VAGY:** Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.

Parkolásegítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a  funkciógombot.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézeten.

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera „RVC”)

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** Érintse meg az **RVC** funkciógombot.

A rendszer bekapcsolásakor elhangzik egy jóváhagyó jelzőhang és a gombban a szimbólum világít.

Automatikus bekapcsolás

A **parkolásegítő rendszer plus** automatikus bekapcsolásakor a jármű képe és a szegmensek megjelennek a képernyőn.

Ez mindig csak akkor működik, ha a sebesség először 15 km/h (9 m/h) alá csökken.

Ha a parkolásegítő rendszert a **P** kapcsolóval kikapcsolja, akkor az automatikus visszakapcsoláshoz a következő műveleteket egyikét kell elvégeznie:

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- **VAGY:** Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.
- **VAGY:** A választót ká helyezze **P** állásba és ismét vegye ki onnan.
- **VAGY:** Az automatikus bekapcsolást aktiválja vagy kapcsolja ki az Infotainment-rendszerben.

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása a következő módon kapcsolható be vagy ki az Infotainment-rendszerben » 94. oldal:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Érintse meg az  > **EINSTELLUNGEN** > **Parken und Rangieren** (BEÁLLÍTÁSOK > parkolás és manőverezés) funkciógombot.

»

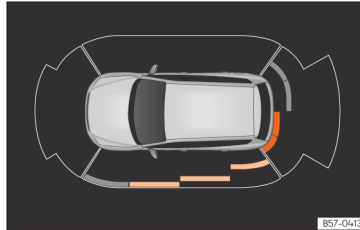
- Válassza ki az **automatische Einschaltung** (automatikus bekapcsolás) opciót. Ha a jelölőnégyzet be van jelölve, akkor a funkció aktívva van.

Ha az automatikusan aktiválódik, akkor csak egy hangjelzést ad, amikor egy akadály található elöl kb. 50 centiméternél kisebb távolságban.

① VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása csak akkor működik, ha lassan halad. Ha a vezetési módot nem a körülményeknek megfelelően választják meg, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

A képernyőn megjelenő szegmensek



209. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

- **Fehér szürke:** Az akadály több, mint kb. 30 cm távolságra van az útvonalon kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ez akkor is kijelzésre kerül, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.
- **Sárga szegmensek:** Az akadály a jármű útvonalában van és több, mint kb. 30 cm távolságra.
- **Piros szegmensek:** Az akadály kevesebb, mint kb. 30 cm távolságra van.

Egy nyomvonal jelzi a várható útvonalat előre és hátra, a bekapcsolt sebességfokozattól függően.

Ha az akadály a jármű útvonalában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Amikor az utolsó előtti jelzőcsík megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább! » **a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon,** » **a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon!**

Ha a jármű Top View Kamera rendszerrel van felszerelve, akkor megjelenik a parkolásegítő rendszer kijelzése a Top View Kamerában kiválasztott nézetnek megfelelően.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzések és a jelzőhangok beállíthatók az Infotainment-rendszerben » **90. oldal.**

Beállítások

Automatikus bekapcsolás	On/off
Hangerő elöl*	Hangerő az első és az oldalsó tartományban
Hangerő hátul*	Hangerő a hátsó tartományban.

Beállítások

Hangerőcsökkentés	Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén a hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.
Hangzás-/hang-beállítás elöl*	Hangzás az első tartományban.
Hangzás-/hang-beállítás hátul*	Hangzás a hátsó tartományban.

Hibajelzések

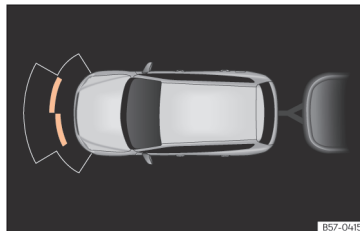
A műszerfalbetét parkolásegítő képernyőjén megjelenik egy hibára működészavarra vonatkozó üzenet.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

Ha egy hátsó érzékelő hibás, akkor már csak az **(A) » 207. ábra** tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Ha egy első érzékelő hibás, akkor már csak a **(B)** tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Megjelenik a szimbólum **Δ**.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervert a hiba kijavítása céljából.

Közlekedés utánfutóval



210. ábra A parkolásegítő rendszer kijelzése a képernyőn vontató üzemmódban.

Gyakorlatilag vonószerkezettel szerelt járműveknél, ha egy utánfutó csatlakoztatva van, akkor a hátsó érzékelők nem aktiválódnak, amikor hátrameneti fokozatba kapcsol vagy megnyomja a **P** gombot. Ezért a jármű mögött és mentén lévő esetleges akadályokat a rendszer nem jelzi a képernyőn és figyelmeztető hangjelzést sem ad.

A képernyőn csak a jármű első részénél felismert tárgyak láthatók és a jármű útvonala törlődik a képernyőről.

Parkolási fékasszisztens*

A vészfékezési funkció arra szolgál, hogy minimálisra csökkentse a sérüléseket ütközés esetén.

Felszereltségtől függően, ha a parkolásegítő rendszer aktiválva van, a vészfékezés manőverezés közben funkció aktiválja a vészfékezést, ha akadályt észlel a jármű útjában, amely ütközési veszélyforrás lehet, függetlenül attól, hogy a jármű előre- vagy hátrafelé halad.

Ez a funkció nem fékezik, ha a parkolásegítő rendszer aktiválása automatikusan történt. A vészfékezés manőverezés közben funkció 2,5–10 km/h [1,5–6 m/h] sebességhatárok között működik a jármű első tartományában és 1,5–10 km/h [1–6 m/h] sebességhatárok között működik a jármű hátsó tartományában.

Egy fékezési beavatkozást követően a vészfékezés manőverezés közben funkció inaktív lesz 5 méter megtételéig ugyanabban a menetirányban. Sebességváltás vagy a váltótókar helyzetének váltása után ez a funkció ismét aktiválódik. A parkolásegítő rendszer funkciójának korlátai érvényesek.

A vészfékezés manőverezés közben funkció az Infotainment-rendszerben az **☰ > EINSTELLUNGEN > Parken und Rangieren** (BEÁLLÍTÁSOK > parkolás és manőverezés) funkciógombbal állítható be.

- ☒ **on** – aktiválja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.
- ☐ **off** – kikapcsolja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.

»

Vészfékezés ideiglenes kikapcsolása

- Ha a funkciót a **Rangierbremsfunktion** (vészfékezés manőverezés közben), gombbal az Infotainment-rendszer **Einparkhilfe** (parkolásegítő rendszer) képernyőjén kapcsolják ki.
- A jármű egyik ajtajának, csomagtartójának vagy motorháztetejének kinyitásakor.

Parkolásegítő rendszer hátul*

Leírás

A **hátsó parkolásegítő rendszer** látható és hallható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögötti akadályokra.

A hátsó lökhárítóban találhatók az érzékelők. Amennyiben az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Infotainment-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra.

Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor a parkolásegítő rendszer hangjelzéssel figyelmeztet a jármű hátsó tartományában található tárgyakra és az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenik a Top View Kamera* képe, ami egy valószínű képet ad a jármű hátsó környezetében található tárgyokról.

Ügyeljen különösen arra, hogy az érzékelőket ne fedjék el matricák, valamilyen lerakódás, szennyeződés vagy más hasonló, mivel ezek a rendszer működését korlátozhatják. Tisztítási útmutató »» 384. oldal.

A hátsó érzékelők érzékelési távolsága kb. a következő távolságoknál kezdődik:

- Oldalsó tartomány: 0,60 m
- Középső tartomány: 1,60 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatossá válik a hangjelzés kb. 0,30 méternél: Ne haladjon tovább! »» ⚠ a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon, »» ❶ a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon!

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 4 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

Parkolásegítő rendszer kezelése

Parkolásegítő rendszer bekapcsolása

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.

Parkolásegítő rendszer kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P**, **N** vagy **D** állásba (automata sebességváltó) vagy kapcsoljon el

a hátrameneti sebességfokozatból (kizikapcsolású sebességváltó).

Ha a kart **N** vagy **D** állásba helyezik, akkor a rendszer még 8 másodpercig aktív marad, mielőtt kikapcsol. Ezen idő alatt a parkolásegítő rendszer kikapcsolódik, ha:

- A választókar **P** állásban van
- **VAGY** a jármű 15 km/h (9 m/h) sebességnél gyorsabban halad előre.

Ha a Top View Camera* rendszer installálva van, kikapcsol a parkolásegítő rendszer hátul, amint elkapcsolnak a hátrameneti sebességfokozatból.

A parkolásegítő rendszer képernyőjének manuális kikapcsolása (a hangjelzések aktívak maradnak)

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a **ZURÜCK** (vissza) funkciógombot.

Parkolásegítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a funkciógombot. Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor nem áll rendelkezésre a parkolásegítő rendszer hangjának ideiglenes némítása.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** Tolatóasszisztenszel rendelkező járműveknél (Rear View Camera „RVC”) érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített kijelzésen.

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera „RVC”)

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** Érintse meg az RVC funkciógombot.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzések és a jelzőhangok beállíthatók az Infotainment-rendszerben »» 90. oldal.

- **Hangerő hátul*:** Hangerő a hátsó tartományban.
- **Hangzás-/hangbeállítás hátul*:** Hangzás a hátsó tartományban.
- **Hangerőcsökkentés:** Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén a hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibajelzések

A műszerfalbetét parkolásegítő képernyőjén megjelenik egy hibára működészavarra vonatkozó üzenet.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rend-

szer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

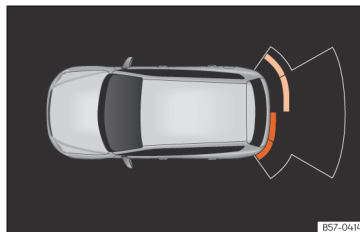
Hibás érzékelőnél az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenik a  szimbólum.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

Vonószerkezet

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél, ha az utánfutó csatlakoztatva van, a parkolásegítő nem aktiválódik, ha a sebességváltót hátrameneti fokozatba kapcsolják.

A képernyőn megjelenő szegmensek



211. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A jármű hátsó részén látható szegmensek segítségével megbecsülhető a távolság az akadályokig.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

- **Fehér szegmensek:** Az akadály több, mint kb. 30 cm távolságra van az útvonalon kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ez akkor is kijelzésre kerül, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.
- **Sárga szegmensek:** Az akadály a jármű útvonalában van és több, mint kb. 30 cm távolságra.
- **Piros szegmensek:** Az akadály kevesebb, mint kb. 30 cm távolságra van.

Abban az esetben, ha az akadály a jármű menetirányában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Minél jobban megközelíti a jármű az akadályt, annál közelebb kerülnek a szegmensek (jelzőcsíkok) a járműhöz. Amikor az utolsó előtti jelzőcsík megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jelenti meg. Ne haladjon tovább hátramenetben »»  **a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon, »»  **a Bevezetés a témakörbe című részben a 301. oldalon!****

Top View Kamera*-val rendelkező járművek

A Top View Kamera*-val felszerelt járműveknél a szegmensek nem jelennek meg a képernyőn.

A parkolássegítő rendszer rendszer hangjelzéssel figyelmeztet az akadályok előtt, amelyek a jármű hátsó tartományának a közelében találhatók, eközben a műszerfalbetét kijelzőjében a Top View Kamera* képe jelenik meg, ami egy valóságghú képet ad a jármű körül található tárgyakról.

Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)

Bevezetés a témakörbe

A vontatmány asszisztens (Trailer Assist) támogatja a vezetőt utánfutóval történő tolatáskor és manőverezéskor.

A vontatmány asszisztens az utánfutót a külső visszapillantó tükrök állítókapszólójának beállításával kormányozza. A vezető a gázpedált, a sebességváltót és a féket kezeli!

Rendszer működési korlátai

Adott körülmények között a kamera nem ismer fel bizonyos tárgyakat, mint utánfutók vonórúdjai, vékony oszlopok, kerítések, pillérek

vagy fák, valamint nyitott vagy felnyíló csomagterajtók, és azok a jármű sérüléseit okozhatják.

A rendszer megfelelő működése érdekében a kamerát tisztán, jég- és hőmentesen kell tartani és nem szabad matricákkal vagy más tárgyakkal elfedni. A vonórúd nem lehet eltarva, hogy a kamera lássa a vonórúd helyzetét.

A vontatmány asszisztent (Trailer Assist) csak akkor használja, ha a csomagterajtó rendeltetésszerűen zárva van.

ⓘ VIGYÁZAT

A vontatmány asszisztens nem a jármű környezete szerint tájolja a járművet. Nem rendelkezik akadályfelismerés funkcióval. A vezetőnek magának kell megítélnie, hogy a járműszerelvény biztonságosan tud-e manőverezni.

- Mindig figyelje az utánfutó mozgását és szükség esetén szakítsa meg önállóan a manőverezési folyamatot, hogy elkerülje a sérüléseket. A vontatmány asszisztens (Trailer Assist) megfelelő kezelése esetén ritkán előfordulhat, hogy az utánfutó más-ként mozog, mint ahogy be lett állítva.
- Ne hagyatkozon csupán a műszerfalbetét képernyőkijelzéseire.

ⓘ Megjegyzés

A vontatmány asszisztens az aktiválás után kb. 10 perccel kikapcsol automatikusan. Az asszisztens inaktív állapotba kerül akkor is, ha kb. 3 percen belül a vezető részéről nem történik aktivitás.

Előfeltételek

A vontatmány asszisztens működéséhez a következő feltételeknek kell teljesülni:

- A motor jár.
- ESC be van kapcsolva.
- A vezető ajtaja és a csomagterajtó zárva van.
- A külső visszapillantó tükrök ki vannak hajtva.
- Kormányzott tengely nélküli, egy- vagy két-tengelyes utánfutó rá van akasztva a vonórúdra és elektromosan csatlakoztatva van a járműhöz.
- A járműszerelvény áll.
- A vontató jármű és vonórúd által bezárt szög nem nagyobb a megengedettnél.
- A vonórúd hossza meg lett határozva.

A vonórúd hosszának meghatározása

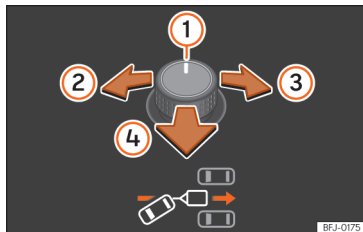
Ahhoz, hogy a vontatmány asszisztens meghatározza a vonórúd hosszát, néhány

kanyarodást kell a járművel végrehajtani és egy keveset kanyarban is kell haladni. Minél pontosabb a vonórúd hosszának a meghatározás, annál nagyobb a manőverezésnél rendelkezésre álló szög. Az asszisztens négy fokozatra osztja a szögmjelző legnagyobb rendelkezésre végállásait: kb. 30°, 45°, 60° és 75°.

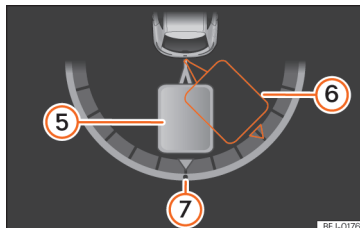
Megjegyzés

A vontatmány asszisztens a LED-es hátsó lámpákkal szerelt utánfutókat műszaki okok miatt nem mindig képes megfelelően felismerni.

Kezelés



212. ábra Külső visszapillantó tükör forgókapcsolója: utánfutó irányának beállítása.



213. ábra Műszerfalbetét képernyője: tolatás.

Magyarázat az ábrához **212. ábra**, » **213. ábra**:

- ① külső visszapillantó tükör forgókapcsolója
- ② Utánfutó irányítása balra
- ③ Utánfutó irányítása jobbra
- ④ Jármű mozgatása a vonószerkezet irányába
- ⑤ Utánfutó aktuális helyzete
- ⑥ Az utánfutó elérni kívánt helyzete
- ⑦ A szögmjelző alaphelyzete (0°)

Manőverezés a járműszerelvénnel

A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell » **308. oldal**.

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Nyomja meg a gombot **P_a**.
- Engedje el a kormánykereket » **△**.

- Billentse a kapcsolót, amíg a kívánt irányt eléri » **212. ábra**. A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a tájolás segítéséhez a járműszerelvény ábráján az aktuális helyzetben » **213. ábra**.

- Lassan gyorsítson és kezdje meg a tolatást. Figyelje a környezetet!

- A forgókapcsolóval korrigálja a szöget, ha szükséges. Nyomja a kapcsolót balra vagy jobbra: a járműszerelvény balra vagy jobbra mozog. Húzza a kapcsolót hátra: a jármű az utánfutó irányába mozog.

- Manőverezzen a járművel hátra és előre, amíg a kívánt helyzetet eléri.

- A manőverezési folyamat akkor fejeződik be, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik.

Automatikus fékbeavatkozás

A vontatmány asszisztens meghatározott helyzetekben automatikus fékezési beavatkozással segíti a vezetőt.

A vezető felelős a megfelelő időben történő fékezésért » **△**.

A következő helyzetekben történhet automatikus fékezési beavatkozás és kikapcsolhat a funkció:

- Egy meghatározott sebesség túllépésekor. »

- A kormánykerékkel történő beavatkozás esetén. A jármű automatikusan lefékeződik megállásig.
- Ha manőverezés közben megnyomják a gombot  vagy a vezető ajtaját kinyitják.

FIGYELEM

A kormánykerék gyors forgómozgása súlyos sérüléseket okozhat.

- Manőverezés közben mindaddig ne avatkozzon a kormányzásba, amíg a rendszer arra kéri.
- Kivétel: ha veszélyhelyzet adódik, avatkozzon be és vegye át saját maga a kormányzást.

FIGYELEM

Az automatikus fékezési beavatkozás nem ösztönözheti biztonsági kockázatvállalásra. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vontatmány asszisztens a rendszer által meghatározott határok közt képes működni. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.
- Az automatikus fékbeavatkozás kb. 1,5 másodperccel a jármű megállása után befejeződik. Utána saját maga használja a féket.

Megjegyzés

Miközben az asszisztens aktív, nem lehet a külső visszapillantó tükröt állítani. A jobb oldali külső visszapillantó tükör elmentett beállítása azonban aktiválható » 131. oldal.

Problémamegoldás

Kamera elzáródva, hibaüzenet, a rendszer kikapcsol

- Tisztítsa meg a kamerát vagy távolítsa el az esetleges matricákat vagy tartozékokat » 384. oldal.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e látható sérülések.

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A kamera elszennyeződött » 384. oldal. A szennyeződés mellett a kamera kilátását hő, tisztítószer-maradékok vagy párasodás korlátozhatják.
- A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell » 308. oldal.
- A kamerát víz borítja.
- A jármű valamilyen módon megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.

- A kamera látóterét egy tartozék takarja el, pl. egy kerékpártartó rendszer.
- A járművet átfényezték a kamera tartományában vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön, pl. a jármű első részén vagy a futóművön.

Megoldások a problémákra

- Kapcsolja ki ideiglenesen a rendszert.
- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a rendszer még mindig kiszámíthatatlannul viselkedik, akkor ellenőriztesse egy szakszervizben.

Környezetfigyelés (Top View Camera)*

Bevezetés a témakörbe

A rendszer 4 kamera segítségével hoz létre egy ábrát, ami az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg. A kamerák a hűtőrácsban, a külső visszapillantó tükrökön és a csomagtérajtón találhatók.

A környezetfigyelés funkciói és az ábrázolások eltérőek lehetnek attól függően, hogy a jármű fel van-e szerelve ParkPilot rendszerrel.

⚠ FIGYELEM

A kamera által létrehozott képek nem teszik lehetővé az akadályok távolságának a pontos kiszámítását (személyek, járművek, stb.), így a használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A kameralencsék nagytitkát és torzítják a látómezőt és a tárgyak a képernyőn más-ként és torzítva jelennek meg.

- Néhány tárgy a képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok következtében nem vagy csak homályosan jelennek meg, pl. oszlopok vagy vékony rácsok.

- A kamerák holtterekkel rendelkeznek, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.

⚠ FIGYELEM

A környezetfigyelés [Top View Kamera*] intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A környezetfigyelés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a

következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékeli a kamerák.

- Lehetséges, hogy nem minden tartomány jeleníthető meg tisztán.

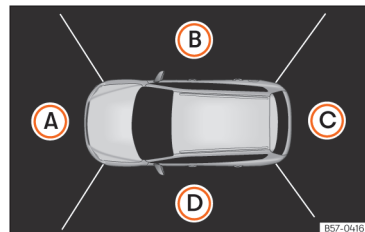
ⓘ VIGYÁZAT

- A kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

- Adott körülmények között a kamera adott tárgyakat, pl. rudakat, kerítéseket, oszlopokat vagy vékony fákat, amelyek a járművet megsérthetik, nem képes felismerni.

- A rendszer a jármű környezetétől függetlenül tájolóvonalakat és -négyzeteket jelez ki, nem történik tárgyfelismerés. A vezetőnek magának kell eldöntenie, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre.

Környezetfigyelés



214. ábra A környezetfigyelés kijelzése: mátdátávlati nézet.

4 különböző kameranézet áll rendelkezésre:

- A** Az első kamera tartomány
- B** A jobb oldali kamera tartomány
- C** A bal oldali kamera tartomány
- D** A hátsó kamera tartomány

Függőgombok:

✕ Kijelzés az aktuális nézetből

* Kijelzés beállítás: fényerő, kontraszt és szín.

 Háromdimenziós nézetek

 Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.

Az összes kamerakép kombinációja egy mátdátávlati nézetet hoz létre  **214. ábra. A »**

madártávlati nézet a jármű kiválasztott tartományán belüli megnyomásával választható ki.

Válassza ki a megfelelő nézetet a négy különböző tartomány » 214. ábra (A)-tól (D)-ig egyikének megnyomásával a madártávlati-vagy a kicsinyített madártávlati nézetben.

Szükséges feltételek a környezetfigyelés használatához

- Az ajtóknak és a csomagterajtóknak becsukva kell lenniük.
- A képnek tisztának és megbízhatónak kell lennie. Ehhez pl. a kameralencsének tisztának kell lennie.
- A jármű körüli tartománynak egyértelműen és teljesen felismerhetőnek kell lennie.
- A manőverezési és parkolási környezetnek vízszintesnek kell lennie.
- **Nem** szabad a jármű hátsó tartományát túlzottan terhelni.
- A vezetőnek ismernie kell a rendszert.
- A járműnek a kamerák tartományában sérülésmentesnek kell lennie. Egy szakszerviznek ellenőrizni kell a rendszert, figyelembe véve a kamera beépítési helyzetét és -szögét, pl. egy hátsó területen történő ütközés után.

Sajátosságok

A környezetfigyelő kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt

az úton található lyukak vagy az útból vagy más járművekből kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

Olyan helyzetek, amelyekben tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a jármű egy kiálló tárgyhöz közelít. Ezek a tárgyak kieshetnek a kamera látómezéből.

Közlekedés utánfutóval

A környezetfigyelés minden tájoló segédvonalat eltüntet a hátsó kamera tartományában, ha egy gyárilag felszerelt vonószekeret elektromosan össze van kötve egy utánfutóval » 318. oldal.

Megjegyzés

Javasoljuk, hogy a környezetfigyelő rendszer kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban a rendszer és funkciói megismerése céljából.

Be- és kikapcsolás



215. ábra Középkonzol: kapcsológomb a környezetfigyelés és a kapcsolódó parkolási kormányzási asszisztens manuális aktiválásra és kikapcsolásra.

Manuális bekapcsolás

- Nyomja meg egyszer a **P** gombot » 215. ábra.

Az Infotainment-rendszer képernyőjén a madártávlati nézet jelenik meg » 214. ábra. Ha a **P** gombot 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességnél nyomják meg, akkor nem jelenik meg kép.

Automatikus bekapcsolás:

- hátrameneti fokozat bekapcsolása.
- **VAGY:** a jármű visszagurul.

A hátsó kamera nézete a kereszttirányú beparkolás módban és kicsinyített, madártávlati nézetben jelenik meg.

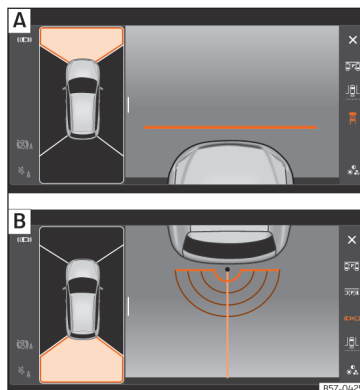
Manuális kikapcsolás

- Nyomja meg újra a  gombot » **215. ábra.**
- **VAGY:** Nyomja meg a gyárilag installált Infotainment-rendszer egyik gombját, pl. a  gombot.
- **VAGY:** Nyomja meg a X funkciógombot.

Automatikus kikapcsolás

- Haladjon előremenetben 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel.
- **VAGY:** Kapcsolja ki a gyújtást. A környezetfigyelés menü azonnal eltűnik.

Környezetfigyelés nézetei (üzemmódok)



216. ábra A környezetfigyelés kijelzése a képernyőn: **A** Első kamera: terepnézet. **B** Hátsó kamera: terepnézet.

-  Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.
-  Kilépés a környezetfigyelés kijelzéséből.
-  Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.

A kiválasztott nézet a képernyő jobb oldalán jelenik meg. A képernyő bal oldalán megjelenített kicsinyített nézet sárga keretben látha-

tó. Ezen kívül a képernyő jobb oldali szélénél a megfelelő kamera rendelkezésre álló menüopciói és nézetei (az úgynevezett „Modi”) láthatók. Az aktivált nézet (üzemmód) kiemelve jelenik meg.

A megjelenített piros vonalak kb. 40 centiméter távolságot jelölnek a járműtől.

Madártávlati nézet

Fő üzemmód:

-  A járművet és a közvetlen környezetét felülnézetben ábrázolja. Felszereltségtől függően ezzel megjeleníthető a ParkPilot útkijelzése is.

Háromdimenziós nézetek:

-  A járművet és a környezetét felülnézetben ábrázolja.
-  A járművet és a környezetét felülről ferdén ábrázolja.
-  A járművet és a környezetét oldalról ábrázolja.

Az Infotainment-rendszer képernyőjén a nyíl irányába történő ujjhúzással a háromdimenziós nézetekben megváltoztatható a járműre és a környezetre irányuló látószög.

Első kamera nézetei (Előlnézet)

-  Keresztirányú forgalom. A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és elől, jól alkalmazható »

például garázsból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

 Beparkolás keresztirányban. Kijelzi a jármű előtti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

 Terep. Közvetlenül a jármű előtti területet jelzi ki felülnézetben. Például egy lejtőn haladáskor, hogy a jármű előtti terület látható legyen.

Oldalsó kamera nézetei (Oldalnézet)

 Bal- és jobb oldal. Közvetlenül a jármű melletti területeket ábrázolja felülnézetben, hogy a lehetséges akadályokat pontosabban ki tudja kerülni.

 A jármű jobb- vagy bal oldalát jeleníti meg felülnézetben. Ez lehetővé teszi a jármű oldalsó holterének megjelenítését.

Hátsó kamera nézetei (Hátulnézet)

 Beparkolás keresztirányban. Megjeleníti a jármű mögötti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

 Beparkolás hosszanti irányban. Megjeleníti a jármű mögötti közvetlen területet. A színes tájolóképzetek és -vonalak a tájolást segítik.

 Közlekedés terepen vagy utánfutóval. Megjeleníti a jármű mögötti környezetet.

A gyárilag vonószerkezettel felszerelt járműveknél félkör alakú zöld és piros segédvonalak jelennek meg a képernyőn. A segédvonalak a vonószerkezetet jelölik a távolságot. A vonalak közötti távolság (piros és zöld) kb. 30 centiméternek felel meg. A narancssárga segédvonal a kormánykerék elfordításának megfelelően jelzi a vontatmány számított irányát.

 Keresztirányú forgalom. A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és előre, jól alkalmazható például garázsból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Tolatási asszisztens (Rear View Camera)*

Kezelési és biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM

• A tolatókamera nem teszi lehetővé az akadály távolságának a pontos kiszámítását és nem képes a rendszer a korlátain túl működni, ezért a gondatlan és figyelmen kívül hagyása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A vezetőknek mindig figyelni kell a környezetet a biztonságos közlekedés érdekében.

• A kamera lencséje nagytípusú, illetve torzítja a látómezőt és a tárgyakat, a valósághoz képest megváltoztatja és pontatlanul jeleníti meg azokat. A távolságérzékelés szintén pontatlan lehet.

• A képernyő felbontása vagy a fényviszonyok miatt a tárgyak nem vagy homályosan jelenhetnek meg. Figyeljen az oszlopokra, kerítésekre, rácsokra, vékony fákra, mivel ezek a járművet megsérthetik abban az esetben, ha a képernyőn nem ismerhetők fel.

• A tolatási asszisztensnek van holttere, ahol nem érzékeli az embereket vagy a tárgyakat. Nagyon körültekintően figyelje mindig a jármű környezetét.

• A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni. Parkolás közben mindig figyelje a jármű környezetét.

• Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

• A képek csak kétdimenziósak. Nehezen vagy egyáltalán nem ismerhetők fel például kiálló tárgyak, vagy gödrök az úton.

• A jármű megrakodásával a tájolóvonalak megjelenítése megváltozik. Az általuk megjelenített szélességek csökkennek túlzott terhelés esetén. Figyelje a jármű környezetét, ha sokan ülnek a járműben vagy a csomagtér meg van rakodva.

• A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek: Különösen figyeljen, ha:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt vagy fordítva.
- A jármű nagyon meg van terhelve.
- A jármű tárgyakhoz közelít, amelyek nem a talajon vannak vagy a talajból kinyúlik. Ezek a tárgyak tolatáskor a kamera látószögéből is kieshetnek.

Megjegyzés

- Ezért nagyon fontos, hogy a vezető különösen óvatos és figyelmes legyen, ha nem ismeri a rendszert.
- A tolatási asszisztensen eltűnnek a vonatkoztatási vonalak a csomagtérajtó felnyitásakor.

Bevezetés a témakörbe

A csomagtérajtó fogantyújába beépített kamera tolatáskor segíti a vezetőt a beparkolásnál vagy a manőverezésnél » 256. oldal.

A kamera által rögzített kép a kivetített tájolóvonalakkal együtt megjelenítésre kerül az In-fotainment-rendszer képernyőjén. Az alsó részen a lökhárító egy része látszik, ami a vezetőnek viszonyítási pontként szolgál.

A tolatási asszisztens működési módjai

Felszereltségtől függően a következő változatok állnak rendelkezésre:

- **Útra merőlegesen parkolóhely:** Beparkolás tolatással útvonalra merőleges parkolóhelyre.
- **Úttal párhuzamos parkolóhely:** Beparkolás tolatással úttal párhuzamos parkolóhelyre.
- **Asszisztens funkció egy utánfutó csatlakoztatásához:** Támogatja egy utánfutó csatlakoztatását.
- **Keresztirányú forgalom:** A rendszer figyelni a keresztirányú forgalmat.

Be- és kikapcsolás

Tolatási asszisztens bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Nyomja meg a gombot .

Tolatási asszisztens kikapcsolása

Haladjon előremenetben legalább 15 km/h [9 m/h] sebességgel.

Képernyőkijelzések

A rendszer funkciói és a megjelenítései a felszereltségtől függően eltérhetnek.

Az asszisztensek képkijelzése megváltozik, ha gyárilag beépített vonószerkezethez elektromosan egy utánfutót csatlakoztatnak » 325. oldal.

A tolatási asszisztens szimbólumai és funkciói

Bekapcsolt tolatási asszisztens esetén a beállítások a funkciógombokon keresztül végezhetők el. Egyes beállítások a felszereltségtől függően végezhetők csak el.

 Kilépés az aktuális kijelzésből

 Váltás útra merőleges parkoláshoz » 316. oldal

 Váltás úttal párhuzamos parkoláshoz » 317. oldal

 Váltás az utánfutó csatlakoztatás asszisztens funkcióhoz

 Váltás a keresztirányú forgalomhoz

 Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín

 Váltás a parkolássegítő rendszerhez » 301. oldal

 Beparkolás asszisztens kijelzésének megjelenítése

 Beparkolás asszisztens kijelzésének eltüntetése

 Kormánykerék forgatása (úttal párhuzamos parkolóhely)



Jármű megállítása (úttal párhuzamos parkolóhely)

Tájékolóvonalak

Zöld vízszintes vonalak: jármű meghosszabbítása.

Piros oldalvonalak: ha a kormánykerék bekormányzási szögét meg kell változtatni, a sárga vonal pirossá változik (úttal párhuzamos parkolóhely).

Sárga vonalak: jármű útvonala a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Sárga tájolónégyszetek: a parkolóhely első és hátsó határa (úttal párhuzamos parkolóhely).

Zöld oldalvonalak: ellenkező irányba történő kormányzás kezdőpontja (úttal párhuzamos parkolóhely).

Piros és zöld keret: jármű környezete (úttal párhuzamos parkolóhely)

Asszisztens funkció egy utánfutó csatlakoztatásához

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél a jármű ezzel funkcióval közelítheti meg az utánfutó vonórudját. A kép jelentős nagyítása miatt a jármű mögött található tárgyakat nagyon későn érzékeli a rendszer ebben a módban.

Az Infotainment-rendszerben segédvonalak jelennek meg.

Piros vonalak: vonószerkezet helyzete.

Zöld vonalak: Távolság a vonóhorogig. A vonalak közti távolság kb. 0,1 méternek felel meg.

Narancssárga vonalak: A vonóhorog számított iránya a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Keresztirányú forgalom

A kijelzés segít a jármű mögötti forgalom áttekintésében, és jól alkalmazható például garázból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Előfeltételek

A tolatási asszisztenssel (Rear View) történő beparkoláshoz a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

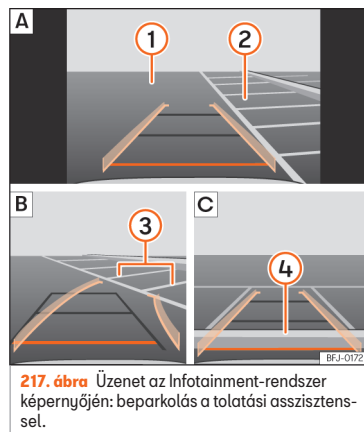
- **15 km/h (9 m/h)** sebességet ne szabad túllépni.
- Parkolóhely szélessége: **Jármű szélessége + 0,2 m**
- Távolság: **kb. 1 méter** kb. 1 méter a parkolóhelytől (csak úttal párhuzamos parkolóhely).
- Parkolóhely hossza: **kb. 8 méter** (csak úttal párhuzamos parkolóhely)

A valósághű kép kijelzéséhez a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

- A csomagterájtól zárva van.

- A jármű vízszintes környezetben van.
- A jármű hátsó tartománya nem lehet túlterhelt.

Beparkolás útra merőlegesen



217. ábra Üzenet az Infotainment-rendszer képernyőjén: beparkolás a tolatási asszisztenssel.

Jelmagyarázat **217. ábra:**

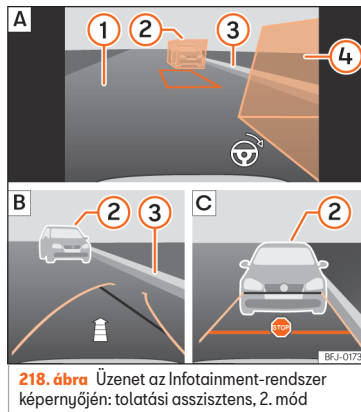
- A** Egy parkolóhely keresése
- B** Bekormányzás a kiválasztott parkolóhelyre
- C** A jármű középre irányítása a parkolóhelyen

- ① Út
- ② Parkolóhely
- ③ Parkolóhely oldalsó határa
- ④ Parkolóhely hátsó határa

Beparkolás

- Nyomja meg a **P** vagy a **P** gombot, mielőtt a kiválasztott parkolóhely előtt elhalad.
- Bekapcsolt és működőképes tolatási aszisztenssel nyomja meg a funkciógombot **218. ábra** ② **A**.
- Álljon a járművel a parkolóhely elé »» **217. ábra** ② **A**.
- Vezessen lassan hátrafelé és úgy forgassa a kormánykereket, hogy a sárga vonalak a parkolóhelybe irányuljanak. A zöld és a sárga vonalaknak egybe kell esniük az oldalsó határvonalakkal ③ **B**.
- Álljon meg a járművel, amikor a piros vonal a parkolóhely hátsó határát elérte ④ **C**.

Beparkolás úttal párhuzamosan



218. ábra Üzenet az Infotainment-rendszer képernyőjén: tolatási aszisztens, 2. mód

Jelmagyarázat **218. ábra**:

- A** Egy parkolóhely keresése
- B** Bekormányzás a kiválasztott parkolóhelyre
- C** A jármű középre irányítása a parkolóhelyen
- ① Út
- ② Akadály vagy tájolónégyzet
- ③ Parkolóhely oldalsó határa
- ④ Akadály vagy tájolónégyzet

Beparkolás

- Adott esetben nyomja meg a gombot **P**, mielőtt a kiválasztott parkolóhely előtt elhalad.
- Bekapcsolt és működőképes tolatási aszisztenssel nyomja meg a funkciógombot **218. ábra**.
- Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken be szeretne parkolni.
- Írányítsa a járművet a parkolóhellyel párhuzamos helyzetbe, kb. 1 m távolságra a parkolóhelytől.
- Ha akadályok nyúlnak ki a tájolónégyzetből, keressen egy másik parkolóhelyet vagy módosítsa megfelelően a jármű irányát.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba. Egy piros keret mutatja a jármű elérni kívánt helyzetét.
- Forgassa a kormánykereket, amíg a piros keret a tájolónégyzetek közé kerül és zöldre vált. Tartsa a kormánykereket ebben a helyzetben és lassan induljon el a járművel.
- Ha egy nyíl megjelenik, akkor tolasson. Megjelenik egy sárga és egy zöld vonal. A nyíl mutatja azt a szakaszt, amit még meg kell tennie.
- Tolatáskor hagyja a kormánykereket a beállított helyzetben. Módosítsa megfelelően a kormánykerék bekormányzási szögét, ha ehhez megjelenik a kormánykerék szimbólumon egy kijelzés **219. ábra**.

- Tolasson, amíg a STOP felirat megjelenik vagy amíg a zöld vonal a parkolóhely oldalsó határával egybeesik.
- Álljon meg a járművel. Fordítsa el a kormánykereket ütközésig az ellenkező irányba.
- Tolasson, amíg a STOP felirat megjelenik vagy amíg a piros vonal a hátsó határvonalallal egybeesik.

Problémamegoldás

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A kamera elszennyeződött »» 384. oldal. A szennyeződés mellett a kamera kilátását hó, tisztítószer-maradékok vagy párasodás korlátozhatják.
- A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell »» 316. oldal.
- A kamerát víz borítja.
- A gyárilag felszerelt vonóberendezés elektromosan csatlakoztatva egy utánfutóval »» 325. oldal.
- A jármű valamilyen módon megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.
- A kamera látóterét egy tartozék takarja el, pl. egy kerékpártartó rendszer.

- A járművet átfényezték a kamera tartományában vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön, pl. a futóművön.

Kamera elzáródva, hibaüzenet, a rendszer kikapcsol

- Tisztítsa meg a kamerát vagy távolítsa el az esetleges matricákat vagy tartozékokat »» 384. oldal.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e látható sérülések.

Megoldási javaslat

- Kapcsolja ki ideiglenesen a rendszert.
- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a rendszer még mindig kiszámíthatatlanul viselkedik, akkor ellenőriztesse egy szak-szervizben.

Vonószerkezet és utánfutó*

Közlekedés utánfutóval

Bevezetés a témakörbe

Vegye figyelembe a vontató üzem módra és egy vonószerkezet használatára vonatkozó országspecifikus előírásokat.

A jármű elsősorban személyek szállítására lett kifejlesztve, de ennek ellenére egy utánfutóval is üzemeltethető, ha a jármű el van látva megfelelő szerkezettel. Ez a kiegészítő terhelés azonban kihatással van a jármű élettartamára, az üzemanyag-fogyasztására és a teljesítményére, és bizonyos körülmények között a szervizintervallumok is megrövidülnek.

Az utánfutóval való közlekedés nemcsak egy megnövekedett terhelést jelent a jármű számára, hanem a vezető nagyobb koncentrációját is igényli.

Télen az utánfutóra is téli gumibroncsot kell szerelni.

Maximálisan engedélyezett vonórúd-terhelés

Az utánfutó vonórúdját a vonóhorog gömbfejét **maximálisan 100 kg**-mal terhelheti.

Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

Ha a járműve gyárilag vagy utólagosan a SEAT által felszerelt vonószerkezettel rendelkezik, akkor a Start-Stop-rendszer a szokásosnak megfelelően működik. Nincs semmilyen különleges teendő.

Ha a rendszer nem ismeri fel az utánfutót vagy a vonószerkezet utólag nem a SEAT által lett beépítve, akkor ki kell kapcsolni a Start-Stop-rendszert a megfelelő gomb megnyomásával a középkonzol alsó tartományában, mielőtt az utánfutóval közlekedik és az egész út alatt kikapcsolva kell lennie »»» ⚠.

Járművek menetprofil választással

Ha egy utánfutóval szeretne közlekedni, akkor nem javasolt az **Eco** menetprofil használata. Vontató üzemmód megkezdésétől javasolt egy másik menetprofil kiválasztása.

Utánfutó-terhelés / vonófejterhelés

Az engedélyezett utánfutó-terhelést nem szabad túllépni. Amennyiben az utánfutó megengedett terhelése nincs kihasználva, akkor ennek megfelelően nagyobb emelkedőn is közlekedhet.

A megadott utánfutó-terhelési adatok csak a tengerszint feletti 1000 méteres **magasságig** érvényesek. Mivel a magasság emelkedésével csökken a motor teljesítménye és ezáltal a kapaszkodási képesség is, ennek megfelelő-

en az engedélyezett utánfutó-terhelés is kevesebb. Minden további megkezdett 1000 m magasságemelkedésnél a szerelvény tömegét 10%-kal csökkenteni kell. A **megengedett vonófejterhelést** a vonóhorog gömbfején lehetőleg használja ki, de **ne** lépje túl.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használja az utánfutót személyek szállítására, mert ezzel az életüket veszélyezteti, ezen kívül tiltva is lehet.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonószerkezetet, ha tökéletes állapotban van és rögzítése megfelelő.
- A vonószerkezeten soha se végezzen átalakításokat vagy javítási munkálatokat.
- A hátsó ütközéseknél történő sérülési kockázat csökkentése érdekében és a gyalogosok, valamint a kerékpárosok sérüléseinek megelőzése céljából parkoláskor hajtva be a vonóhorogot vagy szerelje azt le, ha nem használja az utánfutót.
- Soha ne szereljen fel vonószerkezetet „tömeglösztővel” vagy „teherkiegyenlítővel”. A jármű nem az ilyenfajta vonószerkezethez lett tervezve. A vonószerkezet kieshet és az utánfutó lekapcsolódhat a járműről.

⚠ FIGYELEM

A vontató üzemmód és a nehéz tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és baleseteket okozhat.

- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy -pánttal.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Magas súlypontú utánfutó könnyebben megbillenhet, mint az alacsony súlypontú utánfutó.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben.
- Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.
- Utánfutóval ne vezessen 80 km/h, illetve 50 m/h sebességnél gyorsabban (kivételes esetben 100 km/h, illetve 60 m/h). Ez olyan országokra is érvényes, amelyekben magasabb sebességek is engedélyezettek. Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre az adott országban, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással „stabilizálni”.

»

▲ FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem egy SEAT-márkaszerviz által lett utólag beszerelve, akkor alapvetően a Start-Stop-rendszert manuálisan ki kell kapcsolni, ha utánfutóval közlekedik. Ellenkező esetben meghibásodhat a fékberendezés és ezáltal balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert manuálisan, ha egy utánfutót kapcsolt a vonószerkezetre, ami nem a SEAT által lett felszerelve.

i Megjegyzés

- Az utánfutó fel- vagy lecsatolása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést »» 98. oldal. Ellenkező esetben a riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.
- Az első 1000 km alatt ne közlekedjen utánfutóval »» 248. oldal.
- Ha a jármű rendelkezik egy levehető vagy behajtható vonóhoroggal, azok nem lehetnek felszerelve vagy kihajtvá, amikor nincs használatban. Egy hátsó ütközéskor a vonóhorog nagyobb károkat képes okozni.
- Néhány utólag felszerelt vonószerkezet elfedi a hátsó vonószemet, ilyen esetekben a vonószem nem használható behúzatáshoz vagy más jármű vontatásához. Ezért a leszerelt vonóhorgot mindig a járműben kell őrizni, ha a járművet utólag egy vonószerkezettel szerelte fel.

Műszaki előfeltételek

A **gyárilag** vonószerkezettel felszerelt járművek minden műszaki és törvényes előírásnak megfelelnek a vontató üzemmódhoz »» 325. oldal.

Ha a **járművet utólag** látják el egy vonószerkezettel, akkor csak a maximálisan megengedett utánfutó-terheléshez jóváhagyott vonószerkezetet szabad felszerelni. A vonószerkezetnek megfelelőnek kell lennie a járműhöz és az utánfutóhoz és az alvázra megfelelően kell rögzíteni. Csak a SEAT által ehhez a járműhöz engedélyezett vonószerkezeteket használjon. Ellenőrizze és vegye figyelembe mindig a vonószerkezet gyártójának az előírásait.

Lökhárítóra szerelt vonószerkezet

Soha ne szereljen egy vonószerkezetet a lökhárítóra vagy a lökhárító rögzítőelemeire. A vonószerkezet nem korlátozhatja a lökhárító funkcióját. A kipufogó- vagy fékberendezésen soha ne végezzen változtatásokat vagy javítási munkálatokat. Ellenőrizze rendszeresen a vonószerkezet megfelelő rögzítését.

Motor hűtőrendszere

A vontatási üzemmód nagy terhelést jelent a motor és a hűtőberendezés számára. A hűtőberendezést fel kell tölteni elegendő mennyiségű hűtőfolyadékkal és elő kell készíteni a többletterhelésre vontatási üzemmódban.

Utánfutó fékrendszere

Ha az utánfutónak saját fékrendszere van, akkor vegye figyelembe az ide vonatkozó előírásokat. Soha ne kösse az utánfutó fékberendezését a jármű fékberendezéséhez.

Vontatókötél

Mindig használjon a jármű és az utánfutó között egy leszakadási jelző kötelet »» 321. oldal.

Utánfutó hátsó világítása

Az utánfutó hátsó világításának meg kell lennie a törvényi előírásoknak »» 321. oldal.

Az utánfutó hátsó lámpáit soha ne kösse össze közvetlenül a jármű elektromos rendszerével. Ha nem biztos benne, hogy az utánfutó elektromosan rendeltetésszerűen csatlakoztatva van, akkor forduljon egy szakszervizhez. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Külső tükrök

Ha az utánfutó mögötti területen a vonójármű szériaszervizű felszerelt külső visszapillantó tükröiből nem lehet belátni a forgalmat, akkor szükséges az adott ország rendelkezéseinek megfelelő külső tükrök felszerelése. A külső tükröket az elindulás előtt be kell állítani, hogy megfelelő legyen a kilátás hátrafelé.

Vonószerkezet és utánfutó*

Az utánfutó fogyasztóinak maximális teljesítménye

A megadott értékeket soha ne lépje túl.

Európa, Ázsia, Afrika, Dél-Amerika és Közép-Amerika

Féklámpa (összesen)	84 watt
Írányjelző (mindkét oldalon)	42 watt
Állóhelyzeti világítás (mindkét oldalon)	50 watt
Tolatólámpa (összesen)	42 watt
Hátsó ködlámpa	42 watt

Ausztrália

Féklámpa (összesen)	108 watt
Írányjelző (mindkét oldalon)	54 watt
Állóhelyzeti világítás (mindkét oldalon)	100 watt
Tolatólámpa (összesen)	54 watt
Hátsó ködlámpa	54 watt

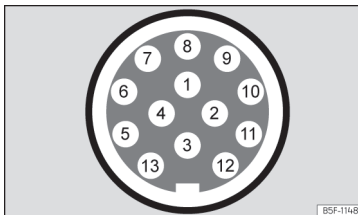
⚠ FIGYELEM

Egy szakszerűtlenül felszerelt vagy nem megfelelő vonószerkezet következtében az utánfutó leválhat a járműről és súlyos baleseteket okozhat.

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha az utánfutó hátsó világítása nem megfelelően van csatlakoztatva, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Ha az utánfutó áramfelvétele túl nagy, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó áramellátásához.

Utánfutó rákapcsolása és elektromos csatlakoztatása



219. ábra Elvi ábrázolás: az utánfutó csatlakozó érintkezőinek a kiosztása.

Érintkező	Jelentés
1	Írányjelző balra
2	Hátsó ködlámpa
3	Testpont az 1, 2, 4, 5, 6, 7 és 8 érintkezőkhöz
4	Írányjelző jobbra
5	Jobb oldali hátsó lámpa
6	Féklámpa
7	Bal oldali hátsó lámpa
8	Tolatólámpa
9	Állandó pozitív
10	Kapcsolt pozitív
11	Testpont a 10-es érintkezőhöz
12	Üres
13	Testpont a 9-es érintkezőhöz

Utánfutó csatlakozó

A vonó jármű és az utánfutó közötti elektromos összeköttetéshez a jármű egy 13 pólusú csatlakozóaljzattal van ellátva. Járó motornál az utánfutó fogyasztóinak feszültségellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (utánfutó csatlakozóaljzat 9-es és 10-es érintkezői).

»

Ha a rendszer elektromos kapcsolatot ismer fel egy utánfutóval, akkor az utánfutó elektromos fogyasztóinak áramellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (9-es és 10-es érintkezők). A 9-es érintkezőn állandó pozitív feszültség van. Ezen keresztül kap tápfeszültséget az utánfutó belső világítása. Az elektromos fogyasztók, pl. egy lakókocsi hűtőszekrényre **csak** járó motornál kap tápfeszültséget (a 10-es érintkezőn keresztül).

Az elektromos berendezések túlterhelésének elkerülése érdekében nem szabad a 3-as, 11-es és a 13-as testkábeleket rövidre zární.

Ha az utánfutó egy **7 pólusú csatlakozóval** van ellátva, akkor egy megfelelő adapter használata szükséges. Ebben az esetben a 10-es érintkező funkciója nem áll rendelkezésre.

Vontatókötél

A biztosítókötélet mindig biztonságosan kell rögzíteni a vontató járműhöz és elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy kanyarban is problémamentesen lehessen közlekedni vele. A biztosítókötélnek menet közben nem szabad súrolnia a talajt.

Utánfutó hátsó világítása

Győződjön meg róla, hogy az utánfutó hátsó világítása működik és megfelelnek a törvényes előírásoknak. Ügyeljen arra, hogy az után-

futó legnagyobb megengedett teljesítményfelvételét ne lépje túl » 321. oldal.

Bekapcsolás a riasztóberendezésbe

Az utánfutó bekapcsolódik a riasztóberendezésbe, ha a következő feltételek teljesülnek:

- A jármű szériaszerűen egy riasztóberendezéssel és egy vonószerkezettel van felszerelve.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül elektromos össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű és az utánfutó elektromos berendezése tökéletes állapotban van, nem sérült és nem hibás.
- A járművet a járműkulccsal zárták le és a riasztóberendezés aktív.

Ha a jármű le van zárva, megszólal a riasztóberendezés, amint az elektromos összeköttetés megszakad.

Az utánfutó fel- vagy lecsatlakozása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést. Ellenkező esetben a riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

Utánfutó LED-hátsó világítással

LED-es hátsó lámpákkal szerelt utánfutót műszaki okok miatt nem lehet a riasztóberendezésbe bekötni.

Lezárt járműnél nem történik riasztás, amikor megszakad az elektromos kapcsolat az utánfutóval, ha az utánfutó hátsó lámpái világító diódákkal (LED) vannak szerelve.

Ha egy utánfutó rákapcsolásakor az **Eco** menetprofil választották ki, akkor az automatikusan átvált a **Normal** menetprofilra. Ha a rendszer nem ismeri fel a rákapcsolt utánfutót vagy, ha a vonószerkezet utólag nem egy SEAT-márkaservízben lett beszerelve, akkor manuálisan kell kiválasztani a **Normal** menetprofil az utazás megkezdése előtt. Az utánfutó lekapcsolása után az **Eco** menetprofilba történő visszatéréshez ki kell kapcsolni egyszer a gyújtást, majd ismét bekapcsolni.

FIGYELEM

Ha a kábel nem megfelelően vagy tévesen van csatlakoztatva, az az utánfutó túlzott áramfelvételét eredményezheti, ami a jármű teljes elektromos berendezésének meghibásodását idézheti elő, valamint baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az elektromos berendezésen kizárólag egy szakszerviz által végeztesen munkát.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal.

⚠ FIGYELEM

Az utánfutó csatlakozójának az érintkezői közötti kontaktus következtében rövidzárlat keletkezhet, az elektromos berendezés túlterhelését vagy a világítóberendezés meghibásodását idézheti elő és ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne zárja rövidre az utánfutó csatlakozó érintkezőjét.
- Az elhajlott csatlakozótűskék javítását egy szakszervizben végeztesse el.

① VIGYÁZAT

Támasztókerékkel vagy támasztólábbal leállított utánfutót soha nem szabad csatlakoztatva hagyni a járműhöz. Ha a jármű megemelkedik vagy süllyed, pl. a terhelés megváltozása vagy egy defekt következtében, a vonószerkezet és az utánfutó nagyobb igénybevételnek van kitéve és a jármű, illetve az utánfutó megsérülhet.

📌 Megjegyzés

- Ha működészavar lép fel a jármű vagy az utánfutó elektromos rendszerében vagy a riasztóberendezésben, akkor ellenőriztesse a járművet egy szakszervizben.
- Ha az utánfutó berendezései leállított motornál áramot vesznek fel az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül, akkor az akkumulátor lemerül.

- A jármű 12 voltos akkumulátorának alacsony töltöttsége esetén az elektromos kapcsolat az utánfutóval automatikusan megszakad.

Utánfutó megrakodása

Műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó- és vonófejteherelés

A műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó-terhelés az a terhelés, amit a jármű vontathat » » » ⚠. A vonófejteherelés az a terhelés, ami függőlegesen felülről hat a vonószerkezet gömbfejére.

Az utánfutó- és vonófejteherelésre, a vonószerkezet típustábláján megadott adatok csak irányadó értékek. A járműre vonatkozó értékek a jármű dokumentációjában találhatók, amelyek gyakran kisebbek, mint a fent megadott értékek. Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A SEAT javasolja a menetbiztonság érdekében, hogy a maximálisan engedélyezett **vonófejteherelést** mindig a lehető legnagyobb mértékben használja ki » » » 318. oldal. A túl kicsi vonófejteherelés hátrányosan befolyásolja a járműszerelvénnyel menettulajdonosságát.

A függőleges terhelés jobban terheli a hátsó tengelyt és csökkenti a jármű hasznos terhelését.

Járműszerelvénnyel tömege

A járműszerelvénnyel összértéke a terhelte vontatójármű és a megrakott utánfutó tényleges tömegéből tevődik össze.

Néhány országban az utánfutók kategóriákba vannak besorolva. A SEAT javasolja, hogy érdeklődjön egy szakszervizben, milyen utánfutók felelnek meg a járműhöz.

Utánfutó megrakodása

A járműszerelvénnyel kiegyensúlyozottnak kell lennie. Ehhez ki kell használni a maximális megengedett vonófejteherelést és a terhelést egyenletesen kell elosztani az utánfutóban.

- A terhelést úgy ossza el az utánfutón, hogy a nehéz tárgyak lehetőleg a tengely közelében vagy a tengely fölött helyezkedjenek el.
- Az utánfutó rakományát megfelelően rögzítse.

Gumiabroncsnyomás

Az utánfutó kerekeinek gumiabroncsnyomását az utánfutó gyártójának ajánlása szerint állítsa be.

Vontató üzemmódban a gumiabroncsokban a nyomást a maximálisan megengedett értékre állítsa be » » » 370. oldal.

»

⚠ FIGYELEM

A megengedett tengelyterhelés, a megengedett vonófejtérhelés, a jármű vagy a szerelvény megengedett össztömegének túllépése baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A megadott értékeket soha ne lépje túl.
- Soha ne lépje túl az aktuális tömeggel a maximálisan megengedett első- és hátsó tengelyterhelést. Az első és a hátsó tengelyekre jutó tömeg soha nem lehet több a maximálisan megengedett össztömegnél.

⚠ FIGYELEM

Egy elcsúszó rakomány jelentősen veszélyeztetheti a járműszerelvény stabilitását és biztonságát és ezáltal baleseteket, valamint súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utánfutót mindig megfelelő módon kell megrakodni.
- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy -pánttal.

Közlekedés utánfutóval

Fényszóróbeállítás

Utánfutóval történő közlekedés esetén a jármű első része megemelkedhet és közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja.

Vonatató üzemmód sajátosságai

- Egy **ráfutófékkel** szerelt utánfutónál először *lágylan*, majd erősen fékezzen. Ezáltal elkerülhetőek az utánfutó blokkoló kerekei által okozott rángatások.
- A járműszerelvény tömege miatt meghosszabbodik a fékút.
- Lejtős útszakaszon kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba (kézikapcsolású sebességváltónál vagy automata sebességváltónál Tiptronic-üzemmódban), hogy kihasználja a motor fékező hatását. Ellenkező esetben fennáll a fékberendezés túlmelegedésének és a fékek meghibásodásának a veszélye.
- A jármű súlypontja és a jármű menettulajdonságai megváltoznak az utánfutó-terhelés és a járműszerelvény megnövekedett össz súlya miatt.
- Ha vonó jármű üres és az utánfutó meg van rakva, akkor nagyon kedvezőtlen a súlyelosztás. Ilyen feltételek mellett különösen óvatosan vezessen és megfelelően válassza meg a sebességet.

Elindulás utánfutóval egy emelkedőn

Az emelkedő meredekségétől és a járműszerelvény össztömegétől függően elinduláskor kissé visszagurulhat a járműszerelvény.

A következőkben leírtak szerint induljon el emelkedőn egy utánfutóval:

- Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.

- Nyomja meg egyszer a  gombot az elektromos parkolófék kioldásához » 286. oldal.

- Abban az esetben, ha a jármű kézikapcsolású sebességváltóval van felszerelve, nyomja le a tengelykapcsoló pedált.

- Kapcsoljon az 1. sebességfokozatba vagy állítsa a választókart a **D/S** helyzetbe.

- Húzza meg a  gombot és tartsa behúzva, hogy megtartsa a járműszerelvényt az elektromos parkolófékkel.

- Engedje fel a fékpedált.

- Lassan induljon el. Ehhez lassan engedje fel a tengelykapcsoló pedált a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél.

- A  gombot csak azután engedje el, amikor a motornak elegendő meghajtó erőt biztosít az elinduláshoz.

⚠ FIGYELEM

Egy utánfutó szakszerűtlen vontatásának következménye a jármű feletti uralom elvesztése lehet.

- A vontató üzemmód és nehéz vagy nagy tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és meghosszabbíthatja a fékutat.
- Mindig előrelátóan és óvatosan vezessen. A szokásosnál korábban fékezzen.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg. Csökkentse a sebességet, különösen lejtős úton.

Vonószerkezet és utánfutó*

- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben. Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással „stabilizálni”.
- Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

Járműszerelvény stabilizálása

A járműszerelvény stabilizálás egy kiegészítő funkciója az elektronikus menetstabilizáló programnak (ESC).

Ha a járműszerelvény stabilizálás az utánfutó kilengését ismeri fel, beavatkozik ellenkormányzással a kilengés csökkentése érdekében.

Járműszerelvény stabilizálás előfeltételei

- A jármű gyárilag vagy utólag egy kompatibilis vonószerkezettel van felszerelve.
- Az ESP és az ASR aktív állapotban van. A műszerfalbetétben nem világít az  vagy az  ellenőrző lámpa.

- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű 60 km/h-nál (37/h) nagyobb sebességgel halad.
- A műszakilag megengedett maximális vonófejtérhelést nem lépték túl.
- Az utánfutó merev vonórúddal rendelkezik.
- Ha az utánfutó fékkel rendelkezik, akkor ezt az utánfutót egy ráfutófékkel kell felszerelni.

⚠ FIGYELEM

A járműszerelvény stabilizálás által nyújtott nagyobb biztonság nem ösztönözheti biztonsági kockázat vállalására.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Figyelmesen gyorsítson csúszós útfelületen.
- Ne gyorsítson a rendszer kezelése közben.

⚠ FIGYELEM

Lehetséges, hogy a járműszerelvény stabilizálás nem ismer fel minden menethelyzetet.

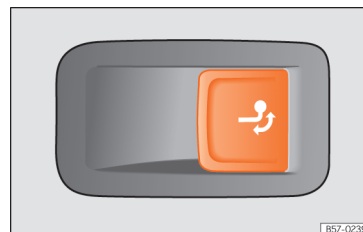
- Ha az ESC ki van kapcsolva, akkor a járműstabilizálás is kikapcsol.
- A stabilizáló rendszer nem mindig ismeri fel az utánfutót, ha az túl könnyű, így lehet-

seges, hogy a stabilizáló funkció nem működik.

- Ha mérsékelt tapadású útfelületen halad, akkor az utánfutó aktív stabilizáló rendszer esetén is **becskázhat**.
- Magas súlypontú utánfutó megbillenhet, anélkül, hogy előtte kilengene.
- Ha nincs utánfutó a vonófejre kapcsolva, de egy csatlakozó csatlakoztatva van az utánfutó csatlakozóaljzathoz (pl. világítással rendelkező csomagtartó), akkor különleges menethelyzetekben automatikus teljes fékezés jöhet létre.

Vonófej elektromos kiretelészeléssel*

Leírás



220. ábra Csomagtartó jobb oldalában: gomb a vonóhorog kiretelészeléséhez.

»

A vonóhorog a motortérben lökhárítóban található. Az elektromos kireteszelővel rendelkező vonóhorog nem szerelhető le.

A vonóhorog kihajtási tartományában nem lehetnek személyek, állatok vagy tárgyak »»» .

A vonóhorog kireteszelése és kihajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket »»» 286. oldal.
- Állítsa le a motort!
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a »»» 220. ábra gombot. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik és önállóan kihajlik. A gombban villog az ellenőrző lámpa.
- A vonóhorgot hajtja ki tovább, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja be a csomagtérajtót.
- Kapcsolja rá az utánfutót és csatlakoztassa elektromosan »»» 321. oldal.

Vonóhorog behajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket.
- Állítsa le a motort!
- Akassza le az utánfutót és bontsa az elektromos kapcsolatot az utánfutó és a jármű kö-

zött. Szükség esetén távolítsa el az adaptert az utánfutó csatlakozójából.

- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a »»» 220. ábra gombot. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik.
- A vonóhorgot hajtja a lökhárító alá, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja be a csomagtérajtót.

Ellenőrző lámpa jelentése →

- Ha az ellenőrző lámpa a gombban »»» 220. ábra → villog, akkor a vonóhorog még nem reteszeldött teljesen vagy megsérült »»» .
- Ha az ellenőrző lámpa nyitott csomagtérajtónál »»» 220. ábra → folyamatosan világít, akkor a vonóhorog be- és kihajtott állásban is teljesen reteszeldött.

Az ellenőrző lámpa a gombban a csomagtérajtó lecsukása után kb. 1 perc múlva kialszik.

FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonóhorgot, ha az teljesen reteszeldött.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek személyek, állatok vagy tárgyak a vonóhorog mozgási tartományában.

- Soha ne fejtse ki ellenállást és ne avatkozzon be szerszámokkal a vonóhorog mozgása közben.
- Soha ne nyomja meg a »»» 220. ábra gombot, ha egy utánfutó vagy egy csomagtároló vagy más tartozék van a vonóhorogra helyezve.
- Ha a vonóhorog nem reteszeli teljesen, akkor azt ne használja, keresse fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Az elektromos berendezés vagy a vonószerkezet meghibásodása esetén keresse fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Ha a gömbfej átmérője kisebb, mint 49 mm, akkor a vonószerkezetet semmilyen körülmény között sem szabad használni.

VIGYÁZAT

Ha a járművet egy nagy nyomású tisztítókészülékkel tisztítja, akkor soha ne irányítsa közvetlenül a vízugarat a kihajtható vonóhorogra vagy az utánfutó csatlakozójára, különben a tömítések megsérülhetnek vagy kimoshatja a kenéshez szükséges zsírt.

Megjegyzés

Különösen hideg hőmérsékleteknél előfordulhat, hogy a vonóhorog nem hajlik ki. Ilyen esetekben elegendő, ha a járművet

melegebb helyiségben leállítja, pl. egy garázsban.

Kerékpártartó felszerelése a kihajtható vonófeje

A tartószerkezet megengedett össztömegelése a rakományt is beleértve **100 kg**. A kerékpártartó legfeljebb 700 mm-rel nyúlhat túl a gömbfejen. Csak olyan kerékpártartók engedélyezettek, amelyeken legfeljebb 3 kerékpár szállítható. A nehezebb kerékpárokat a járműhöz (vonóhorog) a lehető legközelebb kell elhelyezni.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata a vonóhorogra rögzített kerékpártartóval súlyos sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Soha ne lépje túl a fentebb leírt összömegeket vagy a megengedett túlnyúlási méreteket.
- Nem megengedett kerékpártartó rögzítése a vonóhorog nyakán, mivel a vonóhorog nyakának formája és a kerékpártartó kialakítása miatt a kerékpártartó egy nem megengedett helyzetet vehet fel.
- Olvassa el és tartsa be a kerékpártartó gyártójának szerelési útmutatóját.

ⓘ VIGYÁZAT

A fentebb leírt megengedett összömegek vagy túlnyúlási méretek túllépése, jelentős sérüléseket okozhat a járműben.

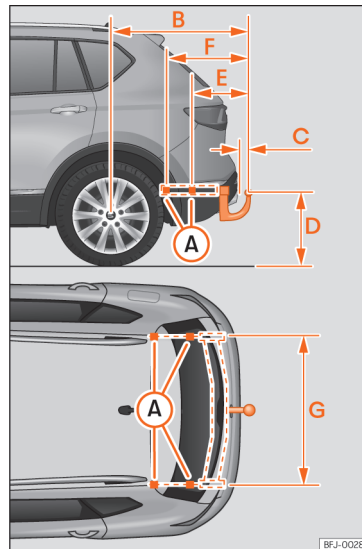
- A megadott értékeket soha ne lépje túl.

ⓘ Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy a kerékpár minden kiegészítőjét távolítsa el az utazás megkezdése előtt. Ezek közé tartoznak pl. a kerékpárosak és -táskák, gyermekülések vagy akkumulátorok. Ezáltal javulhat a légellenállás, valamint a tartórendszer súlypontja.

Vonószerkezet utólagos felszerelése

Leírás



221. ábra Méretek és rögzítési pontok az utólagosan felszerelt vonószerkezethez.

A SEAT javasolja, hogy a vonószerkezet utólagos beszerelését egy szakszervizzel végeztesse el. Lehetséges, hogy módosítani kell a hűtőberendezést vagy hővédő páncél beépítése szükséges. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervert.

Ha a vonószerkezetet utólag építik be, a távolsági méreteket feltétlenül be kell tartani.

A gömbfej közepe és az útfelület közötti távolság » 221. ábra  nem lehet kisebb a megadott értéknél. Ez teljes terhelésű járműre is érvényes, beleértve a műszakilag megengedett maximális vonófejterhelést.

Távolsági méretek » 221. ábra:

-  rögzítési pontok a járművön
-  1 095 mm
-  75 mm (legalább)
-  365 mm
-  353 mm
-  600 mm
-  1 050 mm

FIGYELEM

A kábel nem megfelelő vagy téves csatlakoztatása esetén meghibásodások keletkezhetnek a jármű teljes elektromos rendszerében, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kösse össze az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcso-

port elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó csatlakoztatásához.

- A vonószerkezet utólagos beépítését egy szakszervízben kell elvégeztetni.

FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem szakszerűen van beépítve vagy nem megfelelő, akkor az utánfutó leválhat a vontatójárműről. Ez súlyos baleseteket és halálos sérüléseket eredményezhet.

Megjegyzés

- Csak a SEAT által, az adott modellre jóváhagyott utánfutót használjon.
- Bizonyos változatoknál nem javasolt a hagyományos vonószerkezet felszerelése. Kérjük, hogy forduljon a márkaszervizéhez.

Gyakorlati tanácsok

Nagyfeszültségű akkumulátor

Biztonsági figyelmeztetések

Bevezetés

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

⚠ FIGYELEM

A jármű nagyfeszültségű hálózata és a nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes elemek, égési- és egyéb sérüléseket, akár halálos áramütést is okozhatnak.

- Mindig abból induljon ki, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve és az akkumulátorhoz csatlakozó minden egység feszültség alatt van. Ez akkor is így van, ha a gyújtás ki van kapcsolva.
- Soha ne fogja meg a nagyfeszültségű akkumulátor vezetőit, magát a nagyfeszültségű akkumulátort vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusait vagy ne érintsen meg más fém alkatrészeket, különösen akkor, ha a nagyfeszültségű akkumulátor vezetői, a nagyfeszültségű akkumulátor vagy az akkumulátor pólusai sérültek.
- Soha ne végezzen maga valamilyen munkát a nagyfeszültségű akkumulátor vezeté-

kein, a nagyfeszültségű akkumulátoron vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusain.

- Soha ne nyissa ki, ne tartsa karban, ne javítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkatrészeit és soha ne válassza le a nagyfeszültségű hálózatról.
- Ügyeljen rá, hogy soha ne sérüljenek meg a narancssárga színű nagyfeszültségű vezetékek, soha ne végezzen azokon átalakításokat, soha ne szerelje ki azokat és soha ne válassza le a vezetékeket a nagyfeszültségű hálózatról.
- A nagyfeszültségű akkumulátor borítását soha ne nyissa ki, ne alakítsa át vagy szerelje le.
- A nagyfeszültségű rendszeren és a rendszereken, amelyekre közvetve hatással lehet, csak megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet munkát.
- A nagyfeszültségű akkumulátor és a nagyfeszültségű alkatrészek közelében éles, hajlító vagy fémgörgácsot képző szerzőkkel dolgozni vagy olyan munkát végezni, ami hőforrást használ, mint például hőégfűvő alkalmazása, meleg ragasztás vagy hegesztés, csak a nagyfeszültség előzetes lekapcsolása után szabad. A nagyfeszültség lekapcsolását csak megfelelően képzett és kiképzett szakembernek szabad elvégezni.
- A nagyfeszültségű hálózaton és a nagyfeszültségű akkumulátoron végzett minden

munkánál be kell tartani a SEAT szabványokat és irányelveket.

- A nagyfeszültségű akkumulátorból kilépő vagy kiszivárgó gázok mérgezőek vagy gyúlékonyak lehetnek.
- A jármű vagy a nagyfeszültségű akkumulátor sérülései következtében azonnal vagy késleltetve mérgező gázok távoznak. A távozó gázok tüzet is okozhatnak. A gázokat ne lélegezze be.
- Soha ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorból kifolyó folyadékokhoz és ne kerüljön érintkezésbe a kilépő gázokkal, különösen akkor ne, ha az akkumulátor megsérült.
- Tűz esetén hagyja el a veszélyes területet és hívja a tűzoltókat. Tájékoztassa a tűzoltókat, hogy elektromos meghajtású járműről van szó.
- Közölje mindig a tűzoltókkal és a mentőszeméllyel, hogy a járműben nagyfeszültségű akkumulátor van.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszeren és a nagyfeszültségű alkatrészekon végzett szakszerűtlen munka működészavarokat, baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- A nagyfeszültségű rendszeren csak képzett szakszervek dolgozhatnak, amelyek engedéllyel rendelkeznek a nagyfeszültségű rendszeren végzett munkákhoz.

»

VIGYÁZAT

- Ha a jármű felül egy akadályon vagy egy balesetet szenved, akkor a nagyfeszültségű akkumulátort megfelelően képezített és kiképzett szakemberrel meg kell vizsgáltatni.
- Ha a 12 voltos járműakkumulátort leválasztják, lemerül vagy kicserélik, akkor lehetséges, hogy a belsőégésű motor indulás után nem kapcsol ki automatikusan. Ha ez a helyzet több napon át eltart, akkor keresen fel egy minősített szakszervízt. Javasoljuk, hogy keresen fel egy SEAT-márka-szervízt.

Nagyfeszültségre figyelmeztető táblák

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



222. ábra Figyelmeztető táblák.



223. ábra Figyelmeztető tábla nagyfeszültségű akkumulátoron.

Figyelmeztető táblák a járműben

A jármű következő részei lehetnek megjelölve a bemutatott figyelmeztető táblákkal » 222. ábra, » 223. ábra:

- Borítások és kupakok, amelyek mögött feszültség alatt álló nagyfeszültségű rendszeregységek vannak.
- Minden nagyfeszültségű rendszeregység, beleértve a nagyfeszültségű akkumulátort is.
- A motorháztető alatt.

A figyelmeztető táblák » 222. ábra [A] és [B] magasfeszültségre figyelmeztetnek.

A nagyfeszültségű rendszer részei jelentősen felforrósodhatnak és nem szabad azokat megérinteni » 222. ábra [C].

» 223. ábra

- ① A nagyfeszültség súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Az akkumulátor pólusait soha ne érintse meg ujjával, szerszámmal, ékszerrel vagy más fémből készült tárggyal.
- ② A nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes folyadékokat és szilárd anyagokat tartalmaz. Az akkumulátorból eltávozó gázok súlyos sérüléseket és vakságot okozhatnak. A nagyfeszültségű akkumulátorral történő munkák során mindig megfelelő szemvédő eszközt és védőruházatot kell viselni, hogy elkerülje a szem és a bőr érintkezését az akkumulátorfolyadékkal. Ha az akkumulátorfolyadék a bőrrel vagy a szemmel érintkezik, akkor az érintett helyeket legalább 15 percig tiszta, folyó vízzel mosni kell és azonnal fel kell keresni egy orvost.
- ③ A nagyfeszültségű akkumulátor meggyulladhat. Nem szabad, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort tűz, szikra vagy nyílt láng érje. A nagyfeszültségű akkumulátort mindig óvatosan kell kezelni, hogy az ne sérüljön meg és ne jusson ki belőle folyadék.
- ④ A nagyfeszültségű akkumulátort mindig úgy kell tárolni, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- ⑤ További információk és figyelmeztetések a használati útmutatóban és a szervizirodalomban találhatók.

- ⑥ A nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen kezelése súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Soha ne szerelje ki a nagyfeszültségű akkumulátort és ne vegye le a borítását.
- ⑦ A nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen kezelése súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Karbantartási munkákat a nagyfeszültségű akkumulátoron kizárólag megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet. Soha ne végezzen módosításokat a nagyfeszültségű akkumulátoron. A nyitott nagyfeszültségű akkumulátor nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal. A folyadékok rövidzárlatot, áramütést és égési sérülést okozhatnak.

A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása

Tanácsok a gondozáshoz

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A nagyfeszültségű akkumulátor megbízhatósága és kapacitása

A lítium-ion akkumulátorok a fizikai és kémiai sajátosságuk miatt élettartamuk folyamán elöregednek és elhasználódnak. A helyes bármód a nagyfeszültségű akkumulátorral jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy hosszú

ideig megbízhatóan működjön és magas hasznos kapacitást, illetve nagy hatótávolságot lehessen elérni. Ezért különösen fontos az alábbi, a nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó gondozási tanácsok figyelembe vétele. Ezek a gondozási tanácsok a jármű értékének hosszú megőrzése érdekében fontosak.

Vegye figyelembe a SEAT érvényes, nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó garanciális feltételeit.

Gondozási tanácsok

A SEAT javasolja az alábbi gondozási tanácsok figyelembe vételét:

- A nagyfeszültségű akkumulátort csak akkor töltsen, ha a műszerfalbetét kijelzője alacsonyabb töltöttségi állapotot mutat vagy, ha az elektromos hatótávolság csekély » 82. oldal.
- A nagyfeszültségű akkumulátort ne töltsen azonnal, ha csak egy rövid utat tett meg tisztán elektromos üzemben.
- Lehetőség szerint kerülje el a nagyfeszültségű akkumulátor teljes lemerülését, például, ha a járművet hosszabb ideig leállítja alacsony töltöttségi szinttel. A töltöttségi szint hosszabb ideig nem lehet 20% alatt » 1.
- Miután a nagyfeszültségű akkumulátort teljesen feltöltötte, lehetőség szerint induljon el azonnal a járművel.

»

A jármű leállítási ideje

- Ne parkoljon a járművel fagyos időben több órán keresztül, ha a töltöttségi szint 40 % alatt van »» » ❶.
- Ha hosszabb megállást tervez a járművel, például egy reptér parkolójában egy utazás-
kor, akkor a töltöttségi szintnek legalább 30 %-ot el kell érnie.
- A járművet ne hagyja 24 órán túl -30 °C-nál alacsonyabb és 60 °C-nál magasabb külső hőmérsékletnek kitenni.

❶ VIGYÁZAT

A nagyfeszültségű akkumulátort nem szabad állóhelyzeti áramforrásként használni. Ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

❶ VIGYÁZAT

Ha a járművet hosszabb ideig lemerült akkumulátorral leállítják, akkor lehetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort nem lehet többé feltölteni, illetve a járművet nem lehet beindítani. Hosszabb idő alatt a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

- A nagyfeszültségű akkumulátort rendszeres időközönként tölts fel.

Töltési folyamat beállítása az Infotainment-rendszerben**Töltésszabályozás menü**

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A **Batterie-Managerben** be lehet állítani és ki lehet választani a nagyfeszültségű akkumulátor programozott töltésének és a jármű elektromos fűtésnek és hűtésének kezdeti időpontját.

Hívja elő a Batterie-Manager menüt.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Kapcsolja be az Infotainment-rendszert.
- Válassza ki a **Batterie-Manager** a start menüben.

El lehet végezni az azonnali töltés (következő töltés) beállításait.

- A töltési áramot csökkentse, ha például egyéb nagy fogyasztók az elektromos rendszer ugyanazon áramkörén működnek egyidejűleg. Csökken a töltés teljesítménye és meghosszabbodik a töltési idő.
- Az állóhelyzeti klimatizálás kívánt hőmérsékletének beállítása.

Indulási idő beállítása menü

Be lehet állítani a programozott töltési időt (indulási időket) »» » 333. oldal.

- Adja meg, hogy mennyi ideig szeretné a nagyfeszültségű akkumulátort tölteni és a jármű belső terét klimatizálni.

Kiterjesztett állóhelyzeti klimatizálás menü

- Az állóhelyzeti klimatizálás kívánt hőmérsékletének beállítása.
- **Ülések és első szélvédő fűtése elindulás előtt:** Válassza ki az Infotainmentben az üléseket vagy kapcsolja be az első szélvédő fűtését. Az aktív funkciók bekapcsolódnak az állóhelyzeti klimatizálás közben (azonnali klimatizálás vagy programozott indulás alkalmazásakor), ha a klímaberendezés szükségesnek ítéli meg (hideg esetén).

A klímaberendezés működik az elektromos hálózatra csatlakoztatott járművel és a hálózatról leválasztott járművel is. Ha a nagyfeszültségű akkumulátort áramforrásként szeretné használni, végezze el a megfelelő beállítást az **Einstellungen** (beállítások) menüben.

Töltésbeállítások menü

A töltési folyamat általános beállításait lehet elvégezni.

- **Alsó töltöttségi határ** (a nagyfeszültségű akkumulátor minimálisan meghatározott töltöttsége): ezzel a funkcióval egy minimálisan meghatározott hatótávolság biztosítható. A

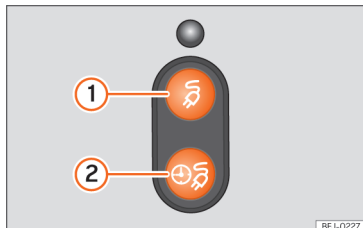
Nagyfeszültségű akkumulátor

töltés megkezdődik azonnal, miután a járművet egy töltőállomáshoz vagy egy csatlakozáljathoz csatlakoztatták. A funkció akkor áll rendelkezésre, ha egy indulási idő aktiválva lett »» 333. oldal.

• **Klimatizálás a nagyfeszültségű akkumulátoron keresztül:** ha a járművet egy külső elektromos hálózatról leválasztják és ez az opció aktiválva van, akkor a jármű elektromos hatótávolsága jelentősen lecsökken!

Indulási idő beállítása

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



224. ábra Az akkumulátortöltő fedele mögött: töltő kapcsológomb

Amikor a programozott töltés funkció használatával csatlakoztatják a járművet töltőhöz, az akkumulátor töltése programozható és késleltethető úgy, hogy az akkumulátor a kívánt

töltöttségi szintet egy meghatározott időben érje el.

Indulási idő kijelzése

- Az Infotainment start menüjében válassza ki a **Batterie-Manager**.
- Válassza ki ⌚ az indulási idő nézetének megnyitásához.

Indulási idő beállításai

Érintse meg a megfelelő funkciógombot a kívánt indulási idő beállításához vagy jelölje meg a jelölőnégyzetet (checkboxot) ✓.

- **Indulási idő:** beprogramozása adott időpontra, a hét egy napjára vagy az indulási idő beállítása egy egyszeri időpontra illetve egy-hetes intervallumra.
- **Klimatizálás:** jármű belső terének fűtése vagy hűtése az indulási időpontnak megfelelően.
- **Alacsony- vagy éjszakai tarifa:** meghatározható egy előnyben részesített időköz a töltéshez.

Indulási idő aktiválása

Az indulási idő nézetben jelölje meg a jelölőnégyzetet az indulási idő aktiválásához.

Kijelzések

⌚ A töltés egy időponthoz aktiválva van.

⌚ A klimatizálás egy időponthoz aktiválva van.

⌚ Rendszeresen használt indulási idő.

Kapcsológomb az azonnali töltéshez és kapcsológomb a programozott töltési időhöz

»» 224. ábra

- ① Kapcsológomb az azonnali töltéshez
- ② Kapcsológomb a programozott töltési időhöz

A nagyfeszültségű akkumulátor azonnali töltése esetén világít az azonnali töltés kapcsológombja a töltő csatlakozóaljzaton ⌚ ①. Nyomja meg az azonnali töltés kapcsológombját ⌚ ① a töltési folyamat megszakításához.

Programozott indulási időnél és csatlakoztatott töltőkábelnél világít a programozott töltési idő kapcsológombja ⌚ ②.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltése

Bevezetés

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

ellenőrizze, hogy a menetüzem nincs aktíválva és a kábel és a töltőrendszer kifogástalan állapotban van.

Töltési mód

Járművéhez a következő töltési módok állnak rendelkezésre:

- AC (váltóáramú) töltés rögzített helyen lévő töltőállomáson, illetve fali töltőberendezésen (wallbox), mode 3 töltésként is ismert » 336. oldal: ezeken a töltőhelyeken maximális töltési teljesítménnyel lehet az akkumulátort tölteni, például egy nyilvános- vagy egy otthoni töltőállomáson (wallbox).
- Mobil töltőállomás vagy ICCB (In-Cable Control Box), mode 2 töltésként is ismert és mode 2 töltőkábellel történik a töltés » 336. oldal: az alaptartozékként szállított mode 2 kábel hagyományos hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakozik, így a maximális töltőáram korlátozott » ⚠. Hosszabb töltési idővel kell számolni, például az éjszaka folyamán.

A ház elektromos rendszerét ellenőrizni kell és kifogástalan állapotban kell lennie.

Egyenárammal történő töltés (DC), illetve mode-4-es töltés ezzel a járművel nem kompatibilis.

Szivárgó áram elleni védelem

A jármű rendelkezik egy védelmi eszközzel egyenáramú szivárgó áram ellen (DC szivárgó áram). Ezáltal meggátolható, hogy DC szivárgó áramok, amelyek töltés közben keletkezhetnek, a töltőkábelben keresztül a ház elektromos rendszerébe folyjanak.

⚠ FIGYELEM

A szakszerűtlen töltés, az általánosan érvényes biztonsági előkészületek elmulasztása, nem megfelelő vagy sérült csatlakozók és kábelek használata, nem megfelelő elektromos hálózatról és berendezésről történő töltés, valamint a nagyfeszültségű akkumulátor nem megfelelő kezelése rövidzárlatot, áramütést, robbanást, súlyos égési károkat és égési sérüléseket, akár halált is okozhat.

- A megadott eljárási sorrendet mindig be kell tartani, hogy egy elektromos áramütést és súlyos sérülések kockázatát el lehessen kerülni, amit a tárolt maradék energia okozhat. Töltés közben soha ne húzza ki a hálózati csatlakozót.
- A járművet csak rendeltetésszerűen felszerelt, ellenőrzött és sértetlen csatlakozókkal, valamint tökéletes állapotban lévő elektromos berendezésről töltsen. A csatlakozóaljzatokat és az elektromos hálózatot

rendszeres időközönként ellenőriztesse kiegészített szakemberrel.

- A töltőkábelt csak olyan csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa, amely víztől, nedvességtől és egyéb folyadékoktól védett.
- A járművet soha ne töltsen robbanásveszélyes helyeken. A töltőkábelben és részben szikraképződés lehetséges, ezáltal a gyűlékony vagy robbanékony gázok meggyulladhatnak.
- Soha ne használjon sérült csatlakozódugót és töltőkábelt. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója és a töltőkábel nem sérültek-e.
- A töltőkábelt soha ne használja hosszabbító kábellel, kábeldobbal, elosztóval vagy adapterrel, például országspecifikus adapterrel vagy időkapcsolóval
- Védje mindig a csatlakozásokat víztől, nedvességtől és egyéb folyadékoktól.
- Töltés közben biztonsági okokból semmilyen munkát nem szabad a járművön végezni.
- Mindig fejezze be a töltési folyamatot mielőtt kihúzza a hálózati csatlakozót. Ellenkező esetben a töltőkábel és az elektromos hálózat is károsodhat.
- Soha ne töltsön több járművet egyidejűleg egy biztosítékkörön lévő csatlakozóaljzatokról. További járművek töltéséhez használjon másik biztosítékkört. Mindig ügyeljen a használt biztosítékkör maximális

Nagyfeszültségű akkumulátor

terhelhetőségére. Szükség esetén forduljon képzett épületvillamossági szakemberhez.

- Kizárólag a tartozékként szállított töltőkábel vagy a töltőállomás kábelét használja. Javasoljuk, hogy a kábel szükség-szerű cseréje esetén csak SEAT töltőkábel használjon.
- Soha ne végezzen átalakításokat vagy javításokat az elektromos egységeken, különösen ne a nagyfeszültségű rendszeren.
- Mielőtt elindul a járművel mindig húzza ki a töltőkábel. A töltőcsatlakozó védőkupakját helyezze vissza és az akkumulátortöltő fedelét zárja le.

Megjegyzés

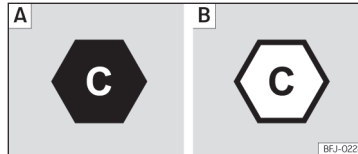
- A nagyfeszültségű akkumulátor csak olyan töltőállomásokon tölthető, amelyek megfelelnek az előírásoknak és a szabványoknak:
 - IEC 61851 és IEC 62196 [Typ 2 csatlakozó].
- Nagyon alacsony és nagyon magas hőmérsékleteknél a nagyfeszültségű akkumulátor töltételezési ményele jelentősen csökkenhet.
- A töltőrendszerek kompatibilitási problémáinak elkerülése érdekében a SEAT javasolja, hogy csak a Volkswagen konszern által javasolt töltőkábel és otthoni töltőállomást használjanak.

- A SEAT javasolja, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor váltóárammal történő töltéséhez egy otthoni töltőállomást, illetve falitöltőberendezést (wallbox) a maximális töltőárammal használja. Ez a töltési mód hatékonyabb, mint egy csatlakozóaljzatról történő töltés.

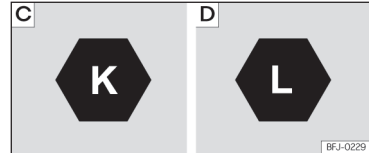
- Mindig vegye figyelembe járműve töltőkapacitására vonatkozó műszaki információkat. További információért forduljon egy SEAT-márkakereskedőhöz.

A kompatibilis töltőrendszerek jelölése

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



225. ábra Váltóáram jelölése (AC) 2-es típusú csatlakozó.



226. ábra Egyenáram jelölése (DC) és CCS [combined charging system] járműcsatlakozó

Kompatibilitás a járművek és a töltőrendszerek között

A következő DIN EN 17186 szabvány szerinti jelölések nyújtanak tájékoztatást, hogy a rendszer töltőcsatlakozója a járműhöz megfelelő-e» .

Jelölések » 225. ábra

- A Járműben
- B A töltőállomáson

Jelölések » 226. ábra

- C Feszültség 500 voltig
- D Feszültség 1000 voltig

A jelölések a jármű töltő csatlakozóaljzatán, a helyi töltőrendszer egységein (töltőállomás, csatlakozóaljzat) és a töltőkábelben. A kijelzések a DIN EN 62196 szabványnak megfelelő töltőrendszerekre vonatkoznak.

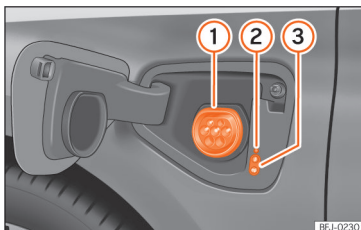
⚠ FIGYELEM

A jármű töltése olyan elektromos rendszereken, amelyek nincsenek bevizsgálva, károk és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha nem található jelölés vagy a töltőrendszer ismeretlen, akkor kérjen először tanácsot egy épületvillamossági szakembertől.

Váltóáramú (AC) töltés

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



227. ábra Bal oldalon elől, az akkumulátortöltő fedele mögött: töltő csatlakozóját

» 227. ábra

- 1 Töltő csatlakozóját
- 2 Töltési folyamatjelző
- 3 Töltő kapcsológomb

A járműbe beépített akkumulátortöltő a nyilvános hálózat váltóáramát egyenárammá alakítja át.

AC-töltőállomás, fali töltőberendezés (wall-box) vagy mode 2 kábel: A jármű nagyfeszültségű akkumulátora váltóárammal (AC) tölthető a megfelelő töltő csatlakozójázon keresztül ①.

Töltőkábel csatlakoztatása

- Először csatlakoztassa a töltőkábelt a hálózati csatlakozójához vagy csatlakoztassa a töltőállomás vagy a fali töltőberendezés kábelét. Azután tekerje le teljesen a töltőkábelt.
- Töltőkábel a hálózati csatlakozójához: a védelmi eszköz egy öndiagnosztikát futtat le » 341. oldal.
- Nyitott járműnél nyomja le az akkumulátortöltő fedelét a kinyitáshoz » 227. ábra.
- Csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozódugóját egyenesen a töltő csatlakozójába. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója ütközésig illeszkedik-e az aljzatban.

A töltőkábel csatlakozódugója automatikusan reteszelődik.

A LED (világító dióda) ② (töltési folyamatjelző) világít a töltőkábel csatlakozódugójában. Az ellenőrző lámpa ③ világít a műszerfalbetét képernyőjén.

A töltési folyamat automatikus indulása

A töltési folyamat azonnal megkezdődik, ha programozott töltés nincs aktiválva » 333. oldal. A külső töltőrendszernek aktiválva kell lennie.

A töltési folyamat közben

A töltési folyamatjelző ② a töltő csatlakozójában zöld fénnel villog. Az ellenőrző lámpa ③ zölden villog a műszerfalbetétben.

Töltési folyamat megszakítása

A töltési folyamat az alább leírtak szerint szakítható meg:

- Nyissa ki a járművet.
- Nyomja meg az azonnali töltés kapcsológombját ④ » 224. ábra ①. A töltőkábel csatlakozódugója reteszelve marad.
- Nyissa ki a járművet a töltőkábel csatlakozódugójának kireteszeléséhez.

A töltési folyamat az azonnali töltés kapcsológomb ④ ismételt megnyomásával folytatható.

Töltés után

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltési folyamatjelző zölden világít.

- Nyissa ki a járművet.

- Húzza ki 30 másodpercen belül a töltőkábel csatlakozódugóját a töltő csatlakozójából.
- Válassza le a töltőkábelt az áramforrásról és helyezze fel a védőkupakot.
- Az akkumulátortöltő fedelét zárja le, amíg az hallhatóan reteszelődik.

Első töltés és töltés hosszabb állásidő után

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor új vagy hosszabb idő óta nem volt feltöltve, akkor a nagyfeszültségű akkumulátor a maximális töltöttségi állapotát csak több töltési folyamat után éri el. Ennek műszaki okai vannak és nem jelenti a jármű hibás működését.

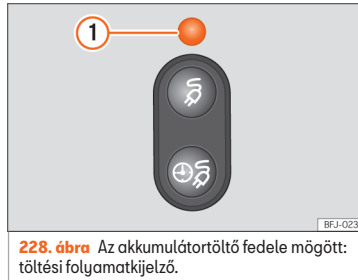
Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, akkor a nagyfeszültségű akkumulátort legkésőbb négy hónap után fel kell tölteni.

Megjegyzés

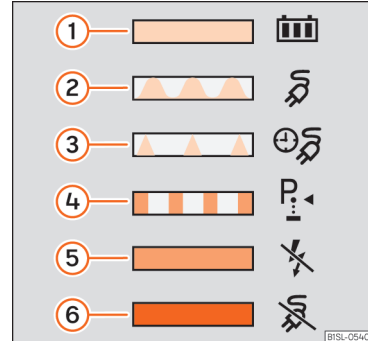
Ha töltés után a töltőkábelt csatlakoztatva hagyja, akkor a nagyfeszültségű akkumulátort nem merítik le a jármű elektromos fogyasztói.

Töltési folyamatkijelző

✓ A következőre érvényes: hibrid járművek



228. ábra Az akkumulátortöltő fedele mögött: töltési folyamatkijelző.



229. ábra Az akkumulátortöltő fedelének belső oldalán: tájékoztató matrica a töltési folyamatkijelzőhöz.

A töltési folyamatkijelző egy LED (világító dióda) » **228. ábra** ①, ami a töltő csatlakozójában található és jelzi a töltési folyamat állapotát.

Egy matrica az akkumulátortöltő fedelén tájékoztat a LED-fények jelentéséről » **229. ábra**.

Kijelzések a töltési folyamathoz:

Zöld LED » 229. ábra:

- ① Folyamatosan világít: a töltés sikeresen befejeződött.
- ② Villog: a nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.

»

- ③ Rövid időközönként villog: a programozott töltési idő aktiválva. A töltési folyamat még nem kezdődött el.

Sárga LED » 229. ábra:

- ④ Villog: a parkolózár **P** nincs bekapcsolva.
- ⑤ Röviden felvillog: a töltőkábel csatlakozódugója be van dugva a csatlakozóaljzatba és a jármű felismerte.

Folyamatosan világít: a rendszer nem ismert fel áramforrást. Ellenőriztesse az áramellátást és az elektromos hálózatot. Kérje szakember segítségét.

Piros LED » 229. ábra:

- ⑥ Villog: hiba a töltőrendszerben. A töltési folyamat nem képes elindulni vagy megszakadt.

Folyamatosan világít: a töltőkábel csatlakozódugója nem reteszeltődött. Húzza ki a töltőkábel csatlakozódugóját és újra csatlakoztassa a csatlakozóaljzatba. Közben ügyeljen rá, hogy a csatlakozódugót megfelelően csatlakoztassa. Ha a hiba továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy kompatibilis-e a kábel vagy vegye igénybe szakember segítségét.

i Megjegyzés

Ha a töltési folyamatikijelző folyamatosan áramellátási hibát jelez vagy a jármű töltőrendszerének a hibáját jelzi, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

Problémamegoldás

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

⚠ Hiba az elektromos rendszerben

A figyelmeztető lámpa pirosan világít. **A járművet feltétlenül állítsa le egy biztonságos helyen.**

A műszerfalbetét képernyőjén a megfelelő hibajelzés lesz látható.

Az elektromos hajtásrendszer meghibásodott. Lehetséges, hogy a nagyfeszültségű rendszerelemek megsérültek » ⚠.

- Amint lehetséges állítsa le a járművet biztonságosan.
- A menetkész állapotot szüntesse meg.
- Kérje szakember segítségét.

A töltés nem lehetséges vagy megszakadt

Lehet egy hibajelzés a műszerfalbetét kijelzőjében vagy a töltési folyamatkijelzőn.

Mielőtt szakember segítségét igénybe venné, megkísérélheti az alábbiakat a probléma megoldása érdekében:

- A töltőkábel csatlakozódugóját húzza ki, majd csatlakoztassa ismét.
- **VAGY:** Győződjön meg róla, hogy a kívánt töltési módot beállította: „azonnali töltés” vagy „késleltetett töltés”.

• **VAGY:** Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugóját rendeltetésszerűen csatlakoztatja-e.

• **VAGY:** Ellenőrizze, hogy egy hibajelzés a töltőállomáson vagy felszereltségtől függően a Mode-2 töltőkábel kijelzőjén látható-e.

Ha a hibát nem tudná kijavítani, kérjen segítséget egy szakszervízben.

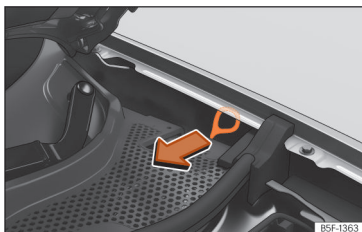
⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszerelemek, beleértve az akkumulátort és a nagyfeszültségű vezetékeket, feszültség alatt állhatnak és megsérülhetnek. A nagyfeszültségű rendszer veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

• A nagyfeszültségű rendszerelemeket ne fogja meg!

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése szükséghelyzetben

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



230. ábra A bal oldali sárvédő és a motorháztető zsanérja között: húzófogantyú a töltőkábel csatlakozódugójának manuális kireteszeléséhez.

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése

Előfeltételek:

- A töltőkábel csatlakozódugója rendelkezésszerűen lett csatlakoztatva » 336. oldal.
- A jármű ki van nyitva.
- A töltési folyamat végetért vagy megszakadt » 334. oldal.

Ha ezek az előfeltételek teljesülnek és mégsem lenne lehetséges a töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése, akkor a szükséghelyzeti kireteszelést kell alkalmazni.

Töltőkábel csatlakozódugójának manuális kireteszelése

A szükséghelyzeti kireteszelés húzófogantyúja a motortér bal oldalán található (a bal oldali sárvédő és a motorháztető zsanérja között) a csatlakozóaljzat fölött » **230. ábra**.

- Szakítsa meg az áramellátást a töltőállomáson vagy a csatlakozóaljzaton.
- Nyissa ki a motorháztetőt és biztosítsa a ki-támasztó rúddal.
- A szerszámkészletben található drótkengyel segítségével » **31. ábra** húzza meg a fogantyút, miután beakasztotta.
- A töltőkábel csatlakozódugóját azonnal húzza ki.

Megjegyzés

- A töltőkábel csatlakozódugóját csak meghibásodás esetén szabad a szükséghelyzeti eljárással kireteszelni.
- A töltőkábel csatlakozódugójának szükséghelyzeti kireteszelése után haladéktalanul ellenőriztesse szakemberrel a csatlakozóaljzatot.

Töltőkábel

Bevezetés

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A tartozékként szállított töltőkábel fajtája függ a tartozékok tartalmától és országspecifikus műszaki szabványoktól, például a töltőkábel csatlakozódugójának kialakítása a hálózati csatlakozóaljzatokhoz.

A SEAT javasolja, hogy **kizárólag** a tartozékként szállított töltőkábelt használja.

A töltőkábelre vonatkozó figyelmeztetések

- Gondosan kezelje.
- A töltőkábelt mindig teljesen tekerje le és fel.
- Ne csavarja meg és ne hajtsa meg éles perem felett.
- Ne nyomja össze és ne hajtson át a kábelben a járművel.
- Kihúzásakor csak a csatlakozót húzza.
- Ne hagyja, hogy gyermekek a töltőkábellel tevékenykedjenek.
- Tartsa távol az állatoktól a töltőkábeltől.
- Használat után biztonságosan és meghajlítás nélkül tárolja a töltőkábelt.

»

A töltőkábel csatlakozódugójára és a töltőkábel védelmi berendezésére vonatkozó figyelmeztetések

- Ne érintse meg a töltőkábel csatlakozódugójának érintkezőit.
- Védje az erős napsugárzástól (ne érje 50°C foknál (122°F) magasabb külső hőmérséklet).
- Ne hagyja leesni.
- Ne merüljön folyadékba, például ne érje esővíz.
- Használat után helyezze fel a védőkupakot.

Töltőkábel tisztítása

- A töltőkábel felületét egy száraz vagy enyhén nedves tisztítókendővel tisztítsa » » » ⚠, » » » ⓘ.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manővernél és beleseteknek súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A töltőkábelt mindig biztonságosan tárolja a csomagterében.
- Ehhez használja a kábellel tartozékként szállított praktikus védőtokot.

⚠ FIGYELEM

Sérült vagy módosított töltőkábel használata súlyos sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- Ellenőrizze a csatlakozódugót és a töltőkábelt minden használat előtt, hogy nem sérült-e, például nincs-e rajta repedés.
- Soha ne használjon sérült vagy módosított töltőkábelt.
- Ha a töltőkábel nem működik rendeltetésszerűen, keressen fel egy SEAT- márkaszervizt és ellenőriztesse a kábelt.

⚠ FIGYELEM

A hálózati csatlakozóaljzatba való töltőkábelt mindig közvetlenül egy csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. Ellenkező esetben tűz okozta égési sérülések keletkezhetnek, károsodhat a töltőkábel vagy a ház elektromos rendszere.

- A töltőkábelt soha ne használja hosszabító kábellel, kábeldobbal, elosztó hosszabbítóval vagy adapterrel, például országspecifikus adapterrel vagy időkapcsolóval.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszer veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- A töltőkábelt csak akkor tisztítsa, ha nincs csatlakoztatva.

ⓘ VIGYÁZAT

A töltőkábelt, mint hordozható elektromos készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell. Ehhez egy teszt adapter szükséges.

ⓘ VIGYÁZAT

A töltőkábel megsérülhet, ha nem helyesen tisztítják.

- Kizárólag vizet és semmilyen további tisztító terméket ne használjanak.
- Kerülje, hogy víz jusson az érintkezőkbe.

♻ Környezetvédelmi tudnivalók

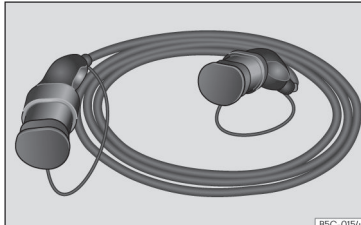
A töltőkábelt a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni, nem tartozik a háztartási hulladékhoz.

ⓘ Megjegyzés

Mindig ügyeljen a használt biztosítékkör maximális terhelhetőségére. Ha a töltőkábelt más fogyasztókkal együtt egy biztosítékkörön lévő csatlakozóaljzatba csatlakoztatják, akkor a biztosítékkör biztosítékai leoldhatnak.

Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



231. ábra Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz.

A maximális töltőáram 16 vagy 32 amper lehet, a jármű felszereltségétől és a tartozékként szállított töltőkábeltől függően»»» ⚠.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése nem megfelelő töltőkábellel rövidzárlatot, súlyos sérüléseket és halálos áramütést okozhat.

⚠ FIGYELEM

A töltőkábelt ne használja hosszabbítóként. Ellenkező esetben a töltési folyamatot befejezheti.

ⓘ VIGYÁZAT

A töltőállomás kezeléséhez vegye figyelembe a gyártó használati útmutatójában leírt utasításokat.

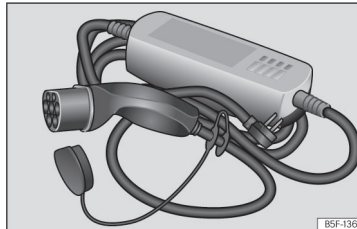
ⓘ Megjegyzés

16 amperra méretezett töltőkábellel lehetséges, hogy 32 ampert biztosító töltőállomáson nem működik a töltés. Ez a mindenkori töltőállomás felszereltségétől függ.

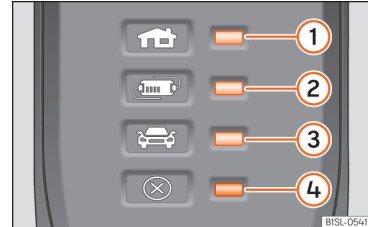
- Töltés előtt tájékozódjon a rendelkezésre álló töltési technológia felől.

Töltőkábel hálózati csatlakozóaljzathoz

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



232. ábra Töltőkábel a hálózati csatlakozóaljzathoz



233. ábra A hálózati csatlakozóaljzathoz való töltőkábel: ellenőrző lámpák a védelmi eszközben.

»»» **233. ábra:**

- 1 A hálózati csatlakozó és az áramellátás ellenőrző lámpája.
- 2 A védelmi eszköz ellenőrző lámpája.
- 3 A jármű ellenőrző lámpája.
- 4 Hibajelző figyelmeztető lámpa.

Információk a töltőkábelről

Vegye figyelembe a töltőkábelben és a védelmi eszköz hátsó oldalán található figyelmeztetéseket is a töltőkábel használatától.

Védelmi eszköz

A elektromos védelmi eszköz »»» **233. ábra** biztosítja, hogy a töltőcsatlakozón mindaddig nem folyik áram, amíg azt a jármű töltő csatlakozóját nem csatlakoztatják.

Öndiagnosztika

Ha a töltőkábelt a hálózati csatlakozóba csatlakoztatják, a védelmi eszköz automatikusan lefuttat egy öndiagnosztikát. Az ellenőrzési folyamat idején minden figyelmeztető és ellenőrző lámpa rövid ideig világít és egymás után kialszanak. Azután az aktuális üzemiállapotot jelzi.

Üzemiállapot kijelzése

Egy vagy több ellenőrző lámpa » 233. ábra ①, ② vagy ③ zölden világítanak.

Kijelzés » 233. ábra	Jelentés
① bekapcsolva	Töltőkábel csatlakoztatva van a hálózathoz, nincs csatlakoztatva a járműhöz.
①, ② világítanak, ③ lassan villog ^{a1}	A nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.
①, ② és ③ világítanak	Töltési folyamat befejeződött. Nagyfeszültségű akkumulátor feltöltve.

^{a1} A rendelkezésre álló tápfeszültség országható.

Töltőáram beállítása

A töltőkábel az rendelkezésre álló áramforrásnak megfelelően korlátozza a töltőáramot.

Ha a helyi áramforrás nem teszi lehetővé a maximális töltőárammal való töltést, akkor kiviteltől függően csökkenthető a töltőáram az

Infotainment-rendszer töltésbeállítások menüjében » 333. oldal.

Hőmérsékletfigyelés

A töltőkábel hőmérsékletfigyelése aktiválódik, ha a töltőkábel erősen felmelegedik, ha például az egy túlmelegedett csomagterben van elhelyezve vagy erős napsugárzásnak van kitéve.

Ha a töltési folyamat megszakad, kialszik az abban a pillanatban pillanatban aktivált üzemiállapot kijelző és az egyik ellenőrző lámpa elkezd lassan villogni. A figyelmeztető lámpa ④ pirosan villog.

- Húzza ki a töltőkábelt és hagyja lehűlni.
- Ha a hiba ismét jelentkezik, vegye igénybe szakember segítségét.

Ha a töltés alacsonyabb töltőárammal folytatódik, az üzemiállapot kijelző mellett kiegészítőleg pirosan világít a figyelmeztető lámpa ④. A töltőkábelt hagyja egy ideig lehűlni. A töltőáram automatikusan újra emelkedni fog.

Hibakijelzések

Ha a figyelmeztető lámpa ④ pirosan villog vagy világít anélkül, hogy az » 233. ábra ①, ② vagy ③ üzemiállapotot jelző ellenőrző lámpák egyike folyamatosan világítana, akkor meghibásodás történt.

Kijelzés » 233. ábra	Jelentés
① villog, ④ világít vagy villog	Hiba az áramellátásban.
② villog, ④ világít vagy villog	Hiba a védelmi eszközben.
③ villog, ④ világít vagy villog	Járműhiba.

A töltési folyamat megszakad, illetve leáll.

- Vegye figyelembe a védelmi eszköz hátoldalán található figyelmeztetéseket.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kérje szakember segítségét.

i Megjegyzés

Ha a töltési folyamat közben további csatlakozás létesül az elektromos hálózattal vagy a jármű nagyfeszültségű vezetékek közvetlen közelében van, akkor lehetséges, hogy a töltés egy hálózati csatlakozóalatról nem működik. További csatlakozások lehetnek az elektromos hálózathoz:

- Töltőkészülék csatlakoztatása a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez.
- Kapcsolat egy munkaeszközzel, ami az elektromos hálózathoz kapcsolódik, például elektromos emelőpad.

Ellenőrzés és utántöltés

Tankolás

Üzemanyagtartály szellőztetése

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.

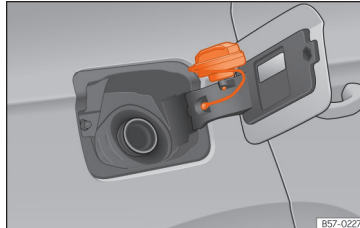


234. ábra A vezető ajtajában található kireteszelő gomb.

A vezető ajtajában található kireteszelő gomb  megnyomásakor az üzemanyagtartály szellőztetése automatikusan megtörténik.

Az automatikus szellőztetést jelzi egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén és elhangzik egy hangjelzés is.

Üzemanyag tankolása



235. ábra Tanksapkafedél a ráhelyezett tanksapkával.

A tanksapka a jármű jobb hátsó részén található.

A központi zár működtetésével a tanksapka-fedél automatikusan nyílik, illetve lezár.

- **Hibrid járművek:** tanksapkafedél kireteszelése a vezető ajtajában található  gombbal.
- Nyomja be a tanksapkafedele a kinyitáshoz.
- A tanksapkát balra forgatva csavarja ki.
- Helyezze el a tanksapkát a nyitott tanksapkafedél zsanérjában található kivágásban **» 235. ábra.**
- Kezdje meg a tankolást. Amikor az automata töltőpistoly megszakítja az üzemanyagszállítást, az üzemanyagtartály tele van. Ne

tankoljon tovább, mert különben a tartályban a tágulási tér is megtelik üzemanyaggal.

- A tanksapkát ütközésig forgassa jobbra.
- Zárja le a fedelet.

A járműve részére megfelelő üzemanyagfajta megtalálhatja a tanksapkafedél belső oldalára ragasztott matricán. További tudnivalók az üzemanyaggal kapcsolatban **» 344. oldal.**

A jármű üzemanyagtartályának mérete **» 398. oldal** található.

Járművek földgázmotorral és hibrid járművek

Hathavonta el kell használni a benzin üzemanyagot, amíg az ellenőrző lámpa  felgyulad és ismét fel kell tölteni az üzemanyagtartályt. Ezáltal biztosítható a rendszer megfelelő működése és a benzinüzemhez szükséges üzemanyag-minőség.

FIGYELEM

Az üzemanyag gyúlékony és súlyos égési-, illetve egyéb sérüléseket okozhat.

- Biztonsági okokból tankoláskor le kell állítani a motort, ki kell kapcsolni az állóhelyzeti fűtést **» 174. oldal és a gyújtást.**
- Tankoláskor vagy egy kanna feltöltésekor a dohányzás tilos. A robbanásveszély miatt sohasem szabad nyílt láng közelében tankolni.

»

- Vegye figyelembe a törvényi előírásokat egy tartalékkanna használatakor, elhelyezésekor és szállításakor.
- Biztonsági okokból ajánljuk, hogy ne szállítson tartalékkannát. Egy baleset esetén a kanna megsérülhet és az üzemanyag kifolyhat.
- Amennyiben kivételes esetekben üzemanyagot kellene szállítania a tartalékkannában, akkor vegye figyelembe az alábbiakat:
 - Soha ne töltsen meg a tartalék kannát üzemanyaggal úgy, hogy az a járművön vagy a járműben van. Robbanásveszély! Mindig állítsa a talajra a kannát, miközben tölti.
 - a töltőpisztolyt amennyire csak lehet be kell dugni a tartalékkanna betöltőnyílásába.
 - Fémből készült tartalék kanna esetén az üzemanyag töltése közben a töltőpisztolynak érintkeznie kell a kannával. Ezzel a sztatikus feltöltődés elkerülhető.
 - Ügyeljen rá, hogy ne fröccsenjen ki az üzemanyag a járműben vagy a csomagterében. A párolgó üzemanyag robbanékony – életveszély!

① VIGYÁZAT

- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul el kell távolítani a jármű fényezéséről. Más különben a fényezés károsodhat.
- Soha ne őrítse le teljesen az üzemanyagtartályt! A katalizátor megsérülhet!
- Amennyiben egy dizelmotoros jármű üzemanyagtartálya teljesen kiürül, akkor tankolás után, a motor beindítása nélkül, legalább 30 másodpercig be kell kapcsolni a gyújtást. Az ezt követő indítás a szokásosnál tovább tarthat – akár egy percig is –, amíg a motor beindul.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt – különben az üzemanyag kifolyhat felmelegedéskor.

📄 Megjegyzés

A tanksapkafedél szükséghelyzeti nyitása nem lehetséges. Szükség esetén kérje szakember segítségét.

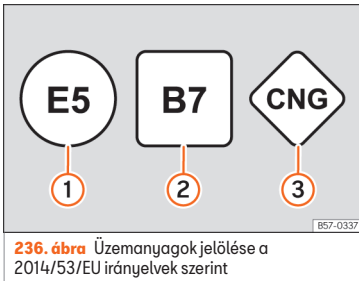
📄 Megjegyzés

A dízel járművek téves tankolás (dízel helyett benzin) elleni védelemmel¹⁾ vannak ellátva. Így az üzemanyagtartály csak dízel töltőpisztollyal tölthető.

- Egy elhasznált, sérült vagy túl kicsi töltőpisztoly adott esetben a téves tankolás ellen védő szerkezetet nem képes kinyitni. Próbálja meg a töltőpisztolyt elfordítani, mielőtt bedugja a betöltőnyílásba, használjon másik töltőoszlopot vagy vegye igénybe szakember segítségét.
- Tartalékkannából történő tankoláskor a téves tankolás ellen védő szerkezet nem nyit ki. Ezt úgy tudja áthidalni, hogy nagyon lassan tölti a dízel üzemanyagot.

Üzemanyagfajták

Üzemanyag jelölése¹⁾



¹⁾ Országspecifikus

Az üzemanyagokat különböző szimbólumokkal jelölik, amelyek a töltőpísztyolon és a jármű tanksapkafedélén is megtalálhatók. Ez a jelölés arra szolgál, hogy az üzemanyag kiválasztásakor ne cserélhesse fel azokat tévesen.

- ① **Benzin** etanollal („E”, Ethanol kezdőbetűjével jelölik). A szám az etanol arányát jelöli a benzinben. Az „E5” jelölés például azt jelenti, hogy az etanol részaránya max. 5% lehet.
- ② **Dízel** biodízzel („B”, Biodízel kezdőbetűjével jelölik). A szám a biodízel arányát jelöli a dízel üzemanyagban. A „B7” jelölés például azt jelenti, hogy a biodízel részaránya max. 7% lehet.
- ③ **Földgáz:** A „CNG” az angol Compressed Natural Gas szavak kezdőbetűinek rövidítése (sűrített földgáz).

Benzinfajták

✓ A következőkre érvényes: benzinmotoros járművek

A megfelelő benzinfajták a tanksapkafedél belső oldalán találhatók.

A jármű katalizátorral van felszerelve, ezért csak **ólmmentes benzinnel** üzemeltethető. A benzinnel meg kell felelnie az EN 228 szabványnak és **kénmentesnek** kell lennie. 10 % etanolt tartalmazó üzemanyagok tankolhatók (E10)¹⁾. A különböző benzinfajták megkülönböztethetőek az **Oktánszám (ROZ)** vagy a kopogásgátló index (Anti-Knock Index (AKI)) **Anti-Knock Index (AKI)**.

ROZ 95-ös ólmmentes szuperbenzin és legalább ROZ 91-es normálbenzin

ROZ 95-ös szuperbenzin (91 AKI) tankolása ajánlott. Ha nem áll rendelkezésre, akkor ROZ 91-es normálbenzin (87 AKI) (kismértékű teljesítményvesztéssel) is tankolható.

ROZ 95-ös ólmmentes szuperbenzin

Legalább ROZ 95-ös szuperbenzint (91 AKI) kell használni.

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor *szükséghelyzetben* 91-es oktánszámú normálbenzint (87 AKI) is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

ROZ 98-as ólmmentes szuper plusz benzin és legalább ROZ 95-ös szuperbenzin

ROZ 98-ös szuper plusz benzin (93 AKI) tankolása ajánlott. Abban az esetben, ha nem áll rendelkezésre: ROZ 95-ös szuperbenzin (91 AKI) (csekély teljesítményvesztéssel).

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor *szükséghelyzetben* 91-es oktánszámú normálbenzint (87 AKI) is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

① VIGYÁZAT

- Üzemanyagokat magas etanol tartalommal pl. E30, E100 nem szabad tankolni. Az üzemanyagrendszer károsodik. Kivétel: járművek Totalflex-motorral » 346. oldal, Etanol tartalmú üzemanyag.
- Már egyetlen ólmot vagy más fémes adalékot tartalmazó benzinnel történő tankolás is a katalizátor hatásának tartós károsodását eredményezheti.
- Csak olyan benzinadalékokat szabad használni, melyeket a SEAT jóváhagyott. Az úgynevezett oktánszám növelő (booster) vagy kopogásjavító adalékok fémes adalékot tartalmazhatnak, ami a jelentős károkat »

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

okozhat a motorban és a katalizátorban. Az ilyen adalékokat nem szabad használni

- Azokat az LRP-üzemanyagokat, amelyek kútoszlopon fémtartalmúnak vannak jelölve nem szabad használni. Az LRP-üzemanyagok *lead replacement petrol* (fémadalékokat tartalmaznak magas koncentrációban. Motor károsodásának veszélye!

- Túl alacsony oktánszámú benzin használata esetén, a magas fordulatszámon történő vezetés vagy a motor erős terhelése a motor meghibásodásához vezethet.

Megjegyzés

- A jármű olyan üzemanyaggal megtankolható, amelynek az oktánszáma magasabb, mint amelyet a motor igényel.
- Olyan országokban, melyekben kénmentes üzemanyag nem áll rendelkezésre, szabad csekély kéntartalmú üzemanyagot is tankolni.

Etanol tartalmú üzemanyag

- ✓ A következőkre érvényes: Total-Flex motoros járművek

A Totalflex-motorral szerelt járműveket ¹⁾ arról lehet felismerni, hogy a tanksapkafedélén a „Benzin/Ethanol” felirat látható.

A Totalflex-motorral szerelt járműveket meg lehet tankolni ólommentes benzinnel (ROZ 95/91 AKI) az ANP Nr. 57-es szabvány szerint és magas etanol tartalmú üzemanyaggal is üzemelhet. A jármű tankolása ugyanúgy történik, mint benzinnel tankolás esetén.

Vegye még figyelembe az alábbiakat is
» 345. oldal, Benzinfajták

Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy minden 10.000 km megtétele után kizárólag benzinnel töltsse fel az üzemanyagtartályt, hogy csökkentse a szennyeződéseket, amelyek a motorban rakódhattak le az E100 etanol üzemanyag használatára miatt.

Dízel üzemanyag

- ✓ A következőkre érvényes: dízelmotoros járművek

Vegye figyelembe a tanksapkafedél belső oldalán a feltüntetett információkat.

Ajánlott az EN 590 szabványnak megfelelő **dízel üzemanyag** használata.

Nagyon hideg hőmérséklet esetén a dízel üzemanyag sűrűbbé válhat és ezáltal befolyásolhatja a motor indítását és járását. Kérdezze meg a töltőállomás alkalmazottját, hogy a dízel üzemanyaguk alkalmas-e téli üzemmódra.

Víz az üzemanyagszűrőben²⁾

Ha a járműve dízelmotorral van felszerelve és található benne egy **üzemanyagszűrő vízelvezetővel**, akkor a műszerfalbetétben a következő figyelmeztető üzenet jelenhet meg:

 **Víz az üzemanyagszűrőben.** Ebben az esetben az üzemanyagszűrőt haladéktalanul vízmentesíteni kell egy szakszervízben.

VIGYÁZAT

- Soha ne használjon FAME-üzemanyagokat (biodízel), benzint, fűtőolajat, más nem megfelelő üzemanyagot vagy folyósító adalékokat, mivel ezek jelentős károkat

¹⁾ Ezt a motort csak adott piacokra értékesítik.

²⁾ Országspecifikus.

Ellenőrzés és utántöltés

okozhatnak az üzemanyag-ellátó rendszerben és a motorban.

- Amennyiben tévesen tankolt üzemanyagot, semmilyen körülmények között ne indítsa be a motort. Az üzemanyag-ellátó rendszer és a motor károsodásának veszélye! Vegye igénybe szakember segítségét.

AdBlue®

AdBlue®-val kapcsolatos információk

Az AdBlue®-fogyasztás menet közben a szer mélyes vezetési stílustól, a rendszer üzemi hőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függ.

Az AdBlue® -11°C [+13°F] fok alatt fagy meg. A rendszer fűtőelemekkel van felszerelve a működés biztosítása érdekében alacsony hőmérsékletek esetén is.

Az AdBlue®-tartály térfogata kb. 18 liter.

Ha a **még megtehető távolság 2.400 km alá csökken**, akkor a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy felhívás az AdBlue® utántöltésére.

Ha ezt a kérést figyelmen kívül hagyja, akkor felgyullad a sárga ellenőrző lámpa, amikor a **még megtehető távolság 1.000 km alá csökken**. A műszerfalbetét képernyőjén meg-

jelenik egy kijelzés, hogy XXX kilométer után a motor nem lesz többé indítható.

Ha ezt a sárga figyelmeztető lámpát figyelmen kívül hagyja, akkor a **megtehető távolság 0 km** kijelzés jelenik meg és a motor a továbbiakban nem lesz indítható. A piros ellenőrző lámpa  felgyullad.

Az AdBlue® a Német Autóipari Szövetség (VDA) bejegyzett márkanéve és az AUS32 vagy DEF (Diesel Exhaust Fluid) megjelölésként is ismert.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha túl sok AdBlue®-t tölt utána, akkor a tankoló rendszer megsérülhet.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák



Pirosan világít

Motor újraindítása nem lehetséges! AdBlue töltési mennyiség túl alacsony.

A járművet megfelelő, sík helyen biztonságosan állítsa le és a minimálisan szükséges AdBlue mennyiséget töltse utána » 348. oldal.



és



Pirosan világít

Motor újraindítása nem lehetséges! AdBlue-rendszer meghibásodott.

Keressen fel egy szakszervizt. Ellenőriztesse a rendszert.



Sárgán világít

AdBlue tartalék túl kevés.

A kijelzett kilométeren (mérőföldön) belül töltse utána AdBlue folyadékot » 348. oldal. A SEAT ehhez egy szakszervizt javasol.



és



Sárgán világít

AdBlue-rendszer meghibásodott vagy nem a szabványnak megfelelő AdBlue-val van feltöltve.

Keressen fel egy szakszervizt. Ellenőriztesse a rendszert.

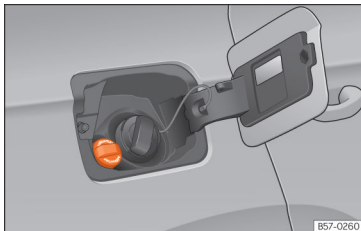
A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.



FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

AdBlue® utántöltés



237. ábra Az AdBlue-tartály zárókupája

Betöltés előtti teendők

Állítsa le a járművet egy vízszintes felületen és kapcsolja ki a gyújtást. Ha a jármű egy lejtőn vagy az egyik oldalával egy járdaszegélyen áll, akkor lehetséges, hogy a töltöttségjelző nem ismeri fel pontosan a töltöttségi állapotot.

Ha egy üzenet jelenik meg az AdBlue® töltöttségre vonatkozóan a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor **töltse utána legalább a szükséges legkisebb mennyiséget (kb. 5 Liter)**. Csak ennek a mennyiségnek az utántöltése után ismeri föl a rendszer, hogy AdBlue® lett utántöltve és indítható újra a motor. A maximális utántöltési mennyiség 11 liter.

Utántöltés egy utántöltő flakonnal.

Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak

eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.

- Nyissa ki a tanksapkafedelelet ►► **237. ábra**.
- Forgassa kifelé, az óramutató járásával elmentéses irányban a tanksapkát.
- Vegye figyelembe az utántöltő flakon gyártójának az útmutatóját és a figyelmeztetéseit.
- Ellenőrizze a szavatossági időt.
- Tekerje le az utántöltő flakon kupakját.
- Vezesse be függőlegesen az utántöltő flakon nyakát a betöltőcsomokba és kézzel csavarja be a flakont az óramutató járásával megegyező irányba.
- Nyomja az utántöltő flakont a betöltőcsomok irányába és tartsa a flakont ebben a helyzetben.
- Várjon mindaddig, amíg a flakon tartalma az AdBlue®-tartályba átfolyik. Ne törje meg és ne lapítsa össze a flakont!
- Csavarja ki az óramutató járásával ellentétes irányba a flakont és húzza azt ki óvatosan ►► ❶.
- Az AdBlue®-tartály tele van, amikor több folyadék nem folyik át a flakonból.
- A tartály betöltőcsomkjának a kupakját az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, amíg az reteszelődik.
- Csukja be a tanksapkafedelelet.

Teendők továbbhaladás előtt

- Az utántöltést követően **csak** a gyújtást kapcsolja be.
- Hagyja legalább 30 másodpercig bekapcsolva a gyújtást, hogy a rendszer felismerje az utántöltést.
- A motort legkorábban 30 másodperc után indítsa!

AdBlue utántöltése kútoszlopnál

Szelektív katalitikus redukcióval rendelkező járművekre érvényes.

- Az üzemanyagtöltő csomok fedelét nyissa ki.
- Az SCR betöltő csomok zárókupakját forgassa el balra ►► **237. ábra**.
- Töltjön be AdBlue-t a töltőpisztoly első lekapcsolásáig.
- Az SCR betöltő csomok zárókupakját forgassa el jobbra, amíg az hallhatóan reteszelődik.

⚠ FIGYELEM

Az AdBlue®-t csak egy jól lezárt eredeti flakonban és egy biztonságos helyen szabad tárolni.

❶ VIGYÁZAT

- Tankoláskor a töltőpisztoly fogantyúját függőlegesen lefelé kell irányítani. Különben nem kapcsol be automatikusan a csőcsomok.

- A töltőpíztoly első kikapcsolása után ne tankoljon tovább adalékot. Az AdBlue-tartály feltölthető és az AdBlue kifolyhat.
- Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.
- Soha ne keverje az AdBlue®-t vízzel, üzemanyaggal vagy adalékokkal. A keverékek által okozott károk nem számolhatók el garancia keretében.
- Soha ne töltsön AdBlue®-t a dízel üzemanyagtartályba! Ellenkező esetben a motor károsodhat.
- Az utántöltő flakont ne tartsa állandóan a járműben. Tömítettség esetén (a hőmérsékletingadozás vagy a flakon sérülése miatt) az AdBlue® károkat okozhat a jármű belső terében.

Környezetvédelmi tudnivalók

Az utántöltő flakont a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.

Megjegyzés

A megfelelő AdBlue® utántöltő flakonok a SEAT-márkaszervizekben beszerezhetők.

Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés

Bevezetés a témakörbe

FIGYELEM

- A kipufogógáz-tisztító berendezés magas hőmérséklete miatt ne állítsa le járművét olyan helyen, ahol gyúlékony alatta a talaj. Tűzveszély!
- A kipufogó-berendezés környezetében nem szabad konzerváló szert alkalmazni az alvázon: Tűzveszély!

Ellenőrző lámpák



Felgyullad:

Meghibásodás a kipufogógáz-ellenőrző rendszerben.
Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.



Villog

Gyújtáskimaradások, melyek a katalizátort károsíthatják.
Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.



Felgyullad:

Dízelrészecske szűrő korommal telítődött » 350. oldal.



Felgyullad:

Hiba az Otto-motor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgálta át a motort.

Az ellenőrző lámpa **EPC** (Electronic Power Control) világít a gyújtás bekapcsolásakor, de ki kell aludnia a motor beindulása után.



Felgyullad:

Dízelmotor előizzító berendezés.
Miután kialszik az ellenőrző lámpa, a motor azonnal indítható.



Villog

Hiba az Dízelmotor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgálta át a motort.



Megjegyzés

Amíg az , , **EPC** vagy  ellenőrző lámpák világítanak, a motor üzemzavarára utalhat, megnőhet az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye is csökkenhet.

Katalizátor

Így hosszabbítható meg a katalizátor élettartama

- Benzinmotoroknál csak ólommentes benzint használgjon.
- Soha ne hagyja, hogy az üzemanyag-tartály teljesen kiürüljön.
- Olajcserénél vagy utántöltésnél ne töltsön be túl sok olajt » 356. oldal, Motorolaj utántöltése.
- Ne húzassa be a járművet, hanem használjon indítássegítő kábelt » 54. oldal.

Amennyiben gyújtáskimaradást, teljesítményvesztést vagy egyenetlen motorjárást tapasztal, akkor vizsgálta át járművét egy szakszervízben. A kipufogógáz-ellenőrzés figyelemzető lámpája  ezen jelenségek esetén általában felgyullad. Az el nem égett üzemanyag ilyenkor a kipufogó-berendezésbe és ezáltal a légkörbe kerülhet. Ezen túlmenően a katalizátor a túlmelegedés következtében károsodhat.

ⓘ VIGYÁZAT

Az üzemanyag-tartályt sohasem szabad teljesen leüríteni, mert a rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtáskimaradást eredményezhet. Ilyenkor el nem égett benzin kerül a kipufogó-berendezésbe – ez a katalizátor túlmelegedését és károsodását eredményezheti.

Környezetvédelmi tudnivalók

Kifogástalanul üzemelő kipufogógáz-tisztító berendezéseknél is kénillatú kipufogógáz keletkezhet a motor bizonyos üzemi állapotokban. Ez az üzemanyag kéntartalmától függ. Gyakran segít egy másik márkájú üzemanyag választása.

Részecskeszűrő

✓ A következőkre érvényes: Benzin- vagy dízel részecskeszűrővel rendelkező járművek

A részecskeszűrő majdnem minden koromszemcsét kiszűr a kipufogó-berendezésből. Normál vezetési stílus esetén a szűrő automatikusan tisztul. Abban az esetben, ha a szűrő nem tisztul magától (például, ha mindig rövid szakaszokon közlekedik), összegyűlik a korom és megjelenik egy üzenet a vezető számára:  **Partikelfilter: wird während der Fahrt gereinigt. Siehe Handbuch.** (Részecskeszűrő: tisztítás menet közben. Lásd használati útmutató.) A részecskeszűrő tisztítást igényel (regeneráció).

Benzin részecskeszűrő regenerációja (csak 2.0l TSI motorokhoz)

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: A motor üzemlel.

- Legalább 80 km/h sebességgel kell haladni » 

- Ezután vegye le lábát a gázpedálról néhány másodpercig, hogy a jármű a bekapcsolt sebességfokozatban gurulni tudjon.
- Ügyeljen a törvényben előírt sebességhatároztásokra és a javasolt sebességfokozatokra.
- Ismételje meg ezt az eljárást (gyorsítás és gurulás), amíg az ellenőrző lámpa elalszik.

Ez az eljárás a részecskeszűrő önálló tisztítási folyamatát igényli és némi időt igénybe vehet.

Ha az ellenőrző lámpa **nem alszik el**, akkor keressen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

Benzin- és dízel részecskeszűrők regenerációja (kivéve 2.0l TSI motor)

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: A motor üzemlel.

- 50-120 km/h [31-75 m/h] közötti sebességgel halad. Ilyen módon emelkedik a hőmérséklet és elég a korom a szűrőben » .
- Ügyeljen a törvényben előírt sebességhatározásokra és a javasolt sebességfokozatokra.
- Fejezze be a menet közbeni regenerációt, amikor az ellenőrző lámpa elalszik.

Amennyiben az ellenőrző lámpa 30 perc menet közbeni regeneráció után tovább világít,

akkor keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

⚠ FIGYELEM

A sebességet mindig az időjárási-, út- és közlekedési feltételeknek, valamint a térszervezőknek megfelelően válassza meg, amikor a részecskeszűrő a regenerációs fázisban van. Az útvonalajánlások soha nem készíthetők arra, hogy figyelmen kívül hagyja az adott ország közlekedésére vonatkozó rendelkezéseket.

① VIGYÁZAT

- Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő hamarosan eltömődik, akkor javasolja a rendszer az öntisztító funkciót és ehhez az optimális sebességfokozatot.
- A magas hőmérséklet miatt, ami a részecskeszűrő regenerációja következtében keletkezik, lehetséges, hogy a hűtőventilátor a motor leállítása után - akkor is, ha még nem érte el az üzemi hőmérsékletét - működni fog.
- A regeneráció során zajok, szokatlan szagok keletkezhetnek és magas fordulatszámon is járhat a motor.
- Mindig a megfelelő motorolajat és üzemanyagot használja, hogy ne rövidítse meg a részecskeszűrő élettartamát. Kerülje az állandó rövid távú közlekedést.

Motortér

Munka a motortérben

A motortérben végzett munkánál, pl. az üzemi folyadékok ellenőrzése és utántöltése során megsérülhet, leforrázhatja magát, a tevékenység baleset- és tűzveszélyes.

Ezért az alábbiakban felsorolt figyelmeztető utasítások és az általános érvényű biztonsági szabályok betartására feltétlenül ügyelni kell.

A jármű motortere veszélyes terület»» ⚠.

⚠ FIGYELEM

A motortérben végzett munkánál fennállhat a sérülések, forrázások, balesetek veszélye és a tevékenység tűzveszélyes is!

- Állítsa le a motort, kapcsolja ki a gyújtást és kapcsolja be az elektronikus parkolóféket. A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél a sebességváltó kart tegye üres állásba, illetve helyezze az automata sebességváltóval szerelt jármű választókarját P állásba. Hagyja a motort lehűlni.
- Ne nyissa ki soha a motorháztetőt, ha azt látja, hogy a motorból gőz vagy hűtőfolyadék szivárog. Várjon, amíg a gőz vagy a hűtőfolyadék szivárgása megszűnik.
- A gyermekeket tartsa távol a motortértől.
- Soha ne töltsön üzemi folyadékokat a forró motor fölé, mert ezek a folyadékok (pl.

a hűtőfolyadékokban lévő fagyásgátló) meggulladhatnak!

- Ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben, különösen ügyeljen a külső akkumulátorral történő indításhoz kialakított csatlakozási pontokra »» 54. oldal. Az akkumulátor felrobbanhat!
- A motortérben végzett munkák során, kapcsolcs gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol - sérülésveszély!
- Soha ne takarja le a motort kiegészítő szigetelőanyagokkal, pl. egy takaróval. Tűzveszély!
- Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegészítő tartályának zárókupakját, amíg a motor meleg. A hűtőrendszer nyomás alatt áll!
- Védje arcát, a kezét és a karjait a forró gőztől és a forró hűtőfolyadéktól úgy, hogy helyezzen egy nagyméretű rongyot a tartály zárófedelére a kinyitásakor.
- Soha ne hagyjon tárgyakat, pl. törölközőt vagy szerszámot a motortérben.
- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani. Az emelő nem elégséges a jármű biztonságos megtartásához - sérülésveszély!
- Abban az esetben, ha a munkafolyamathoz be kell indítani a motort vagy járó motort mellett kell dolgoznia, akkor

»

életveszélyt jelentenek a forgó alkatrészek (pl. bordásszíj, generátor, hűtőventilátor) és a nagyfeszültségű gyújtóberendezés. Ezen kívül ügyeljen a következőkre:

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetőit.
- Feltétlenül ügyeljen arra, hogy ékszere, laza ruházata vagy hosszú haja ne érjen a motor forgó részeibe. Ez életveszélyes lehet. Ezért előzőleg vegye le az ékszert a haját tüssze fel és olyan ruhát viseljen, ami feszül a testén.
- Bekapcsolt menet- vagy sebességblokkokat esetén mindig elővigyázatosan adjon gázt. A jármű behúzott parkolófék mellett is mozgásba jöhet. Ez életveszélyes lehet.
- Ezen túlmenően kérjük, hogy ügyeljen az alább felsorolt figyelmeztető utasításokra, ha munkát kell végezni az üzemanyagrendszeren vagy az elektromos berendezéseken.
- A jármű 12 voltos akkumulátorát mindig válassza le a jármű elektromos hálózatóról.
- Ne dohányozzon!
- Soha ne dolgozzon nyílt láng közelében!
- Tartson mindig készenlétben egy működőképes tűzoltó készüléket!

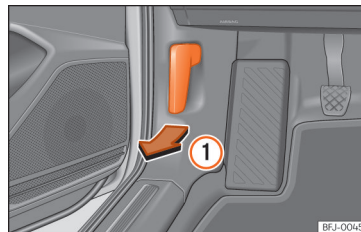
Környezetvédelmi tudnivalók

- Annak érdekében, hogy a tömítetlenségeket időben észrevegye, ellenőrizze rendszeresen a talajt a jármű alatt. Amennyiben olajfoltokat vagy más üzemi folyadékok foltjait látja, vigye el a járművet egy szakszervizbe átvizsgálásra.
- A járműből kifolyó üzemi folyadékok károsítják a környezetet. Ezért rendszeresen ellenőrizni kell a jármű alatti területet. Amennyiben ott olajfoltot vagy más üzemi folyadékok foltjait látja, vigye el a járművet egy szakszervizbe átvizsgálásra.

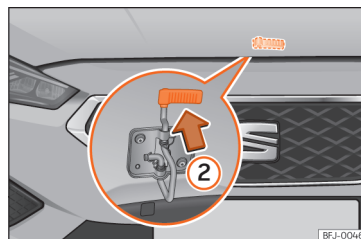
Megjegyzés

A jobbkormányos* járművekben néhány tartály a motortér másik oldalán található
» 240. ábra.

Motorháztető nyitása és zárása



238. ábra Kireteszelő kar a vezető lábterében.



239. ábra Kireteszelő kar a motorháztető alatt.

Motorháztető nyitása

A motorháztetőt a jármű belső teréből lehet kireteszelni.

A motorháztető kinyitása előtt meg kell győződni arról, hogy az ablaktörlő karok az első szélvédőn felfeksznek.

Ellenőrzés és utántöltés

• Nyissa ki az ajtót és húzza meg a műszerfal alatti kart » **238. ábra ①**.

• A motorháztető felemeléséhez nyomja a motorháztető alatti kart felfelé » **239. ábra ②**. Ekkor a rögzítő horog kireteszelődik.

• Nyissa ki a motorháztetőt. Akassza ki a tartórúdát és helyezze be a motorháztetőben erre a célra kialakított foglalatba.

Motorháztető lecsukása

• Emelje meg kissé a motorháztetőt.

• Akassza ki a tartórúdat és illessze vissza a tartójába.

• A motorháztetőt kb. 30 cm távolságról ejtse a reteszelő szerkezetbe, hogy az reteszelődjön.

Ha a motorháztető nem reteszelődik megfelelően, ne nyomja tovább kézzel. Nyissa ki újra és a leírtak szerint hagyja a reteszelő szerkezetbe esni.

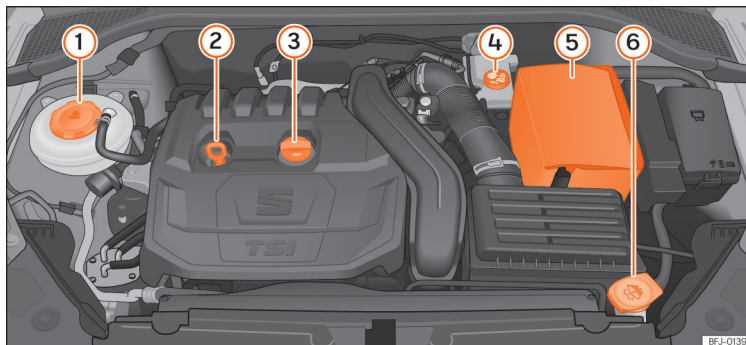
⚠ FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a motorháztető jól lezáródott-e. Ha az menet közben kinyílik, balesetet szenvedhet.

ⓘ VIGYÁZAT

A motorháztető és az ablaktörlő karok sérüléseinek elkerülése érdekében a motorháztetőt csak a szélvédőre ráhajtott ablaktörlő karok mellett nyissa ki.

Folyadékszintek ellenőrzése



240. ábra A különböző egységek beépítési helyei

A járműben a különböző folyadékok szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Soha ne cserélje »

fel a járműben használt különböző folyadékokat, mert az a motor súlyos károsodásait eredményezheti.

- ① Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya » 357. oldal
- ② Motorolajszint-mérő pálca » 355. oldal
- ③ Motorolajbetöltő nyílás » 356. oldal
- ④ Fékfolyadék tartálya » 359. oldal
- ⑤ Jármű akkumulátora (egy védőburkolat alatt)¹⁾ » 361. oldal
- ⑥ Ablakmosó-folyadék tartálya » 360. oldal

Megjegyzés

Az egységek elrendezése a motorváltózat függvényében változhat.

Motorolaj

Általános tudnivalók

A jármű gyárilag egy speciális minőségű, kiterjesztett felhasználhatóságú, négy évszakban használható olajjal van feltöltve.

Mivel egy kiváló minőségű motorolaj használatát előfeltétele a hibátlan működésnek és a motor hosszú élettartamának, utántöltéshez vagy olajcserénél csak olyan olajat szabad használni, amely megfelel a VW-szabvány követelményeinek.

Javasoljuk, hogy az olajcserét egy SEAT-márkaszervízben végeztesse el.

Túl alacsony motorolajszint esetén

Szakszervízében tájékozódhat, hogy melyik a megfelelő olaj a járműve számára.

Ha az ajánlott motorolaj nem állna rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** a következő olajcseréig **egy alkalommal** legfeljebb 0,5 litert tölthet utána az alábbi olajokból:

- *Benzinmotorok:* VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 vagy API SN szabványok.
- *Dízelmotorok:* VW 507 00, VW 505 01, ACEA C3 vagy API CK-4 szabványok.

Az olajat egy szakszervízben cseréltesse ki.

A SEAT javasolja a SEAT eredeti olajok használatát, hogy a SEAT-motorok nagy teljesítményét garantálni lehessen.

Motorolaj-adalékok

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Az ilyen adalékok által okozott károkra a garancia nem érvényesíthető.

① VIGYÁZAT

Ha más motorolajat töltött be, ami nem felel meg a fent felsorolt normáknak vagy a SEAT-szervize által megadottaknak, akkor vegye figyelembe a következőket:

- Nem zárható ki teljesen a motor és a részeszecsészűrő* károsodásának veszélye.
- Ha 0,5 liternél nem töltött több motorolajat utána, akkor továbbhaladhat. A lehető leggyorsabban keressen fel egy szakszervízt és cseréltesse olaját. Ellenkező esetben fennáll a motor károsodásának veszélye.
- Ha 0,5 liternél több motorolajat töltött utána, akkor mérsékelt motorteljesítményre és legfeljebb középső tartományba eső fordulatszámmal vezessen. 80 km/h-nál ne vezessen gyorsabban és ne tegyen meg több, mint kb. 300 kilométert. A lehető leggyorsabban keressen fel egy szakszervízt és cseréltesse olaját. Ellenkező esetben fennáll a motor károsodásának veszélye.
- A járműben keletkező lehetséges kárért (motor, kipufogó-berendezés) Önt

¹⁾ Hibrid járműveknél az akkumulátor a csomagter bal oldalán található » 363. oldal.

Ellenőrzés és utántöltés

terheli a felelősség. Ha a helyzetet bizonytalannak ítéli, ne indítsa be a motort és vegye igénybe szakember segítségét.

- Ha motorolaj helyett valamilyen más folyadékot töltött be, akkor ne indítsa be a motort. Vegye igénybe szakember segítségét. Motor károsodásának veszélye!

Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésére áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Figyelmeztető lámpák

Pirosan világít

Ne haladjon tovább!

Motorolajnyomás túl alacsony.
Állítsa le a motort! Ellenőrizze a motorolajszintet.

Villog a figyelmeztető lámpa  és elhangzik mellette három **figyelmeztető hangjelzés** is, állítsa le a motort és ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön utána olajat » 356. oldal.

Ha villog az  ellenőrző lámpa, annak ellenére, hogy az olajszint rendben van, akkor, akkor *ne* haladjon tovább. A motort üresjáróban sem szabad járatni. Vegye igénybe szakember segítségét.



Sárgán világít

Ellenőrizze a lehető leghamarabb a motorolajszintet. A következő lehetőségnél töltsön utána olajat » 356. oldal.



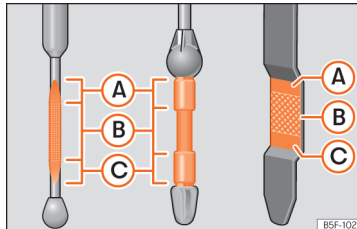
Sárgán villog

Olajszint-érzékelő meghibásodott.
Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse. A biztonság kedvéért addig is ellenőrizze az olajszintet minden tankolásnál.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Motorolajszint ellenőrzése



241. ábra Olajszintmérő pálca

A motorolajszintet a motorolajszint-mérő pálcán lehet leolvasni.

Olajszint meghatározása

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Hagyja a motort rövid ideig üresjáróban járni, majd állítsa le, amint elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Várjon 2 percet.
- Húzza ki az olajszintmérő pálcát. Törölje le az olajszintmérő pálcát egy tiszta ruhával, majd tolja be ütközésig a helyére.
- Ezt követően húzza ki ismét a mérőpalcát, és olvassa le az olajszintet » 241. ábra. Szükség esetén töltsön utána motorolajat.

A motorolajszint az  és a  tartományban lehet, de nem lehet az  jelölés felett.

-  tartomány: ne töltsön utána olajat.
-  tartomány: utántölthet olajat, azonban az olajszintnek ebben a tartományban kell maradnia.
-  tartomány: a  tartományig töltsön utána olajat.

A vezetési stílustól és a jármű használati körülményeitől függően az olajfogyasztás elérheti a 0,5 liter/1000 km értéket. Az első 5.000 km megtételéig az olajfogyasztás ennél nagyobb lehet. A motor olajszintjét ezért rendszeres időközönként ellenőrizni kell (a legjobb »

Gyakorlati tanácsok

minden tankolásnál, valamint hosszabb utak megtétele előtt).

⚠ FIGYELEM

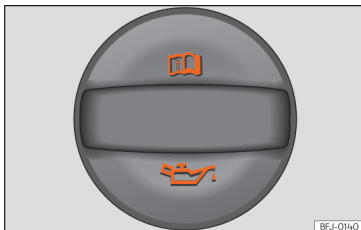
A motortérben vagy a motoron végzett munka során mindig legyen nagyon óvatos.

- A motortérben végzett valamennyi munka előtt vegye figyelembe a megfelelő figyelmeztető utasításokat » 351. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha az olajsínt az **(A)** tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervizt.

Motorolaj utántöltése



242. ábra A motorolajbetöltő nyílásának fedele a motortérben

Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat » **(A)** a Munka a motortérben című részben a 351. oldalon.

Olaj utántöltése

- Csavarja le a fedelet a motorolajbetöltő nyílásáról » **242. ábra**.
- Töltsön utána olajat kis mennyiségekben (0,5 liternél nem többet).
- A túltöltés elkerülése érdekében minden utántöltés után várjon 2 percet és ellenőrizze ismét az olajsínt » 355. oldal.
- Amennyiben szükséges töltsön utána olajat.
- Amikor az olajsínt legalább a » **241. ábra (B)** tartományt elérte, akkor óvatosan csavarja vissza a fedelet a betöltőcsompra » **(B)**.

A motorolajbetöltő nyílás helyét megtalálja a motorteret ábrázoló ábrán » 353. oldal.

Motorolaj-specifikáció » 354. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az olaj gyúlékony! Nem szabad, hogy utántöltéskor az olaj forró motoregységekre folyjon.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha az olajsínt az » **241. ábra (A)** tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a

motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervizt.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Az olajsínt semmilyen esetben sem lehet az » **241. ábra (A)** tartomány felett, mert ellenkező esetben az olaj a forgattyúház levegőztetőjén keresztül a motorba, onnan a kipufogó-berendezésbe, majd a környezetbe jut.

📄 Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésére áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Motorolajcsere

Javasoljuk, hogy a motorolajcserét egy szakszervizben végeztesse el.

⚠ FIGYELEM

Csak akkor végezze el saját maga az olajcserét, ha rendelkezik a szükséges szaktudással.

- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat » 351. oldal.

- Először hagyja a motort lehűlni. A forró motorolaj égési sérüléseket okozhat!
- Viseljen védőszemüveget – sérülést okozhat a kifröccsenő olaj.
- Tartsa a karjait vízszintesen, amikor újjal kicsavarja az olajleengedő nyílás csavarját, így elkerülheti, hogy a kifolyó olaj végigfolyjon a karján.
- Ha a bőre motorolajjal érintkezett, akkor a művelet befejezése után alaposan meg kell tisztítani a bőrt.
- Az olaj mérgező! Amíg nem adja le a fáradt olajat tartsa a gyermekek elől elzárva.

ⓘ VIGYÁZAT

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Motor károsodásának veszélye! Az olyan meghibásodásokra, amelyek az ilyen adalékanyagok alkalmazása miatt keletkeznek, a garancia nem érvényes.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- Javasoljuk, hogy a motorolaj- és szűrőcserét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.
- Az olaj semmi esetre sem kerülhet a szennyvízcsatornába, a talajba vagy a környezetbe.
- A fáradt olaj elfogására használjon egy erre a célra gyártott tartályt, ami a motorja teljes olajmennyiségét képes befogadni.

Hűtőrendszer

Motor hűtőfolyadék specifikáció

A motor hűtőrendszerét gyárilag speciálisan előkészített víz és legalább 40 % **G12evo** [TL-VW 774 L] hűtőfolyadék keverékével töltik fel. Ez a keverék -25°C-ig (-13°F) nyújt fagyás elleni védelmet és óvja a motor hűtőrendszerének könnyűfém alkatrészeit a korróziótól. Ezen túlmenően megakadályozza a vízkő lerakódását és lényegesen megnöveli a hűtőfolyadék forráspontját.

Ennek a hűtőrendszernek a védelméhez a hűtőfolyadék-adalék részarányának mindig el kell érni legalább a 40%-ot, meleg időjárási (klimatikus) viszonyok esetén is és akkor is, ha a fagyás elleni védelem nem szükséges.

Ha az időjárási (klimatikus) viszonyok miatt nagyobb fagyás elleni védelem szükséges, akkor a hűtőfolyadék részaránya növelhető, de csak 60%-ig; különben a fagyásgátló hatás csökkenne és a hűtés is kevésbé lenne hatásos.

Hűtőfolyadék utántöltésénél **desztillált víz** és legalább 40% **G12evo** hűtőfolyadék adalék keverékét kell használni az optimális korrózió elleni védelem érdekében. A **G12evo** keveréke a G13 [TL-VW 774 J], G12 plus-plus [TL-VW 774 G], G12 plus [TL-VW 774 F], G12 (piros) vagy G11 [kékeszöld] motor hűtőfolya-

dékokkal rontja a korrózió elleni védelem hatásfokát, ezért ezt kerülni kell.

⚠ FIGYELEM

Ha a hűtőrendszer túl kevés fagyásgátló szert tartalmaz, akkor a motor leállhat, ennek következtében súlyos sérüléseket is eredményezhető veszélyhelyzet jöhet létre.

- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározásakor vegye figyelembe a jármű használati környezetében várható legalacsonyabb hőmérsékleteket.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat.

ⓘ VIGYÁZAT

Az eredeti hűtőfolyadék-adalékokat soha nem szabad a SEAT által nem jóváhagyott más hűtőfolyadékokkal keverni.

- Ha a kiegyenlítő tartályában a folyadék nem lilá, hanem pl. barna, akkor a G12evo hűtőfolyadék-adalék valószínűleg egy másik, nem megfelelő hűtőfolyadékkal keveredett. Ebben az esetben a motor hűtőfolyadékot haladéktalanul ki kell cserélni.

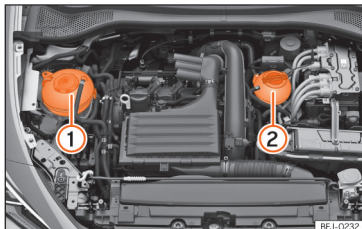
»

Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. A kifolyt hűtőfolyadékot fel kell fogni és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Hűtőfolyadék tartály

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.



243. ábra Motortér: Hűtőfolyadék tartály

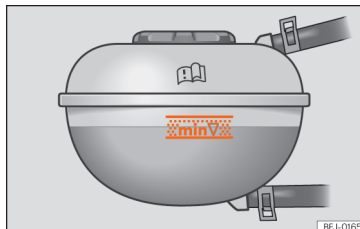
A járműben 2 független hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály található.

» 243. ábra

- ① A belsőégésű motor hűtőkörének hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya.
- ② Nagyfeszültségű rendszer hűtőkörének hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya. Ha a kiegyenlítő tartályból hűtőfolyadék hiányzik, ne haladjon tovább. **Ne töltsön hűtő-**

folyadékot utána. Azonnal keressen fel egy szakszervizt.

Hűtőfolyadék utántöltése



244. ábra A motortérben: jelzések a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályon.



245. ábra Motortér: motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedele.

A hűtőfolyadék tartálya a motortérben található » 353. oldal.

Ha a hűtőfolyadék szintje a **MIN** jelzés alá süllyed, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot (minimum).

Hűtőfolyadékszint ellenőrzése

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Olvassa le a hűtőfolyadék szintjét a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán. A hűtőfolyadék szintjének hideg motornál a jelölések » 244. ábra között kell lennie. Meleg motor esetén lehet kicsivel a felső jelölés fölött is.

Hűtőfolyadék utántöltése

- Hagyja a motort lehűlni.
- Helyezzen a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának a fedelére egy rongydarabot és a fedelet balra forgatva csavarja le óvatosan » 245. ábra.
- Csak akkor töltsön hűtőfolyadékot utána, ha a kiegyenlítő tartályban van még hűtőfolyadék, ellenkező esetben a **motor károsodhat!** Ha a kiegyenlítő tartályban nem lenne hűtőfolyadék, akkor ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét » 1.
- Ha még van hűtőfolyadék a kiegyenlítő tartályban, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot a felső jelölésig.
- Addig töltsön utána hűtőfolyadékot, amíg a hűtőfolyadék szintje állandósodik.

– Csavarja vissza a fedelet szorosan.

Hűtőfolyadék-vesztésnél keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a hűtőrendszert.

⚠ FIGYELEM

- A hűtőrendszer nyomás alatt áll! Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedelét meleg vagy forró motornál. Forrázásveszély!
- A fagyásgátló szert csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja.
- A motortérben végzett munkák során, ki-csapcsolt gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol – sérülésveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a kiegyenlítő tartályban nem lenne hűtőfolyadék, parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen és ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

Fékfolyadék

Fékfolyadék ellenőrzése és utántöltése



246. ábra Motortér: fékfolyadék tartályának fedele.

A fékfolyadék tartálya a motortérben található » 353. oldal.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

A fékfolyadékszintnek a **MIN** és **MAX** jelölések között kell lennie.

Ha a fékfolyadékszint rövid időn belül jelentősen csökken vagy a **MIN** jelölés alá süllyed, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés nem tömit megfelelően. Kérje szakember segítségét. A fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében egy ellenőrző lámpa is figyelí » 87. oldal.

A jobb kormányos járművekben a tartály a motortér másik oldalán található.

Fékfolyadék cseréje

Javasoljuk, hogy a fékfolyadék cseréjét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

⚠ FIGYELEM

A fék nem megfelelő működését vagy a csökkentett fékhatást okozhatja a túl alacsony fékfolyadékszint és egy túl öreg vagy nem megfelelő fékfolyadék.

- Rendszeresen ellenőriztesse a fékberendezést és a fékfolyadékszintet!
- A fék nagy igénybevétele öreg fékfolyadékot tartalmazó fékrendszerrel gőzbuborékok képződést okozhat. Ezek a gőzbuborékok csökkentik a fékhatást, meghosszabbítják jelentősen a fékutat és a fékberendezés teljesen működésképtelenné is válhat.
- Győződjön meg róla, hogy mindig a megfelelő fékfolyadékot használja. Kizárólag az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadékot használjon.
- Az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadék egy SEAT-márkakereskedésben vagy SEAT-márkaszervizben beszerezhető. Ha ez nem áll rendelkezésre, akkor csak minőségi fékfolyadékokat használjon, amelyek megfelelnek a DIN ISO 4925 CLASS 4, illetve az amerikai FMVSS 116 DOT 4 szabványnak.
- Csak új fékfolyadékot szabad utántölteni. »

- Az fékfolyadékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja – mérgezésveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

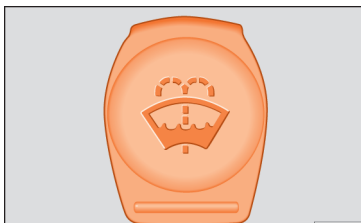
Nem szabad, hogy a fékfolyadék a jármű fényezését érje, mert azt lemarja.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A fékfolyadék szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat fogja fel és az előírásoknak megfelelően selejtezze.

Ablakmosó-folyadék tartály

Ablakmosó-folyadék szint ellenőrzése és utántöltése



247. ábra A motortérben: az ablakmosó-folyadék tartályának fedele.

Az ablakmosó-folyadék tartálya a motortérben található » 353. oldal.

Az ablakmosó-folyadék szintjét rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána.

Az ablakmosó-folyadék tartálya tartalmazza az ablakmosó folyadékot az első szélvédő és a hátsó ablak számára.

- Nyissa ki a motorháztetőt » 351. oldal.
- Az ablakmosó-folyadék tartálya a fedélen lévő szimbólumról » felismerhető.
- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő ablakmosó-folyadék a tartályban.

Az üvegek hatásos tisztításához csupán a tiszta víz alkalmazása nem elegendő. Ezért javasoljuk, hogy a mosóvizet mindig keverje tisztítószerezrel.

Ajánlott szélvédőtisztító

- Nyári időszakban a G 052 184 A1 (nyári) szélvédőtisztító folyadékot javasoljuk. Keverési arányok a mosófolyadék tartályában: 1:100 (1 rész koncentrátum 100 rész víz).
- Egész évben javasoljuk a G 052 164 A2 szélvédőtisztító folyadék használatát. Körülbelüli keverési arány télen -18°C-ig (0°F): 1:2 (1 rész koncentrátum 2 rész víz); egyébként a keverési arány a mosófolyadék tartályában 1:4.

Az ablakmosó-folyadék tartály töltési mennyiségét itt találja » 398. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

Az ablakmosó-folyadék megfelelő fagyásgátló adalék nélkül ráfagyhat az első és a hátsó szélvédőre és korlátozhatja előre és hátra a kilátást.

- Téli időszakban csak megfelelő fagyálló folyadékkal használja az ablakmosó berendezést.
- Téli időszakban soha ne használja az ablakmosó berendezést mindaddig, amíg az első szélvédőt nem melegítette fel a levegő-keringtető rendszerrel. A fagyálló keverék egyébként az első szélvédőre fagyhat és korlátozhatja a kilátást.

ⓘ VIGYÁZAT

Soha ne keverjen a motor hűtőfolyadékába való fagyásgátló szert vagy más nem megfelelő adalékot az ablakmosó-folyadékba. Ez azt eredményezheti, hogy olajos filmréteg keletkezik a szélvédőn, ami a kilátást jelentősen akadályozhatja.

- Tiszta víz és egy a SEAT által ajánlott alaktisztító keverékét használja.
- Az ablakmosó-folyadékhoz szükség esetén keverjen megfelelő fagyásgátló adalékot.

ⓘ VIGYÁZAT

- Soha ne keverje a SEAT által ajánlott tisztítószereket más tisztítószerekkel. Ez az alkotóelemek kicsapódásához vezethet és

ezáltal az ablakmosó fűvókák eldugulhatnak.

- Az utántöltés során semmi esetre se cserélje fel az üzemi folyadékokat. Ellenkező esetben súlyos működési zavarok léphetnek fel és a motor is károsodhat!

- Ha nem áll rendelkezésre ablakmosó-folyadék, az korlátozhatja a kilátást a szélvédőn keresztül.

12 voltos járműakkumulátor

Felhasználói tudnivalók

Az akkumulátor a motortérben található és majdnem **gondozásmentes**. Az ellenőrző szerviz keretében ellenőrzik. Ellenőrizze a csatlakozók tisztaságát és a meghúzási nyomatékát, különösen nyáron és télen.

Az akkumulátoron végzett valamennyi munkához szakismeret szükséges. Az akkumulátorral kapcsolatos munkákat egy SEAT-márkaservizben vagy egy szakservizben végeztesse el: Tűzveszély és az akkumulátor felrobbanásának veszélye!

Az akkumulátort nem szabad kinyitni! Ne kísérelje meg az akkumulátor folyadékszintjét megváltoztatni. Ellenkező esetben robbanógáz távozik az akkumulátorból — robbanásveszély!

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

	Viseljen védőszemüveget.
	Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. A kifröccsent savat bő vízzel mossa le.
	Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos!
	Az akkumulátort csak jól szellőző helyiségben tölts fel – robbanásveszély!
	A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól.
	A használati útmutatóban leírtakat mind figyelembe kell venni.

Az akkumulátor leválasztása

Az akkumulátort csak kivételes esetekben szabad leválasztani. Az akkumulátor leválasztásakor a jármű egyes funkciói törölődnek. Ezeket a funkciókat az akkumulátor csatlakoztatása után újra meg kell tanítani.

Ha az akkumulátort a jármű elektromos hálózatról leválasztja először a negatív kábelt, majd a pozitív kábelt kösse le.

Mielőtt az akkumulátort leválasztja kapcsolja ki a riasztóberendezést*1 Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép.

A jármű hosszabb idejű leállítás

A járműben van egy rendszer, amely a motor hosszabb leállításakor az áramfogyasztást figyeli » 365. oldal. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében lehetséges, hogy ideiglenesen kikapcsol néhány funkció, mint pl. a belső világítás vagy az ajtók nyitása távirányítással. Amint a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja újra rendelkezésre állnak ezek a funkciók.

Téli üzemmód

Télen az indítási teljesítmény csökkenhet; szükség esetén tölts fel az akkumulátort.



FIGYELEM

A jármű 12 voltos akkumulátorán és elektromos berendezésén végzett munkák marási és egyéb sérüléseket okozhatnak, valamint a tevékenység tűz- és balesetveszélyes.

- Viseljen védőszemüveget. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön sav vagy ólomtartalmú szecseke a szemébe, bőrére vagy a ruházatra.
- Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Az akkumulátorokat ne billents meg, a légtelenítő nyílásokon sav folyhat ki.
- Ha sav fröccsen a bőrére, szemébe vagy a ruházatra, azonnal semlegesítse lúgos szappannal, majd öblítse le bő vízzel.



Amennyiben savat nyelt, azonnal keressen fel egy orvost.

- Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos! A kábelekkel és elektromos készülékekkel végzett munka során ügyeljen arra, hogy ne képződjön szikra és ne jöhessen létre elektrosztatikus feltöltődés. Az akkumulátor pólusait soha ne zárja rövidre. A nagy energiájú szikrák sérülést okozhatnak.
- Az akkumulátorok feltöltésénél erősen robbanékony gázkeverék keletkezik. A jármű akkumulátorát csak jól szellőztetett helyiségekben töltsen.
- A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól!
- Az elektromos berendezéseken végzett valamennyi munka megkezdése előtt állítsa le a motort, kapcsolja ki a gyújtást, valamint az összes elektromos készüléket. Az akkumulátor negatív kábelét a munkák során le kell kötni. Az izzók cseréjekor elegendő a lámpát kikapcsolni.
- Mielőtt leköti az akkumulátort, kapcsolja ki az ajtók kirekesztésével a jármű riasztó-berendezését! Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép.
- Ha az akkumulátort a jármű elektromos hálózatról leválasztja először a negatív kábelt, majd a pozitív kábelt kösse le.
- Mielőtt az akkumulátort újra csatlakoztatja, kapcsoljon ki minden elektromos ké-

szüléket. Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa. A csatlakozókábeleket semmi esetre sem szabad felcserélni – kábeltűzveszély!

- Soha ne töltsön fel egy befagyott vagy kioltott akkumulátort – robbanás- és sérülésveszély! Cserélje ki az akkumulátort, ha az egyszer már befagyott. Egy jármű lemerült akkumulátora már 0°C [+32°F] hőmérséklet körül is befagyhat.
- Ügyeljen arra, hogy a gázok eltávolítását biztosító szellőztető csövek mindig rögzítve legyenek az akkumulátoron.
- Ne használjon hibás akkumulátort. Robbanásveszély! A sérült akkumulátort haladéktalanul cserélje ki.

⚠ FIGYELEM

A12 voltos akkumulátor kopó alkatrész. Az akkumulátor feszültségének csökkenése azt eredményezheti, hogy fontos biztonsági rendszerek, például szervokormány, fékbeavatkozások, világítás vagy légzsákrendszer korlátozottan vagy egyáltalán nem működnek. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Ennek elkerülése érdekében a következő biztonsági intézkedéseket kell megtenni:

- A 12 voltos akkumulátort négyévenként cseréltesse ki egy szakszervízben.

① VIGYÁZAT

- Ne tegye ki a jármű akkumulátorát hosszabb időre közvetlen napfénynek, hogy az akkumulátor háza az UV sugárzástól védve legyen.
- A jármű hosszabb, téli leállítása esetén védje az akkumulátort a fagy ellen, hogy ne „fagyjon be” és ezáltal ne sérüljön meg.

Ellenőrző lámpa



Pirosan világít

A generátor meghibásodott.

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor felgyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.

Ha menet közben világít az ellenőrző lámpa , akkor a generátor már nem tölti a jármű 12 voltos akkumulátorát. Haladéktalanul fel kell keresni a legközelebbi szakszervízt.

Mivel ilyenkor a jármű akkumulátora folyamatosan tovább merül, ezért kapcsolja ki az összes, nem feltétlenül szükséges elektromos készüléket.

Ellenőrző lámpa

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.

Ellenőrző lámpák és utasítások a vezető részén a műszerfalbetét vagy az Infotainment-rendszer kijelzőjén:

12 voltos akkumulátor nem töltődik. A járművet biztonságosan állítsa le!

• Az ellenőrző lámpa pirosan világít. A járművel álljon meg és kapcsolja ki a gyújtást. Vegye igénybe szakember segítségét.

Hiba: 12 voltos járműakkumulátor. A motor nem indítható be. Keressen fel egy szakszervizt.

• Az ellenőrző lámpa sárgán világít. A gyújtás kikapcsolása után nem indítható újra a motor. Ez a járműfunkciókat és a jármű stabilitását korlátozhatja. Azonnal keressen fel egy szakszervizt.

12 voltos akkumulátor gyenge. Töltesse fel egy szakszervizben.

• Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Az indítóáram korlátozott. Ha ez a vezetőt figyelmeztető szövegüzenet kialszik egy adott idő után, akkor a járműakkumulátor menet közben feltöltődött egy megfelelő töltöttségi szintre. Ha a vezetőt figyelmeztető szövegüzenet nem alszik ki, akkor keressen fel egy szakszervizt.

Kérjük cserélje ki a 12 voltos akkumulátort. Keressen fel egy szakszervizt.

• Az ellenőrző lámpa sárgán világít. A 12 voltos járműakkumulátor majdnem elérte az élettartama végét. Keresse fel egy szakszervizt és a 12 voltos akkumulátort ellenőriztesse, szükség esetén cseréltesse ki » 364. oldal.

Ellenőrizze a 12 voltos járműakkumulátort

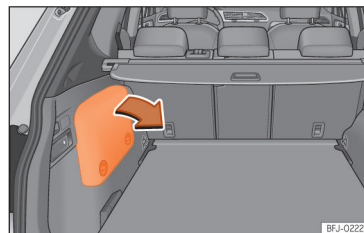
• Az ellenőrző lámpa sárgán világít. A kapcsolat fedélzeti hálózat és a 12 voltos járműakkumulátor között meghibásodott. Kereszen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Hiba: 12 voltos akkumulátor diagnosztika. Szerviz!

• Az ellenőrző lámpa sárgán világít. A 12 voltos járműakkumulátort ellenőrző rendszer meghibásodott. Kereszen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Hozzáférés a 12 voltos járműakkumulátorhoz

✓ PHEV (plug-in-hibrid) járművekre érvényes



248. ábra Akkumulátor beépítési helye a csomagtérben

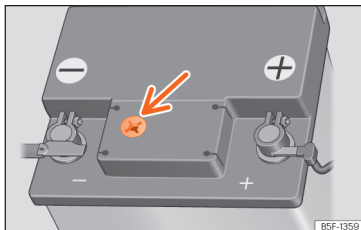
• Nyissa ki a csomagtérajtót.

• A 12 voltos járműakkumulátor a bal oldalon a tárolórekeszben található.

• Az oldalkárpiton lévő fedelet vegye le, hogy hozzáférjen a 12 voltos járműakkumulátorhoz » 248. ábra.

Akkumulátorsav-szint ellenőrzése

✓ Nem érvényes hibrid járművekre.



249. ábra Ellenőrző ablak a 12 voltos akkumulátor felső oldalán [elvi ábra].

Az akkumulátor savszintjét nagy futásteljesítménynél, meleg klímájú országokban és régebbi akkumulátorok esetén rendszeresen ellenőrizni kell.

- Nyissa ki a motorháztetőt és ezután az akkumulátor védőburkolatát elől nyissa fel »» **Δ a Munka a motortérben című részben a 351. oldalán.**
- Ellenőrizze a színjelzést az akkumulátor felső részén található kerek ellenőrző ablakon keresztül. Gondoskodjon a megfelelő világításról, hogy egyértelműen felismerhesse a színjelzéseket az ellenőrző ablakban. Világításként soha ne használjon nyílt lángot vagy izzó tárgyat.

- Ha az ellenőrző ablakban légbuborékok vannak, akkor tüntesse el ezeket úgy, hogy óvatosan megkopogtatja az ellenőrző ablakot.

A jármű akkumulátorának helyét megtalálja a motorteret ábrázoló ábrán »» **353. oldal.**

A kijelzés az ellenőrző ablakban („varázsszem”) az akkumulátor töltöttségi állapotának vagy a savszintnek megfelelően változtatja a színét.

Két szint lehet megkülönböztetni:

Világossárga vagy színtelen: Akkumulátor savszintje túl alacsony. Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse az akkumulátort, szükség esetén cseréltesse ki.

Fekete: Akkumulátor savszintje megfelelő.

Akkumulátor töltése vagy cseréje

Gyakori rövid távú közlekedés és hosszabb állásidő esetén ellenőriztesse a jármű 12 voltos akkumulátorát egy szakszervizben a szervizintervallumok között is.

Ha indítási probléma lépne fel az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt, az jelentheti a jármű akkumulátorának meghibásodását. Ebben az esetben javasoljuk, hogy egy szakszervizben ellenőriztesse és töltesse fel, illetve cseréltesse ki a jármű akkumulátorát.

Akkumulátor töltése

A jármű akkumulátorának töltését egy szakszervizzel kell elvégeztetni, mert a gyárilag beépített akkumulátor különleges technológiája feszültségátárolt töltést igényel.

Akkumulátor cseréje

A jármű 12 voltos akkumulátora a beépítési helynek megfelelően lett kifejlesztve és egyedi biztonsági jellemzőkkel rendelkezik. Ha szükségessé válik a jármű akkumulátorának cseréje, akkor az új vásárlása előtt érdeklődjön egy SEAT-márkaszervizben az elektromágneses megfelelőségéről, a méretéről és a karbantartási-, a teljesítmény- és a biztonsági követelményekről. A SEAT javasolja, hogy a jármű akkumulátorának a cseréjét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

A Start-Stop-funkcióval rendelkező járművek »» **230. oldal** egy speciális akkumulátorral vannak felszerelve. Ezért ezt az akkumulátort csak egy ugyanolyan specifikációjú akkumulátorra cserélje ki.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról »» **365. oldal.** Az energiagazdálkodási rendszeren keresztül az akkumulátor jobban töltődik, mint az energiagazdálkodási rendszer nélküli járművekben. Hogy a funkció biztosítható legyen az akkumulátor cseréje után is, javasoljuk, hogy csak ugyanolyan típusú és gyártmányú (amelyet a járműbe eredetileg

beépítettek) akkumulátort használjon. Az energiagazdálkodási funkció megfelelő használhatósága érdekében, az akkumulátor cseréje után kódoltatni kell az akkumulátor energiagazdálkodási funkcióját egy szakszervizben.

⚠ FIGYELEM

- Mindig csak gondozásmentes és kifolyás ellen biztosított akkumulátort használjon, melynek tulajdonságai, specifikációja és méretei megegyeznek a gyárilag beépített akkumulátorral. A specifikáció az akkumulátorházon fel van tüntetve.
- Olvassa el és tartsa be minden, az akkumulátorral kapcsolatos munka előtt a figyelemztető utasításokat » » ⚠ A Felhasználói tudnivalók című részben a 361. oldalón.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

✗ Az akkumulátorok kénsavat és ólmot tartalmaznak, amelyek mérgezőek. Ezért az akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően kell kezelni, selejtezni és nem tekintethető semmilyen körülmények között háztartási hulladéknak!

Energiagazdálkodás

Indítóképesség optimalizálása

Az energiagazdálkodás vezérli az elektromos energia elosztását és így optimalizálja az elektromos energia rendelkezésre állását a motor indításához.

Ha egy hagyományos energiarendszerrel rendelkező járművel hosszabb ideig nem közlekednek, akkor az akkumulátor az elektromos készülékek (pl. indításgátló) fogyasztása miatt lemerül. Ez bizonyos körülmények között ahhoz vezethet, hogy a motor indításához már nem áll rendelkezésre elegendő elektromos energia.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról. Ezáltal az indítási képesség jelentősen javul és az akkumulátor élettartama megnő.

Lényegében az energiagazdálkodás egy **akkumulátor diagnosztikából**, egy **nyugalmi áram gazdálkodásból** és egy **dinamikus energiagazdálkodásból** áll.

Akkumulátor diagnosztika

Az akkumulátor diagnosztika folyamatosan ellenőrzi az akkumulátor állapotát. Érzékelők figyelik az akkumulátor feszültségét, az akkumulátor áramát és az akkumulátor hőmérsékletét. Így állapítja meg a rendszer az akkumu-

látor aktuális töltöttségi szintjét és teljesítőképességét.

Nyugalmi áram gazdálkodás

A nyugalmi áram gazdálkodás csökkenti az energiafogyasztást az állásidő alatt. Kikapcsolt gyújtás esetén szabályozza a különböző elektromos készülékek energiaellátását. Közben figyelembe veszi az akkumulátor diagnosztika adatait.

Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően az egyes készülékeket egymás után lekapcsolja, hogy az akkumulátor jelentős lemerülését elkerülje és így az indítóképességet fenntartsa.

Dinamikus energiagazdálkodás

Menet közben a dinamikus energiagazdálkodás osztja szét a termelt energiát az igényeknek megfelelően, a különböző készülékek között. A szabályozás gondoskodik róla, hogy az előállított energiánál ne kerüljön több felhasználásra, így biztosítja az akkumulátor optimális töltöttségi szintjét.

i Megjegyzés

- Az energiagazdálkodás sem képes a fizikailag meghatározott határokat túllépni. Vegye figyelembe, hogy az akkumulátor teljesítőképessége és élettartama korlátozott.

»

• Ha fennáll a veszélye annak, hogy a jármű nem indul be, akkor világít a generátor-elektronika hiba vagy a gyenge akkumulátor állapot ellenőrző lámpa. ➡ 87. oldal.

Akkumulátor lemerülése

Az indítási képesség fenntartása a legfontosabb.

Rövid útszakaszok megtétele esetén, városi közlekedésben és a hideg évszakban az akkumulátor erős igénybevételnek van kitéve. Sok elektromos energiára van szükség, de csak kevés termelődik. Kritikus az is, ha a motor nem jár és elektromos készülékek vannak bekapcsolva. Ebben az esetben energiafelhasználás történik, de nincs energiatermelés.

Éppen ilyen helyzetekben fog feltűnni, hogy az energiagazdálkodás az energiaelosztást aktívan szabályozza.

Hosszabb állásidő esetén

Ha a járművével néhány napig vagy hétig nem közlekedik, akkor az elektromos készülékek egymás után visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Ezáltal az energiafelhasználás csökken és az indítási képesség hosszabb ideig fennmarad. Néhány kényelmi funkció, mint pl. a távirányítós kulccsal történő nyitás, bizonyos körülmények között nem áll rendelkezésre. A kényelmi funkciók újra

rendelkezésre állnak, ha a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja.

Kikapcsolt motor esetén

Ha kikapcsolt motornál például rádiót hallgat, akkor az akkumulátor merül.

Ha az energiafelhasználás miatt az indítási képesség veszélybe kerül, akkor a vezetőt tájékoztató rendszerrel* rendelkező járműveknél megjelenik egy szöveges figyelmeztető üzenet.

Ez a figyelmeztető üzenet jelzi, hogy a motort el kell indítania ahhoz, hogy az akkumulátor újratöltődjön.

Járó motor esetén

Habár menet közben elektromos energia termelődik, az akkumulátor lemerülhet. Ez mindennek előtt akkor fordul elő, ha kevés energia termelődik és sokat használnak fel, és az akkumulátor töltöttségi szintje nem optimális.

Az energiaháztartás újra egyensúlyba hozása érdekében olyan készülékek, melyeknek különösen sok energiára van szükségük, átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Különösen a fűtőrendszerek fogyasztanak sok energiát. Ha azt tapasztalja, hogy például az ülésfűtés* vagy a fűthető hátsó szélvédő nem fűt, akkor ezek átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerültek. A rendszerek újra rendelkezésre áll-

nak, mihamar az energiaháztartás egyensúlyba jött.

Ebből kifolyólag adott esetben azt tapasztalja, hogy az alapjárat fordulatszáma enyhén megemelkedik. Ez természetes és nem ad okot aggodalomra. Az alapjárat fordulatszám megemelésével több energia termelődik és az akkumulátor feltöltődik.

Kerekek

Gumiabroncsok és kerekek

Általános tudnivalók

- Az **új gumiabroncsokkal** különösen óvatosan vezessen az első 500 km-en.
- Járdaszegélyen vagy hasonló tárgyakon csak lassan hajtson keresztül és lehetőség szerint nagy szögben.
- Rendszeresen vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések (szúráások, vágások, repedések és dudorok stb.). A mintázatból távolítsa el az idegen testeket.
- A hibás kerekeket vagy gumiabroncsokat azonnal cseréltesse ki.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokra ne kerüljön zsír, olaj vagy üzemanyag.
- Pótolja haladéktalanul a szelepek elvesztett porvédő sapkáit.
- A kerekeket jelölje meg leszerelés előtt, hogy a megfelelő forgásiránnyal tudja azokat ismételtelen felszerelni.
- A leszerelt kerekeket és/vagy gumiabroncsokat mindi hűvös, száraz, lehetőleg sötét helyen kell tárolni.

Alacsony falmagasságú gumiabroncsok

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok szélesebb futófelülettel rendelkeznek, nagyobb átmérőjű keréktárcsára vannak szerelve, oldalfalmagasságuk alacsonyabb. Ezért menettulajdonságaik jobbakk.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok sérülékenyebbek, mint a hagyományos gumiabroncsok, például komolyabb ütegetleniségek, gödrök, csatornafedelek és járdaszegélyek miatt. A helyes gumiabroncsnyomás nagyon fontos » 370. oldal.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák sérüléseinek megelőzése érdekében különösen óvatosan vezessen rossz minőségű utakon.

Minden 3.000 km megtétele után szemrevételezze a jármű kerekeit.

Ha a gumiabroncsok vagy a keréktárcsák nagyobb ütést kaptak vagy megsérültek, keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse, hogy nem szükséges-e azok cseréje.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok hamarabb elkophatnak, mint a hagyományos gumiabroncsok.

Rejtett sérülések

A gumiabroncsok és keréktárcsák sérülései gyakran nem láthatók. Ha szokatlan **rezgéseket** észlel, illetve, ha a jármű **egyik irányba elhúz** az a gumiabroncs sérülésére utalhat. Ha úgy véli, hogy egy kerék megsérült, akkor

azonnal csökkentse a sebességet. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a gumiabroncsok. Ha kívülről nem látható sérülés, akkor megfelelően lassan és óvatosan haladjon a következő szakszervizig és ellenőriztesse a járművet.

Gumiabroncsba befűródött idegen testek

- A befűródött idegen testeket hagyja a gumiabroncsban, ha az a belsejébe jutott!
- Ha a járműben található gumiabroncs-javító készlet, akkor a gumiabroncsot a » 45. oldal fejezetben leírtak szerint tömítse el. A javítást vagy a cserét egy szakszervizben végeztesse el. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

A gumiabroncs futófelületének belső oldalára felvitt tömítő massa körbezárja a befűródött idegen testet és ideiglenesen eltömíti a gumiabroncsot.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalán egy nyílal jelölik a forgásirányt. Az így megadott forgásirányt a felszereléskor mindig be kell tartani. Csak így biztosíthatók az optimális menettulajdonságok és a tapadás, elkerülhető a felúszás vizes felületen (aquaplaning), a túlzott zajszint és a kopás.

Tartozékok utólagos felszerelése

A SEAT-márkaszervizek szakképzett személyzete ismeri a műszaki lehetőségeket, hogy »

milyen gumibroncsokat, keréktárcsákat és díszláncokat lehet utólag felszerelni, valamint cserélni.

Sebességhatár betűjelei

A sebességhatár betűjele megadja, hogy milyen maximális sebességgel szabad a gumibronccsal közlekedni.

P	max. 150 km/h [93 m/h]
Q	max. 160 km/h [99 m/h]
R	max. 170 km/h [106 m/h]
S	max. 180 km/h [112 m/h]
T	max. 190 km/h [118 m/h]
U	max. 200 km/h [124 m/h]
H	max. 210 km/h [130 m/h]
V	max. 240 km/h [149 m/h]
Z	240 km/h [149 m/h] felett
W	max. 270 km/h [168 m/h]
Y	max. 300 km/h [186 m/h]

Néhány gumibroncsgyártó a 240 km/h [149 m/h] feletti megengedett legnagyobb sebességű gumibroncsok jelölésére a „ZR” betűkombinációt használja.

⚠ FIGYELEM

- Az új gumibroncsok az első 500 km-en nem rendelkeznek az optimális tapadással. Ezért ilyenkor különösen óvatosan vezessen – balesetveszély!
- Soha ne közlekedjen sérült gumibroncsokkal! Balesetveszély!
- Ha menet közben szokatlan rezgéseket észlel, vagy a jármű valamelyik oldalra húz, azonnal álljon meg és ellenőrizze a gumibroncsokat.
- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek előéletét nem ismeri.

Új kerekek és gumibroncsok

Javasoljuk, hogy a kerekkel vagy a gumibroncsokkal kapcsolatos minden munkát egy szakszervízben végeztessen el. Ott rendelkeznek a megfelelő szaktudással, speciális szerszámokkal és a megfelelő alkatrészekkel.

- A téli gumibroncsok is elvesztik tapadóképességüket a jégen. Ha új gumibroncsokat szereltek fel járművére, az első 500 kilométert óvatosan és csökkentett sebességgel tegye meg.

- Minden a négy keréken csak olyan gumibroncsot használjon, amelyek szerkezete, mérete (görbülési kerület) egyforma és profilalkitása lehetőség szerint azonos.

- A gumibroncsokat lehetőleg ne egyenként cserélje ki, hanem legalább kettőt ugyanazon tengelyen.

- Tájékozódjon az új gumibroncsok és keréktárcsák vásárlása előtt a szakszervizében, ha járművét nem a gyárilag felszerelt gumibroncs-/keréktárcsa állatással kívánja helyettesíteni. »» ⚠

A járművéhez használható gumibroncs/keréktárcsa összetétel méretei megtalálhatók a jármű kísérő dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A járművek kísérő dokumentációi országoként eltérőek.

Amennyiben a pótkerek és a járművön lévő gumibroncsok kivitele különböző – pl. téli- vagy speciális széles gumibroncs-, akkor a pótkereket csak defekt esetén és csak rövid ideig használhatja, megfelelően óvatos vezetés mellett. Ezt a pótkereket a lehető leggyorsabban ki kell cserélni egy normál kerékre.

Összerakhatóság járműveknél mind a 4 kerékre azonos gyártmányú, ugyanolyan szerkezetű és mintázatú gumibroncsot kell

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

Kerekek

felszerelni, hogy a meghajtó rendszer ne sérüljön az állandó fordulatszám-különbség miatt. Ezen oknál fogva defekt esetén is csak egy olyan pótkereket szabad használni, aminek a gördülési kerülete megegyezik a normál gumibroncséval.

Gyártási idő

A gyártás időpontja szintén a gumibroncs oldalán található (lehetséges, hogy csak a gumibroncs belső oldalán):

DOT ... 2218 ...

például azt jelenti, hogy a gumibroncsot 2018. év 22. hetében gyártották.

FIGYELEM

- Csak olyan gumibroncs-/keréktárcsa összeállításokat és megfelelő kerécsavarokat használjon, ami a SEAT által engedélyezett. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet és balesetet lehet a következménye.
- Műszaki okok miatt más járművek a kerekeit nem lehet felszerelni; néhány esetben az azonos járműmodellek kerekeit sem.
- Feltétlenül győződjön meg róla, hogy a kiválasztott gumibroncsokkal biztosítható-e a kerekek szükséges szabad mozgása. Az új gumibroncsokat nem szabad kizárólag a névleges méretük alapján kiválasztani, mert gyártótól függően, az azonos felüntetett névleges méret ellenére a gumibroncsok mérete eltérő lehet. Ha a gumibroncsok mérete eltérő lehet.

abroncsok szabad mozgása korlátozott, akkor a gumibroncsok vagy a jármű megsérülhetnek, ami a közlekedési biztonságot veszélyezteti. Balesetveszély!

- Csak szükséghelyzetben és csak megfelelően óvatos vezetés mellett használjon 6 évnél idősebb gumibroncsokat.
- Járművére nem engedélyezett defektű-rő gumibroncs felszerése! A nem engedélyezett használat sérüléseket okozhat járművében, illetve baleset lehet a következménye.
- Ha díszlámpákat szerel fel utólag, akkor győződjön meg róla, hogy azok lehetővé teszik az elegendő légáramlást, ami a fékberendezést le tudja hűteni. Balesetveszély!
- Aerodinamikus keréktárcsáknál és/vagy felcsavarozott műanyag elemekkel rendelkező keréktárcsáknál (zárt dizájn) megnő a valószínűsége, hogy jég és a hó halmozódik fel a belső oldalon. Vegye ezt figyelembe a mindenkorri menethelyzettől függően, mivel a kerekeken felhalmozódott hó és jég 40 km/h feletti sebességeknél a járműben rezgéseket idézhet elő. Javasoljuk, hogy a kerekek belső oldaláról a jeget és a havat meleg vízzel távolítsa el.
- Földúton és kavicsos úton történő haladáskor megnő a valószínűsége, hogy nagy sebességeknél és sportos vezetési stílusnál a kerekek belső oldalán a kavicsok beszorulnak a műanyag elemekbe. Ha észleli, hogy kavicsok csipődték az alumínium ke-

réktárcsa és a betét közé, megkísérélheti nagynyomású vízsugárral eltávolítani.

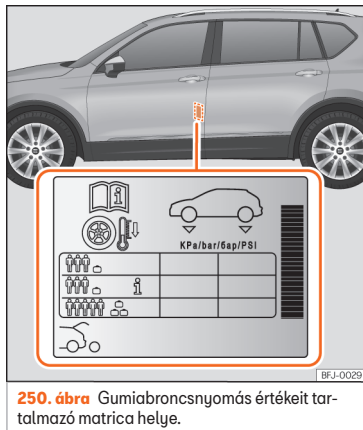
Környezetvédelmi tudnivalók

A használt gumibroncsokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni.

Megjegyzés

- Érdeklődjön egy SEAT-márkaszervizben, annak a lehetőségéről, hogy milyen más méretű gumibroncsokat és keréktárcsákat lehet felszerelni, ami eltér a SEAT által gyárilag felszereltektől, valamint az első tengelyen (1-es tengely) és a hátsó tengelyen (2-es tengely) engedélyezett eltérő kerékkombinációkról.
- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek „előéletét” nem ismeri.

Gumiabroncsok élettartama



250. ábra Gumiabroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica helye.

A helyesen beállított gumiabroncsnyomás és a visszafogott vezetési stílus meghosszabbítja a gumiabroncsok élettartamát.

- Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást legalább egyszer havonta, ezen kívül minden hosszabb út előtt.
- A gumiabroncsnyomást mindig a gumiabroncs hideg állapotában ellenőrizze. A meleg gumiabroncsok megemelkedett nyomását nem szabad csökkenteni.

- Nagyobb terhelés esetén módosítsa a terhelésnek megfelelően a gumiabroncsnyomást » **250. ábra**.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél tárolja el a megváltoztatott gumiabroncsnyomást » **374. oldal**.
- Kerülje a gyors vezetést kanyarokban és a hirtelen gyorsítást.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a gumiabroncsok nem kopnak-e rendellenesen.

Gumiabroncsnyomás

A gumiabroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon » **250. ábra**.

Túl alacsony vagy túl magas gumiabroncsnyomás lényegesen lerövidíti a gumiabroncsok élettartamát és kedvezőtlenül hat a jármű menetulajdonosságaira. Különösen **nagy sebességek esetén** van a gumiabroncsnyomásának nagy jelentősége.

A jármű kiviteltől függően a gumiabroncsnyomás beállítható féltelherelésre az utazási kényelem javításához (gumiabroncsnyomás **i** » **250. ábra**). A gumiabroncsnyomás komfort beállításánál az üzemanyag-fogyasztás enyhén nőhet.

A gumiabroncsnyomását a jármű aktuális terhelésének megfelelően kell megválasztani. Ha a járművet teljes terheléssel kell használni,

akkor a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsnyomás értékeket jelző matricának megfelelően » **250. ábra** a megadott maximális értékre kell növelni.

Ne felejtse el a pótkerék gumiabroncsnyomását ugyanígy beállítani: mindig tartsa a legnagyobb nyomáson, ami a jármű számára elő van írva.

A kisméretű szükségkerék (125/70 R18) légnyomását 4,2 bar értékre állítsa be, a gumiabroncsnyomás értékeket tartalmazó matricának megfelelően » **250. ábra**.

Vezetési mód

Kanyarodás nagy sebességgel, intenzív gyorsítás és fékezés (kipörgő kerekek) a gumiabroncsok gyorsabb elhasználódásához vezetnek.

Kerekek kiegyensúlyozása

Az új járművek kerekei ki vannak egyensúlyozva. Használat közben viszont különböző hatások következtében kiegyensúlyozatlanság jöhet létre, amit a kormánykerék rezgésén lehet észrevenni.

Tekintettel arra, hogy a kiegyensúlyozatlanság a kormánymű, a kerékelfüggesztés és a gumiabroncsok kopását is növeli, a kerekeket ilyen esetben újra ki kell egyensúlyozni. Ezen túlmenően a kerekeket egy új gumiabroncs felszerelése és minden gumiabroncs-javítás után újra ki kell egyensúlyozni.

Kerékdőlési hiba

A futómű hibás beállítása nemcsak fokozott gumiabroncskopást eredményez, hanem a menetbiztonságot is befolyásolja. Ha a gumiabroncs a szokásosnál jobban kopik, akkor ellenőriztesse a kerékdőlést egy SEAT-márka-szervizben.

FIGYELEM

Szakszerűtlen bántásmód a kerekekkel és gumiabroncsokkal a nyomás hirtelen csökkenését, a futófelület leválását vagy akár a gumiabroncs kidurranását is eredményezheti.

- A vezető felelős érte, hogy a jármű minden gumiabroncsában megfelelő legyen a nyomás. Az ajánlott gumiabroncsnyomás egy matricán található » 250. ábra.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncs nyomását és tartsa be az előírt gumiabroncsnyomást. A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében az abroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és szétdurranhat a gumiabroncs.
- Mindig tartsa be a matricán megadott, hideg állapotban mérendő, előírt gumiabroncsnyomást » 250. ábra.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg ál-

lapotában. Ha szükséges, állítsa be a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában.

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok kopását és, hogy nem sérültek-e.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsokra megengedett legnagyobb sebességet és terhelést.

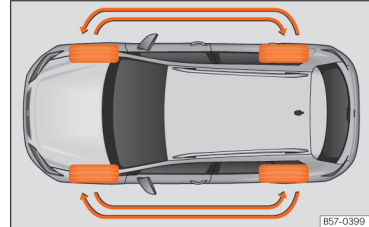
Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében megnő az üzemanyag-fogyasztás.

Kopásjelzők



251. ábra Gumiabroncs mintázata: kopásjelzők.



252. ábra Keréksere

A járműre eredetileg szerelt gumiabroncsok mintázatának tövében, rendszeres távolságban, a menetirányra merőlegesen található az 1,6 mm magas kopásjelzők » 251. ábra. A gumiabroncs oldalán lévő „TWI” betűk vagy a háromszög szimbólumok jelölik a kopásjelzők helyét

A gumiabroncs elérte az engedélyezett legkisebb profilmélységet¹⁾, amikor a gumiabroncs a kopásjelzőkig lekopott. Cserélje ki a gumiabroncsokat újra » 251. ábra.

Keréksere

A gumiabroncsok hasonló mértékű kopása érdekében javasoljuk a kerekek ábra szerinti rendszeres felcserélését » 252. ábra. Így »

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

elérhető, hogy valamennyi gumibroncs élet-tartama kb. azonos legyen.

⚠ FIGYELEM

Nem halasztható tovább a gumibroncsok cseréje, ha azok a kopásjelzőig lekoptak. Balesetveszély!

- Ez különösen érvényes rossz időjárási körülmények közötti közlekedés esetén pl. esőben vagy fagyban. A gumibroncsok nagy és megközelítőleg azonos profilmélysége az első és a hátsó tengelyeken ebben az esetben nagyon fontos.
- Ha a gumibroncs profilmélysége kicsi, akkor romlik a menetbiztonság és különösen nehéz uralni a járművet mély víztócsákon történő áthajtáskor, „aquaplaning veszély esetén”, kanyarokban és a fék hatékonyságát is kedvezőtlenül befolyásolja.
- A nem megfelelően megválasztott sebesség a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Kerécsavarok

A keréktárcsákat és a **kerécsavarokat** úgy tervezik, hogy azok szerkezetiileg pontosan illeszkedjenek egymáshoz. Minden esetben, amikor a gumibroncsot másik keréktárcsára szerelik – pl. könnyűfém keréktárcsára vagy téli gumibroncsok felszerelésekor – a keréktárcsához tartozó megfelelő hosszúságú és

fejformájú kerécsavart kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

A kerécsavaroknak tisztáknak kell lenniük és nem szoríthatnak csavarmenetben.

A kerékrő csavarok* megazításához speciális adapter szükséges » 48. oldal.

⚠ FIGYELEM

A kerécsavarokat sohasem szabad zsírral vagy olajjal kezelni.

- Mindig csak olyan kerécsavarokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Ha a kerécsavarokat túl alacsony nyomatékka húzzák meg, akkor a kerekek menet közben kilazulhatnak – balesetveszély! Ha az előírtnál lényegesen nagyobb nyomatékka húzzák meg, akkor a kerécsavarok és a menetek tönkremehetnek.

① VIGYÁZAT

Acél- és könnyűfém keréktárcsákhoz előírt kerécsavar meghúzási nyomatékokról itt talál információkat » 51. oldal.

Téli gumibroncsok

- Használjon **mind a négy keréken** téli gumibroncsot.

– Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat használjon.

– Vegye figyelembe, hogy a téli gumibroncsokra alacsonyabb sebességkorlát lehet érvényes.

– Ügyeljen rá, hogy a téli gumibroncsok elegendő **profilmélységgel** rendelkezzenek.

– A kerekek felszerelése után ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Vegye figyelembe a vezetőoldali B-oszlopon található értékeket » 370. oldal.

Téli útviznyok esetén a téli gumibroncsok használata lényegesen javítja a járművek menetulajdonyságait. A nyári gumibroncsok a konstrukciójuk miatt (szélesség, gumi-keverék, profilalakítás) kevésbé tapadnak a havon és a jégen. Ez különösen azokra a járművekre érvényes, amelyek **széles gumibroncsokkal**, illetve **nagy sebességhatárú gumibroncsokkal** vannak felszerelve (H, V vagy Y betűjel a gumibroncs oldalfalán).

Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat szabad használni. A járművéhez megfelelő téli gumibroncsok méreteit megtalálja a jármű kísérő dokumentumában (pl.

EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹¹⁾. A járművek kísérő dokumentációi országonként eltérőek.

A téli gumiabroncsok tapadása télies útviszonyok között már nem megfelelő, amennyiben a **profilmélységük** 4 mm alá csökken.

Az **öregedés** által is nagymértékben romlanak a téli gumiabroncsok tulajdonságai – akkor is, ha az aktuális profilmélység még jóval meghaladja a 4 mm-t.

A téli gumiabroncsokra a sebességhatárt jelölő betű szerinti sebességkorlátozás vonatkozik » 368. oldal.

Azokban a járművekben, amelyek képesek az adott sebességhatárt túllépni, egy megfelelő **matricát** kell a vezető látóterében felragasztani. Ilyen matrica a SEAT-márkaszervizében és szakszervizekben beszerezhető. Kérjük, tartsa be a más országokban esetlegesen eltérő előírásokat.

A téli gumiabroncsok helyett lehetséges az úgynevezett „négy évszakos” gumiabroncsok használata.

V-jelölésű téli gumiabroncsok használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a V-jelölésű téli gumiabroncsok használatakor az általánosan érvényes 240 km/h [149 m/h] megen-

gedett legnagyobb sebesség műszaki okok miatt **nem mindig megengedett és járművére jelentősen korlátozva lehet**. Ezeknek a gumiabroncsoknak a maximális sebessége közvetlenül függ a járműve legnagyobb engedélyezett tengelyterhelésétől és a felszerelt gumiabroncsok megadott terhelhetőségétől.

Legelőnyösebb, ha felkeres egy SEAT-márkaszervizt és ellenőriztetni, hogy a V-jelölésű gumiabroncsokkal milyen maximális sebességgel közlekedhet a jármű és a gumiabroncs műszaki paraméterei alapján.

⚠ FIGYELEM

A téli gumiabroncsok megengedett maximális sebességét soha nem szabad túllépni – Baleseti veszélyt jelent, ha a gumiabroncs sérülése következtében elveszti uralmát a jármű felett!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A tél elmúltával időben szerelje fel újra a nyári gumiabroncsokat. A nyári gumiabroncsok menettulajdonságai +7°C [+45°F] felletti hőmérsékleteknél jobbakk. Kisebb a gördülési zajuk és kevésbé kopnak a gumiabroncsok, valamint az üzemanyag-fogyasztás is csökken.

Hólánccok

Hólánccokat **csak az első tengelyen** szabad felszerelni, ez érvényes az **összerékhajtású** járművekre is.

- Ellenőrizze, illetve korrigálja néhány méter megtétele után a hólánccok illeszkedését a gyártó szerelési útmutatójának megfelelően.
- Ne lépje túl a maximálisan megengedett 50 km/h [30 m/h] sebességet.
- Ha fennáll a veszélye, hogy a felszerelt hólánccok ellenére sem tud továbbhaladni, akkor ajánlatos a kipörgésgátlót [ASR] az ESP-ben kikapcsolni » 291. oldal, ESC és ASR be- és kikapcsolása.

Téli útviszonyok között a hólánccok nemcsak a **meghajtási jellemzőket**, hanem a **fékhatást** is javítják.

A hólánccok használata technikai okok miatt, csak meghatározott keréktárcsa/gumiabroncs összeállítás mellett lehetséges: »

¹¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

Gumiabroncsok	Keréktárcsa	Hólánccok
215/65 R17	6,5x17 ET38	Láncszem max. 13,5 mm
215/65 R17	7x17 ET40	Láncszem max. 9 mm

A fennmaradó méretekhez nem alkalmazhatók hólánccok.

A hólánccok használatakor minden díszláncot le kell venni a hólánccok felszerelése előtt.

FIGYELEM

Nem megfelelő hólánccok használata vagy a hólánccok szakszerűtlen felszerelése baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhetnek.

- Mindig a megfelelő hólánccot használja.
- Tartsa be a hólánc gyártójának szerelési útmutatóját.
- Felszerelt hólánccal soha ne vezessen gyorsabban a megengedettnél.

VIGYÁZAT

- A hőmentes szakaszokon szerelje le a hólánccot. A hólánccok befolyásolják a menet tulajdonságokat, sérülést okoznak a gumiabroncsokon és gyorsabban tönkremennek.
- Azok a hólánccok, amelyek közvetlenül érintkeznek a keréktárcsával megkarcol-

hatják vagy megsérthetik a keréktárcsát. A SEAT javasolja, hogy védőburkolattal ellátott hólánccot használjon.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés

Ellenőrző lámpák

(L) Felgyullad:

Ha a gumiabroncsnyomás egy vagy több kerékben jelentősen kisebb, mint a vezető által beállított nyomásérték vagy a gumiabroncs szerkezetileg sérült. Kiegészítőleg elhangzhat egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő szövegüzenet jelenhet meg a műszerfalbetét képernyőjén.

Ne haladjon tovább! Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. Ellenőrizzen minden gumiabroncsot és azok nyomásértékeit. Cseréltesse ki a sérült gumiabroncsokat.

(L) Villog

Rendszerhiba. Az ellenőrző lámpa kb. 1 percig villog, utána folyamatosan világít. Megfelelő gumiabroncsnyomás esetén kapcsolja ki majd újra be a gyújtást. A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszert kalibrálja újra » 375. oldal. Ha a hiba ismét jelentkezik, keressen fel egy szakszervízt.

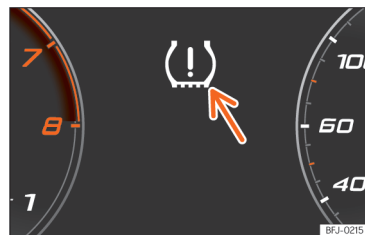
A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a mű-

szerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 89. oldalon.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés



253. ábra Műszerfalbetét: figyelmeztetés a gumiabroncsnyomás csökkenésére.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja az egyes kerekek kerületi sebességét és ezáltal a gumiabroncs dinamikus sugarát.

Egy vagy több kerék gördülési kerületének megváltozását jelzi a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője a műszerfalbetétben és figyelmezteti a vezetőt » 253. ábra.

Ha ez csak egy keréknél történik meg, akkor a kijelzőn látható, hogy a jármű melyik részén található.

(L) Nyomáscsökkenés: Ellenőrizze a bal első kerék nyomását!

Gördülési kerület megváltozása

Egy gumibroncs gördülési kerülete megváltozik, ha:

- A gumibroncsnyomás manuálisan megváltoztatása esetén.
- A gumibroncsnyomás nem elegendő.
- A gumibroncs szerkezete megsérült.
- A jármű egyenetlenül van terhelve.
- Az egyik tengelyen lévő gumibroncsok nagyon meg vannak terhelve, (pl. nehéz rakományál).
- A járműre hólán van felszerelve.
- Szükséghelyzeti kerék van felszerelve.
- Az egyik tengelyen ki lett cserélve egy kerék.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése (L) adott körülmények között késlet vagy egyáltalán nem jelez, pl. sportos vezetési stílus esetén, télies időjárási körülmények között, laza talajú útburkolaton vagy hólánccal történő közlekedés esetén.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kalibrálása

A gumibroncsnyomások megváltoztatása, illetve egy vagy több kerék cseréje után a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzőjét újra kell kalibrálni. Ez érvényes pl. az első és a hátsó kerekek felcserélése után is.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tárolja el az új gumibroncsnyomást az Infotainment-rendszerben: Érintse meg az  > **EINSTELLUNGEN** > **Reifen** (BEÁLLÍTÁSOK > gumibroncsok) funkciógombot» 94. oldal.

A rendszer automatikusan kalibrálja magát normális menetüzemben a vezető által beállított értékekre, a felszerelt gumibroncsoknak megfelelően. Egy hosszabb út, különböző sebességekkel történő megtétele után a beprogramozott értékeket a rendszer átveszi és folyamatosan ellenőrzi.

A gumibroncsok nagy terhelése esetén, pl. nehéz rakomány szállításakor, a gumibroncsnyomást a kalibrálás előtt kell az ajánlott teljes nyomásértékre megnövelni » **250. ábra.**

FIGYELEM

Különböző gumibroncsnyomások vagy túl alacsony gumibroncsnyomás esetén a gumibroncsok megsérülhetnek, ami a jármű feletti uralom elvesztését, ezáltal akár halálos baleseteket eredményezhet.

• Ha a gumibroncsnyomás ellenőrző lámpája (L) felgyullad, akkor azonnal csökkenti kell a sebességet és kerülni kell a hirtelen irányváltást és fékezést. Amilyen gyorsan lehetséges álljon meg a járművel és ellenőrizze a gumibroncsok állapotát és nyomását.

• A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer csak akkor képes megfelelően működni, ha a gumibroncsok nyomását hideg állapotban a helyes értékre beállították.

• Ha a gumibroncsok nem „teljesen laposak” és a kerékcseré nem szükséges azonnal, akkor alacsony sebességgel vezessen a legközelebbi szakszervízig és ellenőriztesse, illetve állíttassa be a gumibroncsnyomást.

Megjegyzés

• Amikor az új gumibroncsokkal először nagy sebességgel közlekedik, akkor előfordulhat, hogy azok kis mértékben kitágulnak és ennek következtében egyszeri, gumibroncsnyomás-változásra figyelmeztető jelzést ad a rendszer.

• Ha a gyújtás be van kapcsolva és a rendszer túl alacsony gumibroncsnyomást érzékel, akkor megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer hibája esetén nem hallható figyelmeztető hangjelzés.

• Hosszabb ideig tartó, laza talajon történő vagy sportos vezetés esetén a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer

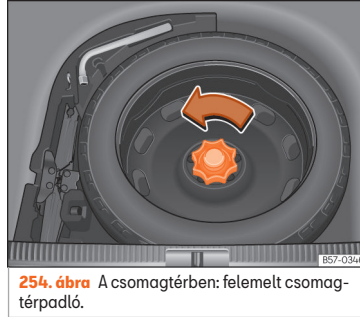
»

ideiglenesen kikapcsolhat. Az ellenőrző lámpa funkcióhibát jelez, de kialszik az útviszonyok vagy a vezetési stílus megváltozása után.

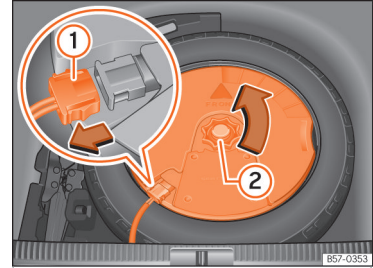
- Ne hagyatkozzon egyedül a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszerre. Rendszeresen ellenőrizze a biztonság érdekében, hogy a gumibroncsnyomás megfelelő-e és nincsenek-e sérülési jelek a gumibroncsokon, mint pl. szúrás-, vágás-, repedésnyomok és dudorok. A lehetséges idegen tárgyakat távolítsa el a gumibroncs mintázatából, ha azok nem hatoltak be a gumibroncs belsejébe.
- A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése nem működik, ha az ESC vagy az ABS meghibásodik » 289. oldal.

Szükségkerék

A szükségkerék helye és használata



254. ábra A csomagtérben: felemelt csomagtérpadló.



255. ábra A csomagtérben: mélysugárzó ki-szerelése.

A szükségkerék a csomagtérben a csomagtérpadló alatt található és egy csavarral van rögzítve.

Ez a szükségkerék csak rövid ideig történő használatra alkalmas. Amint lehetséges, ellenőriztesse és cseréltesse ki egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben.

A szükségkerék nem cserélhető fel egy másik jármű szükségkerékével.

Szükségkerék kivétele (5 üléses)

- Emelje fel a csomagtérapadlót és tartsa azt ebben a helyzetben, hogy ki tudja venni a szükségkereket »» 149. oldal.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen »» 254. ábra.
- Vegye ki a szükségkereket.

Szükségkerék kivétele (7 üléses)

- A csomagtérapadlót vegye ki a csomagtérből.
- Húzza a harmadik ülésorban a szélső hurokfogantyúkat felfelé, amíg az reteszlődik a felső helyzetben.
- Vegye le az oldalkárpitot.
- Csavarja a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen »» 254. ábra¹⁾.
- Vegye ki a szükségkereket.
- A szükségkerék visszahelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik.

Szükségkerék kivétele a 10 hangszórós BE-ATS Audio rendszerrel (mélysugárzóval)* szerelt járműveknél

A szükségkerék kivételéhez először ki kell szelni a mélysugárzót.

- Emelje fel a csomagtérapadlót és rögzítse azt, ahogy itt »» 149. oldal le van írva.
- Válassza le a mélysugárzó hangszóró vezetékeit »» 255. ábra ①.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétes irányba »» 255. ábra ②.
- Vegye ki a mélysugárzó hangszórót és a pótkereket.
- A szükségkerék behelyezésekor a mélysugárzó hangszórót óvatosan tegye be a keréktárcsába. A „FRONT” jelölésű nyílnek a mélysugárzó hangszórón előre kell mutatnia.
- Csatlakoztassa a hangszórókábelt újra és húzza meg feszesen a rögzítőcsavart az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, hogy a pótkerék és a mélysugárzó egy-egy biztonságosan rögzítve legyen.

Hólánccok

Műszaki okok miatt hólánc használata a szükségkeréken nem engedélyezett.

Amennyiben hólánccal kell közlekednie és az egyik első kerék defektet kap, akkor a szükségkereket az egyik hátsó kerék helyére szerelje fel. Ezután a leszerelt hátsó kerékre helyezze fel a hóláncot és szerelje fel a defektes első kerék helyére.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a jármű kereke szélesebb, mint a szükségkerék, ezért a 3. ülés-sort nem lehet teljesen lesüllyeszteni, ha a jármű kerekét a szükségkereket befogadó mélyedésben helyezi el.

- Ne vezessen úgy, ha a 3. ülésor nem reteszlődik rendeltetésszerűen a rögzítési pontokhoz. Súlyos sérülések kockázata.

⚠ FIGYELEM

- A szükségkerék felszerelése után, amint lehetséges ellenőriznie kell a gumiabroncsnyomást. Másfépp balesetveszélyes. A gumiabroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon »» 250. ábra.
- Soha ne közlekedjen a szükségkerékkel gyorsabban, mint 80 km/h (50 m/h) – balesetveszély!

»

¹⁾ Ha a jármű Beats Audio mélysugárzóval* van felszerelve, akkor a szükségkerék kiszérése előtt a következők szerint járjon el »» 377. oldal.

- Ne közlekedjen a szükségkerékkel 200 km-nél hosszabb távolságot!
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a gyors kanyarvételt – balesetveszély!
- Soha ne közlekedjen egynél több szükségkerékkel – balesetveszély!
- A szükségkerék keréktárcsájára nem szabad normál- vagy téli gumibroncsot felszerelni.
- Pótkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC menet közben automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.

Karbantartás

SEAT karbantartási program

Szervizintervallumok

Szervizmunkák és digitális szervizkönyv

Elvégzett szervizmunkák regisztrálása („digitális szervizkönyv”)

A szervizigazolásokat a SEAT-márkaservíz vagy a szakservíz egy központi rendszerben tárolja. A szerviztörténet áttekinthető dokumentációjának köszönhetően bármikor előhívhatók az elvégzett szervizmunkák. A SEAT javasolja, hogy minden szervizmunka után kérjen egy szervizigazolást, amely minden munkát tartalmaz, amit a rendszerben regisztráltak.

Minden új szervizmunkánál aktualizálódik az igazolás.

Néhány exportpiacon nem áll rendelkezésre a digitális szervizkönyv. Ebben az esetben a SEAT márkaszervíze a szervizmunkákat dokumentálva ad Önnek tájékoztatást.

Szervizmunkák

A SEAT márkaszervíze vagy a szakservíz a következő információkat dokumentálja a digitális szervizkönyvben:

- Mikor lettek elvégezve az egyes szervizmunkák.
- Adott esetben javaslat egy meghatározott javításra, például hamarosan szükséges fékbetét cseréire.
- Ha egy speciális igénye van a karbantáshoz. Szerviztanácsadója ezt rögzíti a megbeszélésben.
- Az alkatrészek vagy üzemi folyadékok, amelyek ki lettek cserélve.
- A következő szerviz időpontja.

A LongLife (meghosszabbított) mobilitásgarancia a következő esedékes ellenőrző szervizig érvényes. Ezek az információk minden ellenőrző szerviznél dokumentálásra kerülnek.

A szervizmunkák fajtái és köre járműről járműre változhat. Járművére vonatkozó specifikus feladatokkal kapcsolatban egy szakservízben kaphat tájékoztatást.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-höz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaservízben vagy egy minősített szakservízben végeztessze el.

VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkat, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethetők vissza.

Megjegyzés

A szervizmunkák rendszeres elvégzése nemcsak a jármű értékének a megőrzését szolgálja, hanem a jármű üzem- és közlekedésbiztonságát is biztosítja. Ezért a szervizmunkákat a SEAT előírásainak megfelelően végeztessze el.

Állandó [időtől és megtett távolságtól függő szerviz] vagy rugalmas (meghosszabbított időtartamú - LongLife szerviz)

A szervizmunkák között megkülönböztetünk **olajcsere szervízt** und **ellenőrző szervízt**. A szervizintervallum-kijelző a műszerfalbetét ki-jelzőjén arra szolgál, hogy emlékeztessen a következő szerviz elvégzésének szükségességére.

»

A felszereltségtől, a motorizáltságtól és az üzemeltetési körülményektől függően az olajcsere szervizt **állandó szerviznek** vagy **rugalmas szerviznek** megfelelően végzik el.

Hogyan tudhatom meg, hogy a járművem-re melyik szerviz érvényes.

- Tanulmányozza a következő táblázatot:

Olajcsere szerviz ^{a)}		
PR-kód (produk- ciós szám)	Szerviz- fajta	Szervizintervallum
Q11	Állandó	Minden 5 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q12		Minden 7 500 km vagy 1 év után ^{b)}
Q13		Minden 10 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q14		Minden 15 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q16	Rugalmas	Szervizesedékesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

^{b)} Annak megfelelően, ami előbb bekövetkezik.

Olajcsere szerviz^{a)}

Szervizesedékesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

A rugalmas szerviz sajátossága

A **rugalmas szerviznél** csak akkor kell egy olajcserét elvégezni, ha a jármű azt igényli. Annak a kiszámításához, hogy az olajcserét mikor kell elvégezni, figyelembe veszi a rendszer az üzemeltetési körülményeket és a személyes vezetési stílust. A Longlife motorolaj használata az általános motorolaj helyett alapvető feltétele a rugalmas szerviznek.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. » 354. oldal.

Ha nem kíván a rugalmas szerviz lehetőségével élni, akkor dönthet az állandó szerviz mellett. Az állandó szerviz azonban hatással lehet a szervizköltségekre. Szerviztanácsadója szívesen nyújt segítséget.

Szervizintervallum-kijelző

A SEAT-nál a szervizidőpontokat a műszerfal-betétben a szervizintervallum-kijelző » 84. oldal vagy az Infotainment-rendszerben a **Fahrzeueinstellungen** (járműbeállítások) menü jelzi ki » 94. oldal.

A szervizintervallum kijelző csak az olajcserét vagy ellenőrző szervizt tartalmazó szervizek időpontjáról tájékoztat. Amikor a megfelelő szerviz elvégzése esedékes, akkor további szükséges munkák is elvégezhetőek, például fékfolyadék- vagy gyújtógyertyacsere.

Üzemeltetési körülményekkel kapcsolatos információk

Az előírt szervizintervallumok és szervizmunkák köre általában a **normál üzemeltetési körülményekre** vonatkoznak.

Amennyiben a járművét **kedvezőtlen üzemeltetési körülmények mellett** használja, akkor előfordulhat, hogy a következő esedékes időpontnál korábban vagy az előírt szervizintervallumok között válik szükségessé bizonyos szervizmunkák elvégzése.

Kedvezőtlen üzemeltetési körülmények többek között:

- Magas kéntartalmú üzemanyag használata.
- Gyakori rövid távú közlekedés.
- Hosszú ideig alapjáraton járó motor (pl. taxik esetében).
- Jármű használata poros környezetben.
- Gyakori vontatás a járművel (felszereltségtől függően).

- Gyakori közlekedés sűrű forgalomban sok fékezéssel, például városban.
- Elsődlegesen téli járműhasználat.

Ez különösen a következő alkatrészekre érvényes (felszereltségtől függően):

- Por- és pollenszűrő
- Antiallergén szűrő Air Care
- Légszűrő
- Fogasszíj
- Részecskeszűrő
- Motorolaj

A szerviztanácsadó a szakszervizében szívesen tájékoztatja Önt, hogy járműve üzemeltetési körülményei alapján szükséges-e kiegészítő munka a normál szervizintervallumok között.

⚠ FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-hoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaszervizben vagy egy minősített szakszervizben végeztesse el.

① VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkat, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethetők vissza.

Szervizmunkák köre

A szervizmunkák köréhez tartozik minden **karbantartási munka**, amely biztosítja járműve üzem- és közlekedésbiztonságát (**üzemeltetési körülmények és felszereltség figyelembe vételével**, pl. motor, sebességváltó, üzemi folyadékok.) A karbantartási munkák **ellenőrzési munkákra és javítási munkákra** tagolódnak. Érdeklődjön hogy járművénél pontosan milyen munkák elvégzése szükséges:

- A SEAT márkaszervizénél
- A szakszervizénél

Műszaki okok miatt (a járműalkatrészek folyamatos fejlesztése) a szervizmunkák köre változhat. A SEAT márkaszervize vagy szakszervize mindig, minden változásról tájékoztatást kap.

Kiegészítő szolgáltatások ajánlata

Jóváhagyott alkatrészek

A SEAT eredeti alkatrészek a járművéhez lettek kifejlesztve és különösen figyelembe véve a biztonságtechnikai szempontokat is a SEAT jóváhagyta. Ezeknek az alkatrészeknek a kivitele, méretpontossága és anyagminősége pontosan megfelel a gyári előírásoknak. A jóváhagyott SEAT eredeti alkatrészeket kizárólag az Ön járművéhez tervezték. Ezért javasoljuk, hogy csak eredeti SEAT alkatrészeket használjon. A SEAT nem tud felelőséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Jóváhagyott csereegységek

A jóváhagyott csereegységekkel a gyártó előírásainak megfelelően egy további szolgáltatás áll rendelkezésre, amelynek keretében egész szerelt egységek cserélhetők. A leggyakoribb csereegységek: Motor, sebességváltó, hengerfejek, kezelőegységek, elektromos egységek stb.

Ezek a csereegységek természetesen **jóváhagyott alkatrészek** és mivel ezek egyenértékűek a gyári alkatrészekkel, a garanciális »

idő is ugyanannyi, mint a jóváhagyott alkatrészek esetében.

Eredeti tartozékok

Javasoljuk, hogy csak SEAT eredeti tartozékokat és a SEAT által jóváhagyott tartozékokat használjon. A SEAT megállapította és jóváhagyta ezeknek a tartozékoknak a megbízhatóságát, biztonságosságát és alkalmasságát speciálisan az Ön járművéhez. A SEAT nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

SEAT mobilitás szerviz (SEAT Service Mobility)

Egy új SEAT vásárlásával a SEAT mobilitás szerviz előnyeit és védelmét is élvezi.

Egy új SEAT vásárlása után az első két évben automatikusan és többletköltség nélkül védelmet élvez a SEAT mobilitás szerviz által.

Amennyiben ezt a szolgáltatást a továbbiakban is igénybe szeretné venni, akkor meghosszabbíthatja a SEAT mobilitás szervizt. Előfeltétele, hogy az ellenőrző- illetve karbantartási szervizmunkákat egy hivatalos SEAT-márkaservizben elvégeztesse.

Ha a SEAT járműve egy meghibásodás vagy egy baleset miatt mozgásképtelenné válna, akkor a szervizszolgáltatásunkkal biztosítjuk további mobilitását.

Vegye figyelembe, hogy a SEAT mobilitás szerviz a vásárlás helyétől függően eltérő szolgáltatásokat tartalmazhat. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedéséhez vagy tanulmányozza országá SEAT-honlapját.

Garancia

Garancia a gondmentes üzemeltetéshez

A SEAT-márkakereskedések garanciát vállalnak az új SEAT járművek hibátlan működéséhez. A garanciális feltételekkel és a garanciális határidőkkel kapcsolatos részleteket megtalálja az adás-vételi szerződésben, illetve a kiegészítő dokumentációban. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedéséhez.

Garancia a SEAT S.A. elektromos és hibrid járműveinek nagyfeszültségű akkumulátorára

1. Az előzőekben leírt garanciális feltételeken túl a SEAT-márkakereskedő a nagyfeszültségű akkumulátorra, beleértve minden anyag- és gyártási hibát, 8 évig illetve 160.000 km futásteljesítményig garanciát vállal aszerint, hogy a két esemény közül melyik következik be előbb.
2. Az akkumulátor kapacitásának csökkenése az idő múlásával konstrukciós korlátok miatt történik és nem jelent meghibásodást a garancia szempontjából.
3. A nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó garancia nem érvényes, amennyiben a hiba azért következik be, mert az akkumulátort nem a használati útmutatóban leírtak szerint használták, kezelték vagy tartották karban. Ez különösen érvényes az akkumulátor töltésére.
4. Ezen túlmenően, eltekintve a garancia időtartamától, az eladó SEAT-márkakereskedő jogi garancanyújtására vonatkozó minden rendelkezés (feltételek, hibamentesség megállapítási kritériumai, kizárás jogalapjai, követelések rendezése, a garancia érvényességi időszakának kezdete, időtartama és hatálya, stb.) a nagyfeszültségű akkumulátorral kapcsolatban is érvényes.

Rendszeres ápolás

Ápolás és tisztítás

Általános tudnivalók

A rendszeres, szakszerű ápolás a járművének értékmegőrzését szolgálja. Ezen túlmenően egyik előfeltétel lehet a karosszériát érintő korróziós károk és a fényezési hibák garanciális érvényesítésénél.

A szakszervizek rendelkeznek a szükséges ápolószerekkel. Tartsa be a csomagoláson feltüntetett használati utasításokat.

FIGYELEM

- Helytelen használat esetén az autóápoló szer egészségre ártalmas lehet.
- Tartsa az autóápolási szereket mindig biztonságos helyen, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Mérgezésveszély!

Környezetvédelmi tudnivalók

- A jármű ápolásához környezetbarát termékeket vásároljon.
- Az autóápolási termékek maradékai nem háztartási hulladékok.

Járműmosás

A rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só és más agresszív lerakódások minél hosszabb ideig tapadnak a jármű felületére, annál maradandóbb a károsító hatásuk. A magas hőmérsékletek, pl. napsugárzás miatt a maró hatás fokozódik.

A makacs szennyeződésekelt lazítsa fel bő vízzel a mosás előtt.

A makacs szennyeződésekeltávolításához, pl. rovarmaradványok vagy fenyőgyanta, legjobb, ha sok vizet és egy mikroszálaz kenődt használ.

Télen, a fagyos időszak után a jármű alvázát is mossa le.

Nagynyomású tisztítóberendezés

A jármű magasnyomású mosóval történő mosásakor feltétlenül kövesse a magasnyomású mosó használati utasítását. Ez különösen érvényes a nyomásra és a járműhöz való távolságra a vízsugar irányításakor. Soha ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül az oldalsó ablakok, ajtók, fedelek vagy a panoráma üvegtető* tömítéseire; ugyanez érvényes a gumiabroncsokra, hajlékony gumicsövekre, zajszigetelő anyagokra, érzékelőkre* vagy kameralencsére*. Tartson legalább 40 cm távolságot.

Havat és jeget ne távolítson el nagynyomású mosóberendezéssel.

Semmi esetre se használjon koncentrált sugárú fúvókát vagy borotvafejet.

Nem szabad, hogy a víz 60 °C-nál melegebb legyen.

Automata mosóberendezés

Mosás előtt permetezzen vizet a járműre.

Győződjön meg róla, hogy az ablakok és a panoráma üvegtető* zárva vannak és az ablaktörő ki van kapcsolva. Vegye figyelembe a mosóberendezés üzemeltetőjének az utasításait, különösen, ha levehető alkatrészek vannak a járművön.

Inkább kefék nélküli mosóberendezést válasszon.

Kézi mosás

Felülről lefelé haladva tisztítsa a járművet egy puha szivaccsal vagy egy mosókefével. Csak oldószert nélküli tisztítószert használjon.

Matt fényezésű járművek mosása kézzel

Hogy mosásakor elkerülje a jármű sérülését, először a port és utána a durvább szennyeződést távolítsa el. Legjobb, ha a rovarmaradványok, zsírfoltok és ujjlenyomatok eltávolításához egy, a matt fényezéshez ajánlott speciális tisztítószert használ.

Egy mikroszálaz kendővel vigye fel a terméket. A fényezés felületi sérülésének elkerülése »

érdekében ne fejtse ki túl nagy nyomást a felületre.

Öblítse le a járművet bő vízzel. Ezután egy semleges tisztítószerrel és egy puha mikro-szálas kendővel tisztítsa.

Öblítse le a járművet bő vízzel, majd hagyja a levegőn megszáradni. Az esetleges víznyomokat távolítsa el egy bőrtörlőkendővel.

⚠ FIGYELEM

- A járművet csak kikapcsolt gyújtás mellett mosni vagy a mosóberendezés üzemeltetőjének utasításai szerint. Balesetveszély!
- Ha a keréjakarok alsó- vagy belső részét tisztítja, akkor óvja magát az éles és vágó fém alkatrészekről. Vágási sérülés veszélye!
- A tisztítás után a fékek a nedvesség vagy télen a féktárcsára vagy a fékbetétre rakódott jég miatt hosszabb úton fékeznek. Balesetveszély! A fékeket ilyenkor először szárazra kell fékezni.

① VIGYÁZAT

- Ha a járművet egy automata mosóban mosza a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan működtethető külső tükröket csak elektromosan szabad be-/ki-hajtani!

- Ne mossa a járművet tűző napon. A fényezés megsérülhet!
- Ne használjon rovareltávolító szivacsot, durva konyhai dörzsszivacsot vagy hasonlókat. A felület megsérülhet!
- Matt fényezésű járműegységek:
 - Ne használjon polírozó szert vagy keményviaszt. A felület megsérülhet!
 - Soha ne válasszon keményviaszos konzerváló mosóprogramot. Ez a matt fényezés látványát tönkretelheti.
 - A matt fényezésű részekre ne helyezzen öntapadó- vagy mágneses matricát, mert eltávolításkor a fényezés megsérülhet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak kifejezetten erre a célra kialakított helyen mosni. Ott meggátolják, hogy az esetlegesen olajjal elszennyezett víz a kommunális szennyvízbe jusson.

Tisztítási- és ápolási tanácsok

A jármű egyes részeinek tisztítása és ápolása a következő táblázatban áttekinthető. A tartalmát ajánlasként kell értelmezni. Speciális és a fel nem sorolt egységek tisztításával kapcsolatos kérdésekkel forduljon szakszervizéhez. Ügyeljen a figyelmeztetéseken leírt

takra » » a Legyen különösen elővigyázatos: című részben a 388. oldalon.

Külső tisztítás

Első ablaktörlő lapátok

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő ablaktisztító szerrel

Fényszórók/hátsó lámpák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szivacs semleges szappanoldattal ^{a)}

a) Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 évőknél 1 liter vízhez

Érzékelők/kamralencsék

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Érzékelők: puha kendő oldószermentes tisztítószerrel Kamralencsék: puha kendő alkoholmentes tisztítószerrel
Hó/jég	Kézi kaparó/oldószermentes megoldó spray

Kerekek

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz

Rendszeres ápolás

Probléma	Megoldás
Fékbetét por	Savmentes speciális tisztító-szer

Kipufogó csővég

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

Dísz tárcsák / díszlécek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)} , szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztító-szer

^{a)} Semleges szappanoldattal: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Fényezés

Probléma	Megoldás
Fényezési sérülések javítása	Érdeklődjön egy márkakereskedőnél a szinkódról és egy javítóceruzával javítsa ki a sérülést.
Kifolyt üzemanyag	Azonnal öblitse le vízzel
Felületi rozsdaképződés	Felületi rozsdaeltávolítással, majd keményviasszal kezelje. Kérdés esetén forduljon szak-szervizéhez

Probléma	Megoldás
Korrózió	Forduljon szak-szervizéhez, ahol kezelik a problémát.
Nem képződik gyöngyöző vízfelület a tiszta fényezésen	Ápolja keményviasszal (legalább kétszer évente)
Csillogás nélküli felület az ápolás ellenére/matt a fényezés	Kezelje megfelelő polírozó szerrel, majd vigyen fel konzerválószer-t a fényezésre, ha a használt polírozó szer nem tartalmaz konzerváló anyagot
Lerakódások, például rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só	Közvetlenül laziítsa fel bő vízzel és távolítsa el egy mikroszálas kendővel
Zsírbázisú szennyeződés, például kozmetikai termékek vagy napolaj	Azonnal egy semleges szappanoldattal ^{a)} és egy puha kendővel távolítsa el

^{a)} Semleges szappanoldattal: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szénszálas alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Úgy tisztítsa, mint a fényezet alkatrészeket » 383. oldal

Dekorfóliák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szivacs semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldattal: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Belső tér tisztítása

Üvegek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Használjon üvegtisztító szer-t, majd törölje szárazra egy puha kendővel

Dísz tárcsák / díszlécek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldattal: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Műanyag alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő

»

Karbantartás

Probléma	Megoldás
Makacs szennyeződés	Semleges szappanoldat ^{a1} , szükség esetén oldószermentes műanyagtisztító szer

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Képernyő/műszerfalbetét

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő LCD tisztító folyadékkal

Kezelőelemek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha ecset, majd puha kendő semleges szappanoldattal ^{a1}

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Biztonsági övek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldat ^{a1} , felcsévelés előtt meg kell szárítani

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szövetek, műbőr, alcantara

Probléma	Megoldás
Felületen megpadó szemszészennyeződés	Porszívó
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Nedvszívó kendővel és semleges szappanoldattal ^{a1}
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Használjon semleges szappanoldatot ^{a1} A feloldott zsír- és festékszemszészét egy nedvszívó kendővel itassa fel és szükség esetén vízzel kezelje.
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.	Speciális feltétápolító: Nedvszívó anyaggal itassa fel, hogy megszáradjon és szükség esetén semleges szappanoldattal kezelje ^{a1}

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Természetes bőr

Probléma	Megoldás
Friss szennyeződés	Pamutkendő semleges szappanoldattal ^{a1}
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő Beszáradt foltok: bőrhöz alkalmazható feltétápolító

Probléma	Megoldás
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő és bőrhöz alkalmazható feltétápolító Beszáradt foltok: zsíroló spray
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.	Bőrhöz alkalmazható feltétápolító
Konzerválás	Rendszeresen kezelje impregnáló hatású és vényvédő ápolókrémrel. Szükség szerint használjon megfelelő színű ápolókrémet

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szénzásal alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Úgy tisztítsa, mint a műanyag alkatrészeket

Legyen különösen elővigyázatos:

Fényszórók/hátsó lámpák

- A fényszórókat/hátsó lámpákat soha ne tisztítsa száraz kendővel vagy szivaccsal.
- Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószeret. Repedésveszély!

Kerek

- Ne használjon fényezéshez alkalmas polírozó szert és dörzshatású anyagot.
- Ha a keréktárcsa védő lakkbevonata például ül köfelverődés következtében megsérül, megkarcolódik stb., akkor a sérülést haladéktalanul ki kell javíttatni.

Kameralencsék

- Soha ne távolítsa el havat és a jeget meleg vagy forró vízzel a kameralencséről. A lencse elrepedhet!
- Soha ne használjon a kameralencse tisztításához dörzshatású vagy alkoholtartalmú tisztítószert. Karcolódás- és repedésveszély!

Üveg

- A havat és a jeget az üvegfelületekről és a külső tükrőről távolítsa el egy műanyag kaparóval. A tisztítás közbeni karcolódások elkerülése érdekében, a kaparót ne oda-vissza mozgassa, hanem csak egy irányba tolja.
- Soha ne távolítsa el havat és a jeget meleg vagy forró vízzel az ablaküvegekről és a tükrőről. Az üveg elrepedhet!
- A fűtőszálakra nem szabad matricákat ragasztani, hogy elkerülje a hátsóablak-fűtés sérülését.

Díszlámpák/díszlécek

- Ne használjon ápolószert vagy krómbázisú tisztítószert.

Fényezés

- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járműnek szennyeződés- és pormentesnek kell lennie. Karcolódás veszélye!
- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járművet nem érheti erős napugárzás. A fényezés megsérülhet!
- A felületi rozsdát nem szabad polírozással eltávolítani. A fényezés megsérülhet!
- A kozmetikai termékeket vagy a napolajat azonnal távolítsa el. A fényezés megsérülhet!

Képernyő/műszerfalbetét

- A képernyőket, a műszerfalbetétet és a takaróelemeket ne tisztítsa szárazon. Karcolódás veszélye!
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt tisztítja.
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét és a takaróelemek közé nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Kezelőelemek

- Győződjön meg róla, hogy a kezelőelemekbe nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Biztonsági övek

- A biztonsági öveget ne szerelje ki a tisztításához.

- A biztonsági öveget és azok részegységeit soha nem szabad vegyileg tisztítani és nem érintkezhetnek maró folyadékokkal, oldószerrel, valamint éles vagy hegyes tárgyakkal. A szövet megsérülhet!

- Cseréltesse ki egy szakszervizben azokat az öveget, melyeknek a szövete, csatlakozása, felcsévlő automatája vagy a zár része sérült.

Szövetek/műbőr/alcantara

- A műbőr/alcantara anyagokat ne kezelje bőrápoló szerrel, oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrémrel, folteltávolítóval vagy hasonlóval.
- A makacs foltokat egy szakműhelyben távolítsa el. Így elkerülheti a sérüléseket.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecses vagy övek megsérthetik a felületet.
- A ruházaton lévő nyitott tépőzárok megrongálhatják az ülésbuzatot. Kérjük ügyeljen arra, hogy a tépőzárok zárva legyenek.

Természetes bőr

- A bőrt soha ne kezelje oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrémrel, folteltávolítóval és hasonló termékekkel.



- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecsek vagy övek megsérthetik a felületet.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, kefét, kemény szivacsot stb.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.
- Kerülje járművével a hosszabb tartózkodást a tűző napon, hogy a bőr kifakulását megelőzze. Hosszabb ideig szabadban történő állás esetén a bőrt letakarással kell védeni a közvetlen napsugárzástól.

FIGYELEM

Az első szélvédőt nem szabad víztaszító réteget képező szerekkel kezelni. Kedvezőtlen látási viszonyok esetén, pl. nedvesség sötétség, vagy lenyugvó nap, fokozottan várható a vezetőt. Balesetveszély! Ezen kívül az ablaktörlő lapátok akadozhatnak a szélvédőn.

Megjegyzés

- A rovarmaradványok sokkal egyszerűbben eltávolíthatók a frissen konzervált fényezésről.
- A rendszeres konzerváló kezelés meggyógyítja a felületi rozsa képződését.

Jármű leállítása hosszabb időre

Ha járművét hosszabb időre le szeretné állítani, akkor forduljon egy szakszervizhez. Szívesen tájékoztatják a szükséges teendőkről, például a korrózióvédelemről, szervizmunkákról és tárolásról.

Ezen kívül vegye figyelembe a 12 voltos akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetéseket » 361. oldal.

Tartozékok és műszaki átalakítások

Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák

Bevezetés a témakörbe

Tartozékok és alkatrészek vásárlása előtt kérjen tanácsot.

Az Ön járműve magas fokú aktív és passzív biztonsági rendszerrel rendelkezik. Javasoljuk, ha járművét utólag tartozékkal szereli fel vagy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor vegye igénybe egy SEAT-márkaszerviz segítségét. A SEAT-márkaszervizek szívesen adnak információt a gyári ajánlásokkal, tartozékokkal és alkatrészekkel kapcsolatban, valamint tájékoztatják az átalakításokkal kapcsolatos jogi rendelkezésekről.

Javasoljuk, hogy csak **SEAT tartozékokat** és **SEAT Eredeti Alkatrészeket®** használjon. Ezeknek a SEAT garantálja a megbízhatóságát, a biztonságosságát és a megfelelőségét. A SEAT-márkaszervizek természetesen gondoskodnak a szakszerű szerelésről.

Utólag beszerelt készülékeknek, amelyek a vezető jármű feletti felügyeletét közvetlenül befolyásolják, mint például a sebességszabályozó berendezés vagy az **elektronikus**

csillapítás-szabályozás egy **e**-jelöléssel (az Európai Unió engedélyezési jele), valamint a SEAT-nak a kérdéses járműhöz jóváhagyott engedélyével kell rendelkezniük.

Utólag csatlakoztatott elektromos eszközök, amelyek a vezetést közvetlenül nem befolyásolják, mint pl. hűtőládák, számítógépek, ventilátorok, egy **CE**-jellel kell rendelkezniük (a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az Európai Unióban).

⚠ FIGYELEM

Az olyan tartozékokat, mint pl. telefon- vagy italtartó, sohasem szabad a légzsákburkolatra, vagy a légzsák hatósugarába szerelni. Ilyenkor fennáll egy sérülés veszélye, ha a légzsák egy balesetnél működébe lép.

Műszaki átalakítások

Beavatkozás az elektronikus egységekbe, azok szoftvereibe, a kábelezésbe, illetve az adatátvitelbe, működési zavarokat eredményezhet.

Bizonyára megérti, hogy a SEAT-márkaszervíze a szakszerűtlen munka következtében keletkező károkat nem tudja a garanciát átváltalni.

Ezért javasoljuk, hogy minden szükséges javítási munkát SEAT-márkaszervezetben és

SEAT Eredeti Alkatrészek® felhasználásával végeztesen el.

⚠ FIGYELEM

A járművén valamennyi szakszerűtlenül elvégzett munka vagy átalakítás működési zavarokat eredményezhet — balesetveszély.

Adó-vevő készülékek és irodai felszerelések

Beépített adókészülékek

Adókészülékek utólagos beszerelése a járműbe általánosan engedélyköteles. A SEAT általánosan azoknak a jóváhagyott rádióadónak a beépítését engedélyezi, amelyek teljesítik a következő előírásokat:

- Az antenna beszerelése szakszerűen történik.
- Az antenna az utastéren kívül van felszerelve (árnyékolat vezeték felhasználásával és reflexiómentes antennaillesztéssel),
- Az effektív adóteljesítmény az antenna talppontjánál nem több, mint 10 watt.

Nagyobb teljesítményű adókészülékek beépítési és használati lehetőségével kapcsolatban további információkat kaphat egy SEAT-márkaszervezetben vagy egy szakszervezetben.

Mobil adókészülékek

Kereskedelmi forgalomban kapható mobiltelefonok vagy adókészülékek használata a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhat. A következő okok miatt:

- Nincs külső antenna felszerelve
- A külső antenna nem megfelelően van felszerelve
- Az adóteljesítmény nagyobb, mint 10 watt

Ezért a hordozható mobiltelefonokat vagy adókészülékeket külső antenna nélkül, illetve nem megfelelően felszerelt külső antennával *nem szabad a jármű belső terében* használni

» ⚠

Ezenkívül vegye figyelembe, hogy csak *külső antenna* használatával érhető el a készülék optimális hatótávolsága.

Irodai készülékek

Otthon és irodában használt készülékek utólagos beépítése megengedett a járműbe, ha ezek nem befolyásolják közvetlenül a vezető ellenőrzését a jármű felett és egy **CE**-jelöléssel vannak ellátva. Olyan utólag beépített készülékeknek, amelyek a vezető ellenőrzését befolyásolhatják a jármű felett, mindig rendelkezniük kell a járműre kiadott típusengedéllyel és az **e**-jelöléssel.

»

FIGYELEM

Külső antenna nélkül vagy nem megfelelően felszerelt külső antennával, a jármű belső terében használt mobiltelefonok vagy adókészülékek a megnövekedett elektromágneses mező miatt egészségkárosodást okozhatnak.

Megjegyzés

- Az utólag a járműbe beépített elektromos vagy elektronikus készülékek érinthetik a jármű típusengedélyét. Ezért, adott körülmények között a jármű forgalmi engedélye érvénytelenné válhat.
- Tartsa be a mobiltelefonok és az adókészülékek használati útmutatójában leírtakat.

Információk a felhasználónak

Információk a felhasználónak

Vezérlőegységekben tárolt információk

Baleseti adattáró (Event Data Recorder)

Járműve rendelkezik egy baleseti adattáróval (EDR).

Az EDR-funkció kisebb vagy súlyosabb balesetek során adatokat rögzít. Ezek az adatok arra szolgálnak, hogy segítséget nyújtsanak a különböző járműrendszerek viselkedésének elemzésénél.

Az EDR egy rövid időtartamra (normál esetben 10 másodperc vagy ennél rövidebb ideig) rögzíti a dinamikus menetadatokat és az utasbiztonsági rendszerektől érkező információkat, mint például:

- Hogyan működnek a különböző rendszerek a járműben.
- A vezető és az első utas használta-e a biztonsági övet.

- Milyen módon használta a vezető a gáz- vagy a fékpedált.
- A jármű sebességét.

Ezek az adatok a baleseti körülmények jobb megértését szolgálják.

A vezetéssegítő rendszerek adatai szintén rögzítésre kerülnek. Ezek tartalmazzák az adatokat, hogy egyes rendszerek aktív vagy passzív állapotban voltak-e és ennek milyen hatása lehetett a jármű dinamikus viselkedésére, gyorsulására vagy fékezésére az előzőekben leírt helyzetekben és ez megváltoztatta-e a jármű mozgásirányát.

A jármű felszereltségétől függően a következő rendszerek adatait elemzik:

- Automatikus távolságszabályozás (ACC).
- Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).
- Parkolássegítő rendszer (Park Pilot).
- Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist).
- Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)

Az EDR-adatok rögzítésére kizárólag csak meghatározott baleseti helyzetekben kerül sor. Normál menetkörülmények esetén nem rögzít adatokat.

Nem rögzít a rendszer hang- és képfelvételeket a jármű belső terében, illetve a jármű környezetében. Soha nem történik meg személyes adatok, így név, életkor vagy nem rögzí-

tése. Azonban harmadik fél (pl. bűnügyi nyomozó hatóság) a baleseti adattáró tartalmát más adatforrásokkal összehasonlíthatja, ami személyessé teheti a vizsgálatot a balesettel kapcsolatban.

Az EDR-adatok kiolvasásához az érvényes törvények előírásai szerint szükség van járművének OBD-csatlakozójához („On-Board-Diagnosztika“) történő hozzáféréshez, miközben a gyújtás be van kapcsolva.

A SEAT csak akkor fér hozzá az EDR-adatokhoz, ha a tulajdonos (vagy „Leasing“ esetén a jármű bérlője) ehhez hozzájárul. Törvényi és szerződéses rendelkezések alapján lehetnek ez alól kivételek.

A biztonságtechnikai termékekre vonatkozó törvényi előírások teljesítésének érdekében a SEAT felhasználhatja baleseti adattáró adatait az ilyen jellegű kutatások terén, a járműrendszerek minőségének javítása céljából. A kutatási célokra felhasznált adatoknál minden névtelenül kezelnek (azaz hivatkozások nélkül a járműre, tulajdonosra vagy bérlőjére).

További fontos információk

Környezetvédelem

Az Ön új SEAT járművének tervezésénél, anyagválasztásánál és gyártásánál a környezetvédelem fontos szerepet játszik.

Konstruktív intézkedések az újrahasznosítás elősegítése érdekében

- A kötések könnyen szétszerelhető kialakítása.
- Egyszerűsített szétszerelhetőség a modul-szerkezet által.
- A gyártásnál felhasznált anyagok kibővített egységesítése.
- Az ISO 1043, ISO 11469 és ISO 1629 szabványok szerint jelölt műanyag alkatrészek és elasztomerek.

Anyagválasztás

- Újrahasznosítható anyagok használata.
- Szerkezetiileg összeférő műanyagok használata egy csoporton belül, amikor azok összetevőit nem lehet egymástól könnyen elválasztani.
- Újrahasznosítható és/vagy újrahasznosított anyagok használata.
- Illékony műanyag alkotóelemek használatának csökkentése, beleértve a kellemetlen szagok mérséklését is.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása.

A törvény által tiltott nehézfémek használatának tiltása, eltekintve a törvényben jóváhagyott kivételektől (2000/53/EG irányelv II. függelék / idős járművek): kadmium, ólom, higany és hat vegyértékű króm.

Gyártás

- Az oldószer részarányának csökkentése az üregvédelemhez használt konzerváló anyagoknál.
- Műanyag védőfóliák használata a járművek szállításakor.
- Oldószermentes ragasztóanyagok használata.
- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása [FCKW = fluor-klór-szénhidrogén] hűtőberendezésekben.
- Anyagok újrahasznosítása és a hulladék felhasználása energiatermelésre (RDF).
- Szennyvíz minőségének javítása.
- Hővisszanyerő rendszerek alkalmazása [hőcserélők, forgóhengeres lég hőcserélők (enthalpy rotorok) stb.].
- Vízben oldódó lakkok használata.

Az elektromos és elektronikus készülékek selejtezése

Minden elektromos és elektronikus készüléket (E.E.G.), amely nincs beépítve a járműbe, mindig és letörölhetetlenül a következő szimbólummal kell megjelölni:



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (E.E.G.) nem juthatnak a normál háztartási hulladékba, hanem különleges kezelést igénylő hulladékként kell selejtezni.

Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban

Egyszerűsített EU megfeleléségi tanúsítvány

Járműve különböző adó-vevő készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU EU-irányelveknek, amennyiben vonatkozik rájuk ilyen törvényi előírás.

Az EU megfeleléségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen megtekinthető:

www.seat.com/generalinfo



Gyártók címei

A 2014/53/EU irányelvek szerint minden fontos járműalkatrészen fel kell tüntetni a megfelelő gyártó címét.

A következő felsorolásban található meg az összes olyan alkatrész gyártójának a címe, amelyekre a méretük vagy a kialakításuk miatt nem lehet felragasztani egy címet tartalmazó matricát, bár a törvény ezt előírja:

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Távírányítós kulcs	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lipstadt, GERMANY

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Rádiós távírányító (állóhelyzeti fűtés)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
Adó-vevő (állóhelyzeti fűtés)	Webasto Thermo & Comfort SE Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching, GERMANY
Radarszenzorok az asz-szisztens rendszerekhez	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY
	Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

Frekvenciartományok, adóteljesítmények

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Távírányítós kulcs (jármű)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Minden SEAT modell
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	868,0-868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Rádiós távírányító (állóhelyzeti fűtés)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	25 mW	Leon, Ateca és Tarraco
	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	3,1 mW	Alhambra
Adó-vevő (állóhelyzeti fűtés)	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	23,5 mW	Alhambra
	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW	Leon, Ateca és Tarraco
Bluetooth	2402-2480 MHz	6 dBm	Minden SEAT modell
	2400-2483,5 MHz	10 dBm	
Csatlakozás a jármű külső antennájához	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Leon, Ateca, Alhambra és Tarraco
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	21 dBm	Tarraco és Leon
	WCDMA FDD VIII: 880-915MHz	21 dBm	
	LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm	
	LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm	

Információk a felhasználónak

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciatartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Vezeték nélküli hozzáférési pont	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Leon, Ateca és Tarraco
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco
Radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Leon és Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona, Ateca és Tarraco
	24050-24250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca, Tarraco és Alhambra
Vezeték nélküli töltés	110-120 kHz	10 W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco
	111-120 kHz	10 W	Új Leon
Műszerfalbetét	125 kHz	40 dBµA/m	Ibiza, Arona, Ateca, Tarraco és Alhambra
Online Connectivity egység	EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco
	DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm	
	UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm	
	UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm	
	E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm	
	E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm	
	E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm	

^{a)} A rádiófrekvenciás adatátviteli technológia üzembe helyezése és engedélyezése néhány európai országban korlátozva van vagy egyáltalán nem lehetséges, illetve csak kiegészítő követelmények teljesítése estén lehetséges.



Információk a felhasználónak

Molex CVS Dabendorf GmbH itt nyilatkozik, hogy az LTE-MBC-EU2 típusú adóberendezés megfelel a 2014/53/EU szabványnak. Az EU megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen áll rendelkezésre:

<http://www.molex.com/doc>

Műszaki adatok

Információk a műszaki adatokhoz

Amit tudnia kell

bevezetés a témakörbe

Speciális felszereltségű járművek vagy más modellváltozatok, valamint különleges felszereltségű és más országok részére készített járművek esetén a megadott értékek eltérőek lehetnek.

Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A 'Műszaki adatok' fejezetben alkalmazott rövidítések

kW	Kilowatt, motor teljesítménye
PS	Lóerő, motorteljesítmény régebben használt mértékegysége
fordulat/perc	Motor fordulatszáma percenként
Nm	Newtonméter, motor forgatónyomatékának mértékegysége
CZ	Cetánszám, dízel üzemanyag gyulladásképeségének mértéke
ROZ	Research-oktánszám, benzin üzemanyag kopásállóságának mértéke

Járműazonosító adatok

Alvázsám

Az alvázsám a következő helyeken található:

- Az Infotainment-rendszerben az  > **EINSTELLUNGEN** > **Service** > **Fahrgetellnummer** (BEÁLLÍTÁSOK > szervíz > alvázsám) funkciógombokon keresztül.
- A jármű adattábláján.
- A szélvédő előtt vagy alatt.
- Motortérben a jobb oldalon.

Típustábla

A típustábla az ajtókereten található a jármű jobb oldalán. Egyes külföldi országokba szállított járműveknek nincs típustáblája.

Üzemanyag-fogyasztás

A fogyasztási értékek megállapítása CE minősítésű laboratóriumok által elvégzett vagy felügyelt, a mindenkor érvényes előírások irányelveinek megfelelő mérések alapján történik (további információk találhatóak az Európai Unió Kiadói Hivatal EUR-Lex internetes oldalán: © Europäische Union, <http://eur-lex.europa.eu/>) és a járműre megadott jellemzőkre érvényesek.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás a jármű hivatalos dokumentációjában fel van tüntetve, amit a vevő a jármű vásárlásakor kézhez kap.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás nemcsak a jármű teljesítményétől függ, hanem más tényezők is befolyásolhatják a fogyasztási-, illetve kibocsátási értékeket, mint pl. vezetési stílus, út- és közlekedési viszonyok, környezeti hatások, a terhelés és az utasok száma.

Műszaki adatok

Töltési mennyiségek

Üzemanyagtartály térfogata

Elsőkerék meghajtású járművek:	58 l, ebből kb. 7 l a tartalék-üzemanyag
Összkerék meghajtású járművek:	60 l, ebből kb. 8,5 l a tartalék-üzemanyag
Plug-in-hibrid hajtású járművek (PHEV):	45 l, ebből kb. 5 l a tartalék-üzemanyag

Ablakmosó-folyadék tartály feltöltési mennyisége

Kb. 3,2 Liter

Tömegek

Tetőterhelés

A járműve legnagyobb megengedett tetőterhelése 75 kg.

Menetkész tömeg, össztömeg, tengelyterhelés

A jármű menetkész tömege tartalmazza a vezető (75 kg-os) tömegét és az (EU) 1230/2012 szabvány szerint számítják. A speciális felszereltségek által a menetkész tömeg nagyobb lehet, ennek következtében a kihasználható hasznos terhelés csökken.

Utánfutó-terhelések

Az utánfutó vonórúdja a vonóhorog gömbfejét legfeljebb **80 kg**-mal terhelheti.

FIGYELEM

A maximálisan engedélyezett tömegre megadott értéket nem szabad túllépni. Fennáll a sérülések és balesetek kockázatának veszélye!

Információk a műszaki adatokhoz

Motoradatok

Benzinmotorok	1,4 TSI	1.4 TSI + HEM80 (PHEV)	HEM80 (E-Mode PHEV járművekben)
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulatonál	110 (150)/5.000-6.000	180 (241)/5.000-6.000	85 (116)/2.600-6.500
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatonál)	250/1.500-3.500	400/0-3.500	330/0-2.600
Hengerek száma / lökettérfogat (cm ³)	4/1.395	4/1.395	–
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ		
Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG	DSG
Legnagyobb sebesség (km/h)	199 [5]	a)	a)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	9,4	a)	a)
Megengedett össztömeg (kg) (5/7 Sitze)	2.170 / 2.340	a)	a)

a) A kiadvány nyomdába küldésekor az adatok nem elérhetők.

»

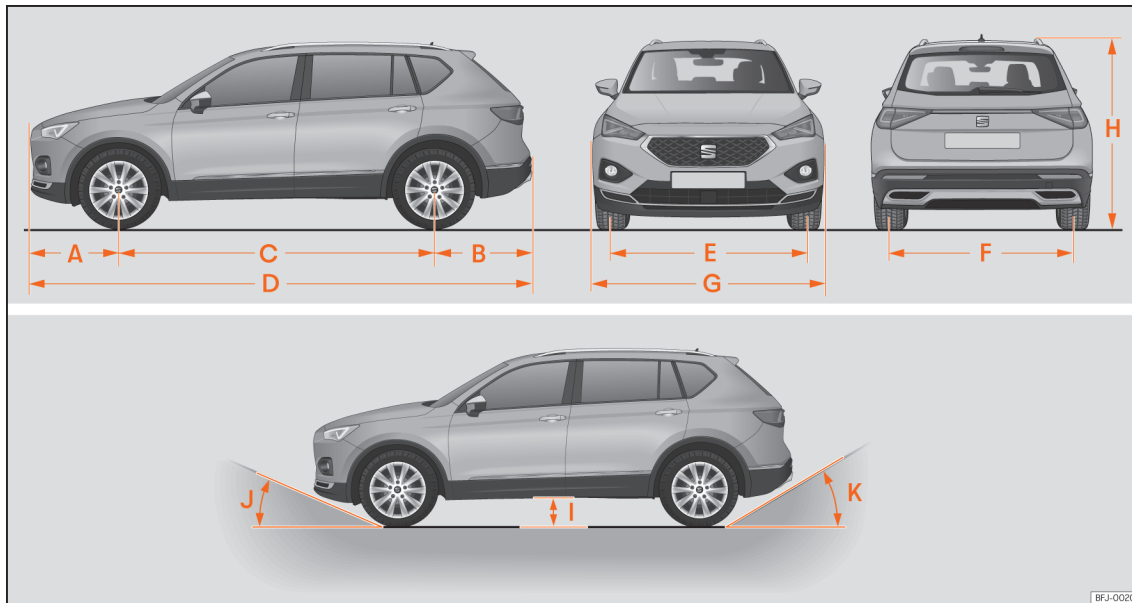
Műszaki adatok

Benzinmotorok	1,5 TSI Start-Stop ACT®		2,0 TSI Start-Stop	
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulatonál	110 (150)/5.000-6.000		140 (190)/4.200-6.000	180 (240)
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatonál)	250/1.500-3.500		320/1.500-4.100	a)
Hengerek száma / lökettérfogat (cm³)	4/1.498		4/1.984	4/1.984
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ			
Kézikapcsolású sebességváltó	Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG	DSG
Legnagyobb sebesség (km/h)	199 [5]	199 [6]	210 [6]	a)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	9,9	9,5	8	a)
Megengedett össztömeg (kg) [5/7 Sitze]	2.150 / 2.320	2.180 / 2.360	2.360 / 2.500	a)

a) A kiadvány nyomdába küldései az adatok nem elérhetők.

Dízelmotorok	2,0 TDI CR Start-Stop		2,0 TDI CR Start-Stop
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulatonál	110 (150)/3.500-4.000	110 (150)/3.000-4.200	147 (200)/3.600-4.100
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatonál)	340/1.750-3.000	360/1.600-2.750	400/1.750-3.500
Hengerek száma / lökettérfogat (cm³)	4/1.968	4/1.968	4/1.968
Üzemanyag	Dízel EN 590 szabvány szerint, minimum 51 CZ		
Kézikapcsolású sebességváltó	Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG
Legnagyobb sebesség (km/h)	199 [5]	196 [6]	210 [6]
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	10,2	10,1	7,8
Megengedett össztömeg (kg) [5/7 Sitze]	2.230 / 2.400	2.270 / 2.440	2.380 / 2.520

Méretetek



256. ábra Méretek



Műszaki adatok

» 256. ábra		TARRACO
A	Túlnyúlás elől (mm)	926
B	Túlnyúlás hátul (mm)	1.019
C	Tengelytávolság (mm)	2.790
D	Hossz (mm)	4.735
E	Nyomtáv ^{a)} elől (mm)	1.585
F	Nyomtáv ^{a)} hátul (mm)	1.574
G	Szélesség (mm)	1.839
H	Magasság menetkész tömegnél (mm)	1.658 ^{b)} 1.674 ^{c)}
I	Hasmagasság a tengelyek között (mm)	192
J	Az első lökhárító által bezárt terepszög	max. 19,1°
K	A hátsó lökhárító által bezárt terepszög	max. 21,4°
	Fordulási kör (m)	11,9

^{a)} Ez az adat a keréktárcsák típusától függ. A 215/65 R17 ET38 méretű kerekekhez tartozó értékek.

^{b)} Méret a tetőig.

^{c)} Méret a tetőkorlátig.

Betűrendes névmutató

Számok és szimbólumok

12 voltos járműakkumulátor	
cseré	364
energiagazdálkodás	365
leválasztás és csatlakoztatás	85, 361
motor	54
savszint	363, 364
téli üzemmód	361
töltés	364
töltöttségi állapot	365
4Drive	249

A

A biztonsági övet nem használó utasokat fe- nyegető veszélyek	19
Ablak	
elektromos	114
komfortnyitás	115
komfortzáras	115
Ablakmosó-folyadék	
ellenőrzés	360
töltési mennyiségek	360
utántöltés	360
Ablakmosó berendezés	360
Ablakok	
automata működés	115
felemelő- és leengedő automatika	115
Ablaktörlő	
ablaktörlő kapcsoló	128
esőérzékelő	130
sajátosságok	128

Ablaktörlők	128
ablaktörlők felemelése	52
ablaktörlő lapátok levétele	52
funkciók	129
fűthető mosófűvókák	129
Ablaktörlők szervizállása	
szervizállás	52
Ablaktörlő lapátok cseréje	52
ABS	
lásd Blokkolásgátló rendszer	289
ACC	264
Adatátvitel	190
AdBlue	
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	347
információ	347
legkisebb töltési mennyiség	347
specifikáció	348
tartály töltési mennyiség	347
utántöltés	348
Adó-vevő készülékek	389
Ajánlott sebességfokozat	243
Ajtók	107
biztonsági gyermekzár	109
Ajtónyitó fogantyú	108
Ajtózár	108
Ajtó zárbehát	108
Akkumulátorsav	363, 364
Aktív hengervezérlés(ACT)	
állapotkijelzés	72
Aktuális dokumentáció a mellékletben	179
Alcantara: tisztítás	385
Alkalmazások	197
Alkatrészcsere	388
Alkatrészecskék	388

Android Auto™	
előfűtőtelek	198
kapcsolat létrehozása	198
kapcsolat megszakítása	198
menü	198
sajátosságok	199
Apple CarPlay	
előfűtőtelek	197
kapcsolat létrehozása	197
kapcsolat megszakítása	197
menü	197
sajátosságok	198
ASR	
lásd Kipörgésgátló	289
Asszisztens rendszerek	
környezetfigyelés (Top View Camera)	310
Auto Hold	287
Auto Hold-funkció	287
Auto Lock (központi zár)	99
Automata mosóberendezés	383
Auto Hold-funkció kikapcsolása	287
Automata sebességváltó	235
ellenőrző lámpa	236
Kick-down	239
kormánykerék váltógombokkal	238
Launch-Control-program	240
lejtemenet asszisztens	241
működészavaz	239
parkolózáras	236
Tiptronic	235, 238
választókarállások	236
választókar kireteszelése szükséghelyzet- ben	243
választókar retesz	237

vezetési tanácsok	238
vontatás	57
Automatikus elektronikus differenciálzár	289
Automatikus menetvilágítás-szabályozás	120
Automatikus távolságszabályozás	264
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	265
kezelés	265
képernyőkijelzések	267
működészavar	269
rendszerkorlátok	268
speciális vezetési helyzetek	267
zajok	269
Autópálya-világítás	
világítás	120

Á

Állóhelyzeti fűtés	174
aktiválás	176
bekapcsolás	175
elektromos fogyasztók	174
kikapcsolás	175
programozás	176
rádiós távirányító	177
sajátosságok	177
távirányító hatótávolsága	177
Áram	162
Áthaladás elárasztott utakon	251
Átlagos üzemanyag-fogyasztás	69
Átrakodó nyílás	152
Áttekintés (balkormányos)	9
Áttekintés (jobb kormányos)	10

B

Baleseti adattáró	391
-------------------	-----

Beállítás	
első ülések	133
fejtámlák	137
hátsó ülés	135
idő	81
Memóriás ülések	138
ülések	13
világítás	126
Bejáratás	
új fékbetétek	284
új gumibroncsok	367
új motor	248
Bejegyzett védjegyek	187
Belső ajtónyitó fogantyú	67
Belső nézet	11
Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem	
aktiválás	106
Belső visszapillantó tükör	
fénycsökkentő funkció	131
Benzin	
adalékok	345
részecskeszűrő	350
tankolás	345
Beparkolás	292
parkolási kormányzási asszisztenssel (Park Assist)	298
útra merőlegesen a tolatási asszisztenssel	316
úttal párhuzamosan a tolatási asszisztenssel	317
Beszállást segítő funkció a harmadik üléssorhoz	140
Biztonság	
gyermekbiztonsága	32
gyermekülések	32
menetbiztonság	12

Biztonsági felszerelések	13
Biztonsági figyelmeztetések	179
biztonsági övek használata	18
fejlégszákak	31
gyermekülések megfelelő használata	34
oldallégszákak	30
övfeszítő	23
Biztonsági gyermekzár	
elektromos ablakemelő	114
Biztonsági öv	
ellenőrző lámpa	17
védőfunkció	17
Biztonsági övek	17
beállítás	20
biztonsági figyelmeztetések	18
célja	17, 25
nincsenek becsatolva	19
övmagasság beállítása	22
övpánt megfelelő helyzete	21
Biztonsági öv kicsatolása	20
Biztosítékok	61
biztosítékház	63
biztosítékház	61, 62
csere	63
előkészületek a cseréhez	63
kiegített biztosíték felismerése	63
szinjelölés	62
Blokkolásgátló rendszer	289
Bluetooth®	189
profil	189

C

Cetánszám (dízel üzemanyag)	346
Climatronic	166
Coming Home	124

Connectivity Box	223
------------------------	-----

Cs

Csatlakozások	
működészavarok	162
Csatlakozóaljzat	
működészavar	162
Csatlakozóaljzatok	162
utánfutó	321
Csomagok elhelyezése	
átrakodó nyílás	152
csomagok elhelyezése	145
csomagtartó rendszer	154, 156
rakomány elhelyezése	145
rögzítőháló a csomagtérben	151
rögzítőszemek	151
táskaakasztó	152
tetőcsomagtartó	154
utánfutó	318
utánfutó megrakodása	323
vontató üzemmód	324
Csomagtartó	154
Csomagtartó rendszer	154
Csomagtér	110, 145
az elektromos csomagtérajtó sajátosságai	112
csomagtér-világítás	127
csomagtérrelő	146
elektromos nyitás és zárás	111
elválasztó háló	154
elválasztó háló ki- és összehajtása	153
érzékelő-vezérelt nyitással és zárással (Easy Open)	113
Harmadik ülőssor lehajtása rakodó hely- zetbe	148
magnagyobbítás	148

rögzítőháló a csomagtérben	151
szükséghelyzeti nyitás	114
Csomagtérajtó	110, 114
lásd még Csomagtér	111
Csomagtérpadló	
7 üléses	150
variálható (5 üléses)	149
Csomagtérrelő	146

D

Deréktámasz	133
Dinamikus világítási távolságszabályozás	126
Díszkupak	
levétele	48
Dízel	
motorolaj	354
részecskeszűrő	350
Dízel üzemanyag	
részecskeszűrő	350
tankolás	346
DSG	235
DSG-sebességváltó	
lásd Automata sebességváltó	235

E

e-Call	43
E-Mode	233
E10	
lásd Etanol (üzemanyag)	346
Easy Open	
sajátosságok	113
EDS	
lásd Elektronikus differenciálzár	289

Einstellen	
jobb oldali első ülés előreahajtása	141
Elakadájelző háromszög	125
Elektromos ablakemelő	114
Elektromos tartozékok	
lásd Csatlakozóaljzatok	162
Elektronikus differenciálzár	289
Elektronikus differenciálzár (XDS)	290
Elektronikus indításgátló	108, 229
Elektronikus menetstabilizáló program (ESC)	289
elektronikus parkolófék	
vérsfékezési funkció	286
Elektronikus parkolófék	286
automatikus bekapcsolás	286
automatikus kioldás	286
bekapcsolás	286
ellenőrző lámpa	284
Elem	97
csere a távirányítóban (állóhelyzeti fűtés)	177
Elemcsere	
járműkulcsban	97
Ellenkormányzási rásegítés	245
Ellenőrzés	354
Ellenőrzőlista	
előfeltételek a MirrorLink®-hez	199
Ellenőrzőlisták	
előfeltételek az Android Auto™-hoz	198
előfeltételek az Apple CarPlay-hez	197
tolatási asszisztens (Rear View)	316
Ellenőrző szervíz	354, 379
Elméleti áttekintés: Övpánt megfelelő hely- zete	21
Előfeltételek az Apple CarPlay-hez	197
Előírt berendezés	
részecskeszűrő	349

Betűrendes névmutató

előrelátó sebességszabályozás működési korlátok	271
Előrelátó sebességszabályozás	270
aktiválás	271
problémamegoldás	272
vezetés	271
első- és hátsó ablaktörlő lapátok tisztítás	384
Elő- és hátsó ablaktörlő lapátok csere	53
szervizállás	52
tisztítás	53
Elő ablakfűtés	166
Elő légzsák kikapcsolása	29
Elő szélvédő fűthető	173
Elő szélvédőfűtés	173
Elválasztó háló	154
ki- és összehajtása	153
Emelő	44
emelési pontok	50
Energiagazdálkodás	365
Eredeti SEAT alkatrészek	381
Eredeti tartozékok	382
Erőhatárolás napvédő roló (üvegvető)	119
üvegvető	119
Erőhatároló ablak	116
ESC elektronikus menetstabilizáló program	289
sport üzemmód	291
többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer	290

Esőérzékelő	130
funkcióellenőrzés	130
Etanol (üzemanyag)	346
Event Data Recorder	391
É Érintőképernyő	183
F Fagysgátló szer	357
Fahrzeug abschleppen Automatikgetriebe	57
Fáradtságfelismerés	76
Fedélzeti irodalom tároló	158
Fejtműlák	136, 137, 138
Felszereltség telefon interfész	219
Fékasszisztens	289
Fékberendezés figyelmeztető lámpa	284
Fékek	284
elektronikus parkolófék	286
fékasszisztens	289
fékfolyadék	359
fékrásegítés	284
új fékbetétek	284
vészfékezési funkció	286
Fékfolyadék	359
Fékrásegítő rendszerek	253
ideiglenes kikapcsolás	263
kezelés	262
képernyőkijelzések	261
rendszerkorlátok	263

Fényszóró közlekedés külföldön	126
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	
kiparkolási asszisztens (RCTA)	280
sávvtartás asszisztens (Side Assist)	280
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	
vézhelyzet asszisztens	278
Figyelmeztetés vészfékezés esetén	126
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	
AdBlue	347
ASR	288, 291
automatikus távolságszabályozás	265
biztonsági öv	17
blokkolásgátló rendszer ABS	288
dízél előízzító berendezése	349
EDS	288
elektromechanikus kormány	245
elektronikus hajtás	338
elektronikus parkolófék	284
ESC	291
ESP	288
fékberendezés	284
fék használata	261
fék működtetése	264
generátor	362
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	374
hangjelzés	87
kipufogógáz-ellenőrzés	349
kormányoszlop reteszelés	245
Lane Assist	273
lejtmenet asszisztens	244
légzsákok	29
motor hűtőfolyadék	83
motorolaj	355
motorvezérlés	349

rádiós távirányító (állólhelyzeti fűtés)	177
részecskeszűrő	349, 350
sebességghatároló	258
sebességszabályozó berendezés (GRA) ..	256
sebességváltás	236, 242
Start-Stop	230
tankolás	82, 343
Travel Assist	277
üzemanyag-tartalék	82
világítás	119
vonófej	326
Figyelmeztető és ellenőrző lámpák	
légszákrendszer	27
Figyelmeztető hangjelzés	119
Figyelmeztető szimbólumok	
lásd Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák ..	87
Fiók	160
Folyadékszintek ellenőrzése	398
motortér	353
Fordulatszám-mérő	69, 81
Forgalomfigyelés a jármű mögött	282
Forgásirány	
gumiabroncsok	52
Frekvenciasávok	205
Front Assist	
lásd Fékrásegítő rendszerek	261
Frontális ütközések és a fizika törvényei	19
Full Link	195
alkalmazások	197
beállítások	197
szimbólumok	197
Fűtés és frisslevegő	168

G

Garancia	382
Generátor	
figyelmeztető lámpa	362
Gumiabroncs	
befűródött idegen testek	367
Gumiabroncs-javító készlet	44, 45, 46
ellenőrzés 10 perc vezetés után	47
gumiabroncs felpumpálása	46
gumiabroncs tömítése	46
tartalma	46
lásd még Gumiabroncs-javító készlet	45
Gumiabroncs javítás	45
Gumiabroncskopás	371
Gumiabroncs mintázata	371
Gumiabroncsnyomás	370
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	374
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelző ...	374
Gumiabroncsok	
csere	48, 371
élettartam	370
gumiabroncsnyomás	370
kopásjelzők	371
kötött forgásirányú	52, 367
sebességghatár betűjelei	368
tartozékok	367
téli gumiabroncsok	372
új gumiabroncsok	368

Gy

Gyermekek szállítása	32
Gyermekekülések	
biztonsági figyelmeztetések	34
csoportokba sorolás	33

ISOFIX-rendszer	37
ISOFIX/i-Size-rendszer	39
rögzítés a biztonsági övvel	41
Top Tether-rendszer	37
Top Tether-rendszer	40

H

Hangerő	
beállítása külső hangforráson	187
Hangjelzés	
biztonsági öv nincs becsatolva	17
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	87
Hangvezérlés	202
Android Auto™	199
Siri™ (Apple CarPlay™)	198
Hangzásbeállítások	186
Hangzásrendszer	188
Harmadik ülésor	
lehajtás rakodó helyzetbe	148
Hátrameneti sebességfokozat (automata se-	
bességváltó)	236
Hátsó ablaktörő	128
Hátsó ködlámpa	
ellenőrző lámpa	119
Hátsó ülés háttámlája	
előrehajtás	142
visszahajtás	142
HDC	
lásd Lejtmenet asszisztens (HDC)	244
Helyek, amelyekre különleges előírások vo-	
natkoznak	219
Henger kikapcsolása	
lásd aktív hengervezérlés (ACT)	72

Betűrendes névmutató

Hibrid hajtás	
E-Mode	233
hibrid üzemmód	233
menetkész állapot létrehozása	226
százelékos teljesítménykijelzés	81
üzemmód	233
Hólánck	373
összkerékajítás	249
Hőmérséklet-kijelzés	
külső	72
motor hűtőfolyadék hőmérséklete	83
Hűtőrendszer	
hűtőfolyadék töltöttségi szint ellenőrzése	358
hűtőfolyadék utántöltése	358

I

Idő	
beállítás	74, 81
Indítás külső áramforrásról	
leírás	55
indítás külső áramforrásról ("bikázás")	54
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	54
Indítógomb	225
Indítókábel	54
Információs profilok	69
Infotainment	90, 179
Android Auto™	198
Apple CarPlay	197
az első használat előtt	179
áttekintés és kezelőelemek	183
be- és kikapcsolás	185
biztonsági figyelmeztetések	179
funkciógombok	91
funkciók használata	185
hangzásbeállítások	186

járműbeállítások	94
járműinformációk	93
kezelés	185
lásd Infotainment	90
legördülő menü	185
menü személyre szabása	185
média üzemmód	208
MirrorLink®	199
navigáció	211
rádió üzemmód	204
rendszerbeállítások	186
személyre szabás	185
személyre szabott menük	185
Telefon interfész	218
Infotainment-rendszer	
egy WLAN-kapcsolat megosztása	200
első konfigurálás	92
internet-hozzáférés	201
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	201
WLAN	200
iPod-adapter	156
Irányjelző kapcsolók	122
Irányjelző komfortfunkciója	122
ISOFIX	37
ISOFIX-rendszer	37
Italtartó	
a hátsó középső kartámaszban	161
palacktartó	160
Izzócsere	65

J

Javítási munkák	388
Javitó készlet	44

Jármű	
adattábla	397
alvázzszám	397
azonosító adatok	397
azonosító szám	397
emelés	50
kölsönzés vagy eladás	193
leállítás emelkedőn	292
leállítás lejtőn	292
nyitása és lezárása [Keyless Access]	101
vontatókötél	57
Járműazonosító adattábla	397
Járműápolás	
ablaktörők szervizállása	52
Járműápoló termékek	383
Járműbeállítások	94
Jármű eladása	193
Jármű felemelése	50
Jármű fényezése	
ápolás	384
Jármű helyének meghatározása	193
Járműinformációk	93
Jármű kulcskészlete	96
Jármű méretei	401
Járműmosás	
jármű külső ápolása	383
nagynyomású tisztítóberendezés	383
sajátosságok	113
Járműszerelvénnyel stabilizálása	325
jármű vontatása	
vonórúd	57
Jármű vontatása	56, 58
automata sebességváltó	58
első vonószerem	59

Betűrendes névmutató

hátsó vonószem	60
kézikapcsolású sebességváltó	57, 58
nem engedélyezett vontatás	57
összerakhatóság	57
sajátosságok	56, 58
vonóhoroggal	57
Jelerősítő	223
Jobb oldali első ajtó szükséghelyzeti zárása	108

K

Kamera	
tisztítás	79
Kapcsolók	
hátsó ülés	135
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	114
Karbantartás	
lásd Szervíz	379
Katalizátor	350
Kerekek	
csere	48, 51
hólánccok	373
kerékcsovarok	372
szükségkerék	376
új kerekek	368
Kerekek kiegyensúlyozása	370
Kerékcsovarok	49, 372
lopásgátló	48, 49
meghúzási nyomaték	51
védőkupakok	48
Kerékcsovarok	48
kerékcsovarok	49
utómunkálatok	52
Kerékkulcs	44

Kerékpártartó	
felszerelése a kihajtható vonófejre	327
maximális terhelhetőség	327
Keréktárcsák	
kerékcsovarok	48
Kesztyűtartó	158
Keyless Access	
Easy Open	101
jármű nyitása és lezárása	101
Keyless Entry	101
Keyless Exit	101
motor indítása	227
Press & Drive	225
sajátosságok	103
Kezelőelemek a kormánykeréken	95
Kezelőelemek megvilágítása	127
Képernyő	
tisztítás	187
Képernyőkijelzések	73
ACT	249
aktív hengervezérlés állapota (ACT)	72
automatikus távolság szabályozás	267
ECO	73
fékrásegítő rendszerek (Front Assist)	261
figyelmeztető jelzések és figyelmeztető	
üzenetek	76
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	374
idő	81
iránytűkijelzés	73
Kilométer-számláló	72
közlekedési jelzések	78
külső hőmérséklet	72
műszerfalbetét	72
nyitott ajtók, motorházfedél és csomagté-	
rajtó	72

PreCrash-rendszer	24
SEAT menetprofil (SEAT Drive Profile)	246
sebességfigyelmeztetés	73
sebességfokozat ajánlás	72
sebességhatároló	259
szervízintervallumok	84
Travel Assist	276
választókarállások	72, 236
Kézikapcsolású sebességváltó	234
vontatás	57
Kick-down	
automata sebességváltó	239
Kiegészítő fűtés	
lásd Állóhelyzeti fűtés	174
Kiegészítő izzók	
izzócsovarok	65
Kihajtható asztal	159
Kikapcsolás	
telefon	219
telefon interfész	219
Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisz-	
tenssel	299
Kiparkolási asszisztens (RCTA)	279, 282
ellenőrző lámpa	280
Kipörgésgátló	289
Kipufogógáz	349
Kipufogógáz-ellenőrző rendszer	
ellenőrző lámpa	349
Kipufogógáz-tisztító berendezés	
AdBlue	347
katalizátor	350
részecskeszűrő	350

Betűrendes névmutató

Klíma		Környezetfigyelés (Top View Camera		Központi zár	98
Climatronic	166	sajátosságok	312	beállítás	100
levegőkeringtetés	170	üzemmódok	313	jármű nyitása és lezárása (Keyless Access)	101
légbefűvő nyílások	170	Környezetfigyelés (Top View Camera)	310	központi zár kapcsológombja	101
Klímaberendezés		képernyő	312	kulcs rádiós távirányítóval	100
állóhelyzeti fűtés	174	menük	313	riasztóberendezés	105
első szélvédőfűtés	173	üzemeltetési tudnivalók	312	szelektív nyitás	100
hőmérséklet beállítása	169	Környezetvédelmi figyelmeztetés		Szükséghelyzeti zárás	108
kezelőelemek	169	tankolás	343	Kulcs	
manuális klímaberendezés	168	Középső kartámasz	144	elemcsere	97
Komfortnyitás		Közlekedés		járműkulcs	96
ablak	115	biztonságos	12	kulcs hozzárrendelése	96
Komfortzáras		Közlekedési jelzések		nyitás és lezárás	100, 108
ablak	115	képernyőkijelzések	78	rádiós távirányító	96
Konnektivitás (kapcsolat)	189	Közlekedési jelzőtábla felismerés	78	szinkronizálás	98
WLAN-hozzáférési pont	200	képernyőkijelzések	78	tartalék kulcs	96
Konzerválás		működés	78	vezetőt tájékoztató üzenetek (mechanikus	
lásd Tisztítás	383	sebességfigyelmeztetés	79	gyűjtáskapcsoló)	229
Kormánykerék		utánfutó	79	Kulcsos kapcsoló	29
beállítás	15	Közlekedési jelzőtábla felismerése		Külső antenna	389
fűtés	172	korlátozott működés	79	Külső hangforrások	
kezelőelemek	95	sérülések a szélvédőn	79	lejátszási hangerő illesztése	187
multifunkciós	95	Közlekedési jelzőtábla kijelzése a műszerfal-		Külső nézet	7
váltógombok (automata sebességváltó)	238	betétben		Külső tükrök	
Kormánykerékfűtés	172	aktiválás	79	vontató üzemmód	320
Kormányzás		kikapcsolás	79	Külső világítás	
elektromechanikus kormány	245	Közlekedési rádió		izzócsere	65
ellenkormányzási rásegítés	245	lásd TP (közlekedési rádió)	206	Külső visszapillantó tükrök	
ellenőrző lámpa	245	Közlekedés külföldön		beállítások	131
Kődfényszóró kanyarvilágítással (Cornering-		benzin	251	behajtás	131
Funktion)	124	fényszóró	126	fűthető	131
Környezet		Közlekedés utánfutóval		Kürt	67
környezettudatos vezetés	249	lásd utánfutó	318		
környezetvédelem	392				
tankolás	343				

L

Lane Assist	
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	273
működés	273
Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	272
Launch-Control (Automata sebességváltó)	240
Lábszőnyeg	16
Leaving Home	124
Lejátszási hangerő illesztése	187
Lejtmenet asszisztens	241
Lejtmenet asszisztens funkció	241
Lejtmenet asszisztens (HDC)	
ellenőrző lámpa	244
Levegőkeringtetés	170
Lezárás és nyitás	101
zárbetéttel	108
Légbefúvó nyílások	170
légzsákok	
oldallégzsákok	30
Légzsákok	25
be- és kikapcsolás	29
ellenőrző lámpa	27
első légzsákok	28
fejlégzsákok	31
leírás	26
térclégzsák	30
Légzsákrendszer	25
aktiválás	26
ellenőrző lámpa	27
első légzsák kikapcsolása	29
első légzsákok	27
leírás	26
működés	26
Licenciák	187

Light Assist	123
M	
Megfelelő ülés helyzet	13
vezető	13
Meghúzási nyomaték	
kerécsavarok	51
Megtett útszakaszok kijelzése	69
napikilométer	72
összkilométer	72
Memória funkció	138
Menetadatok	74
Menetadatok kijelzése	74
Menetbiztonság	12
Menetprofil	247
Média üzemmód	208
Mi befolyásolja negatívan a menetbiztonságot?	12
Minden indulás előtt	12
Mire figyeljünk minden indulás előtt?	12
MirrorLink®	
beállítások	197
előfeltételek	199
kapcsolat létrehozása	199
kapcsolat megszakítása	199
menü	199
sajátosságok	199
Mobil jelerősítő	223
Mobiltelefon	389
Motor	
bejáratás	248
indítás külső áramforrásról ("bikázás")	54
indítás (vezetőt tájékoztató üzenetek a mechanikus gyújtáskapcsolóhoz)	229

Start-Stop-rendszer	230
zajok	227
Motoradatok	399
Motor beindítása behúzatással	57
Motor előírást	227
Motorér	
nyitás és zárás	352
Motor és gyújtás	
gyújtás automatikus kikapcsolása	225
motor előírást	227
motor indítása	227
motor indítása Press & Drive funkcióval	227
motor leállítása	228
My Beat	230
szükséghelyzeti indítás	229
Motorháztető	351, 353
nyitás és zárás	352
Motor hűtőfolyadék	357
ellenőrző lámpa	83
figyelmeztető lámpa	83
G12evo	357
G12 plus-plus	357
G13	357
hőmérséklet-kijelzés	83
specifikáció	357
tartály	358
töltöttségi szint ellenőrzése	358
Motor indítása behúzatással	
sajátosságok	56
Motor kód	74
Motorolaj	
csere	354, 356
ellenőrző szervíz	354
fogyasztás	355
motorolajszint ellenőrzése	355

olajszintmérő pálca	355
specifikációk	354
szervizintervallum	354
utántöltés	356
Motorolajnyomás	
ellenőrző lámpa	355
Motorter	351, 353
ablakmosó-folyadék tartály	360
akkumulátor	361
biztonsági figyelmeztetések	351
fékfolyadék	359
hűtőfolyadék	357, 358
motorolaj	356
Motor üzemzavar	
ellenőrző lámpa	349
Motorvezérlés	349
ellenőrző lámpa	349
Multifunkciós kijelző	74
Multimédia	204, 224
forrás kiválasztása	209
kedvencek	209
lejátszás	209
streaming-szolgáltatások használata	210
Működészavar	
automata sebességváltó	239
automatikus távolság szabályozás	269
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	293
PreCrash-rendszer	24
sebességváltó	242
tengelykapcsoló	242
üvegvető	116
vonószerkezet	321

Műszaki adatok	397
jármű méretei	401
tetőterhelés	156
tömegek	398
utánfutó vonórúd-terhelése	318
üzemanyag-fogyasztás	397
Műszaki átalakítások	389
Műszerfal	
általános áttekintés	67
Műszerfalbetét	68
digitális (SEAT Digital Cockpit)	69
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	87
képernyőkijelzések	72, 73
Menürendszer	73
működtetés a multifunkciós kormánykerékkel	86
szervizintervallum-kijelző	84
Műszerfalbetét-világítás	127
Műszerfalbetét képernyője	69, 72
hibrid járművek	71
My Beat	230
N	
Nagyfeszültségű akkumulátor	329
figyelmeztető táblák	330
gondozás	331
Nagyfeszültségű akkumulátor töltése	
beállítások az Infotainment-ben	332
kirekesztés szükséghelyzetben	339
problémamegoldás	338
programozott töltési idő	333
töltési folyamatkijelző	337
töltési mód	334
töltő csatlakozóját	336
töltőkábel	341

Napellenzők	133
Napfény elleni védelem	133
Napvédő rolók	
erőhatárolás (üvegvető)	119
üvegvető	118
navigáció	
szimbólumok	213
Navigáció	211
célok tárolása	215
egy cím megadása egy célra vezetéshez	215
egyéb opciók	217
előnyben részesített célok	215
felhasználói viselkedés tanulása	217
funkciók	213
funkció: célbevitel	214
kiegészítő ablak	217
leggyakoribb célok	215
működési korlátok	212
navigációs hangutasítások	211
navigációs térkép kicsinyítése	212
navigációs térkép nagyítása	212
offroad navigáció	215
Partneradatok használata	216
részletes nézet	217
tárolt adatok	212, 217
tárolt célok	215
térkép	212, 215
térkép használata	215
térkép használata a cél beviteléhez	215
térkép kezelése	212
utolsó célok	215
út vonal szerkesztése	216
útvonalterv	216

Ny

nyitás	
csomagterajtó	111
Nyitás	98
ablak	114
motorháztető	352
napvédő roló (üvegtető)	118
tanksapkafedél	343
üvegtető	117
Nyitás és lezárás	101
ajtók	107
központi zár gombjával	101
távírányítóval	100
Nyitás és zárás	98
ablak	114
ajtók	107
csomagterajtó	110
csomagterajtó elektromos nyitása és zárása	111
központi zár gombjával	101
motorháztető	352
Tanksapkafedél	343
távírányítóval	100
üvegtető	117
zárbetéttel	108

O

Oktánszám [Benzin]	345
Olajcsere	356
Online szolgáltatások	190

Ó

Óra	
óra-beállítás	81

Ö

összkerékajítás	
vontatás	57
Összkerékajítás	249
Hóláncok	249
téli gumibroncsok	249
Övfeszítés	22
Övfeszítő	22
ellenőrző lámpa	27
Övmagasság beállítása	22

P

Panoráma tolatótető	
lásd Üvegtető	116
Park Assist	
lásd parkolási kormányzási asszisztens	
[Park Assist]	293
Parkolás	292
automata sebességváltó	238
útra merőlegesen a tolatási asszisztenssel	316
úttal párhuzamosan a tolatási asszisztenssel	317
Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	293
automatikus fékbeavatkozása	300
automatikus megszakítás	294
beparkolási feltételek	298
beparkolás útra merőlegesen	298
beparkolás úttal párhuzamosan	298
idő előtti befejezés	294
kiparkolási feltételek	299
kiparkolás [csak az úttesttel párhuzamos parkolóhelyek]	299
működészavar	293

Parkolási távolságfigyelés	
lásd Parkolásegítő rendszer	301, 302, 306
Parkolásegítő rendszer	
automatikus aktiválás	303
érzékelők és kamera: tisztítás	384
képi megjelenítés	304, 307
kijelzések és jelzőhangok beállítása	304, 307
környezet megjelenítése	302
lásd parkolási kormányzási asszisztens	
[Park Assist]	293
működészavar	305, 307
parkolási fékasszisztens	305
parkolásegítő rendszer hátul	306
parkolásegítő rendszer plus	302
vonószerkezet	307
vontató üzemmód	305
lásd még Parkolásegítő rendszer	
	301, 302, 306
Parkolásegítő rendszer hátul	306
Parkolófék	
kikapcsolás	286
Parkolózár	236
ParkPilot	
lásd Parkolásegítő rendszer	301, 302, 306
Pedálok	14, 16
Piperetükör	133
Por- és pollenszűrő	164
PreCrash-rendszer	23
képernyőkielvezések	24
környezeti figyelő rendszer (Front Assist)	24
menetprofil kiválasztása	24
PreCrash-System	
működészavar	24

Betűrendes névmutató

Press & Drive	
indítógomb	225
motor indítása	227
Problémamegoldás	
vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	310
Profilmélység	371
R	
Radarérzékelő	253
Rakodás a járműben	
általános tudnivalók	145
átrakodó nyílás	152
csomagok elhelyezése	145
csomagtartó rendszer	156
csomagtér	110, 145
rakomány elhelyezése	145
rögzítőszemek	151
utánfutó	323
Rádió üzemmód	204
Rádió	204
adóbeállítás	205
állomásgombok	205
felszereltség	205
frekvenciasávok	205
szimbólumok	205
TP (közlekedési rádió)	206
Rádióképernyő: tisztítás	385
Rádiós távirányító	
nyitás és lezárás	100
lásd még Kulcs	96
Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)	177
elemcsere	177
RCTA	282
lásd kiparkolási asszisztens (RCTA)	279
Rendszerbeállítások	186

Rendszeres ápolás	383
Retteszelő gomb	237
Részecskeszűrő	350
Riasztóberendezés	105
utánfutó	322
RME-üzemanyag (biodízel)	346
Robbanásveszélyes helyek	219
Rögzítőháló a csomagtérben	
csomagtér	151
Rögzítőszemek	151
Ruhaakasztók	161
S	
S-PIN	192
Safe	229
Safe biztonsági rendszer	104
Sajátosságok	
Android Auto™	199
Apple CarPlay	198
behúzatás	56
környezetfigyelés (Top View Camera)	312
MirrorLink®	199
nagygyomású tisztító készülékek	325
vontatás	56, 58
vontató üzemmód	324
Sávtartássegítő rendszer	
lásd Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	272
Sávváltás asszisztens Plus	281
Sávváltás asszisztens (Side Assist)	
ellenőrző lámpa	280
kijelző a külső tükörben	281
menethelyzetek	281
Sávváltás asszisztens (Side Assist)	
működés	280

SEAT CONNECT	190
kikapcsolás	194
működészavarok	194
törvényi rendelkezések	193
SEAT CONNECT aktiválása	192
SEAT CONNECT szolgáltatások kikapcsolása	194
SEAT digitális műszerfal	69
információs profilok	69
navigációs térkép	71
SEAT Ident	192
SEAT menetprofil (SEAT Drive Profile)	246
SEAT mobilitás szervíz	382
Sebességfigyelmeztetés	75
Sebességfokozat kijelzése	243
Sebességghatár betűjelei	368
Sebességghatároló	
ellenőrző lámpa	258
kezelés	260
képernyőkijelzés	259
Sebességszabályozás	256
Sebességszabályozó berendezés	256
figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	256
kezelés	258
Sebességváltás	
kézikapcsolású sebességváltó	234
Segélyhívás	43
Segélyszolgálat	43
Selejtezés és hulladékkezelés	
övfeszítő	23
Sport üzemmód	291
Start-Stop	230
Start-Stop-rendszer	
ellenőrző lámpák	230
manuális be- és kikapcsolás	232

motor leállítása és beindítása	230
motor nem áll le	230
motor önállóan beindul	230
működés	230
utasítások a vezető részére	230

Sz

Szabadonfutó üzemmód	241
Szelektív katalitikus redukció	347
szelektív nyitórendszer	100
Személyazonosság igazolása	192
Szemüvegtartó	159
Szerszámkészlet	44
Szerviz	
állandó szervizintervallum	379
digitális szervizkönyv	379
ellenőrző	379
olajcsere szerviz	379
rugalmas szervizintervallum	379
szervizigazolás	379
szervizmunkák	379
Szervizmunkák köre	381
üzemeltetési körülmények	380
Szervizesedékeség emlékeztető	84
Szervizintervallum	354
Szervizintervallum-kijelző	380
Szervizintervallumok	84
Szerviz menü	
idő	74
Motorkód	74
nópi kilométer-számláló újraindítás	74
olajcsere szerviz újraindítás	74
szervizintervallum kijelző	74
Szervízüzenet: lekérdezés	85

Szervokormány	
lásd Kormányzás	245
Szerzői jogok	187
Szövetek: tisztítás	385
Szükséghelyzetek	43
akkumulátor cseréje	364
gumiabroncs-javító készlet	45
indítókábel	54
izzók	65
jármű vontatása szükséghelyzetben	57
kerékcseré	48
kiégett biztosíték cseréje	63
szerszámkészlet	44
vészvillogó	125
Szükséghelyzeti nyitás	
csomagterájtó	114
vezető ajtaja	108
Szükséghelyzeti teendő	
választókar	243
Szükségkerék	376

T

Tankolás	
ellenőrző lámpa	82
tanksapkafedél nyitása	343
üzemanyagszint kijelzése	82
Tanksapka	
nyitás és zárás	343
Tanksapkafedél	
nyitás és zárás	343
tapintásérzékelő tartományok	183
Tartalék kulcs	96
Tartozékok	162, 388
Tárgyak elhelyezése	
jobb oldali első ülés előreajátása	141

Tárolók	156
a tetőkonzolban	159
a vezető oldalán	157
első középső kartámaszban	158
fedélzeti irodalom	158
fiók	160
kesztyűtartó	158
kihajtható asztal	159
szemüvegtartó	159
további tárolók	161
utasoldalon elől	158
Tárolórekeszek	
kesztyűtartó-világítás	127
lásd tárolók	156
Táskaakasztó	152
Táskaakasztók	161
Távolság beállítása	
lásd Automatikus távolságszabályozás	264
Távolsági fényszóró automatikus vezérlése	123
Távolsági fényszóró kapcsolókar	122
Teendő szükséghelyzetben	
jobb oldali első ajtó	108
Telefon	
egy mobiltelefon párosítása	220
gyorshívó gombok	222
hívás	221
kedvencek	222
kikapcsolás	219
partnerek	222
telefonkönyv	222
üzenetek küldése	222
Telefon interfész	218, 219
robbanásveszélyes helyek	219
Teljesítménymérő	81
Teljes LED-fényszórók	65

Betűrendes névmutató

Tengelykapcsoló (ellenőrző lámpa)	242
Tetőcsomagtartó	154
keresztrudak rögzítése	155
Tetőterhelés	156
műszaki adatok	156
Téli gumibroncsok	372
összerakáshoz	249
Téli üzemmód	
akkumulátor	361
dízel	346
fűthető szélvédőmosó fúvókák	129
gumibroncsok	372
hálócok	373
sólerakódás	130
utánfutó	318
üvegvető	116
Tiptronic (automata sebességváltó)	235, 238
Tisztítás	
jármű belső tere	385
jármű külseje	384
járműmosás	383
nagynyomású tisztítóberendezés	383
speciális ápolás	386
Tolatási asszisztens	314
Tolatási asszisztens (Rear View)	
bedítlások	318
beparkolás úttal párhuzamosan	317
ellenőrzőlisták	316
előfeltételek	316, 318
keresztirányú forgalom	316
parkolás útra merőlegesen	316
utánfutó csatlakoztatása	316
üzemeltetési tudnivalók	318
Tolatókamera	314
Top Tether	37, 40

Top Tether	40
Top Tether-rendszer	37
Top Tether-rendszer	40
Top View Camera	
lásd környezetfigyelés (Top View Camera) .	310
Többszörös ütközést megakadályozó fék-rendszer	290
Töltési mennyiségek	
ablakmosó-folyadék	360
AdBlue-tartály	347
szélvédőmosó tartály	398
üzemanyagtartály	398
Töltésszabályozás menü	332
Töltő csatlakozóját	336
Töltőkábel	
csatlakozójához	341
váltóáramú (AC) töltőállomáshoz	341
Töltőkábel a nagyfeszültségű akkumulátor-hoz	339
Tömegek	398
Törvényi rendelkezések	193
TP (közlekedési rádió)	206
Trailer Assist	
lásd vontatmány asszisztens (Trailer As-sist)	308
Travel Assist	
lásd Vezetésségítő rendszer (Travel Assist) .	274
Tulajdonjog igazolása	192

Ty

Tyre Mobility System	
lásd Gumibroncs-javító készlet	45

U

USB	224
-----------	-----

USB-bemenet	224
USB-csatlakozó	156
Utánfutó	318
csatlakozóját	321
elektromos csatlakoztatása	321
fényszóróbeállítás	324
hátsó világítás	320, 322
járműszerelvénnyel stabilizálása	325
külső tükrök	320
LED hátsó világítás	320, 322
megakodás	323
működészavar	321
műszaki előfeltételek	320
parkolásegítő rendszer	305, 307
rákapszolása	321
riasztóberendezés	322
sajátosságok	283
utánfutó-terhelések	323
vonófej elektromos kirekesztése	325
vonórúd-terhelés	318, 323
vonószerkezet utólagos felszerelése	327
vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	308
vontatókötél	320, 322
vontató üzemmód	324
Utánfutó-terhelések	
utánfutó megakodása	323
utánfutó vonórúd-terhelése	323
utánfutó megakodása	323
Utolagos felszerelés	
vonószerkezet	327

Ü

Üdvözlő világítás	125
-------------------------	-----

Ülések

beszállást segítő funkció a harmadik ülés-sorhoz	140
elektromos beállítás	134
fejtámlák beállítása	137
fejtámlák kiszerezése	138
fűtés	171
harmadik ülés sor ülései	148
hátsó ülés beállítása	135
hátsó ülés háttámlája	142
helytelen ülés helyzet	15
jobb oldali első ülés előre hajtása	141
manuális beállítás	133
memória funkció	138
ülőhelyek száma	14

Ülésfunkciók

beszállást segítő funkció a harmadik ülés-sorhoz	140
Ülésfűtés	171
Ülőhelyek a járműben	14
Ülőhelyek száma	14
Üvegvető	116
erőhatárolás	119
működészavar	116
napvédő roló	118
nyitás	117
zárás	117

Üzemanyag

benzin	345
dízel	346
etanol	346
jelölése	344
megtakarítás	249
tankolás	343
üzemanyagszint kijelzése	82

Üzemanyag-fogyasztás

Miért nő a fogyasztás?	349
tolóüzem kikapcsolása	249
Üzemanyag-megtakarítás	241
szabadonfutó üzemmód	241
Üzemanyag jelölése	344
Üzemanyagszint kijelzése	82
ellenőrző lámpa	82
Üzemanyagtartály teletankolása	343

V

Választókar retesz	237
Választókar (automata sebességváltó)	236
állások	243
kiretészés szükség helyzetben	238
Váltógombok (automata sebességváltó)	223
Vezeték nélküli töltés	223
Vezeték nélküli töltő	247
Vezetés	251
áthaladás elárasztott utakon	249
gazdaságos	126, 251
közlekedés külföldön	292
parkolás emelkedőn	292
parkolás lejtőn	324
utánfutóval	274
Vezetésssegítő asszisztens (Travel Assist)	276
kezelés	276
képernyőkijelzések	276
Vezetésssegítő rendszerek	287
Auto Hold-funkció	264
automatikus távolságszabályozás	252
általános tudnivalók	86
bekapcsolás	252
biztonsági figyelmeztetések	270
előrelátó sebességszabályozás	270

első kamera	254
első radarérzékelő	253
fáradtság felismerés	76
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	374
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelző	374
hátsó radarérzékelő	254
kikapcsolás	86
kikapcsolási asszisztens (RCTA)	279, 282
közlekedési jelzőtábla felismerés	78
Lane Assist (sávtartáshoz segítő rendszer)	272
lejtmenet asszisztens (HDC)	244
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	293
parkoláshoz segítő rendszer hátul	306
parkoláshoz segítő rendszer plus	302
PreCrash-rendszer	23
rendszerek működési korlátai	252
sávváltás asszisztens (Side Assist)	279
sebesség határoló	258
sebességszabályozó berendezés	256
tolatókamera	256
ultrahangos érzékelők	255
vezetésssegítő asszisztens (Travel Assist)	274
vészfékezés (Front Assist)	261
vész helyzet asszisztens (Emergency Assist)	277
vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	308
Vezetésssegítő rendszer (Travel Assist)	277
problémamegoldás	286
Vészfékezési funkció	286
Vész helyzet asszisztens	277
lásd Vész helyzet asszisztens (Emergency Assist)	277

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) .	277	Visszapillantó tükör		Zárás .	98
be- és kikapcsolás .	278	fénycsökkentő funkcióval .	131	ablak .	114
problémamegoldás .	278	külső visszapillantó tükör beállítása .	131	csomagterelő .	111
Vészvillogó .	125	lásd még Visszapillantó tükör .	131	motorháztető .	352
világítás		Vonófej		napvédő roló (üvegtető) .	118
Leaving Home .	124	elektromos kirekesztés .	325	üvegtető .	117
Világítás .	119	ellenőrző lámpa .	326	Záró- és indítórendszer (Keyless Access)	
AUTO .	120	Vonóhorog		lásd Keyless Access .	101
be- és kikapcsolás .	120	vonófej elektromos kirekesztéssel .	325		
belső világítás .	127	Vonószerkezet			
Coming Home .	124	kerékpártartó felszerelése .	327		
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák .	119	működészavar .	321		
figyelmeztető hangjelzés .	119	utólagos felszerelés .	327		
hátsó ködlámpa .	121	Vontatmány asszisztens (Trailer Assist) .	308		
helyjelző világítás .	119	automatikus fékbeavatkozás .	309		
irányjelző kapcsolók .	122	ellenőrzőlista .	308		
izzócseré .	65	kezelés .	309		
kanyarvilágítás .	124	működészavar .	308		
kapcsoló .	120	problémamegoldás .	310		
kapcsolóvilágítás .	127	Vontatókötél .	320, 322		
ködfényszóró kanyarvilágítással (Cornering-Funktion) .	124				
műszervilágítás .	127	W			
nappali menetvilágítás .	120	WLAN .	189, 200		
olvasólámpák .	127	X			
távolsági fényszóró .	119	XDS .	290		
távolsági fényszóró kapcsolók .	122	Z			
tompított fényszóró .	119	Zajok			
üdvözlő világítás .	125	állóhelyzeti fűtés .	174		
világítási távolságszabályozás .	126	elektronikus parkolófék .	286		
világításkapcsoló .	119	ESC .	289		
Világítás bekapcsolása .	119	fékek .	284		
Világítási távolságszabályozás .	126	gumiabroncsok .	367, 372		
Világítás kikapcsolása .	119				



